

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1960-1961.

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs.

INDEX.	Loi	Programme justificatif
Exposé des Motifs	2	
Tableaux récapitulatifs	8	
Projet de loi :		
Régularisations	11	124
Crédits supplémentaires	13	—
Réductions	15	—
Dispositions diverses	17	124
Tableaux annexés au projet de loi :		
Dépenses Ordinaires :		
Dette Publique	22	124
Pensions	24	130
Dotations	28	137
Non-Valeurs et Remboursements	28	137
Services du Premier Ministre	28	138
Justice	30	145
Intérieur	36	154
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	40	163
Défense Nationale	42	168
Gendarmerie	46	180
Affaires Africaines	48	181
Agriculture	52	187
Affaires Economiques	54	192
Classes Moyennes	58	203
Communications	60	207
Travaux Publics et Reconstruction	66	217
Affaires Culturelles	68	223
Travail	70	224
Prévoyance Sociale	74	229
Instruction Publique	76	238
Santé Publique et Famille	98	270
Finances	102	277
Dépenses Extraordinaires	108	295

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1960-1961.

Ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1960 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1959 en de vorige dienstjaren.

INHOUDSTAFEL.	Wet	Verant- woordings- programma
Memorie van Toelichting	2	
Samenvattende tabellen	8	
Wetsontwerp :		
Regularisatiën	11	124
Bijkredieten	13	—
Verminderings	15	—
Verskillende bepalingen	17	124
Bij het wetsontwerp gevoegde tabellen :		
Gewone uitgaven :		
Rijksschuld	23	124
Pensioenen	25	130
Dotatiën	29	137
Kwade-Posten en Terugbetalingen	29	137
Diensten van de Eerste-Minister	29	138
Justitie	31	145
Binnenlandse Zaken	37	154
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	41	163
Landsverdediging	43	168
Rijkswacht	47	180
Afrikaanse Zaken	49	181
Landbouw	53	187
Economische Zaken	55	192
Middenstand	59	203
Verkeerswezen	61	207
Openbare Werken en Wederopbouw	67	217
Culturele Zaken	69	223
Arbeid	71	224
Sociale Voorzorg	75	229
Openbaar Onderwijs	77	238
Volksgezondheid en Gezin	99	270
Financiën	103	277
Buitengewone Uitgaven	109	295

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Gouvernement a l'honneur de soumettre aux Assemblées législatives, le projet de loi autorisant des régularisations, augmentant ou réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs.

Le **budget ordinaire** de 1960 a évolué comme suit :

budget initial déposé	fr. 111.463.860.000
amendements	— 486.193.000
budget voté.	fr. 110.977.667.000

Le projet de feuilleton porte les modifications suivantes :

augmentations de crédits . . .	fr. 6.438.197.254
diminutions de crédits. . . .	599.639.250

Le total des crédits ordinaires propres à 1960 s'établit donc à : 116.816.225.004 francs.

En outre le feuilleton prévoit des crédits supplémentaires pour les **exercices 1959 et antérieurs** de : 306.294.200 francs.
(ventilation par Budget, tableau I, pages 8 et 9).

Le **budget extraordinaire** accuse les modifications ci-après :

En crédits d'engagements :

budget initial déposé	fr. 13.836.974.000
amendements	4.146.225.000
budget voté.	fr. 17.983.199.000
feuilleton : majorations . . .	316.903.540
réductions	457.202.800
Total des crédits propres à 1960	fr. 17.842.899.740

Les reports de l'exercice précédent, soit 8 milliards 464.253.796 francs, contribuent à former un total de crédits disponibles pour l'exercice 1960 de 26.307.153.536 francs.

En crédits de paiement :

budget initial déposé	fr. 20.312.108.000
amendements	482.929.000
budget voté.	fr. 20.795.037.000

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De Regering heeft de eer aan de wetgevende Kamers het wetsontwerp over te leggen houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1960 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1959 en de vorige dienstjaren.

De **gewone begroting** voor 1960 is als volgt geëvolueerd :

oorspronkelijk ingediende begroting	fr. 111.463.860.000
amendementen	— 486.193.000
goedgekeurde begroting . . .	fr. 110.977.667.000

Het ontwerp van bijblad behelst volgende wijzigingen :

kredietverhogingen.	6.438.197.254
kredietverminderingen	599.639.250

Het totaal der gewone kredieten voor 1960 bedraagt dus : 116.816.225.004 frank.

Bovendien voorziet het bijblad bijkredieten voor **1959 en de vorige dienstjaren** : 306.294.200 frank.
(verdeling per begroting, tabel I, blz. 8 en 9).

De **buitengewone begroting** wordt als volgt gewijzigd :

Vastleggingskredieten :

oorspronkelijk ingediende begroting	fr. 13.836.974.000
amendementen	4.146.225.000
goedgekeurde begroting . . .	fr. 17.983.199.000
bijblad : verhogingen	316.903.540
verminderingen	457.202.800
Totaal der kredieten voor 1960 zelf	fr. 17.842.899.740

De overdrachten van het vorige dienstjaar, zegge 8.464.253.796 frank, dragen bij tot het vormen van een voor het dienstjaar 1960 beschikbaar totaalbedrag aan kredieten van 26.307.153.536 frank.

Betalingskredieten :

oorspronkelijk ingediende begroting	20.312.108.000
amendementen	482.929.000
goedgekeurde begroting . . .	fr. 20.795.037.000

feuilleton : majorations . . . fr.	3.596.110.000
réductions	741.239.500

Total des crédits propres à 1960 fr.	23.649.907.500
--	----------------

Les reports de l'exercice précédent, soit 9 milliards 997.745.934 francs, s'ajoutent aux crédits propres à 1960 pour former un total de crédits disponibles de l'exercice 1960 de 33.647.653.434 francs.

(ventilation par Département, tableau II, hors texte).

Les crédits pour exercices antérieurs à rattacher au budget extraordinaire de 1960 s'élèvent à 2 millions (art. 5 du projet).

Le **budget spécial d'assistance**, comporte exclusivement des crédits de paiement; il présente l'évolution suivante :

budget initial déposé et voté . fr.	4.677.500.000
feuilleton : augmentations . . .	511.420.000
diminutions	1.000.000.000

Total des crédits propres à 1960 fr.	4.188.920.000
Reports de 1959	437.500.000

Total des crédits disponibles de l'exercice 1960 fr.	4.626.420.000
--	---------------

Les principales modifications apportées par le feuilleton figurent ci-après :

BUDGET ORDINAIRE, EXERCICE COURANT.

Dette publique : + 560 millions

dont 144 pour les intérêts des certificats souscrits en couverture des passifs bancaires

et 373 pour les intérêts et autres charges non explicitement prévus ailleurs (principalement pour la dette à court terme).

Pensions : + 528 millions

dont :

Pensions civiles et militaires : + 155 millions, dont 114 pour les professeurs et instituteurs communaux, dépense qui n'a pu être effectuée en 1959.

Pensions de guerre : + 76 millions, principalement pour les pensions de veuves et orphelins adaptées par la loi du 11 juillet 1960; en contrepartie, 38 millions en réductions.

Invalidité des mineurs : + 311 millions, dus à l'accroissement du nombre d'invalides déclarés, à la suite des licenciements de travailleurs.

Pour les **Départements**, on signalera, pour ne plus y revenir en détail, une augmentation de 550 millions des crédits de personnel, augmentation

bijblad : verhogingen	3.596.110.000
verminderingen	741.239.500

Totaal van de kredieten voor 1960 zelf fr.	23.649.907.500
--	----------------

De overdrachten van het vorige dienstjaar, zegge 9.997.745.934 frank, opgeteld bij de kredieten voor 1960 zelf, vormen voor dit jaar een totaal bedrag aan beschikbare kredieten van 33.647.653.434 frank.

(verdeling per Departement, tabel II, buiten tekst).

De kredieten voor vorige dienstjaren die aan de buitengewone begroting van 1960 dienen toegevoegd, bedragen 2 miljoen (art. 5 van het ontwerp).

De bijzondere begroting voor hulp behelst uitsluitend betalingskredieten; zij evolueerde als volgt :

oorspronkelijk ingediende en goed-gekeurde begroting fr.	4.677.500.000
bijblad : verhogingen	511.420.000
verminderingen	1.000.000.000

Totaal van de kredieten voor 1960 zelf fr.	4.188.920.000
Overdrachten van 1959	437.500.000

Totaal der beschikbare kredieten van het dienstjaar 1960. . . fr.	4.626.420.000
---	---------------

De voornaamste wijzigingen aangebracht door het bijblad worden hierna opgegeven.

GEWONE BEGROTING, LOPEND DIENSTJAAR.

Rijksschuld : + 560 miljoen.

waarvan 144 voor de intresten van de certificaten die onderschreven werden tot dekking van bank-passiva

en 373 voor de intresten en andere lasten die nergens anders uitdrukkelijk voorzien werden (hoofdzakelijk voor de schuld op korte termijn).

Pensioenen : + 528 miljoen.

waarvan :

Burgerlijke en militaire pensioenen : + 155 miljoen, waarvan 114 voor de gemeentelijke leraars en onderwijzers, uitgave die in 1959 niet kon worden gedaan.

Oorlogspensioenen : + 76 miljoen, hoofdzakelijk voor de weduwen- en wezenpensioenen, die aangepast werden bij de wet van 11 juli 1960; daarentegen, 38 miljoen verminderingen.

Invaliditeit der mijnwerkers : + 311 miljoen veroorzaakt door de verhoging van het aantal aangegeven invalieden ingevolge de afdanking van arbeiders.

Voor de **Departementen**, dient een verhoging met 550 miljoen van de kredieten voor personeel vermeld waarop niet meer in bijzonderheden terug

due à l'accroissement des effectifs et aux revisions barémiques, notamment celles des catégories A à D. A noter cependant l'augmentation de 151 millions à l'Instruction publique (74 pour l'enseignement moyen et 64 pour l'enseignement technique) et la réduction de 64 millions à la Défense nationale les crédits de ce dernier Département, ayant été adaptés aux besoins en fonction d'une révision de barème parallèle à celle des administrations civiles de l'État.

La lecture du tableau donnant directement les montants des augmentations et diminutions par Département, on se bornera à signaler ici en détail les variations les plus importantes.

Justice :

+ 46 millions pour l'entretien des enfants confiés à des institutions.

Intérieur :

+ 350 millions : intervention spéciale en faveur des communes ayant fait un effort fiscal.

Défense nationale :

+ 600 millions (392 pour le personnel et 208 pour le matériel) pour l'envoi de troupes au Congo.

Affaires économiques :

+ 256 millions, pour l'aide à l'industrie charbonnière;

+ 119 millions, pour l'expansion économique y compris 10 millions pour l'industrie des benzols;

+ 96 millions, intervention dans les charges d'emprunt du Centre d'étude de l'énergie nucléaire.

Affaires culturelles :

+ 36 millions : reconstitution du fonds de roulement de l'Institut de Radio-Télévision.

Travail :

+ 98 millions à l'Office national du placement et du chômage, pour la remise au travail des chômeurs par les communes;

+ 90 millions, pour l'aide de réadaptation aux mineurs.

Prévoyance sociale :

+ 457 millions, notamment suite à la réévaluation du nombre de chômeurs contrôlés (164.000 contre 150.000);

+ 92 millions, subvention au Fonds national d'assurance maladie-invalidité pour défaut de cotisation des chômeurs;

+ 250 millions, subvention exceptionnelle au même Fonds;

zal worden gekomen. Deze verhoging is te wijten aan de aangroei der effectieven en aan de weddeherzieningen inzonderheid deze van de categorieën A tot D. Nochtans dienen aangestipt de verhoging met 151 miljoen bij Openbaar onderwijs (74 voor het middelbaar onderwijs en 64 voor het technisch onderwijs) en de vermindering met 64 miljoen bij Landsverdediging waarvan de kredieten aangepast werden aan de behoeften in functie van een herziening van de wedden gelijklopend met deze van de burgerlijke administraties van de Staat.

In de tabel worden de bedragen van de verhogingen en de verminderingen per departement rechtstreeks opgegeven, dus zal men er zich toe beperken de belangrijkste wijzigingen in bijzonderheden weer te geven.

Justitie :

+ 46 miljoen voor het onderhoud van de kinderen die aan gestichten zijn toevertrouwd.

Binnenlandse Zaken :

+ 350 miljoen : bijzondere tussenkomst ten gunste van de gemeenten, die een fiscale inspanning gedaan hebben.

Landsverdediging :

+ 600 miljoen (392 voor het personeel en 208 voor het materieel) voor het zenden van troepen naar Congo.

Economische Zaken :

+ 256 miljoen voor hulp aan de steenkolen-nijverheid;

+ 119 miljoen, voor de economische expansie, met inbegrip van 10 miljoen voor de benzolnijverheid;

+ 96 miljoen, tussenkomst in de leningslasten van het Studiecentrum voor Kernonderzoek.

Culturele Zaken :

+ 36 miljoen : wedersamenstelling van het bedrijfskapitaal van het Instituut voor Radio en Televisie.

Arbeid :

+ 98 miljoen aan de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid voor de tewerkstelling van de werklozen door de gemeenten;

+ 90 miljoen, voor de wederaanpassing van de mijnwerkers.

Sociale Voorzorg :

+ 457 miljoen, inzonderheid ingevolge de her-schatting van het aantal gecontroleerde werklozen (164.000 tegen 150.000);

+ 92 miljoen, toelagen aan het Nationaal Fonds voor Verzekering tegen ziekte en invaliditeit, voor het ontbreken van bijdragen der werklozen;

+ 250 miljoen, uitzonderlijke toelage aan hetzelfde Fonds;

— 37 millions, réduction des interventions pour les congés complémentaires et les vacances des ouvriers mineurs.

Instruction publique :

Matériel : + 22 millions.

Subventions : + 415 millions, dont 212 pour l'enseignement primaire et 144 pour le Fonds national des études.

Autres dépenses : — 40 millions (transport des élèves).

Santé publique :

+ 89 millions pour les Œuvres nationales des victimes de la guerre, dont 30 millions pour des factures arriérées et 48 millions pour les soins médicaux, à l'œuvre nationale des invalides de la guerre;

+ 86 millions pour le Fonds spécial d'assistance.

Finances :

+ 100 millions pour les garanties de l'Etat accordées en faveur de charbonnages.

Affaires africaines :

+ 964 millions, notamment pour l'assistance aux réfugiés du Congo et le paiement des prestations fournies par la SABENA.

BUDGET ORDINAIRE, EXERCICES ANTERIEURS.

Pensions : + 32 millions

dont 20 millions pour combler l'insuffisance des sommes mises à la disposition du Fonds de retraite des ouvriers mineurs pour les pensions d'invalidité.

Défense nationale : + 38 millions

dont 33 pour des dépenses de matériel.

Travaux publics : + 23 millions.

répartis dans les divers chapitres.

Instruction publique : + 138 millions.

BUDGET EXTRAORDINAIRE.

EN CREDITS D'ENGAGEMENTS :

Défense nationale : augmentation de 158 millions dont 140 pour les travaux O.T.A.N. à réaliser à l'étranger :

réduction de 437 millions suite à la revision des crédits nécessaires pour l'exécution des programmes; ce montant comprend 139 millions relatifs aux dépenses de stationnement en Allemagne, en

— 37 miljoen, vermindering van de tussenkomsten voor de complementaire verlofdagen en de verloven van de mijnwerkers.

Openbaar Onderwijs :

Materieel : + 22 miljoen.

Toelagen : + 415 miljoen, waarvan 212 voor het lager onderwijs en 144 voor het Nationaal Studiefonds.

Andere uitgaven : — 40 miljoen (vervoer van de leerlingen).

Volksgezondheid :

+ 89 miljoen voor de Nationale Werken voor Oorlogsslachtoffers, waarvan 30 miljoen voor de achterstallige facturen en 48 miljoen voor medische zorgen aan het Nationaal werk der Oorlogsinvaliden.

+ 86 miljoen voor het Bijzonder Fonds tot hulpverlening.

Financiën :

+ 100 miljoen voor de Staatswaarborg verleend ten gunste van de steenkolenmijnen.

Afrikaanse Zaken :

+ 964 miljoen, inzonderheid voor bijstand aan de vluchtelingen van Congo en de betaling van de door de SABENA verstrekte prestaties.

GEWONE BEGROTING, VORIGE DIENSTJAREN.

Pensioenen : + 32 miljoen

waarvan 20 miljoen om te verhelpen aan de ontoereikendheid van de bedragen die ter beschikking gesteld worden van het Pensioenfonds voor mijnwerkers voor de invaliditeitspensioenen.

Landsverdediging : + 38 miljoen

waarvan 33 voor uitgaven voor materieel.

Openbare Werken : + 23 miljoen

verdeeld over de verschillende hoofdstukken.

Openbaar Onderwijs : + 138 miljoen

BUITENGEWONE BEGROTING.

VASTLEGGINGSKREDIETEN :

Landsverdediging : verhoging met 158 miljoen waarvan 140 voor de NATO-werken die in het buitenland dienen verwezenlijkt

vermindering met 437 miljoen ingevolge de herziening van de kredieten die nodig zijn voor de uitvoering der programma's; dit bedrag omvat 139 miljoen betreffende de stationeringskosten

conséquence de l'annulation de reports concernant la construction de logements préfabriqués.

Communications : augmentation de 86 millions, dont 77 pour l'accélération des travaux d'équipement ferroviaire de la sixième darse au port d'Anvers.

Travaux publics : augmentation de 52 millions, dont 40 pour les voies navigables, notamment le pont de Tamise, et 12 pour l'acquisition de terrains industriels (Oostkamp).

EN CREDITS DE PAIEMENT :

Augmentations : 3.596 millions.

Diminutions : 741 millions.

Dette publique : + 110 millions, avances aux agriculteurs victimes de la sécheresse.

Communications : + 448 millions, dont 134 d'avance à la SABENA et 300 pour le rachat des parts sociales de cette société.

Travaux publics : + 812 millions, dont 300 pour les voies hydrauliques, 400 pour les subsides aux administrations locales, 100 pour les travaux relevant de l'Instruction publique.

Prévoyance sociale : + 1.250 millions d'avance au Fonds national d'assurance maladie-invalidité et + 129 d'avance au secteur des allocations familiales des salariés.

Santé publique : + 340 millions pour les primes à la construction d'habitations.

Finances : + 164 millions pour la participation de l'Etat dans le capital de la Société nationale de crédit à l'industrie.

Défense nationale : + 334 millions compensés par des réductions correspondantes, en raison d'une part de dépenses supplémentaires pour les travaux de l'O.T.A.N. à l'étranger (+ 280 millions) et d'autre part de réductions dans les crédits nécessaires à l'exécution des programmes des Forces.

Les autres réductions se situent principalement dans le budget des Travaux publics et de la Reconstruction (351 millions, dont 335 pour divers bâtiments à Bruxelles).

BUDGET SPECIAL D'ASSISTANCE.

Réduction de 1 milliard, prévu pour la création d'une Société de Développement du Congo.

in Duitsland, ingevolge het ongeldig maken van de overdrachten met betrekking tot de bouw van geprefabriceerde woningen.

Verkeerswezen : verhoging met 86 miljoen,

waarvan 77 voor de bespoediging van de werken voor de spoorweguitrusting van de zesde kom in de haven van Antwerpen.

Openbare werken : verhoging met 52 miljoen, waarvan 40 voor de bevaarbare waterwegen, inzonderheid de brug te Temse en 12 voor de aankoop van nijverheidsgronden (Oostkamp).

BETALINGSKREDIETEN :

Verhogingen : 3.596 miljoen.

Verminderingen : 741 miljoen.

Rijksschuld : + 110 miljoen, voorschotten aan de landbouwers die slachtoffers waren van de droogte.

Verkeerswezen : + 448 miljoen, waarvan 134 als voorschot aan de SABENA en 300 voor de inkoop van de maatschappelijke aandelen van deze maatschappij.

Openbare werken : + 812 miljoen, waarvan 300 voor de waterwegen, 400 voor de subsidies aan de plaatselijke besturen, 100 voor de werken die afhangen van Openbaar onderwijs.

Sociale Voorzorg : + 1.250 miljoen als voorschot aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit en + 129 als voorschot aan de sector van kindertoelagen aan loontrekkenden.

Volksgezondheid : + 340 miljoen voor de premie aan de woningbouw.

Financiën : + 164 miljoen voor het aandeel van de Staat in het kapitaal van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

Landsverdediging : + 334 miljoen gecompenseerd door overeenstemmende verminderingen, wegens enerzijds bijkomende uitgaven voor de N.A.T.O.-werken in het buitenland (+ 280 miljoen) en, anderzijds, vermindering van de kredieten die nodig zijn voor de uitvoering van de programma's van de strijdkrachten.

De andere verminderingen worden vooral teruggevonden in de begroting van Openbare Werken en van Wederopbouw (351 miljoen, waarvan 335 voor verschillende gebouwen te Brussel).

BIJZONDERE BEGROTING VOOR HULP.

Vermindering met 1 miljard, voorzien voor de oprichting van een Ontwikkelingsmaatschappij van Kongo.

Augmentation de 511 millions pour les charges diverses résultant des événements d'Afrique, ensuite des dépenses nouvelles qui grèvent ce budget, notamment l'application des lois d'intégration.

Le Gouvernement exprime le vœu que les Chambres réservent à l'examen de ce projet le bénéfice de l'urgence.

Bruxelles, le 3 novembre 1960.

Le Ministre des Finances,

Verhoging met 511 miljoen voor de verschillende lasten die voortvloeien uit de gebeurtenissen in Afrika, vervolgens uit nieuwe uitgaven die deze begroting bezwaren, inzonderheid voor de toepassing van de integratiewetten.

De Regering drukt de wens uit dat de Kamers dit ontwerp bij hoogdringendheid zullen onderzoeken.

Brussel, 3 november 1960.

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

*Le Ministre-Sous-Secrétaire
d'Etat au Budget,*

*De Minister-Onderstaatssecretaris
voor de Begroting,*

WILLY DE CLERCQ.

Tableau I. — Dépenses ordinaires.

BUDGETS. — BEGROTINGEN	Budget déposé — <i>Ingediende begroting</i>	Amendements — <i>Amendementen</i>	Budget voté — <i>Gestemde begroting</i>
Dette Publique. — <i>Rijksschuld</i>	19.426.005.000	—	19.426.005.000
Pensions. — <i>Pensioenen</i>	16.819.799.000	22.312.000	16.842.111.000
Dotations. — <i>Dotatiën</i>	376.678.000	—	376.678.000
Non-Valeurs et Remboursements. — <i>Kwade-Posten en Terugbetalingen</i>	381.505.000	—	381.505.000
Services du Premier Ministre. — <i>Diensten van de Eerste-Minister</i>	60.193.000	12.300.000	72.493.000
Justitie. — <i>Justitie</i>	2.037.600.000	—	2.037.600.000
Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i>	8.774.274.000	—	8.774.274.000
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur. — <i>Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel</i>	931.326.000	2.011.000	933.337.000
Défense Nationale. — <i>Landsverdediging</i>	13.275.500.000	— 500.000.000	12.775.500.000
Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i>	1.463.000.000	40.000.000	1.503.000.000
Affaires Africaines — <i>Afrikaanse Zaken</i>	133.891.000	34.559.000	168.450.000
Agriculture. — <i>Landbouw</i>	1.123.003.000	—	1.123.003.000
Affaires Economiques. — <i>Economische Zaken</i>	2.064.804.000	— 98.500.000	1.966.304.000
Classes Moyennes. — <i>Middenstand</i>	217.465.000	—	217.465.000
Communications. — <i>Verkeerswezen</i>	7.440.339.000	125.000	7.440.464.000
Travaux Publics et Reconstruction. — <i>Openbare Werken en Wederopbouw</i>	2.112.655.000	1.000.000	2.113.655.000
Affaires Culturelles. — <i>Culturele Zaken</i>	457.632.000	—	457.632.000
Travail. — <i>Arbeid</i>	1.067.486.000	—	1.067.486.000
Prévoyance Sociale. — <i>Sociale Voorzorg</i>	8.196.482.000	—	8.196.482.000
Instruction Publique. — <i>Openbaar Onderwijs</i>	18.326.700.000	—	18.326.700.000
Santé Publique et Famille. — <i>Volksgezondheid en Gezin</i>	3.018.455.000	—	3.018.455.000
Finances. — <i>Financiën</i>	3.759.068.000	—	3.759.068.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	111.463.860.000	— 486.193.000	110.977.667.000

Tabel I. — Gewone uitgaven.

Feuilleton — Bijblad		Total des crédits propres à 1960	Augmentations de crédits se rapportant à des exercices antérieurs	Total général pour 1960
Augmentations — Vermeerderingen	Réductions — Verminderingsen			
593.015.000	33.885.000	19.985.135.000	1.286.000	19.986.421.000
566.467.250	38.588.000	17.369.990.250	32.528.372	17.402.518.622
6.000.000	—	382.678.000	—	382.678.000
1.550.000	2.000.000	381.055.000	1.521.400	382.576.400
12.623.000	3.500.000	81.616.000	186.364	81.802.364
65.746.000	1.142.000	2.102.204.000	3.395.431	2.105.599.431
361.579.000	8.962.000	9.126.891.000	3.993.462	9.130.884.462
58.893.000	25.931.000	966.299.000	6.191.717	972.490.717
687.310.000	103.765.000	13.359.045.000	37.955.000	13.397.000.000
49.155.000	—	1.552.155.000	464.000	1.552.619.000
1.000.241.000	3.775.000	1.164.916.000	244.331	1.165.160.331
7.274.004	2.069.000	1.128.208.004	4.642.800	1.132.850.804
483.370.000	13.676.000	2.435.998.000	10.986.216	2.446.984.216
7.610.000	9.744.000	215.331.000	331.429	215.662.429
248.886.000	19.172.000	7.670.178.000	34.108.800	7.704.286.800
80.447.000	31.100.000	2.163.002.000	23.271.941	2.186.273.941
37.249.000	1.106.000	493.775.000	—	493.775.000
232.632.000	21.540.000	1.278.578.000	11.895	1.278.589.895
805.472.000	59.503.250	8.942.450.750	3.364.750	8.945.815.500
707.389.000	158.666.000	18.875.423.000	138.519.934	19.013.942.934
213.446.000	39.458.000	3.192.443.000	500.000	3.192.943.000
211.843.000	22.057.000	3.948.854.000	2.790.358	3.951.644.358
6.438.197.254	599.639.250	116.816.225.004	306.294.200	117.122.519.204

(10)

N° 16

1960 – 1961

Tableau II
Dépenses extraordinaires
Tabel II
Buitengewone uitgaven

Cfr. 35 mm.

1 plan

A. — PROJET DE LOI.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Régularisations.**ARTICLE PREMIER.**

En vue de permettre la liquidation de créances se rapportant à l'exercice 1959 et à des exercices antérieurs, autorisation est donnée :

A. — Au Ministre de la Justice, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1960 :

SECTION III.*Cultes.*

A la charge de l'article 3-1 (Traitements et rétributions des ministres des cultes. — Culte catholique) une somme de 50.362 francs.

B. — Au Ministre des Affaires Africaines d'imputer sur le budget de son département pour l'exercice 1960 :

1^o A charge de l'article 3-2 (Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. — Services extérieurs) une somme de 22.149 francs.

2^o A charge de l'article 7-1 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. — Administration centrale) une somme de 5.328 francs.

C. — Au Ministre des Travaux Publics et de la Reconstruction d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1960 :

1^o A la charge de l'article 3-3 (Rémunérations du personnel actif et en disponibilité etc. — Administration des Voies Hydrauliques) une somme de 300.000 francs.

2^o A la charge de l'article 3-6 (Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. — Agents détachés à l'Institut Géotechnique de l'Etat) une somme de 3.600 francs.

A. — WETSONTWERP.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

I. — Regularisatiën.**EERSTE ARTIKEL.**

Ten einde de vereffening mogelijk te maken van schuldvorderingen die tot het dienstjaar 1959 en vroegere dienstjaren behoren, wordt machtiging verleend :

A. — Aan de Minister van Justitie, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1960 aan te rekenen :

SECTIE III.*Erediensten.*

Ten laste van artikel 3-1 (Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten. — Katholieke eredienst), een som van 50.362 frank.

B. — Aan de Minister van Afrikaanse Zaken, op de begroting van zijn departement voor het dienstjaar 1960 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 3-2 (Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. — Buitendiensten) een som van 22.149 frank.

2^o Ten laste van artikel 7-1 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. — Hoofdbestuur) een som van 5.328 frank.

C. — Aan de Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1960 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 3-3 (Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. — Bestuur der Waterwegen), een bedrag van 300.000 frank.

2^o Ten laste van artikel 3-6 (Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. — Personeelsleden gedetacheerd bij het Rijksinstituut voor Grondmechanica), een bedrag van 3.600 frank.

3^o A la charge de l'article 3-7 (Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. — Agents détachés à l'Office de la Navigation) une somme de 18.000 francs.

D. — Au Ministre du Travail d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1960 :

1^o A la charge de l'article 3-1 (Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. — Administration centrale), une somme de 10.178 francs.

2^o A la charge de l'article 3-2 (Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. — Services extérieurs), une somme de 4.445 francs.

3^o A la charge de l'article 7-1 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. — Administration centrale), une somme de 20.993 francs.

E. — Au Ministre de l'Instruction publique, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1960 :

SECTION V.

Enseignement technique.

1^o à la charge de l'article 3-1 (Rémunérations, etc. : Inspection, etc.), une somme de 10.000 francs.

SECTION VII.

Enseignement artistique.

2^o à la charge de l'article 3-2 (Rémunérations, etc. : Conservatoires de musique de l'Etat), une somme de 102.400 francs.

3^o à la charge de l'article 3-3 (Rémunérations, etc. : Établissements d'architecture de l'État, etc.), une somme de 51.200 francs.

SECTION IX.

Recherche scientifique.

4^o à la charge de l'article 3-1 (Rémunérations, etc. : Établissements et Commissions scientifiques), une somme de 259.500 francs.

SECTION XII.

Arts, Lettres, Education populaire et Jeunesse.

5^o à la charge de l'article 3-2 (Rémunérations, etc. : Commission Royale, etc.), une somme de 10.300 francs.

6^o à la charge de l'article 3-3 (Rémunérations, etc. : Académies royales littéraires), une somme de 7.800 francs;

3^o Ten laste van artikel 3-7 (Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. — Personeelsleden gedetacheerd bij de Dienst der Scheepvaart), een bedrag van 18.000 frank.

D. — Aan de Minister van Arbeid om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1960 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 3-1 (Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. — Hoofdbestuur), een som van 10.178 frank.

2^o Ten laste van artikel 3-2 (Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. — Buitendiensten), een som van 4.445 frank.

3^o Ten laste van artikel 7-1 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. — Hoofdbestuur), een som van 20.993 frank.

E. — Aan de Minister van Openbaar Onderwijs om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1960 aan te rekenen :

SECTIE V.

Technisch onderwijs.

1^o ten laste van artikel 3-1a (Bezoldigingen, enz. : Inspectie, enz.) een som van 10.000 frank.

SECTIE VIII.

Kunstonderwijs.

2^o ten laste van artikel 3-2 (Bezoldigingen, enz. : Rijksmuziekconservatorium), een som van 102.400 frank;

3^o ten laste van artikel 3-3 (Bezoldigingen, enz. : Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.), een som van 51.200 frank.

SECTIE IX.

Wetenschappelijk onderzoek.

4^o ten laste van artikel 3-1 (Bezoldigingen, enz. : Wetenschappelijke inrichtingen en commissies), een som van 259.500 frank.

SECTIE XII.

Kunsten, Letteren, Volksopleiding en Jeugd.

5^o ten laste van artikel 3-2 (Bezoldigingen, enz. : Koninklijke Commissie, enz.), een som van 10.300 frank.

6^o ten laste van artikel 3-3 (Bezoldigingen, enz. : Koninklijke academiën voor Letterkunde), een som van 7.800 frank;

F. — Au Ministre des Finances, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1960 :

1^o A la charge de l'article 7-3 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. — Administration du Cadastre dans les provinces), une somme de 20.000 francs.

2^o A la charge de l'article 7-4 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. — Administration des Douanes et Accises dans les provinces), une somme de 40.000 francs.

II. — Crédits supplémentaires.

ART. 2.

Il est ouvert pour être rattachés aux titres I — Dépenses ordinaires — des budgets de l'exercice 1960 à l'effet de couvrir des dépenses de l'exercice 1960, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi, et s'élevant, pour les divers budgets, aux sommes ci-après :

F. — Aan de Minister van Financiën, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1960 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 7-3 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. — Bestuur van het Kadaster in de provinciën), een som van 20.000 frank.

2^o Ten laste van artikel 7-4 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. — Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën), een som van 40.000 fr.

II. — Bijkredieten.

ART. 2.

Er worden bijkredieten toegestaan te brengen op de titels I — Gewone uitgaven — van de begrotingen voor het dienstjaar 1960 tot betaling der uitgaven voor het dienstjaar 1960. Die bijkredieten worden in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld en bedragen voor de verschillende begrotingen de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS	Montant des augmentations — <i>Bedrag van de vermeerderingen</i>	BEGROTINGEN
Dette Publique	593.015.000	Rijkschuld.
Pensions	566.467.250	Pensioenen.
Dotations	6.000.000	Dotatiën.
Non-valeurs et Remboursements	1.550.000	Kwade-Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier Ministre	12.623.000	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	65.746.000	Justitie.
Intérieur	361.579.000	Binnenlandse Zaken.
Affaires Étrangères et Commerce Extérieur	58.893.000	Buitenlandse Zaken en Binnenlandse Handel.
Défense Nationale	687.310.000	Landsverdediging.
Gendarmerie	49.155.000	Rijkswacht.
Affaires Africaines	1.000.241.000	Afrikaanse Zaken.
Agriculture	7.274.004	Landbouw.
Affaires Economiques	483.370.000	Economische Zaken.
Classes Moyennes	7.610.000	Middenstand.
Communications	248.886.000	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	80.447.000	Openbare Werken en Wederopbouw.
Affaires culturelles	37.249.000	Culturele Zaken.
Travail	232.632.000	Arheid.
Prévoyance Sociale	805.472.000	Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	707.389.000	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	213.446.000	Volksgesondheid en Gezin.
Finances	211.843.000	Financiën.
TOTAL . . . fr.	6.438.197.254	TOTAAL.

ART. 3.

Il est ouvert pour être rattachés aux titres II — Dépenses extraordinaires — des budgets de l'exercice 1960 à l'effet de couvrir des dépenses de l'exer-

ART. 3.

Er worden bijkredieten toegestaan te brengen op de titels II — Buitengewone uitgaven — van de begrotingen voor het dienstjaar 1960 tot betaling

cice 1960 des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi, et s'élevant pour les divers Départements et le budget spécial d'Assistance aux sommes ci-après

van de uitgaven voor het dienstjaar 1960. Die bijkredieten worden in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld en bedragen voor de verschillende Departementen en de Bijzondere Begroting voor Hulp de hierna aangeduide sommen

DÉPARTEMENTS	Montant des augmentations — <i>Bedrag der vermeerderingen</i>		DEPARTEMENTEN
	Crédits d'engagement	Crédits de paiement	
	<i>Vastleggings- kredieten</i>	<i>Betalings- kredieten</i>	
Dette Publique fr.	—	110.000.000	Rijkschuld.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	—	6.632.000	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	158.000.000	334.307.000	Landsverdediging.
Affaires Africaines	—	2.000.000	Afrikaanse Zaken.
Communications	85.746.000	448.171.000	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	52.000.000	812.000.000	Openbare Werken en Wederopbouw.
Prévoyance Sociale	—	1.379.000.000	Sociale Voorzorg.
Santé Publique et Famille	21.157.540	340.000.000	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	—	164.000.000	Financiën.
TOTAUX fr.	316.903.540	3.596.110.000	TOTALEN.
Budget spécial d'Assistance au Congo, au Ruanda-Urundi et aux Territoires d'Outre-Mer de la C.E.E. fr.	—	511.420.000	Bijzondere Begroting voor Hulp aan Congo, aan Ruanda-Urundi en aan Overzeese Gebieden van de E.E.G.

ART. 4.

Il est ouvert pour être rattachés aux titres I — Dépenses ordinaires — des budgets de l'exercice 1960 à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1956 et antérieurs) et à des exercices clos (1957 à 1959), des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant pour les divers budgets, aux sommes ci-après :

ART. 4.

Er worden bijkredieten toegestaan te brengen op de titels I — Gewone uitgaven — van de begrotingen voor het dienstjaar 1960 tot betaling van schuld-vorderingen in verband met de vervallen dienst-jaren (1956 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1957 tot 1959). Die bijkredieten worden in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld en bedragen voor de verschillende begrotingen de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS	Montant des augmentations — <i>Bedrag van de vermeerderingen</i>		BEGROTINGEN
Dette Publique fr.	1.286.000	Rijkschuld.	
Pensions	32.528.372	Pensioenen.	
Non-valeurs et Remboursements	1.521.400	Kwade-Posten en Terugbetalingen.	
Services du Premier Ministre	186.364	Diensten van de Eerste-Minister.	
Justice	3.395.431	Justitie.	
Intérieur	3.993.462	Binnenlandse Zaken.	
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	6.191.717	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.	
Défense Nationale	37.955.000	Landsverdediging.	
Gendarmerie	464.000	Rijkswacht.	
Affaires Africaines	244.331	Afrikaanse Zaken.	
Agriculture	4.642.800	Landbouw.	
Affaires Economiques	10.986.216	Economische Zaken.	
Classes Moyennes	331.429	Middenstand.	
Communications	34.108.800	Verkeerswezen.	
Travaux Publics et Reconstruction	23.271.941	Openbare Werken en Wederopbouw.	
Travail	11.895	Arbeid.	
Prévoyance Sociale	3.364.750	Sociale Voorzorg.	
Instruction Publique	138.519.934	Openbaar Onderwijs.	
Santé Publique et Famille	500.000	Volksgezondheid en Gezin.	
Finances	2.790.358	Financiën.	
TOTAL fr.	306.294.200	TOTAAL.	

ART. 5.

Il est ouvert pour faire face au paiement de créances se rapportant à des budgets extraordinaires des exercices antérieurs des crédits supplémentaires pour un montant de 1.986.084 francs, se répartissant conformément au tableau ci-après.

Les dépenses à effectuer à la charge desdits crédits feront l'objet d'un chapitre distinct dans le compte du budget de l'exercice 1960.

Les paiements imputables à la charge de ces crédits pourront être effectués jusqu'à la clôture de l'exercice 1960.

ART. 5.

Er worden bijkredieten toegestaan tot een bedrag van 1.986.084 frank, om in de betaling te voorzien van schuldvorderingen die betrekking hebben op de buitengewone begrotingen van vorige dienstjaren. Deze bijkredieten worden in de hiernavermelde tabel omstandig vermeld.

De uitgaven, ten laste van de bedoelde kredieten, maken het voorwerp uit van een afzonderlijk hoofdstuk in de rekening van de begroting voor het dienstjaar 1960.

De op deze kredieten aanrekenbare betalingen mogen tot de afsluiting van het dienstjaar 1960 uitgevoerd worden.

Art.	NATURE DES DÉPENSES — AARD DER UITGAVEN	Montant des augmentations — Bedrag van de vermeerderingen
------	---	---

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE :
MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING :

456-1 de /van 1955	Établissement d'une base métropolitaine à Kamina. — Matériaux, matériels, main-d'œuvre, mobilier, transport, terrains, cultures, plantations, équipements, etc. Septième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 1.535.053.000 francs pour les exercices 1949, 1950 et 1951). — <i>Oprichting van een basis van het moederland te Kamina. — Materielen, materieel, werkkrachten, meubilair, vervoer, terreinen, teelt, aanplantingen, toerusting, enz. (Zevende betalingskrediet op een, voor de dienstjaren 1949, 1950 en 1951, op 1.535.053.000 frank geraamde uitgave).</i>	600.000
468 de /van 1955	Dépenses de toute nature résultant de l'effort militaire supplémentaire (cinquième crédit de paiement à valoir sur une dépense estimée, pour l'exercice 1951, à 4.030.088.000 francs, dont 2.698.000.000 de francs pour la Force terrestre, 1.067.550.000 francs pour la Force aérienne et 264.538.000 francs pour la Force navale). — <i>Uitgaven van alle aard voortvloeiend uit de vijfde militaire krachtsinspanning (vijfde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1951, op 4.030.088.000 frank geraamde uitgave, waarvan 2.698.000.000 frank voor de Landmacht, 1.067.550.000 frank voor de Luchtmacht en 264.538.000 frank voor de Zeemacht).</i>	1.370.000

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RECONSTRUCTION :
MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN VAN WEDEROPBOUW :

554-1 de /van 1955	Travaux d'entretien extraordinaire en vue de la résorption du chômage. — Routes. — <i>Buitengewone onderhoudswerken met het oog op de opslorping van de werkloosheid — Wegen</i>	16.084
--------------------------	--	--------

TOTAUX. — TOTALEN. . fr. 1.986.084

III. — Réductions.

ART. 6.

Les crédits inscrits aux titres I — Dépenses ordinaires — des budgets de l'exercice 1960 détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence des sommes ci-après :

III. — Verminderingen.

ART. 6.

De kredieten ingeschreven op de titels I — Gewone uitgaven — van de begrotingen voor het dienstjaar 1960 in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld worden verminderd tot beloop van de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS	Montant des réductions — Bedrag van de verminderingen	BEGROTINGEN
Dette Publique fr.	33.885.000	Rijksschuld.
Pensions	38.588.000	Pensioenen.
Non-Valeurs et Remboursements	2.000.000	Kwade-Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier-Ministre	3.500.000	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	1.142.000	Justitie.
Intérieur	8.962.000	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	25.931.000	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

BUDGETS	Montant des réductions — <i>Bedrag van de verminderingen</i>	BEGROTINGEN
Défense Nationale	103.765.000	Landsverdediging.
Affaires Africaines	3.775.000	Afrikaanse Zaken.
Agriculture	2.069.000	Landbouw.
Affaires Economiques	13.676.000	Economische Zaken.
Classes Moyennes	9.744.000	Middenstand.
Communications	19.172.000	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	31.100.000	Openbare Werken en Wederopbouw.
Affaires Culturelles	1.106.000	Culturele Zaken.
Travail	21.540.000	Arbeid.
Prévoyance Sociale	59.503.250	Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	158.666.000	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	39.458.000	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	22.057.000	Financiën.
TOTAL . . fr.	599.639.250	TOTAAL.

ART. 7.

Les crédits inscrits aux titres II — Dépenses extraordinaires — des budgets de l'exercice 1960 détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits pour les divers Départements et le budget spécial d'Assistance à concurrence des sommes ci-après :

ART. 7.

De kredieten ingeschreven op de titels II — Buitengewone uitgaven — van de begrotingen voor het dienstjaar 1960 in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld, worden verminderd voor de verschillende Departementen en de Bijzondere Begroting voor Hulp, tot beloop van de hierna aangeduide sommen :

DÉPARTEMENTS	Montant des réductions — <i>Bedrag der verminderingen</i>		DEPARTEMENTEN
	Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits de paiement — <i>Betalings- kredieten</i>	
Dette Publique fr.	—	8.396.000	Rijksschuld.
Défense Nationale	437.202.800	334.318.000	Landsverdediging.
Affaires Economiques	20.000.000	10.000.000	Economische Zaken.
Travaux Publics et Reconstruction	—	350.825.500	Openbare Werken en Wederopbouw.
Santé Publique et Famille	—	30.000.000	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	—	7.700.000	Financiën.
TOTAUX . fr.	457.202.800	741.239.500	TOTALEN.

Budget Spécial d'Assistance au Congo,
au Ruanda-Urundi et aux Territoires
d'Outre-Mer de la C.E.E.

1.000.000.000

Bijzondere Begroting voor Hulp, aan
Congo, aan Ruanda-Urundi en aan
Overzeese Gebieden van de E.E.G.

ART. 8.

Il est ouvert pour faire face au paiement de créances se rapportant au budget ordinaire — Titre II — Dépenses résultant de la guerre — des exercices antérieurs des crédits supplémentaires pour un montant de 18.144 francs, se répartissant conformément au tableau ci-après.

Les dépenses à effectuer à la charge desdits crédits feront l'objet d'un chapitre distinct dans le compte du budget de l'exercice 1960.

Les paiements imputables à la charge de ces crédits pourront être effectués jusqu'à la clôture de l'exercice 1960.

ART. 8.

Er worden bijkredieten toegestaan tot een bedrag van 18.144 frank om in de betaling te voorzien van schuldvorderingen die betrekking hebben op de gewone begrotingen — Titel II — Uitgaven voortvloeiende uit de oorlog — Deze bijkredieten worden in de hiernavolgende tabel omstandig vermeld.

De uitgaven, ten laste van de bedoelde kredieten, maken het voorwerp uit van een afzonderlijk hoofdstuk in de rekening van de begroting voor het dienstjaar 1960.

De op deze kredieten aanrekenbare betalingen mogen tot de afsluiting van het dienstjaar 1960 uitgevoerd worden.

Art.	NATURE DES DÉPENSES AARD DER UITGAVEN	Montant des augmentations Bedrag van de vermeerderingen
------	--	--

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RECONSTRUCTION :
MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN VAN WEDEROPBOUW :

331-3 de van 1950	Avances à faire à des administrations subordonnées en vue de l'indemnisation des personnes qui sous l'occupation furent contraintes de travailler pour un salaire inférieur au taux normal, sur des chantiers ouverts spécialement sur l'ordre de l'ennemi à l'intention des chômeurs qualifiés de « récalcitrants » ou d'asociaux. — <i>Voorschotten te doen aan ondergeschikte besturen tot schadeoostelling van de personen die onder de bezetting verplicht werden beneden het standaardloon te arbeiden op werkplaatsen speciaal op bevel van de vijand geopend voor de zogenaamde « wederspannigen » of onsociale werklozen</i>	18,144
-------------------------	---	--------

IV. — Dispositions diverses.

ART. 9.

Le Ministre de l'Intérieur est autorisé à régulariser respectivement à charge des crédits prévus pour les exercices antérieurs aux articles 3-2 et 7-2 de la présente loi, les sommes de 72.000 francs et 61.000 francs, afin de ne pas devoir obliger certains agents de son département à rembourser au Trésor des sommes qu'ils ont touchées de bonne foi et dont le paiement est susceptible d'être contesté par la Cour des Comptes.

ART. 10.

Autorisation est donnée au Ministre des Affaires Africaines de prendre les mesures utiles aux fins de garantir aux agents en activité de service au Congo, la possibilité de convertir en monnaie belge un tiers de leurs rémunérations.

ART. 11.

Vu le caractère urgent de certaines dépenses et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées selon les nécessités et à concurrence d'un total de 60.000.000 de francs aux comptables extraordinaires chargés du versement de l'aide accordée aux personnes rapatriées du Congo.

ART. 12.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1961, des crédits de paiement accordés par la présente loi au Ministère des Affaires Africaines à l'article 60/412 — Dépenses extraordinaires et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1960.

Le Roi fixe, dans les limites de cette autorisation, le montant du crédit à rattacher à la rubrique

IV. — Verschillende bepalingen

ART. 9.

Aan de Minister van Binnenlandse Zaken wordt machtiging verleend om, onderscheidenlijk ten laste van de voor de vorige dienstjaren voorziene kredieten op de artikels 3-2 en 7-2 van onderhavige wet, de sommen van 72.000 frank en 61.000 frank te regulariseren, ten einde sommige agenten van zijn departement niet te moeten verplichten sommen, die ze te goeder trouw ontvangen hebben en waarvan de betaling door het Rekenhof zou kunnen betwist worden, aan de Schatkist terug te storten.

ART. 10.

Aan de Minister van Afrikaanse Zaken wordt machtiging verleend de nuttige maatregelen te treffen met het doel aan de beambten in aktieve dienst in Congo, de mogelijkheid te waarborgen een derde van hun bezoldigingen in belgisch geld om te zetten.

ART. 11.

Gelet op het dringend karakter van zekere uitgaven en bij afwijking op het gewijzigde artikel 15 van de organieke wet van het Rekenhof van 29 oktober 1846, kunnen geldvoorschotten, welke later zullen verantwoord worden, toegekend worden naar gelang de noodwendigheden en tot een totaal beloop van 60.000.000 frank, aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de storting van de hulp welke verleend wordt aan uit Congo gerepatrieerde personen.

ART. 12.

Mogen met ingang van 1 januari 1961 gebruikt worden, de door onderhavige wet aan het Ministerie van Afrikaanse Zaken op artikel 60/412 — Buitengewone Uitgaven-toegestane kredieten welke op 31 december 1960 nog niet waren aangewend.

De Koning bepaalt, binnen de perken van deze machtiging, het bedrag dat aan de overeenstem-

correspondante de l'exercice 1961 reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de cette autorisation conformément aux dispositions de l'alinéa 1^{er} du présent article.

ART. 13.

Le Ministre des Travaux Publics et de la Reconstruction est dispensé de produire, à l'appui de l'état des crédits à reporter à l'exercice 1961, par application des dispositions de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846, le relevé détaillé prescrit par l'article 166 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868, des créances restant à liquider à charge des articles 26-1 à 26-7 de l'exercice 1960 ainsi que celles restant à liquider sur les reliquats reportés à 1960 des crédits alloués dans les budgets ordinaires des exercices 1957, 1958 et 1959.

ART. 14.

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique, les crédits de 1.100 et de 600 millions de francs prévus à l'article 60.481 du budget du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction pour 1960 respectivement pour les créations et les améliorations ou extensions des établissements scolaires pourront indifféremment être affectés tant aux créations prévues à l'article 6bis de la loi précitée qu'aux travaux d'amélioration et d'extension à effectuer dans les établissements scolaires existants.

ART. 15.

Les Ministres de l'Instruction Publique et des Travaux Publics et de la Reconstruction sont autorisés à imputer à charge des ressources dont dispose le Fonds des Constructions scolaires et parascolaires de l'Etat, le paiement des travaux à exécuter en vue de l'installation de l'Ecole européenne d'Uccle destinée à l'instruction des enfants des fonctionnaires d'organismes internationaux établis en Belgique.

ART. 16.

Autorisation est donnée au Ministre des Affaires Culturelles de mandater au profit des instituts d'émission et à l'institut des services communs institués par la loi du 18 mai 1960, organique des instituts de la Radiodiffusion-Télévision belge, la partie non liquidée au profit de l'I.N.R. des crédits inscrits :

1^o au budget des non-valeurs et remboursements pour l'exercice 1960 sous l'article 111 libellé :

mende rubriek van het dienstjaar 1961 dient gehecht als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtiging mag aangewend worden overeenkomstig de bepalingen van alinea 1 van onderhavig artikel.

ART. 13.

De Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw wordt ervan ontslagen de uitvoerige uitgave voor te leggen, voorgeschreven door artikel 166 van het koninklijk besluit van 10 december 1868, in toepassing van artikel 30 der wet van 15 mei 1846, der schuldvorderingen te vereffenen blijvend ten laste der artikelen 26-1 tot 26-7 van dienstjaar 1960, alsmede deze te vereffenen blijvend op de naar 1960 overgedragen overschotten der kredieten toegestaan op de gewone begrotingen van de dienstjaren 1957, 1958, en 1959 tot staving van de staat der kredieten over te dragen naar het dienstjaar 1961.

ART. 14.

In afwijking van artikel 15 der wet van 29 mei 1959 tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal-, technisch en kunstonderwijs, mogen de kredieten van 1.100 en 600 miljoen frank, voorzien op artikel 60.481 van de begroting van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw voor 1960, respectievelijk uitgetrokken voor de oprichting en de verbetering of uitbreiding van schoolinrichtingen, zonder onderscheid worden besteed zowel aan de in artikel 6bis van voornoemde wet bedoelde oprichtingen als aan de in de bestaande schoolinrichtingen uit te voeren verbeterings- en uitbreidingswerken.

ART. 15.

De Ministers van Openbaar Onderwijs en van Openbare Werken en Wederopbouw worden ertoe gemachtigd de betaling van de werken voor de oprichting van de Europese School te Ukkel ten behoeve van de kinderen der ambtenaren van in België gevestigde internationale lichamen aan te rekenen op de middelen van het Fonds voor Schoolgebouwen en Gebouwen in Schoolverband van het Rijk.

ART. 16.

De Minister van Culturele Zaken wordt er toe gemachtigd ten behoeve van de uitzendingsinstellingen en van het instituut van gemeenschappelijke diensten welke opgericht zijn door de wet van 18 mei 1960, houdende organisatie van de instituten der Belgische Radio en Televisie, het niet ten behoeve van het N.I.R. vereffende gedeelte te mandateren van de kredieten uitgetrokken :

1^o op de begroting der Kwade Posten en terugbetalingen voor het dienstjaar 1960 onder arti-

Versement à l'Institut National de Radiodiffusion de la subvention qui lui est allouée pour 1960;

2^o au budget du Ministère des Affaires Culturelles pour l'exercice 1960 sous l'article 24-1 : Subventions à l'Institut national de Radiodiffusion pour lui permettre de couvrir :

- a) les frais d'exploitation du poste de radiodiffusion des émissions mondiales;
- b) les charges financières des emprunts;
- c) les frais d'exploitation d'un service public de télévision.

La répartition se fera en fonction de la part revenant à chacun des trois instituts dans les budgets des recettes et des dépenses de l'I.N.R. pour l'exercice 1960, telle que celle-ci sera arrêtée par le Ministre des Affaires Culturelles.

ART. 17.

Le Ministre du Travail est autorisé à reporter à l'exercice 1961 le disponible laissé à la clôture de l'exercice 1960 par le crédit de l'article 19-1 du budget de son département pour 1960.

Ce disponible pourra être utilisé à des dépenses découlant d'obligations contractées après le 31 décembre 1960.

ART. 18.

Le Ministre de la Santé Publique et de la Famille est dispensé de récupérer à la charge de M^{lle} D., mécanographe; de M^{lle} P., dactylographe; de M^{me} M., sténo-dactylographe-secrétaire; de MM. B. et V. commis ff., les sommes qui ont été liquidées aux intéressés au cours des années 1950 à 1958, tandis qu'ils étaient détachés au Cabinet du Ministre, soit au titre d'allocation pour exercice de fonctions supérieures, soit au titre de traitement, de même que l'allocation pour fonctions supérieures payée à M.D. au cours des années 1957, 1958 et 1959, ces liquidations ayant été contestées par la Cour des Comptes.

ART. 19.

Le Ministre des Finances est autorisé à reporter à l'exercice 1961 le disponible laissé à la clôture de l'exercice 1960 par le crédit de l'article 19-10 du budget de son département pour 1960.

Ce disponible pourra être utilisé à des dépenses découlant d'obligations contractées après le 31 décembre 1960.

kel 111 : Storting aan het Nationaal Instituut voor Radio-omroep van de voor 1960 toegekende subsidie;

2^o op de begroting van het Ministerie van Culturele Zaken voor het dienstjaar 1960 onder artikel 24-1 : Toelage aan het Nationaal Instituut voor Radio-omroep ter bestrijding van :

- a) de exploitatiekosten van het radiostation voor de werelduitzendingen;
- b) de financiële lasten van de leningen;
- c) de exploitatiekosten van een openbare televisiedienst.

De verdeling ervan zal geschieden met inachtneming van het aandeel van elk van de drie instituten in de begrotingen van ontvangsten en van uitgaven van het N.I.R. voor het dienstjaar 1960, zoals dit door de Minister van Culturele Zaken zal bepaald zijn.

ART. 17.

De Minister van Arbeid wordt gemachtigd op het dienstjaar 1961 het beschikbaar gedeelte over te brengen, dat na de afsluiting van het dienstjaar 1960 is gebleven op het krediet van artikel 19-1 van de begroting van het Departement voor 1960.

Dat beschikbaar gedeelte zal kunnen worden gebruikt om uitgaven te dekken die uit na 31 december 1960 aangegane verbintenissen voortvloeien.

ART. 18.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin wordt ontslagen ten laste van Mej. D., mecanograaf, Mej. P., dactylograaf, Mevr. M., steno-dactylograaf-secretaresse, de HH. B. en V. klerken dd., de sommen terug te vorderen die hen in de loop van de jaren 1950 tot 1958, tijdens dewelke zij bij het Kabinet van de Minister gedetacheerd waren, uitbetaald werden 't zij als vergoeding voor het uitoefenen van hogere functies, 't zij als wedde evenals de vergoeding voor het uitoefenen van hogere functies die in de loop der jaren 1957, 1958 en 1959 aan de H. D. uitbetaald werd daar deze betalingen door het Rekenhof betwist werden.

ART. 19.

De Minister van Financiën is ertoe gemachtigd het saldo, welke bij de afsluiting van het dienstjaar 1960 op het bij artikel 19-10 van de begroting van zijn departement voor 1960 voorziene krediet beschikbaar zal blijven, op het dienstjaar 1961 over te dragen.

Dit beschikbaar gedeelte mag aangewend worden voor uitgaven ingevolge verplichtingen aangegaan na 21 december 1960.

ART. 20.

Autorisation est donnée au Ministre des Finances par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, à consentir à la Masse d'Habillement des fonctionnaires et employés de la douane, chargée du paiement des indemnités d'uniforme visées à l'article 7-4 du budget du Ministère des Finances pour l'année 1960 et au fur et à mesure des besoins de trésorerie de cet organisme, des ouvertures de crédit d'un montant total de 21.800.000 francs, soit 300.000 francs en plus du crédit inscrit primitivement.

ART. 21.

Sont relevées de la prescription quinquennale les créances détaillées aux tableaux ci-après :

MINISTERE DE LA JUSTICE.

SECTION I.

Ministère de la Justice proprement dit.

Art.	Créanciers	Exercices	Sommes
3.1	Delierneux	1944	12
3.1	Delierneux	1945	12
3.1	Delierneux	1946	12
3.1	Delierneux	1947	12
3.1	Delierneux	1948	12
3.1	Delierneux	1949	12
3.1	Delierneux	1950	12
3.1	Delierneux	1951	12
3.1	Delierneux	1952	12
3.1	Delierneux	1953	12
3.1	Delierneux	1954	12
3.1	Delierneux	1955	12
3.1	Delierneux	1956	12
28.3	Dr. Jean Titeca	1954	1.000

**MINISTERE
DE L'INTERIEUR.**

Art.	Créanciers	Exercices	Sommes
28.15	S. A. Continental Air Conditioning Co	1955	3.500

**MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DE LA RECONSTRUCTION.**

Art.	Créanciers	Exercices	Sommes
12.1	Office Central des Fournitures C.B.B.	1952	4.907
12.1	id.	1954	4.338
12.1	id.	1954	4.731
12.1	id.	1954	6.683
12.1	id.	1953	12.835
12.1	id.	1953	6.826
12.1	id.	1953	6.478
12.1	id.	1953	7.081
12.1	id.	1953	12.923

ART. 20.

Aan de Minister van Financiën wordt bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de oprichting van het Rekenhof, machtiging verleend om aan de Kledingfonds der ambtenaren en beambten der douanen, belast met de betaling der kleidvergoedingen bedoeld bij artikel 7-4 van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1960, en naar mate van de thesaurie-behoefte van dit organisme, kredietopeningen toe te staan voor een totaal bedrag van 21 miljoen 800.000 frank, hetzij 300.000 frank meer als oorspronkelijk vermeld.

ART. 21.

De in hiernavolgende tabel vermelde schuld-vorderingen zijn van de vijfjarige verjaring ontheven :

MINISTERIE VAN JUSTITIE.

SECTIE I.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

Art.	Schuldeisers	Dienstjaren	Sommen
3.1	Delierneux	1944	12
3.1	Delierneux	1945	12
3.1	Delierneux	1946	12
3.1	Delierneux	1947	12
3.1	Delierneux	1948	12
3.1	Delierneux	1949	12
3.1	Delierneux	1950	12
3.1	Delierneux	1951	12
3.1	Delierneux	1952	12
3.1	Delierneux	1953	12
3.1	Delierneux	1954	12
3.1	Delierneux	1955	12
3.1	Delierneux	1956	12
28.3	Dr. Jean Titeca	1954	1.000

**MINISTERIE
VAN BINNENLANDSE ZAKEN.**

Art.	Schuldeisers	Dienstjaren	Sommen
28.15	S. A. Continental Air Conditioning Co	1955	3.500

**MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN
EN WEDEROPBOUW.**

Art.	Schuldeisers	Dienstjaren	Sommen
12.1	Centraal Bureau voor Benodigdheden.	1952	4.907
12.1	id.	1954	4.338
12.1	id.	1954	4.731
12.1	id.	1954	6.683
12.1	id.	1953	12.835
12.1	id.	1953	6.826
12.1	id.	1953	6.478
12.1	id.	1953	7.081
12.1	id.	1953	12.923

12.1	Office Central des Fournitures C.B.B.	1953	285	12.1	Centraal Bureau voor Benodigdheden.	1953	285
12.1	id.	1953	3.367	12.1	id.	1953	3.367
12.1	id.	1955	8.854	12.1	id.	1955	8.854
12.1	id.	1951	9.568	12.1	id.	1951	9.568
12.1	id.	1950	6.731	12.1	id.	1950	6.731
12.1	id.	1950	3.541	12.1	id.	1950	3.541
12.1	id.	1952	19.290	12.1	id.	1952	19.290
12.1	id.	1952	6.822	12.1	id.	1952	6.822
12.1	id.	1952	7.834	12.1	id.	1952	7.834
12.1	id.	1952	6.346	12.1	id.	1952	6.346
12.1	id.	1952	3.652	12.1	id.	1952	3.652
12.1	id.	1952	6.666	12.1	id.	1952	6.666
12.1	id.	1952	513	12.1	id.	1952	513
331/3	Préaux Alphonse	1950	18.144	331/3	Préaux Alphonse	1950	18.144
26.1	S. A. Noctilux	1954	11.340	26.1	S. A. Noctilux	1954	11.340
14.2	Smetryns André	1955	7.115	14.2	Smetryns André	1955	7.115
14.2	Cauwberghs, Louis	1955	5.632	14.2	Cauwberghs, Louis	1955	5.632
14.2	De Paepe, Robert	1955	6.324	14.2	De Paepe, Robert	1955	6.324
14.2	Schelstraete, William	1955	7.441	14.2	Schelstraete, William	1955	7.441
14.2	Dierickx, Roger	1955	15.501	14.2	Dierickx, Roger	1955	15.501
14.2	Rombaut,	1955	6.608	14.2	Rombaut,	1955	6.608

MINISTERE DES FINANCES.

Art.	Créanciers	Exercices	Sommes
28.2	Mtre J. Nauwelaers (la succession) et Mtre L. Goffin à Bruxelles	1950 1953 1954 1954	3.000 5.000 10.000 4.000
			22.000
28.2	les héritiers de l'avoué Beckers, à Bruxelles . .	1950 1951	690 530
			1.220

ART. 22.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor

ART. 23. •

La présente loi sera exécutoire le jour de sa publication au *Moniteur*.

Donné à Bruxelles, le 3 novembre 1960.

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

Art.	Schuldeisers	Dienstjaren	Sommen
28.2	Mter J. Nauwelaers (de nalatenschap) en Mter L. Goffin te Brussel . .	1950 1953 1954 1954	3.000 5.000 10.000 4.000
			22.000
28.2	de erfgenamen van pleitbezorger Beckers te Brussel	1950 1951	690 530
			1.220

ART. 22.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

ART. 23.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 3 november 1960.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Van Koningswege :

De Minister van Financiën.

J. VAN HOUTTE.

*Le Ministre-sous-secrétaire
de l'État au Budget.*

*De Minister-Onderstaatssecretaris
voor de Begroting.*

W. DECLERCQ.

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES

DETTE PUBLIQUE.

103	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques, etc.	87.000	—	42.000
143	Emprunt à lots de 1953 de 3 1/2 milliards de francs, etc.	255.083.000	—	594.000
144	Emprunt à lots de l'Exposition 1953 de 1.200.000.000 de francs, etc.	28.220.000	2.567.000	—
145	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société, etc.	210.087.000	—	2.400.000
152	Intérêts des certificats de trésorerie 4 % de 1949	279.971.000	—	19.604.000
157	Certificats de trésorerie destinés à la couverture de passifs bancaires, etc.	673.250.000	144.683.000	—
158	Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor et certificats de trésorerie émis au-dessous du taux de remboursement	167.309.000	202.000	—
159	Emprunt à 3 1/2 % de fl PB 48.000.000, etc.	20.724.000	—	234.000
160	Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8.600.000, etc.	66.693.000	—	373.000
162	Emprunt extérieur de \$ 45.000.000, etc.	183.419.000	—	811.000
163	Crédit de \$ Can. 100.000.000 consenti par le Gouvernement du Canada, etc.	179.347.000	—	3.370.000
165	Emprunt 4,25 % de \$ 16.000.000, etc.	70.214.000	—	458.000
169	Emprunt 4,50 % de \$ 30.000.000, etc.	131.668.000	—	445.000
172	Obligations 4 % à 10 ans amortissables de \$ 15.000.000, etc.	181.440.000	—	600.000
173	Emprunt 4 5/8 % de \$ 20.000.000, etc.	46.620.000	—	243.000
174	Emprunt 5 1/2 % 1957 de \$ 30.000.000, etc.	83.160.000	—	441.000
175	Emprunt 5 3/4 % 1957 de \$ 10.000.000, etc.	28.980.000	—	3.460.000
176	Emprunt 5 1/4 % 1959-1974 de \$ 22.250.000, etc.	67.284.000	—	333.000
178	Emprunt de \$ 60.000.000, etc.	108.329.000	—	272.000
180bis (nouv.)	Bons du Trésor à moyen terme d'ensemble \$ 13.200.000	—	31.094.000	—
181	Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents	1.708.000.000	373.000.000	—
185bis (nouv.)	Charges de l'emprunt 5 3/4 % 1960-1975 de DM. 60.000.000 du « Fonds des routes 1955-1969 » (arrêté royal du 24 décembre 1959)	—	20.769.000	—
185ter (nouv.)	Charges de l'emprunt 5 3/4 % 1960-1975 de DM. 60.000.000 du « Fonds des routes 1955-1969 » (arrêté royal du 12 janvier 1960)	—	20.700.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN

RIJKSSCHULD.

45.000	8.000	53.000	Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvaartser- vituten, enz.	103
254.489.000	—	254.489.000	Lotenlening van 1953 groot 3 1/2 miljard frank, enz.	143
30.787.000	—	30.787.000	Lotenlening van de Tentoonstelling 1958 groot 1.200.000.000 frank, enz.	144
207.687.000	—	207.687.000	Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen af te dragen, voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van evenbedoelde Maatschappij, enz.	145
260.367.000	—	260.367.000	Rente van de 4 % Schatkiscertificaten van 1949	152
817.933.000	1.182.000	819.115.000	Schatkiscertificaten bestemd tot dekking van bankpassiva, enz.	157
167.511.000	—	167.511.000	Bijzondere toelage tot terugbetaling van Schatkisbiljetten en Schatkiscertificaten uitgegeven beneden de voet van terug- betaling.	158
20.490.000	—	20.490.000	Lening 3 1/2 % van 48.000.000 N. Gulden, enz.	159
66.320.000	—	66.320.000	4 % conversielening 1936 van £ 8.600.000, enz.	160
182.608.000	—	182.608.000	Buitenlandse lening van \$ 45.000.000, enz.	162
175.977.000	96.000	176.073.000	Krediet van Can. \$ 100.000.000 verleend door de Regering van Canada, enz.	163
69.756.000	—	69.756.000	4,25 % lening groot \$ 16.000.000, enz.	165
131.223.000	—	131.223.000	4,50 % lening groot \$ 30.000.000, enz.	169
180.840.000	—	180.840.000	4 % aflosbare obligaties, groot \$ 15.000.000, met 10 jaar loop- tijd, enz.	172
46.377.000	—	46.377.000	4 5/8 % lening groot \$ 20.000.000, enz.	173
82.719.000	—	82.719.000	5 1/2 % lening 1957 van \$ 30.000.000, enz.	174
25.520.000	—	25.520.000	5 3/4 % lening 1957 van \$ 10.000.000, enz.	175
66.951.000	—	66.951.000	5 1/4 % lening 1959-1974 van \$ 22.250.000, enz.	176
108.057.000	—	108.057.000	Lening van \$ 60.000.000, enz.	178
31.094.000	—	31.094.000	Schatkistbons op halflange termijn samen groot \$ 13.200.000	180 bis (nieuw)
2.081.000.000	—	2.081.000.000	Rente, aflossing en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten niet in de vorige artikelen werden voorzien.	181
20.769.000	—	20.769.000	Lasten van de 5 3/4 % lening 1960-1975 groot DM. 60.000.000 van het «Wegenfonds 1955-1969» (koninklijk besluit van 24 de- cember 1959).	185 bis (nieuw)
20.700.000	—	20.700.000	Lasten van de 5 3/4 % lening 1960-1975 groot DM. 60.000.000 van het «Wegenfonds 1955-1959» (koninklijk besluit van 22 ja- nuari 1960).	185 ter (nieuw)

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 — <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant — <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
186	Charges des emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer belges, en vertu de l'arrêté loi du 30 novembre 1946.	11.700.000	—	205.000
	Totaux pour la Dette Publique . fr.	—	593.015.000	33.885.000

PENSIONS.

Chapitre I. — Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.

101	Pensions civiles et ecclésiastiques diverses, etc.	3.666.660.000	129.000.000	—
102	2. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918, etc.	1.073.149.000	7.000.000	—
	3. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945, etc.	719.100.000	19.000.000	—
	Totaux pour le chapitre I . . fr.		155.000.000	—

Chapitre II. — Pensions de guerre.

103	Pensions et allocations payées à l'intervention de la Caisse Nationale des Pensions de la guerre (guerre 1914-1918).			
	5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1 ^{er} , § 3 de la loi du 16 mars 1954	176.462.000	3.540.000	—
	6bis (nouveau). Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 majorant le taux des pensions des veuves et orphelins de la guerre de 1914-1918, de la guerre de 1940-1945 et de la campagne de Corée, élargissant les conditions d'octroi des avantages prévus en faveur de certaines catégories de veuves et d'orphelins, et aménageant certaines dispositions des lois coordonnées sur les pensions de réparation et des lois coordonnées sur les pensions militaires	—	28.320.000	—
	8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957 (victimes civiles)	17.000.000	1.250.000	—
104	Pensions de réparation et allocations dérivant de la guerre 1940-1945 :			
	2. Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953 aux militaires invalides du temps de paix, etc. .	88.920.000	—	15.920.000
	5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956, etc.	196.160.000	—	3.000.000
	6. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1 ^{er} , § 3 de la loi du 16 mars 1954	173.095.000	3.880.000	—
	7. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre et de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales, etc.	15.550.000	—	2.000.000
	8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958, etc.	26.500.000	—	5.000.000
	8bis (nouveau). Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 majorant le taux des pensions des veuves et orphelins de la guerre de 1914-1918, de la guerre de 1940-1945 et de la campagne de Corée, élargissant les conditions d'octroi des avantages prévus en faveur de certaines catégories de veuves et d'orphelins, et aménageant certaines dispositions des lois coordonnées sur les pensions de réparation et des lois coordonnées sur les pensions militaires	—	39.040.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

11.495.000	—	11.495.000	Lasten van de krachtens de besluiwet van 30 november 1946 door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven leningen.	180
—	1.286.000	—	Totalen voor de Rijksschuld.	

PENSIOENEN.

Hoofdstuk I. — Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen.

3.795.660.000	—	3.795.660.000	Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen, enz.	101
1.080.149.000	—	1.080.149.000	2. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestanddeel behelzen, enz.	102
738.100.000	—	738.100.000	3. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen, enz.	
—	—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Oorlogspensioenen.

			Pensioenen en vergoedingen betaald door toedoen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1914-1918) :	103
180.002.000	—	180.002.000	5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van artikel 1, § 3 van de wet van 16 maart 1954 te verzekeren.	
			6bis (nieuw). Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 tot verhoging van het bedrag der pensioenen van de weduwen en de wezen van de oorlog 1914-1918, van de oorlog 1940-1945 en van de veldtocht in Korea, tot uitbreiding van de voorwaarden tot toekenning der voordelen voorzien ten gunste van sommige categorieën van weduwen en wezen, en tot het aanpassen van sommige bepalingen der samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen en der samengeordende wetten op de militaire pensioenen.	
28.320.000	—	28.320.000	8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren (burgerlijke oorlogsslachtoffers).	
18.250.000	—	18.250.000		
			Uit de oorlog 1940-1945 voortvloeiende vergoedingspensioenen en vergoedingen :	104
73.000.000	—	73.000.000	2. Vergoedingspensioenen toegestaan krachtens de wet van 9 maart 1953 aan de militaire invaliden van vredestijd, enz.	
193.160.000	—	193.160.000	5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 3 juli 1956, enz., te verzekeren.	
176.975.000	—	176.975.000	6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van het eerste artikel, § 3 van de wet van 16 maart 1954 te verzekeren.	
13.550.000	—	13.550.000	7. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen en van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen, enz.	
21.500.000	—	21.500.000	8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958, enz.	
			8bis (nieuw). Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 tot verhoging van het bedrag der pensioenen van de weduwen en de wezen van de oorlog 1914-1918, van de oorlog 1940-1945 en van de veldtocht in Korea, tot uitbreiding van de voorwaarden tot toekenning der voordelen voorzien ten gunste van sommige categorieën van weduwen en wezen, en tot het aanpassen van sommige bepalingen der samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen en der samengeordende wetten op de militaire pensioenen.	
39.040.000	—	39.040.000		

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
104	9. Arriérés exceptionnels à résulter de la loi du 15 mars 1954 (victimes civiles)	47.000.000	—	7.000.000
	10. Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales et relatives aux allocations pour enfants, etc.	28.000.000	—	4.000.000
	12. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957.	40.000.000	—	1.500.000
	Totaux pour le chapitre II . . . fr.		70.030.000	38.420.000
Chapitre III. — Pensions de vieillesse.				
105	1. Subvention annuelle à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, etc.	1.588.545.000	—	—
	2. Allocation à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, en exécution de l'article 61, § 4, 1 ^o , 2 ^e alinéa des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, etc.	585.121.000	14.271.250	—
	3. Subvention annuelle à la Caisse nationale des pensions pour employés en application de la loi relative à la pension de retraite et de survie des employés.	346.706.000	—	—
	4. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve, etc.	208.300.000	2.300.000	—
106	Subvention à l'Office National des Pensions pour Travailleurs Indépendants	937.125.000	—	—
107	Pensions des ouvriers mineurs :			
	2. Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant, en matière de pensions d'invalidité, de l'application de l'arrêté-loi du 25 février 1947, etc.	1.264.000.000	311.000.000	—
	3. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve des ouvriers mineurs et assimilés, etc.	44.500.000	4.000.000	—
	Totaux pour le chapitre III . . . fr.		331.571.250	—
Chapitre IV. — Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers.				
110	Secours alloués à défaut de pensions, etc. :			
	6. Affaires Africaines	75.000	15.000	—
111	Pensions et rentes diverses :			
	4. Travaux Publics et Reconstruction	190.000	—	—
	5. Instruction Publique	99.000	1.000	—
112	Subsides à la Caisse des ouvriers de l'Etat :			
	3. Intérieur	350.000	—	—
113	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales, etc.	113.530.000	3.850.000	—
114	Sécurité sociale des marins de la marine marchande, Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge. Contribution de l'Etat prévue à l'article 3, etc.	21.168.000	—	168.000
	Totaux pour le chapitre IV . . . fr.		3.866.000	168.000
	Totaux pour les Pensions . . . fr.		566.467.250	38.588.000

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
40.000.000	---	40.000.000	9. Buitengewone achterstallen voortspruitend uit de wet van 15 maart 1954 (burgerlijke oorlogsslachtoffers).	104
24.000.000	---	24.000.000	10. Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Nationale Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen en betreffende de vergoedingen verleend voor de kinderen, enz.	
38.500.000	---	38.500.000	12. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren.	

Totalen voor hoofdstuk II.**Hoofdstuk III. — Ouderdomspensioenen.**

1.588.545.000	3.139.069	1.591.684.069	1. Jaarlijkse toelage aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, enz.	105
599.392.250	2.378.540	601.770.790	2. Toelage aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, in uitvoering van artikel 61, § 4, 1 ^o , 2 ^e lid, van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, enz.	
346.706.000	683.330	347.389.330	3. Jaarlijkse toelage aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen in toepassing van de wet betreffende het rust- en overlevingspensioen der bedienden.	
210.600.000	---	210.600.000	4. Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerrenten, enz.	
937.125.000	3.609.375	940.734.375	Toelage aan de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen.	106
			Pensioenen der mijnwerkers :	107
1.575.000.000	20.251.347	1.595.251.347	2. Tegemoetkoming van het Rijk, wat de invaliditeitspensioenen betreft, in de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de besluitwet van 25 februari 1947, enz.	
48.500.000	2.447.605	50.947.605	3. Rijksbijdrage in de vestiging der ouderdomsrenten en der weduwerrenten der mijnwerkers en ermede gelijkgestelden, enz.	
	32.509.257			

Totalen voor hoofdstuk III.**Hoofdstuk IV. — Voorlopige militaire pensioenen, hulp gelden, renten en diverse toelagen.**

90.000	---	90.000	Hulp gelden toegekend bij ontstentenis van pensioen, enz. :	110
			6. Afrikaanse Zaken.	
			Verschillende pensioenen en renten :	111
190.000	463	190.463	4. Openbare Werken en Wederopbouw.	
100.000	---	100.000	5. Openbaar Onderwijs.	
			Toelagen aan de Werkliedenkas van de Staat :	112
350.000	18.652	368.652	3. Binnenlandse Zaken.	
117.380.000	---	117.380.000	Sommen welke ter beschikking van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen dienen gesteld, enz.	113
21.000.000	---	21.000.000	Maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij. Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag. Rijksbijdrage voorzien bij artikel 3, enz.	114
	19.115			
	32.528.372			

Totalen voor hoofdstuk IV.**Totalen voor de Pensioenen.**

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

DOTATIONS.**Chapitre I.**

101	Liste civile, etc.	36.000.000	6.000.000	—
Totaux pour le Chapitre I			6.000.000	—
Totaux pour les Dotations			6.000.000	—

NON-VALEURS ET REMBOURSEMENTS.**Douanes et Accises.**

101	Solde éventuel à payer par la Belgique, etc.	10.000.000	—	2.000.000
103	Remboursements en matière contentieuse	1.300.000	—	—
104	Allocations à l'ancienne Caisse des Pensions des Veuves et Orphelins, etc.	8.700.000	500.000	—

Trésorerie et autres administrations de recettes.

108	Perte résultant de la réalisation des titres, etc.	3.250.000	1.050.000	—
-----	--	-----------	-----------	---

Communications.

112	Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des frais, etc.	21.413.000	—	—
Totaux pour les Non-Valeurs et les Remboursements.			1.550.000	2.000.000

SERVICES DU PREMIER MINISTRE.**TITRE I. — SERVICES DU PREMIER MINISTRE
PROPREMENT DITS.****Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.****§ 1. — Rémunérations et indemnités.**

1	b) Traitement et frais de représentation du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet	425.000	—	100.000
2	a) Traitements et indemnités du personnel des deux Cabinets du Premier Ministre.	6.105.000	—	750.000
	b) Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet	2.402.000	—	300.000
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	37.619.000	—	—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	2.150.000	—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.	660.000	200.000	—
Totaux pour le § 1			200.000	1.150.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles solide et liquide.	415.000	—	100.000

Crédits proposés pour 1900 — Kredieten voorgesteld voor 1900	Crédits supplém. exercices antérieurs — Bijkredieten vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

DOTATIEN.**Hoofdstuk I.**

42.000.000	—	42.000.000	Civiele lijst, enz.	101
	—		Totalen voor Hoofdstuk I.	
	—		Totalen voor de Dotatiën.	

KWADE POSTEN EN TERUGBETALINGEN.**Douanen en Accijnzen.**

8.000.000	—	8.000.000	Door België eventueel te betalen saldo, enz.	101
1.300.000	6.400	1.306.400	Terugbetalingen inzake geschillen.	103
9.200.000	420.000	9.620.000	Toekenning aan de vroegere Kas voor Weduwen- en Wezen- pensioenen, enz.	104

Thesaurie en andere besturen van ontvangst

4.300.000	—	4.300.000	Verlies voortspruitend uit de verkoop van de effecten, enz. . .	108
-----------	---	-----------	---	-----

Verkeerswezen.

21.413.000	1.095.000	22.508.000	Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van de kos- ten, enz.	112
	1.521.400			

Totalen voor de Kwade Posten en Terugbetalingen.**DIENTEN VAN DE EERSTE-MINISTER.****TITEL I. — EIGENLIJKE DIENSTEN
VAN DE EERSTE-MINISTER.****Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

325.000	—	325.000	b) Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Ondervoor- zitter van de Kabinetsraad.	1
5.355.000	—	5.355.000	a) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de twee Kabinetten van de Eerste-Minister.	2
2.102.000	—	2.102.000	b) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinets- raad.	
37.619.000	171.216	37.790.216	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld perso- neel, enz.	3
2.150.000	13.450	2.163.450	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	6
860.000	—	860.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.	7
	184.666		Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

315.000	—	315.000	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : . . . 1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	12
---------	---	---------	---	----

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat : 1. Mis à la disposition du Premier Ministre et des deux Cabinets	520.000	—	250.000
14	Dépenses afférentes aux déplacements.	1.721.000	—	—
16	Contentieux, etc.	20.000	20.000	—
18	a) Frais de fonctionnement de l'hôtel et du Cabinet du Ministre- Vice-Président du Conseil de Cabinet	7.110.000	—	2.000.000
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Frais de fonctionnement de la Commission de revision, etc.	5.000	—	—
	3. Frais résultant de l'organisation de la Conférence de la Table Ronde	6.000.000	2.600.000	—
	4. (Nouveau) frais résultant de l'organisation de la Conférence économique, financière et sociale belgo-congolaise	—	5.300.000	—
	Totaux pour le § 2		7.920.000	2.350.000
	Totaux pour le Chapitre I		8.120.000	3.500.000
	Totaux pour le Titre I		8.120.000	3.500.000

**TITRE II. — CABINET DU MINISTRE DE LA COORDINATION
DES REFORMES INSTITUTIONNELLES. (nouveau).**

1	Traitement et frais de représentation du Ministre	—	142.000	—
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	—	828.000	—
18	Frais de fonctionnement du Cabinet	—	1.520.000	—
	Totaux pour le Titre II fr.		2.490.000	—

**TITRE III. — CABINET DU MINISTRE
DE LA COORDINATION ECONOMIQUE. (nouveau).**

1	Traitement et frais de représentation du Ministre	—	142.000	—
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	—	826.000	—
18	Frais de fonctionnement du Cabinet	—	1.045.000	—
	Totaux pour le Titre III		2.013.000	—
	Totaux pour le budget des Services du Premier Ministre . . fr.		12.623.000	3.500.000

MINISTERE DE LA JUSTICE.

**SECTION I. — MINISTERE DE LA JUSTICE
PROPREMENT DIT.**

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
	1. Administration centrale	79.353.000	1.929.000	—
	2. Administration des établissements pénitentiaires	166.656.000	5.962.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
270.000	—	270.000	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat: 1. Ter beschikking gesteld van de Eerste-Minister en van de twee Kabinetten.	13
1.721.000	448	1.721.448	Uitgaven in verband met de verplaatsingen	14
40.000	—	40.000	Geschillen, enz.	16
5.110.000	—	5.110.000	a) Werkingskosten betreffende het hotel en het Kabinet van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad.	18
5.000	1.250	6.250	Andere uitzonderingsuitgaven : 1. Werkingskosten van de Herzieningscommissie, enz.	19
8.600.000	—	8.600.000	3. Inrichtingskosten van de Rondetafelconferentie.	
5.300.000	—	5.300.000	4. (nieuw) Inrichtingskosten van de Belgo-Congolose economische, financiële en sociale Conferentie.	
	1.698		Totalen voor § 2.	
	186.364		Totalen voor Hoofdstuk I.	
	186.364		Totalen voor Titel I.	
TITEL II. — KABINET VAN DE MINISTER VOOR COORDINATIE VAN DE INSTITUTIONELE HERVORMINGEN. (nieuw).				
142.000	—	142.000	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.	1
828.000	—	828.000	Jaarwedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel	2
1.520.000	—	1.520.000	Werkingskosten van het Kabinet	18
	—		Totalen voor Titel II.	
TITEL III. — KABINET VAN DE MINISTER VOOR ECONOMISCHE COORDINATIE. (nieuw).				
142.000	—	142.000	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1
826.000	—	826.000	Jaarwedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel	2
1.045.000	—	1.045.000	Werkingskosten van het Kabinet.	18
	—		Totalen voor Titel III.	
	186.364		Totalen voor de begroting van de Diensten van de Eerste-Minister.	

MINISTERIE VAN JUSTITIE.

SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

			Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :	3
81.282.000	113.454	81.395.454	1. Hoofdbestuur.	
172.618.000	125.783	172.743.783	2. Bestuur der strafinrichtingen.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
3.	Office de la protection de l'Enfance	46.017.000	—	—
4.	Moniteur Belge	23.537.000	748.000	—
6.	Sûreté de l'Etat	29.117.000	140.000	—
7.	Sécurité Nucléaire	2.650.000	47.000	—
6	Honoraires des avocats et des médecins etc. :			
1.	Administration centrale	833.000	80.000	—
3.	Office de la protection de l'enfance	922.000	—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
1.	Administration centrale	920.000	400.000	—
2.	Administration des établissements pénitentiaires	2.027.000	—	—
4.	Moniteur Belge	409.000	400.000	—
5.	Ecole de criminologie et de police scientifique	52.000	—	—
8	1. Allocations et dépenses de service social	4.225.000	14.000	—
Totaux pour le § 1			9.720.000	—
§ 2. - Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.				
9	Eau, vapeur, gaz et électricité etc. :			
2.	Administration des établissements pénitentiaires	7.800.000	200.000	—
3.	Office de la protection de l'enfance	1.800.000	—	—
4.	Moniteur Belge	1.497.000	65.000	—
6.	Sûreté de l'Etat	796.000	90.000	—
7.	Sécurité Nucléaire	63.000	11.000	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :			
1.	Administration centrale	3.839.000	—	—
11	Publications effectuées par le département	448.000	—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
1.	Combustibles solide et liquide	17.736.000	—	—
2.	Fournitures de bureau, etc.	11.444.000	120.000	—
3.	Machines de bureau, etc.	306.000	—	—
5.	Habillement	2.650.000	—	—
6.	Produits d'entretien	1.073.000	—	150.000
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :			
3.	Sécurité Nucléaire	89.000	16.000	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
1.	Administration centrale	905.000	—	—
15	Dépenses de formation professionnelle	790.000	—	1.000
17	Dépenses diverses d'administration :			
1.	Frais de fonctionnement du service de photocopie, etc.	4.366.000	—	421.000
5.	Travaux de composition et d'impression, etc.	500.000	400.000	—
6.	Frais de fonctionnement du commissariat royal à la réforme judiciaire	842.000	—	—
8.	Frais de fonctionnement de la Commission Belgo-Néerlando-Luxembourgeoise etc.	100.000	90.000	—
9.	(nouveau) -- Frais de fonctionnement de la Commission chargée de procéder à une information sur les atteintes à la personne commises dans la République du Congo	—	430.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Cr. lrs supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
46.017.000	64.086	46.081.086	3. Dienst voor Kinderbescherming.	
24.285.000	3.666	24.288.666	4. Belgisch Staatsblad.	
29.257.000	---	29.257.000	6. Veiligheid van de Staat.	
2.697.000	---	2.697.000	7. Veiligheid inzake kernenergie.	
			Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :	6
913.000	16.366	929.366	1. Hoofdbestuur.	
922.000	50.000	972.000	3. Dienst voor Kinderbescherming.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
1.320.000	3.583	1.323.583	1. Hoofdbestuur.	
2.027.000	224	2.027.224	2. Bestuur der strafinrichtingen.	
809.000	51.733	860.733	4. Belgisch Staatsblad.	
52.000	20.070	72.070	5. School voor criminologie en criminalistiek.	
4.239.000	13.503	4.252.503	1. Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.	8
	462.468		Totalen voor § 1.	
			§ 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
			Water, stoom, gas en electriciteit, enz. :	9
8.000.000	71.602	8.071.602	2. Bestuur der strafinrichtingen.	
1.800.000	560	1.800.560	3. Dienst voor kinderbescherming.	
1.562.000	---	1.562.000	4. Belgisch Staatsblad.	
886.000	---	886.000	6. Veiligheid van de Staat.	
74.000	---	74.000	7. Veiligheid inzake kernenergie.	
			Onderhoudsuitgaven voor lokalen, enz. :	10
3.839.000	397	3.839.397	1. Hoofdbestuur.	
448.000	62.452	510.452	Door het departement uitgevoerde publicaties.	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
17.736.000	31	17.736.031	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
11.564.000	---	11.564.000	2. Bureaubenodigdheden, enz.	
306.000	8.825	314.825	3. Bureau machines, enz.	
2.650.000	27.542	2.677.542	5. Kleding.	
923.000	---	923.000	6. Onderhoudsprodukten.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
105.000	---	105.000	3. Veiligheid inzake kernenergie.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen.	14
905.000	664	905.664	1. Hoofdbestuur.	
789.000	---	789.000	Uitgaven voor beroepsscholing	15
			Diverse bestuursuitgaven :	17
3.945.000	---	3.945.000	1. Kosten voor werking van de Dienst voor fotocopie, enz.	
900.000	---	900.000	5. Zetwerk en drukwerk, enz.	
842.000	4.000	846.000	6. Werkingskosten van het koninklijk commissariaat voor de rechterlijke hervorming.	
190.000	---	190.000	8. Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse » studiecommissie, enz.	
430.000	---	430.000	9. (nieuw) Werkingskosten van de commissie belast met het instellen van een onderzoek over de aanslagen op personen bedreven in de Republiek Congo.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :			
	1. Services permanents	6.615.000	—	50.000
	Totaux pour le § 2		1.422.000	622.000
	Totaux pour le Chapitre I		11.142.000	622.000
	Chapitre II. — Subventions.			
22.	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	10. <i>Subvention pour l'organisation de sessions de cours en vue de la formation ou du perfectionnement du personnel éducatif en fonction dans les établissements recevant des mineurs placés en application des dispositions de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance</i>	250.000	—	—
	Totaux pour le Chapitre II		—	—
	Chapitre IV. — Autres dépenses.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Nourriture et entretien des détenus, etc.	128.700.000	—	—
	3. Entretien et éducation des enfants, etc.	159.800.000	46.200.000	—
	Totaux pour le Chapitre IV		46.200.000	—
	Totaux pour la Section I — Ministère de la Justice proprement dit		57.342.000	622.000

SECTION II. — ORDRE JUDICIAIRE.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
	1. Juridictions ordinaires	636.306.000	5.982.000	—
	2. Justice militaire	36.198.000	327.000	—
	3. Police judiciaire	106.076.000	827.000	—
	Total pour le § 1		7.136.000	—
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.			
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :			
	1. Juridictions ordinaires	6.819.000	580.000	—
	2. Justice militaire	607.000	25.000	—
	3. Police judiciaire	1.665.000	—	—
10	Dépenses d'entretien et d'équipement etc. :			
	1. Juridictions ordinaires	31.304.000	388.000	—
	3. Police judiciaire	2.058.000	25.000	—
11	Publications effectuées par le département, etc.	1.300.000	—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles solide et liquide	6.627.000	—	—
	2. Fournitures de bureau, etc.	1.075.000	—	—
	3. Machines de bureau, etc.	1.150.000	—	—
	4. Mobilier et matériel, etc.	2.500.000	—	—
	5. Habillement	199.000	—	—
	6. Produits d'entretien	50.000	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Juridictions ordinaires	580.000	—	—
	3. Police judiciaire	880.000	—	—
15	Dépenses de formation professionnelle	18.000	150.000	—

Credits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
6.565.000	---	6.565.000	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. : 1. Vaste diensten.	18
	176.073		Totalen voor § 2.	
	638.541		Totalen voor Hoofdstuk I.	
Hoofdstuk II. --- Toelagen.				
			Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
			10. Toelage voor de organisatie van leergangen --- zittingen met het oog op de vorming of de volmaking van het opvoeders- personeel dat werkzaam is in gestichten waarin minderjarigen, geplaatst in toepassing van de bepalingen der wet van 15 mei 1912 op de kinderbescherming, worden opgenomen.	
250.000	---	250.000		
			Totalen voor Hoofdstuk II.	
Hoofdstuk IV. --- Andere uitgaven.				
128.700.000	2.519	128.702.519	Lopende uitgaven :	28
206.000.000	1.000	206.001.000	1. Voeding en onderhoud van de gedetineerden, enz. 3. Onderhoud en opvoeding van de kinderen, enz.	
	3.519		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	642.060		Totalen voor Sectie I. --- Eigenlijk Ministerie van Justitie.	
SECTIE II. --- RECHTERLIJKE MACHT.				
Hoofdstuk I. --- Uitgaven van Algemeen Bestuur.				
§ 1. --- Bezoldigingen en vergoedingen.				
			Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld perso- neel, enz.	3
642.288.000	1.985.865	644.273.865	1. Gewone rechtsmachten.	
36.525.000	87.068	36.612.068	2. Militair gerecht.	
106.903.000	22.130	106.925.130	3. Gerechtelijke politie.	
	2.095.063		Totalen voor § 1.	
§ 2. --- Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.				
			Water, stoom, gas en electriciteit, enz. :	9
7.389.000	247.000	7.646.000	1. Gewone rechtsmachten.	
632.000	---	632.000	2. Militair gerecht.	
1.665.000	420	1.665.420	3. Gerechtelijke politie.	
			Totalen voor § 2.	
			Uitgaven voor onderhoud en uitrusting, enz. :	10
31.692.000	94.122	31.786.122	1. Gewone rechtsmachten.	
2.083.000	---	2.083.000	3. Gerechtelijke politie.	
			Totalen voor Hoofdstuk I.	
1.300.000	53.162	1.353.162	Door het departement uitgevoerde publicaties, enz.	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
6.627.000	16.080	6.643.080	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
1.075.000	41.675	1.116.675	2. Bureaubenodigdheden, enz.	
1.150.000	32.933	1.182.933	3. Bureau machines, enz.	
2.500.000	10.810	2.510.810	4. Meubilair en materieel, enz.	
199.000	26.000	225.000	5. Kleding.	
50.000	485	50.485	6. Onderhoudsprodukten.	
			Totalen voor Hoofdstuk II.	
580.000	2.877	582.877	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
880.000	45	880.045	1. Gewone rechtsmachten.	
			3. Gerechtelijke politie.	
168.000	---	168.000	Uitgaven voor beroepscholing	15

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :			
	1. Juridictions ordinaires	920.000	—	—
	3. Police judiciaire	1.340.000	—	—
	Totaux pour le § 2		1.168.000	—
	Totaux pour le Chapitre I		8.304.000	—
	Totaux pour la Section II. — Ordre judiciaire		8.304.000	—
SECTION III. — CULTES.				
Dépenses d'Administration Générale.				
3	Traitements et rétributions des Ministres des cultes :			
	1. Culte catholique	337.229.000	—	520.000
	2. Culte protestant	3.259.000	—	—
	3. Culte anglican	733.000	—	—
	4. Culte israélite	1.506.000	—	—
8	Secours à des Ministres des cultes	100.000	100.000	—
	Totaux pour la Section III. — Cultes . . fr.		100.000	520.000
	Totaux pour le Ministère de la Justice fr.		65.746.000	1.142.000

MINISTERE DE L'INTERIEUR.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	1.667.000	150.000	—
3	Rémunérations du personnel, etc. :			
	2. Administration centrale, etc.	88.090.000	3.675.000	—
	3. Gouvernements provinciaux, etc.	125.995.000	3.290.000	—
	4. Conseil d'Etat	32.105.000	228.000	—
6	Honoraires des avocats, etc.	1.301.000	49.000	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	2. Administration centrale	1.123.000	114.000	—
	3. Gouvernements provinciaux, etc.	1.847.000	1.382.000	—
	4. Conseil d'Etat	114.000	—	—
	Totaux pour le § 1 . . . fr.		8.888.000	—
§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.				
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :			
	1. Hôtel et Cabinet du Ministre	245.000	75.000	—
	2. Administration Centrale	2.059.000	—	—
	3. Gouvernements provinciaux, etc.	3.081.000	70.000	—
	4. Conseil d'Etat	285.000	25.000	—
10	Dépenses d'entretien, etc. :			
	1. Hôtel et Cabinet du Ministre	581.000	180.000	—
	2. Administration centrale	3.372.000	37.000	—
	3. Gouvernements provinciaux, etc.	5.387.000	787.000	—
	4. Conseil d'Etat	1.187.000	13.000	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles solide et liquide	5.312.000	—	—
	2. Fournitures de bureau, etc.	1.943.000	84.000	—
	3. Machines de bureau, etc.	833.000	—	334.000
	4. Mobilier et matériel, etc.	250.000	—	—
	5. Habillement	449.000	—	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
920.000	4.230	924.230	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. :	18
1.340.000	3.719	1.343.719	1. Gewone rechtsmachten.	
			3. Gerechtigkeits politie.	
	533.558		Totalen voor § 2.	
	2.628.621		Totalen voor Hoofdstuk I.	
	2.628.621		Totalen voor Sectie II — Rechterlijke Macht.	
SECTIE III. — EREDIENSTEN.				
Uitgaven van Algemeen Bestuur.				
336.709.000	—	336.709.000	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensden :	3
3.259.000	83.135	3.342.135	1. Katholieke erediensden.	
733.000	9.517	742.517	2. Protestantse erediensden.	
1.506.000	32.098	1.538.098	3. Anglikaanse erediensden.	
			4. Israëlitische erediensden.	
200.000	—	200.000	Hulpelden aan bedienaren van de erediensden	8
	124.750		Totalen voor Sectie III. — Erediensten.	
	3.395.431		Totalen voor het Ministerie van Justitie.	
MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN.				
Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.				
§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.				
1.817.000	—	1.817.000	Wedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.	2
91.765.000	2.567.797	94.332.797	Bezoldigingen van het personeel, enz. :	3
129.285.000	8.287	129.293.287	2. Hoofdbestuur, enz.	
32.333.000	1.608	32.334.608	3. Provinciale gouvernementen, enz.	
			4. Raad van State.	
1.350.000	75.000	1.425.000	Erelonen van advocaten, enz.	6
1.237.000	112.615	1.349.615	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
3.229.000	22.991	3.251.991	2. Hoofdbestuur.	
114.000	667	114.667	3. Provinciale gouvernementen, enz.	
			4. Raad van State.	
	2.788.965		Totalen voor § 1.	
§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.				
320.000	79.295	399.295	Water, stoom, gas en electriciteit, enz. :	9
2.059.000	8.244	2.067.244	1. Ambtswoning en Kabinet van de Minister.	
3.151.000	49.290	3.200.290	2. Hoofdbestuur.	
310.000	—	310.000	3. Provinciale gouvernementen, enz.	
			4. Raad van State.	
761.000	—	761.000	Onderhoudsuitgaven, enz. :	10
3.409.000	—	3.409.000	1. Ambtswoning en Kabinet van de Minister.	
6.174.000	261.410	6.435.410	2. Hoofdbestuur.	
1.200.000	—	1.200.000	3. Provinciale gouvernementen, enz.	
			4. Raad van State.	
5.312.000	187.277	5.499.277	Benodigdheden geleverd door bemiddeling van het C.B.B. :	12
2.027.000	19.072	2.046.072	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
499.000	—	499.000	2. Bureaubenodigdheden, enz.	
250.000	7.654	257.654	3. Bureau machines, enz.	
449.000	3.430	452.430	4. Meubilair en materieel, enz.	
			5. Kleding.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :			
1.	du Ministre et du Cabinet	385.000	30.000	
2.	de l'administration centrale	1.350.000	500.000	
3.	des gouvernements provinciaux et des commissariats d'arrondissement	892.000	68.000	
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
2.	Services centraux	2.001.000		200.000
3.	Gouvernements provinciaux et commissariats d'arrondissement	1.730.000		699.000
4.	Conseil d'Etat	40.000		4.000
15	Dépenses de formation professionnelle		50.000	
17	Dépenses diverses d'administration	25.000		
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel, etc. :			
1.	Services permanents :			
b)	Administration centrale	5.249.000		
c)	Gouvernements provinciaux, etc.	1.500.000		75.000
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
3.	Gouvernements provinciaux et commissariats d'arrondissement	1.053.000	82.000	
Totaux pour le § I . . . fr.			2.001.000	1.312.000
Totaux pour le chapitre I . . . fr.			10.889.000	1.312.000
Chapitre II. — Subventions.				
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :			
1.	Ecole de police, etc.	600.000		100.000
24	Subventions diverses :			
5.	Subside aux communes sur le territoire desquelles résident des ouvriers de nationalité étrangère, etc.	18.000.000		2.500.000
16 (nouveau).	Intervention de l'Etat dans les dépenses des territoires allemands transférés à la Belgique	—		
17 (nouveau).	Intervention complémentaire de l'Etat en faveur des communes qui ont fait un effort fiscal (crédit à répartir par le Ministre de l'Intérieur)		350.000.000	
Totaux pour le chapitre II . . . fr.			350.000.000	2.600.000
Chapitre III. — Travaux.				
26	Travaux courants :			
1.	Entretien des tombes laissées aux soins de la Nation, etc.	1.300.000		63.000
Totaux pour le chapitre III . . . fr.				63.000
Chapitre IV. — Autres dépenses.				
28	Dépenses courantes :			
4.	Frais de célébration des fêtes et cérémonies officielles	500.000		
5.	Dépenses de fonctionnement des organismes de juridictions de milice	450.000		
6.	Frais de transport de miliciens	2.600.000		
7.	Indemnités en faveur des ayants-droit des militaires, etc.	53.300.000		3.300.000
8.	Frais d'impression des formulaires, etc.	500.000		
12.	Liquidation de créances se rapportant à des travaux, etc., effectués pour compte de la P.A.P.	100.000	690.000	
15.	Dépenses d'entretien et de consommation des centres de diffusion d'alerte, etc.	7.185.000		1.000.000

Crédits proposés pour 1900 <i>Kredieten voorgesteld voor 1900</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
415,000	—	415,000	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
1,850,000	43,585	1,893,585	1. van de Minister en van het Kabinet.	
960,000	—	960,000	2. van het Hoofdbestuur.	
			3. van de Provinciale Gouvernemen ten en arrondissementscommissariaten.	
1,801,000	16,206	1,817,206	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1,031,000	13,969	1,044,969	2. Centrale diensten.	
36,000	—	36,000	3. Provinciale gouvernemen ten en arrondissementscommissariaten.	
50,000	—	50,000	4. Raad van State.	
25,000	12,708	37,708	Uitgaven voor beroepscholing.	15
			Diverse bestuursuitgaven, enz.	17
5,249,000	76,235	5,325,235	Aankoop, voor eerste uitrusting, van meubilair, materieel, enz. :	18
1,425,000	—	1,425,000	1. Vaste diensten :	
			b) Hoofdbestuur.	
			c) Provinciale gouvernemen ten, enz.	
1,135,000	—	1,135,000	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
			3. Provinciale gouvernemen ten en arrondissementscommissariaten.	
	778,375		Totalen voor § 2.	
	3,567,340		Totalen voor Hoofdstuk I.	
Hoofdstuk II. — Toelagen.				
500,000	—	500,000	Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten.	22
			1. Politie school, enz.	
15,500,000	—	15,500,000	Diverse toelagen :	24
	4,020	4,020	5. Toelage aan de gemeenten op wier grondgebied werklieden van vreemde nationaliteit verblijven, enz.	
350,000,000	—	350,000,000	16 (nieuw). Rijksbijdrage in de uitgaven van het aan België overgedragen Duitse grondgebied.	
			17 (nieuw). Aanvullende tussenkomst van de Staat ten voordele van de gemeenten die een fiscale inspanning geleverd hebben (krediet door de Minister van Binnenlandse Zaken om te slaan).	
	4,020		Totalen voor Hoofdstuk II.	
Hoofdstuk III. — Werken.				
1,237,000	140,293	1,377,293	Lopende werken :	26
	140,293		1. Onderhoud van de aan de zorgen van de Natie overgelaten graven, enz.	
			Totalen voor hoofdstuk III.	
Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.				
500,000	12,000	512,000	Lopende uitgaven :	28
450,000	102,305	552,305	4. Vieringskosten voor officiële feesten en ceremoniën.	
2,600,000	93,684	2,693,684	5. Bedieningsuitgaven van de militieorganismen en rechtscolleges.	
50,000,000	—	50,000,000	6. Vervoerkosten van dienstplichtigen.	
500,000	8,335	508,335	7. Vergoedingen ten bate van de rechthebbende van soldijtrekkende militairen, enz.	
790,000	—	790,000	8. Drukkosten van de formulieren, enz.	
6,185,000	22,234	6,207,234	12. Vereffening van schuldvordering betreffende werken, enz., uitgevoerd voor rekening van de P.L.B.	
			15. Onderhouds- en verbruiksuitgaven van de alarmverspreidingscentra, enz.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
18.	Protection des œuvres d'art contre les dangers de la guerre aérienne	2.450.000	—	687.000
	Totaux pour le chapitre IV. . fr.		690.000	4.987.000
	Totaux pour le Ministère de l'Intérieur. . fr.		361.579.000	8.962.000

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE ÉTRANGER.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunération du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
1.	Administration Centrale	65.433.000	3.000.000	—
2.	Postes diplomatiques et consulaires, etc.	406.767.000	4.000.000	—
	Totaux pour le § 1. . fr.		7.000.000	—

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :			
1.	Hôtels ministériels, etc.	200.000	50.000	—
2.	Administration Centrale	6.200.000	5.000.000	—
3.	Postes diplomatiques et consulaires, etc.	43.920.000	2.500.000	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :			
1.	Hôtels ministériels	300.000	50.000	—
3.	Postes diplomatiques et consulaires, etc. :			
1 ^o	Dépenses d'entretien, etc.	11.000.000	300.000	—
2 ^o	Achat de mobilier et de matériel, etc.	12.000.000	500.000	—
4.	Information, documentation, etc.	2.736.000	215.000	—
12	Fournitures affectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
5.	Habillage	66.000	13.000	—
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :			
1.	Des Ministres et des Cabinets, etc.	565.000	150.000	—
3.	Des postes diplomatiques et consulaires, etc.	500.000	100.000	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
1.	Administration Centrale	3.500.000	500.000	—
2.	Carrières du Service extérieur et de Chancellerie, etc.	26.000.000	8.500.000	—
3.	Organismes d'ordre international, etc.	10.500.000	1.000.000	—
15	Dépenses de formation professionnelle	210.000	20.000	—
16	Contentieux, etc.	100.000	1.000.000	—
	Totaux pour le § 2 . fr.		19.898.000	—
	Totaux pour le Chapitre I . fr.		26.898.000	—

Chapitre II. — Subventions.

20	Subventions à caractère économique :			
3.	(nouveau) Fonds du Commerce Extérieur	—	9.000.000	—
21	Subventions diverses :			
	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux :			
1.	Quote-part dans les frais du Bureau International de la Cour Permanente d'Arbitrage.	42.000	—	9.000
4.	Participation dans les frais des Commissions Fluviales Inter- nationales	700.000	3.000	—
5.	Quote-part dans les frais de l'Organisation des Nations Unies .	40.000.000	—	5.000.000

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

1.763.000

43.251

1.806.251

18. Bescherming van de kunstwerken tegen de gevaren van de
luchtoorlog.

281.809

Totalen voor hoofdstuk IV.

3.993.462

Totalen voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN. EN BUITENLANDSE HANDEL.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel,
enz.

68.433.000

—

68.433.000

1. Hoofdbestuur.

3

410.767.000

3.442.737

414.209.737

2. Diplomatieke en consulaire posten, enz.

3.442.737

Totalen voor § 1.

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

Water, stoom, gas en electriciteit, enz. :

9

250.000

—

250.000

1. Ministeriële hotels, enz.

11.200.000

—

11.200.000

2. Hoofdbestuur.

46.420.000

—

46.420.000

3. Diplomatieke en consulaire posten, enz.

350.000

—

350.000

Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :

10

1. Ministeriële hotels.

11.300.000

—

11.300.000

3. Diplomatieke en consulaire posten, enz.

12.500.000

—

12.500.000

1^o Onderhoudsuitgaven, enz.

2.951.000

—

2.951.000

2^o Aankoop van meubilair en materieel, enz.

4. Voorlichting, documentatie, enz.

79.000

—

79.000

Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :

12

5. Kleding.

715.000

—

715.000

Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :

13

600.000

17.413

617.413

1. Van de Ministers en van de Kabinetten, enz.

3. Van de diplomatieke en consulaire posten, enz.

4.000.000

—

4.000.000

Uitgaven in verband met de verplaatsingen :

14

1. Hoofdbestuur.

34.500.000

1.900.189

36.400.189

2. Loophanen van de Buitenlandse dienst en van de Kanselarij,

11.500.000

816.208

12.316.208

enz.
3. Internationale organismen, enz.

230.000

—

230.000

Uitgaven voor beroepsscholing.

15

1.100.000

—

1.100.000

Geschillen, enz.

16

2.733.810

Totalen voor § 2.

6.176.547

Totalen voor Hoofdstuk I.

Hoofdstuk II. — Toelagen.

Toelagen van economische aard :

9.000.000

—

9.000.000

3. (*nieuw*). Fonds van de Buitenlandse Handel.

20

Diverse toelagen :

24

Bijdragen van België aan internationale organismen :

33.000

—

33.000

1. Aandeel in de kosten van het Internationaal Bureau van het
Permanent Hof van Arbitrage.

703.000

—

703.000

4. Aandeel in de kosten der Internationale Commissiën voor
Binnenvaart.

35.000.000

—

35.000.000

5. Aandeel in de kosten van de Organisatie der Verenigde Naties.

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
24	7. Contributions au budget des Parties contractantes de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le commerce	1.215.000	10.000	---
	8. Quote-part dans les dépenses communes du Conseil de l'Europe	5.000.000	32.000	---
	9. Quote-part au budget de l'Union de l'Europe Occidentale	6.300.000	---	32.000
	11. Quote-part au budget administratif du Comité intergouvernemental pour les mouvements migratoires d'Europe	3.788.000	---	195.000
	12. Quote-part dans les frais du Conseil de Coopération Douanière	600.000	---	60.000
	14. Quote-part à « l'International Wheat Council »	175.000	---	70.000
	16. Quote-part au budget du Conseil International du Sucre	85.000	---	30.000
	17. Quote-part dans les dépenses de la Conférence de La Haye de Droit International privé	165.000	---	85.000
	18. Quote-part dans les frais du Conseil International de l'Etain	108.000	10.000	---
	19. Contribution au Budget de la Communauté Economique Européenne	104.100.000	---	20.100.000
	20. Contribution dans le budget de l'Agence Européenne de Productivité	4.200.000	---	350.000
	21. Contribution au budget de l'Agence Internationale de l'Energie Atomique	3.150.000	445.000	---
	23. (nouveau) Quote-part dans les frais du Groupe d'Etude International du Plomb et du Zinc	---	170.000	---
25	Subventions exceptionnelles :			
	4. Contribution au financement du programme élargi d'assistance technique des Nations Unies aux pays insuffisamment développés	15.000.000	6.875.000	---
	9. Contribution au Fonds Spécial des Nations Unies pour le développement économique	5.000.000	7.500.000	---
	10. (nouveau) Participation à l'Année Mondiale du Réfugié	---	5.000.000	---
	11. (nouveau) Subside à l'Union des Résistants pour une Europe Unie	---	100.000	---
	12. (nouveau) Don aux sinistrés d'Agadir	---	1.000.000	---
	13. (nouveau) Don aux sinistrés de Lar (Iran)	---	500.000	---
	14. (nouveau) Don aux sinistrés du Chili	---	1.000.000	---
	Totaux pour le Chapitre II . fr.		31.645.000	25.931.000
	Chapitre IV. — Autres dépenses.			
28	Dépenses courantes :			
	4. Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger	1.500.000	100.000	---
29	Dépenses exceptionnelles :			
	3. Frais occasionnés par la réception en Belgique de chefs d'Etat étrangers	2.000.000	250.000	---
	Totaux pour le Chapitre IV . fr.		350.000	---
	Totaux pour le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur		58.893.000	25.931.000

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
	1. Administration centrale	124.122.000	3.212.000	---
	2. Force terrestre	5.460.368.000	---	79.172.000
	3. Force aérienne	1.587.398.000	2.837.000	---
	4. Force navale	297.400.000	---	5.090.000
	5. Bases métropolitaines d'Afrique	215.346.000	13.040.000	---

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
1.225.000	—	1.225.000	7. Bijdrage in de begroting van de Contracterende Partijen van de Algemene Overeenkomst voor Toltarieven en Handel.	24
5.032.000	—	5.032.000	8. Aandeel in de gemeenschappelijke kosten van de Raad van Europa.	
6.268.000	—	6.268.000	9. Aandeel in de begroting van de West-Europese Unie.	
3.593.000	—	3.593.000	11. Aandeel in de administratieve begroting van het Intergouvernementeel Comité ten voordele van de Europese Landverhuizing.	
540.000	—	540.000	12. Aandeel in de kosten van de Raad van Douane-Samenwerking.	
105.000	—	105.000	14. Aandeel in de « International Wheat Council ».	
55.000	—	55.000	16. Aandeel in de begroting van de Internationale Raad van de Suiker.	
80.000	—	80.000	17. Aandeel in de uitgaven van de Conferentie te Den Haag van het Internationaal Privaat Recht.	
118.000	—	118.000	18. Aandeel in de kosten van de Internationale Raad van het Tin.	
84.000.000	—	84.000.000	19. Bijdrage in de begroting van de Europese Economische Gemeenschap.	
3.850.000	—	3.850.000	20. Aandeel in de begroting van het Europees Agentschap van de Productiviteit.	
3.595.000	—	3.595.000	21. Bijdrage in de begroting van het Internationaal Agentschap der Atoomkracht.	
170.000	—	170.000	23. (<i>nieuw</i>). Aandeel in de kosten van de Internationale Groep voor de Studie van Lood en Zink.	
			Uitzonderingstoelagen :	
21.875.000	—	21.875.000	4. Bijdrage in de financiering van het uitgebreid programma van technische hulp der Verenigde Naties aan onvoldoend ontwikkelde landen.	25
12.500.000	—	12.500.000	9. Bijdrage in het Speciaal Fonds der Verenigde Naties voor de economische ontwikkeling.	
5.000.000	—	5.000.000	10. (<i>nieuw</i>). Deelneming in het Wereldvluchtelingenjaar.	
100.000	—	100.000	11. (<i>nieuw</i>). Toelage aan de Vereniging van de Weerstand voor een Verenigd-Europa.	
1.000.000	—	1.000.000	12. (<i>nieuw</i>). Gift aan de geteisterden van Agadir.	
500.000	—	500.000	13. (<i>nieuw</i>). Gift aan de geteisterden van Lar (Iran).	
1.000.000	—	1.000.000	14. (<i>nieuw</i>). Gift aan de geteisterden van Chili.	
			Totalen voor Hoofdstuk II.	
			Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
1.600.000	15.170	1.615.170	Lopende uitgaven :	28
			4. Kosten veroorzaakt door de ontvangsten in België en in het buitenland.	
2.250.000	—	2.250.000	Uitzonderingsuitgaven :	29
			3. Kosten veroorzaakt door de ontvangst in België van vreemde staatshoofden.	
	15.170		Totalen voor hoofdstuk IV.	
	6.491.717		Totalen voor het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.	

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

127.334.000	—	127.334.000	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz :	3
5.381.196.000	—	5.381.196.000	1. Hoofdbestuur.	
1.590.235.000	—	1.590.235.000	2. Landmacht.	
292.310.000	—	292.310.000	3. Luchtmacht.	
228.386.000	—	228.386.000	4. Zeemacht.	
			5. Bases van het moederland in Afrika.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1900 <i>Kredieten verleend voor 1900</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
3	7. Institut géographique militaire	64.369.000	—	1.204.000
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	2. Force terrestre	13.035.000	811.000	—
	3. Force aérienne	11.081.000	181.000	—
	4. Force navale	316.000	92.000	—
	7. Institut géographique militaire	790.000	50.000	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	2. Force terrestre	134.333.000	6.944.000	—
	3. Force aérienne	134.705.000	—	3.903.000
	4. Force navale	14.890.000	—	2.289.000
	5. Bases métropolitaines d'Afrique	7.481.000	789.000	—
	7. Institut géographique militaire	473.000	22.000	—
Totaux pour le § 1 . . . fr.			27.978.000	91.658.000
§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>				
9	Eau, vapeur, etc. :			
	2. Force terrestre	661.637.000	26.604.000	—
	3. Force aérienne, etc.	857.032.000	1.951.000	—
	4. Force navale	52.139.000	1.369.000	—
	5. Bases métropolitaines d'Afrique	48.792.000	1.541.000	—
10	Locaux, mobilier, etc. :			
	2. Force terrestre	300.065.000	—	3.400.000
	3. Force aérienne	956.112.000	—	—
	4. Force navale	79.605.000	—	850.000
13	Achat et utilisation du charroi, propriété de l'Etat			
	2. Force terrestre	299.028.000	—	—
	3. Force aérienne	50.461.000	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. :			
	2. Force terrestre	324.839.000	5.873.000	—
	3. Force aérienne	100.255.000	—	—
	4. Force navale	17.800.000	4.024.000	—
15	Dépenses de formation professionnelle :			
	2. Force terrestre	5.681.000	—	—
	4. Force navale	1.376.000	—	—
16	Contentieux, etc. :	24.590.000	200.000	—
17	Dépenses diverses d'administration, etc. :			
	2. Force terrestre	53.444.000	—	—
	3. Force aérienne, etc.	6.882.000	—	—
	4. Force navale	12.497.000	—	990.000
Totaux pour le § 2 . . . fr.			41.562.000	5.240.000
Totaux pour le Chapitre I . . . fr.			69.540.000	96.898.000
Chapitre II. — Subventions.				
21	Subventions de prévoyance sociale :			
	1. Dépenses de personnel et d'administration du Service social de l'armée et de la gendarmerie, etc.	27.559.000	—	1.867.000
	3. Société mutuelle des Ayants droit de l'Armée	26.932.000	1.250.000	—
Totaux pour le Chapitre II . . . fr.			1.250.000	1.867.000
Chapitre III. — Travaux.				
26	Travaux courants :			
	3. Force aérienne	50.000.000	—	—
	4. Force navale	5.512.000	1.840.000	—
Totaux pour le Chapitre III . . . fr.			1.840.000	—

Crédits proposés pour 1900 <i>Kredieten voorgesteld voor 1900</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
63.165.000	—	63.165.000	7. Militair Geografisch Instituut.	3
13.846.000	294.000	14.140.000	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :	6
11.262.000	—	11.262.000	2. Landmacht.	
408.000	—	408.000	3. Luchtmacht.	
840.000	—	840.000	4. Zeemacht.	
			7. Militair Geografisch Instituut.	
141.277.000	—	141.277.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
130.802.000	—	130.802.000	2. Landmacht.	
12.601.000	—	12.601.000	3. Luchtmacht.	
8.270.000	—	8.270.000	4. Zeemacht.	
495.000	—	495.000	5. Bases van het moederland in Afrika.	
			7. Militair Geografisch Instituut.	
	294.000		Totalen voor § 1.	
			§ 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
688.241.000	12.364.000	700.605.000	Water, stoom, enz. :	9
858.983.000	440.000	859.423.000	2. Landmacht.	
53.508.000	—	53.508.000	3. Luchtmacht, enz.	
50.333.000	—	50.333.000	4. Zeemacht.	
			5. Bases van het moederland in Afrika.	
296.665.000	326.000	296.991.000	Lokalen, meubilair, enz. :	10
956.112.000	11.842.000	967.954.000	2. Landmacht.	
78.755.000	715.000	79.470.000	3. Luchtmacht.	
			4. Zeemacht.	
299.028.000	836.000	299.864.000	Aankoop en gebruik van voertuigen, eigendom van de Staat :	13
50.461.000	60.000	50.521.000	2. Landmacht.	
			3. Luchtmacht.	
330.712.000	—	330.712.000	Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. :	14
100.255.000	4.615.000	104.870.000	2. Landmacht.	
21.824.000	—	21.824.000	3. Luchtmacht.	
			4. Zeemacht.	
5.681.000	1.181.000	6.862.000	Uitgaven voor beroepsscholing. :	15
1.376.000	20.000	1.396.000	2. Landmacht.	
			4. Zeemacht.	
24.790.000	—	24.790.000	Geschillen, enz.	16
53.444.000	230.000	53.674.000	Diverse bestuursuitgaven, enz. :	17
6.882.000	9.000	6.891.000	2. Landmacht.	
11.507.000	1.000	11.508.000	3. Luchtmacht, enz.	
			4. Zeemacht.	
	32.639.000		Totalen voor § 2.	
	32.933.000		Totalen voor Hoofdstuk I.	
			Hoofdstuk II. — Toelagen.	
			Toelagen voor sociale verzorg :	21
25.692.000	—	25.692.000	1. Uitgaven voor personeel en administratie van de Sociale	
28.182.000	—	28.182.000	Dienst van het leger en van de rijkswacht, enz.	
			3. Mutualiteitsvereniging der Rechthebbenden van het Leger.	
			Totalen voor Hoofdstuk II.	
			Hoofdstuk III. — Werken.	
50.000.000	22.000	50.022.000	Lopende werken : :	26
7.352.000	—	7.352.000	3. Luchtmacht.	
			4. Zeemacht.	
	22.000		Totalen voor Hoofdstuk III.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 — <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant — <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
------	----------	--	--	--

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
4.	Soins médicaux et pharmaceutiques gratuits aux titulaires de la carte du feu	24.000.000	—	5.000.000
6.	(nouveau). Exécution de la loi du 21 juin 1960 portant statut des militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les Forces Belges en Grande-Bretagne. (Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent article)	—	14.680.000	—
7.	(nouveau). Créances nées de réquisitions militaires effectuées par l'armée belge en temps de guerre, de dégâts de cantonnement en temps de guerre, de dégâts résultant de mesures préventives de défense prises par l'armée belge avant le 10 mai 1940 et d'obligations contractées par les groupements de résistance armée. — Dédommagements prévus à l'article 12 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 fixant le statut de la résistance armée et à l'article 15 de l'arrêté-loi du 16 février 1946 concernant le statut pécuniaire des agents de renseignements et d'action. (Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent article.)	—	—	—
29 (nouv.)	Dépenses exceptionnelles. — Dépenses supplémentaires de toute nature résultant de l'envoi au Congo de troupes chargées de la protection des personnes et des biens des ressortissants belges :			
1.	Dépenses de personnel, y compris les vivres et les indemnités pour missions et déplacements	—	392.000.000	—
2.	Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement. (Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent article et à affecter les sommes reportées tant à des créances de l'année 1961 qu'à des créances de l'année 1960).	—	208.000.000	—
Totaux pour le Chapitre IV . fr.			614.680.000	5.000.000
Totaux pour le Ministère de la Défense Nationale. . fr.			687.310.000	103.765.000

GENDARMERIE.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations du personnel de la Gendarmerie	1.284.644.000	46.400.000	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.	109.093.000	1.791.000	—
Totaux pour le § 1 . . fr.			48.191.000	—
§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.				
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.	17.767.000	964.000	—

Credits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Credits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.**Lopende uitgaven :**

28

19.000.000 — 19.000.000

4. Kosteloze geneeskundige en pharmaceutische verzorging aan de houders van de vuurkaart.

14.680.000 — 14.680.000

6. (*nieuw*). Uitvoering van de wet van 21 juni 1960 houdende statuut van de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië godiend hebben (De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd het saldo, welk bij de afsluiting van het dienstjaar op het bij dit artikel voorziene krediet beschikbaar zal blijven, op de volgende dienstjaren over te dragen).

— 5.000.000 5.000.000

7. (*nieuw*). Schuldvorderingen ontstaan uit door het Belgisch leger in oorlogstijd uitgevoerde opeisingen, uit inkwartieringsschade in oorlogstijd, uit schade voortvloeiende uit door het Belgisch leger voor 10 mei 1940 getroffen voorbehoedende verdedigingsmaatregelen en uit door de gewapende weerstandsgroeperingen aangegane verplichtingen. — Schadeloosstellingen voorzien bij artikel 12 van de besluitwet van 19 september 1945 houdende statuut van de gewapende weerstand en bij artikel 15 van de besluitwet van 16 februari 1946 betreffende het geldelijk statuut van de inlichtings- en actieagenten. (De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd, het saldo, welk bij de afsluiting van het dienstjaar op het bij dit artikel voorziene krediet beschikbaar zal blijven, op de volgende dienstjaren over te dragen).

Uitzonderingsuitgaven. — Bijkomende uitgaven van alle aard voortspruitend uit de zending naar Kongo van troepen belast met de bescherming van de personen en de goederen der Belgische onderhorigen :

29
nieuw

392.000.000 — 392.000.000

1. Personeelsuitgaven, met inbegrip van de leeftocht en van de vergoedingen voor zendingen en verplaatsingen.

208.000.000 — 208.000.000

2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven (De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd het saldo, welk bij de afsluiting van het dienstjaar op het bij dit lid voorziene krediet beschikbaar zal blijven, op de volgende dienstjaren over te dragen en de overgedragen sommen zowel voor schuldvorderingen van het jaar 1961 als voor schuldvorderingen van het jaar 1960 aan te wenden).

5.000.000

Totalen voor Hoofdstuk IV.

37.955.000

Totalen voor het Ministerie van Landsverdediging.**RIJKSWACHT.****Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

1.331.044.000 — 1.331.044.000

Bezoldigingen van het personeel van de Rijkswacht 3

110.884.000 — 110.884.000

Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. 7

Totalen voor § 1.**§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.**

18.731.000 1.000 18.732.000

Water, stoom, gas en elektriciteit, enz. 9

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles solide et liquide.	7.875.000	—	—
17	Dépenses diverses d'administration, etc.	3.795.000	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . fr.		964.000	—
	Totaux pour le Chapitre I . . . fr.		49.155.000	—
	Totaux pour la Gendarmerie . . . fr.		49.155.000	—

MINISTÈRE DES AFFAIRES AFRICAINES.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

1	2. Traitement et frais de représentation du Ministre chargé des affaires économiques et financières <i>africaines</i>	425.000	—	105.000
	3. (<i>nouveau</i>). Traitement du Ministre chargé des affaires générales en Afrique	—	89.000	—
	4. (<i>nouveau</i>). Frais de représentation du Ministre chargé des affaires générales en Afrique	—	250.000	—
2	1. Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des affaires africaines	1.165.000	683.000	—
	2. Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre chargé des affaires économiques et financières <i>africaines</i>	2.388.000	—	1.209.000
	3. (<i>nouveau</i>). Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre chargé des affaires générales en Afrique	—	600.000	—
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
	1. Administration centrale	83.433.000	248.000	—
	2. Services extérieurs	19.337.000	—	491.000
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	1. Administration centrale	427.000	54.000	—
	2. Services extérieurs	306.000	—	4.000
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration centrale	1.946.000	—	363.000
	2. Services extérieurs	58.000	—	44.000
8	Allocations et dépenses de service social	1.492.000	—	375.000
	Totaux pour le § 1 . . . fr.		1.924.000	2.591.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :			
	1. Administration centrale	3.726.000	1.440.000	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :			
	2. Services extérieurs	4.923.000	—	22.000
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles solide et liquide.	1.400.000	—	50.000
	3. Machines de bureau, etc.	89.000	39.000	—
	4. Mobilier et matériel, etc.	463.000	—	63.000
	5. Habillement	156.000	—	39.000
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :			
	1. Mis à la disposition des Ministres et des Cabinets.	365.000	40.000	—
	2. Mis à la disposition de l'Administration Centrale	138.000	80.000	—

Crédits proposés pour 1960 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs — <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits — <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
7.875.000	390.000	8.265.000	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	12
3.795.000	73.000	3.868.000	Diverse bestuursuitgaven, enz.	17
	464.000		Totalen voor § 2.	
	464.000		Totalen voor Hoofdstuk I.	
	464.000		Totalen voor de Rijkswacht.	

MINISTERIE VAN AFRIKAANSE ZAKEN.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

320.000	—	320.000	2. Jaarwedde en representatiekosten van de Minister belast met de economische en financiële <i>Afrikaanse Zaken</i> .	1
89.000	—	89.000	3. (<i>nieuw</i>). Jaarwedde van de Minister belast met de algemene zaken in Afrika.	
250.000	—	250.000	4. (<i>nieuw</i>). Representatiekosten van de Minister belast met de algemene zaken in Afrika.	
1.848.000	—	1.848.000	1. Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van <i>Afrikaanse Zaken</i> .	2
1.179.000	—	1.179.000	2. Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister belast met de economische en financiële <i>Afrikaanse Zaken</i> .	
600.000	—	600.000	3. (<i>nieuw</i>). Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister belast met de algemene zaken in Afrika.	
83.681.000	212.288	83.893.288	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :	3
18.846.000	—	18.846.000	1. Hoofdbestuur.	
			2. Buitendiensten.	
481.000	—	481.000	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :	6
302.000	—	302.000	1. Hoofdbestuur.	
			2. Buitendiensten.	
1.583.000	—	1.583.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
14.000	—	14.000	1. Hoofdbestuur.	
			2. Buitendiensten.	
1.117.000	—	1.117.000	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.	8
	212.288		Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

5.166.000	—	5.166.000	Water, stoom, gas en elektriciteit, enz. :	9
			1. Hoofdbestuur.	
4.901.000	—	4.901.000	Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :	10
			2. Buitendiensten.	
1.350.000	—	1.350.000	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
128.000	9.350	137.350	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
400.000	—	400.000	3. Bureau machines, enz.	
117.000	—	117.000	4. Meubilair en materieel, enz.	
			5. Kleding.	
405.000	—	405.000	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
218.000	—	218.000	1. Ter beschikking gesteld van de Ministers en van de Kabinetten.	
			2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
1.	Administration centrale	272.000	150.000	—
3.	(nouveau). Dépenses afférentes aux frais de voyage et de séjour du Ministre chargé des affaires générales en Afrique et du per- sonnel de son Cabinet	—	1.270.000	—
15	Dépenses de formation professionnelle	20.000	—	10.000
16	Contentieux, etc.	20.000	—	—
18	Achat en premier équipement, etc. :			
1.	Administration centrale et dépenses en Afrique.	36.000	1.298.000	—
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
1.	(nouveau). Interventions diverses en raison de circonstances exceptionnelles sous la seule responsabilité du Ministre chargé des affaires écono- miques et financières africaines	—	30.000.000	—
Totaux pour le § 2 . . fr.			34.317.000	184.000
Totaux pour le Chapitre I . . fr.			36.241.000	2.775.000
Chapitre II. — Subventions.				
21	Subventions de prévoyance sociale :			
3.	Subside à la Villa Coloniale de Watermael	25.000	—	25.000
4.	Subside au Home des Vétérans, etc.	250.000	—	250.000
24	Subventions diverses :			
1.	Ristourne aux candidats colons et colons établis au Ruanda- Urundi sur le prix du ticket de passage Bruxelles-Ruanda- Urundi et vice-versa	600.000	—	400.000
2.	Cotisation à la « Food and Agriculture Organisation »	75.000	—	75.000
3.	Subside à l'Institut des Relations Internationales	100.000	—	100.000
4.	Subside à l'Institut international des civilisations différentes (Inceidi)	150.000	—	150.000
Totaux pour le Chapitre II . . fr.			—	1.000.000
Chapitre IV. — Autres dépenses.				
29	Dépenses exceptionnelles :			
3.	(nouveau). Aide de toute nature aux ressortissants européens résidant au Congo, en voie de rapatriement ou rapatriés : assistance pécuniaire, logement, soins médicaux, transport terrestre, aérien et maritime, ravitaillement, etc.	—	180.000.000	—
4.	(nouveau). Prestations effectuées par la Sabena pour le rapatrie- ment des réfugiés européens, y compris versement d'avances . .	—	772.000.000	—
5.	(nouveau). Acquisition, transport et montage d'un poste émet- teur de radiodiffusion à Usumbura, y compris tous frais acces- soires.	—	10.000.000	—
6.	(nouveau). Dépenses diverses relatives à la cellule administra- tive d'assistance technique à Léopoldville	—	1.000.000	—
7.	(nouveau). Dépenses diverses relatives à la mission technique belge à Elisabethville	—	1.000.000	—
Totaux pour le Chapitre IV . . fr.			964.000.000	—
Totaux pour le Ministère des Affaires Africaines. fr.			1.000.241.000	3.775.000

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
422.000	8.818	430.818	1. Hoofdbestuur.	
1.270.000	---	1.270.000	3. (<i>nieuw</i>). Uitgaven die betrekking hebben op de reis- en verblijfkosten van de Minister belast met de algemene zaken in Afrika en van het personeel van zijn Kabinet.	
10.000	---	10.000	Uitgaven voor beroepsscholing :	15
20.000	375	20.375	Geschillen, enz. :	16
			Aankoop voor eerste uitrusting, enz. :	18
1.334.000	---	1.334.000	1. Hoofdbestuur en uitgaven in Afrika.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
30.000.000	---	30.000.000	1. (<i>nieuw</i>). Diverse tussenkomsten wegens de uitzonderlijke omstandigheden onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de Minister van Afrikaanse Zaken of van de Minister belast met de economische en financiële afrikaanse zaken.	
	18.543		Totalen voor § 2.	
	230.831		Totalen voor Hoofdstuk I.	
Hoofdstuk II. — Toelagen.				
			Toelagen voor sociale verzorg :	21
---	---	---	3. Toelage aan de Koloniale Villa van Watermael.	
---	---	---	4. Toelage aan het Tehuis van de Veteranen, enz.	
			Diverse toelagen :	24
200.000	13.560	213.500	1. Terugbetaling aan de kandidaat-kolonisten en de kolonisten in Ruanda-Urundi gevestigd op de prijs van het ticket Brussel-Ruanda-Urundi en vice-versa.	
---	---	---	2. Bijdrage aan de « Food and Agriculture Organisation ».	
---	---	---	3. Toelage aan het Instituut voor Internationale Betrekkingen.	
---	---	---	4. Toelage aan het Internationaal Instituut voor verschillende beschavingen. (Indici).	
	13.500		Totalen voor Hoofdstuk II.	
Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.				
			Uitzonderingsuitgaven :	29
180.000.000	---	180.000.000	3. (<i>nieuw</i>). Hulp van allerhande aard aan de europese onderhorigen welke in Congo verblijven, en gerepatrieerd worden of gerepatrieerd zijn : geldelijke bijstand, huisvesting, geneeskundige zorgen, land-, lucht- en zeevervoer, bevoorrading, enz.	
772.000.000	---	772.000.000	4. (<i>nieuw</i>). Diensten verricht door de Sabena voor de repatriëring der Europese vluchtelingen, met inbegrip van storting van voorschotten.	
10.000.000	---	10.000.000	5. (<i>nieuw</i>). Aankoop, vervoer en monteren van een radio-uitzendpost te Usumbura, alle bijkomende onkosten inbegrepen.	
1.000.000	---	1.000.000	6. (<i>nieuw</i>). Allerhande uitgaven die betrekking hebben op de administratieve kern voor technisch hulpbetoon te Leopoldstad.	
1.000.000	---	1.000.000	7. (<i>nieuw</i>). Allerhande uitgaven die betrekking hebben op de Belgische technische zending te Elisabethstad.	
			Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	244.331		Totalen voor het Ministerie van Afrikaanse Zaken.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Diminutions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	--------------------------------------

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
1.	Administration centrale	58.296.000	1.590.000	—
2.	Services extérieurs	204.476.000	2.933.000	—
6	Honoraires, etc. :			
2.	Services extérieurs	3.607.000	52.000	—
7	Allocations et indemnités, etc. :			
1.	Administration centrale	1.154.000	—	—
2.	Services extérieurs	10.539.000	—	—
Totaux pour le § 1 . . fr.			4.575.000	—

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
1.	Administration centrale	1.760.000	180.000	—
2.	Services extérieurs	9.820.000	60.000	—
10	Dépenses d'entretien des locaux, etc. :			
1.	Administration centrale	3.455.000	—	—
2.	Services extérieurs	23.204.000	—	—
11	Publications effectuées par le Département, etc.	2.650.000	115.000	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
1.	Combustibles solide et liquide	7.398.000	—	60.000
4.	Mobilier et matériel, etc.	891.000	—	—
5.	Habillement	305.000	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
1.	Administration centrale	2.400.000	—	—
2.	Services extérieurs	17.600.000	—	1.000
18	Achat en premier équipement, etc.	11.645.000	—	—
Totaux pour le § 2 . . fr.			355.000	61.000
Totaux pour le Chapitre I . . fr.			4.930.000	61.000

Chapitre II. — Subventions.

20	Subventions à caractère économique :			
2.	Administration de la Production agricole :			
A)	Lutte contre la maladie des animaux, etc.	158.080.000	—	—
4.	Administration des Services Economiques :			
C)	Intervention dans l'achat de machines et de matériel agricoles, etc.	2.000.000	—	500.000
24	Subventions diverses :			
2.	Administration de la Production agricole :			
E)	Subventions aux Chambres et Sociétés provinciales d'Agriculture, etc.	2.050.000	500.000	—
Totaux pour le Chapitre II . . fr.			500.000	500.000

Crédits proposés pour 1960 — Kredieten voorgesteld voor 1960	Crédits supplém. exercices antérieurs — Bijkredieten vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

MINISTERIE VAN LANDBOUW.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

59.886.000	15.100	59.901.100	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld perso- neel, enz. :	3
207.409.000	2.464.500	209.873.500	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
3.659.000	—	3.659.000	Erelonen, enz. :	6
			2. Buitendiensten.	
1.154.000	100	1.154.100	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
10.539.000	46.700	10.585.700	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
	2.526.400			
			Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

1.940.000	351.300	2.291.300	Water, stoom, gas, enz. :	9
9.880.000	2.300	9.882.300	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
3.455.000	3.200	3.458.200	Onderhoudsuitgaven voor lokalen, enz. :	10
23.204.000	1.300	23.205.300	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
2.765.000	—	2.765.000	Door het Departement uitgegeven publicaties, enz. :	11
7.338.000	100	7.338.100	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
891.000	50.000	941.000	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
305.000	74.800	379.800	4. Meubilair en materieel, enz. 5. Kleding.	
2.400.000	271.700	2.671.700	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
17.599.000	16.100	17.615.100	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
11.645.000	1.000	11.646.000	Aankoop voor eerste uitrusting, enz. :	18
	771.800			
	3.298.200		Totalen voor § 2.	
			Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

158.080.000	51.600	158.131.600	Toelagen van economische aard :	20
1.500.000	—	1.500.000	2. Bestuur voor Landbouwproductie :	
			A) Bestrijding van de veeziekten, enz.	
			4. Bestuur der Economische diensten	
			C) Tussenkomst in de aankoop van landbouwmachines en -materieel, enz.	
2.550.000	—	2.550.000	Diverse toelagen :	24
			2. Bestuur voor Landbouwproductie :	
			E) Toelagen aan de Provinciale Landbouwkamers en Maat- schappijen, enz.	
	51.600		Totalen voor Hoofdstuk II.	

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

Chapitre III. — Travaux.

- 26 Travaux courants :
2. Administration de la Production agricole :
C) Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques.

900.000

Totaux pour le Chapitre III . . . fr.

Chapitre IV. — Autres dépenses.

- 28 Dépenses courantes :
2. Administration de la Production agricole :
A) Indemnités dues aux vétérinaires agréés, etc.
B) Inspection vétérinaire : Achat et transport de tubercu-
line, etc.
D) Intervention dans les frais de fonctionnement de l'Office
International des Epizooties à Paris
G) Lutte contre les maladies, etc.
I) Cours et conférences agricoles, etc.
3. Administration de la Recherche agronomique :
B) Institut national de Recherches vétérinaires, etc.
C) (nouveau). Cotisation à la Société internationale de la
Science horticole
4. Administration des Services économiques :
A) Association internationale d'essais de semences à Copen-
hague
B) Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de
l'Organisation des Nations-Unies pour l'Alimentation et
l'Agriculture, F.A.O.
F) Conseil International de Copenhague pour l'exploration de
la mer
G) Part d'intervention dans les frais du Comité consultatif
permanent de la pêche maritime
29 Dépenses exceptionnelles :
2. Administration de la Production agricole :
B) Dépenses de toute nature en vue de sauvegarder et d'amé-
liorer la culture du tabac, etc.

33.612.000

920.000

5.850.000

150.000

2.080.000

6.995.000

982.000

23.847.000

26.000

26.000

4.000

8.000

7.050.000

860.000

150.000

30.000

35.000

4

1.000.000

500.000

Totaux pour le Chapitre IV . . . fr.

1.844.004

1.508.000

Totaux pour le Ministère de l'Agriculture . . . fr.

7.274.004

2.069.000

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

- 1 2 (nouv.). Traitement et frais de représentation du Minis-
tre-sous-secrétaire d'Etat
2 1. Traitements et indemnités au personnel du Cabinet du Ministre
2. (nouveau). Traitements et indemnités du personnel du Cabinet,
du Ministre-sous-secrétaire d'Etat
3 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :
1. Administration centrale
2. Services extérieurs
3. Administration du Ravitaillement.
6 Honoraires des avocats et des médecins, etc. :
1. Département proprement dit
2. Administration du Ravitaillement.

— 142.000 —

4.100.000

200.000

— 175.000 —

241.100.000

6.420.000

57.550.000

4.181.000

11.500.000

100.000

4.390.000

100.000

350.000

50.000

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

Hoofdstuk III. — Werken.

900.000	1.100	901.100	Lopende werken :	26
	1.100		2. Bestuur voor Landbouwproductie :	
			C) Mecanografisch berekenings- en opnemingswerk.	

Totalen voor Hoofdstuk III.**Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.**

34.532.000	130.100	34.662.100	Lopende uitgaven :	28
5.850.000	19.600	5.869.600	2. Bestuur voor Landbouwproductie :	
150.000	17.600	167.600	A) Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen vee- artsen, enz.	
2.080.000	700	2.080.700	B) Veeartsenijkundige Inspectie : Aankoop en vervoer van tuberculine, enz.	
6.013.000	—	6.013.000	D) Aandeel in de werkingskosten van de Internationale Dienst der Veeziekten te Parijs.	
			G) Bestrijding van de ziekten, enz.	
			I) Landbouwcursussen en -voordrachten, enz.	
23.821.000	—	23.821.000	3. Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek :	
26.000	—	26.000	B) Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek, enz.	
12.000	—	12.000	C) (nieuw). Bijdrage aan de « Société internationale de la Science horticole ».	
7.910.000	1.123.900	9.033.900	4. Bestuur der Economische Diensten :	
180.000	—	180.000	A) Internationale Associatie voor zaadonderzoek te Kopen- hagen.	
35.004	—	35.004	B) Aandeel in de werkingskosten van de Voedings- en Land- bouw organisatie der Verenigde Naties, F.A.O.	
			F) Internationale Raad voor het onderzoek der zee, te Kopen- hagen.	
			G) Aandeel in de kosten van de bestendige raadgevende Com- missie voor de zeevisserij.	

500.000	—	500.000	Uitzonderingsuitgaven :	29
			2. Bestuur voor Landbouwproductie :	
			B) Allerhande uitgaven tot vrijwaring en verbetering van de tabaksteelt, enz.	

Totalen voor Hoofdstuk IV.**Totalen voor het Ministerie van Landbouw.****MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.****Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

142.000	—	142.000	2. (nieuw). Jaarwedden en representatiekosten van de Minister- onderstaatssecretaris.	1
4.300.000	—	4.300.000	1. Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.	2
175.000	—	175.000	2. (nieuw). Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet, van de Minister-onderstaatssecretaris.	
247.520.000	71.206	247.591.206	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld perso- neel, enz.	3
61.731.000	141.414	61.872.414	1. Hoofdbestuur.	
11.600.000	—	11.600.000	2. Buitendiensten.	
			3. Administratie van de Ravitaillering.	
4.040.000	67.300	4.107.300	Erelonen van advocaten en geneesheren enz.	6
50.000	—	50.000	1. Eigenlijk Departement.	
			2. Administratie van de Ravitaillering.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
7	Allocations et indemnités, etc. :			
	1. Administration centrale	6.240.000	---	450.000
	2. Services extérieurs	3.963.000	---	---
	3. Administration du Ravitaillement.	75.000	---	15.000
	Totaux pour le § 1 . . fr.		11.218.000	865.000
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.			
9	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	2. Services extérieurs	1.000.000	142.000	---
	3. Administration du Ravitaillement.	437.000	---	55.000
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :			
	2. Services extérieurs	520.000	---	19.000
	3. Administration du Ravitaillement.	485.000	45.000	---
11	Publications effectuées par le Département.	10.400.000	1.000.000	---
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles solide et liquide :			
	A. Département proprement dit	2.850.000	---	400.000
	2. Fournitures de bureau, etc. :			
	A. Département proprement dit	10.310.000	---	310.000
	3. Machines de bureau, etc.	1.700.000	---	---
	6. Produits d'entretien :			
	A. Département proprement dit	265.000	---	50.000
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :			
	1. Mis à la disposition du Ministre, etc.	650.000	---	65.000
	2. Mis à la disposition de l'Administration centrale	1.200.000	---	125.000
	3. Mis à la disposition des Services extérieurs	1.540.000	---	125.000
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. :			
	1. Administration centrale	6.230.000	---	300.000
	2. Services extérieurs	8.300.000	---	300.000
	3. Administration du Ravitaillement.	20.000	---	2.000
16	Contentieux, etc. :			
	2. Administration du Ravitaillement.	200.000	---	25.000
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :			
	1. Services permanents	3.200.000	---	550.000
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	6 (nouv.). Frais résultant du remblayage de l'ancienne concession minière de Masse-Diarbois	---	---	---
	Totaux pour le § 2 . . fr.		1.187.000	2.326.000
	Totaux pour le Chapitre I . fr.		12.405.000	3.191.000
	Chapitre II. — Subventions.			
20	Subventions à caractère économique :			
	3. Subventions à l'orientation industrielle, etc.	500.000	---	---
	6. A l'Institut Belge de Normalisation	5.000.000	---	500.000
	10. A l'Institut National de l'Industrie Charbonnière	10.000.000	5.000.000	---
	11. Subvention à l'Industrie Charbonnière, etc.	600.000.000	250.000.000	---
	12. Subventions de nature forfaitaire en vue de promouvoir les recherches et les études en matière nucléaire :			
	B. 1) Intervention de nature forfaitaire dans les dépenses de fonctionnement et d'exploitation du Centre d'Etudes de l'énergie nucléaire, etc.	175.000.000	---	---
	B. 2) (nouv.) Prise en charge par l'Etat des intérêts des emprunts contractés par le Centre d'Etudes de l'Energie nucléaire (C.E.N.), établissement d'utilité publique	---	96.300.000	---
	C. Cotisation de la Belgique au Centre Européen de la Recherche Nucléaire, etc.	38.000.000	---	6.800.000

Crédits proposés pour 1960 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs — <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits — <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
5.790.000	—	5.790.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
3.963.000	10.269	3.973.269	1. Hoofdbestuur.	
60.000	—	60.000	2. Buitendiensten.	
			3. Administratie van de Ravitaillering.	
	290.189		Totalen voor § 1.	
			§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
1.142.000	—	1.142.000	Water, stoom, gas, enz. :	9
382.000	—	382.000	2. Buitendiensten.	
			3. Administratie van de Ravitaillering.	
501.000	—	501.000	Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :	10
530.000	—	530.000	2. Buitendiensten.	
			3. Administratie van de Ravitaillering.	
11.400.000	7.034	11.407.034	Door het Departement uitgegeven publicaties.	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
2.450.000	—	2.450.000	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
			A. Eigenlijke Departement.	
10.000.000	—	10.000.000	2. Bureaubenodigdheden, enz.	
1.700.000	3.860	1.703.860	A. Eigenlijk Departement.	
			3. Bureau machines, enz.	
215.000	—	215.000	6. Onderhoudsprodukten :	
			A. Eigenlijk Departement.	
585.000	—	585.000	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
1.075.000	—	1.075.000	1. Ter beschikking gesteld van de Minister, enz.	
1.415.000	—	1.415.000	2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.	
			3. Ter beschikking gesteld van de Buitendiensten.	
5.930.000	2.775	5.932.775	Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. :	41
8.000.000	2.655	8.002.655	1. Hoofdestuur.	
18.000	—	18.000	2. Buitendiensten.	
			3. Administratie van de Ravitaillering.	
175.000	—	175.000	Geschillen, enz. :	16
			2. Administratie van de Ravitaillering.	
2.650.000	—	2.650.000	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. :	18
			1. Vaste diensten.	
	16.600	16.600	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
			6. (<i>nieuw</i>). Kosten voortvloeiend uit het dempen van de oude mijnconcessie van Masse-Diarbois.	
	32.924	—	Totalen voor § 2.	
	323.113	—	Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

500.000	141.293	641.293	Toelagen van economische aard :	20
4.500.000	—	4.500.000	3. Toelagen voor de industriële en commerciële oriëntering, enz.	
15.000.000	—	15.000.000	6. Aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie.	
850.000.000	5.919.351	855.919.351	10. Aan het Nationaal Instituut van de Steenkolenrijverheid.	
			11. Toelage aan de steenkolenrijverheid, enz.	
			12. Toelagen van forfaitaire aard tot bevordering van de opzoe- kingen en de studiën inzake kernkracht :	
175.000.000	—	175.000.000	B. 1) Forfaitaire tussenkomst in de werkings- en exploitatie- kosten van het Studiecentrum voor Kernenergie, enz.	
96.300.000	—	96.300.000	B. 2) (<i>nieuw</i>). Tenlastenneming door de Staat van de inte- resten van de leningen aangegaan door het Studie- centrum voor Kernenergie (S.K.E.) instelling van openbaar nut.	
31.200.000	—	31.200.000	C. Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek, enz.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
20	13. Subventions pour favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles, etc.	245.000.000	119.175.000	—
	16. Intervention de nature forfaitaire dans les dépenses de fonctionnement de l'Office Belge pour l'Accroissement de la Productivité, etc.	31.000.000	—	1.000.000
	17. Subvention au Centre National d'Assistance technique, etc.	100.000	—	90.000
	18 (<i>nouv.</i>). Subventions à certaines institutions de crédit en compensation de la perte d'intérêts financiers résultant pour eux de la distribution de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations de fin mai 1956 aux biens meubles ou immeubles affectés à l'exercice d'une activité industrielle, commerciale ou artisanale	—	340.000	—
	19 (<i>nouv.</i>). Subventions à la préparation du lin	—	—	—
24	Subventions diverses :			
	1. Au Conseil central de l'Economie et aux Conseils professionnels (y compris les dépenses relatives à l'acquisition d'un immeuble payable en 30 annuités et au premier établissement dans cet immeuble)	19.000.000	—	650.000
	2. A la Commission Internationale des Industries Agricoles	200.000	—	200.000
	11. Dépenses administratives de l'Office Commercial du Ravitaillement	13.047.000	—	500.000
	Totaux pour le Chapitre II . fr.		470.815.000	9.740.000
Chapitre IV. — Autres dépenses.				
28	Dépenses courantes :			
	1. Expositions, foires, congrès ,etc.	38.000.000	—	700.000
29	Dépenses exceptionnelles :			
	2. Session de la Commission Internationale permanente des armes à feu portatives	45.000	—	45.000
	3 (<i>nouv.</i>). Célébration du cent cinquantième Anniversaire du Corps des Ingénieurs des Mines	—	150.000	—
	Totaux pour le Chapitre IV . fr.		150.000	745.000
	Totaux pour le Ministère des Affaires Economiques . . fr.		483.370.000	13.676.000

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
	1. Administration centrale	22.140.000	—	363.000
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	10.000.000	—	1.700.000
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration centrale	326.000	—	65.000
	Totaux pour le § 1 . . fr.		—	2.128.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	1. Administration centrale	830.000	100.000	—
	2. Commissions de réclamation en matière de pension des travailleurs indépendants	190.000	30.000	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :			
	1. Administration centrale	1.513.000	80.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

364.175.000	—	364.175.000	13. Toelagen tot bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe nijverheden, enz.	20
30.000.000	—	30.000.000	16. Forfaitaire tussenkomst in de werkingsuitgaven van de Belgische dienst voor de opvoering van de produktiviteit, enz.	
10.000	—	10.000	17. Toelage aan het Nationaal Centrum voor technische hulp, enz.	
			18. (nieuw). Toelagen aan zekere kredietinstellingen in compensatie van het verlies van financiële interessen dat voor hen voortvloeit uit het verlenen van speciale kredieten bestemd om bij te dragen tot het herstel van de schade veroorzaakt door de overstromingen van einde mei 1956 aan de roerende en onroerende goederen aangewend tot de uitoefening van een industriële, commerciële of ambachtelijke activiteit.	
340.000	383.709	723.709	19. (nieuw). Toelagen aan de vlasbereiding.	
—	4.200.000	4.200.000		
			Diverse toelagen :	24
			1. Aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Bedrijfsraden (inbegrepen de uitgaven voor aankoop van een gebouw, betaalbaar in 30 annuïteiten en voor de eerste inrichting van dit gebouw).	
18.350.000	—	18.350.000	2. Aan de Internationale Commissie van de Landbouwindustrieën	
12.547.000	—	12.547.000	11. Administratieve uitgaven van de Handelsdienst voor Ravitaillement.	
	10.644.353		Totalen voor Hoofdstuk II.	

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

			Lopende uitgaven :	28
37.300.000	18.750	37.318.750	1. Tentoonstellingen, jaarbeurzen, congressen	
			Uitzonderingsuitgaven :	29
	—	—	2. Zitting van de Bestendige Internationale Commissie voor draagbare vuurwapens.	
150.000	—	150.000	3. (nieuw). Viering van de Honderdvijftigste verjaardag van het Korps voor Mijningenieurs.	
	18.750		Totalen voor § IV.	
	10.986.216		Totalen voor het Ministerie van Economische Zaken.	

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

			Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	3
21.777.000	8.842	21.785.842	1. Hoofdbestuur.	
8.300.000	—	8.300.000	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	6
261.000	—	261.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz :	7
			1. Hoofdbestuur.	
	8.842		Totalen voor § 1.	
			§ 1. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
930.000	76.000	1.006.000	Water, stoom, gas, enz. :	9
220.000	—	220.000	1. Hoofdbestuur.	
			2. Klachtencommissies inzake pensioenen der zelfstandigen.	
1.593.000	—	1.593.000	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, en materieel, enz. :	10
			1. Hoofdbestuur.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
11	Publications effectuées par le Département.	10.000	—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	2. Fournitures de bureau, etc.	550.000	300.000	—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :			
	2. Mis à la disposition de l'Administration centrale	330.000	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. :			
	1. Administration centrale	1.130.000	—	108.000
16	Contentieux, etc.	50.000	—	—
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :			
	1. Services permanents	150.000	—	8.000
Totaux pour le § 2 . . fr.			510.000	116.000
Totaux pour le Chapitre I . . fr.			510.000	2.244.000

Chapitre II. — Subventions.

20	Subventions à caractère économique :			
	1. Pour la formation et le perfectionnement professionnels dans les métiers et négoce, etc.	92.000.000	—	2.500.000
	2. Pour le relèvement économique des Classes Moyennes, etc.	32.000.000	—	5.000.000
	3. Subventions aux institutions publiques et privées de crédit et aux entreprises, etc. (<i>Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1960 pourra être reporté au budget de 1961 pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article</i>)	39.000.000	7.000.000	—
24	Subventions diverses :			
	3. Au Conseil Supérieur des Classes Moyennes, etc.	6.000.000	100.000	—
Totaux pour le Chapitre II . . fr.			7.100.000	7.500.000
Totaux pour le Ministère des Classes Moyennes fr.			7.610.000	9.744.000

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.

SECTION I. — SERVICES CENTRAUX ET ADMINISTRATION DE LA MARINE.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

1	2 (<i>nouv.</i>). Traitement et frais de représentation du Ministre -Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones	—	142.000	—
2	2 (<i>nouv.</i>). Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones	—	120.000	—
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
	1. Services centraux	66.000.000	—	3.618.000
	2. Marine.	240.020.000	3.094.000	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Services centraux, y compris le Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones	1.048.000	21.000	—
	2. Marine.	9.115.000	770.000	—
Totaux pour le § 1 . . fr.			4.147.000	3.618.000

Crédits proposés pour 1960 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs — <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits — <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
10.000	13.842	23.842	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
850.000	—	850.000	Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 2. Bureau benodigheden, enz.	12
330.000	16.592	346.592	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. : 2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.	13
1.022.000	—	1.022.000	Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. : 1. Hoofdbestuur.	14
50.000	151.688	201.688	Geschillen, enz.	16
142.000	—	142.000	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. : 1. Vaste diensten.	18
	258.122		Totalen voor § 2.	
	266.964		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

			Toelagen van economische aard :	20
89.500.000	—	89.500.000	1. Voor de vakopleiding en de vervolmaking in de ambachten en neringen, enz.	
27.000.000	—	27.000.000	2. Voor de economische opbeuring van de middenstand, enz.	
			3. Toelagen aan de openbare en private kredietinstellingen en aan de nijverheids- en ambachtsondernemingen, enz. (<i>Het saldo dat dit krediet op 31 december 1960 zal laten, zal mogen overgedragen worden naar de begroting voor 1961, om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze voorzien bij onderhavig artikel.</i>)	
46.000.000	64.465	46.064.465		
6.100.000	—	6.100.000	Diverse toelagen :	24
	64.465		3. Aan de Hogere Raad voor de Middenstand, enz.	
	331.429		Totalen voor Hoofdstuk II.	
			Totalen voor het Ministerie van Middenstand.	

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.

SECTIE I. — CENTRALE DIENSTEN EN BESTUUR VAN HET ZEEWEZEN.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

			§ 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i>	
142.000	—	142.000	2. (<i>nieuw</i>). Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	1
120.000	—	120.000	2. (<i>nieuw</i>). Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	2
62.382.000	—	62.382.000	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :	3
243.114.000	90.500	243.204.500	1. Centrale diensten.	
			2. Zeewezen.	
1.069.000	—	1.069.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
9.885.000	694.000	10.579.000	1. Centrale diensten met inbegrip van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
			2. Zeewezen.	
	784.500		Totalen voor § 1.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.				
9	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
1.	Services centraux, y compris le Cabinet du Ministre Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones . . .	2.504.000	141.000	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :			
1.	Services centraux, y compris le Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones . . .	3.645.000	420.000	—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :			
1bis (nouv.).	Mis à la disposition du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones . . .	—	234.000	—
3.	Mis à la disposition de l'Administration de la Marine, etc. . .	1.175.000	81.000	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. :			
1.	Services centraux, y compris le Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones . . .	4.293.000	—	—
2.	Marine.	6.447.000	—	—
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :			
1.	Services définitifs	1.947.000	90.000	—
1bis (nouv.).	Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones	—	125.000	—
Totaux pour le § 2 . . fr.			1.091.000	—
Totaux pour le Chapitre I . . fr.			5.238.000	3.618.000

Chapitre II. — Subventions.

20	Subventions à caractère économique :			
4.	Commissariat général au Tourisme	18.575.000	—	—
7.	Intervention de l'Etat dans les intérêts sur emprunts émis ou à émettre par la Sabena conformément à l'article 7 des lois des 18 août 1955 et 9 avril 1958 et à l'article 4 de la loi du 23 juin 1960 (y compris les créances des exercices antérieurs et l'intervention dans les commissions d'ouverture de crédit sur les emprunts tenus à disposition et non encore utilisés)	70.815.000	—	815.000
8.	Intervention de l'Etat dans les intérêts sur un emprunt émis par la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles, etc.	2.237.000	106.000	—
9 (nouv.).	Octroi d'une prime de démolition à la flotte de pêche maritime. (L'excédent éventuel à la clôture de l'exercice pourra être reporté à l'exercice 1961 et utilisé au paiement de dépenses de même nature).	—	5.000.000	—
24	Subventions diverses (cotisations et participations) :			
8.	Intervention de l'Etat dans les charges supportées par la S.N.C.B. (réductions tarifaires, etc.)	196.000.000	—	9.118.000
10.	Indemnité allouée à la S.N.C.B. (tarif dégressif), etc. . . .	15.000.000	3.612.000	—
12.	Indemnité allouée à la S.N.C.B., pensions, etc.	225.000.000	2.454.000	—
14.	Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts, etc. . .	176.400.000	—	1.871.000
16.	Subvention à titre d'intervention dans les dépenses de fonctionnement du Centre de formation en aérodynamique expérimentale, etc.	12.319.000	978.000	—
Totaux pour le Chapitre II . .			12.150.000	11.804.000

Crédits proposés pour 1960 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs — <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits — <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
			§ 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
			Water, stoom, gas, enz. :	9
2.645.000	43.200	2.688.200	1. Centrale diensten met inbegrip van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
			Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :	10
4.065.000	—	4.065.000	1. Centrale diensten, met inbegrip van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
234.000	—	234.000	1bis. (nieuw). Ter beschikking gesteld van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
1.256.000	—	1.256.000	3. Ter beschikking gesteld van het Bestuur van het Zeewezen, enz.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. :	14
4.293.000	85.200	4.378.200	1. Centrale diensten met inbegrip van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
6.447.000	497.900	6.944.900	2. Zeewezen.	
			Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. :	18
2.037.000	—	2.037.000	1. Vaste diensten.	
125.000	—	125.000	1bis. (nieuw). Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
	626.300		Totalen voor § 2.	
	1.410.800		Totalen voor Hoofdstuk I.	
Hoofdstuk II. — Toelagen.				
			Toelagen van economische aard :	20
18.575.000	1.050.000	19.625.000	4. Commissariaat-généraal voor Toerisme.	
			7. Tussenkost van de Staat in de interesten op de door de Sabena uitgegeven of uit te geven leningen overeenkomstig artikel 7 van de wet van 18 Augustus 1955 en de wet van 9 april 1958 en artikel 4 van de wet van 23 juni 1960 (met inbegrip van de schuldvorderingen van de vorige dienstjaren en de tussenkost in de commissielonen op kredietopeningen op de nog niet gebruikte maar ter beschikking gehouden leningen).	
70.000.000	—	70.000.000	8. Tussenkost van de Staat in de interesten op een lening geplaatst door de Maatschappij voor het intercommunaal vervoer te Brussel, enz.	
2.343.000	—	2.343.000	9. (nieuw). Toekenning van een slooppremie aan de zeevisserijvloot. (Het eventueel overschot op dit krediet bij het afsluiten van het dienstjaar zal op het dienstjaar 1961 mogen overgedragen worden en aangewend tot het betalen van uitgaven van dezelfde aard).	
5.000.000	—	5.000.000	Diverse toelagen (bijdragen en deelnemingen) :	24
186.882.000	—	186.882.000	8. Tussenkost van de Staat in de lasten gedragen door de N.M.B.S. (tariefverminderingen, enz.)	
18.612.000	—	18.612.000	10. Vergoeding verleend aan de N.M.B.S... (afnemend tarief), enz.	
227.454.000	—	227.454.000	12. Vergoeding verleend aan de N.M.B.S..., pensioenen, enz.	
174.529.000	—	174.529.000	14. Tussenkost van de Staat in de interesten, enz.	
			16. Toelage ten titel van tussenkost in de werkingskosten van het Centrum voor de opleiding in de proefondervindelijke aërodynamica, enz.	
13.297.000	—	13.297.000	Totalen voor Hoofdstuk II.	
	1.050.000			

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	4. Aéronautique : exploitation, matériel, transports, etc.	2.578.000	—	—
	5. Marine : matériel, exploitation, etc.	96.000.000	—	—
	Totaux pour le Chapitre IV . fr.		—	—
	Totaux pour la Section I. — Services centraux et Administration de la Marine fr.		17.388.000	15.422.000

SECTION II. — ENSEIGNEMENT.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
	Marine	11.222.000	—	750.000
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	Marine.	105.000	—	—
	Totaux pour le § 1 . fr.		—	750.000
	Totaux pour le Chapitre I . fr.		—	750.000

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	1. Marine : matériel, exploitation, etc.	8.119.000	—	—
	Totaux pour le Chapitre IV . fr.		—	—
	Totaux pour la Section II. — Enseignement fr.		—	750.000

SECTION III. — ADMINISTRATION DES POSTES.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	2.680.831.000	206.427.000	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.	61.341.000	8.621.000	—
8	Allocations et dépenses de service social :			
	2. Subvention à l'A.S.B.L. « Service social des Postes » en vue de la fourniture d'habillement, etc.	3.000.000	—	3.000.000
	Totaux pour le § 1 . fr.		215.048.000	3.000.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, etc.	1.580.000	—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	5. Habillement	28.400.000	7.100.000	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc.	83.300.000	3.975.000	—
	Totaux pour le § 2 . fr.		11.075.000	—
	Totaux pour le Chapitre I . fr.		226.123.000	3.000.000

Crédits proposés pour 1900 <i>Kredieten voorgesteld voor 1900</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

2.578.000	24.200	2.602.200	Lopende uitgaven :	28
96.000.000	70.900	96.070.900	4. Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz.	
			5. Zeewezen : materieel, exploitatie, enz.	
	95.100		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	2.555.900		Totalen voor Sectie I. — Centrale Diensten en Bestuur van het Zeewezen.	

SECTIE II. — ONDERWIJS.**Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

10.472.000	—	10.472.000	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :	3
			Zeewezen.	
105.000	26.100	131.100	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :	6
			Zeewezen.	
	26.100		Totalen voor § 1.	
	26.100		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

8.119.000	10.800	8.129.800	Lopende uitgaven :	28
			1. Zeewezen : materieel, exploitatie, enz.	
	10.800		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	36.900		Totalen voor Sectie II. — Onderwijs.	

SECTIE III. — BESTUUR DER POSTERIJEN.**Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

2.887.258.000	23.233.000	2.910.491.000	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	3
69.962.000	1.430.000	71.392.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.	7
			Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon :	8
			2. Toelagen aan de V.Z.W. « Sociale Dienst der Posterijen » ten behoeve van levering van de gedeeltelijke kleding, enz.	
	24.663.000		Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

1.580.000	13.000	1.593.000	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, enz.	10
35.500.000	—	35.500.000	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
			5. Kleding.	
87.275.000	3.626.000	90.901.000	Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz.	14
	3.639.000		Totalen voor § 2.	
	28.302.000		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes : Exploitation, matériel, transport, etc.	294.384.000	5.375.000	—
Totaux pour le Chapitre IV . fr.			5.375.000	—
Totaux pour la Section III. — Administration des Postes. . fr.			231.498.000	3.000.000
Totaux pour le Ministère des Communications . . . fr.			248.886.000	19.172.000

**MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DE LA RECONSTRUCTION.**

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — *Rémunérations et indemnités.*

3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
1.	Administration centrale	185.858.000	8.700.000	—
2.	Administration des Routes	258.242.000	5.288.000	—
3.	Administration des Voies hydrauliques	203.938.000	—	12.100.000
4.	Administration des Bâtiments	74.746.000	2.100.000	—
5.	Administration de l'Urbanisme	26.987.000	3.000.000	—
7.	Agents détachés à l'Office de la Navigation	3.869.000	—	1.000.000
8.	Reconstruction	124.272.000	49.000.000	—
6	Honoraires des avocats, etc. :			
1.	Administration centrale	13.726.000	—	—
2.	Services extérieurs	4.310.000	—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
1.	Administration centrale	5.968.000	400.000	—
2.	Services extérieurs	26.596.000	4.650.000	—
Totaux pour le § 1 . . fr.			73.138.000	13.100.000

§ 2. — *Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.*

9	Eau, vapeur, etc. :			
1.	Administration centrale, etc.	6.830.000	—	—
2.	Services extérieurs, etc.	9.595.000	—	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :			
1.	Administration centrale, etc.	14.483.000	225.000	—
2.	Services extérieurs	15.587.000	1.510.000	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
1.	Combustibles solide et liquide.	20.960.000	—	3.000.000
3.	Machines de bureau, etc.	3.094.000	—	—
4.	Mobilier et matériel, etc.	910.000	—	—
13	Achat et utilisation de bicyclettes, etc. :			
2.	Mis à la disposition des services du département	9.706.000	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
1.	Administration centrale	6.075.000	—	—
2.	Services extérieurs	17.300.000	—	—
15	Dépenses de formation professionnelle	50.000	24.000	—

Crédits proposés pour 1900 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1900</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs — <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits — <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

299.759.000	3.214.000	302.973.000
	3.214.000	
	31.516.000	
	34.108.800	

Lopende uitgaven :
Exploitatie, materieel, vervoer, enz.

28

Totalen voor Hoofdstuk IV.**Totalen voor Sectie III. — Bestuur des Posterijen.****Totalen voor het Ministerie van Verkeerswezen.****MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.
EN VAN WEDEROPBOUW.****Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

194.558.000	300.000	194.858.000	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld perso- neel, enz. :	3
263.530.000	2.088.000	265.618.000	1. Hoofdbestuur.	
191.838.000	—	191.838.000	2. Bestuur der Wegen.	
76.846.000	120.000	76.966.000	3. Bestuur der Waterwegen.	
29.987.000	230.000	30.217.000	4. Bestuur der Gebouwen.	
2.869.000	—	2.869.000	5. Bestuur van de Stedebouw.	
173.272.000	300.000	173.572.000	7. Personeelsleden gedetacheerd bij de Dienst der Scheepvaart.	
			8. Wederopbouw.	
13.726.000	82.155	13.808.155	Erelonen van advocaten, enz. :	6
4.310.000	77.916	4.387.916	1. Hoofdbestuur.	
			2. Buitendiensten.	
6.368.000	42.000	6.410.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
31.246.000	995.000	32.241.000	1. Hoofdbestuur.	
			2. Buitendiensten.	
	4.235.071		Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

6.830.000	2.837	6.832.837	Water, stoom, enz. :	9
9.595.000	7.996	9.602.996	1. Hoofdbestuur, enz.	
			2. Buitendiensten, enz.	
14.708.000	4.600	14.712.600	Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :	10
17.097.000	5.600	17.102.600	1. Hoofdbestuur, enz.	
			2. Buitendiensten.	
17.960.000	269.677	18.229.677	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
3.094.000	3.542	3.097.542	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
910.000	14.860	924.860	3. Bureau machines, enz.	
			4. Meubilair en materieel, enz.	
9.706.000	16.310	9.722.310	Aankoop en gebruik van fietsen, enz. :	13
			2. Ter beschikking gesteld van de diensten van het departement.	
6.075.000	32.076	6.107.076	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
17.300.000	135.102	17.435.102	1. Hoofdbestuur.	
			2. Buitendiensten.	
74.000	—	74.000	Uitgaven voor beroepsscholing	15

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département, etc. :			
	1. Indemnités à des membres du personnel, etc.	800.000	—	—
	2. Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, etc.	6.500.000	4.000.000	—
	Totaux pour le § 2 . . fr.		5.759.000	3.000.000
	Totaux pour le Chapitre I . fr.		78.897.000	16.100.000
Chapitre II. — Subventions.				
20	Subventions à caractère économique :			
	1. Subvention destinée à assurer la gratuité de passage par les tunnels de l'Escaut	35.000.000	875.000	—
24	Subventions diverses :			
	3. Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux, etc. .	20.000.000	—	15.000.000
	Totaux pour le Chapitre II . fr.		875.000	15.000.000
Chapitre III. — Travaux.				
26	Travaux courants :			
	1. Entretien ordinaire des routes, etc.	310.500.000	—	—
	2. Bâtiments appartenant à l'Etat, etc.	170.000.000	—	—
	4. Canaux, rivières, etc.	280.000.000	—	—
	5. Ports, côte, etc.	99.000.000	—	—
	Totaux pour le Chapitre III . fr.		—	—
Chapitre IV. — Autres dépenses.				
28	Dépenses courantes :			
	3. Frais d'études, etc.	558.000	—	—
29	Dépenses exceptionnelles :			
	1. Frais exceptionnels à exposer en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales, etc. . .	2.000.000	—	—
	2 (nouv.). Achat de mobilier et de matériel de dessin . . .	—	675.000	—
	Totaux pour le Chapitre IV . fr.		675.000	—
	Totaux pour le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction fr.		80.447.000	31.100.000

MINISTRE DES AFFAIRES CULTURELLES.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

1	1. Traitements et frais de représentation du Ministre des Affaires Culturelles	425.000	—	106.000
	2. (nouveau) Traitements et frais de représentation du Ministre de la Fonction Publique	—	107.000	—
	3. (nouveau) Traitement et frais de représentation du Ministre Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires Culturelles	—	142.000	—
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Affaires Culturelles, du Ministre de la Fonction Publique et du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires Culturelles	3.000.000	—	—
	Totaux pour le § 1 . . fr.		249.000	106.000

Crédits proposés pour 1900 — Kredieten voorgesteld voor 1900	Crédits supplém. exercices antérieurs — Bijkredieten vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

800.000	377.233	1.177.233	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement, enz. :	16
10.500.000	—	10.500.000	1. Vergoedingen aan de leden van het personeel, enz. 2. Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat, enz.	

869.833

Totalen voor § 2.

5.104.904

Totalen voor Hoofdstuk I.

Hoofdstuk II. — Toelagen.

35.875.000	220.000	36.095.000	Toelagen van economische aard : 1. Toelage bestemd om de kosteloze doorgang door de Scheldetunnels te verzekeren.	20
------------	---------	------------	--	----

5.000.000	—	5.000.000	Diverse toelagen : 3. Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, enz.	24
-----------	---	-----------	---	----

220.000

Totalen voor Hoofdstuk II.

Hoofdstuk III. — Werken.

310.500.000	11.340	310.511.340	Lopende werken : 1. Gewoon onderhoud der wegen, enz.	26
170.000.000	250.888	170.250.888	2. Gebouwen behorende tot de Staat, enz.	
280.000.000	5.581.471	285.581.471	4. Kanalen, rivieren, enz.	
99.000.000	1.371.157	100.371.157	5. Havens, kust, enz.	

7.214.856

Totalen voor Hoofdstuk III.

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

558.000	28.800	586.800	Lopende uitgaven : 3. Kosten van studies, enz.	28
---------	--------	---------	---	----

2.000.000	10.703.381	12.703.381	Uitzonderingsuitgaven : 1. Uitzonderlijke kosten om de zetel van internationale organisaties te Brussel te vestigen, enz.	29
675.000	—	675.000	2. (nieuw). Aankoop van meubilair en tekenmaterieel.	

10.732.181

Totalen voor Hoofdstuk IV.

23.271.941

Totalen voor het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.

MINISTERIE VAN CULTURELE ZAKEN.**Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.**

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

319.000	—	319.000	1. Jaarwedde en representatiekosten van de Minister voor Culturele Zaken.	1
107.000	—	107.000	2. (nieuw) Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van het Openbaar Ambt.	
142.000	—	142.000	3. (nieuw) Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Onderstaatssecretaris voor Culturele Zaken.	

3.000.000	—	3.000.000	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van Culturele Zaken, van de Minister van het Openbaar Ambt en van de Minister-Onderstaatssecretaris voor Culturele Zaken.	2
-----------	---	-----------	--	---

Totalen voor § 1.

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.				
17	Frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre des Affaires Culturelles, du Ministre de la Fonction Publique et du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires Culturelles (y compris les frais d'entretien des hôtels et les secours de service social éventuels)	2.000.000	500.000	—
	Totaux pour le § 2 . . fr.		500.000	—
	Totaux pour le chapitre I. . fr.		749.000	106.000
Chapitre II. — Subventions.				
24	Subventions diverses :			
	2. Subvention à la fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique, etc.	4.200.000	—	500.000
	3. (nouv.) Subvention complémentaire à la Radiodiffusion-Télévision Belge — Institut des Services communs, en vue de la reconstitution du fonds de réserve	—	36.500.000	—
	Totaux pour le chapitre II . fr.		36.500.000	500.000
Chapitre IV. — Autres dépenses.				
28	Dépenses courantes :			
	2. Frais d'installation et de fonctionnement du Conseil National de la Politique Scientifique	6.200.000	—	500.000
	Totaux pour le chapitre IV . fr.		—	500.000
	Totaux pour le Ministère des Affaires Culturelles fr.		37.249.000	1.106.000

MINISTÈRE DU TRAVAIL.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre .	3.470.000	200.000	—
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
	1. Administration centrale	39.036.000	—	1.000.000
	2. Services extérieurs	45.021.000	—	3.200.000
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	1. Administration centrale	1.130.000	—	390.000
	2. Services extérieurs	5.300.000	—	40.000
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat :			
	2. Services extérieurs	306.000	—	121.000
	Totaux pour le § 1 . . fr.		200.000	4.751.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	2. Services extérieurs	2.780.000	—	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :			
	1. Administration centrale	3.124.000	—	24.000
	2. Services extérieurs	6.924.000	126.000	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de F.O.C.F. :			
	1. Combustibles solide et liquide	2.260.000	—	150.000
	3. Machines de bureaux, etc.	230.000	—	—

Crédits proposés pour 1900 — Kredieten voorgesteld voor 1900	Crédits supplém. exercices antérieurs — Bijkredieten vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

§ 2. — *Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.*

Werkingsuitgaven van het Kabinet van de Minister van Culturele Zaken, van de Minister van het Openbaar Ambt en van de Minister-Onderstaatssecretaris voor Culturele Zaken (met inbegrip van de onderhoudskosten van de ambtswohnungen en de eventuele hulpelden voor maatschappelijk dienstbetoon). 17

2.500.000 — 2.500.000

Totalen voor § 2.

Totalen voor Hoofdstuk I.

Hoofdstuk II. — Toelagen.

Diverse toelagen :

2. Toelage aan de nationale stichting voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek, enz. 24
3. (nieuw) Bijkomende toelage aan de Belgische Radio en Televisie — Instituut van de gemeenschappelijke diensten, met het oog op de wedersamenstelling van het reservefonds.

3.700.000 — 3.700.000

36.500.000 — 36.500.000

Totalen voor Hoofdstuk II.

Hoofdstuk IV. — Andere uitgavn.

Lopende uitgaven :

2. Kosten voor installatie en werking van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid. 28

5.700.000 — 5.700.000

Totalen voor Hoofdstuk IV.

Totalen voor het Ministerie van Culturele Zaken.

MINISTERIE VAN ARBEID.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — *Bezoldigingen en vergoedingen.*

3.670.000 — 3.670.000

Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister. 2

38.036.000 — 38.036.000

41.821.000 — 41.821.000

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. : 3

1. Hoofdbestuur.
2. Buitendiensten.

740.000 — 740.000

5.260.000 — 5.260.000

Erelonen van advokaten en geneesheren, enz. : 6

1. Hoofdbestuur.
2. Buitendiensten.

Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel : 7

185.000 — 185.000

2. Buitendiensten.

Totalen voor § 1.

§ 2. — *Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.*

2.780.000 2.051 2.782.051

Water, stoom, gas, enz. : 9
2. Buitendiensten.

3.100.000 7.372 3.107.372

7.050.000 — 7.050.000

Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. : 10

1. Hoofdbestuur.
2. Buitendiensten.

2.050.000 27 2.050.027

230.000 200 230.200

Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 12
1. Vaste en vloeibare brandstoffen.
3. Bureau machines, enz.

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verkend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :			
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet	532.000	---	100.000
	2. Mis à la disposition de l'Administration centrale	478.000	---	200.000
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département	200.000	100.000	---
17	Dépenses diverses d'administration :			
	1. Dépenses généralement quelconques relatives au Comité pour l'organisation de l'industrie diamantaire.	305.000	---	305.000
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Dépenses diverses relatives aux élections pour le renouvellement des conseils de prud'hommes	2.290.000	---	1.790.000
Totaux pour le § 2 . . fr.			226.000	2.569.000
Totaux pour le chapitre I. . .			426.000	7.320.000
Chapitre II. — Subventions.				
21	Subventions de prévoyance sociale :			
	1. Office national du placement et du chômage	814.980.000	98.104.000	---
24	Subventions diverses :			
	1. Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail	6.297.000	2.000	---
	2. Subside aux expositions nationales du travail, etc.	2.335.000	---	60.000
	4. (<i>nouv.</i>) Contribution de la Belgique au budget du Fonds social européen de la Communauté Economique Européenne	---	44.000.000	---
25	Subventions exceptionnelles :			
	1. (<i>nouv.</i>) Subside à la Fédération internationale des mutilés, des invalides du travail et des invalides civils, en vue de l'érec- tion à Marcinelle d'un monument à la mémoire des mineurs et de tous les autres travailleurs tombés au champ d'honneur du Travail	---	100.000	---
Totaux pour le chapitre II . fr.			142.206.000	60.000
Chapitre IV. — Autres dépenses.				
28	Dépenses courantes :			
	1. Paiement à l'intervention de l'Office national du placement et du chômage, etc.	6.000.000	---	500.000
	2. Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la promotion du travail	3.400.000	---	400.000
	4. Participation au programme d'échange, etc.	70.000	---	---
	5. Frais généralement quelconques relatifs à des enquêtes, etc.	150.000	---	50.000
	7. Subvention à l'A.S.B.L. « Centre d'initiation pour réfugiés et étrangers » (Aide sociale aux travailleurs étrangers)	510.000	---	210.000
29	Dépenses exceptionnelles :			
	1. Paiement, à l'intervention de l'Office national du placement et du chômage, de l'aide de réadaptation, etc.	60.000.000	90.000.000	---
	2. Paiement, à l'intervention de l'Office national du placement et du chômage, de bonifications temporaires de change, etc.	40.000.000	---	13.000.000
Totaux pour le chapitre IV . fr.			90.000.000	14.160.000
Totaux pour le Ministère du Travail fr.			232.632.000	21.540.000

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
432,000	—	432,000	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
278,000	—	278,000	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en van het Kabinet, 2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.	
300,000	1,240	301,240	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement.	16
—	—	—	Diverse bestuursuitgaven :	17
—	—	—	1. Allerhande uitgaven voor het Comité voor de organisatie van de diamantnijverheid.	
500,000	—	500,000	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
—	—	—	1. Diverse uitgaven betreffende de verkiezingen voor het her- nieuwen der werkrechtshraden.	
10.890			Totalen voor § 2.	
10.890			Totalen voor Hoofdstuk I.	
Hoofdstuk II. — Toelagen.				
913,084,000	—	913,084,000	Toelagen voor sociale verzorg :	21
—	—	—	1. Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid.	
6,299,000	—	6,299,000	Diverse toelagen :	24
2,275,000	—	2,275,000	1. Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.	
44,000,000	—	44,000,000	2. Toelage aan de Nationale Arbeidstentoonstellingen, enz. 4. (nieuw) Bijdrage van België in de begroting van het Europees sociaal Fonds van de Europese Economische Gemeenschap.	
100,000	—	100,000	Uitzonderingstoelagen :	25
—	—	—	1. (nieuw) Toelage aan de « Fédération internationale des mutilés, des invalides du travail et des invalides civils », ten einde te Marcinelle een monument op te richten ter nagedachtenis van de mijnwerkers en van de andere werknemers die als arbeids- getroffenen zijn gevallen.	
—			Totalen van Hoofdstuk II.	
Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.				
5,500,000	—	5,500,000	Lopende uitgaven :	28
3,000,000	—	3,000,000	1. Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsbe- middeling en Werkloosheid, enz.	
70,000	1,005	71,005	2. Functionele werkingsuitgaven van het Algemeen Commissa- riaat tot bevordering van de Arbeid.	
100,000	—	100,000	4. Deelneming aan het programma voor het ruilen, enz.	
300,000	—	300,000	5. Allerlei kosten voor bijzondere onderzoeken, enz. 7. Toelage aan de V.Z.W. « Voorlichtingscentrum voor vluch- telingen en vreemdelingen » (Maatschappelijke hulp aan de vreemde arbeiders).	
150,000,000	—	150,000,000	Uitzonderingsuitgaven :	29
27,000,000	—	27,000,000	1. Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsbemid- deling en Werkloosheid van de hulp bij omscholing, enz.	
—	—	—	2. Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsbemid- deling en Werkloosheid van tijdelijke vergoedingen wegens koersverlies, enz.	
1,005			Totalen voor Hoofdstuk IV.	
11,895			Totalen voor het Ministerie van Arbeid.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	3.345.000	300.000	—
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :			
	1. Administration centrale	51.730.000	1.000.000	—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	1. Administration centrale	560.000	—	160.000
	2. Services extérieurs	400.000	—	40.000
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration centrale	1.500.000	334.000	—
	2. Services extérieurs	495.000	—	85.000
8	Allocations et dépenses de service social, etc.	1.150.000	—	50.000
Totaux pour le § 1 . . fr.			1.634.000	335.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :			
	1. Administration centrale	1.777.000	48.000	—
	2. Services extérieurs	135.000	—	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :			
	1. Administration centrale	2.985.000	32.000	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de P.O.C.F. :			
	2. Fournitures de bureau, etc.	1.520.000	330.000	—
	3. Machines de bureau, etc.	650.000	—	110.000
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale	942.000	—	575.000
	2. Services extérieurs	1.529.000	151.000	—
Totaux pour le § 2 . . fr.			561.000	685.000
Totaux pour le Chapitre I . . fr.			2.195.000	1.020.000

Chapitre II. — Subventions.

21	Subventions de prévoyance et de sécurité sociales :			
	1. Office national du placement et du chômage	2.972.926.000	457.114.000	—
	2. « Pool » (réserve) des marins du commerce	6.005.000	445.000	—
	5. Subventions aux organismes assureurs par l'intermédiaire du Fonds national d'assurance maladie-invalidité	1.364.140.000	—	7.000.000
	6. Subventions spéciales aux organismes assureurs pour parer au défaut de cotisations des assujettis chômeurs involontaires	287.390.000	92.200.000	—
	7. Subventions spéciales aux organismes assureurs pour parer au défaut de cotisations du chômeur qui met un terme à son chômage, etc.	250.000	125.000	—
	8. Subventions spéciales aux organismes assureurs pour parer au défaut de cotisations, etc.	5.000.000	—	1.900.000
	9. Sécurité sociale des marins du commerce. — Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance, etc.	3.300.000	300.000	—
	10. Subvention destinée à contribuer à l'abaissement du prix de la journée d'hospitalisation dans les sanatoriums et pré- ventoriums	15.510.000	1.590.000	—
	11. Service de santé, etc.	567.650.000	—	6.000.000
	12. Caisses mutualistes d'invalidité	19.000.000	—	1.500.000
	14. Sociétés et fédérations mutualistes de retraite	4.000.000	—	500.000

Crédits proposés pour 1960 — Kredieten voorgesteld voor 1960	Crédits supplém. exercices antérieurs — Bijkredieten vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

3.645.000	—	3.645.000	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.	2
52.730.000	3.312	52.733.312	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. : 1. Hoofdbestuur.	3
400.000	12.600	412.600	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :	6
360.000	10.260	370.260	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
1.834.000	1.175	1.835.175	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
410.000	—	410.000	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
1.100.000	—	1.100.000	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz. :	8
	27.347		Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werksuitgaven.

1.825.000	51.569	1.876.569	Water, stoom, gas en electriciteit, enz. :	9
135.000	1.322	136.322	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
3.017.000	11.645	3.028.645	Uitgaven voor onderhoud van lokalen, enz. :	10
			1. Hoofdbestuur.	
1.850.000	165.343	2.015.343	Benodigdheden geleverd door toedoen van het C.B.B. :	12
540.000	—	540.000	2. Bureaubenodigdheden, enz. 3. Bureau machines, enz.	
367.000	—	367.000	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1.680.000	738	1.680.738	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
	230.617		Totalen voor § 2.	
	257.964		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

3.430.040.000	—	3.430.040.000	Toelagen voor sociale voorzorg en sociale zekerheid :	21
6.450.000	—	6.450.000	1. Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid.	
1.357.140.000	—	1.357.140.000	2. « Pool » (reserve) der zeelieden ter koopvaardij.	
379.590.000	—	379.590.000	5. Toelagen aan de verzekeringsorganismen door toedoen van het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit.	
375.000	—	375.000	6. Bijzondere toelagen aan de verzekeringsorganismen om het gemis aan bijdragen van de verzekeringsplichtige onvrijwillige werklozen te vergoeden.	
3.100.000	—	3.100.000	7. Bijzondere toelagen aan de verzekeringsorganismen om het gemis aan bijdragen te verhelpen van de werkloze die een einde maakt aan zijn werkloosheid, enz.	
3.600.000	—	3.600.000	8. Bijzondere toelagen aan de verzekeringsorganismen om het gemis aan bijdragen te verhelpen, enz.	
17.100.000	—	17.100.000	9. Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij — Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas, enz.	
561.650.000	—	561.650.000	10. Toelage bestemd om bij te dragen tot de verlaging van de kostprijs van één dag verpleging in sanatoria en preventoria.	
17.500.000	—	17.500.000	11. Gezondheidsdiensten, enz.	
3.500.000	—	3.500.000	12. Onderlinge invaliditeitskassen.	
			14. Mutualiteitsverenigingen en -bonden voor pensioenen.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1900 <i>Kredieten verleend voor 1900</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
21	15. Part de l'Etat dans les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, etc.	6.600.000	450.000	—
	17. Oeuvre nationale des orphelins des victimes du travail. . .	16.819.000	538.000	—
	22. Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs pour compenser la diminution des ressources, etc.	180.000.000	—	25.000.000
	23. Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs pour pallier l'insuffisance de cotisations, etc.	90.000.000	—	12.000.000
24	Subventions diverses : 2. Intervention du Département dans les frais, etc., des centres médico-techniques pour ouvriers mineurs	10.000.000	—	—
25	Subventions exceptionnelles : 1. Subvention spéciale au Fonds national d'assurance maladie-invalidité, à l'effet de lui permettre de supporter les charges d'intérêts à résulter des prêts, etc. 4. Subvention au Fonds national d'assurance maladie-invalidité destinée à contribuer à l'apurement du déficit de l'assurance maladie-invalidité	35.730.000 900.000.000	— 250.000.000	4.583.250 —
Totaux pour le Chapitre II . . fr.			802.762.000	58.483.250
Chapitre IV. — Autres dépenses.				
28	Dépenses courantes : <i>ibis. (nouveau).</i> Intervention de l'Etat dans les dépenses occasionnées à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, du chef de prestations qu'elle effectue pour le compte du Ministère de la Prévoyance sociale	—	15.000	—
	8. Charges résultant de l'octroi aux ouvriers houilleurs d'abonnements ou de titres de voyage à l'occasion de leurs congés .	70.000.000	—	—
29	Dépenses exceptionnelles : 2. Participation au « Fonds de formation, de réadaptation et de reclassement social des handicapés » 3. Dépenses résultant de l'exécution du Troisième Accord complémentaire à la Convention générale de sécurité sociale entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne	14.000.000 500.000	— 500.000	— —
Totaux pour le Chapitre IV . . fr.			515.000	—
Totaux pour le Ministère de la Prévoyance Sociale . . fr.			805.472.000	59.503.250

MINISTERE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

SECTION I. — ADMINISTRATION GENERALE.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

2	Traitements, etc., du Cabinet du Ministre	3.940.000	—	500.000
3	Rémunérations, etc. : 1. Administration centrale	151.590.000	—	10.000.000
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : 1. Administration centrale	2.357.000	—	—
Totaux pour le § 1 . . fr.			—	10.500.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, etc. : 2. Administration centrale, etc.	3.500.000	—	200.000
---	---	-----------	---	---------

Credits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Credits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
7.050.000	—	7.050.000	15. Bijdrage van het Rijk in de bestuurs- en werkingskosten van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, enz.	21
17.357.000	—	17.357.000	17. Nationaal werk voor de wezen van de slachtoffers van arbeidsongevallen.	
155.000.000	49.764	155.049.764	22. Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers om de vermindering der inkomsten te compenseren, enz.	
78.000.000	—	78.000.000	23. Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers ten einde het tekort aan bijdragen, enz.	
			Diverse toelagen :	24
10.000.000	12.737	10.012.737	2. Bijdrage van het Departement in de kosten, enz... van de medisch-technische centra voor mijnwerkers.	
			Uitzonderingstoelagen :	25
31.146.750	—	31.146.750	1. Bijzondere toelage aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit ten einde het in staat te stellen de lasten te dragen van de interesten welke voortvloeien uit de leningen, enz.	
1.150.000.000	—	1.150.000.000	4. Toelage aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit, bestemd als bijdrage tot het aanzuiveren van het tekort van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.	
	62.501		Totalen voor Hoofdstuk II.	
			Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
			Lopende uitgaven :	28
15.000	—	15.000	1. <i>bis.</i> (nieuw). Bijdrage van het Rijk in de uitgaven van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen veroorzaakt uit hoofde van de prestaties welke zij verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.	
70.000.000	3.043.505	73.043.505	8. Lasten voortspruitende uit het verlenen aan de steenkolenmijnwerkers van abonnementen of reisbiljetten ter gelegenheid van hun vacantie.	
			Uitzonderingsuitgaven :	29
14.000.000	780	14.000.780	2. Deelneming aan het « Fonds voor scholing, omscholing en sociale herscholing van minder-validen ».	
1.000.000	—	1.000.000	3. Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het Derde Aanvullend Akkoord bij de Algemene Sociale Zekerheidsovereenkomst tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland.	
	3.044.285		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	3.364.750		Totalen voor het Ministerie van Sociale Voorzorg.	

MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.

SECTIE I. — ALGEMEEN BESTUUR.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

3.440.000	1.438	3.441.438	Jaarwedden, enz., van het Kabinet van de Minister.	2
141.590.000	64.260	141.654.260	Bezoldigingen, enz. :	3
			1. Hoofdbestuur.	
2.357.000	60.846	2.417.846	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
			1. Hoofdbestuur.	
	126.544		Totalen voor § 1.	
			§ 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
3.300.000	160.638	3.460.638	Water, enz. :	9
			2. Hoofdbestuur, enz.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
10	Dépenses d'entretien, etc. :			
	1. Hôtel ministériel.	239.000	—	—
	2. Administration centrale, etc.	7.045.000	—	—
12	Fournitures, etc. :			
	1. Combustibles solide et liquide :			
	a) Administration centrale, etc.	376.000	—	—
	2. Fournitures de bureau, etc. :			
	a) Administration centrale, etc.	6.000.000	—	—
	3. Machines de bureau :			
	Acquisitions :			
	a) Administration Centrale	327.000	—	—
	4. Mobilier, etc. :			
	a) Administration centrale	376.000	—	—
13	Achat, etc. :			
	1. Mis à la disposition, etc.	215.000	155.000	—
	2. Mis à la disposition, etc.	900.000	—	155.000
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale, etc.	2.721.000	—	—
16	Contentieux, etc.	900.000	250.000	—
18	Achat en premier équipement, etc. :			
	1. Services permanents :			
	b) Administration Centrale :			
	Equipement, etc.	192.000	—	—
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	2. (nouveau). Remboursement de la contre-valeur des bons de rééquipement ménager commandés pour le personnel du Minis- tère de l'Instruction publique et des services y ressortissant.	—	—	—
Totaux pour le § 2 . . fr.			405.000	355.000
Totaux pour le Chapitre I . . fr.			405.000	10.855.000
Chapitre IV. — Autres dépenses.				
28	Dépenses courantes :			
	1. Dépenses de toute nature relatives au transport des élèves (loi du 29 mai 1959)	60.000.000	—	40.000.000
Totaux pour le Chapitre IV . . fr.			—	40.000.000
Totaux pour la Section I. — Administration générale . . fr.			405.000	50.855.000
SECTION II. — ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.				
Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.				
§ 1. — Rémunérations et indemnités.				
3	Rémunérations, etc. :			
	2. Pensionnats de l'Etat, etc.	16.173.000	827.000	—
	3. Ecoles primaires de l'Etat	22.106.000	2.000.000	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	3 (nouveau). Ecoles primaires de l'Etat	—	250.000	—
Totaux pour le § 1 . . fr.			3.077.000	—
§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.				
9	Eau, etc. :			
	3. Ecoles primaires de l'Etat	570.000	690.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
239.000	708	239.708	Onderhoudsuitgaven, enz. :	10
7.045.000	6.591	7.051.591	1. Ambtswoning van de Minister. 2. Hoofdbestuur, enz.	
			Benodigdheden, enz. :	12
376.000	4.730	380.730	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
			a) Hoofdbestuur, enz.	
6.000.000	30.531	6.030.531	2. Bureaubenodigdheden, enz. :	
			a) Hoofdbestuur, enz.	
327.000	7.591	334.591	3. Bureau machines :	
			Aankopen :	
376.000	3.473	379.473	a) Hoofdbestuur.	
			4. Meubilair, enz. :	
			a) Hoofdbestuur.	
370.000	—	370.000	Aankoop, enz. :	13
745.000	—	745.000	1. Ter beschikking gesteld, enz.	
			2. Ter beschikking gesteld, enz.	
2.721.000	10.000	2.731.000	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
			1. Hoofdbestuur, enz.	
1.150.000	—	1.150.000	Geschillen, enz.	16
			Aankoop voor eerste uitrusting :	18
			1. Vaste diensten :	
192.000	294	192.294	b) Hoofdbestuur :	
			Uitrusting, enz.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
—	256.500	256.500	2. (nieuw). Terugbetaling van de tegenwaarde van de wederuit- rustingsbons besteld voor de personeelsleden van het Ministerie van Openbaar Onderwijs en van de diensten die ervan afhangen.	
	481.056			
	607.600			
			Totalen voor § 2.	
			Totalen voor Hoofdstuk I.	
			Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
			Lopende uitgaven :	28
20.000.000	865.258	20.865.258	1. Allerhande uitgaven betreffende het vervoer van leerlingen. (wet van 29 mei 1959).	
	865.258			
	1.472.858		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
			Totalen voor Sectie I. — Algemeen Bestuur.	

SECTIE II. — LAGER ONDERWIJS.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

17.000.000	—	17.000.000	Bezoldigingen, enz. :	3
24.106.000	—	24.106.000	2. Rijkskostscholen, enz.	
			3. Lagere scholen van de Staat.	
250.000	60.000	310.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
			3. (nieuw) Lagere scholen van de Staat.	
	60.000		Totalen voor § 1.	
			§ 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
1.260.000	—	1.260.000	Water, enz. :	9
			3. Lagere scholen van de Staat.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
10	Dépenses d'entretien, etc. :			
	2. Pensionnats de l'Etat, etc.	1.209.000	—	—
	3. Ecoles primaires de l'Etat	4.000.000	980.000	—
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Administration de l'enseignement primaire	165.000	35.000	—
12	Fournitures, etc. :			
	1. Combustibles solide et liquide :			
	a) Pensionnats de l'Etat, etc.	1.200.000	—	200.000
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Examens d'inspecteur cantonal, etc.	60.000	40.000	—
Totaux pour le § 2 . . fr.			1.745.000	200.000
Totaux pour le Chapitre I. . fr.			4.822.000	200.000

Chapitre II. — Subventions.

22	Subventions, etc. :			
	1. Subventions-traitements aux écoles primaires et gardiennes :			
	a) Officielles subventionnées	2.514.472.000	115.767.000	—
	b) Libres subventionnées	2.514.472.000	115.767.000	—
	(Les crédits prévus, etc.).			
	2. Subventions de fonctionnement aux :			
	a) Ecoles primaires et gardiennes officielles subventionnées, etc.	457.000.000	—	19.550.000
	b) Ecoles primaires et gardiennes libres subventionnées, etc.	704.000.000	—	30.450.000
	(Les crédits prévus, etc.).			
	4. Cours de langue française, etc.	60.000	25.000	—
	6. Pensionnats agréés, etc.	5.650.000	—	—
Totaux pour le Chapitre II. . fr.			262.498.000	50.000.000

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	6. Assurance des élèves	140.000	40.000	—
	7. Avantages sociaux	460.000	—	77.000
Totaux pour le Chapitre IV . fr.			40.000	77.000
Totaux pour la Section II : Enseignement primaire . . fr.			267.360.000	50.277.000

SECTION III. — ENSEIGNEMENT SPECIAL.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations, etc. :			
	1. Centres expérimentaux, etc.	2.588.000	—	510.000
Totaux pour le § 1 . . fr.			—	510.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

18	Achat en premier équipement, etc. :			
	1. Services permanents	1.890.000	—	890.000
Totaux pour le § 2 . . fr.			—	890.000
Totaux pour le Chapitre I . . fr.			—	1.400.000

Crédits proposés pour 1960 — Kredieten voorgesteld voor 1960	Crédits supplém. exercices antérieurs — Bijkredieten vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	TEKSTEN	Art.
1.209.000	10.236	1.219.236	Onderhoudsuitgaven, enz.	10
4.980.000	—	4.980.000	2. Rijkskostscholen, enz.	
			3. Lagere scholen van de Staat.	
200.000	29.874	229.874	Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
			1. Bestuur van het lager onderwijs.	
1.000.000	—	1.000.000	Benodigdheden, enz. :	12
			1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
			a) Rijkskostscholen, enz.	
100.000	—	100.000	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
			1. Examens van kantonaal inspecteur, enz.	
	40.110		Totalen voor § 2.	
	100.110		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

			Toelagen, enz.	22
2.630.239.000	25.280.000	2.655.519.000	1. Weddetoelagen voor de lagere en bewaarscholen :	
3.019.761.000	26.720.000	3.046.481.000	a) Gesubsidieerde officiële.	
			b) Gesubsidieerde vrije.	
			(De kredieten voorzien, enz.).	
437.450.000	—	437.450.000	2. Werkingstoelagen voor :	
673.550.000	—	673.550.000	a) Gesubsidieerde officiële lagere en bewaarscholen, enz.	
			b) Gesubsidieerde vrije lagere en bewaarscholen, enz.	
			(De kredieten voorzien, enz.).	
85.000	—	85.000	4. Cursussen in de Franse taal, enz.	
5.650.000	2.720	5.652.720	6. Erkende kostscholen, enz.	
	52.002.720		Totalen voor Hoofdstuk II.	

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

180.000	—	180.000	Lopende uitgaven :	28
383.000	—	383.000	6. Verzekering van leerlingen.	
			7. Sociale voordelen.	
			Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	52.102.830		Totalen voor Sectie II. — Lager Onderwijs.	

SECTIE III. — BUITENGEWOON ONDERWIJS.**Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

2.078.000	—	2.078.000	Bezoldigingen, enz. :	3
			1. Experimentele centra, enz.	
			Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

1.000.000	—	1.000.000	Aankoop voor eerste uitrusting, enz. :	18
			1. Vaste diensten.	
			Totalen voor § 2.	
			Totalen voor Hoofdstuk I.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	--	-------------------------------------

Chapitre II. — Subventions.

22 Subventions pour l'enseignement, etc. :

3. Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants
anormaux, etc.

2.000.000

500.000

—

Totaux pour le Chapitre II . . fr.

500.000

—

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28 Dépenses courantes :

2. Frais de transport des enfants inadaptés

1.200.000

350.000

—

3. Honoraires des médecins, etc.

850.000

—

100.000

4. Dépenses de toute nature, etc.

1.000.000

—

500.000

8. Tutelle sanitaire, etc.

100.000

—

50.000

Totaux pour le Chapitre IV . . fr.

350.000

650.000

Totaux pour la Section III. — Enseignement Spécial. . fr.

850.000

2.050.000

SECTION IV. — ENSEIGNEMENT MOYEN.

Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3 Rémunérations, etc. :

1. Inspection

17.685.000

—

1.000.000

2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat

2.178.638.000

74.400.000

—

7 Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :

2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat

10.762.000

400.000

—

Totaux pour le § 1 . . fr.

74.800.000

1.000.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9 Eau, etc. :

1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat

31.000.000

3.000.000

—

10 Dépenses d'entretien, etc. :

1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat

170.200.000

6.000.000

—

12 Fournitures, etc. :

1. Combustibles solide et liquide :

a) Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat

59.000.000

—

—

13 Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :

2. Mis à la disposition, etc.

29.000

157.000

—

14 Dépenses afférentes aux déplacements :

2. Administration, etc.

1.506.000

—

—

18 Achat en premier équipement, etc. :

1. Services permanents :

a) Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat

113.180.000

—

—

19 Autres dépenses exceptionnelles :

1. Aménagement, etc.

3.000.000

—

—

Totaux pour le § 2 . . fr.

9.157.000

—

Totaux pour le Chapitre I . . fr.

83.957.000

1.000.000

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

Hoofdstuk II. — Toelagen.

			Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
2.500.000	468.000	2.968.000	1. Tussenkost van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen, enz.	
	468.000		Totalen voor Hoofdstuk II.	

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

			Lopende uitgaven :	28
1.550.000	179.000	1.729.000	2. Kosten voor het vervoer van de niet-aangepaste kinderen..	
750.000	346.000	1.096.000	3. Erelonen van de geneesheren. enz.	
500.000	—	500.000	4. Allerhande uitgaven, enz.	
50.000	—	50.000	8. Gezondheidstoezicht, enz.	
	525.000		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	993.000		Totalen voor Sectie III. — Buitengewoon Onderwijs.	

SECTIE IV. — MIDDELBAAR ONDERWIJS.**Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemene bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

			Bezoldigingen, enz. :	3
16.685.000	12.000	16.697.000	1. Inspectie.	
2.253.038.000	20.477.866	2.273.515.866	2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
11.162.000	193.754	11.355.754	2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
	20.683.620		Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

			Water, enz.	9
34.000.000	2.083.836	36.083.836	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
			Onderhoudsuitgaven, enz. :	10
176.200.000	447.066	176.647.066	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
			Benodigdheden, enz. :	12
59.000.000	157.955	59.157.955	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
			a) Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
186.000	—	186.000	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	
			2. Ter beschikking gesteld, enz.	
1.506.000	915	1.506.915	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
			2. Bestuur, enz.	
			Aankoop voor eerste uitrusting, enz. :	18
113.180.000	94.131	113.274.131	1. Vaste diensten :	
			a) Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
3.000.000	36.544	3.036.544	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
			1. Aanleggen, enz.	
	2.820.447		Totalen voor § 2.	
	23.504.067		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1900 <i>Kredieten verleend voor 1900</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

Chapitre II. — Subventions.

22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
3.	Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement moyen :			
a)	Libres subventionnés (allocation budgétaire provisionnelle)	360.000.000	25.000.000	---
b)	Officiels subventionnés (allocation budgétaire provisionnelle)	38.500.000	1.000.000	---
	(Les crédits prévus, etc.).			
6.	Subvention à l'école européenne de Luxembourg	465.000	---	---
	Totaux pour le Chapitre II . . . fr.		26.000.000	---

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
1.	Distribution des prix, etc.	12.670.000	---	---
2.	Frais de publicité	3.750.000	---	---
3.	Délivrance des livres et objets classiques	22.000.000	816.000	---
6.	Avantages sociaux	19.252.000	---	3.209.000
	Totaux pour le Chapitre IV . . fr.		816.000	3.209.000
	Totaux pour la Section IV. — Enseignement Moyen . . fr.		110.773.000	4.209.000

SECTION V. — ENSEIGNEMENT TECHNIQUE.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations, etc. :			
2.	Institutions d'enseignement de l'Etat	563.192.000	64.394.000	---
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
1.	Services extérieurs	1.120.000	---	---
2.	Enseignement technique de l'Etat	895.000	---	---
	Totaux pour le § 1 . . fr.		64.394.000	---

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, etc. :			
1.	Institutions d'enseignement de l'Etat	12.200.000	---	---
10	Dépenses d'entretien, etc. :			
2.	Enseignement technique de l'Etat	42.076.000	---	---
12	Fournitures, etc. :			
1.	Combustibles solide et liquide :			
a)	Institutions d'enseignement de l'Etat	16.000.000	---	---
5.	Habillement, etc.	100.000	---	---
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
1.	Services extérieurs	2.090.000	---	---
2.	Enseignement technique de l'Etat	700.000	---	---
18	Achat en premier équipement, etc. :			
1.	Services permanents	92.000.000	---	---
	Totaux pour le § 2 . . fr.		---	---
	Totaux pour le Chapitre I . . fr.		64.394.000	---

Crédits proposés pour 1900 <i>Kredieten voorgesteld voor 1900</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

Hoofdstuk II. — Toelagen.

			Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
			3. Werkingstoelagen voor de inrichtingen voor middelbaar onderwijs :	
385.000.000	---	385.000.000	a) Vrije gesubsidieerde (provisionele begrotingstoelage).	
39.500.000	---	39.500.000	b) Officiële gesubsidieerde (provisionele begrotingstoelage). (De kredieten voorzien, enz.)	
465.000	12.500	477.500	6. Toelage aan de Europese school te Luxemburg	
	12.500		Totalen voor Hoofdstuk II.	

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

			Lopende uitgaven :	28
12.670.000	5.082	12.675.082	1. Prijsuitreiking, enz.	
3.750.000	19.790	3.769.790	2. Kosten voor publiciteit.	
22.816.000	248.616	23.064.616	3. Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften.	
16.043.000	—	16.043.000	6. Sociale voordelen.	
	273.488		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	23.790.055		Totalen voor Sectie IV. — Middelbaar onderwijs.	

SECTIE V. — TECHNISCH ONDERWIJS.**Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.**§ 1. — *Bezoldigingen en vergoedingen.*

			Bezoldigingen, enz. :	3
627.586.000	43.389.329	670.975.329	2. Rijksonderwijsinrichtingen.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
1.120.000	18.617	1.138.617	1. Buitendiensten.	
895.000	6.055	901.055	2. Rijks technisch onderwijs.	
	43.414.001		Totalen voor § 1.	

§ 2. — *Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.*

			Water, enz. :	9
12.200.000	377.716	12.577.716	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
			Onderhoudsuitgaven, enz. :	10
42.076.000	227.954	42.303.954	2. Rijks technisch onderwijs.	
			Benodigdheden, enz. :	12
16.000.000	113.412	16.113.412	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
100.000	1.199	101.199	a) Rijksonderwijsinrichtingen.	
			5. Kleding, enz.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
2.090.000	15.045	2.105.045	1. Buitendiensten.	
700.000	4.318	704.318	2. Rijks technisch onderwijs.	
			Aankoop voor eerste uitrusting, enz. :	18
92.000.000	176.766	92.176.766	1. Vaste diensten.	
	916.410		Totalen voor § 2.	
	44.330.411		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 --- <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant --- <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions --- <i>Verminderingen</i>
------	----------	--	--	--

Chapitre II. — Subventions.

22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Subventions-traitements, <i>subventions forfaitaires et subventions-pensions aux</i> :			
	a) établissements d'enseignement technique officiels subventionnés	790.017.000	---	---
	b) établissements d'enseignement technique libres subventionnés (Les crédits prévus, etc.).	1.792.525.000	---	---
	2. Subventions de fonctionnement aux :			
	a) établissements d'enseignement technique officiels subventionnés	258.000.000	---	31.000.000
	Totaux pour le Chapitre II		---	31.000.000

Chapitre III. — Travaux.

27	Travaux exceptionnels :			
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat	2.450.000	---	---
	Totaux pour le Chapitre III		---	---

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	2. Frais de propagande et de publicité	2.200.000	---	---
	3. Manifestations éducatives et sportives, etc.	225.000	---	225.000
	7. Avantages sociaux	2.600.000	---	433.000
	Totaux pour le Chapitre IV		---	658.000
	Totaux pour la Section V. — Enseignement Technique.		64.394.000	31.658.000

SECTION VI. — ENSEIGNEMENT NORMAL.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations, etc. :			
	1. Inspection	1.216.000	18.000	---
	2. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat	262.184.000	11.000.000	---
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration, etc.	3.000.000	800.000	---
	Totaux pour le § 1		11.818.000	---

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, etc. :			
	1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, etc.	5.700.000	900.000	---
10	Dépenses d'entretien, etc. :			
	1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, etc.	7.532.000	650.000	---
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Administration, etc.	320.000	---	320.000
12	Fournitures, etc. :			
	1. Combustibles solide et liquide :			
	a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, etc.	10.500.000	---	---
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Inspection	112.000	8.000	---
	2. Administration, etc.	600.000	50.000	---
17	Dépenses diverses de fonctionnement	36.000	8.000	---

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

Hoofdstuk II. — Toelagen.

Toelagen voor het onderwijs, enz. : 22
1. Weddetoelagen, *forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de :*

790.017.000	---	790.017.000	a) gesubsidieerde officiële inrichtingen voor technisch onderwijs ;	
1.792.525.000	---	1.792.525.000	b) gesubsidieerde vrije inrichtingen voor technisch onderwijs. (De kredieten voorzien, enz.).	
227.000.000	---	227.000.000	2. Werkingstoelagen aan de : a) gesubsidieerde officiële inrichtingen voor technisch onderwijs	

Totalen voor Hoofdstuk II.

Hoofdstuk III. — Werken.

2.450.000	100.196	2.550.196	Uitzonderingswerken : 27
	100.196		1. Rijksonderwijsinrichtingen.

Totalen voor Hoofdstuk III.

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

2.200.000	9.080	2.209.080	Lopende uitgaven : 28
---	2.400	2.400	2. Kosten voor propaganda en publiciteit.
2.167.000	---	2.167.000	3. Manifestaties ter bevordering van de opvoeding en de sport, enz.
	11.480		7. Sociale voordelen.
	44.442.087		

Totalen voor Hoofdstuk IV.

Totalen voor Sectie V. — Technisch Onderwijs.

SECTIE VI. — NORMAALONDERWIJS.**Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

1.234.000	2.400	1.236.400	Bezoldigingen, enz. : 3
273.184.000	1.500.000	274.684.000	1. Inspectie.
			2. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs,
3.800.000	2.532.573	6.332.573	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. 7
			1. Bestuur, enz.
	4.034.973		

Totalen voor § 1.

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

6.600.000	456.991	7.056.991	Water, enz. : 9
			1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, enz.
8.182.000	1.974	8.183.974	Onderhoudsuitgaven, enz. : 10
			1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, enz.
	---	---	Door het Departement uitgegeven publicaties : 11
			1. Bestuur, enz.
10.500.000	68.787	10.568.787	Benodigdheden, enz. : 12
			1. Vaste en vloeibare brandstoffen :
			a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, enz.
120.000	---	120.000	Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 14
650.000	4.079	654.079	1. Inspectie.
44.000	---	44.000	2. Bestuur, enz.
			Diverse werkingsuitgaven 17

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
18	Achat en premier équipement, etc. :			
	1. Services permanents :			
	b) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat : acquisition, etc.	368.000	60.000	—
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	2. Frais d'équipement, etc.	17.000.000	500.000	—
Totaux pour le § 2 . . . fr.			2.176.000	320.000
Totaux pour le Chapitre I. . . fr.			13.994.000	320.000

Chapitre II. — Subventions.

22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Subventions-traitements aux :			
	a) Ecoles normales officielles subventionnées	52.754.000	2.246.000	—
	b) Ecoles normales libres subventionnées (Les crédits prévus, etc.).	163.800.000	6.200.000	—
	2. Subventions de fonctionnement aux :			
	a) Ecoles normales officielles subventionnées	16.500.000	1.000.000	—
	b) Ecoles normales libres subventionnées (Les crédits prévus, etc.).	50.000.000	2.657.000	—
Totaux pour le Chapitre II . . . fr.			12.103.000	

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	2. Frais de propagande, etc. :			
	a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, etc.	180.000	40.000	—
	4. Délivrance des livres et objets classiques	1.300.000	240.000	—
	5. Excursions scolaires	395.000	1.691.000	—
	6. Assurance des élèves	660.000	73.000	—
	7. Avantages sociaux	1.440.000	—	240.000
Totaux pour le Chapitre IV . . . fr.			2.044.000	240.000
Totaux pour la Section VI : Enseignement normal . . . fr.			28.141.000	560.000

SECTION VII. — ENSEIGNEMENT ARTISTIQUE.

Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations, etc. :			
	1. Inspection, etc.	788.000	—	—
	3. Etablissements d'architecture, etc., de l'Etat, etc.	19.210.000	—	1.500.000
Totaux pour le § 1 . . . fr.			—	1.500.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, etc. :			
	1. Conservatoires de musique de l'Etat.	761.000	—	—
	2. Etablissements d'architecture, etc., de l'Etat, etc.	653.000	—	—
12	Fournitures, etc. :			
	4. Mobilier, etc. :			
	a) Conservatoires de musique de l'Etat.	119.000	—	—
	b) Etablissements d'architecture, etc., de l'Etat, etc.	30.000	—	—
Totaux pour le § 2 . . . fr.			—	—
Totaux pour le Chapitre I. . . fr.			—	1.500.000

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

Aankoop voor eerste uitrusting, enz. : 18
1. Vaste diensten :

428.000 --- 428.000

b) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs : aankoop, enz.

17.500.000 --- 17.500.000

Andere uitzonderingsuitgaven : 19
2. Kosten voor uitrusting, enz.

531.831

Totalen voor § 2.

4.566.804

Totalen voor Hoofdstuk I.

Hoofdstuk II. — Toelagen.

Toelagen voor het onderwijs, enz. : 22

55.000.000 --- 55.000.000
170.000.000 --- 170.000.000

1. Weddetoelagen voor de :
a) Gesubsidieerde officiële normaalscholen.
b) Gesubsidieerde vrije normaalscholen.
(De kredieten voorzien, enz.).

17.500.000 776.797 18.276.797
52.657.000 1.125.762 53.782.762

2. Werkingstoelagen voor de :
a) Gesubsidieerde officiële normaalscholen.
b) Gesubsidieerde vrije normaalscholen.
(De kredieten voorzien, enz.).

1.902.559

Totalen voor hoofdstuk II.

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

Lopende uitgaven : 28

220.000 --- 220.000
1.540.000 --- 1.540.000
2.086.000 --- 2.086.000
733.000 732.000 1.465.000
1.200.000 --- 1.200.000

2. Kosten voor propaganda, enz. :
a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, enz.
4. Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften.
5. Schoolreizen.
6. Verzekering van leerlingen.
7. Sociale voordelen.

732.000

Totalen voor Hoofdstuk IV.

7.201.363

Totalen voor Sectie VI : Normaalonderwijs.

SECTIE VII. — KUNSTONDERWIJS.

Hoofdstuk 1. — Uitgaven van algemene bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

788.000 53.200 841.200
17.710.000 --- 17.710.000

Bezoldigingen, enz. : 3

1. Inspectie, enz.
3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.

53.200

Totalen voor § 1.

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

761.000 14.005 775.005
653.000 2.730 655.730

Water, enz. : 9
1. Rijksmuziekconservatoria.
2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.

119.000 5.486 124.486
30.000 6.769 36.769

Benodigdheden, enz. : 12
4. Meubilair, enz. :
a) Rijksmuziekconservatoria.
b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.

28.990

Totalen voor § 2.

82.190

Totalen voor Hoofdstuk I.

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	4. Assurance des élèves	150.000		30.000
	6. Avantages sociaux	300.000		50.000
	Totaux pour le Chapitre IV . fr.			80.000
	Totaux pour la Section VII : Enseignement artistique. . fr.			1.580.000

SECTION. VIII. — ENSEIGNEMENT SUPERIEUR.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

« 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations, etc.			
	1. a) Université de Gand (y compris, etc.)	175.000.000	292.000	—
	b) Hôpital universitaire	10.000.000	5.000.000	—
	c) Université de Liège	178.480.000	272.000	—
	2. Autres établissements, etc.	71.393.000	98.000	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. a) Université de Gand (y compris, etc.)	7.230.000	400.000	—
	2. Autres établissements, etc.	1.282.000	—	—
	Totaux pour le § 1 . fr.		6.062.000	—
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.			
9	Eau, etc. :			
	1. a) Université de Gand (y compris, etc.)	10.110.000	—	—
	c) Université de Liège (y compris, etc.)	14.000.000	—	—
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur	2.109.000	—	—
10	Dépenses d'entretien, etc. :			
	1. a) Université de Gand (y compris, etc.)	34.610.000	4.000.000	—
	b) Hôpital universitaire	5.000.000	5.000.000	—
12	Fournitures, etc. :			
	1. Combustibles solide et liquide :			
	ag. Université de Gand, (y compris, etc.)	5.730.000	2.000.000	—
13	Achat, etc. :			
	2. Mis à la disposition des :			
	ah. Hôpital universitaire	—	100.000	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. ag. Université de Gand (y compris, etc.)	205.000	35.000	—
	b) Université de Liège	210.000	—	—
17	Dépenses diverses, etc. :			
	1. Université de Gand	2.500.000	800.000	—
	Totaux pour le § 2 . . .		11.935.000	—
	Totaux pour le Chapitre I . . fr.		17.997.000	—

Chapitre II. — Subventions.

22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Université libre de Bruxelles (lois du 23 avril 1949 et du 2 août 1960)	150.117.000	18.818.000	—
	2. Université catholique de Louvain (lois du 23 avril 1949 et du 2 août 1960)	150.117.000	18.818.000	—
	3. Faculté Polytechnique de Mons (lois du 23 avril 1949 et du 2 août 1960)	30.024.000	3.600.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

120.000	—	120.000	Lopende uitgaven :	28
250.000	—	250.000	4. Verzekering van leerlingen.	
			6. Sociale voordelen.	

Totalen voor Hoofdstuk IV.

82.190

Totalen voor Sectie VII : Kunstonderwijs.**SECTIE VIII. — HOGER ONDERWIJS.****Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

175.292.000	280.000	175.572.000	Bezoldigingen, enz.	3
15.000.000	—	15.000.000	1. a) Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).	
178.752.000	450.237	179.202.237	b) Academisch Ziekenhuis.	
71.491.000	116.600	71.607.600	c) Universiteit te Luik.	
			2. Andere inrichtingen, enz.	
7.630.000	378.422	8.008.422	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
1.282.000	54.203	1.336.203	1. a) Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).	
			2. Andere inrichtingen, enz.	
	1.279.462		Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

10.110.000	20.437	10.130.437	Water, enz. :	9
14.000.000	292.828	14.292.828	1. a) Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).	
			c) Universiteit te Luik (met inbegrip, enz.).	
2.109.000	55.607	2.164.607	2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
38.610.000	67.595	38.677.595	Onderhoudsuitgaven, enz. :	10
10.000.000	—	10.000.000	1. a) Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).	
			b) Academisch Ziekenhuis.	
7.730.000	—	7.730.000	Benodigdheden, enz. :	12
			1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
			ag. Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).	
100.000	—	100.000	Aankoop, enz. :	13
			2. Ter beschikking gesteld van :	
			ah. Academisch Ziekenhuis.	
240.000	38.351	278.351	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
210.000	1.108	211.108	1. ag. Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).	
			b) Universiteit te Luik.	
3.300.000	739.968	4.039.968	Diverse werkingsuitgaven :	17
			1. Universiteit te Gent.	
	1.215.894		Totalen voor § 2.	
	2.495.356		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

168.935.000	630.260	169.565.260	Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
168.935.000	630.260	169.565.260	1. Vrije Universiteit te Brussel (wetten van 23 april 1949 en van 2 augustus 1960).	
33.624.000	126.055	33.750.055	2. Katholieke Universiteit te Leuven (wetten van 23 april 1949 en van 2 augustus 1960).	
			3. Polytechnische Faculteit te Bergen, (wetten van 23 april 1949 en van 2 augustus 1960).	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Ve minderingen</i>
22	3-2. (nouveau). Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix, à Namur (loi du 2 août 1960).	---	4.720.000	---
	3-3. (nouveau). Faculté universitaire St-Louis, à Bruxelles (loi du 2 août 1960).	---	1.498.000	---
	3-4. (nouveau). Institut agronomique de Louvain (loi du 2 août 1960).	---	5.369.000	---
	3-5. (nouveau). Subvention supplémentaire à l'Université catholique de Louvain, en fonction de l'accroissement d'effectifs (loi du 2 août 1960).	---	6.216.000	---
	3-6. (nouveau). Subvention à la Caisse générale d'épargne et de retraite pour prêts de construction aux Universités libres et aux autres établissements libres d'enseignement supérieur (loi du 2 août 1960).	---	700.000	---
	4. Autres institutions d'enseignement supérieur (loi du, etc.).	45.036.000	---	11.632.000
	5. Subventions aux Universités de Bruxelles et de Louvain, etc. (lois du 23 avril 1949 et du 2 août 1960).	22.300.000	---	---
	9. Subvention, à titre d'encouragement, aux candidats au titre d'agrégé de l'enseignement supérieur, de docteur spécial, de maître en théologie, de maître en droit canonique et de maître agrégé.	800.000	---	---
	Totaux pour le Chapitre II . . fr.		59.739.000	11.632.000
	Totaux pour la Section VIII. — Enseignement Supérieur . fr.		77.736.000	11.632.000

SECTION X. — RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations, etc. :			
	1. Etablissements et commissions scientifiques	79.900.000	---	2.900.000
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Etablissements, Commissions scientifiques et jurys.	1.748.000	---	---
	Totaux pour le § 1 . . fr.		---	2.900.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

10	Dépenses d'entretien, etc. :			
	1. Etablissements et commissions scientifiques	33.725.000	---	---
11	Publications effectuées par le Département.			
	1. Etablissements et commissions scientifiques :	---	---	---
12	Fournitures, etc. :			
	1. Combustibles solide et liquide :			
	a) Etablissements et commissions scientifiques	4.472.000	---	750.000
	Totaux pour le § 2		---	750.000
	Totaux pour le Chapitre I . . . fr.		---	3.650.000

Chapitre II. — Subventions.

22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Fonds national de la Recherche scientifique (lois des 23 avril 1949 et 2 août 1960)	30.024.000	3.600.000	---
	3. Subventions aux centres nationaux, etc.	71.000.000	---	---
	Totaux pour le Chapitre II . . . fr.		3.600.000	---

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
4.720.000	—	4.720.000	3-2. (<i>nieuw</i>). Universitaire faculteiten « Notre-Dame de la Paix », te Namen (wet van 2 augustus 1960).	22
1.498.000	—	1.498.000	3-3. (<i>nieuw</i>). Universitaire faculteit « St-Aloysius » te Brussel (wet van 2 augustus 1960).	
5.369.000	—	5.369.000	3-4. (<i>nieuw</i>). Landbouw instituut te Leuven (wet van 2 augustus 1960).	
6.216.000	—	6.216.000	3-5. (<i>nieuw</i>). Bijkomende toelage aan de Katholieke Universiteit te Leuven, wegens de aangroei der studentenbevolking (wet van 2 augustus 1960).	
700.000	—	700.000	3-6. (<i>nieuw</i>). Toelage aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas voor bouwleningen aan de vrije Universiteiten en aan de andere vrije inrichtingen voor hoger onderwijs (wet van 2 augustus 1960).	
33.404.000	189.078	33.593.078	4. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs (wet van, enz.).	
22.300.000	166.556	22.466.556	5. Toelagen aan de Universiteiten te Brussel en te Leuven, enz. (<i>wetten van 23 april 1949 en van 2 augustus 1960</i>).	
800.000	—	800.000	9. Toelage, als aanmoediging aan de kandidaten voor de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs, speciaal doctor, <i>magister in de Godgeleerdheid, magister in het kerkelijk recht en magister cooptatus</i> .	
	1.742.209		Totalen voor Hoofdstuk II.	
	4.237.565		Totalen voor Sectie VIII. — Hoger Onderwijs.	

SECTIE X. — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

77.000.000	—	77.000.000	Bezoldigingen, enz. :	3
			1. Wetenschappelijke inrichtingen en commissies.	
1.748.000	138.645	1.886.645	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
	138.645		1. Wetenschappelijke inrichtingen, Commissies en jury's.	

Totalen voor § 1.

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

33.725.000	8.000	33.733.000	Onderhoudsuitgaven, enz. :	10
			1. Wetenschappelijke inrichtingen en commissies.	
—	11.170	11.170	Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
			1. Wetenschappelijke inrichtingen en commissies.	
3.722.000	24.450	3.746.450	Benodigdheden, enz. :	12
			1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
			a) Wetenschappelijke inrichtingen en commissies.	
	43.620		Totalen voor § 2.	
	182.265		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

33.624.000	126.055	33.750.055	Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
71.000.000	1.700.000	72.700.000	1. Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek (<i>wetten van 23 april 1949 en van 2 augustus 1960</i>).	
			3. Toelagen aan de nationale centra, enz.	
	1.826.055		Totalen voor Hoofdstuk II.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1980 <i>Kredieten verleend voor 1980</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	2. (nouveau). Commission royale d'histoire	—	150.000	—
	Totaux pour le Chapitre IV.		150.000	—
	Totaux pour la Section IX. — Recherche Scientifique. . fr.		3.750.000	3.650.000

SECTION X. — SERVICES EDUCATIFS.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations, etc. :			
	1. Contrôle, etc.	1.101.000	1.000	—
	2. Centres psycho-médico-sociaux	18.570.000	3.600.000	—
6	Honoraires, etc.	1.638.000	4.073.000	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Services éducatifs	271.000	—	75.000
	Totaux pour le § 1 . . . fr.		7.674.000	75.000 —

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, etc. :			
	1. Centres psycho-médico-sociaux	325.000	—	—
	2. Bibliothèque centrale	40.000	—	—
	3. Palais des Congrès, etc.	2.500.000	—	883.000
10	Dépenses d'entretien, etc. :			
	1. Centres psycho-médico-sociaux	2.397.000	95.000	—
	3. Palais des Congrès, etc.	1.285.000	413.000	—
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Services éducatifs	930.000	—	300.000
12	Fournitures, etc. :			
	1. Combustibles solide et liquide :			
	a) Centres psycho-médico-sociaux	385.000	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Services éducatifs	746.000	—	100.000
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Palais des Congrès, etc.	500.000	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . fr.		508.000	1.283.000
	Totaux pour le Chapitre I. . fr.		8.182.000	1.358.000

Chapitre II. — Subventions.

22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Fonds national des Etudes : part de l'Etat (art. 10, etc.) . . .	225.700.000	144.000.000	—
	5. Subvention à la Cinémathèque de Belgique, etc. :			
	b) Institut national, etc.	100.000	50.000	—
	Totaux pour le chapitre II . fr.		144.050.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

150.000	—	150.000	Lopende uitgaven : 2. (nieuw). Koninklijke Commissie voor geschiedenis.	28
	—		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	2.008.320		Totalen voor Sectie IX. — Wetenschappelijk Onderzoek.	

SECTIE X. — OPVOEDENDE DIENSTEN.**Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

1.102.000	1.600	1.103.600	Bezoldigingen, enz. :	
22.170.000	190.100	22.360.100	1. Controle, enz.	3
			2. Psycho-medisch-sociale centra.	
5.711.000	—	5.711.000	Erelonen, enz.	6
196.000	87.540	283.540	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	
			1. Opvoedende diensten.	7
	279.240		Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

325.000	5.595	330.595	Water, enz. :	
40.000	171	40.171	1. Psycho-medisch-sociale centra.	9
1.617.000	—	1.617.000	2. Centrale bibliotheek.	
			3. Congressenpaleis, enz.	
2.492.000	—	2.492.000	Onderhoudsuitgaven, enz.	
1.698.000	—	1.698.000	1. Psycho-medisch-sociale centra.	10
			3. Congressenpaleis, enz.	
630.000	—	630.000	Door het Departement uitgegeven publicaties :	
			1. Opvoedende diensten.	11
385.000	267	385.267	Benodigdheden, enz.	
			1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	12
			a) Psycho-medisch-sociale centra.	
646.000	—	646.000	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
			1. Opvoedende diensten.	14
500.000	12.017	512.017	Andere uitzonderingsuitgaven :	
			1. Congressenpaleis, enz.	19
	18.050		Totalen voor § 2.	
	297.290		Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

369.700.000	—	369.700.000	Toelagen voor het onderwijs, enz. :	
			1. Nationaal Studiefonds : aandeel van de Staat (art. 10, enz.).	22
150.000	—	150.000	5. Toelage aan de Kinematheek van België, enz. :	
			b) Nationaal Instituut, enz.	
			Totalen voor Hoofdstuk II.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
------	----------	---	---	-------------------------------------

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	3. Cinéma, etc. :			
	c) Achat, etc.	12,400,000	—	—
	4. Fonds national des Etudes : frais de fonctionnement, etc. . .	7,500,000	1,500,000	—
	5. Enseignement par correspondance, etc.	3,500,000	—	—
	Totaux pour le Chapitre IV . fr.		1,500,000	—
	Totaux pour la Section X : Services éducatifs		153,732,000	1,358,000

SECTION XI. — RELATIONS CULTURELLES.

Chapitre II. — Subventions.

22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	3. Relations culturelles, etc. :			
	a) Bourses d'études, etc.	6,000,000	—	—
	10. Association internationale, etc.	50,000	—	45,000
	Totaux pour le Chapitre II . fr.		—	45,000

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	2. Frais de voyage, etc.	1,535,000	—	—
	Totaux pour le Chapitre IV . fr.		—	—
	Totaux pour la Section XI : Relations Culturelles		—	45,000

SECTION XII.

ARTS, LETTRES, EDUCATION POPULAIRE ET JEUNESSE.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

3	Rémunérations, etc. :			
	1. Musées de l'Etat	27,313,000	—	—
6	Honoraires, etc.	1,019,000	—	330,000
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : . .			
	1. Musées de l'Etat.	287,000	—	—
	2. Commission royale des Monuments et des Sites	265,000	—	—
	Totaux pour le § 1 . . fr.		—	330,000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, etc. :			
	1. Musées de l'Etat	1,409,000	—	—
	2. Commission Royale, etc.	40,000	—	—
	3. Académies royales littéraires	28,000	—	—
	6. Direction générale, etc.	278,000	—	60,000
10	Dépenses d'entretien, etc. :			
	3. Académies royales littéraires	190,000	—	—
12	Fournitures, etc. :			
	1. Combustibles solide et liquide :			
	a) Musées de l'Etat	1,413,000	—	—
	5. Habillement, etc. :			
	c) (nouveau) Académie royale de langue et de littérature françaises	—	—	—

Crédits proposés pour 1960 — Kredieten voorgesteld voor 1960	Crédits supplém. exercices antérieurs — Bijkredieten vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

			Lopende uitgaven :	28
12.400.000	412.357	12.812.357	3. Schoolkinema, enz. :	
9.000.000	147.137	9.147.137	c) Aankoop, enz.	
3.500.000	173.081	3.673.081	4. Nationaal studiefonds : werkingskosten, enz.	
			5. Schriftelijk onderwijs, enz.	
	732.575		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	1.029.865		Totalen voor Sectie X : Opvoedende Diensten.	

SECTIE XI. — CULTURELE BETREKKINGEN.**Hoofdstuk II. — Toelagen.**

			Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
6.000.000	435.000	6.435.000	3. Culturele betrekkingen, enz. :	
5.000	—	5.000	a) Studiebeurzen, enz.	
			10. Internationale Vereniging, enz.	
	435.000		Totalen voor Hoofdstuk II.	

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

1.535.000	8.000	1.543.000	Lopende uitgaven :	28
			2. Kosten voor reizen, enz.	
	8.000		Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	443.000		Totalen voor Sectie XI : Culturele betrekkingen.	

SECTIE XII.**KUNSTEN, LETTEREN, VOLKSOOPLEIDING EN JEUGD.****Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.****§ 2. — Bezoldigingen en vergoedingen.**

27.313.000	469.600	27.782.600	Bezoldigingen, enz. :	3
689.000	—	689.000	1. Rijksmusea.	
			Erelonen, enz.	6
287.000	4.700	291.700	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
265.000	8.251	273.251	1. Rijksmusea.	
			2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.	
	482.551		Totalen voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

1.409.000	50.654	1.459.654	Water, enz. :	9
40.000	5.536	45.536	1. Rijksmusea.	
28.000	31	28.031	2. Koninklijke Commissie, enz.	
218.000	25.589	243.589	3. Koninklijke Academiën voor letterkunde.	
			6. Algemene Directie, enz.	
190.000	902	190.902	Onderhoudsuitgaven, enz. :	10
			3. Koninklijke Academiën voor letterkunde.	
1.413.000	33.185	1.446.185	Benodigdheden, enz. :	12
			1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
			a) Rijksmusea.	
			5. Kleding, enz. :	
	1.090	1.090	c) (nieuw). Koninklijke Academie voor Franse Taal- en Letterkunde.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Musées de l'Etat	213.000	—	—
	2. Commission royale des monuments et des sites	99.000	—	—
	4. Service national de la Jeunesse	60.000	—	—
	5. Direction générale, etc.	370.000	—	—
	Totaux pour le § 2.		—	60.000
	Totaux pour le Chapitre I. . . . fr.		—	390.000
Chapitre II. — Subventions.				
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	5. Bureau de l'Union internationale, etc.	120.000	—	—
	9. Prix aux lauréats des grands concours dits « de Rome »	180.000	—	90.000
18.	Subventions au patrimoine des musées de l'Etat, etc. :			
	a) Musées nationaux	185.000	—	185.000
	b) Musées de l'Etat en Flandre	43.000	—	43.000
19.	Fonds commun des musées de l'Etat :			
	subvention, etc. :			
	a) Musées nationaux	290.000	—	84.000
	b) Musées de l'Etat en Flandre	400.000	79.000	—
	c) Musées de l'Etat en Wallonie	110.000	4.000	—
	Totaux pour le Chapitre II . . . fr.		83.000	402.000
Chapitre IV. — Autres dépenses.				
28	Dépenses courantes :			
	2. Institut royal du patrimoine artistique :			
	Conservation, etc.	400.000	85.000	—
	4. Restauration, etc.	3.500.000	—	—
	5. Dépenses diverses, etc.	70.000	80.000	—
	9. Organisation, etc.	50.000	—	—
	Totaux pour le Chapitre IV . . . fr.		165.000	—
	Totaux pour la Section XII. — Arts, Lettres, Education populaire et Jeunesse fr.		248.000	792.000
	Totaux pour le Ministère de l'Instruction Publique. . . fr.		707.389.000	158.666.000

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	1.580.000	455.000	—
3	Rémunérations du personnel actif, etc. :			
	1. Administration centrale	123.821.000	—	—
	2. Services extérieurs	51.228.000	800.000	—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	1. Administration centrale	2.000.000	350.000	—
	2. Services extérieurs	5.900.000	—	—
	5. (nouveau) Conseil supérieur de la Famille	—	100.000	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat :			
	1. Administration centrale	2.289.000	499.000	—
	2. Services extérieurs	864.000	40.000	—
	Totaux pour le § 1 . . . fr.		2.244.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs — <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits — <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
---	---	--	---------	------

213.000	11.230	224.230
99.000	28.115	127.115
60.000	18.539	78.539
370.000	450	370.450
	175.321	
	657.872	

Uitgaven in verband met de verplaatsingen :

1. Rijksmusea.
2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.
4. Nationale Dienst voor de Jeugd.
5. Algemene Directie, enz.

14

Totalen voor § 2.

Totalen voor Hoofdstuk I.

Hoofdstuk II. — Toelagen.

120.000	40.000	160.000
90.000	—	90.000
—	—	—
—	—	—
206.000	—	206.000
479.000	—	479.000
114.000	—	114.000
	40.000	

Toelagen voor het onderwijs, enz. :

5. Bureau van de Internationale Vereniging, enz.
9. Prijzen aan de bekroonden van de grote wedstrijden « Prijzen van Rome » genaamd.
18. Toelagen aan het patrimonium der Rijksmusea, enz. :
 - a) Rijksmusea.
 - b) Musea van de Staat in Vlaanderen.
19. Gemeenschappelijk fonds der Rijksmusea :
 - toelage, enz. :
 - a) Rijksmusea.
 - b) Musea van de Staat in Vlaanderen.
 - c) Musea van de Staat in Wallonië.

22

Totalen voor Hoofdstuk II.

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

485.000	—	485.000
3.500.000	1.662	3.501.662
150.000	9.267	159.267
50.000	8.000	58.000
	18.929	
	716.801	

Lopende uitgaven :

2. Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium :
 - bewaring, enz.
4. Herstelling, enz.
5. Allerhande uitgaven, enz.
9. Inrichting, enz.

28

Totalen voor Hoofdstuk IV.

Totalen voor Sectie XII. — Kunsten, Letteren, Volksopleiding en Jeugd.

Totalen voor het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

2.035.000	2.000	2.037.000
123.821.000	100.000	123.921.000
52.028.000	114.000	52.142.000
2.350.000	4.000	2.354.000
5.900.000	1.000	5.901.000
100.000	—	100.000
2.788.000	31.000	2.819.000
904.000	189.000	1.093.000
	441.000	

Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.

2

Bezoldigingen van het actief personeel, enz. :

1. Hoofdbestuur.
2. Buitendiensten.

3

Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :

1. Hoofdbestuur.
2. Buitendiensten.

6

5. (nieuw) Hoge Raad voor het Gezin.

Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel :

7

1. Hoofdbestuur.
2. Buitendiensten.

Totalen voor § 1.

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>				
9	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	1. Administration centrale	4.742.000	—	—
	5 (nouveau). Conseil Supérieur de la Famille	—	8.000	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :			
	1. Administration centrale	8.635.000	464.000	—
	2. Services supérieurs	5.211.000	10.000	—
	5 (nouveau). Conseil Supérieur de la Famille	—	30.000	—
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Services généraux du Département	125.000	75.000	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles solide et liquide :			
	a) Administration centrale	2.000.000	—	100.000
	2. Fournitures de bureau, etc. :			
	a) Administration centrale	2.570.000	250.000	—
13	Achat et utilisation des véhicules, etc. :			
	2. Mis à la disposition de l'Administration centrale	996.000	—	25.000
	3. Mis à la disposition des Services extérieurs	468.000	30.000	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale	2.370.000	60.000	—
	2. Services extérieurs	6.458.000	—	75.000
15	Dépenses de formation professionnelle	20.000	35.000	—
18	Achat en premier équipement, etc. :			
	1. Services permanents :			
	b) Services extérieurs	2.590.000	—	600.000
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Réimpression de la Pharmacopée	2.500.000	—	1.500.000
Totaux pour le § 2 . . fr.			962.000	2.300.000
Totaux pour le chapitre I. . fr.			3.206.000	2.300.000

Chapitre II. — Subventions.

21	Subventions de prévoyance sociale :			
	1. Subsidés à l'Œuvre Nationale de l'Enfance :			
	b) Dépenses d'interventions, etc.	351.341.000	7.000.000	—
	4. Subsidés à des organismes d'études, d'éducation, d'aide et de protection familiales, etc.	52.250.000	8.030.000	—
	7. Subsidés aux Œuvres Nationales des Victimes de la Guerre, etc. :			
	a) Subsidés à l'Œuvre Nationale des Anciens combattants, etc.	97.264.000	9.378.000	—
	b) Subsidés à l'Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre, etc.	335.600.000	78.500.000	—
24	Subventions diverses, :			
	1. Cotisations à l'Organisation Mondiale de la Santé	10.160.000	—	108.000
	4. Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux, etc.	20.000.000	—	17.000.000
Totaux pour le chapitre II . fr.			102.908.000	17.108.000

Chapitre IV. — Autres dépenses.

28	Dépenses courantes :			
	7. Frais d'entretien d'indigents sans domicile de secours, etc.	4.750.000	725.000	—
	8. Allocation à un fonds spécial, etc. (indigents)	798.000.000	85.000.000	—

Crédits proposés pour 1960 — Kredieten voorgesteld voor 1960	Crédits supplém. exercices antérieurs — Bijkredieten vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

§ 2. — *Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.*

4.742.000	1.000	4.743.000	Water, stoom, gas, enz. :	9
8.000	—	8.000	1. Hoofdbestuur.	
			5 (nieuw). Hoge Raad voor het Gezin.	
9.099.000	12.000	9.111.000	Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :	10
5.221.000	—	5.221.000	1. Hoofdbestuur.	
30.000	—	30.000	2. Buitendiensten.	
			5 (nieuw) Hoge Raad voor het Gezin.	
200.000	—	200.000	Door het Departement uitgevoerde publicaties :	11
			1. Algemene diensten van het Departement.	
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
1.900.000	—	1.900.000	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
2.820.000	—	2.820.000	a) Hoofdbestuur.	
			2. Bureaubenodigdheden, enz. :	
			a) Hoofdbestuur.	
971.000	—	971.000	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
498.000	—	498.000	2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.	
			3. Ter beschikking gesteld van de Buitendiensten.	
2.430.000	25.000	2.455.000	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
6.383.000	20.000	6.403.000	1. Hoofdbestuur.	
			2. Buitendiensten.	
55.000	1.000	56.000	Uitgaven voor beroepsscholing	15
			Aankoop voor eerste uitrusting, enz. :	18
1.990.000	—	1.990.000	1. Vaste diensten :	
			b) Buitendiensten.	
1.000.000	—	1.000.000	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
			1. Herdrukken van de Farmacopee.	
	59.000		Totalen voor § 2.	
	500.000		Totalen voor hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

			Toelagen voor sociale voorzorg :	21
358.341.000	—	358.341.000	1. Toelagen aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn :	
60.280.000	—	60.280.000	b) Uitgaven ten voordele van de begunstigden, enz..	
			4. Toelagen aan organismen voor studie, opvoeding, bijstand en bescherming van het gezin, enz.	
106.642.000	—	106.642.000	7. Toelagen aan de Nationale Werken voor Oorlogsslachtoffers, enz. :	
414.100.000	—	414.100.000	a) Toelagen aan het Nationaal Werk voor Oudstrijders, enz.	
			b) Toelagen aan het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz.	
10.052.000	—	10.052.000	Diverse toelagen :	24
3.000.000	—	3.000.000	1. Bijdrage aan de Wereldorganisatie voor de Gezondheid.	
			4. Toelagen aan gewestelijke en lokale openbare besturen, enz.	
			Totalen voor hoofdstuk II.	

Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.

			Lopende uitgaven :	28
5.475.000	—	5.475.000	7. Onderhoudskosten van behoeftigen zonder domicilie van onderstand, enz.	
883.000.000	—	883.000.000	8. Toelage aan een bijzonder fonds, enz. (behoeftigen).	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
28	9. Allocation au « Fonds National du Logement », etc. :			
	a) Subside à la Société Nationale du Logement et à la Société de la Petite Propriété Terrienne, etc.	560.000.000	—	20.000.000
	b) Subsidés prévus à l'article 12 de la loi du 7 décembre 1953, etc.	80.000.000	15.000.000	—
10.	Allocation à un fonds spécial, etc. (réfugiés)	15.500.000	4.000.000	—
11.	Soins aux victimes civiles de la guerre, etc.	2.250.000	375.000	—
12.	Réadaptation médicale et professionnelle, etc.	350.000	—	50.000
14.	Prise en charge par l'Etat, etc.	12.000.000	2.100.000	—
29	Dépenses exceptionnelles :			
3	(nouveau). Règlement à la Commission d'Assistance Publique de Saint-Josse-ten-Noode de l'indemnité due par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille, du chef d'occupation de son hôpital civil pour la période de 1 ^{er} août au 31 décembre 1947	—	132.000	—
Totaux pour le chapitre IV . fr.			107.332.000	20.050.000
Totaux pour le Ministère de la Santé publique et de la Famille fr.			213.446.000	39.458.000

MINISTERE DES FINANCES.

Chapitre I. — Dépenses d'Administration Générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

1	2. (nouveau). Traitement et frais de représentation du Ministre- sous-Secrétaire d'Etat au Budget	—	142.000	—
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre .	1.480.000	100.000	—
3	Rémunérations du Personnel actif et en disponibilité, etc. :			
1.	Administration centrale	240.380.000	5.407.000	—
2.	Administration des Contributions directes dans les provinces .	906.816.000	13.303.000	—
3.	Administration du Cadastre dans les provinces	198.613.000	4.647.000	—
4.	Administration des Douanes et Accises dans les provinces . .	697.000.000	32.240.000	—
5.	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	400.366.000	19.196.000	—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
1.	Administration centrale	11.878.000	—	69.000
2.	Administration des Contributions directes dans les provinces .	4.394.000	—	126.000
4.	Administration des Douanes et Accises dans les provinces . .	265.000	—	55.000
5.	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	3.700.000	100.000	—
7	Allocations et indemnités, etc. :			
1.	Administration centrale	2.976.000	541.000	—
2.	Administration des Contributions directes dans les provinces .	26.276.000	16.796.000	—
3.	Administration du Cadastre dans les provinces	21.876.000	—	532.000
4.	Administration des Douanes et Accises dans les provinces . .	59.120.000	—	1.100.000
5.	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	11.560.000	6.180.000	—
8	Allocations et dépenses de service social, etc.	19.295.000	705.000	—
Totaux pour le § 1 . fr.		—	99.357.000	1.882.000

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur gaz et électricité, etc. :			
1.	Administration centrale	4.375.000	—	—
2.	Administration des Contributions directes dans les provinces .	10.565.000	500.000	—
3.	Administration du Cadastre dans les provinces	1.540.000	120.000	—

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits — <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
540.000.000	—	540.000.000	9. Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting », enz. :	28
95.000.000	—	95.000.000	a) Toelage aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom, enz.	
19.500.000	—	19.500.000	b) Subsidien voorzien bij artikel 12 van de wet van 7 december 1953, enz.	
2.625.000	—	2.625.000	10. Toelagen aan een bijzonder fonds, enz. (vluchtelingen).	
300.000	—	300.000	11. Geneeskundige verzorging van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog, enz.	
14.100.000	—	14.100.000	12. Medische en professionele wederaanpassing, enz.	
			14. Tenlasteneming door de Staat, enz.	
			Uitzonderingsuitgaven :	29
132.000	—	132.000	3 (nieuw). Vereffening aan de Commissie van Openbare Onderstand van Sint-Joost-ten-Node van de vergoeding die door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin verschuldigd is wegens het bezetten van haar burgerlijk hospitaal tijdens de periode van 1 augustus tot 31 december 1947.	
Totalen voor hoofdstuk IV.			Totalen voor het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.	
	500.000			

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

142.000	—	142.000	2. (nieuw). Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-onderstaatssecretaris voor de Begroting.	1
1.580.000	—	1.580.000	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.	2
245.787.000	100.000	245.887.000	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	3
920.119.000	300.000	920.419.000	1. Hoofdbestuur.	
203.260.000	90.000	203.350.000	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
729.240.000	700.000	729.940.000	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
419.562.000	460.000	420.022.000	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
11.809.000	100.000	11.909.000	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
4.268.000	—	4.268.000	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :	6
210.000	—	210.000	1. Hoofdbestuur.	
3.800.000	—	3.800.000	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
			4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
			5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
3.517.000	5.000	3.522.000	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
43.072.000	10.000	43.082.000	1. Hoofdbestuur.	
21.344.000	—	21.344.000	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
58.020.000	—	58.020.000	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
			4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
17.740.000	5.000	17.745.000	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
20.000.000	9.121	20.009.121	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.	8
Totalen voor § 1.			Totalen voor § 1.	
	1.779.121		§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
4.375.000	123.674	4.498.674	Water, stoom, gas en electriciteit, enz. :	9
11.065.000	10.000	11.075.000	1. Hoofdbestuur.	
1.660.000	1.167	1.661.167	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
			3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 — <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant — <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
9	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	5.670.000	280.000	—
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	5.800.000	450.000	—
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel, etc. :			
	2. Administration centrale	11.230.000	70.000	—
	3. Administration des Contributions directes dans les provinces	30.382.000	1.525.000	—
	5. Administrations des Douanes et Accises dans les provinces	20.700.000	380.000	—
	6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	13.495.000	4.000.000	—
11	Publications effectuées par le Département.	1.000.000	750.000	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles solide et liquide.	20.000.000	—	620.000
	2. Fournitures de bureau, etc.	45.550.000	—	500.000
	4. Mobilier et matériel, etc.	8.189.000	—	400.000
	5. Habillement	334.000	—	10.000
	6. Produits d'entretien	880.000	—	10.000
13	Achat et utilisation des véhicules, etc. :			
	3. Mis à la disposition de l'Administration du Cadastre dans les provinces	465.000	—	60.000
	4. Mis à la disposition de l'Administration des Douanes et Accises dans les provinces, etc.	8.160.000	1.400.000	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	11.543.000	270.000	—
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	11.032.000	—	100.000
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	18.425.000	—	300.000
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	10.875.000	250.000	—
15	Dépenses de formation professionnelle :			
	1. Administration centrale	15.000	30.000	—
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	500.000	240.000	—
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département, etc. :			
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces.	100.000.000	—	10.000.000
	3. Administration du Cadastre dans les provinces.	121.000	100.000	—
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	400.000	100.000	—
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	1.431.000	—	—
17	Dépenses diverses d'administration :			
	2. Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des Chèques postaux, etc.	21.500.000	1.000.000	—
	3. Achat, placement et entretien des bornes et des repères, etc.	450.000	150.000	—
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces, etc.	1.600.000	—	100.000
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :			
	1. Administration centrale	3.665.000	—	2.000.000
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	3. Dépenses de toute nature afférentes à la revision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties, etc. :			
	1. Indemnités	18.042.000	—	5.875.000
Totaux pour le § 2.		—	11.615.000	19.975.000
Totaux pour le Chapitre I . . . fr.		—	110.972.000	21.857.000

Chapitre II. — Subventions.

- 20 Subventions à caractère économique :
1. Versement à faire à la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut ».

10.500.000 721.000 —

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
5.950.000	260.000	6.210.000	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
6.250.000	240.000	6.490.000	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	9
11.300.000	—	11.300.000	Onderhoudsuitgaven van lokalen meubilair en materieel, enz. :	10
31.907.000	10.000	31.917.000	2. Hoofdbestuur.	
21.080.000	—	21.080.000	3. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
17.495.000	12.000	17.507.000	5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
1.750.000	—	1.750.000	6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
19.380.000	—	19.380.000	Door het Departement uitgevoerde publicaties.	11
45.050.000	12.574	45.062.574	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
7.789.000	4.652	7.793.652	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
324.000	—	324.000	2. Bureaubenodigdheden, enz.	
870.000	—	870.000	4. Meubilair en materieel, enz.	
405.000	—	405.000	5. Kleding.	
9.560.000	—	9.560.000	6. Onderhoudsprodukten.	
11.813.000	5.000	11.818.000	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
10.932.000	20.000	10.952.000	3. Ter beschikking gesteld van het Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
18.125.000	15.000	18.140.000	4. Ter beschikking gesteld van het Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën, enz. :	
11.125.000	6.000	11.131.000	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
45.000	—	45.000	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
740.000	—	740.000	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
90.000.000	150.000	90.150.000	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
221.000	—	221.000	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
500.000	—	500.000	Uitgaven voor beroepsscholing :	15
1.431.000	125.000	1.556.000	1. Hoofdbestuur.	
22.500.000	—	22.500.000	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
600.000	—	600.000	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement, enz. :	16
1.500.000	1.000	1.501.000	2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.	
1.665.000	—	1.665.000	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
12.167.000	—	12.167.000	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
996.067			5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
2.775.188			Diverse bestuursuitgaven :	17
			2. Retributiën en kosten voortvloeiende uit de tussenkomst van de Postcheckdienst, enz.	
			3. Aankoop, plaatsen en onderhoud van grenspalen en richtpunten enz.	
			4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën, enz.	
			Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. :	18
			1. Hoofdbestuur.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
			3. Uitgaven van alle aard in verband met de perceelsgewijze herziening der gebouwen en omgebouwde eigendommen, enz. :	
			1. Vergoedingen.	
			Totalen voor § 2.	
			Totalen voor Hoofdstuk I.	

Hoofdstuk II. — Toelagen.

11.221.000	—	11.221.000	Toelagen van economische aard :	20
			1. Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker-Scheldeoever ».	

Art.	LIBELLÉS	Crédits alloués pour 1960 <i>Kredieten verleend voor 1960</i>	Crédits supplém. exercice courant <i>Bijkredieten lopend dienstjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
24	Subventions diverses :			
	4. Subvention à la Société nationale des chemins de fer belges, etc.	550.000	50.000	—
	Totaux pour le Chapitre II . . fr.		771.000	—
	Chapitre III. — Travaux.			
26	Travaux courants :			
	1. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces, etc.	3.000.000	—	—
	Totaux pour le Chapitre III . . fr.		—	—
	Chapitre IV. — Autres dépenses.			
28	Dépenses courantes :			
	2. Honoraires et débours, etc.	250.000	100.000	—
29	Dépenses exceptionnelles :			
	3. Remboursement aux pays étrangers de frais engagés pour le rapatriement, etc.	500.000	—	200.000
	8. (<i>nouveau</i>). Crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat, dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, en application notamment :			
	— des lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique ;			
	— de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière ;			
	— de la loi du 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages ;			
	— de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles ;			
	— de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.			
	[Le crédit prévu au présent littéra pourra être transféré au compte « Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages — en principal, intérêts et accessoires — du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall (seconde tranche) et destiné à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages », inscrit au Titre I, Chapitre I du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre].	—	100.000.000	—
	Totaux pour le Chapitre IV . . fr.	—	100.100.000	200.000
	Totaux pour le Ministère des Finances . . fr.		211.843.000	22.057.000

Crédits proposés pour 1960 <i>Kredieten voorgesteld voor 1960</i>	Crédits supplém. exercices antérieurs <i>Bijkredieten vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TEKSTEN	Art.
600.000	4.170	604.170	Diverse toelagen : 4. Toelage aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoor- wegen, enz.	24
	4.170		Totalen voor Hoofdstuk II.	
Hoofdstuk III. — Werken.				
3.000.000	11.000	3.011.000	Lopende werken : 1. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën, enz.	26
	11.000		Totalen voor Hoofdstuk III.	
Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.				
350.000	—	350.000	Lopende uitgaven : 2. Erelonen en uitschotten, enz.	28
300.000	—	300.000	Uitzonderingsuitgaven : 3. Terugbetaling aan de vreemde landen, van de kosten aange- gaan voor de repatriëring, enz. 8. (nieuw). Ramingskrediet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen toe- gestane kredieten het voordeel genoten hebben, bij toepassing namelijk : — van de wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde toegestane kredieten ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947 afgesloten tussen de Regering en de Fede- ratio der Belgische steenkolenverenigingen ; — van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen in de steenkolenindustrie ; — van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 de- cember 1958 tot bevordering van de financiering van de voor- raden van de steenkolenmijnen ; — van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening, van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën ; — van de wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten. [Het krediet, ingeschreven onder deze littera, kan overge- dragen worden op de rekening « Fonds gestijfd door de terug- betalingen door de steenkolenmijnen — in hoofdsom, interes- ten en bijkomsten — wegens de leningen, die hun toegestaan werden onder begunstiging der Marshall-kredieten (tweede schijf) en bestemd voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen verleende kredieten het voordeel genoten hebben », ingeschreven onder Titel I, Hoofdstuk I van de begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde].	29
100.000.000	—	100.000.000		
			Totalen voor Hoofdstuk IV.	
	2.790.358		Totalen voor het Ministerie van Financiën.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits d'engagement. — <i>Vastleggingskredieten</i>			
		Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
		Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>		

TITRE II. DEPENSES EXTRAORDINAIRES

DETTE PUBLIQUE.

Chapitre I.

Service de la Dette publique.

60.402	Remboursement au 1 ^{er} mars 1960 de l'emprunt 4 % 1948 de F.S. 50.000.000 de la Société nationale des Chemins de Fer Belges . . .	—	—	—	—
60.403	Rachats anticipés des obligations non libérées (nouv.) de l'emprunt de l'assainissement monétaire . . .	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre I . . . fr.				—	—
Totaux pour la Dette publique . . . fr.				—	—

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR.

Chapitre II.

Crédits relatifs aux avances.

60.411	Avances permanentes en vue du paiement, d'une part, des dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention des agents du Service Extérieur et d'autre part, des dépenses de missions urgentes imposées à des agents de l'Administration centrale et des Services Extérieurs	—	—	—	—
60.412	Quote-part de la Belgique dans le fonds de rou- (nouv.) lement de l'Organisation des Nations-Unies (59.412)	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre II . . . fr.				—	—
Totaux pour le Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur . . . fr.				—	—

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.

Chapitre IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. — *Crédits générateurs de biens patrimoniaux de l'Etat.*

60.448	Force terrestre. Réorganisation de la Force terrestre. — Arme- ments, munitions, etc. :				
	1. Programme ouvert en 1953	308.961	—	—	—
	2. Programme ouvert en 1955	8.784.323	—	—	—

Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i>				TEKSTEN	Art.
Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>		
Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>				

TITEL II. BUITENCEWONE UITGAVEN

RIJKSSCHULD.

Hoofdstuk I.

Dienst der Rijksschuld.

—	585.000.000	—	8.396.000	Terugbetaling op 1 maart 1960 van de 4 % lening 1948 groot Zw. F. 50.000.000 van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	60.402
—	—	110.000.000	—	Vervroegde wederinkopen van de niet vrijgegeven obligaties van de muntsaneringslening.	60.403 <i>(nieuw)</i>
		110.000.000	8.396.000	Totalen voor Hoofdstuk I.	
		110.000.000	8.396.000	Totalen voor de Rijksschuld.	

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN VAN BUITENLANDSE HANDEL.

Hoofdstuk II.

Kredieten betreffende de voorschotten.

1.131.678	6.000.000	6.000.000	—	Bestendige voorschotten met het oog op de betaling enerzijds der uitgaven welke ten laste van de Staat vallen en door tussenkomst van de agenten van de Buitendienst vereffend worden en anderzijds, der uitgaven voor dringende opdrachten aan agenten van het Hoofdbestuur en van de Buitendienst opgelegd.	60.411
1.300.000	—	632.000	—	Aandeel van België in het bedrijfsfonds van de Organisatie der Verenigde Naties (59.412).	60.412 <i>(nieuw)</i>
		6.632.000	—	Totalen voor Hoofdstuk II.	
		6.632.000	—	Totalen voor het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.	

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

Hoofdstuk IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 1. — *Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.*

Landmacht.

45.951.841	14.724.000	—	10.527.000	Herinrichting van de Landmacht. — Wapening, ammunitie, enz. :	60.448
182.549.099	99.056.000	—	6.524.000	1. In 1953 geopend programma.	
				2. In 1955 geopend programma.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits d'engagement. — Vastleggingskredieten			
		Allocations 1960. — Kredieten 1960		Suppléments — Aanvullingen	Réductions — Verminderingen
		Report — Overdracht	Crédit voté — Gestemd krediet		
60.453	Force terrestre. — Modernisation et complé- ment du matériel, etc.	—	2.589.000.000	—	—
58.455	Force terrestre. — Réorganisation de la garde territoriale antiaérienne, etc. :				
	1. Programme ouvert en 1952	—	—	—	—
	<i>Force aérienne.</i>				
60.467	Réorganisation de la Force aérienne. — Maté- riels et équipements, etc. :				
	2. Programme ouvert en 1953	18.944.418	—	—	—
60.469	Renouvellement et modernisation des escadrilles de chasse de jour, etc.	150.306	90.000.000	—	—
60.470	Force aérienne. — Avions de transport . . .	117.500	—	18.000.000	—
60.471	Force aérienne. — Matériel électronique :				
	1. Programme ouvert en 1957	25.933.650	23.715.000	—	9.690.000
60.472	Force aérienne. — Armement léger. . . .	6.000.000	6.700.000	—	12.700.000
60.473	Force aérienne. — Matériel et équipements divers	—	103.545.000	—	37.749.000
60.474	Force aérienne. — Véhicules, etc.	30.245.405	114.550.000	—	7.860.000
60.475	Force aérienne. — Munitions :				
	1. Programme ouvert en 1957	2.203.800	—	—	2.203.800
60.477	Force aérienne. — Renouvellement des avions de combat, etc.	—	3.600.000.000	—	—
	<i>Force navale.</i>				
60.484	Force navale. — Matériel électronique et de communication, etc. :				
	1. Programme ouvert en 1956	—	—	—	—
60.489	Force navale. — Armement et munitions :				
	2. Programme ouvert en 1960	—	102.000.000	—	35.000.000
	<i>Bases métropolitaines d'Afrique.</i>				
60.521	Etablissement d'une base métropolitaine à Kamina, etc. :				
	1. Programme ouvert en 1954	—	—	—	—
60.522	Etablissement de la base métropolitaine du Bas-Congo, etc.	123.005.839	70.748.000	—	—
	<i>Divers.</i>				
60.541	Dépenses de toute nature relatives aux aéro- dromes à établir à l'intérieur du pays, etc.	743.750.228	—	—	132.000.000
60.542	Dépenses de toute nature relatives aux trans- missions à réaliser par la Belgique, etc. .	55.331.698	—	—	46.000.000
Totaux pour le § 1 de la Section A du Chapitre IV				18.000.000	283.202.800
§ 2. — Crédits générateurs d'autres biens patrimoniaux.					
60.561	Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à l'étranger relevant des tranches IV, V, VI et VII A d'infrastructure OTAN, etc.	679.543.682	—	—	—

Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i>				TEKSTEN	Art.
Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>		
Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Geestemd krediet</i>				
—	450.000.000	—	98.600.000	Landmacht. — Modernisering en aanvulling van het materieel, enz.	60.453
1.715.256	—	—	1.360.000	Landmacht. — Herinrichting van de territoriale wacht voor luchtafweer, enz. : 1. In 1952 geopend programma.	58.455
94.643.946	60.000.000	—	10.523.000	<i>Luchtmacht.</i> Herinrichting van de Luchtmacht. — Materieel en toerusting, enz. : 2. In 1953 geopend programma.	60.467
47.599.419	90.000.000	—	39.684.000	Vernieuwing en modernisering der dagjacht-smaldelen, enz.	60.469
185.737.500	60.500.000	18.000.000	—	Luchtmacht. — Transportvliegtuigen . . .	60.470
12.781.747	91.000.000	—	—	Luchtmacht. — Elektronisch materieel : 1. In 1957 geopend programma.	60.471
2.000.000	10.700.000	—	12.700.000	Luchtmacht. — Lichte wapening . . .	60.472
340	70.000.000	—	—	Luchtmacht. — Allerhande materieel en uitrustingen.	60.473
—	109.550.000	—	—	Luchtmacht. — Voertuigen, enz. . . .	60.474
328.955	24.831.000	—	—	Luchtmacht. — Ammunitie : 1. In 1957 geopend programma.	60.475
—	800.000.000	—	114.400.000	Luchtmacht. — Vernieuwing van de gevechtsvliegtuigen, enz.	60.477
70.273	2.259.000	2.480.000	—	<i>Zeemacht.</i> Zeemacht. — Elektronisch en verbindingsmaterieel, enz. : 1. In 1956 geopend programma.	60.484
—	12.000.000	—	—	Zeemacht. — Wapening en ammunitie : 2. In 1960 geopend programma.	60.489
2.801.021	18.560.000	6.697.000	—	<i>Bases van het moederland in Afrika.</i> Oprichting van een basis van het moederland te Kamina, enz. : 1. In 1954 geopend programma.	60.521
110.202.984	13.625.000	27.130.000	—	Oprichting van de basis van het moederland in Beneden-Congo, enz.	60.522
98.683.378	180.435.000	—	—	<i>Allerlei.</i> Uitgaven van alle aard met betrekking tot de aanleg van vliegvelden binnen het land, enz.	60.541
839.668	4.580.000	—	—	Uitgaven van alle aard in verband met de transmissies te verwezenlijken door België, enz.	60.542
		54.307.000	294.318.000	Totale voor § 1 van Sectie A van Hoofdstuk IV.	
§ 2. — <i>Kredieten die andere patrimoniale goederen voortbrengen.</i>					
9.531.939	304.000.000	140.000.000	—	Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken in het buitenland behorend tot de schijven IV, V, VI en VII A van NATO-onderbouwwerken, enz.	60.561

Art.	LIBELLÉS	Crédits d'engagement. — <i>Vastleggingskredieten</i>			
		Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments	Réductions
		Report <i>Overdracht</i>	Crédit voté <i>Gestemd krediet</i>	— <i>Aanvullingen</i>	— <i>Verminderingen</i>
60.562	Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à réaliser à l'étranger dans le cadre du programme quadriennal d'infrastructure OTAN, etc.	861.783	160.000.000	140.000.000	—
60.563	Quote-part de la Belgique dans la construction, à l'étranger, d'une base OTAN pour l'instruction au tir aérien	—	27.000.000	—	15.000.000
Totaux pour le § 2 de la Section A du Chapitre IV				140.000.000	15.000.000
Totaux pour le chapitre IV . fr.				158.000.000	298.202.800

Chapitre V.

Autres dépenses extraordinaires.

59.692	Dépenses résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République Fédérale d'Allemagne, etc. :				
2.	Construction de logements préfabriqués et équipement de ceux-ci en mobilier . . .	139.000.000	—	—	139.000.000
Totaux pour le chapitre V . fr.				—	139.000.000
Totaux pour le Ministère de la Défense nationale				158.000.000	437.202.800

MINISTÈRE DES AFFAIRES AFRICAINES.

Chapitre II.

Crédits relatifs aux avances.

60.412 Fonds de roulement à diverses missions au (nouv.) Congo :

1)	Avance permanente en vue du paiement des dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention des agents de la cellule administrative d'assistance technique à Léopoldville	—	—	—	—
2)	Avance permanente en vue du paiement des dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention du chef de la mission technique belge à Elisabethville	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre II . fr.				—	—
Totaux pour le Ministère des Affaires Africaines				—	—

Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i>				TEKSTEN	Art.
Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>		
Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>				
863.252	160.000.000	140.000.000		Tussenkomst van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland in het raam van het vierjarig programma der Nato-onderbouw- werken, enz.	60.562
—	27.000.000	—	15.000.000	Aandeel van België in de bouw, in het buitenland, van een NATO-basis voor luchtschiet- oefeningen.	60.563
		280.000.000	15.000.000	Totale voor § 2 van Sectie A van Hoofdstuk IV.	
		334.307.000	309.318.000	Totale voor Hoofdstuk IV.	

Hoofdstuk V.**Andere buitengewone uitgaven.**

25.000.000	—	—	25.000.000	Uitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voort- spruitend uit het stationnering van Bel- gische strijdkrachten op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek, enz. :	59.692
		—	25.000.000	2. Bouw van geprefabriceerde woningen en uitrusting ervan met meubilair.	
				Totale voor Hoofdstuk V.	
		334.307.000	334.318.000	Totale voor het Ministerie van Landsverdediging.	

**MINISTERIE VAN
AFRIKAANSE ZAKEN.****Hoofdstuk II.****Kredieten betreffende de voorschotten.**

—	—	1.000.000	—	Bedrijfskapitaal voor verschillende zendingen in Congo :	60.412 (nieuw)
—	—	1.000.000	—	1) Bestendig voorschot met het oog op de betaling van de onkosten ten laste van de Staat, betaald door tussenkost van de beambten van de administratieve kern voor technisch hulpbetoon te Leopoldstad.	
—	—	1.000.000	—	2) Bestendig voorschot met het oog op de betaling van de onkosten ten laste van de Staat, betaald door tussenkost van de chef van de Belgische technische zending te Elisabethstad.	
		2.000.000	—	Totale voor hoofdstuk II.	
		2.000.000	—	Totale voor het Ministerie van Afrikaanse Zaken.	

Art.	LIBELLÉS	Crédits d'engagement. — Vastleggingskredieten			
		Allocations 1960. — Kredieten 1960		Suppléments — Aanvullingen	Réductions — Verminderingen
		Report Overdracht	Crédit voté Gestemd krediet		

**MINISTÈRE
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.**

Chapitre IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. — *Crédits générateurs
de biens patrimoniaux de l'Etat.*

60.441	Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde, etc.	27.883.874	25.000.000	—	20.000.000
Totaux pour le chapitre IV . fr.				—	20.000.000
Totaux pour le Ministère des Affaires Économiques				—	20.000.000

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.

Chapitre II.

Crédits relatifs aux avances.

60.422	<i>Marine</i> : Octroi d'avances de crise à la flotte de cabotage	—	—	—	—
60.427	Avance récupérable de l'Etat à la Société Anonyme belge d'exploitation de la navigation aérienne en vue de lui permettre de faire face à des difficultés momentanées de trésorerie	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre II . fr.				—	—

Chapitre III.

Crédits relatifs aux participations.

60.432	Achat par l'Etat de 600.000 actions privilégiées de la Sabena aux actionnaires de cette Société autres que le Congo belge et le Ruanda-Urundi (art. 2 de la loi du 23 juin 1960 autorisant la Sabena à modifier ses statuts)	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre III . fr.				—	—

Chapitre IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. — *Crédits générateurs
de biens patrimoniaux de l'Etat.*

60.473	Intervention de l'Etat dans les dépenses : 2. de construction d'un nouveau bâtiment de recettes à Malines, etc.	28.723.178	980.000	8.824.000	—
--------	--	------------	---------	-----------	---

Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i>				TEKSTEN	Art.
Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingsen</i>		
Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>				

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

Hoofdstuk IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 1. — *Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.*

23.108.069 25.000.000 — 10.000.000

Onderzoeken over de vraagstukken van de 60.441
ondergrondse aardkundige structuur, enz.

— 10.000.000

Totalen voor hoofdstuk IV.

— 10.000.000

Totalen voor het Ministerie van Economische Zaken.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.

Hoofdstuk II.

Kredieten betreffende de voorschotten.

20.000.000 20.000.000 10.700.000 —

Zeevezen : Toekennen van crisisvoorschotten 60.422
aan de kustvaartvloot.

Terugvorderbare voorschot van de Staat aan de 60.427
Belgische naamloze vennootschap ter exploi- *bis*
tatie van het luchtverkeer om haar toe te *(nieuw)*
laten aan tijdelijke schatkistmoeilijkheden
het hoofd te bieden.

— — 134.000.000 —

— — 144.700.000 —

Totalen voor hoofdstuk II.

Hoofdstuk III.

Kredieten betreffende de participaties.

Inkoop door de Staat van 600.000 preferente 60.432
aandelen van de Sabena bij de aandeel- *(nieuw)*
houders van deze vennootschap andere dan
Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi (art. 2
van de wet van 23 juni 1960 waarbij de
Sabena machtiging wordt verleend haar
statuten te wijzigen).

— — 300.000.000 —

— — 300.000.000 —

Totalen voor hoofdstuk III.

Hoofdstuk IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 1. — *Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.*

21.091.590 27.000.000 — —

Tussenkost van de Staat in de uitgaven : 60.473
2. Voor het optrekken van een nieuw ontvangst-
gebouw, te Mechelen, enz.

Art.	LIBELLÉS	Crédits d'engagement. <i>Vastleggingkredieten</i>			
		Allocations 1900. — <i>Kredieten 1900</i>		Suppléments	Réductions
		Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Geestemd krediet</i>	— <i>Aanvullingen</i>	— <i>Verminderings</i>

60.479 Extension du port d'Anvers — Plan décennal —
Financement de travaux ferroviaires. . . .

74.646

30.000.000

76.922.000

—

**B. — RESTAURATION
DU DOMAINE PUBLIC ET ASSIMILÉ.**

§ 1. — Patrimoine de l'Etat.

Marine.

59.621 Reconstruction par la Société nationale des
Chemins de fer belges, des bâtiments de la
Marine dans les dépendances de la gare
d'Ostende-quai, y compris les travaux exécutés
par l'Administration de la Marine et relatifs
au revêtement de quai au poste 7 et aux abords
de la rampe mobile pour car-ferries à Ostende
(pour mémoire)

2.500.000

—

—

—

Totaux pour le chapitre IV . fr.

85.746.000

—

Totaux pour le Ministère des Communications fr.

85.746.000

—

**MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DE LA RECONSTRUCTION.**

Chapitre II.

Crédits relatifs aux avances.

60.411 Avance récupérable à l'Office de la Navigation
etc.

—

—

—

—

Totaux pour le Chapitre II . . fr.

—

—

Chapitre IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

**§ 1. — Crédits générateurs de biens patrimoniaux
de l'Etat.**

Voies hydrauliques.

60.461 Programme des 1350 tonnes

869.387.142

1.295.000.000

—

—

60.472 Travaux d'amélioration des voies de navigation
intérieure et d'écoulement, etc.

136.927.598

82.000.000

40.000.000

—

Bâtiments.

60.492 Bruxelles. — Construction d'une nouvelle cité
administrative, etc.

145.737.897

200.000.000

—

—

60.495 Hôpital universitaire de Gand, etc.

68.187.140

60.000.000

—

—

60.496 Construction du complexe de la Bibliothèque
Albert I, etc.

—

200.000.000

—

—

60.497 Construction de la cité administrative des Com-
munautés Européennes, etc.

120.004.085

350.000.000

—

—

Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i>				TEKSTEN	Art.
Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderings</i>		
Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>				
19.943.180	30.000.000	3.471.000	—	Uitbreiding van de haven van Antwerpen — Tienjarenplan — Financiering van de spoorwegwerken.	60.479
B. HERSTELLING VAN HET OPENBAAR EN ERMEDE GELIJKGESTELD DOMEIN.					
§ 1. — <i>Rijkspatrimonium.</i>					
<i>Zeewezen.</i>					
4.000.000	—	—	—	Wederopbouw door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van de gebouwen van het Zeewezen in de aanhorigheden van het station Oostende-kaai met inbegrip van de door het Bestuur van het Zeewezen uitgevoerde werken betreffende de kaaiverharding aan post 7 en in de omgeving van de landingsbrug voor car-ferries te Oostende (pro memorie).	59.621
		3.471.000	—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
		448.171.000	—	Totalen voor het Ministerie van Verkeerswezen.	
MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN VAN WEDEROPBOUW.					
Hoofdstuk II.					
Kredieten betreffende de voorschotten.					
13.406.500	32.433.000	—	5.825.500	Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst der Scheepvaart, enz.	60.411
		—	5.825.500	Totalen voor Hoofdstuk II.	
Hoofdstuk IV.					
Kredieten betreffende de beleggingen.					
A. NIEUWE BELEGGINGEN.					
§ 1. <i>Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.</i>					
<i>Waterwegen.</i>					
70.000.000	542.000.000	150.000.000	—	Programma der 1350 ton schepen	60.461
275.000.070	225.000.000	150.000.000	—	Werken tot verbetering van de binnenscheepvaartwegen en afvoerwaterwegen, enz.	60.472
<i>Gebouwen.</i>					
162.711.265	135.000.000	—	150.000.000	Brussel. — Bouwen van een nieuw administratief centrum, enz.	60.492
55.564.771	69.000.000	—	10.000.000	Hospitaal van de Universiteit van Gent, enz.	60.495
69.602.713	110.000.000	—	100.000.000	Bouwen van het kompleks van de Bibliotheek Albert I, enz.	60.496
123.200.000	75.000.000	—	60.000.000	Bouwen van de Administratieve Wijk der Europese Gemeenschappen, enz.	60.497

Art.	LIBELLÉS	Crédits d'engagement. — <i>Vastleggingskredieten</i>			
		Allocations 1900. — <i>Kredieten 1900</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
		Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>		
60.499	Ministère des Affaires Etrangères. — Palais d'Egmont, etc.	—	60.000.000	—	—
	Totaux pour le § 1 de la Section A du Chapitre IV fr.			40.000.000	—
	§ 2. — <i>Crédits générateurs d'autres biens patrimoniaux.</i>				
60.562 (nouv.)	Acquisition de terrains industriels à Oostkamp. bis.	—	—	12.000.000	—
	Totaux pour le § 2 de la Section A du Chapitre IV fr.			12.000.000	—
	§ 3. — <i>Subventions aux pouvoirs subordonnés.</i>				
	<i>Urbanisme.</i>				
60.611	Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au haut contrôle :				
	1 ^o du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction	3.692.255	—	—	—
	2 ^o du Ministère de l'Instruction Publique	106.086.057	—	—	—
	Totaux pour le § 3 de la Section A du Chapitre IV			—	—
	Totaux pour la Section A du Chapitre IV (§§ 1 + 2 + 3)			52.000.000	—
	Totaux pour le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction			52.000.000	—

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.

Chapitre II.

Crédits relatifs aux avances.

60.412 (nouv.)	Avance récupérable à la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales destinée à contribuer à l'apurement de l'insuffisance de recettes (anciennement 59.412)	—	—	—	—
60.414 (nouv.)	Avance récupérable au Fonds national d'assurance maladie-invalidité	—	—	—	—
	Totaux pour le Chapitre II fr.			—	—
	Totaux pour le Ministère de la Prévoyance Sociale fr.			—	—

Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i>				TEKSTEN
Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	
Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>			
—	25.000.000	—	25.000.000	Ministerie van Buitenlandse Zaken. Egmont-Paleis, enz. 60.499
		300.000.000	345.000.000	Totalen voor § 1 van Sectie A van Hoofdstuk IV
				§ 2. <i>Kredieten die andere patrimoniale goederen voortbrengen.</i>
—	—	12.000.000	—	Aankoop van nijverheidsgronden te Oostkamp. 60.562 <i>bis.</i> (nieuw.)
		12.000.000	—	Totalen voor § 2 van Sectie A van Hoofdstuk IV.
				§ 3. <i>Subsidiën aan ondergeschikte besturen. Stedebouw.</i>
				Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het :
425.000.000	400.000.000	400.000.000	—	1 ^o Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw. 60.611
65.081.297	250.000.000	100.000.000	—	2 ^o Ministerie van Openbaar Onderwijs.
		500.000.000	—	Totalen voor § 3 van de Sectie A van Hoofdstuk IV
		812.000.000	345.000.000	Totalen voor de Sectie A van Hoofdstuk IV (§§ 1 + 2 + 3).
		812.000.000	350.825.500	Totalen voor het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.
MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.				
Hoofdstuk II.				
Kredieten betreffende de voorschotten.				
600.000.000	—	129.000.000	—	Terugvorderbaar voorschot aan de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen, bestemd als bijdrage tot het aanzuiveren van de ontoereikendheid van de ontvangsten (vroeger 59.412). <i>nieuw</i> 60.412
—	—	1.250.000.000	—	Terugvorderbaar voorschot aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit. <i>nieuw</i> 60.414
		1.379.000.000	—	Totalen voor Hoofdstuk II.
		1.379.000.000	—	Totalen voor het Ministerie van Sociale Voorzorg.

Art.	LIBELLÉS	Crédits d'engagement. — Vastleggingskredieten			
		Allocations 1960. — Kredieten 1960		Suppléments — Aanvullingen	Réductions — Verminderingen
		Report — Overdracht	Credit voté — Gesemd krediet		

**MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE.**

Chapitre IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

**§ 2. — Crédits générateurs d'autres biens
patrimoniaux.**

Fonds National du Logement.

60.571 Allocation au « Fonds National du Logement »
créé par la loi du 15 avril 1949, en vue du
paiement des primes allouées, etc.

**Totaux pour le § 2 de la Section A du
Chapitre IV fr.**

§ 3. — Subventions aux pouvoirs subordonnés.

Fonds National du Logement.

60.591 Allocations au « Fonds national du Logement »
en vue du paiement des subsides prévus par
l'article 11, etc.

Divers.

60.601 Subsides aux administrations publiques subor-
données en faveur de l'exécution des tra-
vaux ordinaires intéressant l'hygiène et la
santé publiques :

Bâtiments :

21. Programmes 1959 et antérieurs	5.260.085	10.000.000	20.000.000	—
---	-----------	------------	------------	---

60.603 Part d'intervention du Ministère de la Santé
Publique et de la Famille dans le coût des
travaux extraordinaires intéressant l'hygiène
et la santé publiques :

4. Egout-collecteur dans les vallées du Molen- beek et du Pontbeek	917.460	—	1.157.540	—
---	---------	---	-----------	---

**Totaux pour le § 3 de la Section A du
Chapitre IV fr.**

Totaux pour la Section A du Chapitre IV . fr.			21.157.540	—
--	--	--	------------	---

Totaux pour le Chapitre IV . . . fr.			21.157.540	—
---	--	--	------------	---

Totaux pour le Ministère de la Santé Publique et de la Famille fr.			21.157.540	—
---	--	--	------------	---

MINISTÈRE DES FINANCES.

Chapitre III.

Crédits relatifs à des participations.

60.432 Participation de l'Etat au capital d'établisse-
ment des services d'autobus concédés à la
Société Nationale des chemins fer vicinaux.

Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i>				TEKSTEN
Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	
Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>			

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN VAN HET GEZIN.**

Hoofdstuk IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 2. — Kredieten die andere patrimoniale goederen voortbrengen.

Nationaal Fonds voor de Huisvesting.

Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting », opgericht ter voldoening aan de wet van 15 april 1949, met het oog op de betaling van de premien, enz.

— 650.000.000 340.000.000 —

340.000.000 —

Totalen voor § 2 van Sectie A van Hoofdstuk IV.

§ 3. — Subsidies aan de ondergeschikte besturen.

Nationaal Fonds voor de Huisvesting.

Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling van de subsidies voorzien bij artikel 11, enz.

— 40.000.000 — 30.000.000

Allerlei.

Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen ten bate van de uitvoering van de gewone werken tot bevordering van de openbare hygiëne en de volksgezondheid.

196.259.552 300.000.000 — —

4.632.705 16.000.000 — —

— 30.000.000

340.000.000 30.000.000

340.000.000 30.000.000

340.000.000 30.000.000

Totalen voor § 3 van Sectie A van Hoofdstuk IV.

Totalen voor Sectie A van Hoofdstuk IV.

Totalen voor Hoofdstuk IV.

Totalen voor het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

Hoofdstuk III.

Kredieten betreffende de participaties.

Deelneming van de Staat in het aanleggen van het kapitaal van aan de Nationale Maatschappij van buurtspoorwegen in concessie gegeven autobusdiensten.

— 10.000.000 — 7.700.000

Art.	LIBELLÉS	Crédits d'engagement. — <i>Vastleggingskredieten</i>			
		Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
		Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>		

60.435 Libération du solde de la participation de l'Etat
(nouv.) au capital de la Société Nationale de Crédit à
l'Industrie

Totaux pour le Chapitre III . . fr.

Totaux pour le Ministère des Finances . . fr.

**BUDGET SPECIAL D'ASSISTANCE AU
CONGO, AU RUANDA-URUNDI ET
AUX TERRITOIRES D'OUTRE-MER
DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE
EUROPEENNE.**

Chapitre III.

Crédits relatifs à des participations.

60.431 Participation à la constitution d'une « Société de
Développement du Congo » à créer . .

Totaux pour le Chapitre III . . fr

Chapitre V.

Autres dépenses extraordinaires.

60.691 Versement à un Fonds d'Assistance au Congo
(y compris les charges diverses résultant des
événements d'Afrique)

Totaux pour le Chapitre V . . fr.

Totaux pour le budget spécial d'Assistance au
Congo, au Ruanda-Urundi et aux territoires
d'outre-mer de la Communauté Economique
Européenne fr.

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 3 novembre 1960.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

J. VAN HOUTTE.

Le Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat au Budget,

W. DE CLERCQ.

Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i>				TEKSTEN	Art.
Allocations 1960. — <i>Kredieten 1960</i>		Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderings</i>		
Report — <i>Overdracht</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>				

—	—	164.000.000	—	Volstorting van het saldo van de deelname van de Staat in het kapitaal van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	60.435 <i>nieuw</i>
		164.000.000	7.700.000	Totalen voor Hoofdstuk III.	
		164.000.000	7.700.000	Totalen voor het Ministerie van Financiën.	

BIJZONDERE BEGROTING VOOR HULP AAN CONGO, AAN RUANDA-URUNDI EN AAN DE OVERZEESE GEBIEDEN VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP.

Hoofdstuk III.

Kredieten betreffende de participaties.

—	1.000.000.000	—	1.000.000.000	Deelneming aan de op te richten « Maatschappij voor de Ontwikkeling van Congo ».	60.431
		—	1.000.000.000	Totalen voor Hoofdstuk III.	

Hoofdstuk V.

Andere buitengewone uitgaven.

—	2.350.000.000	511.420.000	—	Storting aan een Hulpfonds voor Congo (met inbegrip van de diverse lasten voortvloeiend uit de gebeurtenissen in Afrika).	60.691
		511.420.000	—	Totalen voor Hoofdstuk V.	
		511.420.000	1.000.000.000	Totalen voor de bijzondere begroting voor Hulp aan Congo, aan Ruanda-Urundi en aan de overzeese gebieden van de Europese Economische Gemeenschap.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij
Ons besluit van 3 november 1960.

BAUDOUÏN.

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

De Minister-Onderstaatssekretaris voor de Begroting,

W. DE CLERCQ.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.**REGULARISATIONS.**

(Article premier du projet de loi.)

Les dispositions de l'article premier du projet de loi pourvoient au paiement de certaines créances à imputer à la charge de l'exercice 1960 et afférentes à des exercices antérieurs, qui n'ont pu être liquidées dans les délais légaux par suite de circonstances exceptionnelles.

Une justification spéciale par article est donnée ci-après pour celles de ces créances qui ne se rapportent pas à des dépenses fixes :

Ministère du Travail.

ART. 7-1. — 20.993 francs.

Arriérés d'indemnités dus à certains membres du personnel :

a) pour exercice de fonctions supérieures au grade	fr. 17.256
b) pour travaux supplémentaires	fr. 3.737

**CREDITS SUPPLEMENTAIRES
ET REDUCTIONS.**

(Articles 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 du projet de loi et tableaux annexés à la loi.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.**DETTE PUBLIQUE.**ART. 103. — *Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnité du chef des servitudes aéronautiques, etc...*

A. Réduction proposée pour l'exercice 1960 : 42.000 francs.

La diminution de 42.000 francs résulte de l'application de l'arrêté royal du 12 avril 1960 disposant que les arrérages de rentes pour les servitudes aéronautiques de l'aérodrome de Wevelgem, supprimés par arrêté royal du 22 janvier 1959, cessent d'être dus à partir du 1^{er} mars 1959.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.000 francs.

Le crédit supplémentaire doit permettre le paiement des arrérages de rentes pour les servitudes susmentionnées restant dus pour les mois de janvier et février 1959.

ART. 143. — *Emprunt à lots de 1953 de 3 1/2 milliards de francs, etc...*

Réduction proposée : 594.000 francs.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.**REGULARISATIEN.**

(Artikel één van het wetsontwerp.)

De bepalingen van het eerste artikel van het wetsontwerp voorzien in de betaling van sommige op het dienstjaar 1960 aan te rekenen schuldvorderingen van vroegere dienstjaren, die wegens buitengewone omstandigheden niet binnen de wettelijke termijnen konden vereffend worden.

Hieronder volgt een speciale verantwoording per artikel voor de schuldvorderingen die geen betrekking hebben op vaste uitgaven.

Ministerie van Arbeid.

ART. 7-1. — 20.993 frank.

Achterstallige vergoedingen verschuldigd aan sommige personeelsleden :

a) voor uitoefening van hogere functies fr.	17.256
b) voor overwerk	3.737

**BIJKREDIETEN
EN VERMINDERINGEN.**

(Art. 2, 3, 4, 5, 6, 7 en 8 van het wetsontwerp en bij de wet gevoegde tabellen.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.**RIJKSSCHULD.**ART. 103. — *Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvaartservituten, enz.*

A. Voorgestelde vermindering voor het dienstjaar 1960 : 42.000 frank.

De vermindering van 42.000 frank volgt uit de toepassing van het koninklijk besluit van 12 april 1960 waarbij bepaald wordt dat de rentetermijnen betreffende de luchtvaartdienstbaarheden van het vliegveld van Wevelgem, opgeheven bij koninklijk besluit van 22 januari 1959, van 1 maart 1959 af niet meer verschuldigd zijn.

B. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1959 en vorige : 8.000 frank.

Het bijkrediet moet de betaling mogelijk maken van de nog verschuldigde rentetermijnen van genoemde luchtvaartdienstbaarheden voor de maanden januari en februari 1959.

ART. 143. — *Lotenlening van 1953, groot 3 1/2 miljard frank, enz.*

Voorgestelde vermindering : 594.000 frank.

La diminution de crédit de 594.000 francs représente l'économie d'intérêt consécutive au remboursement d'un capital de 29.719.000 francs d'obligations de l'emprunt à lots de 1953, sorties à des tirages au sort et pouvant être présentées à l'encaissement le premier du mois qui suit la date de tirage, sans bonification d'intérêt.

ART. 144. — *Emprunt à lots de l'Exposition 1958 de 1.200.000.000 de francs, etc...*

Crédit supplémentaire sollicité : 2.567.000 francs.

Le crédit supplémentaire de 2.567.000 francs représente la balance entre, d'une part l'augmentation de 2.584.000 francs résultant du paiement d'un prorata d'intérêt pour la période du 1^{er} au 24 avril 1960, soit 3,5 %, sur un capital nominal de 738.104.000 francs en obligations de l'emprunt à lots de l'Exposition 1958 admis en paiement de souscriptions à l'emprunt de 1960 à 5 ou à 10 ans et d'autre part, une diminution de 17.000 francs, soit l'économie d'intérêt consécutive au remboursement d'un capital nominal de 835.000 francs d'obligations de l'emprunt à lots de l'Exposition 1958, sorties à des tirages au sort et pouvant être présentées à l'encaissement le premier du mois qui suit la date de tirage, sans bonification d'intérêt.

ART. 145. — *Sommes à verser par l'Etat à la Société nationale des chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite société, etc...*

Réduction proposée : 2.400.000 francs.

La diminution de crédit de 2.400.000 francs résulte de ce que l'amortissement pour l'année 1960 de la tranche à 4 % des actions privilégiées de la Société nationale des Chemins de fer belges à pu être effectué par rachats en bourse en dessous du pair.

ART. 152. — *Intérêts des certificats de trésorerie 4 % de 1949.*

Réduction proposée : 19.604.000 francs.

La réduction de crédit de 19.604.000 francs représente la balance entre une diminution de 21.218.000 francs résultant d'une économie d'intérêt sur les certificats de Trésorerie 4 % de 1949 admis au paiement de souscriptions à l'emprunt 5,25 % 1960-1970 soit 7,45 % sur un capital nominal de 2.847.979.000 francs et d'une augmentation de 1.614.000 francs provenant du paiement d'un prorata d'intérêt du 15 au 24 avril 1960, soit 1,5 % sur un capital nominal de 1.075.809.000 francs de certificats, reçus en paiement de l'emprunt de 1960 à 5 ou à 10 ans.

ART. 157. — *Certificats de Trésorerie destinés à la couverture de passifs bancaires, etc...*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 144.683.000 francs.

De kredietvermindering van 594.000 frank vertegenwoordigt de uitgespaarde rente, volgend uit de terugbetaling van een kapitaal van 29.719.000 frank in obligaties van de Lotenlening van 1953, welke bij uitlotingen zijn uitgekomen en de eerste van de maand volgend op de datum van de trekkingen ter inkassering kunnen aangeboden worden zonder renteuitkering.

ART. 144. — *Lotenlening van de Tentoonstelling 1958 groot 1.200.000.000 frank, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 2.567.000 frank.

Het bijkrediet van 2.567.000 frank vertegenwoordigt de balans tussen, enerzijds, de verhoging van 2.584.000 frank wegens de betaling van een rentepro-rata voor de periode van 1 tot 24 april 1960, zegge 3,5 % op een nominaal kapitaal van 738 miljoen 104.000 frank in obligaties van de Lotenlening van de Tentoonstelling 1958, aanvaard in betaling van inschrijvingen op de lening van 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd, en anderzijds een vermindering van 17.000 frank, zegge de renteuitsparing voortvloeiend uit de terugbetaling van een nominaal kapitaal van 835.000 frank in obligaties van de Lotenlening van de Tentoonstelling 1958, welke bij uitlotingen zijn uitgekomen en de eerste van de maand volgend op de datum van de trekking ter inkassering kunnen aangeboden worden zonder renteuitkering.

ART. 145. — *Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen af te dragen voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van evenbedoelde maatschappij, enz.*

Voorgestelde vermindering : 2.400.000 frank.

De kredietvermindering van 2.400.000 frank volgt uit het feit dat de aflossing over het jaar 1960 der Belgische 4 % tranche van de preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen door inkoop ter beurse beneden pari kon geschieden.

ART. 152. — *Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1949.*

Voorgestelde vermindering : 19.604.000 frank.

De kredietvermindering van 19.604.000 frank vertegenwoordigt de balans tussen een vermindering van 21.218.000 frank voortvloeiend uit een renteuitsparing van de 4 % Schatkistcertificaten van 1949, aangenomen in betaling van inschrijvingen op de 5,25 % lening 1960-1970, zegge 7,45 % op een nominaal kapitaal van 2.847.979.000 frank en een verhoging van 1.614.000 frank volgend uit de betaling van een rentepro-rata voor de periode van 15 tot 24 april 1960, zegge 1,5 % op een nominaal kapitaal van 1.075.809.000 frank certificaten, aanvaard in betaling op de lening van 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd.

ART. 157. — *Schatkistcertificaten bestemd tot dekking van bankpassiva, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 144.683.000 frank.

L'augmentation des charges résulte de ce que :

1° par suite de l'augmentation du taux d'escompte de la Banque Nationale survenue les 24 décembre 1959 et 4 août 1960, le taux d'intérêt des certificats B a été porté respectivement de 2,50 % à 3,75 % et à 4,75 %.

2° en exécution de l'arrêté ministériel du 8 avril 1960, un capital nominal de 174 millions de francs de certificats A a été converti en certificats B. De ce fait le taux d'intérêt des dits certificats a été porté de 1 15/16 % à 3,75 % et ensuite à 4,75 % l'an.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.182.000 francs.

Le crédit supplémentaire est nécessaire pour permettre l'imputation du solde des charges de l'exercice 1959 supérieures de 1.181.336 francs au crédit alloué.

ART. 158. — *Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor et certificats de Trésorerie émis au-dessous du taux de remboursement.*

Crédit supplémentaire sollicité : 202.000 francs.

L'augmentation de crédit de 202.000 francs est corrélatrice à l'émission à 99 % en 1959 des Bons du Trésor d'ensemble \$ 2.000.000 échéant le 15 janvier 1964; elle représente 1 % à répartir par 1/5° sur chacun des exercices 1960 à 1964 soit $\$ 2.000.000 \times 0,20 \% = \$ 4.000$ à 50,574974 francs le \$.

ART. 159. — *Emprunt à 3 1/2 % de fl. P. B. : 48.000.000, etc...*

Réduction proposée : 234.000 francs.

Le crédit accordé a été revu en tenant compte des dépenses déjà imputées sur cet article et des dépenses restant à imputer sur base du cours de 1 F. S. = 11,70 francs.

ART. 160. — *Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8.600.000, etc...*

Réduction proposée : 373.000 francs.

Le crédit accordé a été revu en tenant compte :

- a) des dépenses déjà imputées sur cet article.
- b) des dépenses restant à imputer.

ART. 162. — *Emprunt extérieur de \$ 45.000.000, etc...*

Réduction proposée : 811.000 francs.

Le crédit accordé a été revu en tenant compte des dépenses déjà imputées sur cet article et des dépenses restant à imputer sur base du cours de 1 \$ = Fr. 50,40.

De verhoging van de lasten is het gevolg van :

1° de stijging van de discontovoet van de Nationale Bank, ingetreden op 24 december 1959 en op 4 augustus 1960, en waardoor de rentevoet van de certificaten B respectievelijk van 2,50 % op 3,75 % en op 4,75 % werd gebracht;

2° de toepassing van het ministerieel besluit dd. 8 april 1960, waardoor een nominaal kapitaal van 174 miljoen frank van de certificaten A omgezet werd in certificaten B. Hierdoor werd de rentevoet van de omgevormde certificaten van 1 15/16 % op 3,75 % vervolgens op 4,75 % 's jaars gebracht.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.182.000 frank.

Het bijkrediet moet de aanrekening mogelijk maken van het saldo van de lasten van het dienstjaar 1959, welke 1.181.336 frank meer bedragen dan het toegekend krediet.

ART. 158. — *Bijzondere toelage tot terugbetaling van de Schatkistbiljetten en Schatkistcertificaten uitgegeven beneden de voet van terugbetaling.*

Aangevraagd bijkrediet : 202.000 frank.

De kredietverhoging van 202.000 frank houdt verband met de uitgiften in 1959, tegen 99 % van Schatkistbons, samen groot \$ 2.000.000, vervallend op 15 januari 1964; zij vertegenwoordigt 1 %, te verdelen per 1/5° op elk van de dienstjaren 1960 tot 1964, zegge $\$ 2.000.000 \times 0,20 \% = \$ 4.000$ tegen 50,574974 frank de \$.

ART. 159. — *Lening 3 1/2 van 48.000.000 N. Gulden, enz.*

Voorgestelde vermindering : 234.000 frank.

Het toegekend krediet werd herzien rekening houdend met de op dit artikel reeds aangerekende uitgaven en met de nog op basis van 1 FS = F 11,70 aan te rekenen uitgaven.

ART. 160. — *4 % Conversielening 1936 van £ 8.600.000, enz.*

Voorgestelde vermindering : 373.000 frank.

Het toegekend krediet werd herzien rekening houdend met :

- a) de op dit artikel reeds aangerekende uitgaven;
- b) de nog aan te rekenen uitgaven.

ART. 162. — *Buitenlandse Lening van \$ 45.000.000, enz.*

Voorgestelde vermindering : 811.000 frank.

Het toegekend krediet werd herzien rekening houdend met de op dat artikel reeds aangerekende uitgaven en met de op basis van 1 \$ = Fr. 50,40 nog aan te rekenen uitgaven.

ART. 163. — *Crédit de \$ can. 100.000.000 consenti par le Gouvernement du Canada.*

A. Réduction proposée pour l'exercice 1960 : 3.370.000 francs.

Le crédit accordé a été revu en tenant compte des dépenses déjà imputées sur cet article et des dépenses restant à imputer sur base de 1 \$ can. = 52,50 francs.

B. Crédit supplémentaires sollicité pour les exercices 1959 et antérieures : 96.000 francs.

Le crédit supplémentaire est nécessaire pour permettre l'imputation du solde des charges de l'exercice 1959.

ART. 165. — *Emprunt 4,25 % de \$ 16.000.000, etc.*

Réduction proposée : 458.000 francs.

La diminution de crédit de 458.000 francs résulte de l'économie d'intérêt réalisée du fait qu'une partie de l'amortissement de 1960 a pu être effectuée par rachats en dessous du pair.

ART. 169. — *Emprunt 4,50 % de \$ 30.000.000, etc.*

Réduction proposée : 445.000 francs.

Même justification que pour l'article 162.

ART. 172. — *Obligations 4 % à 10 ans amortissables de \$ 15.000.000, etc.*

Réduction proposée : 600.000 francs.

L'économie d'intérêt résultant des rachats déjà effectués jusqu'à la mi-mai 1960 en vue de l'amortissement au 1^{er} juin 1960 d'obligations de cet emprunt, permet dès à présent de réduire le crédit alloué de 600.000 francs.

ART. 173. — *Emprunt 4,5/8 % de \$ 20.000.000, etc.*

Réduction proposée : 243.000 francs.

Même justification que pour l'article 162.

ART. 174. — *Emprunt 5 1/2 % 1957 de \$ 30.000.000, etc.*

Réduction proposée : 441.000 francs.

Même justification que pour l'article 162.

ART. 175. — *Emprunt 5 3/4 % 1957 de \$ 10.000.000 etc.*

Réduction proposée : 3.460.000 francs.

Le crédit revu sur la base des faits actuellement connus, s'établit comme suit :

1^o Dépenses de l'échéance du 1^{er} mars 1960 : \$ 237.433 à Fr. 50 = 11.871.650 francs.

ART. 163. — *Krediet van \$ Can. 100.000.000 verleend door de Regering van Canada.*

A. Voorgestelde vermindering voor het dienstjaar 1960 : 3.370.000 frank.

Het toegekend krediet werd herzien rekening houdend met de op dit artikel reeds aangerekende uitgaven en met de nog op basis van 1 \$ Can = Fr. 52,50 aan te rekenen uitgaven.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 96.000 frank.

Het bijkrediet moet de aanrekening mogelijk maken van het saldo van de lasten van het dienstjaar 1959.

ART. 165. — *4,25 % Lening, groot \$ 16.000.000, enz.*

Voorgestelde vermindering : 458.000 frank.

De kredietvermindering van 458.000 frank vloeit voort uit de renteuitsparing volgend uit het feit dat de aflossing voor 1960 gedeeltelijk door terugkopen beneden pari kon geschieden.

ART. 169. — *4,50 % Lening groot \$ 30.000.000, enz.*

Voorgestelde vermindering : 445.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 162.

ART. 172. — *4 % aflosbare obligaties, groot \$ 15.000.000 met 10 jaar looptijd, enz.*

Voorgestelde vermindering : 600.000 frank.

De renteuitsparing volgend uit de reeds tot half mei 1960 gedane inkopen met het oog op de aflossing van 1 juni 1960, van obligaties dezer lening, laat thans reeds toe, het toegekend krediet met 600.000 frank te verminderen.

ART. 173. — *4,5/8 % Lening groot \$ 20.000.000, enz.*

Voorgestelde vermindering : 243.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 162.

ART. 174. — *5 1/2 % Lening 1957 van \$ 30.000.000, enz.*

Voorgestelde vermindering : 441.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 162.

ART. 175. — *5 3/4 % Lening 1957 van \$ 10.000.000, enz.*

Voorgestelde vermindering : 3.460.000 frank.

Het krediet, herzien op grondslag van de thans gekende feiten, is als volgt berekend :

1^o uitgaven voor de vervaldag van 1 maart 1960 : \$ 237.433 à Fr. 50 = 11.871.650 frank;

2^e Dépenses probables de l'échéance du 1^{er} septembre 1960 : \$ 270.800 à Fr. 50,40 le \$ = 13.648.320 francs

25.519.970 francs

soit une diminution de 3.460.000 francs comparative-
ment au crédit alloué de 28.980.000 francs.

Cette réduction provient de ce que les prélèvements
sur l'emprunt n'ont pas été effectués au rythme
escompté.

ART. 176. — *Emprunt 5 1/4 % 1959-1974 de
\$ 22.250.000, etc.*

Réduction proposée : 333.000 francs.

Même justification que pour l'article 162.

ART. 178. — *Emprunt de \$ 60.000.000, etc.*

Réduction proposée : 272.000 francs.

Le crédit alloué a été revu en tenant compte :

- a) des dépenses déjà imputées sur cet article :
\$ 1.071.743,24 dont coût . . Fr. 53.446.682
- b) des dépenses restant à imputer soit
\$ 1.083.520,54 à Fr. 50,40 le \$ = Fr. 54.609.435

Fr. 108.056.117

d'où une diminution de 272.000 francs comparative-
ment au crédit accordé de 108.329.000 francs.

ART. 180bis. — *(nouveau) Bons du Trésor à moyen
terme d'ensemble \$ 13.200.000.*

Crédit sollicité : 31.094.000 francs.

Le montant du crédit représente, au cours de 1 \$ =
50,40 francs, la charge d'intérêt pour 1960, d'ensemble
\$ 616.944,44 afférent aux Bons du Trésor à moyen
terme du capital nominal de \$ 13.200.000 émis en
1959, soit :

1 an d'intérêts à 5 %	
sur \$ 8.700.000	\$ 435.000,—
1 an d'intérêts à 4 3/4 %	
sur \$ 1.000.000	\$ 47.500,—
187 jours d'intérêts à 5 %	
sur \$ 2.000.000	\$ 51.944,44
1 an d'intérêts à 5 1/2 %	
sur \$ 1.500.000	\$ 82.500,—
	\$ 616.944,44

ART. 181. — *Intérêts, amortissements et frais des capi-
taux empruntés ou à emprunter et dont les charges
ne sont pas prévues aux articles précédents.*

Crédit supplémentaire sollicité : 373.000.000 de francs.

Le montant du crédit a été révisé sur base des dépen-
ses effectuées du 1^{er} janvier au 30 septembre 1960, des
intérêts de certificats de trésorerie échéant du 1^{er} octo-

2^e vermoedelijke uitgaven voor de vervaldag van
1 september 1960 : \$ 270.800 à Fr. 50,40 de \$ =
13.648.30 frank

25.519.970 frank zijnde een vermindering van
3.460.000 frank ten opzichte van het toegekend kre-
diet van 28.980.000 frank.

Deze vermindering volgt uit het feit dat de opnemin-
gen op de lening niet in het verwachte tempo geschied-
den.

ART. 176. — *5 1/4 % Lening 1959-1974 van \$22.250.000,
enz.*

Voorgestelde vermindering : 333.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor het artikel 162.

ART. 178. — *Lening van \$ 60.000.000, enz.*

Voorgestelde vermindering : 272.000 frank.

Het toegekend krediet werd herzien rekening hou-
dend met :

- a) de op dit artikel reeds gedane aanrekeningen :
\$ 1.071.743,24 waarvoor kosten . fr. 53.446.682
- b) de nog aan te rekenen uitgaven :
\$ 1.083.520,54 tegen Fr. 50,40 de \$ = 54.609.435

Fr. 108.056.117

waardoor een vermindering van 272.000 frank moge-
lijk is in vergelijking van het toegekend krediet
van 108.329.000 frank.

ART. 180bis (nieuw). — *Schatkistbons op half lange
termijn samen groot \$ 13.200.000.*

Aangevraagd krediet : 31.094.000 frank.

Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt, tegen
de koers van 1 \$ = 50,40 frank, de rentelast voor 1960,
samen \$ 616.944,44 op de in 1959 uitgegeven Schat-
kistbons op half lange termijn, nominaal groot
\$ 13.200.000, zegge :

1 jaar rente tegen 5 %	
op \$ 8.700.000	\$ 435.000,—
1 jaar rente tegen 4 3/4 %	
op \$ 1.000.000	\$ 47.500,—
187 dagen rente tegen 5 %	
op 2.000.000 \$	\$ 51.944,44
1 jaar rente tegen 5 1/2 %	
op \$ 1.500.000	\$ 82.500,—
	\$ 616.944,44

ART. 181. — *Rente, aflossing en kosten van de te leen
genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten
niet in de vorige artikelen werden voorzien.*

Aangevraagd bijkrediet : 373.000.000 frank.

Het bedrag van het krediet werd herzien op grond-
slag van de uitgaven gedaan van 1 januari tot 30 sep-
tember 1960, van de intresten van Schatkistcertifica-

bre au 31 décembre 1960, des prévisions de renouvellement de certificats de trésorerie et des nouvelles émissions envisagées jusqu'à fin 1960.

Sur ces bases, les charges sont évaluées comme suit en millions de francs.

A. Charges de renouvellement.

Avances Banque Nationale	275
Certificats divers	637
Certificats à très court terme	78
Certificats émis par adjudication	305

Bons du Trésor libellés en or ou en devises	666
---	-----

B. Charges du financement des accords de paiement avec l'étranger	30
---	----

C. Charges des émissions nouvelles en certificats de trésorerie à effectuer jusque fin 1960	90
---	----

Ensemble	2.081
--------------------	-------

Le crédit alloué étant de	1.708
-------------------------------------	-------

L'augmentation s'établit à	373
--------------------------------------	-----

ART. 185bis (nouveau). — *Charges de l'emprunt 5 3/4 % 1960-1975 de D.M. 60.000.000 du « Fonds des routes 1955-1969 » (arrêté royal du 24 décembre 1959).*

Crédit sollicité : 20.769.000 francs.

Les intérêts de l'emprunt 5 3/4 % 1960-1975 de D.M. 60.000.000 du Fonds des routes, émis en exécution de l'arrêté royal du 24 décembre 1959 échoient semestriellement le 15 janvier et le 15 juillet et pour la première fois le 15 juillet 1960.

Les obligations représentatives de l'emprunt pouvaient être souscrites au choix des souscripteurs en Deutsche mark ou en l'équivalent en dollars Etats Unis (cours moyen de 1 \$ = 4,1704 D.M.)

Les souscriptions ont porté en nominal sur D.M. 31.480.000 et \$ 6.837.500.

Le crédit postulé représente à 5 3/4 % l'an la première semestrialité d'intérêt au 15 juillet 1960, savoir :

1° DM 31.480.000 à 2,875 % = DM 9.050.500 à 12 fr.	
le DM = fr.	10.860.600

2° \$ 6.837.500 à 2,875 % = \$ 196.578,13	
à 50,40 le \$ =	9.907.538

Fr.	20.768.138
-----	------------

soit en chiffres ronds fr.	20.769.000
--------------------------------------	------------

ART. 185ter (nouveau). — *Charges de l'emprunt 5 3/4 % 1960-1975 de D.M. 60.000.000 du « Fonds des routes 1955-1969 » (arrêté royal du 12 janvier 1960.)*

Crédit sollicité : 20.700.000 francs.

ten vervalend van 1 oktober tot 31 december 1960, van de vooruitzichten op het stuk van hernieuwing van Schatkistcertificaten en van de tot einde 1960 onder de ogen geziene nieuwe uitgiften.

Hierop steunende, worden de kosten als volgt geraamd in miljoenen frank.

A. Lasten van de hernieuwing :

Voorschotten Nationale Bank.	275
Diverse certificaten	637
Certificaten op zeer korte termijn.	78
Certificaten uitgegeven door aanbesteding.	305
Schatkistbons luidende in deviezen of in goud	666

B. Lasten in verband met de financiering van de betalingsakkoorden met het buitenland	30
---	----

C. Lasten van de tot einde 1960 te verrichten nieuwe uitgiften in Schatkistcertificaten	90
---	----

Samen	2.081
-----------------	-------

Het toegekend krediet zijnde	1.708
--	-------

Bedraagt de verhoging	373
---------------------------------	-----

ART. 185bis (nieuw). — *Lasten van de 5 3/4 % Lening 1960-1975 groot DM 60.000.000 van het « Wegenfonds 1955-1969 » (koninklijk besluit van 24 december 1959).*

Aangevraagd krediet : 20.769.000 frank.

De renten van de 5 3/4 % lening 1960-1975 groot DM 60.000.000 van het Wegenfonds, uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 24 december 1959, vervallen halfjaarlijks op 15 januari en 15 juli en voor de eerste maal op 15 juli 1960.

Op de in vertegenwoordiging van de lening uitgegeven obligaties konden de intekenaars, naar keuze, in Duitse marken of het equivalent in dollars der Verenigde Staten (gemiddelde koers van 1 \$ = 4,1704 DM) inschrijven.

De inschrijvingen bedroegen nominaal DM 31 miljoen 480.000 en \$ 6.837.500.

Het aangevraagd krediet vertegenwoordigt, tegen 5 3/4 % 's jaars, de eerste halfjaarlijkse rente op 15 juli 1960, te weten :

1° DM 31.480.000 tegen 2,875 % = DM 9.050.500	
tegen 12 frank de DM fr.	10.860.600

2° \$ 6.837.500 tegen 2,875 % =	
\$ 196.578,18 tegen fr. 50,40 de \$	9.907.538

Fr.	20.768.138
-----	------------

zegge in ronde cijfers fr.	20.769.000
--------------------------------------	------------

ART. 185ter (nieuw). — *Lasten van de 5 3/4 % lening 1960-1975 groot DM 60.000.000 van het « Wegenfonds 1955-1969 » (koninklijk besluit van 12 januari 1960).*

Aangevraagd krediet : 20.700.000 frank.

Les intérêts de l'emprunt 5 3/4 % 1960-1975 de D.M. 60.000.000 du Fonds des routes émis en exécution de l'arrêté royal du 12 janvier 1960 échoient semestriellement le 15 janvier et le 15 juillet et pour la première fois le 15 juillet 1960.

Tout comme pour l'emprunt émis en exécution de l'arrêté royal du 24 décembre 1959 les obligations de cet emprunt pouvaient être souscrites en Deutsche Mark ou en dollars.

L'emprunt a été entièrement souscrit en Deutsche Mark et le montant du crédit postulé, représenté la première semestrialité d'intérêt à 5 3/4 % l'an au 15 juillet 1960 sur le capital nominal de D.M. 60.000.000 soit D.M. 1.725.000 à 12 francs le D.M. = 20.700.000 fr.

ART. 186. — *Charges des emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946.*

Réduction proposée : 205.000 francs.

Les charges d'intérêt au 1^{er} mars 1960 sur l'emprunt 4 % 1948 de F.S. 50.000.000 émis par la S.N.C.B. sont inférieures de 205.000 francs au montant du crédit alloué de 11.700.000 francs pour cet article.

PENSIONS.

ART. 101. — *Pensions civiles et ecclésiastiques diverses, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 129.000.000 de francs.

L'augmentation en cause se décompose comme suit :

1. Pensions civiles : 15.000.000 de francs.

Le montant des dépenses effectuées sur cet article fait apparaître qu'une somme de 15.000.000 de francs sera nécessaire pour couvrir la charge supplémentaire résultant de la péréquation permanente des pensions.

2. Pensions des professeurs communaux : 111.000.000 de francs.

Cette somme est nécessaire pour couvrir la charge résultant, pour les années 1958 et 1959, de la péréquation des pensions des professeurs et instituteurs communaux, en raison de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique.

Cette dépense n'a pu être effectuée en 1959, les nouveaux barèmes de traitements n'ayant pas été dûment établis avant la clôture de l'exercice.

Une somme de 161.000.000 de francs est d'ailleurs tombée en annulation pour cet exercice.

ART. 102-2. *Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 7.000.000 de francs.

De renten van de 5 3/4 % lening 1960-1975, groot DM 60.000.000 van het Wegenfonds, uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 12 januari 1960, vervallen halfjaarlijks op 15 januari en 15 juli en voor de eerste maal op 15 juli 1960.

Zoals voor de in uitvoering van het koninklijk besluit van 24 december 1959 uitgegeven lening het geval was, kon op de obligaties dezer lening ingetekend worden in Duitse marken of in dollars.

De lening werd geheel in Duitse marken opgenomen en het bedrag van het aangevraagd krediet vertegenwoordigt de eerste halfjaarlijkse rente, op 15 juli 1960, tegen 5 3/4 % 's jaars op een kapitaal nominaal groot DM 60.000.000, zegge DM 1.725.000 tegen 12 frank de DM = 20.700.000 frank.

ART. 186. — *Lasten van de krachtens de besluitwet van 30 november 1946 door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven leningen.*

Voorgestelde vermindering : 205.000 frank.

De rentelast op 1 maart 1960 van de 4 % lening groot FS 50.000.000 in 1948 door de N.M.B.S. uitgegeven lening is 205.000 frank lager dan het bedrag van het voor dit artikel toegekend krediet van 11.700.000 frank.

PENSIOENEN.

ART. 101. — *Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 129.000.000 frank.

Deze verhoging wordt onderverdeeld als volgt :

1. Burgerlijke pensioenen : 15.000.000 frank.

Het bedrag der uitgaven op dit artikel gedaan toont aan dat een som van 15.000.000 frank nodig zal zijn om de bijkomende lasten voortvloeiend uit de bestendige prekwatie der pensioenen te dekken.

2. Pensionen der gemeentelijke leraars : 111.000.000 frank.

Deze som is nodig om de lasten van de jaren 1958 en 1959 te dekken voortvloeiend uit de prekwatie der pensioenen van de gemeentelijke leraars en onderwijzers in uitvoering van de wet van 29 mei 1959, tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal, technisch en kunstonderwijs.

Deze uitgaven konden in 1959 niet worden verricht aangezien de nieuwe weddeschalen voor de afsluiting van het dienstjaar niet waren opgesteld.

Daarenboven is een som van 161.000.000 frank vervallen.

ART. 102-2. *Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestanddeel behelzen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 7.000.000 frank.

Le crédit supplémentaire est nécessaire pour le paiement d'arriérés résultant de la loi du 24 avril 1958 (supputation des services accomplis pendant la guerre de 1940-1945) qui n'ont pu être liquidés sur l'exercice 1959.

102-3. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 19.000.000 de francs.

Insuffisance des crédits due à l'augmentation de la charge des pensions résultants :

1^o de la loi du 24 avril 1958 (supputation des services accomplis pendant la guerre 1940-1945).

2^o de la péréquation permanente des pensions.

Une partie de cette charge comprise dans le budget de l'année 1959 n'a pas pu être payée en cours d'exercice.

Une somme de 11.000.000 de francs est d'ailleurs tombée en annulation.

ART. 103. — *Pensions et allocations payées à l'intervention de la Caisse Nationale des Pensions de la Guerre (guerre 1914-1918).*

103-5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de la Guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1^{er}, § 3, de la loi du 16 mars 1954.

Crédit supplémentaire sollicité : 3.540.000 frank.

Crédit nécessaire pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960, majorant notamment le taux des pensions des veuves et orphelins de guerre.

103-6bis (nouveau). Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de la Guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 majorant le taux des pensions des veuves et orphelins de la guerre de 1914-1918, de la guerre de 1940-1945 et de la campagne de Corée, élargissant les conditions d'octroi des avantages prévus en faveur de certaines catégories de veuves et d'orphelins et aménageant certaines dispositions des lois coordonnées sur les pensions de réparation et des lois coordonnées sur les pensions militaires.

Crédit sollicité : 28.320.000 francs.

Crédit nécessaire pour assurer l'application de la loi précitée qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 1960.

103-8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de la Guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957 (victimes civiles).

Crédit supplémentaire sollicité : 1.250.000 francs.

La majoration de 5 % des pensions d'invalidité au 1^{er} juillet 1959 a entraîné une dépense plus importante qu'il n'avait été prévu initialement.

Het bijkomend krediet is nodig om de uitbetaling van de achterstallen te verzekeren voortvloeiend uit de wet van 24 april 1958 (aanrekening van de diensten volbracht gedurende de oorlog 1940-1945) en die op het dienstjaar 1959 niet konden uitgekeerd worden.

102-3. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 19.000.000 frank.

Ontoereikendheid der kredieten als gevolg van de stijging van de last der pensioenen voortvloeiend :

1^o uit de wet van 24 april 1958 (aanrekening van de diensten volbracht gedurende de oorlog 1940-1945);

2. uit de bestendige perekwatie der pensioenen.

Een gedeelte van deze last, begrepen in de begroting van het jaar 1959 kon gedurende het dienstjaar niet worden uitbetaald.

Een som van 11.000.000 frank is dan ook vervallen.

ART. 103. — *Pensioenen en vergoedingen betaald door toedoen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen (oorlog 1914-1918).*

103-5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ten einde de toepassing van artikel 1, § 3, van de wet van 16 maart 1954 te verzekeren.

Aangevraagd bijkrediet : 3.540.000 frank.

Krediet nodig om de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 tot verhoging van het bedrag der pensioenen aan de weduwen en wezen van de oorlog.

103-6bis (nieuw). Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 tot verhoging van het bedrag der pensioenen van de weduwen en de wezen van de oorlog 1914-1918, van de oorlog 1940-1945 en van de veldtocht in Korea, tot uitbreiding van de voorwaarden tot toekenning der voordelen voorzien ten gunste van sommige categorieën van weduwen en wezen en tot het aanpassen van sommige bepalingen der samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen en der samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Aangevraagd krediet : 28.320.000 frank.

Krediet nodig om de toepassing van voornoemde wet te verzekeren die ingaat op 1 januari 1960.

103-8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren (burgerlijke oorlogsslachtoffers).

Aangevraagd bijkrediet : 1.250.000 frank.

De verhoging met 5 % der invaliditeitspensioenen, van 1 juli 1959 af, heeft een grotere uitgave teweeggebracht dan aanvankelijk voorzien werd.

Art. 104. — *Pensions de réparation et allocations dérivant de la guerre 1940-1945.*

104-2. Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953, aux militaires invalides du temps de paix, etc.

Réduction proposée : 15.920.000 francs.

Le nombre de pensions nouvelles de cette catégorie qui ont été accordées pendant la période révolue de l'exercice en cours n'a pas été aussi grand qu'on l'avait supposé primitivement.

Le rythme des dépenses enregistrées permet, en conséquence, d'envisager la réduction proposée.

104-5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956, etc.

Réduction proposée : 3.000.000 de francs.

Le nombre de nouvelles pensions d'invalidité de la guerre 1940-1945 n'atteint pas le chiffre prévu ce qui permet de réduire le crédit initial.

104-6. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1^{er}, § 3 de la loi du 16 mars 1954.

Crédit supplémentaire sollicité : 3.880.000 francs.

Résultant :

1^{er} d'une diminution de 1.000.000 de francs. Le nombre de nouvelles pensions d'invalidité de la guerre 1940-1945 n'atteint pas le chiffre prévu, ce qui permet de réduire le crédit initial.

2^e d'une augmentation de 4.880.000 francs. Somme nécessaire pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960, majorant notamment le taux des pensions des veuves et orphelins de guerre.

104-7. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre et de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales, etc.

Réduction proposée : 2.000.000 de francs.

Le nombre de pensions de veuves accordées pendant la période révolue de l'exercice en cours n'a pas atteint les prévisions, ce qui permet une réduction à ce poste.

104-8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958, etc.

Réduction proposée : 5.000.000 de francs.

Le nombre de demandes de rentes de combattants et de captivité introduites pendant la période révolue de l'exercice en cours n'a pas atteint les prévisions. (Application de la loi du 24 avril 1958).

Art. 104. — *Uit de oorlog 1940-1945 voortvloeiende vergoedingspensioenen en vergoedingen.*

104-2. Vergoedingspensioenen toegestaan krachtens de wet van 9 maart 1953 aan de militaire invaliden van vreedstijd, enz.

Voorgestelde vermindering : 15.920.000 frank.

Het aantal nieuwe pensioenen van deze categorie, die gedurende de verstreken periode van het lopend dienstjaar werden toegekend, is niet zo hoog geweest als men vooreerst had gedacht.

Het ritme der vastgestelde uitgaven laat bijgevolg toe deze vooropgezette vermindering in overweging te nemen.

104-5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, ten einde de toepassing van de wet van 3 juli 1956 te verzekeren, enz.

Voorgestelde vermindering : 3.000.000 frank.

Het aantal nieuwe invaliditeitspensioenen van de oorlog 1940-1945 bereikt het voorziene cijfer niet, hetgeen een vermindering van het aangevraagd krediet toelaat.

104-6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van het eerste artikel, § 3 van de wet van 16 maart 1954 te verzekeren.

Aangevraagd bijkrediet : 3.880.000 frank.

Voortvloeiend uit :

1^{er} een vermindering met 1.000.000 frank. Het aantal nieuwe invaliditeitspensioenen van de oorlog 1940-1945 bereikt het voorziene cijfer niet hetgeen een vermindering van het aangevraagd krediet toelaat.

2^e een vermeerdering met 4.880.000 frank, nodig om de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 tot verhoging van het bedrag der pensioenen aan de weduwen en wezen van de oorlog.

104-7. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen en van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen, enz.

Voorgestelde vermindering : 2.000.000 frank.

Het aantal weduwepensioenen gedurende de verstreken periode van het lopend dienstjaar toegekend heeft de vooruitzichten niet bereikt, hetgeen de voorgestelde vermindering op deze post toelaat.

104-8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958, enz.

Voorgestelde vermindering : 5.000.000 frank.

Het aantal aanvragen voor strijders- en gevangenschapsrenten gedurende de verstreken periode van het lopend dienstjaar ingediend heeft de vooruitzichten niet bereikt. (Toepassing van de wet van 24 april 1958).

104-8bis. (nouveau). Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 majorant le taux des pensions des veuves et orphelins de la guerre de 1914-1918, de la guerre de 1940-1945 et de la campagne de Corée, élargissant les conditions d'octroi des avantages prévus en faveur de certaines catégories de veuves et d'orphelins et aménageant certaines dispositions des lois coordonnées sur les pensions de réparation et des lois coordonnées sur les pensions militaires.

Crédit sollicité : 39.040.000 francs.

Crédit nécessaire pour assurer l'application de la loi précitée qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 1960.

104-9. Arriérés exceptionnels à résulter de la loi du 15 mars 1954 (victimes civiles).

Réduction proposée : 7.000.000 de francs.

Compte tenu des dépenses afférentes à l'exercice 1959 et au premier trimestre 1960, le crédit peut être réduit comme proposé.

104-10. Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de la Caisse Nationale de Compensation pour allocations familiales et relatives aux allocations pour enfants, etc.

Réduction proposée : 4.000.000 de francs.

Compte tenu des dépenses réelles afférentes à l'exercice 1959 et des renseignements fournis par la C.N.C.A.F. il s'avère que le crédit peut être ramené à 24.000.000 de francs.

104-12. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957.

Réduction proposée : 1.500.000 francs.

Compte tenu des dépenses réelles afférentes à l'exercice 1959 et au premier trimestre 1960 il s'avère que le crédit peut être réduit comme proposé.

ART. 105-1. — *Subvention annuelle à la Caisse Nationale des pensions de retraite et de survie, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.139.060 francs.

En vertu de l'article 16, 1^o de la loi du 21 mai 1955 (*Moniteur Belge* du 19 juin 1955) les dépenses résultant de l'application de la dite loi sont couvertes par la subvention annuelle que l'Etat verse à la Caisse Nationale des pensions de retraite et de survie et qui s'élève pour 1955 à 1.240 millions de francs; ce montant est augmenté de 40 millions de francs chaque année, jusqu'à ce qu'il ait atteint 2 milliards de francs; ces montants fluctuent suivant les règles établies à l'article 7, § 2 et à ses arrêtés d'exécution.

104-8bis. (nieuw). Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 tot verhoging van het bedrag der pensioenen van de weduwen en de wezen van de oorlog 1914-1918, van de oorlog 1940-1945 en van de veldtocht in Korea, tot uitbreiding van de voorwaarden tot toekenning der voordelen voorzien ten gunste van sommige categorieën van weduwen en wezen en tot het aanpassen van sommige bepalingen der samengeordende wetten op de vergoedingspensioen en der samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Aangevraagd krediet : 39.040.000 frank.

Krediet nodig om de toepassing van voornoemde wet te verzekeren die ingaat op 1 januari 1960.

104-9. Buitengewone achterstallen voortspruitend uit de wet van 15 maart 1954 (burgerlijke oorlogsslachtoffers).

Voorgestelde vermindering : 7.000.000 frank.

Rekening houdend met de werkelijke uitgaven over het dienstjaar 1959 en over het eerste kwartaal 1960 mag het krediet verminderd worden zoals voorgesteld.

104-10. Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Nationale Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen en betreffende de vergoedingen verleend voor de kinderen, enz.

Voorgestelde vermindering : 4.000.000 frank.

Rekening houdend met de werkelijke uitgaven over het dienstjaar 1959 en met de door de N.V.G. verstrekte inlichtingen blijkt het krediet tot 24.000.000 fr. verminderd te mogen worden.

104-12. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren.

Voorgestelde vermindering : 1.500.000 frank.

Rekening houdend met de werkelijke uitgaven over het dienstjaar 1959 en over het eerste kwartaal 1960 blijkt het krediet verminderd te mogen worden zoals voorgesteld.

ART. 105-1. — *Jaarlijkse toelage aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.139.060 frank.

Krachtens artikel 16, 1^o, van de wet van 21 mei 1955 (*Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1955), worden de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van deze wet gedekt door de jaarlijkse toelage die het Rijk aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen stort en die, voor 1955, 1.240 miljoen frank bedraagt; dit bedrag wordt jaarlijks met 40 miljoen frank verhoogd tot het 2 miljard frank bereikt; deze bedragen schommelen volgens de regelen bepaald in artikel 7, § 2, en in de uitvoeringsbesluiten ervan.

Par application de l'article 7, § 2 de la loi du 21 mai 1955, modifiée par l'article 7 de la loi du 9 août 1958 (*Moniteur Belge* du 16-17 août 1958) les montants des pensions de retraite et de survie sont augmentés de 2,5 % à partir du 1^{er} décembre 1959.

Par conséquent, la subvention de l'Etat doit être augmentée de $1.506.750.000 \times 0,025 \times \frac{1}{12} = 3.139.060$ francs pour l'exercice 1959.

ART. 105-2. — *Allocation à la Caisse Nationale de pension de retraite et de survie, en exécution de l'article 61, par. 4, 1^{er}, 2^e alinéa, des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 14.271.250 francs.

Par arrêté royal du 17 février 1960 (*Moniteur Belge* du 25 février 1960) les majorations de rente de vieillesse, les majorations de rente de veuve et les allocations d'orphelins accordées en application des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, sont majorées de 5 % à partir du 1^{er} décembre 1959.

Etant donné que pour l'exercice 1960 il n'avait été prévu qu'une augmentation de 2,5 % il y a lieu de prévoir encore un crédit supplémentaire de $570.850.000 \times 0,025 = 14.271.250$ francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.378.540 francs.

Même justification qu'au A.

Afin d'assurer le financement de cette majoration, le subside de l'Etat pour l'exercice 1959 doit être augmenté de $570.850.000 \times 0,05 \times \frac{1}{12} = 2.378.540$ francs.

ART. 105-3. — *Subvention annuelle à la Caisse Nationale des pension pour employés en application de la loi relative à la pension de retraite et de survie des employés.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 683.330 francs.

En vertu de l'article 18, 1^{er} de la loi du 12 juillet 1957 (*Moniteur Belge* du 21 juillet 1957) les dépenses résultant de l'application de la loi sont couvertes par une subvention annuelle que l'Etat verse à la Caisse Nationale des pensions pour employés et qui est fixée, pour 1957, à 300.000.000 de francs; ce montant est augmenté de 10 millions de francs chaque année jusqu'à ce qu'il ait atteint 500 millions de francs; ces montants fluctuent suivant les règles établies à l'article 9, § 2.

Par application de l'article 9, § 2 de la loi du 12 juillet 1957 (*Moniteur Belge* du 21 juillet 1957) modifiée par l'article 5 de la loi du 17 février 1959 (*Moniteur Belge* du 22 février 1959) les montants des pensions

Bij toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 21 mei 1955, gewijzigd bij artikel 7 van de wet van 9 augustus 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 16-17 augustus 1958), werden de bedragen der rust- en overlevingspensioenen met 2,5 % verhoogd met ingang van 1 december 1959.

Bijgevolg dient de Staatstussenkomst verhoogd te worden met $1.506.750.000 \times 0,025 \times \frac{1}{12} = 3.139.060$ frank voor het dienstjaar 1959.

ART. 105-2. — *Toelage aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, in uitvoering van artikel 61, par. 4, 1^{er}, 2^e lid van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 14.271.250 frank.

Bij koninklijk besluit van 17 februari 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 25 februari 1960), werden de ouderdomsrentetoeslagen, de weduwenrentetoeslagen en de wezentoeslagen toegekend bij toepassing van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, geordend bij besluit van de Regent van 12 september 1946, met ingang van 1 december 1959 met 5 % verhoogd.

Aangezien er voor het dienstjaar 1960 maar een verhoging van 2,5 % werd voorzien, dient nog een bijkrediet voorzien te worden van $570.850.000 \times 0,025 = 14.271.250$ frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren en vorige : 2.378.540 frank.

Zelfde verantwoording als onder A.

Ten einde de financiering van deze verhoging te verzekeren, dient de toelage van de Staat voor het dienstjaar 1959 verhoogd te worden met $570.850.000 \times 0,05 \times \frac{1}{12} = 2.378.540$ frank.

ART. 105-3. — *Jaarlijkse toelage aan de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen in toepassing van de wet betreffende het rust- en overlevingspensioen der bedienden.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 683.330 frank.

Krachtens artikel 18, 1^{er}, van de wet van 12 juli 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1957), worden de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wet, gedeckt door de jaarlijkse toelage die het Rijk aan de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen afdraagt en die, voor 1957, op 300 miljoen frank is gesteld; dit bedrag wordt jaarlijks met 10 miljoen verhoogd, tot het 500 miljoen frank bereikt, deze bedragen schommelen volgens de regelen bepaald in artikel 9, § 2.

Bij toepassing van artikel 9, § 2, van de wet van 12 juli 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1957), gewijzigd door artikel 5 van de wet van 17 februari 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 22 februari 1959), wer-

de retraite et de survie des employés ont été majorés de 2,5 % à partir du 1^{er} décembre 1959.

Il en résulte que la subvention de 328.000.000 de francs octroyée à la Caisse Nationale des pensions pour employés pour 1959, doit être majorés de

$$328.000.000 \times 0,025 \times \frac{1}{12} = 683.330 \text{ francs.}$$

ART. 105-1. — *Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 2.300.000 francs.

Compte tenu des résultats des exercices antérieurs et de l'accroissement normal des charges, il y a lieu de porter à 210.600.000 francs, le crédit de 208.300.000 francs initialement prévu, pour l'exercice 1960, soit une augmentation de 2.300.000 francs.

ART. 106. — *Subvention à l'Office National des pensions pour Travailleurs indépendants.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.609.375 francs.

L'index des prix de détail ayant dépassé 110,25 au cours du mois d'octobre 1959, l'intervention de l'Etat a du être majorée de 5 % pour le mois de décembre 1959.

Dès lors, le crédit supplémentaire à solliciter pour l'exercice 1959 s'élève à

$$\frac{866.250.000 \times 5 \%}{12 \times 100} = 3.609.375 \text{ de francs.}$$

Au surplus il est à remarquer que le libellé du présent article a été modifié.

La raison en est que la loi du 28 mars 1960, relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, a remplacé le Fonds de Solidarité et de Garantie par l'Office National des Pensions pour travailleurs indépendants.

ART. 107. — *Pensions des ouvriers mineurs.*

107-2. Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant, en matière de pensions d'invalidité, de l'application de l'arrêté-loi du 25 février 1947, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 311.000.000 de francs.

La cause de cette demande réside, d'une part, dans l'augmentation du taux des pensions (2,5 %) et, d'autre part, dans l'accroissement très important du nombre des pensionnés en liaison avec l'assouplissement des conditions d'octroi et de licenciement de nombreux ouvriers à la suite de la crise de l'industrie charbonnière. C'est ainsi que le nombre de pensions invalides est passé de 27.610 à fin 1958 à 31.729 à fin 1959 pour atteindre 34.747 fin juin 1960.

den de bedragen der rust- en overlevingspensioenen der bedienden met 2,5 % verhoogd met ingang van 1 december 1959.

Hieruit vloeit voort, dat de toelage van 328 miljoen frank, toegekend aan de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen voor 1959, moet verhoogd worden met

$$328.000.000 \times 0,025 \times \frac{1}{12} = 683.330 \text{ frank.}$$

ART. 105-4. — *Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerenten.*

Aangevraagd bijkrediet : 2.300.000 frank.

Rekening houdend met de resultaten van vorige dienstjaren en de normale toename der lasten, dient het krediet voor het dienstjaar 1960, dat eerst voorzien was op 208.300.000 frank, op 210.600.000 frank gebracht te worden, wat neerkomt op een verhoging met 2.300.000 frank.

ART. 106. — *Toelage aan de Rijksdienst voor de Pensioenen der Zelfstandigen.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.609.375 frank.

Daar de index der kleinhandelsprijzen in de loop van de maand oktober 1959, 110,25 heeft overschreden diende de tussenkomst van de Staat, voor de maand december 1959, verhoogd met 5 %.

Derhalve bedraagt het krediet aan te vragen voor 1959

$$\frac{866.250.000 \times 5}{12 \times 100} = 3.609.375 \text{ frank.}$$

Daarenboven dient er aangestipt dat de tekst van onderhavig artikel werd gewijzigd.

De reden is dat de wet van 28 maart 1960 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, het Solidariteits- en Waarborgfonds heeft vervangen door de Rijksdienst voor Pensioenen der Zelfstandigen.

ART. 107. — *Pensioenen der mijnwerkers.*

107-2. Tegemoetkoming van het Rijk, wat de invaliditeitspensioenen betreft, in de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de besluitwet van 25 februari 1947, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 311.000.000 frank.

De oorzaak van deze aanvraag bestaat, enerzijds, in de verhoging van het bedrag der pensioenen (2,5 %) en anderzijds, in de zeer belangrijke aangroei van het aantal gepensioneerden als gevolg van de versoepeling der toekenningsvoorwaarden en van de afdanking van talrijke arbeiders ten gevolge van de crisis in de steenkolenmijnwereld. Aldus steeg het aantal invaliden pensioenen van 27.610, op het einde 1958 tot 31.729 op het einde van 1959 om op het einde van juni 1960 34.747 te bereiken.

D'autre part, étant donné le déficit structurel de l'assurance invalidité des ouvriers mineurs et assimilés qui s'est élevé à plus de 65 millions en 1959 à la suite de la chute du produit des cotisations, le fait que les ressources propres sont à peine suffisantes pour couvrir les dépenses autres que les pensions (charbon gratuit, frais médicaux, frais d'administration) et qu'il n'existe pas de réserves mais, au contraire, un mali (à fin 1959 il existait un mali cumulé de près de 58 millions), il apparaît indispensable de prévoir dès 1960 une intervention à 100 % de la part de l'Etat.

En conséquence, le crédit supplémentaire sollicité porte l'intervention de l'Etat au coût présumé des pensions d'invalidité.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 20.251.347 de francs.

Le montant total de la dépense s'est élevé à 1.115.251.347 francs suivant les bordereaux justificatifs introduits par le Fonds National de retraite des ouvriers mineurs pour l'exercice 1959. Les fonds mis à la disposition dudit organisme à cet effet n'ayant atteint qu'un montant de 1.095.000.000 de francs, il en résulte qu'un crédit supplémentaire de 20.251.347 francs est nécessaire pour apurer le solde restant dû.

107-3. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve des ouvriers mineurs et assimilés, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 4.000.000 de francs.

Compte tenu de l'évolution des dépenses en matière de contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuves des ouvriers mineurs servis en 1959 et au début de 1960, la charge pour l'exercice 1960 peut être évaluée à 34.000.000 de francs pour le F.N.R.O.M.

En conséquence, un crédit supplémentaire de 4.000.000 de francs est nécessaire.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.447.605 francs.

Le total de la dépense s'est élevé à 30.447.605 francs suivant les bordereaux justificatifs introduits par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs pour l'exercice 1959. Les fonds mis à la disposition dudit organisme à cet effet, n'ayant atteint qu'un montant de 28.000.000 de francs, il en résulte qu'un crédit supplémentaire de 2.447.605 francs est nécessaire pour apurer le solde restant dû.

ART. 110. — *Secours alloués à défaut de pensions, etc.*

110-6. Affaires Africaines.

Crédit supplémentaire sollicité : 15.000 francs.

ART. 111. — *Pensions et rentes diverses.*

111-4. Travaux publics et Reconstruction.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 463 francs.

Gelet op het structureel tekort van de invaliditeitsverzekering der mijnwerkers en er mede gelijkgesteld, dat in 1959 meer dan 65 miljoen bedroeg ingevolge de vermindering van de bijdragensom, gelet op het feit dat de eigen inkomsten amper volstaan om de andere uitgaven dan de pensioenen (gratis kolen, verplegingskosten, administratiekosten) te dekken en er geen reserves bestaan maar integendeel een tekort (op het einde van 1959 beliep de som van het tekort nagevoeg 58 miljoen) blijkt het anderzijds onontbeerlijk vanaf 1960 in een Staatsstussenkomst van 100 % te voorzien.

Bijgevolg brengt het aangevraagd bijkrediet de Staatsstussenkomst tot het bedrag van de vermoedelijke kosten van de invaliditeitspensioenen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 20.251.347 frank.

Het totaal van de uitgave bedroeg, volgens de verantwoordingsborderellen ingediend door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, 1.115.251.347 frank voor het dienstjaar 1959. Aangezien de te dien einde ter beschikking van dit organisme gestelde gelden maar een bedrag van 1.095.000.000 frank bereikten, vloeit hieruit voort dat een bijkrediet van 20 miljoen 251.347 frank nodig is om het verschuldigd saldo aan te zuiveren.

107-3. Rijksbijdrage in de vestiging der ouderdomsrenten en der weduwerenten der mijnwerkers en er mede gelijkgesteld.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 4.000.000 frank.

Rekening houdend met de evolutie der uitgaven wat betreft de Rijksbijdrage in de vestiging der ouderdomsrenten en der weduwerenten der mijnwerkers toegekend in 1959 en in het begin van 1960, mag de last voor het N.P.M. voor het dienstjaar 1960 geschat worden op 34.000.000 frank.

Bijgevolg is een bijkrediet van 4.000.000 frank noodzakelijk.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.447.605 frank.

Het totaal van de uitgave bedroeg, volgens de verantwoordingsborderellen ingediend door het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers, 30.447.605 frank voor het dienstjaar 1959. Aangezien de te dien einde ter beschikking van dit organisme gestelde gelden maar een bedrag van 28.000.000 frank bereikten, vloeit hieruit voort, dat een bijkrediet van 2.447.605 fr. nodig is om het verschuldigd saldo aan te zuiveren.

ART. 110. — *Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen, enz.*

110-6. Afrikaanse Zaken.

Aangevraagd bijkrediet : 15.000 frank.

ART. 111. — *Verschillende pensioenen en renten.*

111-4. Openbare Werken en Wederopbouw.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 463 frank.

Il s'agit d'arriérés dus à un ancien agent du département à la suite de la revision de son allocation de retraite.

111-5. Instruction publique.

Crédit supplémentaire sollicité : 1.000 francs.

Ajustement du crédit au montant des dépenses réelles.

ART. 112. — *Subsides à la Caisse des ouvriers de l'Etat.*

112-3. Intérieur.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 18.652 francs.

Les dépenses de l'exercice 1959 ont été plus élevées que prévu en raison du fait que deux pensions nouvelles sont venues s'ajouter aux pensions existantes. La somme de 18.652 francs sera donc nécessaire pour opérer cette régularisation.

ART. 113. — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale de compensation pour allocations familiales, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 3.850.000 francs.

Par suite de l'évolution progressive du nombre de familles attributaires et d'enfants bénéficiaires, il apparaît que le crédit initial de 113.530.000 francs sera insuffisant pour couvrir les dépenses de l'exercice 1960 résultant des dispositions de l'article 101, 2^e et 3^e de lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, de sorte que le crédit supplémentaire s'avère nécessaire.

ART. 114. — *Sécurité sociale des marins de la marine marchande — Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge — Contribution de l'Etat prévue à l'article 3, etc.*

Réduction proposée : 168.000 francs.

La contribution de l'Etat peut être diminuée du montant susdit.

BUDGET DES DOTATIONS.

ART. 101. — *Liste civile, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 6.000.000 de francs.

En exécution de l'article premier de la loi du 24 juillet 1951 fixant la liste civile pour la durée du règne du Roi Baudouin, la liste civile est portée de 36.000.000 de francs à 42.000.000 de francs, à partir du 1^{er} janvier de l'année du mariage du Roi.

NON-VALEURS ET REMBOURSEMENTS.

ART. 101. — *Solde éventuel à payer par la Belgique, etc.*

Réduction proposée : 2.000.000 de francs.

Het betreft achterstallen die aan een gewezen ambtenaar van het departement verschuldigd zijn ten gevolge van de herziening van zijn pensioentegemoetkoming.

111-5. Openbaar Onderwijs.

Aangevraagd bijkrediet : 1.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan het bedrag van de werkelijke uitgaven.

ART. 112. — *Toelagen aan de Werkliedenkas van de Staat.*

112-3. Binnenlandse Zaken.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 18.652 frank.

De uitgaven van het dienstjaar 1959 beliepen meer dan voorzien door het feit dat zich twee nieuwe pensioenen zijn komen voegen bij de reeds bestaanden. Dienvolgens is een som van 18.652 frank noodzakelijk om deze kwestie te regelen.

ART. 113. — *Sommen welke ter beschikking van de Nationale Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen dienen gesteld, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 3.850.000 frank.

Ingevolge de progressieve evolutie van het aantal rechthebbende gezinnen en rechthebbende kinderen, blijkt het dat het oorspronkelijk krediet van 113.530.000 frank voortvloeiend uit de bepalingen van artikel 101, 2^e en 3^e, der geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, ontoereikend zal zijn om de uitgaven van het dienstjaar 1960 te dekken zodat het bijkrediet nodig blijkt te zijn.

ART. 114. — *Maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij. — Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag. — Rijksbijdrage voorzien bij artikel 3, enz.*

Voorgestelde vermindering : 168.000 frank.

De Rijksbijdrage mag met voornoemd bedrag verminderd worden.

BEGROTING DER DOTATIEN.

ART. 101. — *Civiele lijst, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 6.000.000 frank.

In uitvoering van artikel 1 van de wet van 24 juli 1951, houdende vaststelling van de civiele lijst voor de duur van de regering van Koning Boudewijn, wordt de civiele lijst van 36.000.000 frank op 42.000.000 fr. gebracht met ingang van 1 januari van het jaar waarin de Koning in het huwelijk treedt.

KWADE POSTEN EN TERUGBETALINGEN.

ART. 101. — *Door België eventueel te betalen saldo, enz.*

Voorgestelde vermindering : 2.000.000 frank.

Sur la base des éléments actuels, il est probable que la Belgique devra rembourser une somme de 8 millions de francs environ.

ART. 103. — *Remboursements en matière contentieuse.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 6.400 francs.

Ce crédit doit permettre la liquidation d'états de dépenses introduits tardivement.

ART. 104. — *Allocations à l'ancienne Caisse des Pensions des Veuves et Orphelins, etc.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 500.000 francs.

Sur la base des dépenses de l'année 1959, il est à présumer que celles de l'année 1960 atteindront 9.200.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 420.000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour permettre la liquidation totale de l'allocation due par l'Etat pour l'année 1959.

ART 108. — *Perte résultant de la réalisation des titres, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 1.050.000 francs.

Le crédit primitif de 3.250.000 francs a été calculé sur un capital nominal de 50.000.000 de francs présumé comme allant être déposé en 1960 au cours de 93,50 %.

Sur base des dépôts effectués jusqu'à la mi-mai 1960 (31.000.000 de fr.), il est à supposer qu'ils atteindront 65.000.000 de francs en 1960. Compte tenu du cours de la dette 4 % unifié, soit 93,40 %, la perte de la réalisation doit être évaluée à 65.000.000 de francs $\times$ 6,60 % = 4.290.000 francs arrondi à 4.300.000 francs, c'est-à-dire 1.050.000 francs de plus que le crédit alloué de 3.250.000 francs.

ART. 112. — *Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des frais, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.095.000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour couvrir les dépenses supplémentaires exposées par la Régie, en 1959, en fonction de l'importance des prestations fournies et résultant notamment de l'accroissement du nombre d'auditeurs et de spectateurs de la radio et de la télévision et de l'augmentation de l'index pour les rémunérations de personnel.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE.

TITRE I.

Services du Premier Ministre proprement dits.

ART. 1b. — *Traitement et frais de représentation du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet.*

Réduction proposée : 100.000 francs.

Op basis van de huidige gegevens mag worden verwacht dat België nagenoeg 8 miljoen frank zal dienen terug te betalen.

ART. 103. — *Terugbetalingen inzake geschillen.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 6.400 frank.

Dit krediet zal de vereffening toelaten van uitgavestaten welke lauttijdig werden ingediend.

ART. 104. — *Toekenning aan de vroegere Kas voor Weduwen en Wezenpensioenen, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 500.000 frank.

Op basis van de uitgaven voor het jaar 1959, zullen deze voor het lopend jaar vermoedelijk 9.200.000 fr. bereiken.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 420.000 frank.

Dit krediet is nodig om de totale vereffening mogelijk te maken van het door de Staat verschuldigde aandeel voor het jaar 1959.

ART. 108. — *Verlies voortvloeiend uit de verkoop van de effecten, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 1.050.000 frank.

Het oorspronkelijk krediet van 3.250.000 frank werd berekend op een nominaal kapitaal van 50.000.000 frank dat verondersteld werd in 1960 te zullen worden neergelegd tegen de koers van 93,50 %.

Op grond van de tot half mei 1960 gedane neerleggingen (31.000.000 frank) mag verondersteld worden dat zij, in 1960, 65.000.000 frank zullen bereiken.

Rekening houdend met de koers van de geünificeerde 4 % schuld, zegge 93,40 %, dient het verlies van de tegeldemaking geraamd op 65.000.000 frank $\times$ 6,60 % = 4.290.000 frank afgerond op 4.300.000 fr. dit is 1.050.000 frank meer dan het toegekend krediet van 3.250.000 frank.

ART. 112. — *Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van de kosten, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.095.000 frank.

Dit krediet is nodig voor de bestrijding van de bijkomende uitgaven die in 1959 voortvloeien uit de aangroei van het aantal luisteraars en kijkers van de Radio en Televisie en de verhoging van het indexcijfer van de personeelsbezoldigingen.

DIENTEN VAN DE EERSTE-MINISTER.

TITEL I.

Eigenlijke diensten van de Eerste-Minister.

ART. 1b. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad.*

Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

Montant disponible ensuite des modifications dans le sein du gouvernement.

ART. 2a. — *Traitements et indemnités du personnel des deux cabinets du Premier Ministre.*

Réduction proposée : 750.000 francs.

Montant disponible ensuite des modifications dans la composition des cabinets.

ART. 2b. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet.*

Réduction proposée : 300.000 francs.

Montant disponible ensuite de modifications au sein du gouvernement.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 171.216 francs.

Arriérés de traitements et insuffisance du crédit de l'exercice 1959 par suite de l'octroi d'une indemnité aux assurés libres.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 13.450 francs.

Crédit nécessaire pour le paiement de jetons de présence dus à des magistrats en 1959 et qui n'ont pu être liquidés, une dérogation à l'article 232 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire n'ayant pas été admise avant la clôture de l'exercice.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 200.000 francs.

Insuffisance du crédit pour assurer la liquidation des indemnités pour fonctions supérieures.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide :

Réduction proposée : 100.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

ART. 13. — *Achat et utilisation de véhicules automobiles, propriété de l'Etat.*

13-1. Mis à la disposition du Premier Ministre et des deux cabinets.

Réduction proposée : 250.000 francs.

Beschikbaar bedrag ingevolge de wijzigingen in de schoot van de regering.

ART. 2a. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de twee kabinetten van de Eerste-Minister.*

Voorgestelde vermindering : 750.000 frank.

Beschikbaar bedrag ingevolge de wijzigingen in de samenstelling der kabinetten.

ART. 2 b. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad.*

Voorgestelde vermindering : 300.000 frank.

Beschikbaar bedrag ingevolge wijzigingen in de schoot van de regering.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 171.216 frank.

Achterstallige wedden en ontoereikendheid van het krediet voor het dienstjaar 1959 ingevolge het toekennen van een vergoeding aan de vrij verzekerden.

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 13.450 frank.

Krediet noodzakelijk voor de betaling van presentiegelden die in 1959 aan magistraten verschuldigd waren maar niet konden vereffend worden daar een afwijking van artikel 232 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting niet vóór het afsluiten van het dienstjaar toegestaan werd.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 200.000 frank.

Ontoereikendheid van het krediet voor vereffening van de vergoedingen wegens hogere functies.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen :

Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat.*

13-1. Ter beschikking gesteld van de Eerste-Minister en van de twee kabinetten.

Voorgestelde vermindering : 250.000 frank.

Suppression du crédit destiné à l'achat d'une nouvelle voiture.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 448 francs.

Etat introduit tardivement.

ART. 16. — *Contentieux, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 20.000 francs.

Frais résultant d'un accident sur le chemin du travail.

ART. 18. — a) *Frais de fonctionnement de l'Hôtel et du Cabinet du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet.*

Réduction proposée : 2.000.000 de francs.

Cette réduction comprend une somme de 500.000 fr. nécessaire au fonctionnement du Cabinet du Ministre de la Fonction publique et transférée au Budget des Affaires culturelles. D'autre part, le crédit est adapté aux nécessités réelles. Le solde restera affecté aux dépenses relatives à la réforme administrative.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

19-1. Frais de fonctionnement de la Commission de revision, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.250 francs.

Voir justification à l'article 6.

19-3. Frais résultant de l'organisation de la Conférence de la Table Ronde.

Crédit supplémentaire sollicité : 2.600.000 francs.

Insuffisance du crédit vu la nécessité d'augmenter le nombre de délégués initialement prévu.

19-1 (*nouveau*). Frais résultant de l'organisation de la Conférence économique, financière et sociale belgo-congolaise.

Crédit sollicité : 5.300.000 francs.

La décision de réunir une conférence économique de la Table Ronde a été prise après l'élaboration des propositions budgétaires.

TITRE II.

**Cabinet du Ministre de la Coordination
des Réformes institutionnelles (nouveau).**

ART. 1. — *Traitement et frais de représentation du Ministre :*

Crédit sollicité : 142.000 francs.

125.000 fr. $\times$ 1

----- = 141.666 fr. = 142.000 fr.

Schrapping van het krediet voor de aankoop van een nieuwe wagen.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 448 frank.

Laattijdig ingediende staat.

ART. 16. — *Geschillen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 20.000 frank.

Kosten voortvloeiend uit een ongeval op de weg naar het werk.

ART. 18. — a) *Werkingskosten betreffende het hotel en het Kabinet van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad.*

Voorgestelde vermindering : 2.000.000 frank.

Deze vermindering omvat een bedrag van 500.000 frank noodzakelijk voor de werking van het Kabinet van de Minister van het Openbaar Ambt en overdragen op de begroting van Culturele Zaken. Verder werd het krediet aangepast aan de werkelijke behoeften. Het saldo zal dienen tot bestrijding van de uitgaven in verband met de administratieve hervorming.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven.*

19-1. Werkingskosten van de Herzieningscommissie, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.250 frank.

Zie verantwoording bij artikel 6.

19-3. Inrichtingskosten van de Rondetafelconferentie.

Aangevraagd bijkrediet : 2.600.000 frank.

Ontoereikendheid van het krediet wegens de noodzakelijkheid het aanvankelijk voorzien aantal afgevaardigden te verhogen.

19-1. (*nieuw*). Inrichtingskosten van de Belgo-Congolaise economische, financiële en sociale Conferentie.

Aangevraagd krediet : 5.300.000 frank.

De beslissing een economische rondetafelconferentie samen te roepen werd genomen na het opmaken van de begrotingsvoorstellen.

TITEL II.

**Kabinet van de Minister voor Coördinatie
van de Institutionele Hervormingen (nieuw).**

ART. 1. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*

Aangevraagd krediet : 142.000 frank.

125.000 fr. $\times$ 1

----- = 141.666 fr. = 142.000 fr.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit sollicité : 828.000 francs.

Grade	Effectif	Indemnité tenant lieu de traitement	Indemnité de cabinet
Chef de Cabinet . . .	1	316.000	—
Chef de Cabinet adjoint . . .	1	—	43.200
Conseiller . . .	1	284.000	—
Chargé de mission . . .	1	—	55.200
Secrétaire particulier . . .	1	—	21.600
Attaché . . .	1	172.000	—
Rédacteur . . .	4	—	51.840
Commis . . .	1	75.000	12.960
Sténodactylographe-secrétaire et Sténodactylographe . . .	7	255.000	90.720
Téléphoniste . . .	2	—	25.920
Huissier . . .	2	123.200	25.920
Conducteur d'auto . . .	2	52.400	25.920
Femme d'ouvrage . . .	1	56.400	12.960
Facteur de la Régie des T. T. . . .	1	—	6.480
	26	1.334.000	372.720
Total . . .			1.706.720

Allocations de foyer	25.000
Allocations de résidence	15.000
Allocations familiales	30.000
Pécule de vacances	20.000
Cotisation de l'Etat-employeur par application du Statut des agents temporaires	130.000

Remboursement des traitements du personnel détaché de la R.T.T. . .	220.000
Indemnité forfaitaire des conducteurs d'automobiles	36.000
Recrutement éventuel	50.000
Majoration de 17,5 % des traitements, par application des dispositions de la loi du 12 avril 1960	250.000

Total 2.482.720

1/3 = 827.573 = 828.000 francs.

ART. 18. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit sollicité : 1.520.000 francs.

Nature des dépenses	Hôtel	Cabinet	Total
Eau	1.000	5.000	6.000
Gaz-électricité	2.000	10.000	12.000
Affranchissement correspondance	—	2.500	2.500
Télégrammes-téléphone	5.000	70.000	75.000
Transport	1.000	11.000	12.000
Location - impositions	41.000	1.000	42.000
	50.000	99.500	149.500

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel.*

Aangevraagd krediet : 828.000 frank.

Grand	Effectief	Als wedde geldende vergoeding	Kabinets-vergoeding
Kabinetschef	1	316.000	—
Adjunct kabinetschef	1	—	43.200
Adviseur	1	284.000	—
Zendingsgelastigde	1	—	55.200
Particulier secretaris	1	—	21.600
Attaché	1	172.000	—
Opsteller	4	—	51.840
Klerk	1	75.000	12.960
Stenodactylograaf-secretaris en Sténodactylograaf	7	255.000	90.720
Telefoniste	2	—	25.920
Kamerbewaarder	2	123.200	25.920
Autobestuurder	2	52.400	25.920
Kuisvrouw	1	56.400	12.960
Bode der Régie van T. T.	1	—	6.480
	26	1.334.000	372.720
Totaal			1.706.720

Haardvergoedingen	25.000
Standplaatsvergoedingen	15.000
Kindertoeslagen	30.000
Verlofgeld	20.000

Bijdragen van de Staat-werkgever bij toepassing van het Statuut der tijdelijke personeelsleden	130.000
--	---------

Terugbetaling van de wedden van het door de R.T.T. gedetacheerd personeel	220.000
---	---------

Forfaitaire vergoeding der autobestuurders	36.000
--	--------

Eventuele aanwerving	50.000
--------------------------------	--------

Verhoging van de wedde met 17,5 % bij toepassing van de schikkingen van de wet dd. 12 april 1960	250.000
--	---------

Totaal 2.482.720

1/3 = 827.573 = 828.000 frank.

ART. 18. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Aangevraagd krediet : 1.520.000 frank.

Aard der uitgaven	Ambtswoning	Kabinet	Totaal
Water	1.000	5.000	6.000
Gas-electriciteit	2.000	10.000	12.000
Frankering	—	2.500	2.500
Telegrammen-telefoon	5.000	70.000	75.000
Vervoer	1.000	11.000	12.000
Huur - Belastingen	41.000	1.000	42.000
	50.000	99.500	149.500

Nature des dépenses	Hôtel	Cabinet	Total
Locaux - mobilier - matériel : entretien - renouvellement .	60.000	400.000	460.000
Salaires de éeureuses .	—	30.000	30.000
Fournitures de bureau .	—	50.000	50.000
Impressions	5.000	5.000	10.000
Journaux-publications : abonnements	500	30.000	30.500
Achat d'ouvrages . .	—	25.000	25.000
	65.500	540.000	605.500

Fournitures effectuées par P.O.C.F. :

Combustibles	—	60.000	60.000
Fournitures de bureau .	—	73.000	73.000
Machines de bureau . .	—	150.000	150.000
Mobilier (déjà prévu) .	—	—	—
Habillement	2.000	8.000	10.000
Produits d'entretien . .	—	2.000	2.000
	2.000	293.000	295.000

Utilisation de voitures automoteurs, propriété de l'Etat :

Achat de 2 voitures	400.000
Frais de consommation	30.000
Entretien, réparations	5.000
Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques	—
Garage	2.000
	437.000

Dépenses afférentes aux déplacements	30.000
Contentieux	1.000
Service social	2.000
	33.000

Totaux . . fr.	149.500
	605.500
	295.000
	437.000
	33.000
	1.520.000

TITRE III.

Cabinet du Ministre de la
Coordination Economique (nouveau).ART. 1. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

Crédit sollicité : 142.000 francs.

$$125.000 \text{ fr.} \times 4 = 141.666 \text{ fr.} = 142.000 \text{ fr.}$$

Aard der uitgaven	Ambtswoning	Kabinet	Totaal
Lokalen - meubilair - materieel : onderhoud - vernieuwing .	60.000	400.000	460.000
Lonen van de kuisvrouwen	—	30.000	30.000
Bureaubenodigdheden . .	—	50.000	50.000
Drukwerken	5.000	5.000	10.000
Dagbladen - publicaties : abonnements .	500	30.000	30.500
Aankoop van werken . .	—	25.000	25.000
	65.500	540.000	605.500

Leveringen door het C.B.B. :

Brandstoffen	—	60.000	60.000
Bureaubenodigdheden .	—	73.000	73.000
Bureaumachines . . .	—	150.000	150.000
Meubilair (reeds voorzien)	—	—	—
Kleding	2.000	8.000	10.000
Onderhoudsprodukten .	—	2.000	2.000
	2.000	293.000	295.000

Gebruik van autovoertuigen, eigendom van de Staat :

Aankoop van 2 auto's	400.000
Verbruiksonkosten	30.000
Onderhoud, herstellingen . . .	5.000
Aankoop van materieel, werktuigen en banden	—
Garage	2.000
	437.000

Uitgaven betreffende de verplaatsingen	30.000
Betwiste zaken	1.000
Sociale dienst	2.000
	33.000

Totalen . . fr.	149.500
	605.500
	295.000
	437.000
	33.000
	1.520.000

TITEL III.

Kabinet van de Minister
voor Economische Coördinatie (nieuw).ART. 1. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*

Aangevraagd krediet : 142.000 frank.

$$425.000 \text{ fr.} \times 4 = 141.666 \text{ fr.} = 142.000 \text{ fr.}$$

Art. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit sollicité : 826.000 francs.

Grade	Effectif	Indemnité tenant lieu de traitement	Indemnité de cabinet
A. Membres.			
Chef de Cabinet . . .	1	316.000	—
Chef de Cabinet adjoint . . .	1	266.000	—
Secrétaire de Cabinet . . .	1	—	28.800
Conseiller . . .	1	242.000	—
Attaché . . .	1	198.000	—
(A)	5	1.022.000	28.800
B. Personnel d'exécution.			
Rédacteur . . .	7	80.000	90.720
Commis . . .	1	70.000	12.960
Sténodactylographe- secrétaire . . .	1	90.000	12.960
Sténodactylographe . . .	1	—	51.840
Téléphoniste . . .	2	—	25.920
Huissier . . .	2	64.000	25.920
Chauffeur-mécanicien . . .	1	70.000	12.960
Chauffeur . . .	1	—	12.960
Facteur de la Régie des T. T. . .	1	—	6.480
(B)	20	374.000	252.720
Total (A) et (B) . . .	25	1.396.000	281.520
Total . . .		1.677.520	
Allocations de foyer . . .		20.000	
Allocations de résidence . . .		10.000	
Allocations familiales . . .		30.000	
Pécule de vacances . . .		20.000	
Cotisation de l'Etat-employeur par application du Statut des agents temporaires . . .		100.000	
Remboursement des traitements du personnel détaché de la R.T.T. . .		337.040	
Indemnité forfaitaire des conducteurs d'automobiles . . .		36.000	
Majoration de 17,5 % des traitements, par application des dispositions de la loi du 12 avril 1960 . . .		245.000	
Total . . .		2.475.560	

2.475.560

$$1/3 = \frac{2.475.560}{3} = 825.186 = 826.000 \text{ fr.}$$

Art. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel.*

Aangevraagd krediet : 826.000 frank.

Grade	Effectif	Als wedde geldende vergoeding	Kabinets- vergoeding
A. Leden.			
Kabinetschef . . .	1	316.000	—
Adjunct-Kabinetschef . . .	1	266.000	—
Kabinetssecretaris . . .	1	—	28.800
Adviseur . . .	1	242.000	—
Attaché . . .	1	198.000	—
(A)	5	1.022.000	28.800
B. Uitvoeringspersoneel.			
Opsteller . . .	7	80.000	90.720
Klerk . . .	1	70.000	12.960
Stenodactylograaf- secretaris . . .	1	90.000	12.960
Stenodactylograaf . . .	4	—	51.840
Telefoniste . . .	2	—	25.920
Kamerbewaarder . . .	2	64.000	25.920
Autobestuurder-mecani- cien . . .	1	70.000	12.960
Autobestuurder . . .	1	—	12.960
Bode van de R.T.T. . .	1	—	6.480
(B)	20	374.000	252.720
Totaal (A) en (B) . . .	25	1.396.000	281.520
Totaal . . .		1.677.520	
Haardvergoedingen . . .		20.000	
Standplaatsvergoedingen . . .		10.000	
Kindertoeslagen . . .		30.000	
Verlofgeld . . .		20.000	
Bijdrage van de Staat-werkgever bij toepassing van het Statuut der tijde- lijke personeelsleden . . .		100.000	
Terugbetaling van de wedden van het door de R.T.T. gedetacheerd perso- neel . . .		337.040	
Forfaitaire vergoeding der autobes- tuurders . . .		36.000	
Verhoging van de wedden met 17,5 % bij toepassing van de schikkingen van de wet dd. 12 april 1960 . . .		245.000	
Totaal . . .		2.475.560	

2.475.560

$$1/3 = \frac{2.475.560}{3} = 825.186 = 826.000 \text{ fr.}$$

ART. 18. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit sollicité : 1.045.000 francs.

Nature des dépenses	Hôtel	Cabinet	Total
Eau	1.000	—	1.000
Gaz-électricité	4.000	16.000	20.000
Chauffage	12.000	—	12.000
Affranchissement correspondance	—	2.500	2.500
Télégrammes-téléphone	2.000	70.000	72.000
Transport	—	11.000	11.000
Location-impositions . .	—	100.000	100.000
	19.000	199.500	218.500
Locaux, mobilier, matériel : entretien, renouvellement	—	140.000	140.000
Salaires des écoreuses . .	8.000	—	8.000
Fournitures de bureau . .	—	50.000	50.000
Impressions	2.000	5.000	7.000
Journaux, publications : abonnements	—	30.000	30.000
Achat d'ouvrages	—	25.000	25.000
	10.000	250.000	260.000

Fournitures effectuées par l'O.C.F. :

Fournitures de bureau	70.000
Machines de bureau	100.000
Mobilier	200.000
Habillement	15.000
	385.000

Utilisation de voitures automobiles, propriété de l'Etat :

Frais de consommation	15.000
Entretien, réparations	5.000
Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques	5.000
Garage	2.000
	27.000

Indemnités kilométriques	120.000
Dépenses afférentes aux déplacements	30.000
Contentieux	1.000
Service social	2.000
	153.000

Totaux	218.500
	260.000
	385.000
	27.000
	153.000

fr. 1.043.500 = 1.045.000

ART. 18. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Aangevraagd krediet : 1.045.000 frank.

Aard der uitgaven	Ambtswoning	Kabinet	Totaal
Water	1.000	—	1.000
Gas-electriciteit	4.000	16.000	20.000
Verwarming	12.000	—	12.000
Frankering	—	2.500	2.500
Telegrammen-telefoon . .	2.000	70.000	72.000
Vervoer	—	11.000	11.000
Huur-belastingen	—	100.000	100.000
	19.000	199.500	218.500
Lokalen, meubilair, materieel : onderhoud, vernieuwing	—	140.000	140.000
Lonen van de kuisvrouwen	8.000	—	8.000
Bureaubenodigdheden	—	50.000	50.000
Drukwerken	2.000	5.000	7.000
Dagbladen, publicaties : abonnementen	—	30.000	30.000
Aankoop van werken	—	25.000	25.000
	10.000	250.000	260.000

Leveringen door het C.B.B. :

Bureaubenodigdheden	70.000
Bureaumachines	100.000
Meubilair	200.000
Kleding	15.000
	385.000

Gebruik van autovoertuigen, eigendom van de Staat :

Verbruiksonkosten	15.000
Onderhoud, herstellingen . . .	5.000
Aankoop van materieel, werktuigen en banden	5.000
Garage	2.000
	27.000

Kilometervergoedingen	120.000
Uitgaven betreffende de verplaatsingen	30.000
Betwiste zaken	1.000
Sociale dienst	2.000
	153.000

Totalen	218.500
	260.000
	385.000
	27.000
	153.000

fr. 1.043.500 = 1.045.000

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.**SECTION I.****Ministère de la Justice proprement dit.**

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.929.000 francs.

1° Application de l'arrêté royal du 17 octobre 1959 accordant une allocation aux membres du personnel des ministères affiliés librement à une mutualité reconnue : 490.000 francs;

2° Revision et avances sur revision des traitements (groupes A, B, C, D) : 1.439.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 113.454 francs.

1° Rectification de situations pécuniaires : 113.298 francs;

2° Octroi d'un traitement d'attente à un ancien directeur pour permettre la supputation de la période de disponibilité pour mission spéciale dans le calcul de la pension (156 francs à relever de la prescription quinquennale).

3-2. Administration des établissements pénitentiaires.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 5.962.000 francs.

Voir justification article 3-1, A. :

1° 1.360.000 francs; 2° 4.602.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 125.783 francs.

Crédit nécessaire au paiement d'arriérés résultant de la rectification de la situation pécuniaire de divers agents.

3-3. Office de la Protection de l'Enfance.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 64.086 francs.

Rectification de situations pécuniaires.

3-4. *Moniteur belge*.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 748.000 francs.

— 175.000 francs : voir justification article 3-1, A 1°;

— 373.000 francs : voir justification à l'article 3-1, A 2°;

— 200.000 francs : la diminution de 130.600 francs prévue pour les vacances de places s'avère trop élevée, certains emplois vacants ont pu être pourvus d'un titulaire.

MINISTERIE VAN JUSTITIE.**SECTIE I.****Eigenlijk Ministerie van Justitie.**

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.929.000 frank.

1° Toepassing van het koninklijk besluit van 17 oktober 1959, waarbij een toelage wordt toegekend aan de personeelsleden van de ministeries die vrij bij een erkend ziekenfonds zijn aangesloten : 490.000 frank;

2° Weddeherziening en voorschotten op weddeherziening (groepen A, B, C, D) : 1.439.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 113.454 frank.

1° Rechtzetting van geldelijke toestanden : 113.298 frank;

2° Toekenning van een wachtgeld aan een gewezen directeur om de periode van disponibiteit wegens speciale opdracht in de berekening van het pensioen mogelijk te maken (156 frank te ontheffen van de vijfjaarlijkse verjaring).

3-2. Bestuur der strafinrichtingen.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 5.962.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1 A.

1° 1.360.000 frank; 2° 4.602.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaar 1959 en vorige : 125.783 frank.

Krediet noodzakelijk voor de betaling van achterstallen voortvloeiend uit de herziening van de geldelijke toestand van verscheidene personeelsleden.

3-3. Dienst voor Kinderbescherming.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 64.086 frank.

Rechtzetting van geldelijke toestanden.

3-4. *Belgisch Staatsblad*.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 748.000 frank.

— 175.000 frank, zie verantwoording artikel 3-1, A 1°;

— 373.000 frank, zie verantwoording artikel 3-1, A 2°;

— 200.000 frank : de vermindering van 130.600 fr. voorzien wegens vacatures van plaatsen is te hoog, aangezien zekere openstaande plaatsen van een titulaire werden voorzien.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.666 francs.

Voir justification article 3-1, B 1°.

3-6. Sûreté de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité : 140.000 francs.

Voir justification article 3-1 A.

3-7. Sécurité Nucléaire.

Crédit supplémentaire sollicité : 47.000 francs.

Voir justification article 3-1 A.

1° 13.000 francs.

2° 34.000 francs.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

6-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 80.000 francs.

Frais résultant de l'organisation d'examens de maturité pour les candidats aux emplois de rédacteur et d'employé de greffe des cours et tribunaux et d'examens donnant lieu à délivrance du certificat de candidat-greffier (application de l'arrêté royal du 12 janvier 1960 relatif au statut des greffiers de l'ordre judiciaire et du personnel des greffes des cours et tribunaux).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 16.366 francs.

Crédit nécessaire à la liquidation des jetons de présence dus aux magistrats.

6-3. Office de la Protection de l'Enfance.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 50.000 francs.

Voir justification article 6-1 B.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 100.000 francs.

— 80.000 francs : voir justification article 6-1 A.

— 320.000 francs : la constante augmentation des places vacantes dans le cadre nécessite, pour assurer la bonne marche des services, un grand nombre de délégations à des fonctions supérieures.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.583 francs.

Voir justification article 3-1 B 1°.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.666 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1, B 1°.

3-6. Veiligheid van de Staat.

Aangevraagd bijkrediet : 140.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1 A.

3-7. Veiligheid inzake Kernenergie.

Aangevraagd bijkrediet : 47.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1 A.

1° 13.000 frank.

2° 34.000 frank.

ART. 6. — *Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.*

6-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 80.000 frank.

Kosten van inrichting van maturiteitsexamens voor de kandidaten voor de betrekking van opsteller en bediende in de griffies van hoven en rechtbanken en de examens die aanleiding geven tot de afgifte van het getuigschrift van kandidaat-griffier (toepassing van het koninklijk besluit van 12 januari 1960 betreffende het statuut van de griffiers der rechterlijke orde en van het personeel van de griffies van hoven en rechtbanken).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 16.366 frank.

Krediet nodig ter vereffening van de presentiegelden verschuldigd aan de magistraten.

6-3. Dienst voor Kinderbescherming.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 50.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 6-1 B.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 100.000 frank.

— 80.000 frank : zie verantwoording bij artikel 6-1 A.

— 320.000 frank : de standvastige verhoging van het aantal vacante plaatsen in het kader maakt een groot aantal afvaardigingen tot hogere functies noodzakelijk om de goede gang van de diensten te verzekeren.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.583 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1 B 1°.

7-2. Administration des établissements pénitentiaires.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 224 francs.

7-4. Moniteur Belge.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 400.000 francs.

En vue de rétribuer les prestations supplémentaires du personnel assurant la publication du compte rendu analytique.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 51.733 francs.

Régularisation du paiement des heures supplémentaires du mois de décembre 1959 (18.500) et rectification de situations pécuniaires (3.233).

7-5. Ecole de criminologie et de police scientifique.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 20.070 francs.

Voir justification article 6-1 B.

ART. 8-1. — *Allocations et dépenses de service social.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 14.000 francs.

Voir justification article 3-1 A, 2°.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 13.503 francs.

Voir justification article 3-1 B, 1°.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.*

9-2. Administration des établissements pénitentiaires.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 200.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 71.602 francs.

La modernisation de l'équipement des établissements pénitentiaires entraîne une augmentation progressive de la consommation de gaz et d'électricité.

9-3. Office de la protection de l'Enfance.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 560 francs.

Factures introduites tardivement.

9-4. Moniteur Belge.

Crédit supplémentaire sollicité : 65.000 francs.

Par suite de l'augmentation des tarifs postaux.

9-6. Sécurité de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité : 90.000 francs.

Augmentation du nombre de communications Telex.

7-2. Bestuur der strafinrichtingen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 224 frank.

7-4. Belgisch Staatsblad.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 400.000 frank.

Ten einde de overuren van het personeel, dat de publicatie van het analytisch verslag verzekert, te betalen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 51.733 frank.

Regularisatie van de betaling van de overuren van de maand december 1959 (18.500) en rechtzetting van geldelijke toestanden (3.233).

7-5. School voor criminologie en criminalistiek.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 20.070 frank.

Zie verantwoording artikel 6-1 B.

ART. 8-1. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 14.000 frank.

Zie verantwoording artikel 3-1 A, 2°.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 13.503 frank.

Zie verantwoording artikel 3-1 B, 1°.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en electriciteit, enz.*

9-2. Bestuur der Strafinrichtingen.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 200.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 71.602 frank.

De modernisering van de uitrusting van de strafinrichtingen brengt een geleidelijke vermeerdering mede van het verbruik van gas en electriciteit.

9-3. Dienst voor Kinderbescherming.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 560 frank.

Laattijdig ingediende facturen.

9-4. Belgisch Staatsblad.

Aangevraagd bijkrediet : 65.000 frank.

Wegens de verhoging van de posttarieven.

9-6. Veiligheid van de Staat.

Aangevraagd bijkrediet : 90.000 frank.

Vermeerdering van het aantal telexgesprekken.

9-7. Sécurité nucléaire.

Crédit supplémentaire sollicité : 11.000 francs.

Augmentation du nombre de communications téléphoniques de ce service.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, etc.*

10-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 397 francs.

Facture introduite tardivement.

ART. 11. — *Publications effectuées par le département.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 62.452 francs.

1^{re} Paiement du solde de la facture relative à la publication du Recueil des circulaires pour l'année 1958 : 47.000 francs;2^{de} Facture introduite tardivement : 15.452 francs.ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 31 francs.

Facture rectificative introduite tardivement par l'O.C.F.

12-2. Fournitures de bureau, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 120.000 francs.

Hausse du prix du papier.

12-3. Machines de bureau, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.825 francs.

Factures introduites tardivement par l'O.C.F.

12-5. Habillement.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 27.542 francs.

Voir sub. article 12-3.

12-6. Produits d'entretien.

Réduction proposée : 150.000 francs.

ART. 13. — *Achat et utilisation des véhicules automobiles, etc.*

13-3. Sécurité nucléaire.

Crédit supplémentaire sollicité : 16.000 francs.

Plus grand nombre de déplacements pour enquêtes.

9-7. Veiligheid inzake kernenergie.

Aangevraagd bijkrediet : 11.000 frank.

Vermeerdering van het aantal telefoongesprekken van deze dienst.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven voor lokalen, enz.*

10-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 397 frank.

Laattijdig ingediende factuur.

ART. 11. — *Door het departement uitgevoerde publicaties.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 62.452 frank.

1^{re} Betaling van het saldo van de factuur betreffende de publicatie van de verzameling van de omzendbrieven van het jaar 1958 : 47.000 frank;2^{de} Laattijdig ingediende factuur : 15.452 frank.ART. 12. — *Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 31 frank.

Laattijdig ingediende verbeterde factuur van het C.B.B.

12-2. Bureaubenodigheden, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 120.000 frank.

Stijging van de prijs van het papier.

12-3. Bureau machines, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 8.825 frank.

Door het C.B.B. laattijdig ingediende facturen.

12-5. Kleding.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 27.542 frank.

Zie onder artikel 12-3.

12-6. Onderhoudsprodukten.

Voorgestelde vermindering : 150.000 frank.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.*

13-3. Veiligheid inzake kernenergie.

Aangevraagd bijkrediet : 16.000 frank.

Groter aantal verplaatsingen voor onderzoeken.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 664 francs.

Ets de frais introduits tardivement par la S.N.C.B.

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Réduction proposée (*Moniteur belge*) : 1.000 francs.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration.*

17-1. Frais de fonctionnement du service de photocopie, etc.

Réduction proposée : 421.000 francs.

17-5. Travaux de composition et d'impression, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 400.000 francs.

L'imprimerie du *Moniteur belge* doit faire appel, dans une plus large mesure, à l'industrie privée pour pouvoir faire face à l'abondance actuelle d'actes de sociétés commerciales à publier aux annexes du *Moniteur belge*.

17-6. Frais de fonctionnement du Commissariat royal à la réforme judiciaire.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.000 francs.

En prévision du paiement de jetons de présence à deux magistrats.

17-8. Frais de fonctionnement de la « Commission Belgo-Néerland-Luxembourgeoise », etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 90.000 francs.

Paiement d'une allocation forfaitaire au secrétaire et aux deux secrétaires-adjoints de ladite Commission (arrêté royal du 26 avril 1960).

17-9. (*nouveau*). Frais de fonctionnement de la commission chargée de procéder à une information sur les atteintes à la personne commises dans la République du Congo.

Crédit sollicité : 130.000 francs.

Crédit nécessaire pour le bon fonctionnement de ladite commission.

ART. 18. — *Achat en premier équipement de mobilier, etc.*

18-1. Services permanents.

Réduction proposée : 50.000 francs (*Moniteur Belge*).

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 664 frank.

Onkostenstaten laattijdig ingediend door de N.M.B.S.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Voorgestelde vermindering (*Belgisch Staatsblad*) : 1.000 frank.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven.*

17-1. Kosten voor werking van de dienst voor fotocopie, enz.

Voorgestelde vermindering : 421.000 frank.

17-5. Zetwerk en drukwerk, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 400.000 frank.

De drukkerij van het *Belgisch Staatsblad* moet in hogere mate beroep doen op de privaattijverheid om het hoofd te kunnen bieden aan de huidige overvloed van akten van handelsvennootschappen in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* te publiceren.

17-6. Werkingskosten van het Koninklijk Commissariaat voor de rechterlijke hervorming.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.000 frank.

In het vooruitzicht van de betaling van presentiegelden aan twee magistraten.

17-8. Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie », enz.

Aangevraagd bijkrediet : 90.000 frank.

Betaling van een forfaitaire toelage aan de secretaris en de twee adjunct-secretarissen van deze commissie (koninklijk besluit van 26 april 1960).

17-9. (*nieuw*). Werkingskosten van de Commissie belast met het instellen van een onderzoek over de aanslagen op personen bedreven in de Republiek Congo.

Aangevraagd krediet : 130.000 frank.

Krediet nodig voor de goede werking van gezegde Commissie.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz.*

18-1. Vaste diensten.

Voorgestelde vermindering : 50.000 frank (*Belgisch Staatsblad*).

ART. 22. — Subventions pour l'enseignement, etc.

22-10. Subvention pour l'organisation de sessions de cours en vue de la formation ou du perfectionnement du personnel éducatif en fonction dans les établissements recevant des mineurs, placés en application des dispositions de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'Enfance.

Modification du libellé de l'article en vue de permettre l'encouragement de l'organisation de cours de perfectionnement pour le personnel éducatif des institutions tant privées que publiques.

ART. 28. — Dépenses courantes.

28-1. Nourriture et entretien des détenus, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.519 francs.

Factures introduites tardivement.

28-3. Entretien et éducation des enfants, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 46.200.000 francs.

Augmentation constante du nombre de mineurs placés : 19.000.000 de francs.

(6.978 au 14 avril 1959; 7.543 au 31 décembre 1959 et 7.794 au 20 avril 1960).

Augmentation des taux journaliers d'entretien : 10.200.000 francs.

Moindre recette en allocations familiales : 17.000.000 de francs.

Dans l'état actuel de la législation sur les allocations familiales, les versements ne dépasseront pas 3 millions pour une prévision de 20 millions.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.000 francs.

Crédit nécessaire pour la rémunération de prestations effectuées en 1954 par le Dr. Jean Titeca (créance à relever de la prescription quinquennale).

SECTION II.**Ordre judiciaire.****ART. 3. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.**

3-1. Juridictions ordinaires.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 5.982.000 francs.

Voir justification article 3-1, A (Section I) :

1° 2.140.000 francs.

2° 3.842.000 francs.

ART. 22. — Toelagen voor het onderwijs, enz.

22-10. Toelage voor de organisatie van leergangen — zittingen met het oog op de vorming of de volmaking van het opvoederspersoneel dat werkzaam is in gestichten waarin minderjarigen, geplaatst in toepassing van de bepalingen der wet van 15 mei 1912 op de kindbescherming, worden opgenomen.

Wijziging van de tekst van het artikel ten einde de aanmoediging van de inrichting van vervolmakingscursussen voor het opvoederspersoneel zowel van de private als van de openbare inrichtingen mogelijk te maken.

ART. 28. — Lopende uitgaven.

28-1. Voeding en onderhoud van de gedetineerden, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.519 frank.

Laattijdig ingediende facturen.

28-3. Onderhoud en opvoeding van de kinderen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 46.200.000 frank.

Constante vermeerdering van het aantal geplaatste minderjarigen : 19.000.000 frank.

(6.978 op 14 april 1959; 7.543 op 31 december 1959 en 7.794 op 20 april 1960).

Opvoering van het bedrag per dag onderhoud : 10.200.000 frank.

Minder ontvangst in kinderbijslagen : 17.000.000 fr.

In de huidige stand van de wetgeving op de kinderbijslagen zullen de stortingen de 3 miljoen frank niet overschrijden tegenover een vooruitzicht van 20 miljoen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.000 frank.

Krediet noodzakelijk voor de vergoeding van prestaties in 1954 verricht door Dr. Jean Titeca (schuld-vordering te ontheffen van de vijfjarige verjaring).

SECTIE II.**Rechterlijke macht.****ART. 3. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.**

3-1. Gewone rechtsmachten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 5.982.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1, A (Sectie I).

1° 2.140.000 frank.

2° 3.842.000 frank.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.985.865 francs.

1^o rectification situations pécuniaires (1.750.865).

2^o fixation du traitement attaché aux nouveaux grades institués par la loi du 20 décembre 1957 (235.000).

3-2. Justice militaire.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 327.000 francs.

Voir justification article 3-1, A (Section I) :

1^o 110.000 francs.

2^o 217.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 87.068 francs.

— rectification situations pécuniaires (32.068).

— voir article 3-1, B 2^o (55.000).

3-3. Police Judiciaire.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 827.000 francs.

Voir justification article 3-1, A (Section I) :

1^o 500.000 francs.

2^o 327.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 22.130 francs.

Rectification situations pécuniaires.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.*

9-1. Juridictions ordinaires.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 580.000 francs.

1^o 280.000 francs pour les taxes et redevances téléphoniques se justifiant comme suit :

a) ajustement du crédit de 1960 par rapport aux dépenses de 1959 : 250.000 francs.

b) progression croissante de communications téléphoniques résultant de nouveaux raccordements : 30.000 francs.

2^o 300.000 francs pour les fournitures de gaz et d'électricité aux juridictions, ensuite de l'augmentation des prix en fonction de l'index;

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 217.000 francs.

Crédit nécessaire au paiement des factures litigieuses par suite d'insuffisance de crédit (augmentation du nombre de centrales téléphoniques dans les Palais de Justice).

9-2. Justice militaire.

Crédit supplémentaire sollicité : 25.000 francs.

Voir justification article 9-1, A 1^o.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.985.865 frank.

1^o Rechtzetting van geldelijke toestanden : (1.750.865).

2^o Vaststelling van de wedde verbonden aan de nieuwe graden ingesteld door de wet van 20 december 1957 : (235.000).

3-2. Militair gerecht.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 327.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1, A (Sectie I) :

1^o 110.000 frank.

2^o 217.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 87.068 frank.

— rechtzetting geldelijke toestanden (32.068).

— zie artikel 3-1, B 2^o (55.000).

3-3. Gerechtelijke politie.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 827.000 frank.

Zie verantwoording artikel 3-1, A (Sectie I) :

1^o 500.000 frank.

2^o 327.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 22.130 frank.

Rechtzetting geldelijke toestanden.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en electriciteit, enz.*

9-1. Gewone rechtsmachten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 580.000 frank.

1^o 280.000 frank voor taxes en huurgelden van de telefoon als volgt verantwoord :

a) aanpassing van het krediet van 1960 aan de uitgaven van 1959 : 250.000 frank.

b) voortdurende stijging van de telefoongesprekken voortkomend uit nieuwe aansluitingen : 30.000 frank.

2^o 300.000 frank voor leveringen van gas en electriciteit aan de rechtsmachten, wegens de verhoging van de prijzen in functie van de index.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 217.000 frank.

Krediet nodig voor de betaling van de facturen ingevolge de ontoereikendheid van het krediet (vermeerdering van het aantal telefooncentrales in de Justitiepaleizen).

9-2. Militair gerecht.

Aangevraagd bijkrediet : 25.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 9-1, A 1^o.

9-3. Police judiciaire.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 420 francs.

Facture introduite tardivement.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien et d'équipement, etc.*

10-1. Juridictions ordinaires.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 388.000 francs.

1° Augmentation des charges découlant des conventions passées avec les administrations communales pour l'entretien des locaux judiciaires (liaison à l'index) : 165.000 francs.

2° Voir justification article 3-1 A 2° (Section I) : 223.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 94.122 francs.

Liquidation de factures, introduites tardivement.

10-3. Police judiciaire.

Crédit supplémentaire sollicité : 25.000 francs.

Voir justification article 3-1 A 2°, (Section I).

ART. 11. — *Publications effectuées par le département, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 53.162 francs.

Voir justification article 10-1 B.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 16.080 francs.

12-2. Fournitures de bureau, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 41.675 francs.

12-3. Machines de bureau, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 32.933 francs.

12-4. Mobilier et matériel, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.810 francs.

12-5. Habillement.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 26.000 francs.

12-6. Produits d'entretien.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 185 francs.

Factures introduites tardivement par l'O.C.F.

9-3 Gerechtelijke politie.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 420 frank.

Laattijdig ingediende factuur.

ART. 10. — *Uitgaven voor onderhoud en uitrusting, enz.*

10-1. Gewone rechtsmachten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 388.000 frank.

1° Vermeerdering van de lasten voortvloeiend uit de overeenkomsten gesloten met de gemeentebesturen voor het onderhoud van de gerechtelijke lokalen (binding aan de index) : 165.000 frank.

2° Zie verantwoording artikel 3-1 A 2° (Sectie I) : 223.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 94.122 frank.

Vereffening van de laattijdig ingediende facturen.

10-3. Gerechtelijke politie.

Aangevraagd bijkrediet : 25.000 frank.

Zie verantwoording artikel 3-1 A 2° (Sectie I).

ART. 11. — *Door het departement uitgevoerde publicaties, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 53.162 frank.

Zie verantwoording bij artikel 10-1 B.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 16.080 frank.

12-2. Bureaubenodigdheden, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 41.675 frank.

12-3. Bureau machines, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 32.933 frank.

12-4. Meubilair en materieel, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 10.810 frank.

12-5. Kleding.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 26.000 frank.

12-6. Onderhoudsproducten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 185 frank.

Laattijdig door het C.B.B. ingediende facturen.

ART. 11. — Dépenses afférentes aux déplacements.**11-1. Juridictions ordinaires.**

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.877 francs.

11-3. Police judiciaire.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 45 francs.

Etats de frais introduits tardivement.

ART. 15. — Dépenses de formation professionnelle.

Crédit supplémentaire sollicité : 150.000 francs.

Juridictions ordinaires :

L'arrêté royal du 12 janvier 1960 prévoit au Chapitre II - articles 17 et 18, par. 2 et 4 - l'organisation de cycles de cours aux membres du personnel des greffes des cours et tribunaux qui se préparent à l'examen donnant lieu à la délivrance du certificat de candidat-greffier.

Le crédit postulé devrait supporter principalement :

1° les frais de parcours des membres du personnel autorisés à suivre les cours (art. 18, par. 2) ;

2° les allocations allouées aux personnes chargées de donner les cours (art. 18, par. 4).

ART. 18. — Achat en premier équipement de mobilier, etc.**18-1. Juridictions ordinaires.**

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.230 francs.

Facture introduite tardivement.

18-3. Police judiciaire.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.719 francs.

Facture introduite tardivement.

SECTION III.**Cultes.****ART. 3. — Traitements et rétributions des Ministres des Cultes.****3-1. Culte catholique.**

Réduction proposée : 520.000 francs.

3-2. Culte protestant.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 83.135 francs.

Arriérés résultant de la cessation du cumul des fonctions de pasteur avec celles de professeur.

ART. 14. — Uitgaven in verband met de verplaatsingen.**14-1. Gewone rechtsmachten.**

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.877 frank.

14-3. Gerechtelijke politie.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 45 frank.

Laattijdig ingediende onkostenstaten.

ART. 15. — Uitgaven voor beroepsscholing.

Aangevraagd bijkrediet : 150.000 frank.

Gewone rechtsmachten :

Het koninklijk besluit van 12 januari 1960 voorziet in hoofdstuk II — artikels 17 en 18, par. 2 en 4 — de inrichting van cursussen aan het personeel van de hoven en rechtbanken dat zich voorbereidt op het examen, recht gevend op de aflevering van het getuigschrift van kandidaat-griffier.

Het aangevraagd krediet zal hoofdzakelijk moeten dragen :

1° de reiskosten van de personeelsleden die gemachtigd zijn de cursussen te volgen (art. 18, par. 2) ;

2° de toelagen toegekend aan de personen belast met het geven van de cursussen (art. 18, par. 4).

ART. 18. — Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz.**18-1. Gewone rechtsmachten.**

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.230 frank.

Laattijdig ingediende factuur.

18-3. Gerechtelijke politie.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.719 frank.

Laattijdig ingediende factuur.

SECTIE III.**Erediensten.****ART. 3. — Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten.****3-1. Katholieke eredienst.**

Voorgestelde vermindering : 520.000 frank.

3-2. Protestantse eredienst.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 83.135 frank.

Achterstallen voortkomend uit de staking van de cumulatie van de functies van predikant met deze van leraar.

3-3. Culte anglican.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 9.517 francs.

Voir article 3-2.

3-4. Culte Israélite.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices antérieurs : 32.098 francs.

Voir article 3-2.

ART. 8. — Secours à des ministres des cultes.

Crédit supplémentaire sollicité : 100.000 francs.

Les secours relatifs à l'exercice 1959 ont dû être liquidés sur les crédits de l'exercice 1960, suite à une observation de la Cour des Comptes.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR.**ART. 2. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre .**

Crédit supplémentaire sollicité : 150.000 francs.

Augmentation résultant de la charge nouvelle de la Vice-Présidence du Cabinet. Cette somme représente les dépenses à prévoir pour les trois derniers mois de l'année 1960.

ART. 3. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.**3-2. Administration centrale etc.**

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 3.675. 000 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

1. Allocations versées au membres du personnel affilié librement à une Mutualité reconnue	fr. 450.000
2. Revision des échelles barémiques des grades spéciaux au département	1.170.000
3. Ajustement des traitements des membres du personnel de la Protection Civile qui avaient été rétrogradés au 1 ^{er} mai 1956	460.000
4. Régularisation de la situation pécuniaire de certains agents anciens militaires	32.000
5. Revision de certaines échelles des traitements rattachées aux groupes A à D	1.061.000
6. Avances consenties aux agents titulaires des grades spéciaux dont les échelles des traitements sont rattachées aux groupes A à D	502.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.567.797 francs.

3-3. Anglikaanse eredienst.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 9.517 frank.

Zie artikel 3-2.

3-4. Israëlitische eredienst.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 32.098 frank.

Zie artikel 3-2.

ART. 8. — Hulp gelden aan bedienaren van de erediensten.

Aangevraagd bijkrediet : 100.000 frank.

De hulp gelden voor het dienstjaar 1959, dienden op de kredieten van het dienstjaar 1960 vereffend, ten gevolge van een opmerking van het Rekenhof.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN.**ART. 2. — Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.**

Aangevraagd bijkrediet : 150.000 frank.

Verhoging ingevolge de nieuwe last van het onderzitterschap van het Kabinet. Deze som geeft de voor de laatste drie maanden van het jaar 1960 voorziene uitgaven weer.

ART. 3. — Bezoldigingen van het actief en het ter beschikking gesteld personeel, enz.**3-2. Hoofdbestuur, enz.**

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 3.675.000 frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

1. Toelage aan vrij bij een erkend ziekenfonds aangesloten personeelsleden	fr. 450.000
2. Herziening van de weddeschalen van de bijzondere graden van het departement	1.170.000
3. Aanpassing van de weden van de personeelsleden van de Burgerlijke Bescherming, die teruggezet werden op 1 mei 1956	160.000
4. Regularisatie van de geldelijke toestand van sommige agenten, gewezen militairen	32.000
5. Herziening van sommige weddeschalen van de groepen A tot D	1.061.000
6. Voorschotten aan de agenten met bijzondere graad, waarvan de weddeschalen tot de groepen A tot D behoren	502.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 2.567.797 frank.

Le crédit se décompose comme suit :

1. Arrières de traitements et d'allocations familiales restant dus en faveur de certains membres du personnel de l'administration centrale fr. 28.157
 2. Régularisation de la situation pécuniaire de certains agents, anciens militaires . 241.000
 3. Régularisation en faveur de certains membres du personnel de l'administration centrale afin de ne pas les obliger à rembourser au Trésor des sommes qu'ils ont touché de bonne foi 72.000
- Une disposition spéciale est prise à cet effet (voir art. 9 du projet de loi - dispositions diverses).
4. Revision des échelles des grades spéciaux du département 1.480.640
 5. Ajustement de certains traitements alloués aux membres du personnel de la Protection Civile qui avaient été rétrogradés au 1^{er} mai 1956 746.000

3-3. Gouvernements provinciaux, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 3.290.000 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

1. Revision de certaines échelles des traitements rattachées aux groupes A à D fr. 2.688.000
2. Avances consenties aux agents titulaires des grades spéciaux dont les échelles des traitements sont rattachées aux groupes A à D 76.000
3. Allocations versées aux membres du personnel affiliés librement à une mutualité reconnue 526.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.287 francs.

Arrières de traitements et d'allocations familiales restant dus en faveur de certains membres du personnel de l'administration centrale.

3-4. Conseil d'Etat.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 228.000 francs.

1. Revision de certaines échelles des traitements rattachées aux groupes A à D fr. 144.000
2. Allocations versées aux membres du personnel affiliés librement à une Mutualité reconnue 84.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.608 francs.

Même justification qu'à l'article 3-3 ci-dessus.

ART. 6. — *Honoraires des avocats etc.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 49.000 francs.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

1. Achterstallen van wedden en kindergeld die verschuldigd zijn aan sommige personeelsleden van het hoofdbestuur 28.157
 2. Regularisatie van de toestand van sommige agenten, gewezen militairen . . . 241.000
 3. Regularisatie ten voordele van sommige personeelsleden van het hoofdbestuur ten einde ze niet te verplichten tot terugbetaling aan de Schatkist van te goeder trouw ontvangen sommen 72.000
- Een speciale bepaling werd hiertoe ingelast (zie art. 9 van het wetsontwerp, diverse bepalingen).
4. Herziening van de weddeschalen van de bijzondere graden van het departement 1.480.640
 5. Aanpassing van de wedden van de personeelsleden van de Burgerlijke Bescherming, die teruggezet werden op 1 mei 1956 746.000

3-3. Provinciale gouvernementen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 3.290.000 frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

1. Herziening van sommige weddeschalen van de groepen A tot D 2.688.000
2. Voorschotten aan de agenten met bijzondere graad, waarvan de weddeschalen tot de groepen A tot D behoren . . . 76.000
3. Toelagen aan de vrij bij een erkend ziekenfonds aangesloten personeelsleden 526.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 8.287 frank.

Achterstallen van wedden en kindergeld die verschuldigd blijven aan sommige personeelsleden van het hoofdbestuur.

3-4. Raad van State.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 228.000 frank.

1. Herziennig van sommige weddeschalen van de groepen A tot D 144.000
2. Toelagen aan de vrij bij een erkend ziekenfonds aangesloten personeelsleden . . 84.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 1.608 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 3-3 hierboven.

ART. 6. — *Erelonen van advocaten, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 49.000 frank.

Ce crédit se décompose comme suit :

1. Crédit nécessaire au fonctionnement des commissions d'étude instituées auprès du Conseil d'administration du Fonds des provinces . fr. 30.000
2. Crédit nécessaire au fonctionnement du service de traduction auprès des commissions instituées auprès du conseil d'administration du fonds des communes 19.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 75.000 francs.

Créances non liquidées en raison du retard apporté à la promulgation de la loi autorisant le paiement des jetons de présence aux magistrats.

Pour les prestations fournies en 1959.

ART. 7. — *Allocations et indemnités etc.*

7-2. Administration Centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 114.000 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

1. Incidence de la revision de certaines échelles des traitements rattachées aux groupes A à D sur le montant des allocations pour exercice des fonctions supérieures fr. 81.000
2. Adaptation de l'allocation pour exercice de fonctions supérieures suite à la revision des échelles barémiques des grades spéciaux 22.000
3. Paiement des heures supplémentaires effectuées par le surveillant des nettoyeuses à raison de 2 h. par jour en dehors de la période de chauffe . . . 11.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 112.615 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

1. Régularisation en faveur de certains membres du personnel de l'Administration de la Protection Civile afin de ne pas les obliger à rembourser au Trésor des sommes qu'ils ont touché de bonne foi fr. 61.000

Une disposition spéciale est prise à cet effet (voir article 9 du projet de loi - dispositions diverses).

2. Arriérés d'allocations pour exercice de fonctions supérieures 15.735
3. Adaptation de l'allocation pour exercice de fonctions supérieures suite à la revision des échelles barémiques de grades spéciaux 35.880

7-3. Gouvernements provinciaux etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.382.000 francs.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

1. Krediet voor werking van de studiecommissies bij de beheerraad van het Fonds der Provinciën ingesteld 30.000
2. Krediet voor werking van de bij de beheerraad van het Fonds der Gemeenten ingestelde vertaaldienst 19.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 75.000 frank.

Niet vereffende schuldvorderingen wegens vertraging in het afkondigen van de wet die de uitbetaling van presentiegelden aan de magistraten toelaat -- voor de in 1959 geleverde prestaties.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-2. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 114.000 frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

1. Terugslag van de herziening van de weddeschalen voor de groepen A tot D op het bedrag van de toelagen voor uitoefening van hogere functies 81.000
2. Aanpassing van de toelage voor hogere functies ingevolge de herziening van de weddeschalen van de bijzondere graden 22.000
3. Betaling van de overuren van de toezichter van de schoonmaaksters : 2 uur per dag buiten de stookperiode . . . 11.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en de vorige dienstjaren : 112.615 frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

1. Regularisatie ten voordele van sommige personeelsleden van het Bestuur van de Burgerlijke Bescherming ten einde deze agenten niet te verplichten tot terugstorten aan de Schatkist van te goeder trouw ontvangen sommen 61.000

Een speciale bepaling werd ingelast (zie artikel 9 van het wetsontwerp, diverse bepalingen).

2. Achterstallen van toelagen voor hogere functies 15.735
3. Aanpassing van de toelage voor hogere functies ingevolge de herziening van de weddeschalen van de bijzondere graden 35.880

7-3. Provinciale gouvernementen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.382.000 frank.

Ce crédit se décompose comme suit :

- Octroi d'une indemnité de frais de représentation aux commissaires d'arrondissement . 1.050.000
- Indemnités et allocations en faveur du personnel des gouvernements provinciaux suite à l'extension des cadres de ces derniers 332.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 22.991 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

- Arriérés d'allocations pour exercices de fonctions supérieures 11.491
- Allocations pour prestations extraordinaires fournies par des agents du gouvernement provincial du Brabant à l'occasion de la grève dans l'industrie du gaz et de l'électricité 11.500

7-4. Conseil d'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 667 francs.

Même justification qu'à l'article 7-3 ci-dessus.

ART. 9. — *Eau-vapeur, gaz et électricité, etc.*

9-1. Hôtel et Cabinet du Ministre :

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 75.000 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

1. Compte tenu du rythme des dépenses, le crédit prévu au budget de 1960 présentera une insuffisance de l'ordre de fr. 15.000
2. Intervention dans les frais exposés par M. le Ministre à concurrence de 5.000 francs par mois 60.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 79.295 francs.

Créances non liquidées, le crédit de 1959 étant insuffisant.

9-2. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1959 et antérieurs : 8.244 francs.

Déclarations de créances introduites tardivement.

9-3. Gouvernements provinciaux, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 70.000 francs.

Le crédit prévu au budget de 1960 sera insuffisant.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

- Toekennen van een vergoeding voor representatiekosten aan de arrondissementscommissarissen fr. 1.050.000
- Toelagen en vergoedingen ten gunste van het personeel van de provinciale gouvernementen, toegekend naar aanleiding van de kaderuitbreiding 332.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 22.991 frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

- Achterstallen van toelagen voor hogere functies fr. 11.491
- Vergoeding voor buitengewone prestaties van agenten van het Provinciaal Gouvernement van Brabant ter gelegenheid van de staking van de gas- en elektriciteitsbedrijven 11.500

7-4. Raad van State.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 667 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 7-3 hierboven.

ART. 9. — *Water, stoom, gas- en electriciteit, enz.*

9-1. Ambtswoning en Kabinet van de Minister.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 75.000 frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

1. Inachtgenomen het ritme van de uitgaven zal het op de begroting 1960 voorziene krediet ontoereikend zijn 15.000
2. Bijdrage in de onkosten van de h. Minister tot beloop van 5.000 frank per maand 60.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en de vorige dienstjaren : 79.295 frank.

Niet vereffende schuldvorderingen, wegens ontoereikendheid van het krediet voor 1959.

9-2. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 8.244 frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

9-3. Provinciale gouvernementen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 70.000 frank.

Het op de begroting 1960 voorziene krediet zal ontoereikend zijn.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 49.290 francs.

Créances introduites tardivement.

9-4. Conseil d'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité : 25.000 francs.

Même justification qu'à l'article 9-3 ci-dessus.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien des locaux, etc.*

10-1. Hôtel et Cabinet du Ministre.

Crédit supplémentaire sollicité : 180.000 francs.

- Le rythme de consommation du poste « salaires des nettoyeuses » nécessite une majoration de crédit de 110.000
- Frais d'installation du nouveau personnel attaché à la Vice-Présidence du Cabinet 70.000

10-2. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 37.000 francs.

- Supplément de crédit nécessaire au paiement des commandes antérieures de collections existantes des arrêtés et avis du Conseil d'Etat 21.000
- Même justification qu'à l'article 10-1 ci-dessus concernant le poste « salaires des nettoyeuses » 16.000

10-3. Gouvernements provinciaux, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 787.000 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

- Crédit nécessaire pour le paiement des salaires des nettoyeuses 420.000
- Insuffisance de crédit à l'exclusion du poste « salaires des nettoyeuses » 367.000

B. Crédit supplémentaires sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 261.410 francs.

Même justification qu'à l'article 9-3 ci-dessus.

10-4. Conseil d'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité : 13.000 francs.

Même justification qu'à l'article 10-1 ci-dessus concernant le poste « salaires des nettoyeuses ».

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 49.290 frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

9-4. Raad van State.

Aangevraagd bijkrediet : 25.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 9-3 hierboven.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven voor lokalen, enz.*

10-1. Ambtswoning en Kabinet van de Minister.

Aangevraagd bijkrediet : 180.000 frank.

- Het verbruiksritme van de post « loon van schoonmaaksters » vergt een kredietverhoging van fr. 110.000
- Installatiekosten van het nieuwe personeel voor het ondervoorzitterschap van het Kabinet 70.000

10-2. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 37.000 frank.

- Dit bijkrediet is nodig voor de betaling van vroegere bestellingen van bestaande collecties van de Arresten en Adviezen van de Raad van State 21.000
- Zelfde verantwoording als voor artikel 10-1 hierboven betreffende de post « loon van schoonmaaksters » 16.000

10-3. Provinciale gouvernementen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 787.000 frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

- Krediet voor betaling van het loon van schoonmaaksters 420.000
- Ontoereikendheid van het krediet voor het dienstjaar 1960 met uitsluiting van de post « loon van de schoonmaaksters » 367.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en de vorige dienstjaren : 261.410 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 9-3 hierboven.

10-4. Raad van State.

Aangevraagd bijkrediet : 13.000 frank.

- Zelfde verantwoording als voor artikel 10-1 hierboven betreffende de post « loon van schoonmaaksters ».

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 187.277 francs.

Créances transmises après la clôture de l'exercice.

12-2. Fournitures de bureau etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 84.000 francs.

La réorganisation de certains services du gouvernement Provincial du Brabant entraîne des frais supplémentaires notamment en matière de fourniture d'imprimés.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 19.072 francs.

Créances transmises après la clôture de l'exercice.

12-3. Machines de bureau etc.

Réduction proposée : 334.000 francs.

Ajustement du crédit.

12-4. Mobilier et matériel etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 7.654 francs.

Créances transmises après la clôture de l'exercice.

12-5. Habillement.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.430 francs.

Créances transmises après la clôture de l'exercice.

ART. 13. — *Achat et utilisation de véhicules, etc.*

13-1. Ministre et Cabinet.

Crédit supplémentaire sollicité : 30.000 francs.

Utilisation de la voiture mise à la disposition de la Vice-Présidence du Cabinet.

13-2. Administration Centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 500.000 francs.

Supplément indispensable pour faire face au besoin d'approvisionnement d'essence à l'usage de la protection civile.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 43.585 francs.

Insuffisance du crédit budgétaire de l'exercice 1959.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 187.277 frank.

Na sluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

12-2. Bureaubenodigdheden, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 84.000 frank.

De reorganisatie van sommige diensten op het Provinciaal Gouvernement van Brabant vergt bijkomende uitgaven, namelijk wat betreft de drukwerken.

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 19.072 frank.

Na sluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

12-3. Bureau machines, enz.

Voorgestelde vermindering : 334.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

12-4. Meubilair en materieel, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 7.654 frank.

Na sluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

12-5. Kleding.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 3.430 frank.

Na sluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.*

13-1. Minister en kabinet.

Aangevraagd bijkrediet : 30.000 frank.

Gebruik van de wagen die ter beschikking gesteld wordt van het Ondervoorzitterschap van het Kabinet.

13-2. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 500.000 frank.

Onontbeerlijk bijkrediet ten einde te kunnen voldoen aan de behoefte aan benzinevoorrading van de Burgerlijke Bescherming.

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 43.585 frank.

Ontoereikendheid van het krediet voor het dienstjaar 1959.

13-3. Gouvernements provinciaux etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 68.000 francs.

Compte tenu du rythme des dépenses, le crédit prévu au budget de l'exercice 1960 sera insuffisant.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-2. Administration centrale.

A. Réduction proposée : 200.000 francs.

Ajustement du crédit.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 16.206 francs.

Créance tenue en suspens à la suite de l'existence d'un litige avec la Cour des Comptes.

14-3. Gouvernements provinciaux etc.

A. Réduction proposée : 699.000 francs.

Ajustement du crédit.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 13.969 francs.

Créances introduites après la clôture de l'exercice.

14-4. Conseil d'Etat.

Réduction proposée : 4.000 francs.

Ajustement du crédit.

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Crédit sollicité : 50.000 francs.

Mise en application du plan de perfectionnement des dirigeants des administrations publiques.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.708 francs.

Créances transmises après la clôture de l'exercice.

ART. 18. — *Achat en premier équipement de mobilier, etc.*

1-b. Administration Centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 76.235 francs.

Créances transmises après clôture de l'exercice.

1-c. Gouvernements provinciaux, etc.

Réduction proposée : 75.000 francs.

Ajustement du crédit.

13-3. Provinciale gouvernementen, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 68.000 frank.

Rekening gehouden met het ritme van de uitgaven zal het op de begroting 1960 voorziene krediet ontoereikend zijn.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-2. Hoofdbestuur.

A. Voorgestelde vermindering : 200.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 16.206 frank.

Wegens geschil met het Rekenhof in beraad gehouden schuldvordering.

14-3. Provinciale gouvernementen, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 699.000 frank

Aanpassing van het krediet.

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en de vorige dienstjaren : 13.969 frank.

Na sluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

14-4. Raad van State.

Voorgestelde vermindering : 4.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*Aangevraagd krediet : 50.000 frank.
50.000 frank.

Toepassing van het volmakingsplan van de leiders van de openbare besturen.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 12.708 frank.

Na sluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

ART. 18. — *Aankoop, voor eerste uitrusting, van meubilair, materieel, enz.*

1-b. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 76.235 frank.

Na sluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

1-c. Provinciale gouvernementen, enz.

Voorgestelde vermindering : 75.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

19-3. Gouvernements provinciaux, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 82.000 francs.

Travaux extraordinaires et indispensables à effectuer dans les bâtiments du gouvernement provincial de Liège.

ART. 22-1. — *Subventions aux écoles de police, etc.*

Réduction proposée : 100.000 francs.

Ajustement du crédit.

ART. 24. — *Subventions diverses.*

24-5. Subside aux communes sur le territoire desquelles résident des ouvriers de nationalité étrangère, etc.

Réduction proposée : 2.500.000 francs.

Ajustement du crédit.

24-16 (*nouveau*). Intervention de l'Etat dans les dépenses des territoires allemands transférés à la Belgique.

Crédit sollicité pour 1959 et exercices antérieurs : 1.020 francs.

Créances transmises après la clôture de l'exercice.

24-17 (*nouveau*). Intervention complémentaire de l'Etat en faveur des communes qui ont fait un effort fiscal.

(Crédit à répartir par le Ministre de l'Intérieur).

Crédit sollicité : 350.000.000 de francs.

Intervention complémentaire de l'Etat en faveur des communes qui doivent actuellement faire face à une situation financière très déficitaire.

ART. 26. — *Travaux courants.*

26-1. Entretien des tombes laissées aux soins de la Nation, etc.

A. Réduction proposée : 63.000 francs.

Ajustement du crédit.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 140.293 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

- | | | |
|---|-----|---------|
| 1. Créances introduites après la clôture de l'exercice | fr. | 293 |
| 2. Le crédit de 140.000 francs prévu au budget de l'exercice 1959 pour le remboursement des frais d'entretien des tombes britanniques en Belgique n'a pas été utilisé. Cependant, la convention relative à l'entretien des tombes belges situées en Angleterre et des tombes anglaises situées en Belgique pourrait entrer en vigueur au 1 ^{er} janvier 1959. Cela entraînerait une dépense de . . . | | 140.000 |
| représentant l'entretien de 3.500 tombes britanniques. | | |

ART. 19. — *Aandere uitzonderingsuitgaven.*

19-3. Provinciale gouvernementen, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 82.000 frank.

Buitengewone en onontbeerlijke werken in de gebouwen van het Provinciaal Gouvernement van Luik.

ART. 22-1. — *Toelage voor politiescholen, enz.*

Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

24-5. Toelagen aan de gemeenten op wier grondgebied vreemde werklieden verblijven, enz.

Voorgestelde vermindering : 2.500.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

24-16 (*nieuw*). Bijdrage van de Staat in de uitgaven van het aan België overgemaakte Duitse grondgebied.

Aangevraagd krediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 4.020 frank.

Na afsluiting van het dienstjaar ingediende schuld-vorderingen.

24-17 (*nieuw*). Aanvullende tussenkomst van de Staat ten gunste van de gemeenten die een fiscale inspanning hebben geleverd (krediet door de Minister van Binnenlandse Zaken om te slaan).

Aangevraagd krediet : 350.000.000 frank.

Aanvullende tussenkomst van de Staat ten gunste van de gemeenten die thans het hoofd moeten bieden aan een zeer deficiënte financiële toestand.

ART. 26. — *Lopende werken.*

26-1. Onderhoud van de aan de zorgen van de Natie overgelaten graven, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 63.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 140.293 frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

- | | | |
|---|-----|---------|
| 1. Na sluiting van het dienstjaar ingediende schuld-vorderingen | fr. | 293 |
| 2. Het krediet van 140.000 frank, dat voorzien werd op de begroting 1959 voor de terugbetaling van de onderhoudskosten van de in België gelegen Britse graven werd niet gebruikt. Nochtans zou de overeenkomst betreffende het onderhouden van de Belgische graven in Engeland en de Engelse graven in België op 1 januari 1959 kunnen uitwerking hebben. Hieruit zou, voor het onderhouden van 3.500 Britse graven, een uitgave voortvloeien van | | 140.000 |

Art. 28. — *Dépenses courantes.*

28-1. Frais de célébration des fêtes et cérémonies officielles.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.000 francs.

La décision d'octroyer une indemnité vestimentaire à 2 agents du service « Honneurs et Préséances » a été prise avec effet rétroactif après la clôture de l'exercice.

28-5. Dépenses de fonctionnement des organismes de juridictions de milice.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 102.305 francs.

Même justification qu'à l'article 6 ci-dessus.

28-6. Frais de transport de miliciens.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 93.684 francs.

Au cours de l'année 1959, le Département s'est procuré des réquisitoires de la Société des Chemins de fer Vicinaux pour le transport des miliciens. Eu égard à la hausse des prix de transport, la dite société réclame un supplément sur un certain nombre de réquisitoires.

Un crédit supplémentaire de 93.684 francs sera nécessaire à cet effet.

28-7. Indemnités en faveur des ayants droit des militaires soldés de l'armée belge, etc.

Réduction proposée : 3.300.000 francs.

Ajustement du crédit.

28-8. Frais d'impression des formulaires, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.335 francs.

Créances introduites tardivement.

28-12. Liquidation de créances se rapportant à des travaux effectués, etc. pour compte de la P.A.P. (y compris les dépenses des exercices antérieurs).

Crédit supplémentaire sollicité : 690.000 francs.

Créance tenue en suspens à la suite d'un litige.

28-15. Dépenses d'entretien et de consommation des centres de diffusion d'alerte, etc.

A. Réduction proposée : 1.000.000 de francs.

Ajustement du crédit.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 22.234 francs.

Art. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-1. Vieringskosten van officiële feesten en ceremoniën.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 12.000 frank.

De beslissing aan 2 agenten van de dienst « Eer- en Voorrang » een kledingvergoeding toe te kennen werd met terugwerkende kracht genomen na de sluiting van het dienstjaar.

28-5. Bedieningsuitgaven van de militieorganismen enz.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 102.305 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 6 hierboven.

28-6. Reiskosten van dienstplichtigen.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 93.684 frank.

In de loop van het dienstjaar 1959 heeft het departement zich over het vervoer van militairen, reisevorderingen van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen aangeschaft. Ingevolge de verhoging van de vervoerkosten eist bovengenoemde maatschappij een supplement op een zeker aantal reisevorderingen. Hiervoor is een bijkrediet van 93.684 frank vereist.

28-7. Vergoeding ten bate van de rechthebbenden van de soldijtrekkende militairen van het Belgisch leger, enz.

Voorgestelde vermindering : 3.300.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

28-8. Drukkosten voor formulieren, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 8.335 frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

28-12. Vereffening van schuldvorderingen betreffende werken, enz., uitgevoerd voor rekening van de P.L.B., enz.

Aangevraagd bijkrediet : 690.000 frank.

Wegens geschil in beraad gehouden schuldvordering.

28-15. Onderhouds- en verbruiksuitgaven van de alarmverspreidingcentra, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 1.000.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 22.234 frank.

Créances transmises tardivement.

Une créance de 3.500 francs doit être relevée de la prescription quinquennale.

28-18. Protection des œuvres d'art, etc.

A. Réduction proposée : 687.000 francs.

Ajustement du crédit.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1959 et antérieurs : 13.251 francs.

La Cour des Comptes ayant estimé qu'une créance de 13.251 francs mise à charge du budget de 1960 devrait être rattachée à l'exercice 1958, il est nécessaire de prévoir ce crédit supplémentaire.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR.

ART. 3. — *Rémunération du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration Centrale :

Crédit supplémentaire sollicité : 3.000.000 de francs.

Cette augmentation résulte de :

1^{re} transfert de personnel d'autres départements.

2^{re} révision des barèmes A à D.

3-2. Postes diplomatiques et consulaires, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.000.000 de francs.

Dépense résultant de la création de postes en Afrique.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.112.737 francs.

Créances qui n'ont pu être payées par suite de l'insuffisance des crédits de cet exercice.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.*

9-1. Hôtels ministériels, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 50.000 francs.

Frais afférents aux bâtiments occupés par les Ministres.

9-2. Administration Centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 5.000.000 de francs.

Au rythme des dépenses connues à ce jour, il y a lieu de prévoir une majoration sensible du crédit voté. En effet les événements au Congo et la création de nouveaux postes en Afrique ont entraîné une augmentation importante des frais de téléphone, de télégrammes, d'affranchissement de correspondance ainsi que de ceux relatif aux téléscripteurs.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Een schuldvordering van 3.500 frank, moet van de vijfjarige verjaring ontheven worden.

28-18. Bescherming van kunstwerken, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 687.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

B. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 13.251 frank.

Daar het Rekenhof geadviseerd heeft een schuldvordering van 13.251 frank die ten laste gelegd werd van de begroting 1960 aan het dienstjaar 1958 te hechten is het nodig een bijkrediet van dit bedrag te voorzien.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 3.000.000 frank.

Deze verhoging spruit voort :

1^o uit de overheveling van personeelsleden uit andere departementen;

2^o uit de hierziening van de weddeschalen A tot D.

3-2. Diplomatieke en consulaire posten, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.000.000 frank.

Uitgave betreffende de oprichting van posten in Afrika.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaar 1959 en vorige : 3.112.737 frank.

Schuldvorderingen die niet konden betaald worden wegens de ontoereikendheid van de kredieten voor dat dienstjaar.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en electriciteit, enz.*

9-1. Ministeriële hotels, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 50.000 frank.

Kosten voor gebouwen die door de Ministers worden bezet.

9-2. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 5.000.000 frank.

Naar rato van de totnogtoe gekende uitgaven, dient een gevoelige verhoging van het goedgekeurd krediet te worden voorzien. Inderdaad, de gebeurtenissen in Congo en de oprichting van nieuwe posten in Afrika hebben belangrijke nieuwe uitgaven teweeggebracht inzake telefoon, telegrammen, frankering van briefwisseling en telescripteurs.

9-3. Postes diplomatiques et consulaires, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 2.500.000 francs.

Accroissement des dépenses de consommation en rapport avec la création de postes en Afrique.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, etc.*

10-1. Hôtels ministériels.

Crédit supplémentaire sollicité : 50.000 francs.

Même justification que pour l'article 9-1 ci-dessus.

10-3. Postes diplomatiques et consulaires, etc.

1^{er} Dépenses d'entretien, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 300.000 francs.

Même justification que pour l'article 3-2 A ci-dessus.

2^e Achat de mobilier et de matériel, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 500.000 francs.

Même modification que pour l'article 3-2 A ci-dessus.

10-4. Information, documentation, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 215.000 francs.

Adaptation du crédit sur la base des dernières données connues.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-5. Habillement.

Crédit supplémentaire sollicité : 13.000 francs.

Adaptation du crédit sur la base des dernières données connues.

ART. 13. — *Achat et utilisation de véhicules automobiles, etc.*

13-1. Des Ministres et des Cabinets.

Crédit supplémentaire sollicité : 150.000 francs.

Renouvellement de la voiture du Ministre des Affaires Étrangères.

13-3. Des postes diplomatiques et consulaires, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 100.000 francs.

Même justification que pour l'article 3-2 A ci-dessus.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 17.413 francs.

Même justification que pour l'article 3-2 B ci-dessus.

9-3. Diplomatieke en consulaire posten, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 2.500.000 frank.

Verhoging van de verbruiksuitgaven in verband met het oprichten van posten in Afrika.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz.*

10-1. Ministeriële hotels.

Aangevraagd bijkrediet : 50.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor bovenstaand artikel 9-1.

10-3. Diplomatieke en consulaire posten, enz.

1^o Onderhoudsuitgaven, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 300.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor bovenstaand artikel 3-2 A.

2^o Aankoop van meubilair en materieel, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 500.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 3-2 A hierboven.

10-4. Voorlichting, documentatie, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 215.000 frank.

Aanpassing van het krediet op basis van de jongste gegevens.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-5. Kleding.

Aangevraagd bijkrediet : 13.000 frank.

Aanpassing van het krediet op de basis van de jongste gegevens.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.*

13-1. Van de Ministers en van de Kabinetten.

Aangevraagd bijkrediet : 150.000 frank.

Aankoop van een nieuwe auto voor de Minister van Buitenlandse Zaken.

13-3. Van de diplomatieke en consulaire posten, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 100.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor bovenstaand artikel 3-2 A.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaar 1959 en vorige : 17.413 frank.

Zelfde verantwoording als voor bovenstaand artikel 3-2 B.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements :*

14-1. Administration Centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 500.000 francs.

La politique internationale actuelle exige des déplacements de plus en plus nombreux des délégués et fonctionnaires du Département.

14-2. Carrières du Service Extérieur et de Chancellerie, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 8.500.000 francs.

Même justification que pour l'article 3-2 A ci-dessus.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.900.189 francs.

Même justification que pour l'article 3-2 B ci-dessus.

14-3. Organismes d'ordre international, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.000.000 de francs.

Augmentation du nombre de contacts internationaux.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 816.208 francs.

Même justification que pour l'article 3-2 B ci-dessus.

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Crédit supplémentaire sollicité : 20.000 francs.

Crédit destiné au paiement des cours aux agents des Services Extérieurs.

ART. 16. — *Contentieux etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 1.000.000 de francs.

Il s'agit de dépenses de contentieux administratif imprévisibles au moment de l'élaboration du projet de budget.

ART. 20. — *Subventions à caractère économique.*

20-3 (*nouveau*). Fonds du Commerce extérieur.

Crédit sollicité : 9.000.000 de francs.

Alimentation du fonds du Commerce Extérieur.

ART. 21. — *Subventions diverses — Contribution de la Belgique à des Organismes Internationaux :*

21-1. Cour Permanente d'Arbitrage.

Réduction proposée : 9.000 francs.

La quote-part pour 1960 a été fixée à 33.000 francs.

21-4. Commissions Fluviales Internationales.

Crédit supplémentaire sollicité : 3.000 francs.

La quote-part pour 1960 a été fixée à 703.000 francs.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen :*

14-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 500.000 frank.

De huidige internationale politiek eist meer en meer verplaatsingen der gedelegeerden en ambtenaren van het Departement.

14-2. Loopbanen van de Buitenlandse dienst en van de Kanselarij, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 8.500.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor bovenstaand artikel 3-2 A.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaar 1959 en vorige : 1.900.189 frank.

Zelfde verantwoording als voor bovenstaand artikel 3-2 B.

14-3. Internationale organismen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.000.000 frank.

Vermeerdering van het aantal internationale bijeenkomsten.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaar 1959 en vorige : 816.208 frank.

Zelfde verantwoording als voor bovenstaand artikel 3-2 B.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Aangevraagd bijkrediet : 20.000 frank.

Krediet bestemd tot het bekostigen van cursussen gegeven aan de agenten van de buitendienst.

ART. 16. — *Geschillen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 1.000.000 frank.

Het gaat hier om uitgaven voor administratieve geschillen, die bij het opmaken van het begrotingsontwerp niet konden voorzien worden.

ART. 20. — *Toelagen van economische aard.*

20-3 (*nieuw*). Fonds van de Buitenlandse Handel.

Aangevraagd krediet : 9.000.000 frank.

Stijving van het Fonds voor Buitenlandse Handel.

ART. 21. — *Diverse toelagen. — Bijdragen van België aan internationale organismen :*

21-1. Permanent Hof van Arbitrage.

Voorgestelde vermindering : 9.000 frank.

Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op : 33.000 frank.

21-4. Internationale Commissiën voor Binnenvaart.

Aangevraagd bijkrediet : 3.000 frank.

Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 703.000 frank.

24-5. O.N.U.
Réduction proposée : 5.000.000 de francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 35.000.000 de francs.

24-7. Tarifs douaniers.
Crédit supplémentaire sollicité : 10.000 francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 1.225.000 fr.

24-8. Conseil de l'Europe.
Crédit supplémentaires sollicité : 32.000 francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 5.032.000 fr.

24-9. U.E.O.
Réduction proposée : 32.000 francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 6.268.000 fr.

24-11. Mouvements Migratoires d'Europe.
Réduction proposée : 195.000 francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 3.593.000 fr.

24-12. Conseil de Coopération Douanière.
Réduction proposée : 60.000 francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 540.000 francs.

24-14. « International Wheat Council ».
Réduction proposée : 70.000 francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 105.000 francs.

24-16. Conseil International du Sucre.
Réduction proposée : 30.000 francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 55.000 francs.

24-17. Conférence de Droit International Privé.
Réduction proposée : 85.000 francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 80.000 francs.

24-18. Conseil International de l'Etain.
Crédit supplémentaire sollicité : 10.000 francs.
La quote-part pour 1960 a été fixée à 118.000 francs.

24-5. O.V.N.
Voorgestelde vermindering : 5.000.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 35.000.000 frank.

24-7. Toltarieven.
Aangevraagd bijkrediet : 10.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 1.225.000 frank.

24-8. Raad van Europa.
Aangevraagd bijkrediet : 32.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 5.032.000 frank.

24-9. W.E.U.
Voorgestelde vermindering : 32.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 6.268.000 frank.

24-11. Europese Landverhuizing.
Voorgestelde vermindering : 195.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 3.593.000 frank.

24-12. Raad van Douane-Samenwerking.
Voorgestelde vermindering : 60.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 540.000 frank.

24-14. « International Wheat Council ».
Voorgestelde vermindering : 70.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 105.000 frank.

24-16. Internationale Raad van de Suiker.
Voorgestelde vermindering : 30.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 55.000 frank.

24-17. Conferentie van het Internationaal Privaat Recht.
Voorgestelde vermindering : 85.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 80.000 frank.

24-18. Internationale Raad van het Tin.
Aangevraagd bijkrediet : 10.000 frank.
Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 118.000 frank.

21-19. Communauté Economique Européenne.

Réduction proposée : 20.100.000 francs.

La contribution belge au Fonds Social Européen sera dorénavant imputée à charge du budget du Ministère de l'Emploi et du Travail.

21-20. Agence Européenne de Productivité.

Réduction proposée : 350.000 francs.

La quote-part pour 1960 a été fixée à 3.850.000 fr.

21-21. Agence Internationale de l'Energie Atomique.

Crédit supplémentaire sollicité : 440.000 francs.

La quote-part pour 1960 a été fixée à 3.590.000 fr.

21-23. (*nouveau*). Quote-part dans les frais du Groupe d'Etude International du Plomb et du Zinc.

Crédit sollicité : 170.000 francs.

La contribution des Etats-membres a été fixée en fonction de l'intérêt que le plomb comme le zinc présentent pour chaque membre.

ART. 25. — *Subventions exceptionnelles.*

25-1. Contribution au financement du programme élargi d'assistance technique des Nations Unies aux pays insuffisamment développés.

Crédit supplémentaire sollicité : 6.875.000 francs.

La quote-part pour 1960 a été fixée à 21.875.000 fr.

25-9. Contribution au Fonds Spécial des Nations Unies pour le développement économique.

Crédit supplémentaire sollicité : 7.500.000 francs.

La quote-part pour 1960 a été fixée à 12.500.000 fr.

25-10 (*nouveau*). Participation à l'Année Mondiale du Réfugié.

Crédit sollicité : 5.000.000 francs.

Conformément à sa tradition de solidarité internationale, la Belgique se doit de participer à cette œuvre humanitaire.

25-11 (*nouveau*). Subside à l'Union des Résistants pour une Europe Unie.

Crédit sollicité : 100.000 francs.

Subside accordé à l'occasion de l'Organisation à Bruxelles d'un Congrès International.

25-12 (*nouveau*). Don aux sinistrés d'Agadir.

Crédit sollicité : 1.000.000 de francs.

24-19. Europese Economische Gemeenschap.

Voorgestelde vermindering : 20.100.000 frank.

De bijdrage van België in het Europees Sociaal Fonds zal voortaan aangerekend worden op de begroting van Tewerkstelling en Arbeid.

24-20. Europees Agentschap van de Productiviteit.

Voorgestelde vermindering : 350.000 frank.

Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 3.850.000 frank.

24-21. Internationaal Agentschap der Atoomkracht.

Aangevraagd bijkrediet : 440.000 frank.

Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 3.590.000 frank.

24-23. (*nieuw*). Aandeel in de kosten van de Internationale Groep voor de Studie van Lood en Zink.

Aangevraagd krediet : 170.000 frank.

De bijdrage van de Staten-leden werd berekend met inachtneming van het belang dat het lood en het zink voor elk Lid betekent.

ART. 25. — *Uitzonderingstoelagen.*

25-1. Bijdrage in de financiering van het uitgebreid programma van technische hulp der Verenigde Naties aan onvoldoend ontwikkelde landen.

Aangevraagd bijkrediet : 6.875.000 frank.

Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 21.875.000 frank.

25-9. Bijdrage in het Speciaal Fonds der Verenigde Naties voor de economische ontwikkeling.

Aangevraagd bijkrediet : 7.500.000 frank.

Het aandeel voor 1960 werd vastgesteld op 12.500.000 frank.

25-10 (*nieuw*). Deelneming in het Wereldvluchtelingenjaar.

Aangevraagd krediet : 5.000.000 frank.

In overeenstemming met zijn traditie van internationale solidariteit moet België deelnemen aan dit humanitaire werk.

25-11 (*nieuw*). Toelage aan de Vereniging van de Weerstand voor een Verenigd Europa.

Aangevraagd krediet : 100.000 frank.

Toelage toegestaan ter gelegenheid van de inrichting te Brussel van een Internationaal Congres.

25-12 (*nieuw*). Gift aan de geteisterden van Agadir.

Aangevraagd krediet : 1.000.000 frank.

25-13 (*nouveau*). Don aux sinistrés de Lar (Iran).

Crédit sollicité : 500.000 francs.

25-14. (*nouveau*). Don aux sinistrés du Chili.

Crédit sollicité : 1.000.000 de francs.

Afin d'éviter un éparpillement de crédits, les sommes figurant aux littéras 12, 13 et 14 de l'article 25 ci-dessus sont sollicitées par la voie du feuillet d'ajustement plutôt que par le projet de loi régularisant l'octroi d'un don aux victimes de la catastrophe survenue à Agadir et ouvrant des crédits à attribuer aux victimes des catastrophes survenues à Lar et au Chili (cfr. Doc n° 626 de la Chambre des Représentants, session 1959-1960, retiré par le Gouvernement).

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-4. Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 100.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins constatés.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 15.170 francs.

Même justification que pour l'article 3-2 B ci-dessus.

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-3. Frais occasionnés par la réception en Belgique de chefs d'Etat étrangers.

Crédit supplémentaire sollicité : 250.000 francs.

Le crédit voté était insuffisant pour supporter les frais supplémentaires résultant de la réception du chef d'Etat de la Thaïlande.

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 3.212.000 francs.

Revision des traitements des agents relevant des groupes barémiques A à D (+ 2.612.000 francs); octroi d'une deuxième biennale au personnel de complément et d'une allocation au personnel affilié librement à une mutualité reconnue (+ 600.000 francs).

25-13 (*nieuw*). Gift aan de geteisterden van Lar (Iran).

Aangevraagd krediet : 500.000 frank.

25-14 (*nieuw*). Gift aan de geteisterden van Chili.

Aangevraagd krediet : 1.000.000 frank.

Ten einde versnippering van kredietinschrijvingen te vermijden, worden de bedragen voorkomend bij littera's 12, 13 en 14 van artikel 25 hierboven aangevraagd langs het bijblad veeleer dan door middel van het wetsontwerp houdende regularisatie van de toekenning van een gift aan de slachtoffers van de ramp van Agadir, zomede toekenning van kredieten voor de slachtoffers van de rampen van Lar en Chili (cfr. Doc. n° 626 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, zitting 1959-1960, ingetrokken door de Regering).

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-4. Kosten veroorzaakt door de ontvangsten in België en in het buitenland.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 100.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de vastgestelde noodwendigheden.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaar 1959 en vorige : 15.170 frank.

Zelfde verantwoording als voor bovenstaand artikel 3-2 B.

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-3. Kosten veroorzaakt door de ontvangst in België van Vreemde Staatshoofden.

Aangevraagd bijkrediet : 250.000 frank.

Het goedgekeurd krediet was ontoereikend om de bijkomende kosten te dekken die voortvloeien uit de ontvangst van het Staatshoofd van Thaïland.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 3.212.000 frank.

Herziening van de wedden der beambten behorende tot de weddeschaalgroepen A tot D (+ 2.612.000 fr.); toekenning van een tweede tweejaarlijkse verhoging aan het aanvullend personeel en van een toelage aan het bij een erkend ziekenfonds vrij aangesloten personeel (+ 600.000 frank).

3-2. Force terrestre.

Réduction proposée : 79.172.000 francs.

Personnel militaire : — 97.548.000 francs.

La diminution concerné le personnel appointé à concurrence de 87.567.000 francs (hausse du traitement moyen partiellement compensée par une réduction d'effectif et octroi d'une allocation au personnel affilié librement à une mutualité reconnue : + 15.913.000 francs; suppression des crédits prévus pour la restructuration des traitements des militaires au-dessous du rang d'officier et introduction de ceux correspondant à la revision des barèmes de ces militaires : — 103.480.000 francs) et le personnel soldé à concurrence de 9.981.000 francs (réduction du nombre de miliciens).

Personnel civil : + 18.376.000 francs.

Revision des traitements des agents relevant des groupes barémiques A à D (+ 8.421.000 francs); effectif du personnel de complément supérieur aux prévisions; octroi d'une seconde biennale au personnel de complément et d'une allocation au personnel affilié librement à une mutualité reconnue (+ 9.955.000 francs).

3-3. Force aérienne.

Crédit supplémentaire sollicité : 2.837.000 francs.

Personnel militaire : + 8.175.000 francs.

L'augmentation est la résultante d'une majoration de 8.712.000 francs des crédits pour le personnel appointé (hausse du traitement moyen partiellement compensée par une réduction d'effectifs, octroi d'une allocation au personnel affilié librement à une mutualité reconnue et majoration du montant moyen des allocations familiales : + 32.712.000 francs; suppression des crédits prévus pour la restructuration des traitements des militaires au-dessous du rang d'officier et introduction de ceux correspondant à la revision des barèmes de ces militaires : — 24.000.000 de francs) et d'une diminution de 537.000 francs des crédits pour le personnel soldé (réduction du nombre des miliciens).

Personnel civil : — 5.338.000 francs.

Diminution résultant d'un ralentissement dans le recrutement du personnel administratif définitif et d'une réduction des effectifs du personnel administratif de complément : (— 5.535.000 francs) et de la revision des traitements des agents relevant des groupes barémiques A à D (+ 197.000 francs).

3-1. Force navale.

Réduction proposée : 5.090.000 francs.

Personnel militaire : — 5.503.000 francs.

La diminution concerne le personnel appointé à concurrence de 4.799.000 francs (hausse du traitement

3-2. Landmacht.

Voorgestelde vermindering : 79.172.000 frank.

Militair personeel : — 97.548.000 frank.

De vermindering betreft het weddetrekkend personeel ten belope van 87.567.000 frank (stijging van de gemiddelde wedde, gedeeltelijk gecompenseerd door een vermindering van de getalsterkte, en toekenning van een toelage aan het bij een erkend ziekenfonds vrij aangesloten personeel : + 15.913.000 frank; schrapping van de kredieten voorzien voor de structuurverandering van de wedden van de militairen beneden de rang van officier en inlassing van deze overeenstemmend met de herziening van de barema's van die militairen : — 103.480.000 frank) en het soldijtrekkend personeel ten belope van 9.981.000 frank (vermindering van het aantal der miliciens).

Burgerlijk personeel : + 18.376.000 frank.

Herziening van de wedden der beambten behorende tot de weddeschaalgroepen A tot D (+ 8.421.000 fr.); getalsterkte van het aanvullend personeel hoger dan de vooruitzichten; toekenning van een tweede tweejaarlijkse verhoging aan het aanvullend personeel en van een toelage aan het bij een erkend ziekenfonds vrij aangesloten personeel (+ 9.955.000 frank).

3-3. Luchtmacht.

Aangevraagd bijkrediet : 2.837.000 frank.

Militair personeel : + 8.175.000 frank.

De vermeerdering is de resultante van een verhoging met 8.712.000 frank van de kredieten voor het weddetrekkend personeel (stijging van de gemiddelde wedde, gedeeltelijk gecompenseerd door een vermindering van de getalsterkte, toekenning van een toelage aan het bij een erkend ziekenfonds vrij aangesloten personeel en stijging van het gemiddeld bedrag van de kinderbijslagen : + 32.712.000 frank; schrapping van de kredieten voorzien voor de structuurverandering van de wedden van de militairen beneden de rang van officier en inlassing van deze overeenstemmend met de herziening van de barema's van die militairen : — 24.000.000 frank), en van een vermindering met 537.000 frank van de kredieten voor het soldijtrekkend personeel (vermindering van het aantal der miliciens).

Burgerlijk personeel : — 5.338.000 frank.

Vermindering voortspruitend uit een vertraging in de aanwerving van het administratief vast personeel en uit een daling van de getalsterkte van het administratief aanvullend personeel (— 5.535.000 frank) en uit de herziening van de wedden der beambten behorende tot de weddeschaalgroepen A tot D (+ 197.000 frank).

3-1. Zeemacht.

Voorgestelde vermindering : 5.090.000 frank.

Militair personeel : — 5.503.000 frank.

De vermindering betreft het weddetrekkend personeel ten belope van 4.799.000 frank (stijging van de

moyen partiellement compensée par une réduction d'effectifs et octroi d'une allocation au personnel affilié librement à une mutualité reconnue : + 1.601.000 francs; suppression des crédits prévus pour la restructuration des traitements des militaires au-dessous du rang d'officier et introduction de ceux correspondant à la revision des barèmes de ces militaires : — 6.400.000 francs) et le personnel soldé à concurrence de 704.000 francs (réduction du nombre des miliciens).

Personnel civil : + 413.000 francs.

Revision des traitements des agents relevant des groupes barémiques A à D (+ 103.000 francs); effectif du personnel de complément supérieur aux prévisions et octroi d'une seconde biennale au personnel de complément (+ 310.000 francs).

3-5. Bases métropolitaines d'Afrique.

Crédit supplémentaire sollicité : 13.040.000 francs.

Personnel militaire :

L'augmentation est la résultante d'une majoration de 22.044.000 francs (augmentation du traitement moyen, due notamment à la hausse de l'index Congo et octroi d'une allocation au personnel affilié librement à une mutualité reconnue) et d'une diminution de 9.001.000 francs (suppression des crédits prévus pour la restructuration des traitements des militaires au-dessous du rang d'officier et introduction de ceux correspondant à la revision des barèmes de ces militaires).

3-7. Institut géographique militaire.

Réduction proposée : 1.204.000 francs.

Personnel militaire : — 642.000 francs.

Diminution résultant d'une réduction de 1.490.000 francs (suppression des crédits prévus pour la restructuration des traitements des militaires au-dessous du rang d'officier et introduction de ceux correspondant à la revision des barèmes de ces militaires) et d'une majoration de 848.000 francs (augmentation du traitement moyen et octroi d'une allocation au personnel affilié librement à une mutualité reconnue).

Personnel civil : — 562.000 francs.

Diminution résultant d'une réduction des effectifs (— 1.165.000 francs) et de la revision des traitements des agents relevant des groupes barémiques A à D (+ 603.000 francs).

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

6-2. Force terrestre.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 811.000 francs.

gemiddelde wedde, gedeeltelijk gecompenseerd door een vermindering van de getalsterkte, en toekenning van een toelage aan het bij een erkend ziekenfonds vrij aangesloten personeel : + 1.601.000 frank; schrapping van de kredieten voorzien voor de structuurverandering van de wedden van de militairen beneden de rang van officier en inlassing van deze overeenstemmend met de herziening van de barema's van die militairen : — 6.400.000 frank) en het soldijtrekkend personeel ten belope van 704.000 frank (vermindering van het aantal der miliciens).

Burgerlijk personeel : + 413.000 frank.

Herziening van de wedden der beambten behorende tot de weddeschaalgroepen A tot D (+ 103.000 fr.); getalstrekte van het aanvullend personeel hoger dan de vooruitzichten en toekenning van een tweede tweejaarlijkse verhoging aan het aanvullend personeel (+ 310.000 frank).

3-5. Bases van het moederland in Afrika.

Aangevraagd bijkrediet : 13.040.000 frank.

Militair personeel :

De vermeerdering is de resultante van een verhoging van 22.044.000 frank (verhoging van de gemiddelde wedde, hoofdzakelijk te wijten aan de stijging van het indexcijfer in Kongo, en toekenning van een toelage aan het bij een erkend ziekenfonds vrij aangesloten personeel) en van een vermindering van 9.001.000 frank (schrapping van de kredieten voorzien voor de structuurverandering van de wedden van de militairen beneden de rang van officier en inlassing van deze overeenstemmend met de herziening van de barema's van die militairen).

3-7. Militair geografisch instituut.

Voorgestelde vermindering : 1.204.000 frank.

Militair personeel : — 642.000 frank.

Vermindering voortspruitend uit een vermindering van 1.490.000 frank (schrapping van de kredieten voorzien voor de structuurverandering van de wedden van de militairen beneden de rang van officier en inlassing van deze overeenstemmend met de herziening van de barema's van die militairen) en uit een vermeerdering van 848.000 frank (verhoging van de gemiddelde wedde en toekenning van een toelage aan het bij een erkend ziekenfonds vrij aangesloten personeel).

Burgerlijk personeel : — 562.000 frank.

Vermindering voortspruitend uit een daling van de getalsterkte (— 1.165.000 frank) en uit de herziening van de wedden der beambten behorende tot de weddeschaalgroepen A tot D (+ 603.000 frank).

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

6-2. Landmacht.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 811.000 frank.

Administration Générale du Personnel.

Rémunérations des sœurs hospitalières : + 507.000 fr.
(révision de la situation des sœurs titulaires du
diplôme légal d'infirmière).

Honoraires des professeurs civils : + 304.000 fr.
(cours pour volontaires temporaires).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices
1959 et antérieurs : 294.000 francs.

Administration Générale du Personnel.

Honoraires des médecins civils (ex. 1956, 1957 et
1958) : 30.000 francs.

Jetons de présence aux membres des commissions
(ex. 1959) : 113.000 francs.

Administration Générale du Budget.

Direction Générale du Service Financier.

Honoraires des professeurs civils chargés de cours
d'éducation culturelle aux miliciens illettrés (ex. 1958) :
151.000 francs.

6-3. Force aérienne.

Crédit supplémentaire sollicité : 181.000 francs.

Administration Générale du Personnel.

Honoraires des médecins civils : + 95.000 francs.

Honoraires des professeurs civils : + 86.000 francs.

6-4. Force navale.

Crédit supplémentaire sollicité : 92.000 francs.

Etat-Major Général.

Rémunérations d'experts étrangers à l'administra-
tion : + 70.000 francs.

Administration Générale du Personnel.

Honoraires des professeurs civils : + 22.000 francs.

6-7. Institut géographique militaire.

Crédit supplémentaire sollicité : 50.000 francs.

Rémunérations des porte-mires et du personnel civil
recruté sur le terrain + 50.000 francs (hausse des
salaires de base et des charges sociales).

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement
quelconques au personnel de l'Etat.*

7-2. Force terrestre.

Crédit supplémentaire sollicité : 6.944.000 francs.

Administration Générale du Personnel.

Direction Supérieure des Statuts Pécuniaires.

Révision du taux des indemnités aux militaires
ayant reçu l'instruction de parachutiste.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Bezoldigingen van de gasthuisnonnen :
+ 507.000 frank (herziening van de toestand van de
nonnen titularissen van het wettelijk diploma van ver-
pleegster).

Erelonen van burgerlijke leraars : + 304.000 frank
(cursussen voor tijdelijke vrijwilligers).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959
en vorige : 294.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Erelonen van de burgerlijke geneesheren (dienstj.
1956, 1957 en 1958) : 30.000 frank.

Presentiegelden aan de leden van de commissies
(dienstj. 1959) : 113.000 frank.

Algemeen Bestuur van de Begroting.

Algemene Directie Financiële Dienst.

Erelonen van de burgerlijke leraars belast met de
cursussen in culturele opvoeding van de ongeletterde
miliciens (dienstj. 1958) : 151.000 frank.

6-3. Luchtmacht.

Aangevraagd bijkrediet : 181.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Erelonen van burgerlijke geneesheren : + 95.000 fr.

Erelonen van burgerlijke leraars : + 86.000 frank.

6-4. Zeemacht.

Aangevraagd bijkrediet : 92.000 frank.

Generale Staf.

Bezoldiging van niet tot de administratie behorende
deskundigen : + 70.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Erelonen van burgerlijke leraars : + 22.000 frank.

6-7. Militair geografisch instituut.

Aangevraagd bijkrediet : 50.000 frank.

Bezoldigingen van de baakhouders en van het op
het terrain aangeworven burgerlijk personeel :
+ 50.000 frank (stijging van de basislonen en van de
maatschappelijke lasten).

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan
het Staatspersoneel.*

7-2. Landmacht.

Aangevraagd bijkrediet : 6.944.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Hoge Directie Geldelijke Statuten.

Herziening van het bedrag van de vergoedingen aan
de militairen die de opleiding van parachutist ontvan-
gen hebben.

7-3. Force aérienne.

Réduction proposée : 3.903.000 francs.

Administration Générale du Personnel.

Direction Supérieure des Statuts Pécuniaires.

Nombre des spécialistes militaires inférieur aux prévisions.

7-4. Force navale.

Réduction proposée : 2.289.000 francs.

Nombre des spécialistes militaires (— 2.221.000 fr.) et des bénéficiaires des indemnités de tenue et d'entretien d'équipement (— 68.000 francs) inférieur aux prévisions.

7-5. Bases métropolitaines d'Afrique.

Crédit supplémentaire sollicité : 789.000 francs.

Administration Générale du Personnel.

Direction Supérieure des Statuts Pécuniaires.

Indemnités de tenue et d'entretien d'équipement : + 112.000 francs.

Indemnités de dédommagement particulières au personnel détaché en Afrique : + 206.000 francs.

Allocations de spécialiste militaire : + 471.000 fr.

7-7. Institut géographique militaire.

Crédit supplémentaire sollicité : 22.000 francs.

Administration Générale du Personnel.

Direction Supérieure des Statuts Pécuniaires.

Nombre et qualification des spécialistes militaires supérieurs aux prévisions.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.*

9-2. Force terrestre.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 26.604.000 francs.

Cette augmentation concerne le poste « Vivres » et résulte de la hausse du taux de la ration.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.364.000 francs.

Etat-Major Général.

Direction Supérieure des Troupes de Transmission :
Téléphone (ex. 1957, 1958 et 1959) : 20.000 francs.

Direction Supérieure de l'Ordonnance :

Munitions d'entraînement (ex. 1954) : 12.343.000 fr.

Administration Générale du Budget.

Direction Générale des Constructions :

Loyers et impositions (ex. 1957) : 1.000 francs.

7-3. Luchtmacht.

Voorgestelde vermindering : 3.903.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Hoge Directie Geldelijke Statuten.

Aantal van de militaire specialisten lager dan de vooruitzichten.

7-4. Zeemacht.

Voorgestelde vermindering : 2.289.000 frank.

Aantal van de militaire specialisten (— 2.221.000 frank) en van de gerechtigden op vergoedingen voor kledij en onderhoud van de uitrusting (— 68.000 frank) lager dan de vooruitzichten.

7-5. Bases van het Moederland in Afrika.

Aangevraagd bijkrediet : 789.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Hoge Directie Geldelijke Statuten.

Vergoedingen voor kledij en onderhoud van de uitrusting : + 112.000 frank.

Vergoedingen tot schadeloosstelling eigen aan het in Afrika gedetacheerd personeel : + 206.000 frank.

Toelagen voor militair specialist : + 471.000 frank.

7-7. Militair geografisch instituut.

Aangevraagd bijkrediet : 22.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Hoge Directie Geldelijke Statuten.

Aantal en qualificatie van de militaire specialisten hoger dan de vooruitzichten.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en elektriciteit, enz.*

9-2. Landmacht.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 26.604.000 frank.

Deze vermeerdering betreft de post « Leeftocht » en spruit voort uit de stijging van het bedrag van het rantsoen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 12.364.000 frank.

Generale Staf.

Hoge Directie Transmissietroepen :

Telefoon (dienstj. 1957, 1958 en 1959) : 20.000 fr.

Hoge Directie Ordnance :

Bekwamingsammunitie (dienstj. 1954) : 12 miljoen 343.000 fr.

Algemeen Bestuur van de Begroting.

Algemene Directie Bouwwerken :

Huurgelden en belastingen (dienstj. 1957) : 1.000 frank.

9-3. Force aérienne, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.951.000 francs.

Même justification qu'à l'article 9-2.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 440.000 francs.

Etat-Major Général.

Première Direction Générale.

Téléphone (ex. 1959) : 20.000 francs.

Deuxième Direction Générale.

Munitions (ex. 1959) : 60.000 francs.

Dépenses de consommation en rapport avec les matériels généraux (ex. 1959) : 40.000 francs.

Administration Générale du Budget.

Direction Générale des Constructions.

Electricité (ex. 1958) : 315.000 francs.

Eau (ex. 1957 et 1958) : 5.000 francs.

9-4. Force navale.

Crédit supplémentaire sollicité : 1.369.000 francs.

Administration Générale du Personnel.

Direction Supérieure des Statuts Pécuniaires.

Vivres : + 1.344.000 francs (même justification qu'au poste correspondant de l'article 9-2).

Administration Générale du Budget.

Direction Générale du Service Financier.

Affranchissement de correspondance et télégrammes : + 25.000 francs.

9-5. Bases métropolitaines d'Afrique.

Crédit supplémentaire sollicité : 1.541.000 francs.

Administration Générale du Personnel.

Direction Supérieure des Statuts Pécuniaires.

Vivres pour Européens : augmentation de l'effectif et hausse du taux de la ration.

ART. 10. — *Locaux, mobilier, matériel et équipement divers : entretien et renouvellement, etc.*

10-2. Force terrestre.

A. Réduction proposée : 3.400.000 francs.

Cette réduction concerne le poste « Entretien de l'armement ».

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 326.000 francs.

9-3. Luchtmacht, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.951.000 frank.

Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 9-2.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 440.000 frank.

Generale Staf.

Eerste Algemene Directie.

Telefoon (dienstj. 1959) : 20.000 frank.

Tweede Algemene Directie.

Ammunitie (dienstj. 1959) : 60.000 frank.

Verbruiksuitgaven in verband met het algemeen materieel (dienstj. 1959) : 40.000 frank.

Algemeen Bestuur van de Begroting.

Algemene Directie Bouwwerken.

Elektriciteit (dienstjaar 1958) : 315.000 frank.

Water (dienstjaren 1957 en 1958) : 5.000 frank.

9-4. Zeemacht.

Aangevraagd bijkrediet : 1.369.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Hoge Directie Geldelijke Statuten.

Leeftocht : + 1.344.000 frank. Zelfde rechtvaardiging als voor de overeenkomstige post van artikel 9-2).

Algemeen Bestuur van de Begroting.

Algemene Directie Financiële Dienst.

Frankering van brieven en telegrammen : + 25.000 frank.

9-5. Bases van het moederland in Afrika.

Aangevraagd bijkrediet : 1.541.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Hoge Directie Geldelijke Statuten.

Leeftocht voor Europeanen : verhoging van de getalsterkte en stijging van het bedrag van het rantsoen.

ART. 10. — *Lokalen, meubilair, materieel en allerehande toerusting* : onderhoud en vernieuwing, enz.

10-2. Landmacht.

A. Voorgestelde vermindering : 3.400.000 frank.

Deze vermindering betreft de post « Onderhoud van de bewapening ».

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 326.000 frank.

Etat-Major Général.	Generale Staf.
Direction Supérieure du Génie.	Hoge Directie Genie.
Entretien du matériel anti-incendie (ex. 1959) : 15.000 francs.	Onderhoud van het brandweermaterieel (dienstjaar 1959) : 15.000 frank.
Direction Supérieure des Troupes de Transmission.	Hoge Directie Transmissietroepen.
Entretien du matériel électronique, de transmission et de chiffrement (ex. 1953 et 1959) : 52.000 francs.	Onderhoud van het elektronisch-, transmissie- en cijferingsmaterieel (dienstjaren 1953 en 1959) : 52.000 frank.
Direction Supérieure de l'Ordonnance.	Hoge Directie Ordnance.
Entretien de l'armement (ex. 1955) : 254.000 francs.	Onderhoud van de bewapening (dienstjaar 1955) : 254.000 frank.
Administration Générale du Personnel.	Algemeen Bestuur van het Personeel.
Direction des Statuts des Prisonniers de Guerre et de la Résistance Armée.	Directie Statuten van Krijgsgevangenen en Gewapend Verzet.
Fonctionnement des Commissions (entretien des locaux, etc.) (ex. 1959) : 5.000 francs.	Werking van de Commissies (onderhoud van de lokalen, enz.) (dienstjaar 1959) : 5.000 frank.
10-3. Force aérienne.	10-3. Luchtmacht.
Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 11.842.000 francs.	Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 11.842.000 frank.
Etat-Major Général.	Generale Staf.
Deuxième Direction Générale.	Tweede Algemene Directie.
Matériel électronique, de transmission et de chiffrement (ex. 1959) : 40.000 francs.	Elektronisch, transmissie- en cijferingsmaterieel (dienstjaar 1959) : 40.000 frank.
Entretien du matériel volant (ex. 1954, 1955 et 1959) : 11.800.000 francs.	Onderhoud van het vliegmaterieel (dienstjaren 1954, 1955 en 1959) : 11.800.000 frank.
Entretien des matériels généraux (ex. 1959) : 2.000 francs.	Onderhoud van het algemeen materieel (dienstjaar 1959) : 2.000 frank.
10-4. — Force navale.	10-4. Zeemacht.
A. Réduction proposée : 850.000 francs.	A. Voorgestelde vermindering : 850.000 frank.
Cette réduction concerne le poste « Entretien du matériel naval et du matériel d'équipement naval ».	Deze vermindering betreft de post « Onderhoud van het zeevaartmaterieel en van het scheepvaarttoerustingsmaterieel ».
B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 715.000 francs.	B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 715.000 frank.
Etat-Major Général.	Generale Staf.
Matériel naval et matériel d'équipement naval (ex. 1955 et 1959) : 715.000 francs.	Zeevaartmaterieel en scheepvaarttoerustingsmaterieel (dienstjaren 1955 en 1959) : 715.000 frank.
ART. 13. — <i>Achat et utilisation du charroi, propriété de l'Etat.</i>	ART. 13. — <i>Aankoop en gebruik van voertuigen, eigendom van de Staat.</i>
13-2. Force terrestre.	13-2. Landmacht.
Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 836.000 francs.	Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 836.000 frank.
Etat-Major Général.	Generale Staf.
Direction Supérieure du Génie.	Hoge Directie Genie.
Entretien des véhicules de génie (ex. 1957 et 1959) : 36.000 francs.	Onderhoud van de genievoertuigen (dienstjaren 1957 en 1959) : 36.000 frank.

Direction Supérieure du Quartier-Maitre.
Carburants, lubrifiants et ingrédients pour véhicules automoteurs (ex. 1955, 1957, 1958 et 1959) : 756.000 francs.

Direction Supérieure de l'Ordonnance.
Entretien des véhicules de combat (ex. 1955 et 1959) : 10.800 francs.
Entretien des véhicules de transport (ex. 1955, 1956 et 1958) : 33.200 francs.

13-3. Force aérienne.
Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 60.000 francs.

Etat-Major Général.
Deuxième Direction générale.
Entretien des véhicules de transport (ex. 1959) : 60.000 francs.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc.*

14-2. Force terrestre.
Crédit supplémentaire sollicité : 5.873.000 francs.

Administration Générale du Personnel.
Direction Supérieure des Statuts Pécuniaires.
Indemnités et frais de transport pour missions et déplacements à l'étranger : + 1.160.000 francs.
Indemnités et frais de transport du personnel désigné pour suivre des cours ou effectuer des stages à l'étranger : 1.713.000 francs.
(Formation de pilotes et de mécaniciens d'hélicoptères et du cadre des unités d'engins téléguidés).

14-3. Force aérienne.
Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieur : 4.615.000 francs.

Administration Générale du Personnel.
Direction Supérieure des Statuts Pécuniaires.
Indemnités et frais de transport pour missions et déplacements à l'étranger (ex. 1946 et 1959) : 4.615.000 francs.

14-4. Force navale.
Crédit supplémentaire sollicité : 4.021.000 francs.
Cette augmentation concerne le poste « Indemnités et frais de transport pour missions et déplacements à l'étranger » et résulte de la réception, initialement non prévue, d'un dragueur de mines aux U.S.A.

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

15-2. Forces terrestres.
Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.181.000 francs.

Hoge Directie Kwartiermeester.

Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor autovoertuigen (dienstjaren 1955, 1957, 1958 en 1959) : 756.000 frank.

Hoge Directie Ordnance.

Onderhoud van de vechtwagens (dienstjaren 1955 en 1959) : 10.800 frank.

Onderhoud van de transportvoertuigen (dienstj. 1955, 1956 en 1958) : 33.200 frank.

13-3. Luchtmacht.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 60.000 frank.

General Staf.

Tweede Algemene Directie.

Onderhoud van de transportvoertuigen (dienstjaar 1959) : 60.000 frank.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz.*

14-2. Landmacht.

Aangevraagd bijkrediet : 5.873.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Hoge Directie Geldelijke Statuten.

Vergoedingen en vervoerkosten voor zendingen en verplaatsingen in het buitenland : + 1.160.000 frank.

Vergoedingen en vervoerkosten van het personeel aangewezen om in het buitenland leergangen te volgen of proefdienst te doen : + 1.713.000 frank.

(Vorming van piloten en mechaniciers voor helischroefvliegtuigen en van het kader van de « geleide tuigen » eenheden).

14-3. Luchtmacht.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.615.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.

Hoge Directie Geldelijke Statuten.

Vergoedingen en vervoerkosten voor zendingen en verplaatsingen in het buitenland (dienstjaren 1946 en 1959) : 4.615.000 frank.

14-4. Zeemacht.

Aangevraagd bijkrediet : 4.021.000 frank.

Deze vermeerdering betreft de post « Vergoedingen en vervoerkosten voor zendingen en verplaatsingen in het buitenland » en spruit voort uit de aanvankelijk niet voorziene inontvangstneming van een mijnenvaarder in de U.S.A.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

15-2. Landmacht.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.181.000 frank.

Etat-Major Général.**Direction Instruction et Entrainement.**

Frais de scolarité des militaires désignés pour suivre des cours ou effectuer des stages en Belgique ou à l'étranger (ex. 1958) : 46.000 francs.

Direction Supérieure de l'Artillerie.

Vols effectués par des avions civils au profit d'unités belges (ex. 1959) : 1.135.000 francs.

15-4. Force navale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 20.000 francs.

Etat-Major Général.

Frais de scolarité des militaires désignés pour suivre des cours ou effectuer des stages en Belgique ou à l'étranger (ex. 1958) : 20.000 francs.

ART. 16. — Contentieux, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 200.000 francs.

Augmentation du nombre de rentes à verser.

ART. 17. — Dépenses diverses d'administration, etc.**17-2. Force terrestre.**

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 230.000 francs.

Frais de documentation (ex. 1959) : 230.000 francs.

17-3. Force aérienne, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 9.000 francs.

Administration Générale du Personnel.**Direction de l'Information.**

Presse et relations publiques (ex. 1956) : 9.000 frs.

17-4. Force navale.

A. Réduction proposée : 990.000 francs.

Cette réduction concerne le poste « Frais résultant de croisières au long cours ».

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.000 francs.

Etat-Major Général.

Frais résultant de croisières au long cours (ex. 1958).

ART. 21. — Subventions de prévoyance sociale.

21-1. Dépenses de personnel et d'administration du Service social de l'armée et de la gendarmerie (O.R.A.F.), etc.

Réduction proposée : 1.867.000 francs.

Generale Staf.**Directie Opleiding en Training.**

Schoolgeld der militairen aangewezen om in België en in het buitenland leergangen te volgen of proefdienst te doen (dienstjaar 1958) : 46.000 frank.

Hoge Directie Artillerie.

Vluchten uitgevoerd door burgerlijke vliegtuigen ten voordele van Belgische eenheden (dienstjaar 1959) : 1.135.000 frank.

15-4. Zeemacht.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 20.000 frank.

Generale Staf.

Schoolgeld der militairen aangewezen om in België of in buitenland leergangen te volgen of proefdienst te doen (dienstjaar 1958) : 20.000 frank.

ART. 16. — Geschillen, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 200.000 frank.

Toeneming van het aantal te storten renten.

ART. 17. — Diverse bestuursuitgaven, enz.**17-2. Landmacht.**

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 230.000 frank.

Documentatiekosten (dienstjaar 1959) : 230.000 fr.

17-3. Luchtmacht, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 9.000 frank.

Algemeen Bestuur van het Personeel.**Directie Voorlichting.**

Pers en relaties met het publiek (dienstjaar 1956) : 9.000 frank.

17-4. Zeemacht.

A. Voorgestelde vermindering : 990.000 frank.

Deze vermindering betreft de post « Kosten voortvloeiend uit lange zeereizen ».

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.000 frank.

Generale Staf.

Kosten voortvloeiend uit lange zeereizen (dienstjaar 1958).

ART. 21. — Toelagen voor sociale voorzorg.

21-1. Uitgaven voor personeel en administratie van de Sociale Dienst van het leger en van de rijkswacht (H.I.B.), enz.

Voorgestelde vermindering : 1.867.000 frank.

Suppression des crédits prévus pour la restructuration des traitements des militaires au-dessous du rang d'officier et introduction de ceux correspondant à la revision des barèmes de ce personnel (—1.750.000 fr.) ; réduction du personnel militaire (— 117.000 francs).

21-3. Société mutuelle des Ayants Droit de l'Armée.

Crédit supplémentaire sollicité : 1.250.000 francs.

Augmentation du nombre des membres et des bénéficiaires.

ART. 26. — *Travaux courants.*

26-3. Force aérienne.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 22.000 francs.

Entretien agricole et forestier (ex. 1958 et 1959).

26-4. Force navale.

Crédit supplémentaire sollicité : 1.840.000 francs.

Gros entretien des immeubles par nature ou par destination : + 790.000 francs.

Dragage : + 1.050.000 francs.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-4. Soins médicaux et pharmaceutiques gratuits aux titulaires de la carte de feu.

Réduction proposée : 5.000.000 de francs.

Dépenses découlant de la loi du 24 février 1958 inférieures aux prévisions.

28-6 (*nouveau*). Exécution de la loi du 21 juin 1960 portant statut des militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les Forces belges en Grande-Bretagne. (Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent article).

Crédit sollicité : 14.680.000 francs.

L'évaluation globale des dépenses à résulter de la loi du 21 juin 1960 s'établit actuellement comme suit :

Dotations aux membres en vie (art. 3) fr. 72.200.000

Dotations aux ayants-droit ou aux héritiers des membres décédés (art. 7) . . . 13.680.000

Cotisations dues en vertu des lois sociales (art. 12) . . . 10.000.000

Schrapping van de kredieten voorzien voor de structuurverandering van de wedden van de militairen beneden de rang van officier en inlassing van deze overeenstemmend met de herziening van de barema's van die militairen (— 1.750.000 frank); vermindering van het militair personeel (— 117.000 frank).

21-3. Mutualiteitsvereniging der Rechthebbenden van het Leger.

Aangevraagd bijkrediet : 1.250.000 frank.

Stijging van het aantal der leden en der gerechtigden.

ART. 26. — *Lopende werken.*

26-3. Luchtmacht.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 22.000 frank.

Landbouw- en bosbouwkundig onderhoud (dienstjaren 1958 en 1959).

26-4. Zeemacht.

Aangevraagd bijkrediet : 1.840.000 frank.

Groot onderhoud van de goederen onroerend van natuur of door bestemming : + 790.000 frank.

Uitbaggering : + 1.050.000 frank.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-4. Kosteloze geneeskundige en pharmaceutische verzorging aan de houders van de vuurkaart.

Voorgestelde vermindering : 5.000.000 frank.

Uit de wet van 24 februari 1958 voortspruitende uitgaven lager dan de vooruitzichten.

28-6 (*nieuw*). Uitvoering van de wet van 21 juni 1960 houdende statuut van de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië gediend hebben (De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd het saldo, welk bij de afsluiting van het dienstjaar op het bij dit artikel voorziene krediet beschikbaar zal blijven, op de volgende dienstjaren over te dragen).

Aangevraagd krediet : 14.680.000 frank.

De globale raming van de uitgaven in verband met de wet van 21 juni 1960 doet zich thans als volgt voor :

Dotaties aan de levende leden (art. 3) fr. 72.200.000

Dotaties aan de rechthebbenden of aan de erfgenamen van de leden die overleden zijn (art. 7) . . . 13.680.000

Krachts de wetten op de maatschappelijke verzekering verschuldige bijdragen (art. 12) . . . 10.000.000

Droit d'enregistrement, de timbre et de publicité pour option et naturalisation (article 13)	100.000
Fonctionnement des commissions (art. 18)	20.000
Total	fr. 96.000.000

Le crédit de 14.680.000 francs sollicité pour 1960 couvre les dépenses suivantes :

— Dotations aux membres en vie (art. 3)	10.320.000
— Dotations aux ayants-droit ou aux héritiers des membres décédés (art. 7)	4.320.000
— Droit d'enregistrement, de timbre et de publicité pour option et naturalisation (art. 13)	30.000
— Fonctionnement des commissions (art. 18)	10.000
Total	fr. 14.680.000

L'article 18 de la loi du 21 juin 1960 accorde un délai de douze mois pour l'introduction des demandes; la clause de report proposée permettra d'honorer rapidement ces demandes tout en évitant, dans la mesure du possible, une majoration du crédit prévu pour le même objet en 1961.

28-7 (*nouveau*). Créances nées de réquisitions militaires effectuées par l'armée belge en temps de guerre, de dégâts de cantonnement en temps de guerre, de dégâts résultant de mesures préventives de défense prises par l'armée belge avant le 10 mai 1940 et d'obligations contractées par les groupements de résistance armée. — Dommages prévus à l'article 12 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 fixant le statut de la résistance armée et à l'article 15 de l'arrêté-loi du 16 février 1946 concernant le statut pécuniaire des agents de renseignements et d'action.

(Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent article).

Crédit sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.000.000 de francs.

En 1956 il a été alloué aux articles 28-2, 28-3 et 28-7, pour des dépenses de même nature, un crédit total de 21.500.000 + 5.000.000 + 2.229.000 = 28.729.000 fr.

Les disponibles laissés par ce crédit à la clôture des différents exercices ont été reportés en vertu de clauses particulières contenues, pour les articles 28-2 et 28-3, dans l'article 10 de la loi du 26 décembre 1956 (feuilleton d'ajustement) et, pour l'article 28-7, ouvert à l'intervention de la même loi, dans le texte même de l'article; du dernier montant reporté une part non utilisée évaluée à 13 millions de francs sera périmée fin 1960.

Registratie-, zegel- en publicatierecht voor nationaliteitskeuze en naturalisatie (art. 13)	100.00
Werking van de commissies (art. 18)	20.00
Totaal	fr. 96.000.00

Het voor 1960 aangevraagd krediet van 14.680.000 frank dekt de volgende uitgaven :

— Dotaties aan de levende leden (artikel 3)	fr. 10.320.00
— Dotaties aan de rechthebbenden of aan de erfgenamen van de leden die overleden zijn (art. 7)	4.320.00
— Registratie-, zegel- en publicatierecht voor nationaliteitskeuze en naturalisatie (art. 13)	30.00
— Werking van de commissies (art. 18)	10.00
Totaal	fr. 14.680.00

Artikel 18 van de wet van 21 juni 1960, staat een termijn van twaalf maanden toe, voor het indienen van de aanvragen; de voorgestelde overdrachtsclausule zal een snelle voldoening van deze aanvragen toelaten en meteen, in de mate van het mogelijke, de verhoging voorkomen van het voor hetzelfde voorwerp in 1961 voorziene krediet.

28-7 (*nieuw*). Schuldvordering ontstaan uit door het Belgisch leger in oorlogstijd uitgevoerde opeisingen, uit inkwartieringsschade in oorlogstijd, uit schade voortvloeiend uit door het Belgisch leger vóór 10 mei 1940 getroffen voorbehoedende verdedigingsmaatregelen en uit door de gewapende weerstandsgroeperingen aangegane verplichtingen. — Schadeloosstellingen voorzien bij artikel 12 van de besluitwet van 19 september 1945 houdende statuut van de gewapende weerstand en bij artikel 15 van de besluitwet van 16 februari 1946 betreffende het geldelijk statuut van de inlichtingen- en actieagenten.

(De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd het saldo, welk bij de afsluiting van het dienstjaar op het bij dit artikel voorziene krediet beschikbaar zal blijven, op de volgende dienstjaren over te dragen).

Aangevraagd krediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 5.000.000 frank .

In 1956 werd op de artikelen 28-2, 28-3 en 28-7, een totaal krediet van 21.500.000 + 5.000.000 + 2.229.000 = 28.729.000 frank voor uitgaven van dezelfde aard toegekend.

De op dit krediet bij de afsluiting van de verschillende dienstjaren beschikbaar blijvende saldi werden overgedragen bij toepassing van bijzondere clausules vervat, voor artikelen 28-2 en 28-3, in artikel 10 van de wet van 26 december 1956 (aanpassingsfeuilleton) en, voor het door tussenkomst van dezelfde wet geopend artikel 28-7, in de tekst zelf van het artikel; van het laatste overgedragen bedrag zal een ongebruikt op 13 miljoen frank geraamd deel einde 1960 vervallen.

Le crédit de 5 millions de francs sollicité par la voie du présent document permettra de faire face aux besoins des exercices 1961 et ultérieurs.

ART. 29 (nouveau). — *Dépenses supplémentaires de toute nature résultant de l'envoi au Congo de troupes chargées de la protection des personnes et des biens des ressortissants belges.*

29-1. Dépenses de personnel, y compris les vivres et les indemnités pour missions et déplacements.

Crédit sollicité : 392.000.000 de francs.

Traitements et allocations incorporées au traitement	fr.206.000.000
Indemnités et allocations non incorporées au traitement	88.000.000
Vivres	29.500.000
Indemnités pour missions et déplacements	68.500.000
Total	fr.392.000.000

29-2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement. (Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent littera et à affecter les sommes reportées tant à des créances de l'année 1961 qu'à des créances de l'année 1960).

Crédit sollicité : 208.000.000 francs.

Ce montant se répartit provisoirement comme suit :

Dépenses de consommation (munitions, vivres de réserve, médicaments, carburants pour avions, etc.)	fr.103.000.000
Dépenses d'entretien et de renouvellement (armement, matériel du génie, matériel de transmission, habillement, équipement, matériel du service de santé, etc.)	69.000.000
Carburants et lubrifiants pour véhicules, entretien et renouvellement du charroi	27.500.000
Transports (à l'exclusion des transports aériens)	5.500.000
Dépenses diverses (frais d'atterrissage, frais de croisières, etc.)	3.000.000
Total	fr.208.000.000

Le rattachement au seul article 29 de toutes les dépenses supplémentaires en cause est justifié par la nature particulière de celles-ci et par l'impossibilité d'en effectuer la répartition entre les forces.

La clause de report sollicitée permettra l'utilisation la plus efficace du crédit du littera 29-2 au fur et à mesure que se précisera la liste des besoins à couvrir réellement.

Het bij onderhavig document aangevraagd krediet van 5 miljoen frank zal toelaten aan de behoeften der dienstjaren 1961 en latere het hoofd te bieden.

ART. 29 (nieuw). *Bijkomende uitgaven van alle aard voortvloeiend uit de zending naar Kongo van troepen belast met de bescherming van de personen en de goederen der Belgische onderhorigen.*

29-1. Personeelsuitgaven, met inbegrip van de leeftocht en van de vergoedingen voor zendingen en verplaatsingen.

Aangevraagd krediet : 392.000.000 frank.

Wedden en bij de wedde ingelijfde toelagen	fr.206.000.000
Vergoedingen en bij de wedde niet ingelijfde toelagen	88.000.000
Leeftocht	29.500.000
Vergoedingen voor zendingen en verplaatsingen	68.500.000
Totaal	fr.392.000.000

29-2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven (De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd het saldo, welk bij de afsluiting van het dienstjaar op het bij dit littera voorziene krediet beschikbaar zal blijven, op de volgende dienstjaren over te dragen en de overgedragen sommen zowel voor schuldvorderingen van het jaar 1961 als voor schuldvorderingen van het jaar 1960 aan te wenden).

Aangevraagd krediet : 208.000.000 frank.

Dit bedrag wordt voorlopig als volgt onderverdeeld :

Verbruiksuitgaven (ammunitie, reserveleeftocht, geneesmiddelen, motorbrandstoffen voor vliegtuigen, enz.)	fr.103.000.000
Onderhoud- en vernieuwingsuitgaven (bewapening, geniematerieel, transmissiematerieel, kleding, uitrusting, materieel van de gezondheidsdienst, enz.)	69.000.000
Motorbrandstoffen en smeermiddelen voor voertuigen; onderhoud en vernieuwing van voertuigen	27.500.000
Vervoer (met uitzondering van het luchtvervoer)	5.500.000
Diverse uitgaven (landingskosten, zeereis-kosten, enz.)	3.000.000
Totaal	fr.208.000.000

De verbinding aan artikel 29 alleen van al de betrokken bijkomende uitgaven is gerechtvaardigd door de bijzondere aard van deze laatste en door de onmogelijkheid om ze onder de strijdmachten te verdelen.

De gevraagde overdrachtsclausule zal de meest doelmatige aanwending van het krediet van littera 29-2 toelaten naar gelang de lijst van de werkelijk te dekken behoeften duidelijker vormen zal aannemen.

GENDARMERIE.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel de la Gendarmerie.*

Crédit supplémentaire sollicité : 46.400.000 francs.

Revision de barèmes : 40.000.000 de francs.

Le montant de 40 millions de francs ajouté par amendement parlementaire au crédit du présent article en vue de l'octroi, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1959, au personnel de la gendarmerie, des majorations de traitement allouées au personnel civil de l'Etat par l'arrêté royal du 11 avril 1958, ne couvre que les dépenses propres à l'exercice 1959; le supplément sollicité se rapporte aux dépenses de l'exercice 1960.

Allocations au personnel affilié librement à une mutualité reconnue : 6.400.000 francs (8.000 affiliés à 800 francs).

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 1.791.000 francs.

Nombre des bénéficiaires et taux moyen des allocations de logement supérieurs aux prévisions.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 964.000 francs.

Hausse du prix des fourrages.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.000 francs.

Electricité (exercice 1958) : 1.000 francs.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 390.000 francs.

Fournitures effectuées en 1959.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 73.000 francs.

Fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés (exercice 1959) : 67.000 francs.

Prothèses dentaires et chirurgicales (exercices 1959) : 6.000 francs.

RIJKSWACHT.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het personeel van de Rijkswacht.*

Aangevraagd bijkrediet : 46.400.000 frank.

Herziening van barema's : 40.000.000 frank.

Het bedrag van 40 miljoen frank dat, bij parlementair amendement, aan het krediet van onderhavig artikel toegevoegd werd met het oog op de toekenning, met terugwerkende kracht vanaf 1 januari 1959, aan het personeel van de rijkswacht van de door het koninklijk besluit van 11 april 1958 aan het burgerlijk personeel van de Staat verleende weddeverhogingen, dekt alleen de uitgaven eigen aan het dienstjaar 1959; het aangevraagd bijkrediet belangt de uitgaven van het dienstjaar 1960 aan.

Toelagen aan het personeel dat vrij bij een erkend ziekenfonds is aangesloten : 6.400.000 frank (8.000 aangeslotenen à 800 frank).

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 1.791.000 frank.

Aantal van de gerechtigden en gemiddeld bedrag van de huisvestingstoelagen hoger dan voorzien.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en elektriciteit, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 964.000 frank.

Stijging van de prijs van de foerage.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.000 frank.

Elektriciteit (dienstjaar 1958) : 1.000 frank.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 390.000 frank.

In 1959 uitgevoerde leveringen.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor dienstjaren 1959 en vorige : 73.000 frank.

Leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers (dienstjaar 1959) : 67.000 frank.

Tand- en heelkundige protheses (dienstjaar 1959) : 6.000 frank.

MINISTÈRE DES AFFAIRES AFRICAINES.

ART. 1-2. — *Traitement et frais de représentation du Ministre chargé des Affaires économiques et financières africaines.*

Réduction proposée : 105.000 francs.

Rajustement consécutif au remaniement ministériel intervenu en septembre 1960.

ART. 1-3. (nouveau). *Traitement du Ministre chargé des affaires générales en Afrique.*

Crédit sollicité : 89.000 francs.

Modification nécessitée par la nomination du Ministre le 16 mai 1960.

ART. 1-4 (nouveau). *Frais de représentation du Ministre chargé des affaires générales en Afrique.*

Crédit sollicité : 250.000 francs.

Frais de représentation du Ministre en Afrique.

ART. 2-1. *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Affaires africaines.*

Crédit supplémentaire sollicité : 683.000 francs.

Majoration nécessitée par les modifications intervenues dans la composition du Cabinet après le remaniement ministériel de septembre 1960 et notamment en raison de la liquidation des indemnités de départ.

ART. 2-2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre chargé des Affaires économiques et financières africaines.*

Réduction proposée : 1.209.000 francs.

Rajustement consécutif au remaniement ministériel de septembre 1960.

ART. 2-3 (nouveau). — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre chargé des affaires générales en Afrique.*

Crédit sollicité : 600.000 francs.

Modification consécutive à la nomination du Ministre en mai 1960.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration centrale :

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 218.000 francs.

Majoration résultant :

1. de la prise en charge du traitement des agents du Centre médical colonial et de l'Agence des Approvi-

MINISTERIE VAN AFRIKAANSE ZAKEN.

ART. 1-2. *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister belast met de economische en financiële afrikaanse zaken.*

Voorgestelde vermindering : 105.000 frank.

Wederaanpassing als gevolg van de ministeriële wijziging welke in september 1960 plaats vond.

ART. 1-3 (nieuw). *Jaarwedde van de Minister belast met de algemene zaken in Afrika.*

Aangevraagd krediet : 89.000 frank.

Wijziging genoodzaakt door de benoeming van de Minister op 16 mei 1960.

ART. 1-4 (nieuw). *Representatiekosten van de Minister belast met de algemene zaken in Afrika.*

Aangevraagd krediet : 250.000 frank.

Representatiekosten van de Minister in Afrika.

ART. 2-1. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van Afrikaanse Zaken.*

Aangevraagd bijkrediet : 683.000 frank.

Vermeerdering genoodzaakt door de wijzigingen welke zich na de ministeriële omvorming van september 1960 voordeden in de samenstelling van het Kabinet en voornamelijk door de vereffening van de vertrekvergoedingen.

ART. 2-2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister belast met de economische en financiële afrikaanse zaken.*

Voorgestelde vermindering : 1.209.000 frank.

Wederaanpassing als gevolg van de ministeriële omvorming van september 1960.

ART. 2-3 (nieuw). *Jaarwedde en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister belast met de algemene zaken in Afrika.*

Aangevraagd krediet : 600.000 frank.

Wijziging als gevolg van de benoeming van de Minister in mei 1960.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 248.000 frank.

Vermeerdering voortvloeiend :

1. uit het ten laste nemen van de wedden van de personeelsleden van het Koloniaal medisch centrum en

sionnements du Congo, à Bruxelles, payés précédemment sur le budget d'Assistance au Congo, ainsi que des salaires des ouvriers du mess imputés jusqu'ici à l'article 8 du présent budget : + 2.280.000 francs.

2. de la démission, mise à la pension ou en disponibilité ou du transfert à d'autres départements de plusieurs agents : — 2.032.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 212.288 francs.

Décomposition par exercice :

exercice 1955 : 8.224 francs;

exercice 1956 : 25.569 francs.

exercice 1957 : 36.025 francs;

exercice 1958 : 61.011 francs;

exercice 1959 : 81.459 francs.

Majoration nécessaire pour liquider des rappels de traitements résultant de l'application du nouveau statut pécuniaire du 27 janvier 1960, de promotions avec effet rétroactif et de la révision du traitement d'attente de certains agents.

3-2. Services extérieurs :

Réduction proposée : 491.000 francs.

(Musée 336.000 francs. Laboratoire 155.000 francs).

Rajustement opéré en fonction des besoins réels de l'exercice.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

6-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 54.000 francs.

La majoration porte sur les honoraires des experts étrangers à l'administration.

6-2. Services extérieurs :

Réduction proposée : 4.000 francs.

Ajustement aux besoins réels.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Administration centrale.

Réduction proposée : 363.000 francs.

Crédit rajusté en fonction des nécessités probables de l'exercice (allocations pour exercice de fonctions supérieures).

het Voorradenkantoor van Congo, te Brussel, welke vroeger betaald werden op de begroting voor Hulp aan Congo, alsook van de lonen van de werklieden van de mess welke tot hiertoe werden aangerekend op artikel 8 van deze begroting : + 2.280.000 frank.

2. uit het ontslag, het op pensioen of ter beschikking stellen of uit overplaatsing van meerdere personeelsleden naar andere departementen : — 2.032.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 212.288 frank.

Ontleding per dienstjaar :

dienstjaar 1955 : 8.224 frank;

dienstjaar 1956 : 25.569 frank;

dienstjaar 1957 : 36.025 frank;

dienstjaar 1958 : 61.011 frank;

dienstjaar 1959 : 81.459 frank.

Vermeerdering nodig voor de vereffening van aanvullende betalingen van wedden welke voortspruiten uit de toepassing van het nieuw geldelijk statuut van 27 januari 1960, uit bevorderingen met terugwerkende kracht en de herziening van het wachtgeld van zekere personeelsleden.

3-2. Buitendiensten.

Voorgestelde vermindering : 491.000 frank.

(Museum 336.000 frank. Laboratorium 155.000 fr.)

Wederaanpassing uitgevoerd in functie van de werkelijke behoeften van het dienstjaar.

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

6-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 54.000 frank.

De vermeerdering heeft betrekking op de erelonen van de niet tot de administratie behorende deskundigen.

6-2. Buitendiensten :

Voorgestelde vermindering : 4.000 frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 363.000 frank.

Krediet wederaangepast in functie van de vermoedelijke noodwendigheden van het dienstjaar (vergoedingen voor uitoefening van hogere functies).

7-2. Services extérieurs :

Réduction proposée : 44.000 francs.

Même justification que pour l'article 7-1.

ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social.*

Réduction proposée : 375.000 francs.

La diminution concerne le poste des rémunérations du personnel, en raison de l'imputation des salaires des ouvriers du mess à charge de l'article 3-1 de ce budget.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.*

9-1. Administration centrale :

Crédit supplémentaire sollicité : 1.140.000 francs.

La majoration porte sur les frais de correspondance, téléphones, télégrammes et transport en raison de l'accroissement sensible, durant une bonne partie de l'année, des communications avec l'Afrique, ainsi que de la tarification nouvelle appliquée aux envois expédiés par l'Administration.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, etc.*

10-2. Services extérieurs :

Réduction proposée : 22.000 francs.

Cette réduction se décompose comme suit :

a) Prise en charge, à partir du 1^{er} août 1960, des salaires du personnel d'entretien de l'Ecole d'Administration et du Laboratoire de Tervueren, payés précédemment sur le budget d'Assistance au Congo : + 228.000 francs.

b) Ajustement des autres postes aux besoins réels de l'exercice : — 250.000 francs.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

Réduction proposée : 50.000 francs.

Révision du montant initial en fonction des besoins réels de l'exercice.

12-3. Machines de bureau, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 39.000 francs.

La majoration est apparue nécessaire pour permettre l'achat d'une machine à écrire électrique pour le Musée (travaux spéciaux).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 9.350 francs.

Le crédit est nécessaire en vue du règlement d'une facture introduite tardivement par l'O.C.F. et relative à l'exercice 1958.

7-2. Buitendiensten :

Voorgestelde vermindering : 44.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor art. 7-1.

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

Voorgestelde vermindering : 375.000 frank.

De vermindering heeft betrekking op de post der bezoldigingen van het personeel, uit hoofde van de aanrekening van de lonen der werklieden van de mess ten laste van artikel 3-1 van deze begroting.

ART. 9. — *Water, stroom, gas en electriciteit, enz.*

9-1. Hoofdbestuur :

Aangevraagd bijkrediet : 1.440.000 frank.

De vermeerdering slaat terug op de kosten voor briefwisseling, telefoon, telegrammen en vervoer uit hoofde van de gevoelige vermeerdering, gedurende een groot deel van het jaar, van de verbindingen met Afrika, alsook uit de toepassing van een nieuw tarief op de verzendingen gedaan door de administratie.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz.*

10-2. Buitendiensten.

Voorgestelde vermindering : 22.000 frank.

Deze vermindering wordt als volgt onderverdeeld :

a) Ten laste neming, vanaf 1 augustus 1960, van de lonen van het onderhoudspersoneel van de School voor Administratie en van het Laboratorium van Tervuren, voorheen betaald op de begroting voor Hulp aan Congo + 228.000 frank.

b) Aanpassing van de andere posten aan de werkelijke behoeften van het dienstjaar : — 250.000 frank.

ART. 12. — *Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B..*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

Vastgestelde vermindering : 50.000 frank.

Herziening van het oorspronkelijk bedrag in functie van de werkelijke behoeften van het dienstjaar.

12-3. Bureau machines, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 39.000 frank.

De verhoging is nodig gebleken om de aankoop mogelijk te maken van een electrisch schrijfmachine voor het Museum (bijzondere werken).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 9.350 frank.

Het krediet is noodzakelijk voor de regeling van een te laat door het C.B.B. ingediende faktuur en houdt verband met het dienstjaar 1958.

12-4. Mobilier et matériel, etc.

Réduction proposée : 63.000 francs.

Diminution rendue possible par la récupération de certains mobiliers.

12-5. Habillement.

Réduction proposée : 39.000 francs.

Ajustement du crédit initial aux besoins présumés.

ART. 13. — *Achat et utilisation des véhicules automobiles, etc.*

13-1. Mis à la disposition des Ministres et des Cabinets.

Crédit supplémentaire sollicité : 40.000 francs.

L'existence simultanée de trois cabinets ministériels durant une partie de l'année motive la légère majoration du crédit initial.

13-2. Mis à la disposition de l'Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 80.000 francs.

L'organisation d'un service d'accueil des personnes rapatriées d'Afrique à l'aérodrome de Zaventem, de permanences de nuit et de transports en province a provoqué une utilisation anormale des véhicules du département.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 150.000 francs.

Les nombreuses visites en Belgique de personnalités congolaises et autres, notamment lors de la conférence de la Table Ronde, ainsi que l'organisation du transport des réfugiés du Congo, au départ du centre d'accueil de Zaventem, ont amené le département à recourir à la location de véhicules automobiles, en quantité inusitée.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.818 francs.

Montant nécessaire au paiement du reliquat d'une déclaration de créance qui n'a pu être liquidée dans son entièreté à défaut de crédit (exercice 1959).

14-3 (nouveau). Dépenses afférentes aux frais de voyage et de séjour du Ministre chargé des Affaires générales en Afrique et du personnel de son Cabinet.

Crédit sollicité : 1.270.000 francs.

12-4. Meubilair en materieel, enz.

Voorgestelde vermindering : 63.000 frank.

Vermindering mogelijk gemaakt door de recuperatie van zeker meubilair.

12-5. Kleding.

Voorgestelde vermindering : 39.000 frank.

Aanpassing van het oorspronkelijk krediet aan de vermoedelijke behoeften.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.*

13-1. Ter beschikking gesteld van de Ministers en van de Kabinetten.

Aangevraagd bijkrediet : 40.000 frank.

Het gelijktijdig bestaan van drie ministeriële kabinetten gedurende een gedeelte van het jaar rechtvaardigt de kleine vermeerdering van het oorspronkelijk krediet.

13-2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 80.000 frank.

De inrichting van een onthaaldienst voor de uit Afrika gerepatrieerde personen bij de vlieghaven van Zaventem, van permanente nachtkantoren en vervoer naar de provincie heeft een abnormaal gebruik van de voertuigen van het departement tot gevolg gehad.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 150.000 frank.

De talrijke bezoeken in België van Congolese en andere personaliteiten, namelijk gedurende de Rondetafelconferentie, alsook de inrichting van het vervoer der vluchtelingen uit Congo, bij vertrek van het onthaalcentrum van Zaventem, hebben er het departement toe verplicht beroep te doen op de huring van autovoertuigen, in ongewone hoeveelheid.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 8.818 frank.

Bedrag nodig voor de betaling van het overschot van een schuldvordering welke, bij gebrek aan kredieten, niet in haar geheel kon worden vereffend (dienstjaar 1959).

14-3 (nieuw). Uitgaven die betrekking hebben op de reis- en verblijfkosten van de Minister belast met de algemene zaken in Afrika en van het personeel van zijn Kabinet.

Aangevraagd krediet : 1.270.000 frank.

Crédit indispensable pour couvrir les frais de voyage et de séjour au Congo des membres du Cabinet du Ministre chargé des Affaires générales en Afrique.

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Réduction proposée : 10.000 francs.

Rajustement en fonction des besoins présumés de l'exercice.

ART. 16. — *Contentieux, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 375 francs.

Le supplément est nécessaire en vue du règlement de frais de justice mis à charge du Trésor (exercice 1957).

ART. 18. — *Achat en premier équipement, etc.*

18-1. Administration centrale et dépenses en Afrique.

Crédit supplémentaire sollicité : 1.298.000 francs.

Crédit indispensable pour l'acquisition d'appareillage pour l'Administration centrale (800.000 francs) et de matériel et mobilier destinés au cabinet du Ministre chargé des Affaires générales en Afrique (498.000 francs).

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

19-1 (*nouveau*). Interventions diverses en raison de circonstances exceptionnelles, sous la seule responsabilité du Ministre des Affaires africaines ou du Ministre chargé des Affaires Economiques et Financières Africaines.

Crédit sollicité : 30.000.000 de francs.

Ce crédit doit permettre de régler sans délai des situations imprévues et difficiles auxquelles le Ministre peut être appelé à faire face.

ART. 21. — *Subventions de prévoyance sociale.*

21-3. Subside à la Villa Coloniale de Watermael.

Réduction proposée : 25.000 francs.

Le versement du subside pour 1960 n'est pas estimé indispensable.

21-4. Subside au Home des Vétérans, etc.

Réduction proposée : 250.000 francs.

Même justification que pour l'article 21-3.

ART. 21. — *Subventions diverses.*

21-1. Bistourne aux candidats colons et colons établis au Ruanda-Urundi sur le prix du ticket de passage Bruxelles-Ruanda-Urundi et vice versa.

A. Réduction proposée : 400.000 francs.

Onontbeerlijk krediet om de reis- en verblijfkosten in Congo te dekken van de leden van het Kabinet van de Minister belast met de Algemene zaken in Afrika.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepscholing.*

Voorgestelde vermindering : 10.000 frank.

Heraanpassing in functie van de vermoedelijke behoeften van het dienstjaar.

ART. 16. — *Geschillen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 375 frank.

Het bijkrediet is nodig voor de regeling van gerechtskosten ten laste gelegd van de Schatkist (dienstjaar 1957).

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting, enz.*

18-1. Hoofdbestuur en uitgaven in Afrika.

Aangevraagd bijkrediet : 1.298.000 frank.

Krediet onontbeerlijk voor de aankoop van apparaten voor het Hoofdbestuur (800.000 frank) en van materieel en meubilair bestemd voor het Kabinet van de Minister belast met de Algemene zaken in Afrika (498.000 frank).

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven.*

19-1 (*nieuw*). Diverse tussenkomsten wegens de uitzonderlijke omstandigheden, onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de Minister van Afrikaanse Zaken of van de Minister belast met de economische en financiële Afrikaanse Zaken.

Aangevraagd krediet : 30.000.000 frank.

Dit krediet moet toelaten zonder uitstel onvoorziene en lastige toestanden, waaraan de Minister kan verplicht worden het hoofd te bieden, te regelen.

ART. 21. — *Toelagen voor sociale voorzorg.*

21-3. Toelage aan de Koloniale Villa van Watermaal.

Voorgestelde vermindering : 25.000 frank.

De storting van de toelage voor 1960 wordt niet onontbeerlijk geacht.

21-4. Toelage aan het Tehuis van de Veteranen, enz.

Voorgestelde vermindering : 250.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 21-3.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

24-1. Terugbetaling aan de kandidaat-kolonisten en kolonisten in Ruanda-Urundi gevestigd op de prijs van het ticket Brussel-Ruanda-Urundi en vice-versa.

A. Voorgestelde vermindering : 400.000 frank.

Rajustement opéré compte tenu du rythme probable des retours en Belgique au cours de l'année 1960.

Le terme « avion » a été supprimé dans le libellé de l'article étant donné qu'il convient d'accorder la ristourne aussi bien pour les voyages maritimes et terrestres que sur les voyages par la voie aérienne.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 13.500 francs.

Des ristournes sur frais de voyage effectués en 1957 n'ont pu être liquidées faute de crédits.

21-2. Cotisation à la « Food and Agriculture Organisation ».

Réduction proposée : 75.000 francs.

La cotisation est supportée actuellement par le Ministère de l'Agriculture.

21-3. Subside à l'Institut des Relations Internationales.

Réduction proposée : 100.000 francs.

Le versement du subside pour 1960 n'est pas estimé indispensable.

21-4. Subside à l'Institut international des civilisations différentes (INCIDI).

Réduction proposée : 150.000 francs.

Même justification que pour l'article 21-3.

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-3 (*nouveau*). Aide de toute nature aux ressortissants européens résidant au Congo, en voie de rapatriement ou rapatriés : assistance pécuniaire, logement, soins médicaux, transport terrestre, aérien et maritime, ravitaillement, etc.

Crédit sollicité : 180.000.000 de francs.

Le crédit sollicité est destiné au paiement et à la régularisation des dépenses afférentes à l'aide urgente dispensée aux personnes rapatriées du Congo, ou réfugiées sur place ou dans les pays voisins, après les événements de juillet dernier.

29-4 (*nouveau*). Prestations effectuées par la Sabena pour le rapatriement des réfugiés européens, y compris versement d'avances.

Crédit sollicité : 772.000.000 de francs.

Le crédit sollicité doit permettre le paiement et la régularisation des frais relatifs aux prestations accomplies par la Sabena afin d'accélérer l'évacuation et le rapatriement des ressortissants européens du Congo, tant sur les lignes Belgique-Congo que sur les lignes intérieures congolaises, après les événements survenus en juillet dernier; le crédit couvre également certaines prestations assurées par la société pour le Département de la Défense Nationale.

Wederaanpassing uitgevoerd rekening houdend met het vermoedelijk ritme van de terugkeer in België gedurende het jaar 1960.

De uitdrukking « vliegtuig » werd uit de tekst van het artikel weggelaten vermits de terugbetalingen even goed toegekend worden voor de zee- en landreizen als voor het luchtvervoer.

B. Aangevraagd bijkrediet van de dienstjaren 1959 en vorige : 13.500 frank.

Zekere terugbetalingen op reiskosten in 1957 gedaan konden niet vereffend worden bij gebrek aan kredieten.

24-2. Bijdrage aan de « Food and Agriculture Organisation ».

Voorgestelde vermindering : 75.000 frank.

De bijdrage wordt voor het ogenblik door het Ministerie van Landbouw gedragen.

21-3. Toelage aan het Instituut voor Internationale Betrekkingen.

Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

De storting van de toelage voor 1960 wordt niet onontbeerlijk geacht.

24-4. Toelage aan het Internationaal Instituut voor verschillende beschavingen. (INCIDI).

Voorgestelde vermindering : 150.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 21-3.

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-3 (*nieuw*). Hulp van allerhande aard aan de Europese onderhorigen welke in Congo verblijven en gerepatrieerd worden of gerepatrieerd zijn : geldelijke bijstand, huisvesting, geneeskundige zorgen, land-, lucht- en zeevervoer, bevoorrading, enz.

Aangevraagd krediet : 180.000.000 frank.

Het aangevraagd krediet is bestemd voor de betaling en voor de regularisatie van uitgaven die betrekking hebben op de dringende hulp verleend aan personen gerepatrieerd uit Congo, ter plaats gevlucht of naar de nabuurlanden, na de gebeurtenissen van juli laatstleden.

29-4 (*nieuw*). Diensten verricht door de Sabena voor de repatriëring der Europese Vluchtelingen, met inbegrip van storting van voorschotten.

Aangevraagd krediet : 772.000.000 frank.

Het aangevraagd krediet moet de betaling en de regularisatie toelaten van kosten betreffende de prestaties door de Sabena verricht met het doel de evacuatie en de repatriëring te versnellen van Europese onderhorigen uit Congo, zowel op de lijnen België-Congo als op de binnenlandse congolese lijnen, na de gebeurtenissen van juli laatstleden; het krediet dekt eveneens zekere diensten uitgevoerd door de maatschappij voor het Departement van Landsverdediging.

29-5 (*nouveau*). Acquisition, transport et montage d'un poste émetteur de radiodiffusion à Usumbura, y compris tous frais accessoires.

Crédit sollicité : 10.000.000 de francs.

La dépense est motivée par la nécessité de doter le Territoire du Ruanda-Urundi d'un poste d'une puissance suffisante.

29-6 (*nouveau*). Dépenses diverses relatives à la cellule administrative d'assistance technique à Léopoldville.

Crédit sollicité : 1.000.000 de francs.

29-7 (*nouveau*). Dépenses diverses relatives à la mission technique belge à Elisabethville.

Crédit sollicité : 1.000.000 de francs.

Ces montants sont destinés au paiement ou à la régularisation de dépenses diverses en rapport avec le fonctionnement temporaire des deux missions techniques.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.590.000 francs.

Revision des échelles de traitements des groupes A à D : 930.000 francs.

Création d'un Institut économique agricole : 660.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 15.100 francs.

Arriérés à payer à la suite de la revision, à partir du 1^{er} janvier 1958, des échelles de traitements attachées à certains grades particuliers du Département et la revision de carrières pécuniaires.

3-2. Services extérieurs.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 2.933.000 francs.

Revision des échelles de traitements des groupes A à D.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.461.500 francs.

Arriérés à payer à la suite de la régularisation de situations pécuniaires et la revision, à partir du 1^{er} janvier 1958, des échelles de traitements attachées à certains grades particuliers du Département.

ART. 6. — *Honoraires, etc.*

6-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité : 52.000 francs.

Jetons de présence, frais de route et de séjour des membres non fonctionnaires du Conseil supérieur de l'Institut économique agricole.

29-5 (*nieuw*). Aankoop, vervoer en monteren van een radiuitzendpost te Usumbura, alle bijkomende onkosten inbegrepen.

Aangevraagd krediet : 10.000.000 frank.

De uitgave wordt gerechtvaardigd door de noodzakelijkheid het Ruanda-Urundi-gebied te voorzien van een post met voldoende kracht.

29-6 (*nieuw*). Allerhande uitgaven die betrekking hebben op de administratieve kern voor technisch hulpbetoon te Leopoldstad.

Aangevraagd krediet : 1.000.000 frank.

29-7 (*nieuw*). Allerhande uitgaven die betrekking hebben op de Belgische technische zending te Elisabethstad.

Aangevraagd krediet : 1.000.000 frank.

Deze kredieten zijn bestemd voor de betaling of de regularisatie van allerhande uitgaven in verband met de tijdelijke werking van de twee technische zendingen.

MINISTERIE VAN LANDBOUW.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.590.000 frank.

Herziening van de weddeschalen van de groepen A tot D : 930.000 frank.

Oprichting van een Landbouweconomisch Instituut : 660.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 15.100 frank.

Achterstallen te betalen ingevolge de herziening, met ingang van 1 januari 1958, van de weddeschalen voor sommige bijzondere graden van het departement en de herziening van geldelijke loopbanen.

3-2. Buitendiensten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 2.933.000 frank.

Herziening van de weddeschalen van de groepen A tot D.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.461.500 frank.

Achterstallen te betalen ingevolge de regularisatie van geldelijke toestanden en de herziening, met ingang van 1 januari 1958, van de weddeschalen voor sommige bijzondere graden van het Departement.

ART. 6. — *Erelonen, enz.*

6-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet : 52.000 frank.

Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de leden niet-ambtenaren van de Hoge Raad van het Landbouweconomisch Instituut.

ART. 7. — *Allocations et indemnités, etc.*

7-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 100 francs.

Etat de prestations supplémentaires introduit tardivement.

7-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 46.700 francs.

Allocations et indemnités n'ayant pu être liquidées avant la clôture de l'exercice qu'elles doivent grever.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz, etc.*

9-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 180.000 francs.

Le crédit accordé est insuffisant pour couvrir les besoins inéluctables.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 351.300 francs.

Régularisation dans les écritures comptables : 3.000 francs.

Créances restées en souffrance par suite de l'insuffisance du crédit 1959 : 348.300 francs.

9-2. Services extérieurs.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 60.000 francs.

Transfert de l'article 12-1, le Service de la Pêche maritime à Ostende occupant actuellement un bâtiment où le chauffage est compris dans la location.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.300 francs.

Créances introduites tardivement.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien des locaux, etc.*

10-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.200 francs.

Créance introduite tardivement.

10-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.300 francs.

Arriérés à payer à une nettoyeuse.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 100 frank.

Laattijdig ingediende staat van bijkomende prestaties.

7-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 46.700 frank.

Toelagen en vergoedingen die niet konden verevond worden vóór de sluiting van het dienstjaar waarop zij dienen aangerekend.

ART. 9. — *Water, stoom, gas, enz.*

9-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 180.000 frank.

Het toegestaan krediet is ontoereikend om in de onafwendbare behoeften te voorzien.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 351.300 frank.

Regularisatie in de comptabele geschriften : 3.000 frank.

Schuldvorderingen die niet konden worden voldaan wegens de ontoereikendheid van het krediet 1959 : 348.300 frank.

9-2. Buitendiensten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 60.000 frank.

Overdracht van artikel 12-1, daar de Dienst voor de Zeevisserij te Oostende thans is ondergebracht in een gebouw waar de verwarming in de huur begrepen is.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.300 frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven voor lokalen, enz.*

10-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.200 frank.

Laattijdig ingediende schuldvordering.

10-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.300 frank.

Achterstallen te betalen aan een schoonmaakster.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département, etc.*

Crédit supplémentaire : 115.000 francs.

Edition, dans la seconde langue nationale, de la « Monographie du Sol et des Eaux » et de la « Monographie de l'Habitat rural » publiées par le Secrétariat du Comité national belge de la F.A.O.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

A. Réduction proposée : 60.000 francs.

Transfert à l'article 9-2 (cfr. supra).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 100 francs.

Créance introduite tardivement.

12-4. Mobilier et matériel, etc

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 50.000 francs.

Créances introduites tardivement.

12-5. Habillement.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 74.800 francs.

Créances introduites tardivement.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 271.700 francs.

Régularisation de paiements en monnaies étrangères n'ayant pu être effectuée avant la clôture des exercices qu'ils doivent grever : 2.450 francs.

Régularisation de dépenses urgentes et inéluctables faites sur avances de trésorerie : 269.250 francs.

14-2. Services extérieurs.

A. Réduction proposée : 1.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 16.100 francs.

Etats de frais de route et de séjour introduits tardivement.

ART. 18. — *Achat en premier équipement, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.000 francs.

ART. 11. — *Door het Departement uitgegeven publicaties, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 115.000 frank.

Uitgave, in de tweede landstaal, van de « Monografie over de Bodem en de Waters » en van « De toestand van de Landelijke Woning » gepubliceerd door het Secretariaat van het Belgisch Nationaal Comité van de F.A.O.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

A. Voorgestelde vermindering : 60.000 frank.

Overdracht naar artikel 9-2 (cfr. supra).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 100 frank.

Laattijdig ingediende schuldvordering.

12-4. Meubilair en materieel, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 50.000 frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

12-5. Kleding.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 74.800 frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 271.700 frank.

Regularisatie van betalingen in vreemde munten die niet kon gedaan worden vóór de sluiting van de dienstjaren waarop zij dienen aangerekend : 2.450 frank.

Regularisatie van dringende en niet te vermijden uitgaven gedaan op thesaurievoorschotten : 269.250 frank.

14-2. Buitendiensten.

A. Voorgestelde vermindering : 1.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 16.100 frank.

Laattijdig ingediende staten van reis- en verblijfkosten.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.000 frank.

Régularisation des conséquences budgétaires d'une erreur matérielle commise par un comptable extraordinaire du Département.

ART. 20. — *Subventions à caractère économique.*

20-2-A. Lutte contre la maladie des animaux, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 51.600 francs.

Créances introduites tardivement.

20-4-C. Intervention dans l'achat de machines et de matériel agricoles, etc.

Réduction proposée : 500.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins tels qu'ils résultent d'une nouvelle estimation ayant pu serrer de plus près la réalité.

ART. 24. — *Subventions diverses.*

24-2-E. Subventions aux Chambres et Sociétés provinciales d'Agriculture, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 500.000 francs.

Intervention dans les frais d'organisation de l'assemblée générale de la Confédération européenne de l'Agriculture.

ART. 26. — *Travaux courants.*

26-2-C. Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.100 francs.

Litige avec la Cour des Comptes n'ayant pu être terminé avant la clôture de l'exercice 1959.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-2-A. Indemnités dues aux vétérinaires agréés, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 920.000 francs.

Augmentation du nombre des tuberculinations par suite de l'accroissement du cheptel.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 130.100 francs.

Etats introduits tardivement.

28-2-B. Inspection vétérinaire : achat et transport de tuberculine etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 19.600 francs.

Créances introduites tardivement.

Regularisatie van de budgettaire gevolgen van een materiële vergissing begaan door een buitengewone rekenplichtige van het Departement.

ART. 20. — *Toelagen van economische aard.*

20-2-A. Bestrijding van de veeziekten, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 51.600 frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

20-4-C. Tussenkost in de aankoop van landbouwmachines en materieel, enz.

Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de behoeften volgens een nieuwe raming die de werkelijkheid dichter kon benaderen.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

24-2-E. Toelagen aan de Provinciale Landbouwkamers en maatschappijen, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 500.000 frank.

Tussenkost in de kosten van organisatie van de algemene vergadering van de « Confédération Européenne de l'Agriculture ».

ART. 26. — *Lopende werken.*

26-2-C. Meeanografisch berekenings- en opnemingswerk.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.100 frank.

Geschil met het Rekenhof dat niet kon worden beslecht vóór de sluiting van het dienstjaar 1959.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-2-A. Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen veeartsen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 920.000 frank.

Verhoging van het aantal tuberculinations ingevolge de vermeerdering van de veestapel.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 130.100 frank.

Laattijdig ingediende staten.

28-2-B. Veeartsenijkundige inspectie : aankoop en vervoer van tuberculine, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 19.600 frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

28-2-D. Intervention dans les frais de fonctionnement de l'Office International des Epizooties à Paris.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 17.600 francs.

Régularisation d'un paiement en monnaie étrangère qui n'a pu être faite avant la clôture de l'exercice qu'il doit grever.

28-2-G. Lutte contre les maladies, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 700 francs.

Créance introduite tardivement.

28-2-I. Cours et conférences agricoles, etc.

Réduction proposée : 982.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins tels qu'ils résultent d'une nouvelle estimation ayant pu serrer de plus près la réalité.

28-3-B. Institut national de Recherches vétérinaires, etc.

Réduction proposée : 26.000 francs.

28-3-C (*nouveau*). Cotisation à la Société internationale de la Science horticole.

Crédit sollicité : 26.000 francs.

Affiliation à un organisme international dont les travaux scientifiques présentent un réel intérêt pour le Département.

28-4-A. Association internationale d'essais de semences à Copenhague.

Crédit supplémentaire sollicité : 8.000 francs.

Augmentation de la cotisation.

28-4-B. Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'Organisation des Nations-Unies pour l'Alimentation et d'Agriculture, F.A.O.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 860.000 francs.

Augmentation de la contribution de la Belgique.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.123.900 francs.

Régularisation d'un paiement en monnaie étrangère qui n'a pu être faite avant la clôture de l'exercice qu'il doit grever.

28-4-F. Conseil international de Copenhague pour l'exploration de la mer.

Crédit supplémentaire sollicité : 30.000 francs.

Augmentation de la cotisation.

28-2-D. Aandeel in de werkingskosten van de Internationale Dienst der Veeziekten te Parijs.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 17.600 frank.

Regularisatie van een betaling in vreemde munt die niet kon gedaan worden vóór de sluiting van het dienstjaar waarop zij dient aangerekend.

28-2-G. Bestrijding van de ziekten, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 700 frank.

Laattijdig ingediende schuldvordering.

28-2-I. Landbouweursussen en voordrachten, enz.

Voorgestelde vermindering : 982.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de behoeften volgens een nieuwe raming die de werkelijkheid dichter kon benaderen.

28-3-B. Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek, enz.

Voorgestelde vermindering : 26.000 frank.

28-3-C (*nieuw*). Bijdrage aan de « Société Internationale de la Science horticole ».

Aangevraagd krediet : 26.000 frank.

Toetreding tot een internationaal organisme waarvan het wetenschappelijk werk belangrijk is voor het Departement.

28-4-A. Internationale Associatie voor Zaandonderzoek te Kopenhagen.

Aangevraagd bijkrediet : 8.000 frank.

Verhoging van de bijdrage.

28-4-B. Aandeel in de werkingskosten van de Voedings- en Landbouworganisatie der Verenigde Naties, F.A.O.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 860.000 frank.

Verhoging van de bijdrage van België.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.123.900 frank.

Regularisatie van een betaling in vreemde munt die niet kon gedaan worden vóór de sluiting van het dienstjaar waarop zij dient aangerekend.

28-4-F. Internationale Raad voor het onderzoek der zee, te Kopenhagen.

Aangevraagd bijkrediet : 30.000 frank.

Verhoging van de bijdrage.

28-4-G. Part d'intervention dans les frais du Comité consultatif permanent de la pêche maritime.

Crédit supplémentaire sollicité : 4 francs.

Régularisation d'un paiement en monnaie étrangère pour lequel le crédit budgétaire s'est avéré insuffisant par suite des fluctuations du change.

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-2-B. Dépenses de toute nature en vue de sauvegarder et d'améliorer la culture du tabac etc.

Réduction proposée : 500.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels, l'achèvement du centre de vulgarisation du tabac à Chairière touchant à sa fin.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.

ART. 1-2 (nouveau). — *Traitement et frais de représentation du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat.*

Crédit sollicité : 142.000 francs.

Rétribution pour l'année 1960 :

Traitement	fr.	125.000
Frais de représentation		16.667
		141.667

Arrondi à 142.000 francs.

ART. 2-1. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire sollicité : 200.000 francs.

Crédit nécessaire pour permettre de liquider la rémunération des nouveaux membres entrés en fonction au Cabinet du Ministre.

2-2 (nouveau). — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat.*

Crédit sollicité : 175.000 francs.

Crédit nécessaire pour permettre de liquider la rémunération du personnel du Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat à l'Energie.

Ce personnel comprend 1 conseiller, 1 secrétaire particulier, 1 sténo-secrétaire et 1 commis.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration Centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 6.420.000 francs.

28-4-G. Aandeel in de kosten van de bestendige raadgevende Commissie voor de zeevisserij.

Aangevraagd bijkrediet : 4 frank.

Regularisatie van een betaling in het buitenland waarvoor het begrotingskrediet ontoereikend gebleken is wegens schommelingen in de wisselkoers.

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-2-B. Allerhande uitgaven tot vrijwaring en verbetering van de tabaksteelt, enz.

Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften, rekening gehouden met de nakende voltooiing van het vulgarisatiecentrum voor tabak te Chairière.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

ART. 1-2 (nieuw). *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Onderstaatssecretaris.*

Aangevraagd krediet : 142.000 frank.

Bezoldiging voor het jaar 1960 :

Jaarwedde	fr.	125.000
Representatiekosten		16.667
		Fr. 141.667

afgerond op 142.000 frank.

ART. 2-1. *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

Aangevraagd bijkrediet : 200.000 frank.

Krediet bestemd om de vereffening toe te laten van de bezoldiging van de nieuwe leden, in dienst getreden bij het Kabinet van de Minister.

2-2 (nieuw). *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris.*

Aangevraagd krediet : 175.000 frank.

Krediet nodig tot de vereffening van de bezoldiging van het personeel van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris voor de Energie.

Dit personeel omvat 1 adviseur, 1 particulier secretaris, 1 stenotypiste-secretaris en 1 klerk.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en terbeschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 6.420.000 frank.

Sur la base des dépenses réelles des cinq premiers mois de l'année en cours le montant des rémunérations du personnel en activité s'élèvera à 238.600.000 francs.

Ce chiffre doit être majoré des montants ci-après :

623.000 francs pour le Commissariat à l'Energie Atomique.

472.000 francs dépense résultant des recrutements autorisés pour le Service des Prix.

6.425.000 francs évaluation des dépenses supplémentaires résultant de la revision des barèmes A à D.

1.400.000 francs dépenses résultant de la modification de cadre du Service de l'Expansion Economique.

Les imputations à charge du présent article s'élèveront donc à 217.520.000 francs.

Le crédit inscrit au budget étant de 241.100.000 fr., il en résulte une insuffisance de 6.420.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 71.206 francs.

En vue de permettre la liquidation d'arriérés de traitements résultant de la revision de la carrière pécuniaire de certains agents.

3-2. Services extérieurs.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 4.181.000 francs.

Sur la base des dépenses réelles des cinq premiers mois de l'année en cours le montant des dépenses à imputer sur le présent article s'élèvera à 61.275.000 fr.

En plus, la revision des barèmes A à D entraînera un supplément de dépenses de 456.000 francs.

Les imputations à charge de cet article s'élèveront donc à 61.731.000 francs.

Il en résulte donc une insuffisance de 4.181.000 fr.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 141.414 francs.

Voir justification à l'article 3-1.

3-3. Administration du Ravitaillement.

Crédit supplémentaire sollicité : 100.000 francs.

La revision des barèmes A à D entraînera une dépense supplémentaire de 350.000 francs.

Ce montant est toutefois ramené à 100.000 francs étant donné qu'une réduction de 250.000 francs peut être consentie.

Cette réduction provient, d'une part, du transfert au Budget des Services du Premier Ministre de la tranche de crédit, prévue pour la rentrée éventuelle des agents détachés dans des organismes internationaux et d'autre part, de la compression, à concurrence de 2 unités, de l'effectif en fonction.

Op basis van de werkelijke uitgaven van de eerste vijf maanden van het jaar zal het bedrag van de wedden van het actief personeel 238.600.000 frank bedragen.

Dit cijfer dient met volgende bedragen te worden verhoogd :

623.000 frank voor het Commissariaat voor Kernenergie.

472.000 frank uitgave die zal voortvloeien uit de toegestane aanwervingen voor de Prijzendienst.

6.425.000 frank raming van de bijkomende uitgaven voortvloeiende uit de herziening der barema's A tot D.

1.400.000 frank uitgaven voortvloeiende uit de wijziging van het kader van de Dienst voor Economische Expansie.

De aanrekeningen ten laste van onderhavig artikel zullen dus 217.520.000 frank bedragen.

Daar het krediet ingeschreven op de begroting 241.100.000 frank bedraagt vloeit er een krediettekort uit voort van 6.420.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 71.206 frank.

Ten einde de vereffening toe te laten van weddeachterstallen voortvloeiend uit de herziening van de geldelijke loopbaan van zekere personeelsleden.

3-2. Buitendiensten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 4.181.000 frank.

Op basis van de werkelijke uitgaven van de eerste vijf maanden van het jaar zal het bedrag van de uitgave aan te rekenen op onderhavig artikel 61.275.000 frank bedragen.

Daarenboven, zal de herziening der barema's A tot D een bijkomende uitgave van 456.000 frank vergen.

De aanrekeningen ten laste van dit artikel zullen dus 61.731.000 frank bedragen.

Er vloeit dus een tekort uit voort van 4.181.000 fr.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 141.414 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1.

3-3. Administratie van de Ravitaillering.

Aangevraagd bijkrediet : 100.000 frank.

De herziening van de weddeschalen A tot D, zal een bijkomende uitgave meebrengen van 350.000 frank.

Daar een vermindering met 250.000 frank kan toegestaan worden mag dit bedrag tot 100.000 frank teruggebracht worden.

Deze vermindering vloeit, enerzijds voort, uit de overdracht naar de Begroting van de Diensten van de Eerste-Minister van de kredietsnede voorzien voor de eventuele terugkeer van de personeelsleden, gedetacheerd in de internationale organismen, en anderzijds, uit de vermindering met 2 eenheden, van het personeel in dienst.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

6-1. Département proprement dit.

A. Réduction proposée : 350.000 francs.

Mise au point du crédit compte tenu des dépenses réelles de l'exercice 1959 et des engagements au 30 juin 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 67.300 francs.

En vue de permettre la liquidation d'une créance introduite tardivement.

6-2. Administration du Ravitaillement.

Réduction proposée : 50.000 francs.

Mise au point du crédit, compte tenu des engagements et des dépenses au 31 mai 1960.

ART. 7. — *Allocations et indemnités, etc.*

7-1. Administration Centrale.

Réduction proposée : 450.000 francs.

Compression des dépenses, déduction faite de 160.000 francs résultant de la revision des barèmes des groupes A à D.

7-2. Services Extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.269 francs.

Voir justification à l'article 6-1 B.

7-3. Administration du Ravitaillement.

Réduction proposée : 15.000 francs.

Compression des dépenses.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz, etc.*

9-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité : 142.000 francs.

Crédit nécessaire pour couvrir les frais de reliement au réseau téléphonique de 66 délégués à l'Inspection des Mines.

9-3. Administration du Ravitaillement.

Réduction proposée : 55.000 francs.

Cette réduction provient de ce que les frais de location de l'immeuble actuellement occupé par certains services sont moins élevés que ceux de l'ancien immeuble.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, etc.*

10-2. Services Extérieurs.

Réduction proposée : 19.000 francs.

Voir justification à l'article 7-3.

ART. 6. — *Eretönen van advokaten en geneesheren, enz.*

6-1. Eigenlijk departement.

A. Voorgestelde vermindering : 350.000 frank.

Oppuntstelling van het krediet rekening gehouden met de werkelijke uitgaven van het dienstjaar 1959 en van de vastleggingen op 30 juni 1960.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 67.300 frank.

Ten einde de vereffening toe te laten van een laattijdig ingediende schuldvordering.

6-2. Administratie van de Ravitaillering.

Voorgestelde vermindering : 50.000 frank.

Oppuntstelling van het krediet, rekening houdend met de vastleggingen en uitgaven op 31 mei 1960.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 450.000 frank.

Inkrimping van de uitgaven afgezien van 160.000 fr. voor de herziening der weddeschaalgroepen A tot D.

7-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor dienstjaren 1959 en vorige : 10.269 frank.

Zie verantwoording bij artikel 6-1 B.

7-3. Administratie van de Ravitaillering.

Voorgestelde vermindering : 15.000 frank.

Inkrimping van de uitgaven.

ART. 9. — *Water, stoom, gas, enz.*

9-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet : 142.000 frank.

Krediet vereist om de kosten te dekken van aansluiting op het telefoonnet van 66 afgevaardigden bij het Mijntoezicht.

9-3. Administratie van de Ravitaillering.

Voorgestelde vermindering : 55.000 frank.

Deze vermindering vloeit voort uit het feit dat de huurkosten van het gebouw dat thans betrokken wordt door zekere diensten minder hoog liggen dan deze van het vroeger gebouw.

ART. 10. — *Onderhouds uitgaven van lokalen, enz.*

10-2. Buitendiensten.

Voorgestelde vermindering : 19.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 7-3.

10-3. Administration du Ravitaillement.

Crédit supplémentaire sollicité : 45.000 francs.

Crédit partiellement nécessaire pour remettre en état l'immeuble occupé antérieurement par certains services.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.000.000 de francs.

Ce crédit se justifie par des dépenses imprévisibles lors de l'élaboration du budget :

1° pour la publication du bulletin du Commerce extérieur. L'introduction de la nomenclature statistique basée sur celle de Bruxelles 1955 entraîne la recomposition intégrale du bulletin du mois de janvier 1960. De plus, la création de nouvelles rubriques augmentera le nombre de pages du bulletin. Enfin le développement de celui-ci accroît la consommation de papier.

2° Pour le bulletin mensuel de statistique.

Les renseignements demandés à l'Institut National de Statistiques augmentent dans une forte mesure, notamment en matière d'enseignement.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 7.034 francs.

En vue de permettre la liquidation d'une créance introduite tardivement.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

A. Département proprement dit.

Réduction proposée : 400.000 francs.

Mise au point du crédit, compte tenu des dépenses réelles de l'exercice 1959.

12-2. Fournitures de bureau.

A. Département proprement dit.

Réduction proposée : 310.000 francs.

Voir justification à l'article 12-1 A.

12-3. Machines de bureau, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.860 francs.

Voir justification à l'article 11-B.

12-6. Produits d'entretien.

A. Département proprement dit.

Réduction proposée : 50.000 francs.

Voir justification à l'article 12-1, A.

10-3. Administratie van de Ravitaillering.

Aangevraagd bijkrediet : 45.000 frank.

Krediet dat gedeeltelijk nodig is om het gebouw dat vroeger door zekere diensten werd betrokken, terug in orde te stellen.

ART. 11. — *Door het Departement uitgegeven publicaties.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.000.000 frank.

Dit krediet wordt verantwoord door uitgaven die niet te voorzien waren bij het opmaken van de begroting :

1° voor de uitgave van het bulletin voor buitenlandse handel. De invoering van de statistische nomenclature, gebaseerd op deze van Brussel 1955, brengt de totale hersamenstelling mede van het bulletin voor de maand januari 1960. Daarenboven zal de inlassing van nieuwe rubrieken het aantal bladzijden van het bulletin verhogen. Tenslotte brengt de ontwikkeling van dit bulletin een verhoging mede van het papierverbruik.

2° Voor het maandelijks bulletin voor de statistiek.

De inlichtingen gevraagd aan het Nationaal Instituut voor de Statistiek verhogen op gevoelige wijze, bijzonder inzake onderwijs.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 7.034 frank.

Teneinde de vereffening toe te laten van een laat-tijdig ingediende schuldvoordering.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

A. Eigenlijk Departement.

Voorgestelde vermindering : 400.000 frank.

Oppuntstelling van het krediet, rekening gehouden met de werkelijke uitgaven van het dienstjaar 1959.

12-2. Bureaubenodigdheden.

A. Eigenlijk departement.

Voorgestelde vermindering : 310.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 12-1 A.

12-3. Bureau machines, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.860 frank.

Zie verantwoording bij artikel 11 B.

12-6. Onderhoudsproducten.

A. Eigenlijk Departement.

Voorgestelde vermindering : 50.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 12-1 A.

ART. 13. — *Achat et utilisation de véhicules automobiles, etc.*

13-1. Mis à la disposition du Ministre, etc.

Réduction proposée : 65.000 francs.

Voir justification à l'article 7-3.

13-2. Mis à la disposition de l'Administration Centrale.

Réduction proposée : 125.000 francs.

Voir justification à l'article 7-3.

13-3. Mis à la disposition des Services Extérieurs.

Réduction proposée : 125.000 francs.

Voir justification à l'article 7-3.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc.*

14-1. Administration Centrale.

A. Réduction proposée : 300.000 francs.

Une réduction de 623.000 francs aurait pu être consentie sur cet article si un supplément de dépenses de 193.000 francs n'avait été nécessaire pour couvrir des frais de missions à l'étranger. Il s'agit notamment des frais à résulter de la justification des délégués du Département à la conférence tarifaire de Genève 1960-1961.

De plus, sur la base des dépenses réelles de 1959 une somme de 125.000 francs sera nécessaire pour liquider les autres créances imputables sur cet article.

En conséquence, la réduction de 623.000 francs doit être ramenée à 300.000 francs.

Le crédit ajusté se décompose comme suit :

Abonnements, titres de transports	fr. 1.000.000
Indemnités kilométriques	1.300.000
Frais de route et de séjour	1.525.000
Missions à l'étranger	2.075.000
Autres dépenses	30.000
Total	fr. 5.930.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.775 francs.

Voir justification à l'article 6-1 B.

14-2. Services Extérieurs.

A. Réduction proposée : 300.000 francs.

Compression des dépenses.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.655 francs.

Voir justification à l'article 6-1 B.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.*

13-1. Ter beschikking gesteld van de Minister, enz.

Voorgestelde vermindering : 65.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 7-3.

13-2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 125.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 7-3.

13-3. Ter beschikking gesteld van de Buitendiensten.

Voorgestelde vermindering : 125.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 7-3.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-1. Hoofdbestuur.

A. Voorgestelde vermindering : 300.000 frank.

Een vermindering met 623.000 frank had kunnen toegestaan worden, zo een bijkomende uitgave van 198.000 frank niet vereist was tot dekking van de kosten voor zendingen naar het buitenland. Het gaat hier o.a. over kosten die zullen voortvloeien uit de deelname van afgevaardigden van het Departement aan de Conferentie voor Tarieven te Genève 1960-1961.

Daarenboven zal op basis van de werkelijke uitgaven van 1959, een som van 125.000 frank nodig zijn om de andere schuldvorderingen op dit artikel aan te rekenen, te vereffenen.

Daarom dient de vermindering van 623.000 frank teruggebracht op 300.000 frank.

Het aangepast krediet wordt als volgt onderverdeeld :

Abonnementen, vervoertitels	fr. 1.000.000
Kilometervergoedingen	1.300.000
Reis- en verblijfskosten	1.525.000
Zendingen naar het buitenland	2.075.000
Andere uitgaven	30.000
Totaal	fr. 5.930.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.775 frank.

Zie verantwoording bij artikel 6-1 B.

14-2. Buitendiensten.

A. Voorgestelde vermindering : 300.000 frank.

Inkrimping van de uitgaven.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.655 frank.

Zie verantwoording bij artikel 6-1 B.

14-3. Administration du Ravitaillement. Réduction proposée : 2.000 francs. Voir justification à l'article 7-3.	14-3. Administratie van de Ravitaillering. Voorgestelde vermindering : 2.000 frank. Zie verantwoording bij artikel 7-3.
ART. 16. — <i>Contentieux, etc.</i>	ART. 16. — <i>Geschillen, enz.</i>
16-2. Administration du Ravitaillement. Réduction proposée : 25.000 francs. Voir justification à l'article 6-2.	16-2. Administratie van de Ravitaillering. Voorgestelde vermindering : 25.000 frank. Zie verantwoording bij artikel 6-2.
ART. 18. — <i>Achat en premier équipement de mobilier, etc.</i>	ART. 18. — <i>Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz.</i>
18-1. Services Permanents. Réduction proposée : 550.000 francs. Réduction rendue possible par suite de l'abandon d'une partie du programme de premier équipement prévu lors de l'élaboration du budget.	18-1. Vaste diensten. Voorgestelde vermindering : 550.000 frank. Vermindering mogelijk gemaakt wegens het niet uitvoeren van een deel van het programma voor eerste uitrusting voorzien bij het opmaken van de begroting.
ART. 19. — <i>Autres dépenses exceptionnelles.</i>	ART. 19. — <i>Andere uitzonderingsuitgaven.</i>
19-6 (<i>nouveau</i>). Frais résultant du remblayage de l'ancienne concession minière de Masse-Diarbois. Crédit sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 16.600 francs. Frais de remblayage d'un ancien puits de charbonnage mis à jour au cours de travaux de creusement exécutés à Ransart. Il s'agit d'un puits ayant appartenu à une Société défailante déchue de sa concession en 1952. La sécurité du voisinage de ce puits exigeait le remblayage dans le plus bref délai.	19-6 (<i>nieuw</i>). Kosten voortvloeiend uit het dempen van de oude mijnconcessie van Masse-Diarbois. Aangevraagd krediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 16.600 frank. Kosten voor het dempen van een oude steenkolenput die bloot werd gelegd bij graafwerken te Ransart. Het gaat over een put die toebehoorde aan een in gebreke gebleven maatschappij, die in 1952 ontheven werd van haar concessie. De veiligheid van de omgeving van deze put maakte het noodzakelijk deze zo spoedig mogelijk te dempen.
ART. 20. — <i>Subventions à caractère économique.</i>	ART. 20. — <i>Toelagen van economische aard.</i>
20-3. Subventions à l'orientation industrielle, etc. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 141.293 francs. En vue de permettre la liquidation du solde de deux subventions allouées en 1959 et qui n'ont pu être liquidées avant la clôture de l'exercice budgétaire. Une somme identique est tombée en annulation en 1959.	20-3. Toelagen voor de industriële en commerciële oriëntering, enz. Aangevraagd bijkrediet voor 1959 en vorige dienstjaren : 141.293 frank. Ten einde de vereffening toe te laten van het saldo van twee toelagen toegekend in 1959, die niet konden worden vereffend voor het sluiten van het begrotingsdienstjaar. Een evenwaardige som is in 1959 vervallen.
20-6. A l'Institut Belge de Normalisation. Réduction proposée : 500.000 francs. Compression de dépenses.	20-6. Aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie. Voorgestelde vermindering : 500.000 frank. Inkrimping der uitgaven.
20-10. A l'Institut National de l'Industrie Charbonnière. Crédit supplémentaire sollicité : 5.000.000 de francs.	20-10. Aan het Nationaal Instituut van de Steenkolenlijverheid. Aangevraagd bijkrediet : 5.000.000 frank.

Le budget de cet Institut pour l'exercice 1960 se présente comme suit :

Prévisions de Recettes :

Subvention de l'Etat.

Intervention dans les charges normales fr. 11.400.000

Intervention dans les charges spéciales :

Subvention Probeldhom fr. 3.600.000

Subvention de l'Administration des mines
pour publication 130.000

Redevance des charbonnages 11.000.000

Revenus financiers 450.000

Subside à la recherche scientifique 2.572.000

(Ministère des Affaires Culturelles).

Intervention de la C.E.C.A. 4.000.000

Total fr. 33.152.000

Prévisions de Dépenses.

Traitements et rémunérations des personnes attachées
à l'organisme fr. 11.485.000

Palements à des tiers pour prestations, tra-
vaux, etc. 9.295.000

Palements à des tiers pour exercice de la
mission statutaire 825.000

Acquisition de biens patrimoniaux :

Autres acquisitions 3.895.000

Recherches subsidiées par la C.E.C.A. 4.000.000

Essai de carbonisation Probeldhom 3.600.000

Total fr. 33.100.000

Récapitulation.

Prévisions d'intervention de l'Etat :

Charges normales 11.400.000

Probeldhom 3.600.000

Fr. 15.000.000

Crédit voté — 10.000.000

Insuffisance de crédit 5.000.000

20-11. Subvention à l'Industrie Charbonnière, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice
1960 : 250.000.000 de francs.

L'intervention en faveur de l'industrie charbonnière
s'établit comme suit à la date du 30 juin 1960 :

A. Dépenses.

1. Aide salariale fr. 33.518.000

2. Aide communautaire au stockage 4.599.311

3. Aide à l'exportation vers l'Italie 4.327.479

De begroting van dit Instituut voor het dienstjaar
1960 wordt als volgt voorgesteld :

Vooruitzichten der Ontvangsten.

Staatstussenkomst :

Tussenkomst in de normale lasten fr. 11.400.000

Tussenkomst in de bijzondere lasten :

Toelage Probeldhom 3.600.000

Toelage van het Mijnwezen voor publicatie 130.000

Bijdrage van de Steenkolenmijnen 11.000.000

Financiële inkomsten 450.000

Toelage aan het Wetenschappelijk Onder-
zoek (Ministerie van Kulturele Zaken) 2.572.000

Tussenkomst van de E.G.K.S. 4.000.000

Totaal fr. 33.152.000

Vooruitzichten der Uitgaven.

Wedden en bezoldigingen van het perso-
neel verbonden aan dit organisme fr. 11.485.000

Betalingen aan derden voor prestaties,
werken, enz. 9.295.000

Betalingen aan derden voor uitoefening
van de statutaire opdracht 825.000

Aankoop van patrimoniale goederen :

Andere aankopen 3.895.000

Opzoeken, gesubsidieerd door de
E.G.K.S. 4.000.000

Carbonisatieproef Probeldhom 3.600.000

Totaal fr. 33.100.000

Samenvatting.

Vooruitzichten van de Staatstussenkomst :

Normale lasten fr. 11.400.000

Probeldhom 3.600.000

Fr. 15.000.000

Gestemd krediet — 10.000.000

Krediettekort fr. 5.000.000

20-11. Toelage aan de Steenkolen nijverheid, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 :
250.000.000 frank.

De tussenkomst ten bate van de steenkolen nijver-
heid wordt op 30 juni 1960 als volgt vastgesteld :

A. Uitgaven.

1. Loonhulp fr. 33.518.000

2. Hulp der gemeenschap aan de stockage 4.599.311

3. Hulp aan de uitvoer naar Italië 4.327.479

1. Correction du terme T de 1958 par application des conventions de 1955 avec les charbonnages marginaux du Borinage 125.966.073

5. Solde du programme d'aide pour l'année 1960 417.250.000

Total des dépenses fr.585.660.863

B. Recettes.

1. Intervention de la C.E.C.A. dans l'aide salariale fr. 70.822.000

2. Disponible du budget des recettes et des dépenses pour ordre au moment de l'élaboration du présent programme 264.746.031

Total des recettes fr.335.568.031

Il en résulte une insuffisance de 250.092.832 francs. Ramené à 250.000.000 de francs .

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.919.351 francs.

Subvention due à la S.A. Cockerill Ougrée à Seraing en vertu de la réglementation en vigueur au cours des années 1945 et suivantes en tant qu'elle concerne les dotations obligatoires affectées au rééquipement des charbonnages.

20-12. Subventions de nature forfaitaire en vue de promouvoir les recherches et les études en matière nucléaire.

B-1. Intervention de nature forfaitaire dans les dépenses de fonctionnement et d'exploitation du Centre d'Etudes de l'Énergie nucléaire, etc.

Crédit inchangé.

B-2 (*nouveau*). Prise en charge par l'Etat des intérêts des emprunts contractés par le Centre d'Etudes de l'Énergie nucléaire (C.E.N.) établissement d'utilité publique.

Crédit sollicité : 96.300.000 francs.

Lorsque fut prise la décision de construire le Centre de l'Énergie nucléaire de Mol il fut jugé opportun d'en assurer le financement par des emprunts à souscrire par le centre sous la garantie de l'Etat, les charges financières résultant de cet emprunt devant être remboursées au Centre par voie de subventions.

Les charges financières s'établissent comme suit :

Exercice 1959 fr. 55.700.000

Exercice 1960 75.700.000

Total fr.131.400.000

Montant couvert par la subvention 1959 et par des recettes propres 35.100.000

Solde restant dû 96.300.000

4. Verbetering aan de term T van 1958 in toepassing van de overeenkomst van 1955 met de marginale steenkolenmijnen van de Borinage 125.966.073

5. Saldo van het hulpprogramma voor het jaar 1960 417.250.000

Totaal der uitgaven fr.585.660.863

B. Ontvangsten.

1. Tussenkost van de E.G.K.S. in de loonhulp fr. 70.822.000

2. Beschikbaar bedrag van de begroting voor ontvangsten en uitgaven voor orde bij het opmaken van onderhavig programma 264.746.031

Totaal der ontvangsten 335.568.031

Er vloeit een tekort uit voort van : 250.092.832 fr. Teruggebracht op : 250.000.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaar 1959 en vorige : 5.919.351 frank.

Toelage verschuldigd aan de S. A. Cockerill Ougrée te Seraing, ingevolge de van kracht zijnde reglementering gedurende de jaren 1945 en volgende, in zoverre zij de verplichte dotaties betreft, aangewend voor de wederuitrusting van de steenkolenmijnen.

20-12. Toelagen van forfaitaire aard tot bevordering van de opzoekingen en de studiën inzake kernkracht.

B-1. Forfaitaire tussenkost in de werkings- en exploitatiekosten van het Studiecentrum voor Kernenergie, enz.

Krediet onveranderd.

B-2 (*nieuw*). Tenlasteneming door de Staat van de interesten van de leningen aangegaan door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.K.E.) instelling van openbaar nut.

Aangevraagd krediet : 96.300.000 frank.

Wanneer de beslissing werd genomen het Centrum voor Kernenergie van Mol op te richten werd het wenselijk geoordeeld de financiering ervan te verzekeren door leningen, te onderschrijven door het Centrum onder waarborg van de Staat, terwijl de financiële lasten, die uit deze lening voortvloeien, aan het Centrum dienen terugbetaald bij middel van toelagen.

De financiële lasten worden als volgt voorgesteld :

Dienstjaar 1959 fr. 55.700.000

Dienstjaar 1960 75.700.000

Totaal fr.131.400.000

Bedrag gedekt door de toelage van 1959 en door eigen ontvangsten fr. 35.100.000

Verschuldigd saldo fr. 96.300.000

C. Cotation de la Belgique au Centre Européen de la Recherche nucléaire, etc.

Réduction proposée : 6.800.000 francs.

Le budget du Centre Européen de la recherche nucléaire s'élève à 55.000.000 de francs Suisses pour 1960.

La contribution de la Belgique étant de 4,15 % s'élèvera à 2.697.500 francs Suisses soit 31.200.000 francs belges.

Le crédit inscrit au budget étant de 38.000.000 de fr., une réduction de 6.800.000 francs peut être consentie.

20-13. Subventions pour favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 119.175.000 francs.

Ce crédit se justifie comme suit :

a. 109.175.000 francs, pour mise au point du programme initial du crédit inscrit à cet article qui se présente comme suit :

Crédits U.E.P. 1952 à 3 1/2 % . . . fr. 4.250.000

Crédits secteurs déprimés 1953 à 4 1/2 % 1.350.000

Loi du 7 août 1953 85.000.000

Loi du 31 mai 1955 :

a) Subventions en capital - tranches à payer 11.075.000

b) Subventions en intérêt 2.500.000

Loi du 10 juillet 1957.

Subventions en intérêt 6.000.000

Subventions en vue d'accorder le taux d'intérêt réduit pendant une nouvelle période 6.000.000

Estimations de dépenses à résulter des nouvelles lois de relance économique des 17 et 18 juillet 1959 :

Décisions prises du 1^{er} janvier au 1^{er} mai 1960 136.000.000

Décisions à prendre jusqu'à la fin de 1960 . . . 120.000.000

Total 256.000.000

L'entière des crédits ne sera pas prélevée, l'on peut donc ramener ce montant à fr.177.000.000

Autres subventions :

Bâtiments et matériel 10.000.000

Etudes et enquêtes économiques spéciales 4.000.000

Programme concret de développement régional :

Pares industriels — Industries nouvelles (implantation) 7.000.000

C. Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek, enz.

Voorgestelde vermindering : 6.800.000 frank.

De begroting van het Europees Centrum voor Kernonderzoek bedraagt voor 1960 55.000.000 Zwitserse frank.

Daar de bijdrage van België 4,15 % bedraagt, zal zij 2.697.500 Zwitserse frank of 31.200.000 Belgische frank belopen.

Daar het krediet ingeschreven op de begroting 38.000.000 frank bedraagt, kan een vermindering met 6.800.000 frank toegestaan worden.

20-13. Toelagen tot bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe nijverheden, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 119.175.000 frank.

Dit krediet wordt als volgt verantwoord :

a. 109.175.000 frank voor de oppuntstelling van het aanzienlijk programma van het krediet ingeschreven op dit artikel en dat als volgt wordt voorgesteld :

Kredieten E.B.U. 1952 à 3 1/2 % . . . fr. 4.250.000

Kredieten gedeprimeerde sectoren 1953, à 4 1/2 % 1.350.000

Wet van 7 augustus 1953 85.000.000

Wet van 31 mei 1955 :

a) Toelagen in kapitaal - te betalen schrijven 11.075.000

b) Toelagen in interest 2.500.000

Wet van 10 juli 1957.

Toelagen in interest 6.000.000

Toelagen teneinde de verminderde interestvoet toe te kennen gedurende een nieuwe periode 6.000.000

Raming van de uitgaven die zullen voortvloeien uit de nieuwe wetten voor economische wederaanpak van 17 en 18 juli 1959 :

Beslissingen genomen van 1 januari tot 1 mei 1960 136.000.000

Beslissingen te nemen tot het einde van 1960 . . . 120.000.000

Totaal 256.000.000

Het geheel van de kredieten zal niet opgenomen worden derhalve kan men dit bedrag terugbrengen tot . . . fr.177.000.000

Andere toelagen :

Gebouwen en materieel 10.000.000

Bijzondere studiën en economische onderzoeken 4.000.000

Concreet programma van de streekontwikkeling.

Industriële parken — Nieuwe industrieën (vestiging) 7.000.000

Construction ou acquisition de bâtiments industriels :

Prototypes	40.000.000
	354.175.000

Le crédit inscrit au budget s'élevant à 245.000.000 de francs il en résulte une insuffisance de 109.175.000 fr.
b. 10.000.000 de francs.

Ce crédit est destiné à l'attribution de subventions à l'industrie des benzols.

L'arrêté royal du 26 novembre 1959 concernant le régime d'accise des benzols et produits homologués taxe ces marchandises à partir du 1^{er} janvier 1960 au même taux que l'essence.

Ces dispositions astreignent l'industrie du benzol à rechercher d'autres débouchés que celui du benzol carburant et rendent nécessaires une adaptation des installations existantes ou la création de nouvelles. Afin de promouvoir et d'aider à cette reconversion il a été décidé de solliciter du Parlement l'autorisation d'accorder à cette industrie durant l'année 1960 une subvention de 10.000.000 de francs. Après étude de la question, il s'est avéré que la meilleure formule d'octroi de cette subvention serait de l'allouer selon les critères déterminés dans le cadre des lois des 17 et 18 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles.

20-16. Intervention de nature forfaitaire dans les dépenses de fonctionnement de l'Office Belge pour l'accroissement de la Productivité, etc.

Réduction proposée : 1.000.000 de francs.

Compression des dépenses.

20-17. Subvention au Centre National d'assistance technique, etc.

Réduction proposée : 90.000 francs.

Le solde de 10.000 francs constitue un crédit symbolique.

20-18(*nouveau*). Subventions à certaines institutions de crédit en compensation de la perte d'intérêts financiers résultant pour eux de la distribution de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations de fin mai 1956 aux biens meubles ou immeubles affectés à l'exercice d'une activité industrielle commerciale ou artisanale.

A. Crédit sollicité pour 1960 : 310.000 francs.

Crédit destiné à liquider les subventions dues en application de la loi du 26 juin 1956 relative aux inondations de Dison en mai 1956.

Bouwen of aankoop van industriële gebouwen.

Prototypen	40.000.000
	Fr.354.175.000

Daar het krediet ingeschreven op de begroting 245.000.000 frank bedraagt vloeit er een tekort uit voort van 109.175.000 F.
b. 10.000.000 frank.

Dit krediet is bestemd voor de toekenning van toelagen aan de benzolnijverheid.

Het koninklijk besluit van 26 november 1959 houdende het accijnsstelsel der benzols en gelijkaardige produkten, belast deze goederen, vanaf 1 januari 1960, op dezelfde basis als de benzine.

Deze bepalingen verplichten de benzolnijverheid andere afzetgebieden te zoeken dan deze van de benzol als brandstof, en vergen een aanpassing van de bestaande of oprichting van nieuwe installaties. Ten einde deze omschakeling te bevorderen en te steunen werd er beslist aan het Parlement machtiging te vragen aan deze nijverheid gedurende het jaar 1960 een toelage toe te kennen van 10.000.000 frank. Na studie van het vraagstuk is gebleken dat de beste toekenningsformule van deze toelagen erin zou bestaan ze toe te kennen volgens de criteria vastgelegd in het kader van de wetten van 17 en 18 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën.

20-16. Forfaitaire tussenkomst in de werkingsuitgaven van de Belgische Dienst voor de Opvoering van de Productiviteit, enz.

Voorgestelde vermindering : 1.000.000 frank.

Inkrimping van de uitgaven.

20-17. Toelage aan het Nationaal Centrum voor technische hulp, enz.

Voorgestelde vermindering : 90.000 frank.

Het saldo van 10.000 frank stelt een symbolisch krediet voor.

20-18(*nieuw*). Toelagen aan zekere kredietinstellingen in compensatie van het verlies van financiële interesten dat voor hen voortvloeit uit het verlenen van speciale kredieten bestemd om bij te dragen tot het herstel van de schade veroorzaakt door de overstromingen van einde mei 1956 aan de roerende en onroerende goederen aangewend tot de uitoefening van een industriële, commerciële of ambachtelijke activiteit.

A. Aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1960 : 310.000 frank.

Krediet bestemd om de toelagen te vereffenen verschuldigd bij toepassing van de wet van 26 juni 1956 in verband met de overstromingen van Dison in mei 1956.

Ce crédit a été calculé suivant le programme d'amortissements des emprunts consentis aux sinistrés.

B. Crédit sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 383.709 francs.

En vue de permettre le paiement de créances tenues en suspens par suite de l'absence d'un crédit dont on ignorait la nécessité lors de l'élaboration du budget de 1959 et du feuillet d'ajustement.

20-19 (*nouveau*). Subventions à la préparation du lin.

Crédit sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 4.200.000 francs.

L'Office de Récupération Economique a été chargé de payer des primes aux entreprises s'occupant de la préparation du lin.

Le crédit ci-dessus représente le solde des crédits non utilisés pour les années 1958 et 1959, les opérations de contrôle n'ayant pas été terminées pour la clôture de ces exercices budgétaires. Le présent crédit est compensé par une annulation aux budgets de 1958 et de 1959.

ART. 24. — *Subventions diverses.*

24-1. Au Conseil Central de l'Economie et aux Conseils Professionnels (y compris les dépenses relatives à l'acquisition d'un immeuble payable en 30 annuités et au premier établissement dans cet immeuble.)

Mise au point du texte additionnel du libellé de cet article.

Réduction proposée : 650.000 francs.

Compression des dépenses

24-2. A la Commission Internationale des industries agricoles.

Réduction proposée : 200.000 francs.

Crédit supprimé en 1960.

24-11. Dépenses administratives de l'Office commercial du Ravitaillement.

Réduction proposée : 500.000 francs.

Voir justification à l'article 7-3.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-1. Expositions, foires, congrès, etc.

A. Réduction proposée : 700.000 francs.

Cette réduction est possible par suite de la suppression de la subvention au profit de l'Institut Belge de l'Emballage.

Dit krediet werd berekend volgens het programma tot delging van de leningen toegestaan aan de geteisterden.

B. Aangevraagd krediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 383.709 frank.

Ten einde de betaling toe te laten van schuldverdringen die werden hangend gehouden ingevolge ontstentenis van een krediet, waarvan men de noodzakelijkheid niet kende bij het opmaken van de begroting 1959 en het aanpassingsblad.

20-19 (*nieuw*). Toelagen aan de vlasbereiding.

Aangevraagd krediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.200.000 frank.

De Dienst voor Economische Recuperatie werd belast met de betaling van premien aan de ondernemingen die zich bezighouden met de vlasbereiding.

Het bovenvermeld krediet vertegenwoordigt het saldo der niet gebruikte kredieten voor de jaren 1958 en 1959, daar de controleverrichtingen niet werden beëindigd voor het afsluiten van deze dienstjaren 1958 en 1959. Onderhavig krediet wordt gecompenseerd door het vervallen van kredieten op de begrotingen 1958 en 1959.

ART. 24. — *Verschillende toelagen.*

24-1. Aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Bedrijfsraden (inbegrepen de uitgaven voor aankoop van een gebouw, betaalbaar in 30 annuïten, en voor de eerste inrichting van dit gebouw).

Oppuntstelling van de bijkomende tekst van dit artikel.

Voorgestelde vermindering : 650.000 frank.

Inkrimping der uitgaven.

24-2. Aan de Internationale Commissie voor landbouwindustrieën.

Voorgestelde vermindering : 200.000 frank.

Krediet geschrapt in 1960.

29-11. Administratieve uitgaven van de Handelsdienst voor Ravitaillering.

Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 7-3.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-1. Tentoonstellingen, jaarbeurzen, congressen, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 700.000 frank.

Deze vermindering is mogelijk ingevolge de schrapping van de toelage ten bate van het Belgisch Instituut voor de Verpakking.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 18.750 francs.

En vue de permettre la liquidation d'une créance introduite tardivement.

ART. 29. — Dépenses exceptionnelles.

29-2. Session de la Commission Internationale permanente des armes à feu portatives.

Réduction proposée : 45.000 francs.

Cette réunion est reportée à 1961.

29-3 (nouveau). Célébration du 150^e anniversaire du Corps des ingénieurs des Mines.

Crédit sollicité : 150.000 francs.

Crédit destiné à couvrir les frais à résulter des manifestations qui auront lieu à l'occasion du 150^e anniversaire du Corps des Ingénieurs des Mines.

L'activité de l'Administration des Mines et spécialement du Corps des Ingénieurs des Mines a pour base la loi du 21 avril 1810 signée à Anvers par Napoléon I^{er}.

Le Décret qui a organisé le Corps impérial des ingénieurs des Mines date du 18 novembre 1810.

L'anniversaire de la création de l'Administration des Mines est une date marquante qui mérite d'être retenue et c'est la raison pour laquelle il entre dans les intentions du Département d'organiser une manifestation à laquelle participeraient non seulement les plus hautes personnalités du pays mais également des personnalités des pays voisins.

Cette manifestation comportera une séance académique rehaussée par la présence de Sa Majesté le Roi et des Membres du Gouvernement.

Le crédit de 198.000 francs se décompose comme suit :

Séance académique :

Location de salle	p.m.
Invitations	10.000
Programmes	15.000
Compte rendu	20.000
Vin d'honneur	33.000

Réception .

Déjeuner (100 personnes)	120.000
Total	198.000

Ramené à 150.000 francs pour des raisons d'économie budgétaire.

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration centrale.

A. Réduction proposée : 363.000 francs.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 18.750 frank.

Ten einde de betaling toe te laten van een laattijdig ingediende schuldvordering.

ART. 29. — Uitzonderingsuitgaven.

29-1. Zitting van de bestendige internationale Commissie voor draagbare vuurwapens.

Voorgestelde vermindering : 45.000 frank.

Deze vergadering is verduagd naar 1961.

29-3 (nieuw). Vlering van de 150^e verjaardag van het Korps voor Mijnningenieurs.

Aangevraagd krediet : 150.000 frank.

Krediet bestemd tot het dekken van de onkosten voortvloeiend uit de manifestaties die zullen plaats hebben ter gelegenheid van de 150^e verjaardag van het Korps der Mijnningenieurs.

De activiteit van het Mijnwezen en bijzonder van het Korps voor Mijnningenieurs berust op de wet van 21 april 1810 getekend te Antwerpen door Napoleon I.

Het Decreet dat het Keizerlijk Korps van de Mijnningenieurs opricht dateert van 18 november 1810.

De verjaardag van de oprichting van het Mijnwezen is een markante datum die dient onthouden te worden, en daarom overweegt het Departement een manifestatie in te richten waaraan niet alleen de hoogste personaliteiten van het land maar ook van de buurlanden zouden deelnemen.

Deze manifestatie zal een academische zitting omvatten, opgeluisterd door de tegenwoordigheid van Zijne Majesteit de Koning en van de leden der Regering.

Het krediet van 198.000 frank wordt onderverdeeld als volgt :

Academische zitting.

Huur van de zaal	p.m.
Uitnodigingen	10.000
Programma's	15.000
Verslag	20.000
Erewijn	33.000

Ontvangst.

Maaltijd (100 personen)	120.000
Totaal	fr. 198.000

Teruggebracht op 150.000 frank wegens begrotingsbezuiniging.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

A. Voorgestelde vermindering : 363.000 frank.

D'une part une réduction de 763.000 francs est consentie sur le montant des rémunérations du personnel qui n'est pas en service actif.

Pour la partie de ce personnel qui reprendrait du service en 1960, un crédit sera prévu au budget des Services du Premier Ministre.

D'autre part, l'adaptation des échelles de traitements des groupes A à D entraîne, pour l'année 1960 une dépense complémentaire de 400.000 francs qui se répartit comme suit :

Groupe A : 7 agents	fr. 19.000
Groupe B : 21 agents	75.000
Groupe C : 23 agents	98.000
Groupe D : 34 agents	208.000
	Fr. 400.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.842 francs.

En vue de permettre de liquider des arriérés de traitement à deux membres du personnel.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

Réduction proposée : 1.700.000 francs.

Le nouveau programme justificatif de cet article se présente comme suit :

1 ^o Paiement des honoraires des avocats qui seraient appelés à défendre le Département, etc.	300.000
2 ^o Paiement des honoraires des avocats qui seront appelés à défendre le Département dans le domaine des pensions des travailleurs indépendants	3.250.000
3 ^o Paiement des frais de procédure et d'exécution dans le même domaine	1.500.000
4 ^o Paiement des honoraires des médecins appelés à émettre un avis, etc.	50.000
5 ^o Paiement des frais de commissions.	
a) Conseil d'Enquête Economique pour étrangers	50.000
b) Conseil Supérieur des Pensions pour Travailleurs indépendants	100.000
c) — 10 Commissions d'appel s'occupant de la pension des travailleurs indépendants	881.000
— Commissions de réclamation en matière de pension pour travailleurs indépendants	800.000
d) Conseil d'Etablissement	50.000
e) Commission Nationale consultative pour l'Expansion Economique des petites et moyennes entreprises	900.000
f) Commission supérieure des pensions pour travailleurs indépendants	300.000
g) Commission de recouvrements instituée par la loi du 28 mars 1960	113.000
Total	fr. 8.294.000
Arrondi à	fr. 8.300.000

Eenzijds wordt een vermindering van 763.000 fr. toegestaan op het bedrag van de bezoldigingen van personeel dat niet in actieve dienst is.

Voor het gedeelte van het personeel dat zijn dienst zou hernemen in 1960, zal een krediet voorzien worden op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister.

Anderzijds brengt de aanpassing van de weddeschalen der groepen A tot D voor het jaar 1960, een bijkomende uitgave mede van 400.000 frank die als volgt wordt onderverdeeld :

Groep A : 7 beambten	fr. 19.000
Groep B : 21 beambten	75.000
Groep C : 23 beambten	98.000
Groep D : 34 beambten	208.000
	Fr. 400.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 8.842 frank.

Ten einde de vereffening toe te laten van weddeachterstallen aan twee personeelsleden.

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

Voorgestelde vermindering : 1.700.000 frank.

Het nieuw verantwoordingsprogramma van dit artikel wordt als volgt voorgesteld :

1 ^o Betaling van erelonen van advokaten die zouden geroepen zijn om het Departement te verdedigen	fr. 300.000
2 ^o Betaling van erelonen van advokaten, geroepen om het Departement te verdedigen in rechtszaken betreffende het pensioen der zelfstandige arbeiders	3.250.000
3 ^o Betaling van de gerechts- en uitvoeringskosten in dezelfde zaken	1.500.000
4 ^o Betaling van erelonen aan geneesheren geroepen om advies uit te brengen, enz	50.000
5 ^o Betaling van kosten voor commissies :	
a) Raad voor Economisch Onderzoek inzake vreemdelingen	50.000
b) Hogere Raad voor de Pensioenen der Zelfstandige Arbeiders	100.000
c) — 10 Commissies van beroep die zich bezighouden met het pensioen der zelfstandigen	881.000
— Klachtencommissies inzake het pensioen der zelfstandigen	800.000
d) Raad voor de Vestiging	50.000
e) Nationale Consultatieve Commissie voor de economische expansie der kleine en middelgrote bedrijven	900.000
f) Hogere Commissie voor de pensioenen der zelfstandigen	300.000
g) Commissie der invorderingen ingesteld door de wet van 28 maart 1960	113.000
Totaal	fr. 8.294.000
Afgerond op	fr. 8.300.00

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Administration centrale.

Réduction proposée : 65.000 francs.

Compression des dépenses.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz, etc.*

9-1. Administration Centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice : 100.000 francs.

Adaptation du crédit compte tenu des dépenses réelles de l'exercice 1959.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 76.000 francs.

En vue de permettre de liquider des créances tenues en suspens, suite à une insuffisance de crédit.

9-2. Commissions de réclamation, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 30.000 francs.

En vue de couvrir les frais de fonctionnement des commissions de réclamations, créées par la loi du 28 mars 1960, relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc.*

10-1. Administration Centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 80.000 francs.

Le développement croissant des services du Département entraîne des dépenses de plus en plus importantes dans le domaine de matériel, des abonnements etc., et réclame une augmentation, à concurrence de 100.000 francs, du montant du crédit initialement prévu.

D'autre part, en exécution des décisions du Gouvernement tendant à réaliser des économies sur les budgets des divers départements ministériels, une réduction de 20.000 francs sur le crédit global est consentie.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

Crédit supplémentaire sollicité par les exercices 1959 et antérieurs : 13.842 francs.

En vue de permettre la liquidation de créances de l'O.C.F., introduites tardivement.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-2. Fournitures de bureau, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 300.000 francs.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 65.000 frank.

Inkrimping der uitgaven.

ART. 9. — *Water, stoom, gas, enz.*

9-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960: 100.000 frank.

Aanpassing van het krediet, rekening gehouden met de werkelijke uitgaven voor het dienstjaar 1959.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 76.000 frank.

Ten einde de vereffening toe te laten van schuld-vorderingen die werden hangend gehouden wegens ontoereikendheid van het krediet.

9-2. Klachtencommissies, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 30.000 frank.

Ten einde de werkingskosten te dekken van de klachtencommissies opgericht bij de wet van 28 maart 1960, betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz.*

10-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 80.000 frank.

De stijgende ontwikkeling van de diensten van het Departement brengt meer en meer belangrijke uitgaven mee voor materieel, abonnements, enz., en vereist een verhoging met 100.000 frank van het oorspronkelijk voorziene krediet.

Anderzijds wordt een vermindering met 20.000 fr. op het globaal krediet toegestaan in uitvoering van de beslissingen van de Regering, met het oog op het doorvoeren van bezuinigingen op de begrotingen van de verschillende ministeriële departementen.

ART. 11. — *Door het Departement uitgevoerde publicaties.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaar 1959 en vorige : 13.842 frank.

Ten einde de vereffening toe te laten van schuld-vorderingen van het C.B.B. die laattijdig werden ingediend.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-2. Bureau benodigdheden, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 300.000 frank.

Compte tenu de l'accroissement constant des services du Département et sur la base des engagements connus au moment de l'élaboration du présent feuillet, le crédit initialement sollicité doit être majoré de 300.000 francs.

ART. 13. — *Achat et utilisation des véhicules automobiles, etc.*

13-2. Mis à la disposition de l'Administration Centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 16.592 francs.

En vue de permettre la liquidation de créances introduites tardivement.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc.*

14-1. Administration centrale.

Réduction proposée : 108.000 francs.

Même justification qu'à l'article 7-1.

ART. 16. — *Contentieux, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 151.688 francs.

Ce crédit est destiné à payer le dédommagement résultant de la rupture, par le Département, d'un contrat conclu entre lui et un imprimeur, chargé de l'édition du bulletin « Annales des Classes Moyennes ».

ART. 18. — *Achat en premier équipement de mobilier, etc.*

18-1. Services permanents.

Réduction proposée : 8.000 francs.

Même justification qu'à l'article 7-1.

ART. 20. — *Subvention à caractère économique.*

20-1. Pour la formation et le perfectionnement professionnels dans les métiers et négoce, etc.

Réduction proposée : 2.500.000 francs.

Compression budgétaire réalisée dans le cadre de la politique d'économies du Gouvernement.

20-2. Pour le relèvement économique des Classes Moyennes, etc.

Réduction proposée : 5.000.000 de francs.

Compression budgétaire réalisée dans le cadre de la politique d'économies du Gouvernement.

20-3. Subventions aux institutions publiques et privées de crédit et aux entreprises, etc.

Rekening gehouden met de bestendige ontwikkeling van de diensten van het Departement en op basis der vastleggingen gekend bij het opmaken van onderhavig aanpassingsblad, dient het oorspronkelijk aangevraagd krediet met 300.000 frank verhoogd te worden.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.*

13-2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 16.592 frank.

Ten einde de vereffening van huattijdig ingediende schuldvorderingen toe te laten.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz.*

14-1. Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 108.000 frank.

Zelfde verantwoording als bij artikel 7-1.

ART. 16. — *Geschillen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 151.688 frank.

Dit krediet is bestemd om de schadevergoeding te betalen die voortvloeit uit de niet naleving door het Departement van een kontrakt gesloten met een drukker belast met de uitgave van het tijdschrift « Annalen voor de Middenstand ».

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz.*

18-1. Vaste diensten.

Voorgestelde vermindering : 8.000 frank.

Zelfde verantwoording als bij artikel 7-1.

ART. 20. — *Toelagen van economische aard.*

20-1. Voor de vakopleiding en de vervolmaking in de ambachten en neringen, enz.

Voorgestelde vermindering : 2.500.000 frank.

Begrotingsinkrimping in het kader van de bezuinigingspolitiek van de Regering.

20-2. Voor de economische opbeuring van de Middenstand, enz.

Voorgestelde vermindering : 5.000.000 frank.

Begrotingsinkrimping in het kader van de bezuinigingspolitiek van de Regering.

20-3. Toelagen aan de openbare en private kredietinstellingen en aan de nijverheids- en ambachtsondernemingen, enz.

(Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1960 pourra être reporté au budget de 1961 pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article).

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 7.000.000 de francs.

L'application de la loi du 24 mai 1959 a pris une extension telle que tout laisse prévoir que le montant en capital des crédits à taux réduits s'élèvera à 2.000.000.000 de francs ce qui nécessite un crédit supplémentaire de 25.000.000 de francs environ.

Toutefois une somme de 7.000.000 de francs est suffisante, le solde de 18.000.000 de francs pouvant être récupéré par voie d'économie sur les autres points du programme justificatif.

Les crédits inscrits au présent article sont consacrés pour la majeure partie à l'exécution du programme de relance économique qui constitue l'un des points principaux de la politique du Gouvernement.

Il importe dès lors de prendre toutes les mesures utiles pour que cette exécution ne soit pas contrariée par des difficultés d'ordre budgétaire.

Ce serait notamment le cas si pour un programme en cours d'exécution, il existait des crédits qui ne pourraient être utilisés avant la date de clôture des opérations de l'exercice.

C'est pourquoi il a été prévu une clause de transfert à l'exercice suivant.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 64.465 francs.

En vue de permettre de liquider des créances introduites tardivement.

ART. 24. — *Subvention diverses.*

24-3. Au Conseil Supérieur des Classes Moyennes, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 100.000 francs.

Adaptation du crédit initialement prévu, en vue de régulariser la situation pécuniaire d'une sténodactylographe de la Chambre des Métiers et Négoces de la Flandre Occidentale.

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.

SECTION I.

Services centraux et Administration de la Marine.

ART. 1-2 (nouveau). *Traitement et frais de représentation du Ministre Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones.*

Crédit sollicité : 142.000 francs.

Application de l'arrêté du Régent du 24 février 1947 portant fixation du régime de rétribution des Ministres.

(Het saldo dat dit krediet op 31 december 1960 zal laten zal mogen overgedragen worden naar de begroting voor 1961 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze voorzien bij onderhavig artikel.)

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960: 7.000.000 frank.

De toepassing van de wet van 24 mei 1959 heeft zulkdanige uitbreiding genomen dat alles laat voorzien dat het bedrag in kapitaal van de kredieten aan verminderde interestvoet 2.000.000.000 frank zal bedragen, wat een bijkrediet van 25.000.000 frank vereist.

Nochtans is een som van 7.000.000 frank voldoende, daar het saldo van 18.000.000 frank kan teruggewonnen worden door bezuiniging op de andere punten van het verantwoordingsprogramma.

De kredieten ingeschreven op onderhavig artikel zullen voor het grootste deel besteed worden voor de uitvoering van het programma van economische wederaanpak, hetwelk een der belangrijkste punten van de Regeringspolitiek uitmaakt.

Het is derhalve geboden alle nodige maatregelen te treffen opdat deze uitvoering niet zou gehinderd worden door moeilijkheden van budgettaire aard.

Dit zou bepaaldelijk het geval zijn wanneer er voor een in uitvoering zijnde programma, kredieten zouden voorhanden zijn, die niet zouden kunnen worden gebruikt voor de sluitingsdatum der verrichtingen van het dienstjaar.

Om deze reden werd een clausule van overdracht naar het volgende dienstjaar voorzien.

A. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 64.465 frank.

Ten einde de vereffening toe te laten van laattijdig ingediende schuldvorderingen.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

24-3. Aan de Hogere Raad voor de Middenstand enz.

Aangevraagd bijkrediet : 100.000 frank.

Aanpassing van het oorspronkelijk voorziene krediet, ten einde de geldelijke toestand te regelen van een stenodactylograaf van de Kamer van Ambachten en Neringen van West-Vlaanderen.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.

SECTIE I.

Centrale Diensten en Bestuur van het Zeewezen.

ART. 1-2 (nieuw). *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.*

Aangevraagd krediet 142.000 frank.

Toepassing van het besluit van de Regent van 24 Februari 1947, waarbij het bezoldigingsregime van de Ministers wordt vastgesteld.

ART. 2-2 (nouveau). — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones.*

Crédit sollicité : 120.000 francs.

Le crédit se décompose comme suit :

a) indemnités de Cabinet (agents de l'Etat ou de la Régie des Télégraphes et des Téléphones) dont l'indemnité pour le conseiller avec rang de Chef de Cabinet adjoint	fr. 24.000
b) indemnités de Cabinet tenant lieu de traitements aux agents n'ayant pas la qualité d'agent de l'Etat : 1 secrétaire particulier	62.000
c) crédit à prévoir pour faire face aux dépenses imprévues	34.000
	Fr. 120.000

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Services centraux.

Réduction proposée : 3.618.000 francs.

Adaptation du crédit, compte tenu notamment d'une part du retard enregistré dans le transfert aux Services centraux d'agents ressortissant à l'Administration des Postes détachés aux dits services et dans les formalités de recrutement ainsi que d'autre part de l'application des nouveaux barèmes (groupes A à D).

3-2. Marine.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 3.094.000 francs.

Application des nouveaux barèmes (groupes A à D).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 90.500 francs.

Ce crédit est destiné aux dépenses résultant :

1^{re} de l'application de l'arrêté royal du 31 mai 1958 (agents ayant exercé pendant 10 années de fonctions supérieures) ;

2^{de} des nouveaux barèmes mis en vigueur avec effet au 1^{er} janvier 1958 ;

3^{de} de la révision de la carrière pécuniaire de certains agents.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Services centraux y compris le Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones.

Crédit supplémentaire sollicité : 21.000 francs.

ART. 2-2 (nieuw). *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.*

Aangevraagd krediet : 120.000 frank.

Het krediet is als volgt samengesteld :

a) kabinetsvergoedingen (personeelsleden van de Staat of van de Regie van Telegraaf en Telefoon) waaronder de vergoeding van de adjunct-Kabinetschef	fr. 24.000
b) kabinetsvergoedingen in vervanging van de jaarwedden aan de personeelsleden, niet Rijkspersoneel : 1 particulier secretaris	62.000
c) te voorziene kredieten om het hoofd te bieden aan onvoorziene uitgaven	34.000
	Fr. 120.000

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Centrale Diensten.

Voorgestelde vermindering : 3.618.000 frank.

Aanpassing van het krediet, rekening gehouden enerzijds met de opgelopen vertraging bij de overplaatsing naar de Centrale Diensten van de bij deze diensten gedetacheerde personeelsleden, welke onder het Bestuur der Posterijen ressorteren en bij de aanwervingsformaliteiten, en anderzijds met de toepassing van de nieuwe barema's (groepen A tot D).

3-2. Zeewezen.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 3.094.000 frank.

Toepassing van de nieuwe barema's (groepen A tot D).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 90.500 frank.

Dit krediet is bestemd voor de uitgaven voortvloeiend uit :

1^o de toepassing van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 (personeelsleden welke gedurende 10 jaar hogere functies dan die van de graad hebben uitgeoefend) ;

2^o de nieuwe barema's welke in voege zijn getreden met uitwerking op 1 januari 1958 ;

3^o de herziening van de geldelijke loopbaan van bepaalde personeelsleden.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Centrale Diensten, met inbegrip van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.

Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 21.000 frank.

Adaptation du crédit aux besoins réels, compte tenu de l'augmentation du nombre des épreuves linguistiques.

7-2. Marine :

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 770.000 francs.

Ce crédit doit couvrir les dépenses relatives :

1° aux indemnités pour fonctions supérieures à payer en raison du retard enregistré dans les promotions;

2° aux indemnités de motoristes, pour double traversée, frais de mer, port d'uniforme, etc., indemnités en augmentation à la suite d'un nombre plus élevé de traversées et en fonction des recrutements.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 694.000 francs.

Insuffisance résultant de l'augmentation — notamment en fonction de l'accroissement du trafic — des indemnités pour fonctions supérieures, port d'uniforme, primes aux motoristes, frais de mer, etc.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz, etc.*

9-1. Services centraux y compris le Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 141.000 francs.

Occupation par les Services Généraux d'un nouveau bâtiment entraînant des frais de déménagement et de transport; augmentation des frais de chauffage, d'éclairage et de téléphone dans des locaux supplémentaires occupés par l'Administration des Transports.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 43.200 francs.

Frais de chauffage facturés tardivement par la S.N.C.B. au Commissariat Général au Tourisme pour le 2° semestre 1959 et par la R.V.A. à l'Administration de l'Aéronautique pour le 4° trimestre 1958.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, etc.*

10-1. Services centraux y compris le Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones.

Crédit supplémentaire sollicité : 420.000 francs.

Travaux d'aménagement divers et d'entretien pour l'installation de M. le Ministre Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones ainsi que dans les nouveaux locaux des Services Généraux et travaux de remise en état dans les locaux supplémentaires occupés par l'Administration des Transports. (Dépenses exceptionnelles).

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke noodwendigheden, rekening gehouden met de verhoging van het aantal taalproeven.

7-2. Zeewezen.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960: 770.000 frank.

Dit krediet moet de uitgaven dekken met betrekking tot :

1° de vergoeding voor functies boven de graad uitgeoefend, te betalen om reden van de bij de bevorderingen opgelopen vertraging;

2° de motoristenpremiën, de vergoedingen voor ont-dubbelingsreizen, zeegelden, dienstkleedij, enz.;

Verhoogde vergoedingen ten gevolge van de stijging van het aantal overvaarten en in functie van de aanwervingen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 694.000 frank.

Ontoereikendheid voortvloeiend uit de verhoging — namelijk in functie van de stijging van de trafiek — van de vergoedingen voor dienstkleedij, de motoristenpremiën, zeegelden, hogere functies, enz.

ART. 9. — *Water, stoom, gas, enz.*

9-1. Centrale diensten, met inbegrip van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 141.000 frank.

Betrekken, door de Algemene Diensten, van een nieuw gebouw, hetgeen verhuizings- en vervoerkosten heeft teweeg gebracht; verhoging der kosten voor verwarming, verlichting en telefoon in de bijkomende, door het Bestuur van het Vervoer betrokken lokalen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1959 en vorige dienstjaren : 43.200 frank.

Laattijdig door de N.M.B.S. aan het Commissariaat-Generaal voor Toerisme, voor het 2° halfjaar 1959, aangerekende kosten voor verwarming, en door de R.L.W. aan het Bestuur der Luchtvaart, voor de 4° trimester 1958.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz.*

10-1. Centrale Diensten, met inbegrip van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.

Aangevraagd bijkrediet : 420.000 frank.

Verschillende inrichtings- en onderhoudswerken voor de aanstelling van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon en in de nieuwe lokalen van de Algemene Diensten en werken voor het opnieuw in orde brengen van de bijkomende, door het Bestuur van het Vervoer betrokken lokalen. (Uitzonderlijke uitgaven).

ART. 13. — *Achat et utilisation des véhicules automobiles, etc.*

13-1bis (nouveau). Mis à la disposition du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Téléphones et Télégraphes.

Crédit sollicité : 234.000 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

— frais d'acquisition d'un véhicule . fr.	190.000
— Frais de consommation et d'entretien, matériel, outillage et pneumatiques .	42.000
— Location de garage	2.000
Fr.	234.000

13-3. Mis à la disposition de l'Administration de la Marine, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 81.000 francs.

Majoration justifiée notamment par l'accroissement des déplacements par taxis des pilotes, etc. en fonction du trafic accru au port d'Anvers.

Cette dépense supplémentaire sera largement compensée par des recettes résultant de l'activité accrue de ces services.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc.*

14-1. Services centraux y compris le Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 85.200 francs.

Vu l'insuffisance du crédit correspondant, nécessaire au paiement du solde de la redevance due à la S.N.C.B. pour les facilités de transport accordées au personnel des Services centraux et de l'Administration de l'Aéronautique (nombre de bénéficiaires en augmentation) et de frais de déplacement.

14-2. Marine.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 497.900 francs.

a) solde du décompte définitif des redevances dues à la S.N.C.B. pour facilités de transport pendant l'exercice 1958 (fracture introduite tardivement) : 233.800 fr.

b) solde des frais de route et de séjour etc. pour 1959 vu l'insuffisance du crédit correspondant : 264.100 francs.

ART. 18. — *Achat en premier équipement de mobilier, etc.*

18-1. Services définitifs :

Crédit supplémentaire sollicité : 90.000 francs.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.*

13-1bis (nieuw). Ter beschikking gesteld van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.

Aangevraagd krediet : 234.000 frank.

Dit krediet is als volgt samengesteld :

— kosten voor aankoop van een voertuig .	190.000
— kosten van verbruik, onderhoud, materieel, gereedschappen en banden .	42.000
— huren van garages	2.000
Fr.	234.000

13-3. Ter beschikking gesteld van het Bestuur van het Zeewezen, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 81.000 frank.

Verhoging verantwoord, namelijk door de vermeerdering van de verplaatsingen per taxi van loodsen, enz. in functie van de toegenomen trafiek in de haven van Antwerpen.

Deze uitgave zal ruimschoots worden vergoed door de ontvangsten voortvloeiend uit de verhoogde activiteit van deze diensten.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz.*

14-1. Centrale Diensten, met inbegrip van het Kabinet van de Minister-Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 85.200 frank.

Met het oog op de ontoereikendheid van het overeenstemmend krediet, dat nodig is tot de betaling van het saldo van de aan de N.M.B.S. verschuldigde vergoeding voor de aan het personeel van de Centrale Diensten en van het Bestuur der Luchtvaart verleende verkeersvoordelen (verhoging van het aantal rechthebbenden) en van verplaatsingsvergoedingen.

14-2. Zeewezen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 497.900 frank.

a) saldo van de definitieve afrekening der aan de N.M.B.S. verschuldigde vergoedingen voor verkeersvoordelen, gedurende het dienstjaar 1958 (laattijdig ingezonden faktuur) . . . fr. 233.800

b) saldo der reis- en verblijfkosten, enz. voor 1959, gezien de ontoereikendheid van het overeenstemmend krediet . . . 264.100

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz.*

18-1. Vaste diensten.

Aangevraagd bijkrediet : 90.000 frank.

Crédit nécessaire pour l'achat d'une installation de traduction simultanée.

18-1bis (nouveau). Cabinet du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones.

Crédit sollicité : 125.000 francs.

Le crédit se décompose comme suit :

— Mobilier de bureau	fr.	114.000
— Tentures, etc.		11.000
	Fr.	125.000

ART. 20. — *Subventions à caractère économique.*

20-4. Commissariat général au Tourisme.

Crédit sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.050.000 francs.

Crédit devant permettre la liquidation de dépenses relatives à des interventions dans les frais d'équipement touristique et dont les allocations budgétaires correspondantes sont tombées en annulation en 1957 et 1958.

20-7. Intervention de l'Etat dans les intérêts sur emprunts émis ou à émettre par la SABENA conformément à l'article 7 des lois des 18 août 1955 et 9 avril 1958 et à l'article 4 de la loi du 23 juin 1960 (y compris les créances des exercices antérieurs et l'intervention dans les commissions d'ouverture de crédit sur les emprunts tenus à disposition et non encore utilisés).

Réduction proposée : 815.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

Le libellé de l'article a été complété, compte tenu des dispositions des articles 3 et 4 de la loi du 23 juin 1960 qui autorisent l'intervention de l'Etat dans les charges financières d'emprunts et autres opérations de financement non seulement pour l'achat de matériel volant, mais également pour l'acquisition de la dotation initiale en rechanges normalement fournies lors de la livraison du matériel volant et des équipements en premier établissement, des ateliers d'entretien et de révision de matériel volant.

20-8. Intervention de l'Etat dans les intérêts sur un emprunt émis par la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 106.000 francs.

Insuffisance du crédit initialement prévu, par suite de la majoration du taux d'intérêt, qui a été porté de 5,25 % à 5,5 %.

20-9 (nouveau). Octroi d'une prime de démolition à la flotte de pêche maritime. (L'excédent éventuel à la clôture de l'exercice pourra être reporté à l'exercice 1961 et utilisé au paiement de dépenses de même nature).

Crédit sollicité : 5.000.000 francs.

Krediet dat nodig is voor de aankoop van een inrichting van simultane vertaling.

18-1bis (nieuw). Kabinet van de Minister Onderstaatssecretaris van Posterijen, Telegraaf en Telefoon.

Aangevraagd krediet : 125.000 frank.

Het krediet wordt onderverdeeld als volgt :

— Bureau-meubilair	fr.	114.000
— Gordijnen, enz.		11.000
	Fr.	125.000

ART. 20. — *Toelagen van economische aard.*

20-4. Commissariaat-Generaal voor Toerisme.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.050.000 frank.

Krediet dat de vereffening moet toelaten van uitgaven, met betrekking tot de tussenkomsten in de kosten van toeristische uitrusting, waarvan de overeenstemmende begrotingskredieten in 1957 en 1958 in onbruik vielen.

20-7. Tussenkost van de Staat in de interesten op de door de SABENA uitgegeven of uit te geven leningen overeenkomstig artikel 7 van de wet van 18 augustus 1955 en de wet van 9 april 1958 en artikel 4 van de wet van 23 juni 1960 (met inbegrip van de schuldvoordelingen van de vorige dienstjaren en de tussenkost in de commissielonen op kredietopeningen op de nog niet gebruikte maar ter beschikking gehouden leningen).

Voorgestelde vermindering : 815.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke noodwendigheden.

De tekst van het artikel werd aangevuld rekening gehouden met de bepalingen van de artikels 3 en 4 van de wet van 23 juni 1960 die de Staat machtigen tussen te komen in de financiële lasten van leningen en andere financieringsoperaties, niet alleen voor de aankoop van vliegend materieel, maar ook voor de initiale dotatie van wisselstukken die normaal werden verschaft bij de levering van het vliegend materieel en van de oprichtingsuitrusting van de werkplaatsen voor onderhoud en revisie van het vliegend materieel.

20-8. Tussenkost van de Staat in de interesten op een lening geplaatst door de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 106.000 frank.

Ontoereikendheid van het aanvankelijk voorzien krediet, ingevolge de verhoging van de rentevoet, die van 5,25 % op 5,5 % werd gebracht.

20-9 (nieuw). Toekenning van een slooppremie aan de Zeevisserijvloot. (Het eventueel overschot op dit krediet bij het afsluiten van het dienstjaar zal op het dienstjaar 1961 mogen overgedragen worden en aangewend tot het betalen van uitgaven van dezelfde aard).

Aangevraagd krediet : 5.000.000 frank.

Le crédit sollicité est destiné à favoriser le rajeunissement de la flotte de pêche maritime par l'octroi de primes de 5.000 francs par B.R.T., en vue du remplacement des bâtiments comptant plus de 25 ans d'âge.

ART. 24. — *Subvention diverses (cotisations et participations).*

24-8. Intervention de l'Etat dans les charges supportées par la S.N.C.B., réductions tarifaires, etc.

Réduction proposée : 9.118.000 francs.

Crédit adapté au montant des charges supportées par la S.N.C.B. et la S.N.C.V. et calculées sur la base des statistiques tenues pendant deux décades en 1959.

24-10. Indemnité allouée à la S.N.C.B. tarif dégressif, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 3.612.000 francs.

Crédit mis en concordance avec le montant de l'indemnité due suivant le décompte de l'exercice 1959.

24-12. Indemnité allouée à la S.N.C.B., pensions, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 2.454.000 francs.

Même justification qu'à l'article 24-10.

24-14. — Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts, etc.

Réduction proposée : 1.871.000 francs.

Crédit adapté au montant des charges réelles d'intérêt.

24-16. Subvention à titre d'intervention dans les dépenses de fonctionnement du Centre de formation en aérodynamique expérimentale, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 978.000 francs.

Adaptation du crédit en fonction des obligations financières de l'association, compte tenu notamment d'une surévaluation des salaires défalqués lors de la prévision budgétaire pour les agents de l'Etat en service au centre ainsi que de l'inclusion des taxes de transmission à l'importation de matériel américain.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-1. Aéronautique : exploitation, matériel transports, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 24.200 francs.

Crédit destiné au paiement de factures introduites tardivement.

28-5. Marine : matériel, exploitation, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 70.900 francs.

Het aangevraagd krediet is bestemd ter bevordering van de verjonging van de Zeevisserijvloot, bij middel van de toekenning van premieën van 5.000 frank per B.R.T., met het oog op de vervanging van eenheden die meer dan 25 jaar oud zijn.

ART. 24. — *Diverse toelagen (bijdragen en deelnemingen).*

24-8. Tussenkost van de Staat in de lasten gedragen door de N.M.B.S., tariefverminderingen, enz.

Voorgestelde vermindering : 9.118.000 frank.

Krediet aangepast aan het bedrag van de lasten gedragen door de N.M.B.S. en N.M.V.B. berekend op basis van de in 1959 gedurende twee perioden van 10 dagen gehouden statistieken.

24-10. Vergoeding verleend aan de N.M.B.S., afnemend tarief, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 3.612.000 frank.

Krediet in overeenstemming gebracht met het bedrag van de volgens de afrekening van het dienstjaar 1959 verschuldigde vergoeding.

24-12. Vergoeding verleend aan de N.M.B.S. pensioenen, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 2.454.000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 24-10.

24-14. Tussenkost van de Staat in de interesten, enz.

Voorgestelde vermindering : 1.871.000 frank.

Krediet aangepast aan het bedrag der werkelijke interestenlasten.

24-16. Toelage ten titel van tussenkost in de werkingskosten van het Centrum voor de opleiding in de proefondervindelijke aerodynamica, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 978.000 frank.

Aanpassing van het krediet in functie van de financiële verplichtingen van de vereniging, rekening houdend met het feit dat bij het opmaken van de begrotingsramingen de in vermindering gebrachte wedden te hoog werden geschat wat betreft het Rijkspersoneel in dienst van het centrum en tevens met de overdrachts-taks bij de invoer van materieel uit Amerika.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-1. Luchtvaart : exploitatie, materieel vervoer, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 24.200 frank.

Krediet bestemd voor de betaling van laattijdig ingezonden facturen.

28-5. Zeewezen : materieel, exploitatie, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 70.900 frank.

Remboursement à la Régie des Télégraphes et Téléphones des indemnités pour connaissance de langues étrangères payées depuis le 1^{er} janvier 1956 aux marconistes mis à la disposition des unités de la ligne Ostende-Douvres.

SECTION II.

Enseignement.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

Marine :

Réduction proposée : 750.000 francs.

Adaptation du crédit compte tenu des retards enregistrés dans les recrutements et des charges supplémentaires résultant de l'application des nouveaux barèmes (groupes A à D).

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

Marine.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 26.100 francs.

Insuffisance de crédit, compte tenu de l'accroissement du nombre de jetons de présence et de la revision de l'allocation aux chargés de cours universitaires ou capitaines au long cours, occupés dans les établissements d'enseignement maritime.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-1. Marine : matériel, exploitation, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.800 francs.

Remboursement à la Régie des Télégraphes et Téléphones des indemnités pour connaissance de langues étrangères payées depuis le 1^{er} janvier 1956 aux marconistes à bord du navire-école « Mercator ».

SECTION III.

Administration des Postes.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 206.427.000 francs.

Crédit destiné à couvrir les dépenses supplémentaires résultant :

- a) d'une augmentation de l'effectif;
- b) d'un ajustement du sous-crédit relatif aux dépassements de tâche devant permettre d'accorder les repos de compensation réglementaires;

Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van vergoedingen voor de kennis van vreemde talen, sedert 1 januari 1956 uitbetaald aan de ter beschikking van de eenheden van de lijn Oostende-Dover gestelde scheepstelegrafisten.

SECTIE II.

Onderwijs.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

Zeewezen.

Voorgestelde vermindering : 750.000 frank.

Aanpassing van het krediet, rekening gehouden met de opgelopen vertragingen bij de aanwervingen en de bijkomende lasten die voortvloeien uit de toepassing van de nieuwe barema's (groepen A tot D).

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

Zeewezen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 26.100 frank.

Ontoereikendheid van het krediet, rekening gehouden met de stijging van het aantal presentiegelden, en de herziening van de vergoedingen aan de lesgevers, universitaires of kapiteins voor de grote vaart, te werk gesteld in de inrichtingen van het zeevaartonderwijs.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-1. Zeewezen : Materieel, exploitatie, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 10.800 frank.

Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van vergoedingen voor de kennis van vreemde talen, sedert 1 januari 1956 uitbetaald aan de scheepstelegrafisten aan boord van het schoolschip « Mercator ».

SECTIE III.

Bestuur der Posterijen.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 206.427.000 frank.

Krediet bestemd tot het dekken van bijkomende uitgaven, voortvloeiend uit :

- a) een verhoging van het effectief;
- b) een aanpassing van het kredietgedeelte met betrekking tot de taakoverschrijdingen, die het geven van de reglementaire vergeldende rust moeten mogelijk maken.

c) de l'application de l'arrêté royal du 31 mai 1958 (agents ayant exercé des fonctions supérieures à leur grade pendant 10 années);

d) de l'application des nouveaux barèmes (groupes A à D);

e) de la revision des barèmes des trieurs et du salaire des auxiliaires-conducteurs et mécaniciens d'autos postales.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 23.233.000 francs.

Crédit nécessaire à couvrir les dépenses résultant :

a) de l'accroissement de l'effectif;

b) de l'application de l'arrêté royal du 31 mai 1958 (agents ayant exercé pendant 10 ans une fonction supérieure à leur grade);

c) de l'application de l'arrêté royal du 17 octobre 1959 (allocation aux agents affiliés librement à une mutuelle);

d) relèvement du barème des trieurs et revision du salaire des auxiliaires chauffeurs et mécaniciens d'autos postales;

e) revision de cas individuels en matière de rémunération.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 8.621.000 francs.

Justifié par les majorations prévues pour les indemnités suivantes :

1 ^{re} indemnité pour fonctions supérieures (retard dans les recrutements et compte tenu de l'adaptation des cadres ensuite des arrêtés royaux des 31 août et 1 ^{er} septembre 1960)	fr. 6.333.000
2 ^e indemnité de nuit	330.000
3 ^e indemnité de changement de résidence	400.000
4 ^e indemnité pour conduite de camionnettes	900.000
5 ^e indemnité de vélo	150.000
6 ^e indemnité de garçon de bureau	200.000
7 ^e indemnité pour économie d'essence et évitement d'accidents	150.000
8 ^e surveillance et correction d'examens	220.000
9 ^e allocation pour tenue des haltes des facteurs	20.000
10 ^e allocation pour usage d'outils personnels	55.000
11 ^e réduction sur d'autres postes	— 137.000
	Fr. 8.621.000

c) de toepassing van het Koninklijk besluit van 31 mei 1958 (personeelsleden welke gedurende 10 jaar hogere functies dan die van de graad hebben uitgeoefend).

d) de toepassing van de nieuwe barema's (groepen A tot D);

e) de herziening van de barema's der sorteerders en de wedde van de hulpkracht-postautobestuurders en hulpkracht-mecaniciens van postauto's.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 23.233.000 frank.

Krediet dat noodzakelijk is om de uitgaven te dekken voortspruitend uit :

a) de stijging van het effectief;

b) de toepassing van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 (personeelsleden die gedurende 10 jaar hogere functies dan die van de graad hebben uitgeoefend);

c) de toepassing van het koninklijk besluit van 17 oktober 1959 (vergoeding aan de personeelsleden die zich vrij bij een mutualiteit hebben aangesloten).

d) verhoging van het barema der sorteerders en herziening van de wedde der hulpkracht-postautobestuurders en hulpkracht-mecaniciens van postauto's;

e) herziening van individuele gevallen inzake bezoldiging.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 8.621.000 frank.

Verantwoord door de verhogingen, voorzien voor de hierna volgende vergoedingen :

1 ^o vergoedingen voor hogere functies dan die van de graad (vertraging in de aanwervingen en rekening gehouden van de aanpassing van de kaders ingevolge de koninklijke besluiten van 30 augustus en 1 september 1960)	fr. 6.333.000
2 ^o vergoeding voor nachtwerk	330.000
3 ^o vergoeding voor standplaatsverandering	400.000
4 ^o vergoeding voor het besturen van camionnetten	900.000
5 ^o vergoeding voor gebruik van rijwiel	150.000
6 ^o vergoeding voor bureaujongens	200.000
7 ^o vergoeding voor besparing van brandstof en voorkoming van ongevallen	150.000
8 ^o toezicht op en verbetering van examens	220.000
9 ^o vergoeding voor het houden van brievenbestellershalten	20.000
10 ^o vergoeding voor het gebruik van persoonlijke werktuigen	55.000
11 ^o vermindering op andere posten	— 137.000
	Fr. 8.621.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.430.000 francs.

Insuffisance de crédit pour les indemnités pour fonctions supérieures, les allocations aux facteurs affectés à la conduite de camionnettes et motos, les indemnités de tri, de nuit et de garçon de bureau et les primes d'encouragement et d'assiduité.

ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social.*

8-2. Subvention à l'A.S.B.L. « Service Social des Postes » en vue de la fourniture d'habillement, etc.

Réduction proposée : 3.000.000 de francs.

Transfert de ce crédit à l'article 12-5.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 13.000 francs.

Crédit nécessaire pour la liquidation de factures introduites tardivement et se rapportant à l'entretien de l'installation téléphonique du Service Social des Postes.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-5. Habillement.

Crédit supplémentaire : 7.100.000 francs.

Transfert de l'article 8-2 ci-avant . . . fr 3.000.000

Augmentation du prix des uniformes et fourniture de pare-poussière aux agents en service général au centre de tri . . . 4.100.000

Fr. 7.100.000

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 3.975.000 francs.

Ce crédit est nécessaire aux dépenses résultant :

a) du transport des facteurs par tramways à Anvers, Bruxelles, Gand et Liège, suite à l'augmentation des tarifs intervenue depuis le 15 mai 1959.

b) du transport des agents par la S.N.C.B., suite à l'augmentation des tarifs intervenue le 1^{er} mars 1959.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.626.000 francs.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.430.000 frank.

Ontoereikendheid van het krediet voor de vergoedingen voor hogere functies dan die van de graad, de vergoedingen aan de brievenbestellers belast met het besturen van camionnetten en motorrijwielen, de sorteervergoedingen, de vergoedingen voor nachtwerk en voor de bureaujongens en de aanmoedigings- en naarstigheidspremies.

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

8-2. Toelage aan de V.Z.W. « Sociale Dienst der Posterijen » ten behoeve van levering van de gedeeltelijke kleding, enz.

Voorgestelde vermindering : 3.000.000 frank.

Overdracht van dit krediet op het artikel 12-5.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, enz.*

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 13.000 frank.

Krediet noodzakelijk voor de vereffening van laat-tijdig ingezonden facturen, met betrekking tot het onderhoud van de telefooninrichting van de Sociale Dienst der Posterijen.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-5. Kleding.

Aangevraagd bijkrediet : 7.100.000 frank.

Overdracht van vorenstaand artikel 8-2 fr. 3.000.000

Verhoging van de prijs der uniformen en levering van stofjassen aan de personeelsleden in algemene dienst bij het sorteercentrum 4.100.000

Fr. 7.100.000

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 3.975.000 frank.

Dit krediet is noodzakelijk voor de uitgaven, voortvloeiend uit :

a) het vervoer der brievenbestellers per tram te Antwerpen, Brussel, Gent en Luik, ingevolge de sedert 15 mei 1959 ingevoerde tariefverhoging.

b) het vervoer van personeelsleden door de N.M.B.S. ingevolge de op 1 maart 1959 ingevoerde tariefverhoging.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.626.000 frank.

a) augmentation de la somme due à la S.N.C.B. pour l'utilisation de billets gratuits dont le nombre a dépassé l'estimation initiale;

b) supplément pour les déplacements nécessités par l'Ecole postale, non prévus à l'origine.

ART. 28. — *Dépenses courantes. — Exploitation, matériel, transport, etc.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 5.375.000 francs.

Le crédit supplémentaire demandé (ajusté en fonction des besoins inéluctables de l'exploitation postale et de certaines compressions de dépenses) concerne les objets suivants :

1 ^o augmentation des prix de l'eau et du gaz fr.	194.000
2 ^o majoration des loyers en fonction de l'accroissement du nombre de haltes de facteur (extension de la motorisation)	700.000
3 ^o extension du nombre de locaux à chauffer	50.000
4 ^o entretien des installations et machines au bâtiment de Bruxelles X, occupé entièrement à compter de mai 1960	1.500.000
5 ^o prestations de tiers	35.000
6 ^o appareils et installations électriques dans le cadre de la modernisation des bureaux	900.000
7 ^o achat d'un 2 ^o stand pour les expositions postales régionales	500.000
8 ^o frais d'entretien de chaudières pour chauffage central	100.000
9 ^o décompte de la redevance due du chef de transport des sacs postaux par les malles Ostende-Douvres	3.860.000
10 ^o transports par la S.N.C.B.	404.000
11 ^o indemnités du chef d'accidents en fonction de l'accroissement du nombre de véhicules automobiles	480.000
12 ^o abattements sur d'autres postes	—3.348.000
	Fr. 5.375.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.214.000 francs.

Le crédit supplémentaires sollicité se rapporte aux objets suivants :

1 ^o solde du décompte des frais de transport des dépêches postales par les malles Ostende-Douvres en 1957 et 1958 (décompte final établi sur base des statistiques de 1958 dont le résultat a été connu fin 1959) fr.	3.112.000
2 ^o consommation d'électricité en 1957 et 1958 (factures introduites tardivement)	102.000
	Fr. 3.214.000

a) verhoging van de som, verschuldigd aan de N.M.B.S., voor het gebruik van kosteloze reisbiljetten, waarvan het aantal de aanvankelijke raming heeft overschreden.

b) bijkomende uitgave, veroorzaakt door de verplaatsingen voor de Postschool, die oorspronkelijk niet voorzien waren.

ART. 28. — *Lopende uitgaven. — Exploitatie, materieel, vervoer, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 5.375.000 frank.

Het aangevraagd bijkrediet (aangepast in functie van de onontbeerlijke behoeften van de postexploitatie en zekere inkrimpingen van uitgaven) heeft betrekking op volgende zaken :

1 ^o verhoging van de prijs van water en gas	194.000
2 ^o verhoging van het aantal brievenbestellershalten (uitbreiding van de motorisatie)	700.000
3 ^o uitbreiding van het aantal te verwarmen lokalen	50.000
4 ^o onderhoud der inrichtingen en machines van het gebouw te Brussel X dat vanaf mei 1960 volledig werd bezet	1.500.000
5 ^o prestaties van derden	35.000
6 ^o toestellen en elektrische inrichtingen in het raam van de modernisering der burelen	900.000
7 ^o aankoop van een 2 ^o stand voor de gewestelijke posttentoonstellingen	500.000
8 ^o onderhoudskosten van ketels voor centrale verwarming	100.000
9 ^o afrekening van de vergoeding verschuldigd uit hoofde van het vervoer van postzakken door de pakketboten Oostende-Dover	3.860.000
10 ^o vervoer door de N.M.B.S.	404.000
11 ^o vergoedingen uit hoofde van ongevallen in functie van de vermeerdering van het aantal autovoertuigen	480.000
12 ^o verminderingen op andere posten	—3.348.000
	Fr. 5.375.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.214.000 frank.

Het aangevraagd bijkrediet heeft betrekking op volgende punten :

1 ^o saldo van de afrekening van de kosten voor vervoer van postzakken door de pakketboten Oostende-Dover in 1957 en 1958. (Eindafrekening vastgesteld op basis van de statistieken van 1958, waarvan het resultaat einde 1959 was gekend) fr.	3.112.000
2 ^o electriciteitsverbruik in 1957 en 1958 (laattijdig ingezonden facturen)	102.000
	Fr. 3.214.000

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RECONSTRUCTION.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 8.700.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels et incidence des augmentations résultant de :

1. l'application des dispositions de l'arrêté royal du 22 avril 1960 attribuant une allocation transitoire aux ingénieurs civils du département;

2. du détachement, au secteur Travaux Publics, du personnel du secteur « Reconstruction » en liquidation;

3. de la modification du cadre du Service des Automobiles à partir du 1^{er} juillet 1960;

4. revalorisation des barèmes des groupes A à D depuis le 1^{er} janvier 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 300.000 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation d'arriérés de traitements.

3-2. Administration des Routes.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 5.288.000 francs.

Voir justification à l'article 3-1, A (1, 2 et 4).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.088.000 francs.

Crédit nécessaire pour liquider les arriérés de traitements de 1958 résultant de l'application des nouvelles échelles de traitements avec effet au 1^{er} janvier 1958 (grades particuliers - arrêté royal du 24 juillet 1959).

3-3. Administration des Voies Hydrauliques.

Réduction proposée : 12.100.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

3-1. Administration des Bâtiments.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 2.100.000 francs.

Voir justification à l'article 3-1, A (1, 2 et 4).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 120.000 francs.

Crédit nécessaire pour la liquidation d'arriérés de traitements.

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN VAN WEDEROPBOUW.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 8.700.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften en invloed van de verhogingen ten gevolge van :

1. de toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit van 22 april 1960 tot verlening van een overgangstoelage aan de burgerlijke ingenieurs van het departement;

2. de detachering bij de tak « Openbare Werken » van het personeel van de tak « Wederopbouw » in liquidatie;

3. de wijziging van het kader voor de Dienst der Automobielen van 1 juli 1960 af;

4. de revalorisatie van de barema's der groepen A tot D van 1 januari 1960 af.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 300.000 frank.

Krediet nodig voor het uitbetalen van de weddeachterstallen.

3-2. Bestuur der Wegen.

A. Aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1960 : 5.288.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1, A (1, 2 en 4).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.088.000 frank.

Krediet nodig voor het vereffenen van de weddeachterstallen van 1958 voortvloeiend uit de toepassing der nieuwe weddeschalen met ingang van 1 januari 1958 (bijzondere graden, koninklijk besluit van 24 juli 1959).

3-3. Bestuur der Waterwegen.

Voorgestelde vermindering : 12.100.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

3-1. Bestuur der Gebouwen.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 2.100.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1, A (1, 2 en 4).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 120.000 frank.

Krediet nodig voor het uitbetalen van weddeachterstallen.

3-5. Administration de l'Urbanisme.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 3.000.000 de francs.

Voir justification à l'article 3-1, A (1, 2 et 4).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 230.000 francs.

Crédit nécessaire pour la liquidation d'arriérés de traitements.

3-7. Agents détachés à l'Office de la Navigation.

Réduction proposée : 1.000.000 de francs.

Voir justification à l'article 3-3.

3-8. Reconstruction.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 19.000.000 de francs.

Crédit supplémentaire nécessaire pour permettre le paiement des traitements de personnel du secteur « Reconstruction » au cours de l'exercice 1960.

Bien que le planning de liquidation ait été appliqué intégralement, la réduction consentie lors de l'élaboration du projet de budget de l'année 1960 ne peut être maintenue étant donné que l'exécution des transfèremens vers d'autres départements n'a pu être réalisée qu'avec un certain retard par suite du volume des formalités administratives à remplir.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 300.000 francs.

Nécessaire pour la liquidation d'arriérés de traitements.

ART. 6. — *Honoraires des avocats, etc.*

6-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 82.155 francs.

Crédit nécessaire pour la liquidation de créances introduites tardivement (jetons de présence).

6-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 77.916 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation de créances introduites après la clôture de l'exercice (jetons de présence).

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 400.000 francs.

3-5. Bestuur van de Stedebouw.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960: 3.000.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-1, A (1, 2 en 4).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 230.000 frank.

Krediet nodig voor het uitbetalen van weddeachterstallen.

3-7. Personeelsleden gedetacheerd bij de Dienst der Scheepvaart.

Voorgestelde vermindering : 1.000.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 3-3.

3-8. Wederopbouw.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960: 19.000.000 frank.

Krediet nodig voor het uitbetalen van de wedden van het personeel van de tak « Wederopbouw » tijdens het dienstjaar 1960.

Hoewel het liquidatieplan volledig werd toegepast, kan de vermindering, toegestaan bij de uitwerking van het ontwerp van begroting voor het jaar 1960, niet worden behouden, daar de overplaatsingen naar andere departementen ten gevolge van de vele te vervullen administratieve formaliteiten slechts met een zekere vertraging konden worden uitgevoerd.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 300.000 frank.

Krediet nodig voor het uitbetalen van weddeachterstallen.

ART. 6. — *Erelonen van advocaten, enz.*

6-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 82.155 frank.

Krediet nodig voor het vereffenen van laat ingediende schuldvorderingen (presentiegelden).

6-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 77.916 frank.

Krediet nodig voor het vereffenen van schuldvorderingen ingediend na afsluiting van het dienstjaar (presentiegelden).

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960: 400.000 frank.

Crédit supplémentaire nécessaire pour permettre la revalorisation des barèmes des groupes A à D avec effet au 1^{er} janvier 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 42.000 francs.

Crédit nécessaire pour la liquidation d'arriérés.

7-2. Services extérieurs.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 4.650.000 francs.

Voir justification à l'article 7-1.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 995.000 francs.

Crédit nécessaire pour la liquidation d'arriérés résultant de l'application des nouvelles échelles de traitements avec effet au 1^{er} janvier 1958 (grades particuliers, arrêté royal du 24 juillet 1959).

ART. 9. — *Eau, vapeur, etc.*

9-1. Administration centrale, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.837 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la régularisation d'une avance de trésorerie et la liquidation de créances introduites après la clôture de l'exercice.

9-2. Services extérieurs, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 7.996 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation de créances, qui n'a pu être effectuée par suite de l'introduction des pièces de liquidation après la clôture de l'exercice.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, etc.*

10-1. Administration centrale, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 225.000 francs.

Adaptation du crédit du poste 3, salaires des nettoyeurs, par suite de la revalorisation des barèmes des groupes A à D avec effet au 1^{er} janvier 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 4.600 francs.

Créances dont les pièces de liquidation ont été introduites après la clôture de l'exercice.

10-2. Services extérieurs.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.510.000 francs.

Voir justification à l'article 10-1, A.

Krediet nodig voor het revaloriseren van de barema's der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 42.000 frank.

Krediet nodig voor het uitbetalen van achterstallen.

7-2. Buitendiensten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 4.650.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 7-1.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 995.000 frank.

Krediet nodig voor het uitbetalen van achterstallen voortvloeiend uit de toepassing der nieuwe weddeschalen met ingang van 1 januari 1958 (bijzondere graden, koninklijk besluit dd. 24 juli 1959).

ART. 9. — *Water, stoom, enz.*

9-1. Hoofdbestuur, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.837 frank.

Krediet nodig voor het regulariseren van een kasvoorschot en het vereffenen van schuldvorderingen ingediend na afsluiting van het dienstjaar.

9-2. Buitendiensten, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 7.996 frank.

Krediet nodig voor het vereffenen van schuldvorderingen die niet konden worden vereffend wegens indiening van de vereffeningsstukken na afsluiting van het dienstjaar.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz.*

10-1. Hoofdbestuur, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 225.000 frank.

Aanpassing van het krediet der post 3 — loon der schoonmaaksters — ten gevolge van de revalorisatie der barema's der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.600 frank.

Schuldvorderingen waarvoor de vereffeningsstukken na afsluiting van het dienstjaar werden ingediend.

10-2. Buitendiensten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.510.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 10-1, A.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.600 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation d'arriérés de salaires (3.100 francs) et de créances, dont les pièces de liquidation ont été introduites après la clôture de l'exercice (2.500 francs).

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

A. Réduction proposée : 3.000.000 de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 269.677 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation de créances, qui n'a pu être effectuée par suite de l'insuffisance de crédit ou par suite de l'introduction des pièces après la clôture de l'exercice.

12-3. Machines de bureau, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.542 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation de créances, qui n'a pu être effectuée par suite de l'introduction des pièces après la clôture de l'exercice.

12-4. Mobilier et matériel, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 14.860 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation de créances, qui n'a pu être effectuée par suite de l'introduction de pièces de liquidation après la clôture de l'exercice.

ART. 13. — *Achat et utilisation de bicyclettes, etc*

13-2. Mis à la disposition des services du département.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 16.310 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation de créances, qui n'a pu être effectuée par suite de l'introduction des pièces de liquidation après la clôture de l'exercice.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 32.076 francs.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 5.600 frank.

Krediet nodig voor het uitbetalen van loonachterstallen (3.100 frank) en het vereffenen van schuldvorderingen waarvoor de vereffeningstukken na afsluiting van het dienstjaar werden ingediend (2.500 frank).

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

A. Voorgestelde vermindering : 3.000.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 269.677 frank.

Krediet nodig voor het vereffenen van schuldvorderingen die niet konden worden vereffend wegens ontoereikend krediet of indiening van de stukken na afsluiting van het dienstjaar.

12-3. Bureau machines, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.542 frank.

Krediet nodig voor het vereffenen van schuldvorderingen die niet konden worden vereffend wegens indiening van de stukken na afsluiting van het dienstjaar.

12-4. Meubilair en materieel, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 14.860 frank.

Krediet nodig voor het vereffenen van schuldvorderingen die niet konden worden vereffend wegens indiening van de vereffeningstukken na afsluiting van het dienstjaar.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van fietsen, enz.*

13-2. Ter beschikking gesteld van de diensten van het Departement.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 16.310 frank.

Krediet nodig voor het vereffenen van schuldvorderingen die niet konden worden vereffend wegens indiening van de vereffeningstukken na afsluiting van het dienstjaar.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 32.076 frank.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation de créances, qui n'a pu être effectuée par suite de l'introduction des pièces de liquidation après la clôture de l'exercice.

11-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 135.102 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation de créances, qui n'a pu être effectuée par suite de l'introduction des pièces de liquidation après la clôture de l'exercice.

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Crédit supplémentaire sollicité : 24.000 francs.

Ce crédit est destiné à couvrir les dépenses à résulter de la participation de trois fonctionnaires aux séminaires expérimentaux qui seront organisés dans le courant de cette année aux universités de Louvain et de Liège, en vue de compléter la formation de fonctionnaires dirigeants des administrations publiques.

ART. 16. — *Contentieux résultant de l'activité administrative du Département, etc.*

16-1. Indemnités à des membres du personnel, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 377.233 francs.

Crédit nécessaire pour permettre la régularisation de liquidations effectuées en 1959 par avances de trésorerie.

16-2. Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 4.000.000 de francs.

Ce supplément de crédit est nécessaire en vue de l'exécution d'un arrêt de la Cour de Cassation rendu en date du 6 avril 1960 rejetant le pourvoi introduit par l'Etat en cassation d'un arrêt de la Cour d'Appel de Bruxelles du 4 décembre 1956.

ART. 20. — *Subventions à caractère économique.*

20-1. Subvention destinée à assurer la gratuité de passage par les tunnels de l'Escaut.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 875.000 francs.

Incidence de la majoration de l'index des prix de détail (+ 2 1/2 %) en application de l'article 4 de la convention passée entre l'Etat Belge et l'IMALSO.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 220.000 francs.

Voir justification article 20-1-A. Incidence de la majoration pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1959.

Krediet nodig voor het vereffenen van schuldverdringen die niet konden worden vereffend wegens indiening van de vereffeningsstukken na afsluiting van het dienstjaar.

11-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 135.102 frank.

Krediet nodig voor het vereffenen van schuldverdringen die niet konden worden vereffend wegens indiening van de vereffeningsstukken na afsluiting van het dienstjaar.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Aangevraagd bijkrediet : 24.000 frank.

Dit krediet is bestemd om de uitgaven te dekken, die zullen voortvloeien uit de deelneming van drie ambtenaren aan de proefseminaries die in de loop van dit jaar aan de universiteiten te Leuven en te Luik worden opgericht om de vorming van leidende ambtenaren van de openbare besturen te volmaken.

ART. 16. — *Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het departement, enz.*

16-1. Vergoedingen aan de leden van het personeel, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 377.233 frank.

Krediet nodig voor het regulariseren van uitbetalingen, in 1959 verricht met kasvoorschotten.

16-2. Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 4.000.000 frank.

Dit bijkrediet is nodig voor de uitvoering van een op 6 april 1960 gewezen arrest van het Hof van Cassatie houdende afwijzing van de door de Staat ingeleide voorziening in cassatie van een arrest van 4 december 1956 van het Hof van Beroep te Brussel.

ART. 20. — *Toelagen van economische aard.*

20-1. Toelage bestemd om de kosteloze doorgang door de Scheldetunnels te verzekeren.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 875.000 frank.

Terugslag van de stijging van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen (+ 2 1/2 %), bij toepassing van artikel 4 van de tussen de Belgische Staat en de IMALSO gesloten overeenkomst.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 220.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 20-1-A. Terugslag van de stijging voor de maanden oktober, november en december 1959.

ART. 24. — *Subventions diverses.*

24-3. Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux, etc.

Réduction proposée : 15.000.000 de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

ART. 26. — *Travaux courants.*

26-1. Entretien ordinaire des routes, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 11.340 francs.

Il s'agit de créances présentées traditivement en liquidation dont la dépense doit être rattachée à des exercices antérieurs. Le reliquat des crédits reportés de ces exercices, en vertu des dispositions de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846, est soit épuisé, soit insuffisant pour permettre l'imputation de ces dépenses.

26-2. Bâtiments appartenant à l'Etat, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 250.888 francs.

Voir justification à l'article 26-1.

26-4. Canaux, rivières, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.581.471 francs.

Voir justification à l'article 26-1.

26-5. Ports, côte, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.371.157 francs.

Voir justification à l'article 26-1.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-3. Frais d'études, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 28.800 francs.

Créances dont les pièces de liquidation ont été introduites après la clôture de l'exercice.

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-1. Frais exceptionnels à exposer en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.703.381 francs.

Créances dont les pièces de liquidation ont été introduites après la clôture de l'exercice.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

24-3. Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, enz.

Voorgestelde vermindering : 15.000.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 26. — *Lopende werken.*

26-1. Gewoon onderhoud der wegen, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 11.340 frank.

Het betreft hier schuldvorderingen waarvan de vereffening laat werd aangevraagd en waarvoor de uitgave ten laste van vroegere dienstjaren komt. Het overschot van de krachtens het bepaalde in artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 uit die dienstjaren overgedragen kredieten is hetzij uitgeput, hetzij ontoereikend om die uitgaven daarop te kunnen aanrekenen.

26-2. Gebouwen behorende tot de Staat, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 250.888 frank.

Zie verantwoording bij artikel 26-1.

26-4. Kanalen, rivieren, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 5.581.471 frank.

Zie verantwoording bij artikel 26-1.

26-5. Havens, kust, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.371.157 frank.

Zie verantwoording bij artikel 26-1.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-3. Kosten van studies, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 28.800 frank.

Schuldvorderingen waarvoor de vereffeningstukken na afsluiting van het dienstjaar werden ingediend.

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-1. Uitzonderlijke kosten om de zetel van internationale organisaties te Brussel te vestigen, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 10.703.381 frank.

Schuldvorderingen waarvoor de vereffeningstukken na afsluiting van het dienstjaar werden ingediend.

29-2. (nouveau) Achat de mobilier et de matériel de dessin.

Crédit sollicité : 675.000 francs.

Le crédit s'avère nécessaire en vue d'équiper le personnel dessinateur dont le recrutement a été autorisé en vue de l'étude des travaux du canal Bruxelles-Charleroi et de l'autoroute Anvers-Allemagne.

MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES.

ART. 1-1. *Traitement et frais de représentation du Ministre des Affaires Culturelles.*

Réduction proposée : 106.000 francs.

1-2 (nouveau). *Traitement et frais de représentation du Ministre de la Fonction Publique.*

Crédit sollicité : 107.000 francs.

1-3 (nouveau). *Traitement et frais de représentation du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires Culturelles.*

Crédit sollicité : 142.000 francs.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Affaires Culturelles, du Ministre de la Fonction Publique et du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires Culturelles.*

Le libellé des articles 1 et 2 a été complété en vue du paiement des traitements du Ministre de la Fonction Publique, du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires Culturelles ainsi que du personnel des deux cabinets.

Des crédits de 107.000 et 142.000 francs sont respectivement prévus pour les rémunérations du Ministre de la Fonction Publique et du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires Culturelles.

ART. 17. — *Frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre des Affaires Culturelles, du Ministre de la Fonction Publique et du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires Culturelles (y compris les frais d'entretien des hôtels et les secours de service social éventuels).*

Crédit supplémentaire sollicité : 500.000 francs.

Ajustement résultant de la jonction des cabinets de la fonction Publique et des Affaires Culturelles.

Une réduction correspondante est apportée au crédit prévu pour le fonctionnement du cabinet de la Vice-présidence du Conseil (article 18-a du budget des Services du Premier Ministre et du Ministre-Vice-Président du Conseil de Cabinet pour l'exercice 1960).

29-2 (nieuw). Aankoop van meubilair en tekenmaterieel.

Aangevraagd krediet : 675.000 frank.

Dit krediet blijkt nodig voor de uitrusting van het tekenaarspersoneel dat mag worden aangeworven voor de studie der werken van het kanaal Brussel-Charleroi en van de autosnelweg Antwerpen-Duitsland.

MINISTERIE VAN CULTURELE ZAKEN.

ART. 1-1. *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister voor Culturele Zaken.*

Voorgestelde vermindering : 106.000 frank.

1-2 (nieuw). *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van het Openbaar Ambt.*

Aangevraagd krediet : 107.000 frank.

1-3. (nieuw). *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Onderstaatssecretaris voor Culturele Zaken.*

Aangevraagd krediet : 142.000 frank.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet van de Minister van Culturele Zaken, van de Minister van het Openbaar Ambt en van de Minister-Onderstaatssecretaris voor Culturele Zaken.*

De tekst van de artikelen 1 en 2 werd aangevuld met het oog op de betaling van de wedden van de Minister van het Openbaar Ambt en van de Minister-Onderstaatssecretaris voor Culturele Zaken alsmede van het personeel van de twee kabinetten.

Kredieten van 107.000 en 142.000 frank worden respectievelijk ingeschreven voor de bezoldiging van de Minister van het Openbaar Ambt en van de Minister-Onderstaatssecretaris voor Culturele Zaken.

ART. 17. — *Werkingsuitgaven van het kabinet van de Minister van Culturele Zaken, van de Minister van het Openbaar Ambt en van de Minister-Onderstaatssecretaris voor Culturele Zaken (met inbegrip van de onderhoudskosten van de ambtswoningen en de eventuele hulpelden voor maatschappelijk dienstbetoon).*

Aangevraagd bijkrediet : 500.000 frank.

Aanpassing voortvloeiend uit de samenvoeging van de kabinetten van het Openbaar Ambt en van Culturele Zaken.

Een overeenstemmende vermindering wordt aangebracht op het krediet uitgetrokken voor de werking van het kabinet van het Ondervoorzitterschap van de Kabinetsraad (artikel 18-a van de begroting van de Diensten van de Eerste-Minister en van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad voor het dienstjaar 1960).

ART. 21. — *Subventions diverses.*

21-2. Subvention à la fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique, etc.

Réduction proposée : 500.000 francs.

Réduction possible sur la charge des intérêts de l'emprunt de la politique scientifique compte tenu de la date de lancement de la première tranche de cet emprunt.

21-3 (*nouveau*). Subvention complémentaire à la Radiodiffusion-Télévision Belge. — Institut des Services Communs en vue de la reconstitution du fonds de réserve.

Crédit sollicité : 36.500.000 francs.

Pour assurer l'équilibre du budget de l'I.N.R. pour 1960, il a été fait appel, à concurrence de 36.500.000 fr., aux réserves de l'Institut. A l'heure actuelle, le produit des redevances T.V. pour 1960 peut être évalué à 446.000.000 de francs au lieu des 409.300.000 francs prévus au budget des voies et moyens (article 102-2). Dès lors il est possible d'allouer cette subvention qui permettra de reconstituer le fonds de réserve et ce, principalement en vue du renouvellement de l'équipement intérieur de l'immeuble de la Place Flagey.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-2. Frais d'installation et de fonctionnement du Conseil National de la Politique scientifique.

Réduction proposée : 500.000 francs.

Réduction possible par suite de l'échelonnement de la mise en place des services. Un crédit de 200.000 fr. a été conservé en vue de pouvoir recourir à des prestations de tiers pour la réalisation de diverses enquêtes relatives aux problèmes de l'organisation de la recherche.

MINISTÈRE DU TRAVAIL.ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

Crédit supplémentaire sollicité : 200.000 francs.

Revision du crédit sur la base de la composition actuelle du Cabinet.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration centrale.

Réduction proposée : 1.000.000 de francs.

3-2. Services extérieurs.

Réduction proposée : 3.200.000 francs.

Un réexamen des besoins de l'exercice 1960 permet les réductions envisagées.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

24-2. Toelage aan de Nationale stichting voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek, enz.

Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Vermindering te verwezenlijken op de lasten van de interesten van de lening voor het wetenschappelijk onderzoek, rekening gehouden met de datum waarop de eerste tranche zal worden opgenomen.

24-3 (*nieuw*). Bijkomende toelage aan de Belgische Radio en Televisie-Instituut van de gemeenschappelijke diensten, met het oog op de wedersamenstelling van het reservefonds.

Aangevraagd krediet : 36.500.000 frank.

Om het evenwicht te verwezenlijken van de begroting van het N.I.R. voor 1960 werd een bedrag van 36.500.000 frank afgenomen op de reserves van het Instituut. Thans kunnen de inkomsten van de televisietaks voor 1960 beraamd worden op 446.000.000 frank in plaats van 409.300.000 frank ingeschreven in de Rijksmiddelenbegroting (artikel 102-2). Dienvolgens is het mogelijk deze toelage te verlenen om het reservefonds weder samen te stellen, zulks hoofdzakelijk met het oog op de hernieuwing van de binnenuitruiting van het gebouw van het Flageyplein.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-2. Kosten voor installatie en werking van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid.

Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Vermindering ingevolge de geleidelijke installatie van de diensten.

Een krediet van 200.000 frank wordt behouden om beroep te kunnen doen op prestaties van derden voor diverse enquêtes aangaande de problemen van de organisatie van het wetenschappelijk onderzoek.

MINISTERIE VAN ARBEID.ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet van de Minister.*

Aangevraagd bijkrediet : 200.000 frank.

Herziening van het krediet op actuele samenstelling van het kabinet.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 1.000.000 frank.

3-2. Buitendiensten.

Voorgestelde vermindering : 3.200.000 frank.

Een nieuw onderzoek inzake behoeften van het dienstjaar 1960 maakt de in uitzicht gestelde verminderingen mogelijk.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

6-1. Administration centrale.

Réduction proposée : 390.000 francs .

6-2. Services extérieurs.

Réduction proposée : 40.000 francs.

Rajustement opéré en fonction des besoins de l'exercice, compte tenu de l'activité probable de commissions dépendant du département.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat :*

7-2. Services extérieurs.

Réduction proposée : 121.000 francs.

Revision des postes « indemnités pour exercice de fonctions supérieures au grade » et « indemnités pour travaux supplémentaires, etc. ».

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz, etc.*

9-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.051 francs.

Créances de 1958 introduits tardivement.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :*

10-1. Administration centrale.

A. Réduction proposée : 24.000 francs.

Revision du crédit.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 7.372 francs.

Nécessaire pour :

a) la liquidation d'une indemnité pour accident du travail fr. 683
et

b) le rajustement de prix pour travaux d'entretien d'installations électriques, etc., exécutés en 1955 et 1956 suivant décomptes dressés par le Ministère des Travaux publics, en 1960 6.689

10-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité : 126.000 francs.

Majoration résultant, en ordre principal, de la revision de certaines échelles de traitement.

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

6-1. Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 390.000 frank.

6-2. Buitendiensten.

Voorgestelde vermindering : 40.000 frank.

Gedane aanpassing volgens de behoeften van het dienstjaar, rekening houdend met de vermoedelijke activiteit der onder het Departement ressorterende commissies.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel :*

7-2. Buitendiensten.

Voorgestelde vermindering : 121.000 frank.

Herziening van de posten « vergoedingen voor uitoefening van functies hoger dan de graad » en « vergoedingen voor overwerk, enz. ».

ART. 9. — *Water, stoom, gas, enz.*

9-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.051 frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen van 1958.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz.*

10-1. Hoofdbestuur.

A. Voorgestelde vermindering : 24.000 frank.

Herziening van het krediet.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 7.372 frank.

Nodig voor :

a) de vereffening van een vergoeding voor arbeidsongeval fr. 683

b) de aanpassing van de prijs voor onderhoudswerken van elektrische installaties enz., welke in 1955 en in 1956 werden uitgevoerd volgens door het Ministerie van Openbare Werken in 1960 opge maakte verrekeningen 6.689

10-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet : 126.000 frank.

Vermeerdering hoofdzakelijk voortvloeiend uit de herziening van sommige weddeschalen.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :*

12-1. Combustibles solide et liquide.

A. Réduction proposée : 150.000 francs.

Estimation nouvelle des besoins compte tenu des données actuelles.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 27 francs.

Déclaration de créance se rapportant à 1958 introduite tardivement par l'O.C.F.

12-3. Machines de bureau, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 200 francs.

Solde d'une facture relative à une fourniture de 1958 mais introduite en 1959. Le transfert à ce dernier exercice était insuffisant pour prendre la totalité de la créance en charge.

ART. 13. — *Achat et utilisation des véhicules automobiles, etc. :*

13-1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet.

Réduction proposée : 100.000 francs.

13-2. Mis à la disposition de l'Administration centrale.

Réduction proposée : 200.000 francs.

Consommation inférieure aux prévisions et suppression de l'achat d'un véhicule.

ART. 16. — *Contentieux résultant de l'activité administrative du Département.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 100.000 francs.

Le crédit est insuffisant pour permettre le paiement de la totalité des honoraires, etc., relatifs à 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.240 francs.

Crédit destiné à permettre le remboursement de frais de déplacements exposés en 1959, par un préposé au réfectoire; suite à un accident de travail.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration :*

17-1. Dépenses généralement quelconques relatives au Comité pour l'organisation de l'industrie diamantaire.

Réduction proposée : 305.000 francs.

L'organisme dont il s'agit n'est pas encore institué.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

A. Voorgestelde vermindering : 150.000 frank.

Nieuwe raming der behoeften rekening houdend met de huidige gegevens.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 27 frank.

Schuldvorderingsaangifte met betrekking tot 1958, welke door het C.B.B. lauttijdig werd ingediend.

12-3 Bureau machines, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 200 frank.

Saldo van een rekening betreffende een leverantie van 1958, maar eerst in 1959 ingediend. De overdracht naar dit dienstjaar was ontoereikend om de schuldvordering in zijn geheel over te nemen.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :*

13-1. Ter beschikking gesteld van de Minister en van het Kabinet.

Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

13-2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 200.000 frank.

Lager verbruik dan de ramingen en schrapping van de aankoop van een rijtuig.

ART. 16. — *Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement .*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 100.000 frank.

Het krediet is ontoereikend om alle honoraria, enz. betreffende 1960 te kunnen uitbetalen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.240 frank.

Krediet bestemd voor de vereffening van verplaatsingskosten, gedaan in de loop van het jaar 1959, ingevolge een arbeidsongeval door een refterdiener opgelopen.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven :*

17-1. Allerhande uitgaven voor het Comité voor de organisatie van de diamantnijverheid.

Voorgestelde vermindering : 305.000 frank.

Het organisme, waarvan sprake, werd nog niet opgericht.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles :*

19-1. Dépenses diverses relatives aux élections pour le renouvellement des conseils de prud'hommes.

Réduction proposée : 1.790.000 francs.

La date des élections a été reportée à 1961.

Un crédit de 500.000 francs a été maintenu en 1960 afin de pouvoir éventuellement préparer lesdites élections.

ART. 21. — *Subventions de prévoyance sociale :*

21-1. Office national du placement et du chômage.

Crédit supplémentaire sollicité : 98.104.000 francs.

Ce supplément résulte d'un rajustement des crédits de l'O.N.P.C. provenant notamment de l'augmentation de l'indemnité journalière accordée aux chômeurs mis au travail par les provinces, les communes, etc. ainsi que de la majoration des frais d'administration, en ordre principal, des dépenses de personnel suite à la révision des barèmes, à l'accroissement des effectifs et à l'augmentation des cotisations de sécurité sociale.

ART. 21. — *Subventions diverses :*

21-1. Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.

Crédit supplémentaire sollicité : 2.000 francs.

Le montant total de la contribution de la Belgique pour l'exercice 1960 atteint 126.055 dollars. Le montant versé s'élevant à 126.028,02 dollars, il reste dû une somme de 26,98 dollars.

21-2. Subside aux expositions nationales du travail, etc.

Réduction proposée : 60.000 francs.

Intervention ramenée à 2.275.000 francs dans le cadre d'une compression des dépenses.

21-4 (*nouveau*). Contribution de la Belgique au budget du Fonds Social Européen de la Communauté Economique Européenne.

Crédit sollicité : 41.000.000 de francs.

Contribution financière due en application de l'article 200 du Traité instituant la Communauté Economique Européenne.

ART. 25. — *Subventions exceptionnelles :*

25-1 (*nouveau*). Subside à la Fédération internationale des Mutilés, des Invalides du Travail et des Invalides civils, en vue de l'érection à Marcinelle d'un monument à la mémoire des mineurs et de tous les autres travailleurs tombés au champ d'honneur du travail.

Crédit sollicité : 100.000 francs.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven :*

19-1. Diverse uitgaven betreffende de verkiezingen voor het hernieuwen der werkrechtshraden.

Voorgestelde vermindering : 1.790.000 frank.

De datum van de verkiezingen werd tot 1961 uitgesteld.

Een krediet van 500.000 frank werd in 1960 behouden om de genoemde verkiezingen eventueel voor te bereiden.

ART. 21. — *Toelagen voor sociale voorzorg :*

21-1. Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid.

Aangevraagd bijkrediet : 98.104.000 frank.

Dit bijkrediet vloeit voort uit een aanpassing der kredieten van de R.V.A.W. inzonderheid door de verhoging van de dagelijkse vergoeding aan de door de provinciën, gemeenten, enz. tewerkgestelde werklozen, alsook door de verhoging van administratiekosten, hoofdzakelijk voor personeelsuitgaven ten gevolge van de weddeherziening, de vermeerdering van het effectief en van de bijdragen voor sociale zekerheid.

ART. 24. — *Diverse toelagen :*

24-1. Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.

Aangevraagd bijkrediet : 2.000 frank.

De totale bijdrage van België voor het dienstjaar 1960 bedraagt 126.055 dollars. Daar een bedrag van 126.028,02 dollars werd gestort, blijft nog een som van 26,98 dollars verschuldigd.

24-2. Toelage aan de Nationale Arbeidstentoonstellingen, enz.

Voorgestelde vermindering : 60.000 frank.

Financiële tussenkomst op 2.275.000 frank teruggebracht wegens inkrimping der uitgaven.

24-4 (*nieuw*). Bijdrage van België in de begroting van het Europees Sociaal Fonds van de Europese Economische Gemeenschap :

Aangevraagd krediet : 41.000.000 frank.

Financiële bijdrage, verschuldigd bij toepassing van artikel 200 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap.

ART. 25. — *Uitzonderingstoelagen :*

25-1 (*nieuw*). Toelage aan de « Fédération internationale des Mutilés, des Invalides du Travail et des Invalides civils », ten einde te Marcinelle een monument op te richten ter nagedachtenis van de mijnwerkers en van de andere werknemers die als arbeidsgeoffenen zijn gevallen.

Aangevraagd krediet : 100.000 frank.

Contribution de la Belgique aux frais d'érection du monument dont il s'agit.

ART. 28. — *Dépenses courantes :*

28-1. Paiement à l'intervention de l'Office national du placement et du chômage, etc.

Réduction proposée : 500.000 francs.

Cette réduction peut être consentie du fait que le nombre des ouvriers susvisés a tendance à diminuer.

28-2. Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la promotion du travail.

Réduction proposée : 400.000 francs.

Réduction opérée dans le cadre des mesures d'économie.

28-4. Participation au programme d'échange, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.005 francs.

Régularisation d'une dépense se rapportant à 1958.

28-5. Frais généralement quelconques relatifs à des enquêtes, etc.

Réduction proposée : 50.000 francs.

Cette réduction résulte d'une diminution du nombre des enquêtes spéciales prévues initialement.

28-7. Subvention à l'A.S.B.L. « Centre d'initiation pour réfugiés et étrangers » (Aide sociale aux travailleurs étrangers).

Réduction proposée : 210.000 francs.

Crédit adapté aux besoins normaux de ladite institution.

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-1. Paiement à l'intervention de l'Office national du placement et du chômage de l'aide de réadaptation, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 90.000.000 de fr.

Sur les bases connues actuellement, il y a lieu de majorer de ce montant le crédit prévu initialement.

Il est à remarquer que la C.E.C.A. intervient à concurrence de 50 % dans les charges résultant de l'aide précitée. Cette intervention est liquidée à l'O.N.P.C. et versée au Trésor par cet organisme.

29-2. Paiement à l'intervention de l'Office national du placement et du chômage, de bonifications temporaires de change, etc.

Réduction proposée : 13.000.000 de francs.

Bijdrage van België in de oprichtingskosten van dit monument.

ART. 28. — *Lopende uitgaven :*

28-1. Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid, enz.

Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Die vermindering kan worden toegestaan, daar het aantal van bedoelde arbeiders schijnt af te nemen.

28-2. Functionele werkingsuitgaven van het Algemeen Commissariaat tot bevordering van de Arbeid.

Voorgestelde vermindering : 400.000 frank.

Vermindering in het raam van de bezuinigingsmaatregelen.

28-4. Deelneming aan het programma voor het ruilen, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.005 frank.

Regeling van een uitgave betreffende 1958.

28-5. Allerlei kosten voor bijzondere onderzoekingen, enz.

Voorgestelde vermindering : 50.000 frank.

Deze vermindering spruit voort uit het feit dat het aantal bijzondere onderzoekingen lager ligt dan aanvankelijk voorzien.

28-7. Toelage aan de V.Z.W. « Voorlichtingseen-trum voor vluchtelingen en vreemdelingen » (maatschappelijke hulp aan de vreemde arbeiders).

Voorgestelde vermindering : 210.000 frank.

Krediet aangepast aan de normale behoeften van die instelling.

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-1. Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid van de hulp bij omscholing, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 90.000.000 frank.

Op grond van de thans gekende gegevens, dient het aanvankelijk uitgetrokken krediet met dit bedrag te worden vermeerderd.

Er valt op te merken dat de E.G.K.S. voor 50 % tegemoetkomt in de lasten die voortspruiten uit deze hulp. Die bijdrage wordt aan de R.V.A.W. betaalbaar gesteld en door dit organisme aan de Schatkist gestort.

29-2. Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid van tijdelijke vergoedingen wegens koersverlies, enz.

Voorgestelde vermindering : 13.000.000 frank.

La récente augmentation des salaires en France a eu pour conséquence la suppression totale des bonifications de change pour toutes les catégories de frontaliers à partir du 1^{er} juin 1960.

Les dépenses probables pour l'exercice 1960 sont estimées à 27 millions de francs ce qui permet la réduction envisagée.

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

Crédit supplémentaire sollicité : 300.000 francs.

Crédit nécessaire pour assurer la liquidation des indemnités tenant lieu de traitement des agents du Cabinet du Ministre.

Ce crédit se justifie par :

- a) augmentation de l'effectif des agents étrangers à l'Administration (+ 3);
- b) révision des échelles des groupes A à D;
- c) relèvement du plafond de la sécurité sociale.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration centrale :

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.000.000 de francs.

Ce crédit supplémentaire qui se justifie par la révision des échelles des groupes A à D, est nécessaire pour assurer, sur la base actuelle, la liquidation des rémunérations allouées aux agents de l'administration centrale pour l'exercice 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.312 francs.

Ce crédit concerne :

a) une somme de 681 francs destinée à permettre la liquidation des arriérés de traitement dus à un agent du département pour les exercices 1957 et 1959 (arrêté du 29 juillet 1960);

b) une somme de 2.631 francs destinée à permettre la liquidation des arriérés de traitement dus à certains agents pour l'exercice :

1952 : 788 francs;
1954 : 394 francs;
1958 : 1.449 francs.

Ces derniers crédits ont déjà été accordés par l'article 1 de la loi du 4 mai 1960 autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1959 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1958 et antérieurs (*Moniteur belge* n° 113 du 11 mai

De recente loonsverhoging in Frankrijk heeft tot gevolg gehad dat vanaf 1 juni 1960 de wisseltoeslag voor alle categorieën grensarbeiders werd ingetrokken.

De vermoedelijke uitgaven voor het dienstjaar 1960 worden geraamd op 27 miljoen frank, waardoor de in uitzicht gestelde vermindering mogelijk wordt gemaakt.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.

ART. 2. — *Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

Aangevraagd bijkrediet : 300.000 frank.

Krediet nodig om de vereffening van de als wedde geldende vergoedingen der personeelsleden van het Kabinet van de Minister te verzekeren.

Dit krediet wordt verantwoord door :

- a) verhoging van het effectief van de niet tot de Rijksdiensten behorende agenten (+ 3);
- b) herziening van de schalen van de groepen A tot D;
- c) verhoging van het plafond van de sociale zekerheid.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.000.000 frank.

Dit bijkrediet dat wordt verantwoord door de herziening van de schalen van de groepen A tot D, is nodig om op de huidige basis de vereffening te verzekeren van de bezoldigingen toegekend aan de agenten van het hoofdbestuur voor het dienstjaar 1960.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.312 frank.

Dit krediet betreft :

a) Een som van 681 frank bestemd voor de uitbetaling van achterstallige wedde die voor de dienstjaren 1957 en 1959 aan een personeelslid van het departement verschuldigd is (besluit van 29 juli 1960);

b) een som van 2.631 frank bestemd voor de uitbetaling van achterstallige wedden verschuldigd aan sommige personeelsleden voor het dienstjaar :

1952 : 788 frank;
1954 : 394 frank;
1958 : 1.449 frank.

Laatstgenoemde kredieten werden reeds toegekend bij artikel 4 van de wet van 4 mei 1960 houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1959 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1958 en vorige

1960). Pour une raison inconnue les arriérés susvisés n'ont pas été liquidés en temps utile.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

6-1. Administration centrale :

A. Réduction proposée : 160.000 francs.

Le crédit initial peut être réduit de ce montant en raison de la diminution du nombre de réunions de certaines commissions.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.600 francs.

Crédit destiné au paiement de jetons de présence dus, pour l'exercice 1959, à des membres-magistrats de la commission d'appel des allocations aux estropiés et mutilés.

6-2. Services extérieurs :

A. Réduction proposée : 40.000 francs.

Le crédit initial peut être diminué de ce montant, étant donné que l'augmentation des jetons de présence des membres des commissions d'appel des pensions de vieillesse n'entrera en vigueur que le 1^{er} juillet 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.260 francs.

Crédit destiné au paiement de jetons de présence dus, pour l'exercice 1959, à des membres-magistrats des commissions d'appel des pensions de vieillesse.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Administration centrale :

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 334.000 francs.

a) indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales : 34.000 francs.

Ce crédit doit permettre au Service Estropiés-Mutilés de combler le retard dans l'achèvement des dossiers et fiches.

b) indemnités pour exercice de fonctions supérieures à celles du grade : 300.000 francs.

Crédit destiné à permettre le paiement des allocations pour exercice de fonctions supérieures par suite de l'augmentation du nombre d'agents désignés à ces fonctions.

dienstjaren (*Belgisch Staatsblad* n° 113 van 11 mei 1960). Om een ongekende reden werden bovenbedoelde achterstallen niet tijdig uitgekeerd.

ART. 6. — *Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.*

6-1. Hoofdbestuur :

A. Voorgestelde vermindering : 160.000 frank.

Het oorspronkelijk krediet kan met dit bedrag verminderd worden wegens de vermindering van het aantal vergaderingen van sommige commissies.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 12.600 frank.

Krediet bestemd voor de betaling van de presentiegelden verschuldigd, voor het dienstjaar 1959, aan de leden-magistraten van de beroepscommissie voor de tegemoetkomingen aan de gebrekkigen en verminkten.

6-2. Buitendiensten :

A. Voorgestelde vermindering : 40.000 frank.

Het oorspronkelijk krediet kan met dit bedrag verminderd worden aangezien de verhoging van het presentiegeld der leden van de commissies van beroep inzake ouderdomspensioen slechts op 1 juli 1960 toegepast wordt.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 10.260 frank.

Krediet bestemd voor de betaling van de presentiegelden verschuldigd, voor het dienstjaar 1959, aan de leden-magistraten van de beroepscommissies voor ouderdomspensioenen.

ART. 7. — *Allerhande toelagen, vergoedingen, enz.*

7-1. Hoofdbestuur :

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 334.000 frank.

a) vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties : 34.000 frank.

Dit krediet moet de dienst Gebrekkigen en Verminkten in staat stellen de achterstand bij het afwerken van de dossiers en fiches in te lopen.

b) vergoedingen voor uitoefening van hogere functies dan die van de graad : 300.000 frank.

Krediet bestemd om de betaling toe te laten van de vergoedingen voor uitoefening van hogere functies, ingevolge de verhoging van het aantal personeelsleden belast met deze hogere functies.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.175 francs .

Crédit nécessaire pour permettre la liquidation de l'allocation de suppléance due à un fonctionnaire du département pour le mois de décembre 1959. (Arrêté du 17 juin 1960).

7-2. Services extérieurs.

Réduction proposée : 85.000 francs.

Le crédit initial peut être diminué aux postes suivants :

a) indemnité pour changement de résidence. La somme de 10.000 francs paraît être suffisante, ce qui permet de diminuer ce poste de 15.000 francs;

b) indemnités fixes et proportionnelles aux secrétaires-trésoriers des commissions d'appel des pensions de vieillesse.

Diminution de 70.000 francs accordée car l'augmentation des indemnités n'entrera en vigueur que le 1^{er} juillet 1960.

ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social, etc.*

Réduction proposée : 50.000 francs.

Le crédit initial est suffisant pour permettre la diminution susdite.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.*

9-1. Administration centrale :

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 48.000 francs.

L'occupation de nouveaux locaux dans la galerie Ravenstein entraîne l'augmentation supputée des frais de location.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 51.569 francs.

Le crédit prévu pour l'exercice 1959 s'est avéré insuffisant pour permettre la prise en charge des créances relatives :

A la consommation de gaz et électricité : 22.497 fr.
Aux locations et impositions : 29.072 francs.

9-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.322 francs.

Créance relative à l'abonnement au réseau et aux communications téléphoniques, qui n'a pu être prise en charge par les crédits prévus à l'article 9-2 du budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1958, par suite de son introduction tardive.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.175 frank.

Krediet nodig opdat de plaatsvervangingsstoelage, welke voor de maand december 1959 aan een ambtenaar van het departement verschuldigd is, zou kunnen uitgekeerd worden (besluit van 17 juni 1960).

7-2. Buitendiensten.

Voorgestelde vermindering : 85.000 frank.

Het oorspronkelijk krediet kan verminderd worden onder volgende posten :

a) vergoeding voor verandering van verblijfplaats. De som van 10.000 frank lijkt toereikend te zijn, zodat deze post met 15.000 frank kan verminderd worden.

b) vaste en proportionele vergoedingen aan desecretarissen-penningmeesters van de commissies van beroep inzake ouderdomspensioenen.

Vermindering van 70.000 frank toegestaan, want de verhoging der vergoedingen wordt slechts op 1 juli 1960 toegepast.

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.*

Voorgestelde vermindering : 50.000 frank.

Het oorspronkelijk krediet is toereikend om voormelde vermindering toe te laten.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en electriciteit, enz.*

9-1. Hoofdbestuur :

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 48.000 frank.

Het in gebruik nemen van de nieuwe lokalen in de Ravenstein galerij heeft de geraamde verhoging van de huurkosten ten gevolge.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 51.569 frank.

Het voor het dienstjaar 1959 voorziene krediet is onvoldoende gebleken om de schuldvorderingen ten laste te nemen betreffende :

Het verbruik van gas en electriciteit : 22.497 frank.
De huur en belastingen : 29.072 frank.

9-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.322 frank.

Schuldvordering betreffende het abonnement op het net en de telefoonverbindingen, die niet ten laste kon genomen worden van de kredieten bepaald bij artikel 9-2 van de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1958, ingevolge het laattijdig indienen ervan.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, etc.*

10-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 32.000 francs.

Crédit justifié par l'augmentation du salaire des nettoyeuses par suite de la revision des échelles des groupes A à D.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 11.645 francs.

Destiné au paiement d'une facture tardive de 1959 et d'une facture de 1958 qui n'a pu être reprise au feuillet d'ajustement de 1959 parce qu'elle n'avait pas été introduite en temps utile.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-2. Fournitures de bureau, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 330.000 francs.

Nécessaire pour couvrir principalement les dépenses résultant de l'impression des formulaires pour les besoins du Service des Pensions de vieillesse et du service des Estropiés et Mutilés.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 165.343 francs.

Le crédit prévu pour l'exercice 1959 était insuffisant pour permettre la prise en charge des créances dues à l'O.C.F.

12-3. Machines de bureau, etc.

Réduction proposée : 110.000 francs.

Etant donné le montant des engagements et des imputations des factures qui sont déjà introduites pour les huit premiers mois de l'année, le crédit peut être diminué de la somme proposée.

Cette réduction entraîne l'inscription d'un article 28-1bis (nouveau) de 15.000 francs au titre d'intervention du Département dans les dépenses occasionnées à la C.N.P.R.S. du chef de prestations qu'elle effectue pour compte du Ministère de la Prévoyance sociale.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements :*

14-1. Administration centrale :

Réduction proposée : 575.000 francs.

L'application de l'arrêté royal du 17 juillet 1959 portant fixation du cadre organique du Ministère de la Prévoyance sociale (*Moniteur Belge* du 21 juillet 1959) permet la réduction proposée, par suite du transfert des inspecteurs et contrôleurs de la Direction générale de la sécurité sociale aux services extérieurs de l'Inspection sociale.

ART. 10. — *Uitgaven voor onderhoud van lokalen, enz.*

10-1. Hoofdbestuur :

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 32.000 frank.

Krediet verantwoord door de verhoging van de lonen der kuisvrouwen ingevolge de herziening van de schalen van de groepen A tot D.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 11.645 frank.

Bestemd voor de betaling van een te laat ingediende factuur van 1959 en van een factuur van 1958 die niet kon opgenomen worden in de aanpassingsbundel voor 1959, daar ze niet op tijd ingediend werd.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door toedoen van het C.B.B.*

12-2. Bureaubenodigdheden, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 330.000 frank.

Nodig geacht om hoofdzakelijk de uitgaven voortvloeiend uit het drukken van formulieren voor de behoeften van de Dienst Ouderdomspensioenen en de Dienst Gebrekkigen en Verminkten te dekken.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 165.343 frank.

Het voor het dienstjaar 1959 voorziene krediet was onvoldoende om de aan het C.B.B. verschuldigde schuldvorderingen ten laste te nemen.

12-3. Bureau machines, enz.

Voorgestelde vermindering : 110.000 frank.

Gelet op het bedrag der vastleggingen en der aanwijzingen van de facturen die reeds voor de eerste acht maanden van het jaar ingediend zijn, kan het krediet met de voorgestelde som worden verminderd.

Ingevolge deze vermindering wordt een artikel 28-1bis (nieuw) ingeschreven, ten bedrage van 15.000 frank als tegemoetkoming van het departement in de uitgaven welke de R.R.O.P. moet doen wegens prestaties die zij voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg uitvoert.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen :*

14-1. Hoofdbestuur :

Voorgestelde vermindering : 575.000 frank.

De toepassing van het koninklijk besluit van 17 juni 1959 houdende vaststelling van het organiek kader van het Ministerie van Sociale Voorzorg (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1959) laat de voorgestelde vermindering toe, ingevolge de overplaatsing van de inspecteurs en controleurs van de Algemene directie van de sociale zekerheid naar de buitendiensten van de Sociale Inspectie.

14-2. Services extérieurs :

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 151.000 francs.

Voir justification à l'article 14-1.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 738 francs.

Régularisation budgétaire d'une avance de fonds dont le compte a été introduit tardivement.

ART. 21. — *Subventions de prévoyance et de sécurité sociales.*

21-1. Office national du placement et du chômage

Crédit supplémentaire sollicité : 457.114.000 francs.

L'accroissement des dépenses entraînant une demande de crédit supplémentaire de 457.114.000 fr. provient de l'augmentation :

1. de la moyenne journalière du nombre de chômeurs à indemniser qui passe de 150.000 unités à 164.000;

2. de l'indemnité moyenne qui passe de 103,75 fr. à 104,40 fr. par suite d'un plus grand nombre de chômeurs dans les charbonnages;

3. des frais d'administration des organismes payeurs par suite du nombre de chômeurs plus élevé que prévu.

Compte tenu de ces éléments, l'intervention de l'Etat est à majorer du montant sollicité.

21-2. « Pool » (réserve) de marins du commerce.

Crédit supplémentaire demandé : 445.000 francs.

L'accroissement des dépenses entraînant une demande de crédit supplémentaire provient du fait que les prévisions de dépenses pour l'exercice 1960 sont dépassées en ce qui concerne :

a) le nombre de journées de chômage à indemniser qui, évalué initialement à 77.000 atteindra en réalité + 85.000;

b) les frais administratifs (augmentation de 100.000 francs).

Il a toutefois été tenu compte, en contrepartie, d'une augmentation de recettes de + 800.000 francs du chef du relèvement à 8.000 francs du plafond des rémunérations pour le calcul des cotisations de sécurité sociale.

21-5. Subventions aux organismes assureurs par l'intermédiaire du Fonds national d'assurance maladie-invalidité.

Réduction proposée : 7.000.000 de francs.

Sur base des dernières réévaluations de l'O.N.S.S. le crédit initial peut être diminué du montant proposé.

14-2. Buitendiensten :

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 151.000 frank.

Zie verantwoording voor artikel 14-1.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 738 frank.

Regularisatie op de begroting van een fondsenvoorschot, waarvan de rekening te laat ingediend werd.

ART. 21. — *Toelagen voor sociale voorzorg en sociale zekerheid.*

21-1. Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid.

Aangevraagd bijkrediet : 457.114.000 frank.

De verhoging der uitgaven, die aanleiding geeft tot een aanvraag om een bijkrediet ten belope van 457.114.000 frank, spruit voort uit de verhoging :

1. van het dagelijks gemiddelde van het aantal te vergoeden werklozen, dat van 150.000 tot 164.000 eenheden gestegen is;

2. van de gemiddelde uitkering die ten gevolge van een groter aantal werklozen in de steenkolenmijnen, van fr. 103,75 tot fr. 104,40 gestegen is;

3. der administratiekosten van de uitbetalingsorganismen, ingevolge het hoger aantal werklozen dan er voorzien werd.

Rekening houdend met deze elementen moet de tegemoetkoming van het Rijk met het aangevraagd bedrag verhoogd worden.

21-2. « Pool » (reserve) der zeelieden ter koopvaardij.

Aangevraagd bijkrediet : 445.000 frank.

De verhoging van de uitgaven, die een aanvraag om een bijkrediet voor gevolg heeft, vloeit voort uit het feit dat de vooruitzichten van de uitgaven voor het dienstjaar 1960 overschreden werden wat betreft :

a) het aantal te vergoeden werkloosheidsdagen, aanvankelijk geraamd op 77.000, dat in werkelijkheid + 85.000 zal bereiken;

b) de administratiekosten (verhoging met 100.000 frank).

Er werd nochtans rekening gehouden met een verhoging van de ontvangsten van + 800.000 frank uit hoofde van de verhoging tot 8.000 frank, van het plafond van de bezoldigingen voor het berekenen van de bijdragen voor de sociale zekerheid.

21-5. Toelagen aan de verzekeringsorganismen door toedoen van het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit.

Voorgestelde vermindering : 7.000.000 frank.

Op basis van de laatste herschattingen van de R.M.Z. mag het oorspronkelijk krediet met het voorgesteld bedrag verminderd worden.

21-6. Subventions spéciales aux organismes assureurs pour parer au défaut de cotisations des assujettis chômeurs involontaires.

Crédit supplémentaire sollicité : 92.200.000 francs.

Se décomposant comme suit :

a) sur base des pièces justificatives fournies par les organismes assureurs, il s'avère qu'un montant de 51.200.000 francs est nécessaire pour permettre d'apurer le reliquat restant dû pour l'exercice 1959. Ce crédit se calcule comme suit :

Journées :

ouvriers : $61.173.762 \times 6,10 \text{ fr.} = 373.159.948 \text{ fr.}$
 employés : $1.832.010 \times 5,40 \text{ fr.} = 9.892.854 \text{ fr.}$
 mineurs : $4.951.609 \times 9,45 \text{ fr.} = 46.792.705 \text{ fr.}$

Dépense totale : fr. 429.845.507

d'où un crédit supplémentaire de :

$429.845.507 \text{ fr.} - 378.650.000 \text{ fr.} = 51.195.507 \text{ fr.}$
 arrondi : 51.200.000 francs.

b) il résulte des renseignements fournis par l'O.N.P.C., que la situation du chômage pour la période du 1^{er} octobre 1959 au 30 septembre 1960 s'établit comme suit :

Période	Moyenne journalière	Nombre de jours
1 ^{er} trimestre 1959	171.325	78
1 ^{er} trimestre 1960	221.499	78
2 ^e trimestre 1960	148.566	78
3 ^e trimestre 1960	124.300	78
Total	665.690	312

Dès lors la subvention pour l'exercice 1960 peut être évaluée de la façon suivante :

$$\frac{665.690}{4} \times 312 \times \text{fr. } 6,325 = 328.417.175$$

Le crédit supplémentaire s'élève donc à 328.417.175 — 287.390.000 (crédit initial) = 41.027.175 francs arrondi à 41.000.000 de francs.

Le total des crédits supplémentaires s'élève donc à 51.200.000 fr. + 41.000.000 de fr. = 92.200.000 fr.

21-7. Subventions spéciales aux organismes assureurs pour parer au défaut de cotisations du chômeur qui met un terme à son chômage, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 125.000 francs.

Compte tenu :

1. d'un arriéré de 35.848 francs relatif à l'exercice 1959

2. d'un crédit supplémentaire de $\pm$ 90.000 francs nécessaire pour 1960.

21-6. Bijzondere toelagen aan de verzekeringsorganismen om het gemis aan bijdragen van de verzekeringsplichtige onvrijwillige werklozen te vergoeden.

Aangevraagd bijkrediet : 92.200.000 frank.

Als volgt onderverdeeld :

a) Op grond van de verantwoordingsstukken ingediend door de verzekeringsinstellingen, blijkt dat een bedrag van 51.200.000 frank nodig is om het voor het dienstjaar 1959 verschuldigd saldo te kunnen aanzuiveren. Dit krediet wordt berekend als volgt :

Dagen :

arbeiders : $61.173.762 \times 6,10 \text{ fr.} = 373.159.948 \text{ fr.}$
 bedienden : $1.832.010 \times 5,40 \text{ fr.} = 9.892.854 \text{ fr.}$
 mijnwerk. : $4.951.609 \times 9,45 \text{ fr.} = 46.792.705 \text{ fr.}$

Totale uitgave : 429.845.507 fr.

bijgevolg een bijkrediet van :

$429.845.507 \text{ fr.} - 378.650.000 \text{ fr.} = 51.195.507 \text{ fr.}$
 afgerond : 51.200.000 frank.

b) uit de door de R.V.A.W. verstrekte inlichtingen blijkt dat de stand der werkloosheid voor de periode van 1 oktober 1959 tot 30 september 1960 vastgesteld werd als volgt :

Periode	Daggemiddelde	Aantal dagen
4 ^e kwartaal 1959	171.325	78
1 ^e kwartaal 1960	221.499	78
2 ^e kwartaal 1960	148.566	78
3 ^e kwartaal 1960	124.300	78
	665.690	312

Dienvolgens kan de toelage voor het dienstjaar 1960 geraamd worden als volgt :

$$\frac{665.690}{4} \times 312 \times \text{fr. } 6,325 = 328.417.175$$

Het bijkrediet beloopt dus 328.417.175 fr. — 287.390.000 frank (oorspronkelijk krediet) = 41.027.175 frank afgerond op 41.000.000 frank.

Het totaal bedrag der bijkredieten beloopt dus : 51.200.000 fr. + 41.000.000 fr. = 92.200.000 frank.

21-7. Bijzondere toelagen aan de verzekeringsorganismen om het gemis aan bijdragen te verhelpen van de werkloze, die een einde maakt aan zijn werkloosheid, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 125.000 frank.

Rekening gehouden met :

1. een achterstal van 35.848 frank betreffende het dienstjaar 1959, en

2. een bijkrediet van $\pm$ 90.000 frank nodig voor het dienstjaar 1960.

21-8. Subventions spéciales aux organismes assureurs pour parer au défaut de cotisations, etc.

Réduction proposée : 1.900.000 francs.

D'après les renseignements fournis par le F.N.A.M.I. le crédit initialement sollicité peut être diminué de la somme susdite.

21-9. Sécurité sociale des marins du commerce. — Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 300.000 francs.

Ce montant résulte des renseignements fournis par la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.

21-10. Subvention destinée à contribuer à l'abaissement du prix de la journée d'hospitalisation dans les sanatoriums et préventoriums.

Crédit supplémentaire sollicité : 1.590.000 francs.

Compte tenu :

1. d'un arriéré de subside de 108.611 francs relatif à l'exercice 1959

2. de la réévaluation de la dépense pour l'exercice 1960 par l'Œuvre nationale belge de défense contre la tuberculose s'établissant comme suit :

1.000.000	de journées à 7 fr.	=	7.000.000 fr.
150.000	journées à 15 fr.	=	6.750.000 fr.
152.000	journées à 14 fr.	=	2.128.000 fr.
85.000	journées à 13 fr.	=	1.105.000 fr.

Total 16.983.000 fr.

contre 15.510.000 francs prévu initialement.

21-11. Services de Santé, etc.

Réduction proposée : 6.000.000 de francs.

Etant donné que le plafond des cotisations des services de soins de santé a été maintenu jusqu'ici à 200 francs, le crédit initial peut être réduit du montant proposé ci-dessus.

21-12. Caisse mutualistes d'invalidité.

Réduction proposée : 1.500.000 francs.

Compte tenu, d'une part, des dépenses réelles de l'année 1959 et, d'autre part, d'une augmentation annuelle d'environ 10 %, le crédit sollicité pour l'exercice 1960, soit 19.000.000 de francs, peut être ramené à 17.500.000 francs.

Cette diminution est basée, en outre sur la dépense déjà effectuée et sur les prévisions de dépenses restant à liquider.

21-14. Sociétés et fédérations mutualistes de retraite.

Diminution proposée : 500.000 francs.

21-8. Bijzondere toelagen aan de verzekeringsorganismen om het gemis aan bijdragen te verhelpen, enz.

Voorgestelde vermindering : 1.900.000 frank.

Uit inlichtingen verstrekt door het R.V.Z.I. blijkt dat het oorspronkelijk aangevraagd krediet met vermelde som kan verminderd worden.

21-9. Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij. — Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en voorzorgskas, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 300.000 frank.

Dit bedrag vloeit voort uit de inlichtingen verstrekt door de Hulp- en voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische Vlag.

21-10. Toelage bestemd om bij te dragen tot de verlaging van de kostprijs van één dag verpleging in sanatoria en preventoria.

Aangevraagd bijkrediet : 1.590.000 frank.

Rekening gehouden met :

1. een achterstallige toelage van 108.611 frank betreffende het dienstjaar 1959 en

2. de herschutting van de uitgave voor het dienstjaar 1960 door het Belgisch nationaal werk tegen de tering die zich voordoet als volgt :

1.000.000	dagen tegen 7 fr.	=	7.000.000 fr.
150.000	dagen tegen 15 fr.	=	6.750.000 fr.
152.000	dagen tegen 14 fr.	=	2.128.000 fr.
85.000	dagen tegen 13 fr.	=	1.105.000 fr.

Totaal 16.983.000 fr.

Tegen 15.510.000 frank oorspronkelijk voorzien.

21-11. Gezondheidsdiensten, enz.

Voorgestelde vermindering : 6.000.000 frank.

Aangezien het maximumbedrag der bijdragen voor de geneeskundige verzorging tot nu toe op 200 frank behouden bleef, kan het oorspronkelijk krediet met het hierboven voorgesteld bedrag verminderd worden.

21-12. Onderlinge invaliditeitskassen.

Voorgestelde vermindering : 1.500.000 frank.

Rekening houdend, enerzijds, met de werkelijke uitgaven van het jaar 1959 en, anderzijds, met een jaarlijkse verhoging van ongeveer 10 % mag het voor het dienstjaar 1960 aangevraagd krediet, 't zij 19.000.000 frank tot 17.500.000 frank teruggebracht worden.

Die vermindering is gesteund op de reeds gedane uitgave en op de vooruitzichten der nog te vereffenen uitgaven.

21-14. Mutualiteitsverenigingen en -bonden voor pensioenen.

Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Etant donné que les dépenses réelles sont en diminution, le crédit initial peut être réduit du montant ci-dessus.

21-15. Part de l'Etat dans les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, etc.

Credit supplémentaire sollicité : 450.000 francs.

Compte tenu des résultats du premier semestre de l'exercice en cours, il apparaît que le crédit prévu pour l'exercice 1960 doit être augmenté du montant proposé.

21-17. Œuvre nationale des orphelins des victimes du travail.

Crédit supplémentaire sollicité : 538.000 francs.

Nécessaire pour faire face aux dépenses résultant de la revision des échelles barémiques du personnel, de la désignation de nouveaux agents, des charges sociales accrues et de la hausse de l'index.

21-22. — Subvention au Fonds national de Retraite des ouvriers mineurs pour compenser la diminution des ressources, etc

A. Réduction proposée pour l'exercice 1960 : 25.000.000 de francs.

L'octroi des avantages prévus par l'arrêté-loi du 14 avril 1945 en matière de congé complémentaire des ouvriers houilleurs du fond, nécessiterait, en se basant sur les dépenses réelles effectuées en 1959, une cotisation globale de 4 % des salaires des ouvriers occupés dans les travaux du fond des mines de houille, au lieu de 3,75 % comme prévu initialement. Comme la cotisation patronale était toujours fixée à 1 1/2 %, la subvention doit correspondre à 2,5 % des dits salaires.

Des derniers renseignements fournis par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, il s'avère que la masse des salaires des ouvriers houilleurs du fond peut être estimée pour 1960 à 6.200.000.000 de francs au lieu de $\pm$ 8 milliards de francs. Il en résulte que l'intervention de l'Etat s'élèvera à

$$6.200.000.000 \times 2,5 \\ \hline 100 = 155.000.000 \text{ de francs.}$$

En conséquence, le crédit octroyé initialement peut être diminué à due concurrence.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 49.764 francs.

La charge de l'Etat pour 1959, correspondant à 2 % des salaires des ouvriers houilleurs du fond, s'élève à 153.049.764 francs et comme l'intervention de l'Etat attribué en 1959 était de 153.000.000 de francs, ce crédit supplémentaire est nécessaire.

21-23. Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, pour pallier l'insuffisance de cotisations, etc.

Réduction proposée : 12.000.000 de francs.

Aangezien de werkelijke uitgaven verminderen, kan het oorspronkelijk krediet met bovenvermeld bedrag vermindert worden.

21-15. Bijdrage van het Rijk in de bestuurs- en werkingskosten van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 450.000 frank.

Rekening gehouden met de resultaten van het eerste semester van het lopend dienstjaar, dient het voor het dienstjaar 1960 voorziene krediet met het voorgesteld bedrag verhoogd te worden.

21-17. Nationaal werk voor de wezen van de slachtoffers van arbeidsongevallen.

Aangevraagd bijkrediet : 538.000 frank.

Nodig om de uitgaven te bestrijden, voortvloeiend uit de herziening van de weddeschalen van het personeel, de aanduiding van nieuwe agenten, de aangroeiende sociale lasten en de verhoging van het indexcijfer.

21-22. Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers om de vermindering der inkomsten te compenseren, enz.

A. Voorgestelde vermindering voor het dienstjaar 1960 : 25.000.000 frank.

De toekenning der voordelen voorzien bij de besluitwet van 14 april 1945 betreffende het aanvullend verlof der ondergrondse mijnwerkers zou, op basis van de werkelijke uitgaven gedaan in 1959, een globale bijdrage vergen van 4 % der lonen van de arbeiders, die aan ondergrondse arbeid in de steenkolenmijnen tewerkgesteld zijn, in plaats van 3,75 % zoals vooreerst was bepaald. Vermits de werkgeversbijdrage nog steeds op 1 1/2 % vastgesteld was, moet de toelage dus overeenstemmen met 2,5 % van bedoelde lonen.

Uit de laatste inlichtingen verstrekt door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers blijkt dat de globale som van de lonen van ondergrondse arbeiders voor 1960 op 6.200.000.000 frank in plaats van $\pm$ 8 miljard frank kan geraamd worden. Hieruit vloeit voort dat de Rijkstoelage

$$6.200.000.000 \times 2,5 \\ \hline 100 = 155.000.000 \text{ frank moet}$$

bedragen.

Bijgevolg mag het aanvankelijk toegekend krediet tot dit bedrag vermindert worden.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 49.764 frank.

De lasten van de Staat voor 1959, overeenkomend met 2 % van de lonen van de mijnwerkers die in de ondergrond werken, bedraagt 153.049.761 frank en gezien de tussenkomst van de Staat toegekend in 1959 153.000.000 frank bedroeg, is dit bijkrediet nodig.

21-23. Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers ten einde het tekort aan bijdragen, enz.

Voorgestelde vermindering : 12.000.000 frank.

Etant donné la diminution de la main-d'œuvre, les charges résultant de l'application de la réglementation en matière de vacances annuelles des ouvriers mineurs et assimilés seront moindres que celles prévues. Par conséquent le crédit de 90.000.000 de francs prévu initialement peut être ramené à 78.000.000 de francs.

ART. 24. — *Subventions diverses :*

24-2. Intervention du Département dans les frais, etc., des centres médico-techniques pour ouvriers mineurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.737 francs.

Réparti comme suit :

1. 10.695 francs : montant dû pour l'exercice 1956 à un entrepreneur, à titre de remise des retenues pour retard dans l'exécution de travaux de transformation et d'aménagement au centre médico-technique pour ouvriers mineurs à Awans.

2. 2.042 francs, quote-part du Département dans la contribution foncière de l'année 1958, pour le domaine d'Awans.

Ces crédits supplémentaires ont été accordés en 1959, mais à la suite d'un litige avec la Cour des Comptes, les créances qu'ils concernent n'ont pu être liquidées.

ART. 25. *Subventions exceptionnelles :*

25-1. Subvention spéciale au Fonds national d'assurance maladie-invalidité, à l'effet de lui permettre de supporter les charges d'intérêts à résulter des prêts, etc.

Réduction proposée : 4.583.250 francs.

La réduction résulte du fait que le prêt consenti par la Caisse nationale des vacances annuelles a été remboursé le 22 septembre 1960 avec effet au 22 juin 1960 et qu'en conséquence les intérêts ne sont dus que pour la période du 1^{er} janvier 1960 au 21 juin 1960. Le crédit de 1960 peut donc être réduit du montant proposé.

25-4. Subvention au Fonds national d'assurance maladie-invalidité destinée à contribuer à l'apurement du déficit de l'assurance-invalidité :

Crédit supplémentaire sollicité 250.000.000 de fr.

Il ressort des renseignements en possession du Département qu'en vue de faire face aux besoins de trésorerie il y a lieu de prévoir ce crédit supplémentaire.

28-1bis (nouveau). Intervention de l'Etat dans les dépenses occasionnées à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, du chef de prestations qu'elle effectue pour le compte du Ministère de la Prévoyance sociale.

Crédit sollicité : 15.000 francs.

Aangezien de inkrimping van de arbeidskrachten zullen de lasten voortvloeiende uit de reglementering inzake jaarlijkse vakantie van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden minder belopen dan de ramingen. Zodat het voorziene krediet van 90.000.000 frank tot 78.000.000 frank kan verminderd worden.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

24-2. Bijdrage van het Departement in de kosten, enz. van de medisch-technische centra voor mijnwerkers.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 12.737 frank.

Als volgt onderverdeeld :

1. 10.695 frank : bedrag verschuldigd voor het dienstjaar 1956 aan een ondernemer uit hoofde van de opschorsing van de afhoudingen voor vertraging in de uitvoering van de verbouwings- en inrichtingswerken in het medisch-technisch centrum voor mijnwerkers te Awans.

2. 2.042 frank, aandeel van het Departement in de grondbelasting van het domein te Awans voor het jaar 1958.

Deze bijkredieten werden toegestaan in 1959, doch ingevolge een geschil met het Rekenhof, konden de schuldvorderingen waarvan sprake niet vereffend worden.

ART. 26. — *Uitzonderingstoelagen :*

25-1. Bijzondere toelage aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit ten einde het in staat te stellen de lasten te dragen van de interesten welke voortvloeien uit de leningen, enz.

Voorgestelde vermindering : 4.583.250 frank.

De vermindering vloeit voort uit het feit dat de lening toegestaan door de Rijkskas voor jaarlijks verloop op 22 september 1960 terugbetaald werd met uitwerking op 22 juni 1960, en de interesten dienvolgens slechts voor de periode van 1 januari 1960 tot 21 juni 1960 verschuldigd zijn. Het krediet voor 1960 mag dus met het voorgesteld bedrag verminderd worden.

25-4. Toelage aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit, bestemd als bijdrage tot het aanzuiveren van het tekort van de ziekte- en invaliditeitsverzekering :

Aangevraagd bijkrediet : 250.000.000 frank.

Uit de inlichtingen die het Departement bezit, blijkt dat om in de kasbehoeften te voorzien, dit bijkrediet dient voorzien te worden.

28-1bis (nieuw). Bijdrage van het Rijk in de uitgaven van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen veroorzaakt uit hoofde van de prestaties welke zij verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.

Aangevraagd krediet : 15.000 frank.

L'intervention du Département dans le prix de location de machines à cartes perforées en usage à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est à supprimer à partir du 1^{er} septembre 1960.

Cette intervention s'élevait à 330.000 francs par an et figurait pour l'exercice 1960 au crédit prévu à l'article 12. Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. — 3 machines de bureau : acquisitions et locations.

Etant donné que des factures de l'O.C.F. sont introduites jusqu'au 31 août 1960, ce crédit a été réduit de 110.000 francs.

Cependant la C.N.P.R.S. continue à effectuer certains travaux pour le Département.

Le coût réel de ces travaux peut être estimé à 15.000 francs pour les quatre derniers mois de 1960 et doit être porté en compte.

28-8. Charges résultant de l'octroi aux ouvriers houilleurs d'abonnements ou de titres de voyage à l'occasion de leurs congés.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.043.505 francs.

Le crédit prévu pour l'exercice 1959 s'est avéré insuffisant pour prendre en charge l'entièreté des dépenses. Le montant postulé permettra la liquidation du reliquat restant dû pour les déplacements du mois de décembre 1959.

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles :*

29-2. Participation au « Fonds de formation, de réadaptation et de reclassement social des handicapés ».

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 780 francs.

Régularisation d'un traitement pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1958. L'arrêté ministériel fixant le traitement de l'argent a été pris le 5 février 1960 avec effet au 29 octobre 1958.

29-3. Dépenses résultant de l'exécution du Troisième Accord complémentaire à la Convention générale de sécurité sociale entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne.

Crédit supplémentaire sollicité : 500.000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour acquérir du matériel pour la production de photocopies des documents probants.

MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

SECTION I.

Administration Générale.

ART. 2. — *Traitements, etc. du Cabinet du Ministre.*

A. Réduction proposée 500.000 francs.

Crédit jugé suffisant.

De tegemoetkoming van het Departement in de huurprijs van ponsmachines in gebruik bij de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen dient met ingang van 1 september 1960 afgeschaft te worden.

Deze tegemoetkoming bedroeg 330.000 frank per jaar en behoorde voor het dienstjaar 1960 tot het krediet uitgetrokken onder artikel 12. Leveringen uitgevoerd door tussenkomst van het C.B.B. -- 3 bureau-machines : aanschaffen en huren.

Aangezien facturen van het C.B.B. ingediend werden tot 31 augustus 1960, werd dit krediet met 110.000 frank verminderd.

De R.R.O.P. blijft evenwel sommige werken voor het Departement uitvoeren.

De werkelijke kosten van deze werken kunnen voor de laatste vier maanden van 1960 geraamd worden op 15.000 frank, welk bedrag moet aangerekend worden.

28-8. Lasten voortspruitende uit het verlenen aan de steenkolenmijnwerkers van abonnementen of reisbiljetten ter gelegenheid van hun vakantie.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.043.505 frank.

Het voor het dienstjaar 1959 voorzien krediet is ontoereikend gebleken om de gezamenlijke uitgaven ten laste te nemen. Het aangevraagd bedrag zal toelaten het voor de verplaatsingen van de maand december 1959 nog verschuldigd overschot te vereffenen.

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven :*

29-2. Deelneming aan het « Fonds voor scholing, omscholing en sociale herscholing van minder-validen ».

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 780 frank.

Regularisatie van een wedde voor de maanden oktober, november en december 1958. Het ministerieel besluit houdende vaststelling van de wedde van de agent werd op 5 februari 1960 genomen met uitwerking op 29 oktober 1958.

29-3. Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het Derde Aanvullend Akkoord bij de Algemene Sociale Zekerheidsovereenkomst tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland.

Aangevraagd bijkrediet : 500.000 frank.

Dit krediet is nodig om het materieel aan te schaffen voor de productie van photocopies der bewijsstukken.

MINISTÈRE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.

SECTIE I.

Algemeen Bestuur.

ART. 2. — *Jaarwedden, enz. van het Kabinet van de Minister.*

A. Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Krediet voldoende geacht.

B. Crédit supplémentaire sollicitée pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.438 francs.

Régularisation d'une indemnité de Cabinet.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.* :

3-1. Administration centrale.

A. Réduction proposée : 10.000.000 de francs.

Les emplois nouveaux n'ayant été créés que partiellement, la dépense prévue pour cet objet, soit 21.747.000 francs, ne dépassera pas 11.747.000 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 64.260 francs.

Régularisation de divers traitements et indemnités accessoires.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.* :

7-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 60.846 francs.

Litiges avec la Cour des Comptes.

ART. 9. — *Eau, etc.* :

9-2. Administration centrale, etc.

A. Réduction proposée : 200.000 francs.

Crédit réduit au strict minimum.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 160.638 francs.

Factures de 1959 introduites tardivement par les Régies.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.* :

10-1. Hôtel ministériel.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 708 francs.

Facture introduite tardivement.

10-2. Administration centrale, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 6.591 francs.

Même justification que ci-dessus.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.438 frank.

Regularisatie van een Kabinetsvergoeding.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.* :

3-1. Hoofdbestuur.

A. Voorgestelde vermindering : 10.000.000 frank.

Daar de nieuwe betrekkingen slechts gedeeltelijk werden opgericht, zal de hiertoe voorziene uitgave, zegge 21.747.000 frank, niet meer bedragen dan 11.747.000 frank.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 64.260 frank.

Regularisatie van verschillende wedden en bijkomende vergoedingen.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.* :

7-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 60.846 frank.

Geschillen met het Rekenhof.

ART. 9. — *Water, enz.* :

9-2. Hoofdbestuur, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 200.000 frank.

Krediet verminderd tot het strikt minimum.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 160.638 frank.

Facturen van 1959 door de Regies te laat ingediend.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz.* :

10-1. Ambtswoning van de Minister.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 708 frank.

Factuur te laat ingediend.

10-2. Hoofdbestuur, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 6.591 frank.

Zelfde verantwoording als hierboven.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

a) Administration centrale, etc. :

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 4.730 francs.

L'O.C.F. a introduit tardivement son relevé de compte.

12-2. Fournitures de bureau, etc.

a) Administration centrale, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 30.531 francs.

Voir justification ci-dessus.

12-3. Machines de bureau : acquisition :

a) Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 7.591 francs.

Factures complémentaires pour l'exercice 1959.

12-4. Mobilier, etc. :

a) Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 3.473 francs.

Voir justification litt. 3a B.

ART. 13. — Achat, etc. :

13-1. Mis à la disposition, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 155.000 francs.

13-2. Mis à la disposition, etc.

Réduction proposée : 155.000 francs.

Ajustement des deux crédits ci-dessus par voie de transfert.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. Administration centrale, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.000 francs.

Crédit insuffisant pour 1959 par suite de l'extension des activités du département.

ART. 16. — *Contentieux, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 250.000 francs.

Augmentation du nombre des accidents de travail, consécutive à l'extension constante des activités et la création annuelle d'établissements d'enseignement de l'Etat.

a) Hoofdbestuur, enz. :

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.730 frank.

Het C.B.B. heeft zijn rekeningopgave te laat ingediend.

12-2. Bureaubenodigdheden, enz.

a) Hoofdbestuur, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 30.531 frank.

Zie verantwoording hierboven.

12-3. Bureau machines : aankopen :

a) Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 7.591 frank.

Aanvullende facturen voor het dienstjaar 1959.

12-4. Meubilair, enz. :

a) Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 3.473 frank.

Zie verantwoording litt. 3a B.

ART. 13. — *Aankoop, enz. :*

13-1. Ter beschikking gesteld, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 155.000 frank.

13-2. Ter beschikking gesteld, enz.

Voorgestelde vermindering : 155.000 frank.

Aanpassing van de twee kredieten hierboven, bij wijze van overdracht.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-1. Hoofdbestuur, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 10.000 frank.

Het krediet voor 1959 is ontoereikend ingevolge de uitbreiding der activiteiten van het departement.

ART. 16. — *Geschillen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 250.000 frank.

Vermeerdering van het aantal werkongevallen, ingevolge de voortdurende uitbreiding der activiteiten en de jaarlijkse oprichting van Rijksonderwijsinrichtingen.

ART. 18. — Achat en premier équipement, etc. :

18-1. Services permanents.

b) Administration centrale : équipement, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 294 francs.

Facture complémentaire pour 1959.

ART. 19. — Autres dépenses exceptionnelles :

19-2 (nouveau). Remboursement de la contrevaletur des bons de rééquipement ménager commandés pour le personnel du Ministère de l'Instruction publique et des services y ressortissant.

Crédit sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 256.500 francs.

Litige avec la Cour des Comptes.

ART. 28. — Dépenses courantes.

28-1. Dépenses de toute nature relatives au transport des élèves (loi du 29 mai 1959).

A. Réduction proposée : 40 millions de francs.

Un crédit de 20 millions de francs est jugé suffisant pour 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 865.258 francs.

Créances de l'exercice 1959 qui n'ont pu être liquidées avant la clôture de cet exercice.

SECTION II.**Enseignement primaire.****ART. 3. — Rémunérations, etc.**

3-2. Pensionnats de l'Etat, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 827.000 francs.

Ajustement indispensable du crédit de 1960, établi avant de connaître exactement la répercussion de la création, le 1^{er} septembre 1959, du nouveau home d'Auderghem.

3-3. Ecoles primaires de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité : 2 millions de francs.

Ajustement indispensable du crédit de 1960, établi avant de connaître exactement la répercussion de la création, le 1^{er} septembre 1960, des écoles primaires de l'Etat prévues par la loi du 29 mai 1959.**ART. 18. — Aankoop voor eerste uitrusting, enz.**

18-1. Vaste diensten.

b) Hoofdbestuur : uitrusting, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 294 frank.

Aanvullende factuur voor 1959.

ART. 19. — Andere uitzonderingsuitgaven :

19-2 (nieuw). Terugbetaling van de tegenwaarde van de wederuitrustingsbons besteld voor de personeelsleden van het Ministerie van Openbaar Onderwijs en van de diensten die ervan afhangen.

Aangevraagd krediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 256.500 frank.

Geschil met het Rekenhof.

ART. 28. — Lopende uitgaven.

28-1. Allerhande uitgaven betreffende het vervoer van leerlingen (wet van 29 mei 1959).

A. Voorgestelde vermindering : 40 miljoen frank.

Een krediet van 20 miljoen frank wordt voldoende geacht voor 1960.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 865.258 frank.

Schuldvorderingen van het dienstjaar 1959 die niet konden vereffend worden vóór de afsluiting van dit dienstjaar.

SECTIE II.**Lager onderwijs.****ART. 3. — Bezoldigingen, enz.**

3-2. Rijkskostscholen, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 827.000 frank.

Noodzakelijke aanpassing van het krediet voor 1960, vastgesteld alvorens de juiste weerslag te kennen van de oprichting op 1 september 1959, van het nieuw tehuis te Oudergem.

3-3. Lagere scholen van de Staat.

Aangevraagd bijkrediet : 2 miljoen frank.

Noodzakelijke aanpassing van het krediet voor 1960, vastgesteld alvorens de juiste weerslag te kennen van de oprichting, op 1 september 1960, van de lagere scholen van de Staat, voorzien bij de wet van 29 mei 1959.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :*

7-3 (nouveau). Ecoles primaires de l'Etat.

A. Crédit sollicité pour l'exercice 1960 : 250.000 frs.

Indemnités allouées aux secrétaires-économistes :

Créations au 1^{er} septembre 1959 : (12 mois) :

3 à 10.500 francs	fr.	31.500
17 à 7.800 francs		132.600

Créations au 1^{er} septembre 1960 :

27 à 9.000 francs (4 mois)		81.000
--------------------------------------	--	--------

Fr. 245.100

arrondis à 250.000 francs.

B. Crédit sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 60.000 francs.

Indemnités aux secrétaires-économistes : création au 1^{er} septembre 1959 :

3 à 10.500 (4 mois)	fr.	10.500
17 à 7.800 (4 mois)		44.200

Fr. 54.700

arrondis à 60.000 francs.

ART. 9. — *Eau, etc.*

9-3. Ecoles primaires de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité : 690.000 francs.

Ajustement indispensable du crédit de 1960 établi avant de connaître la répercussion de la création des écoles primaires de l'Etat le 1^{er} septembre 1960. (Loi du 29 mai 1959).ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

10-2. Pensionnats de l'Etat, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.236 francs.

Litige.

10-3. Ecoles primaires de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité : 980.000 francs.

Voir justification article 9-3 ci-dessus.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

11-1. Administration de l'enseignement primaire.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 35.000 francs.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :*

7-3 (nieuw). Lagere scholen van de Staat.

A. Aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1960 : 250.000 frank.

Vergoedingen toegekend aan de secretarissen-huismeesters :

Oprichtingen op 1 september 1959 : (12 maanden) :

3 van 10.500 frank	fr.	31.500
17 van 7.800 frank		132.600

Oprichtingen op 1 september 1960 :

27 van 9.000 frank (4 maanden)		81.000
--	--	--------

Fr. 245.100

afgerond op 250.000 frank.

B. Aangevraagd krediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 60.000 frank.

Vergoedingen aan de secretarissen-huismeesters : oprichting op 1 september 1959 :

3 van 10.500 (4 maanden)	fr.	10.500
17 van 7.800 (4 maanden)		44.200

Fr. 54.700

afgerond op 60.000 frank.

ART. 9. — *Water, enz.*

9-3. Lagere scholen van de Staat :

Aangevraagd bijkrediet : 690.000 frank.

Noodzakelijke aanpassing van het krediet voor 1960, vastgesteld alvorens de juiste weerslag te kennen van de oprichting, op 1 september 1960, van de lagere scholen van de Staat. (Wet van 29 mei 1959).

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz. :*

10-2. Rijkskostscholen, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 10.236 frank.

Geschil.

10-3. Lagere scholen van de Staat.

Aangevraagd bijkrediet : 980.000 frank.

Zie verantwoording artikel 9-3 hierboven.

ART. 11. — *Door het Departement uitgegeven publicaties.*

11-1. Bestuur van het lager onderwijs.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 35.000 frank.

Le nombre de participants à la Semaine pédagogique augmente chaque année et le crédit n'a pas été majoré depuis 1948.

A noter que le prix de vente des brochures, fixé à 20 francs, sera porté à 30 francs.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 29.874 francs.

Factures complémentaires et litiges.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

a) Pensionnats de l'Etat, etc.

Réduction proposée : 200.000 francs.

Crédit jugé suffisant.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

19-1. Examens d'inspecteur cantonal, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 40.000 francs.

Deux examens d'inspectrice des travaux féminins de l'enseignement primaire doivent encore être organisés en 1960.

ART. 22. — *Subventions, etc.*

22-1. Subventions-traitements aux écoles primaires et gardiennes :

a) officielles subventionnées.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 115.767.000 francs, se décomposant comme suit :

Ajustement du crédit nécessaire par suite notamment du dédoublement de classes.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 25.280.000 francs.

Voir litt. 1 a) A.

b) libres subventionnées.
(les crédits prévus, etc.).

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 146.706.000 francs, se décomposant comme suit :

Voir litt. 1 a) A.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 26.720.000 francs.

Voir litt. 1 a) A.

22-2. Subventions de fonctionnement aux :

a) Ecoles primaires et gardiennes officielles subventionnées, etc.

Het aantal deelnemers aan de pedagogische week vermeerderd ieder jaar en sedert 1948 werd het krediet niet verhoogd.

Er dient aangestipt dat de verkoopprijs van de brochures tegen 20 frank, op 30 frank zal gebracht worden.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 29.874 frank.

Aanvullende facturen en geschillen.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

a) Rijkskostscholen, enz.

Voorgestelde vermindering : 200.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven.*

19-1. Examens van kantonnaal inspecteur, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 40.000 frank.

Twee examens van inspectrice voor de vrouwelijke handwerken van het lager onderwijs moeten nog ingericht worden in 1960.

ART. 22. — *Toelagen, enz.*

22-1. Weddetoelagen voor de lagere en bewaarscholen :

a) gesubsidieerde officiële.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 115.767.000 frank, dat onderverdeeld wordt als volgt :

Noodzakelijke aanpassing van het krediet, o.m. ingevolge de splitsing van klassen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 25.280.000 frank.

Zie litt. 1 a) A.

b) gesubsidieerde vrije.
(de kredieten voorzien, enz.).

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 146.706.000 frank, onderverdeeld als volgt :

Zie litt. 1 a) A.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 26.720.000 frank.

Zie litt. 1 a) A.

22-2. Werkingstoelagen voor :

a) gesubsidieerde officiële lagere en bewaarscholen, enz.

Réduction proposée : 19.550.000 francs.

Erreur d'évaluation.

b) Ecoles primaires et gardiennes libres subventionnées, etc.

(les crédits prévus, etc.).

Réduction proposée : 30.450.000 francs.

Voir litt. 2 a).

22-4. Cours de langue française, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 25.000 francs.

La dépense pour 1960 atteint 83.763 francs, d'où nécessité d'un supplément de crédit de 25.000 francs.

6. Pensionnats agréés, etc. :

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.720 francs.

Régularisation d'une subvention.

ART. 28. — *Dépenses courantes :*

28-6. Assurances des élèves.

Crédit supplémentaire sollicité : 10.000 francs.

Le crédit alloué de 140.000 francs était réservé aux élèves des écoles primaires de l'Etat. La majoration sollicitée doit permettre d'étendre l'assurance aux élèves des pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.

28-7. Avantages sociaux.

Réduction proposée : 77.000 francs.

Les mots « Tutelle sanitaire » disparaissent du libellé parce que cette tutelle sera assurée par les Centres psycho-médico-sociaux de l'Etat.

La réduction de 77.000 francs constitue en fait un transfert de crédit à l'article 6 de la section X — Services éducatifs — à charge duquel s'imputent les honoraires des médecins attachés aux divers Centres.

SECTION III.

Enseignement spécial.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

3-1. Centres expérimentaux, etc.

Réduction proposée : 510.000 francs.

Le budget 1960 prévoit une somme de 790.000 fr. pour la création éventuelle d'emplois nouveaux. L'ouverture de certaines classes étant reportée à 1961, une réduction de crédit de 510.000 francs peut être opérée.

Voorgestelde vermindering : 19.550.000 frank.

Verkeerde raming.

b) gesubsidieerde vrije lagere en bewaarscholen, enz.

(de kredieten voorzien, enz.).

Voorgestelde vermindering : 30.450.000 frank.

Zie litt. 2 a).

22-4. Cursussen in de Franse taal, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 25.000 frank.

De uitgave voor 1960 bereikt 83.763 frank, wat een bijkrediet van 25.000 frank noodzakelijk maakt.

6. Erkende kostscholen, enz.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.720 frank.

Regularisatie van een toelage.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-6. Verzekering van leerlingen.

Aangevraagd bijkrediet : 40.000 frank.

Het toegekende krediet van 140.000 frank was voorbehouden voor de leerlingen der lagere scholen van de Staat. De gevraagde verhoging moet het mogelijk maken de verzekering uit te breiden tot de leerlingen der Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.

28-7. Sociale voordelen.

Voorgestelde vermindering : 77.000 frank.

De woorden « Gezondheidstoezicht » worden uit de tekst geschrapt omdat dit toezicht zal uitgeoefend worden door de Psycho-medisch-sociaal centra van de Staat.

De vermindering van 77.000 frank komt feitelijk neer op een overdracht van krediet op artikel 6 van Sectie X—Opvoedende diensten—ten laste waarvan de honoraria van de geneesheren, verbonden aan de verschillende Centra, worden aangerekend.

SECTIE III.

Buitengewoon onderwijs.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

3-1. Experimentele centra, enz.

Voorgestelde vermindering : 510.000 frank.

De begroting voor 1960 voorziet een bedrag van 790.000 frank voor de eventuele oprichting van nieuwe betrekkingen. Daar de opening van sommige klassen tot 1961 werd uitgesteld, kan een kredietvermindering van 510.000 frank toegepast worden.

ART. 18. — *Achat en premier équipement, etc.*

18-1. Services permanents.

Réduction proposée : 890.000 francs.

Certaines classes dont la création était prévue en 1960 ne seront pas ouvertes.

ART. 22. — *Subventions pour l'enseignement, etc.*

22-3. Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 500.000 francs.

Des écoles toujours plus nombreuses sollicitent les subventions compensatoires.

Actuellement, 17 pouvoirs organisateurs ont fait savoir qu'il demanderaient les subsides pour l'année scolaire 1959-1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 468.000 francs.

Créances introduites au département après la clôture de l'exercice 1959.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-2. Frais de transport des enfants inadaptés.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 350.000 francs.

Le nombre d'élèves paralysés cérébraux dépasse les prévisions.

La dépense probable pour 1960 étant de l'ordre de 1.550.000 francs, un supplément de crédit de 350.000 francs s'avère indispensable.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 179.000 francs.

La dépense de l'exercice 1959 a dépassé de 179.000 francs le crédit ajusté pour cet exercice. Cet excédent de dépense a été liquidé par avances de Trésorerie.

28-3. Honoraires des médecins, etc.

A. Réduction proposée : 100.000 francs.

Incidence de la réforme intervenue dans le mode de rétribution des médecins et des kinésistes.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 346.000 francs.

Notes d'honoraires introduites après la clôture de l'exercice 1959 et litiges.

28-4. Dépenses de toute nature, etc.

Réduction proposée : 500.000 francs.

Certaines classes dont la création était prévue en septembre 1960 n'ont pas été ouvertes à la date fixée.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting, enz.*

18-1. Vaste diensten.

Voorgestelde vermindering : 890.000 frank.

Bepaalde klassen waarvan de oprichting werd voorzien in 1960 zullen niet geopend worden.

ART. 22. — *Toelagen voor het onderwijs, enz.*

22-3. Tussenkomst van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960: 500.000 frank.

Scholen waarvan het aantal steeds toeneemt verzoecken om de compensatie toelagen.

Thans hebben 17 inrichtende machten laten weten dat ze toelagen zouden aanvragen voor het schooljaar 1959-1960.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 468.000 frank.

Schuldvorderingen bij het departement ingediend na de afsluiting van het dienstjaar 1959.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-2. Kosten voor het vervoer van de niet aangepaste kinderen.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960: 350.000 frank.

Het aantal spastische leerlingen ligt hoger dan aanvankelijk werd voorzien.

Daar de vermoedelijke uitgave voor 1960 1.550.000 frank bedraagt, blijkt een bijkrediet van 350.000 frank volstrekt noodzakelijk.

B. Aangevraagd krediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 179.000 frank.

De uitgave voor het dienstjaar 1959 heeft het voor dat dienstjaar aangepaste krediet met 179.000 frank overschreden. Deze meeruitgave werd vereffend door thesaurievoorschotten.

28-3. Erelonen van de geneesheren, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

Weerslag van de hervorming toegepast in de wijze van betaling van de geneesheren en kinesisten.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 346.000 frank.

Nota's voor honoraria ingediend na de afsluiting van het dienstjaar 1959 en geschillen.

28-4. Allerhande uitgaven, enz.

Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Zekere klassen waarvan de oprichting voorzien werd in september 1960, werden niet geopend op de vastgestelde datum.

28-8. Tutelle sanitaire, etc.

Réduction proposée : 50.000 francs.

Crédit jugé suffisant.

SECTION IV.

Enseignement moyen.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

3-1. Inspection.

A. Réduction proposée : 1.000.000 de francs.

La prévision de création éventuelle d'emplois nouveaux n'a été réalisée que partiellement.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.000 francs.

Régularisation de traitement.

3-2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 74.400.000 francs.

Rectification du poste « intérimaires » (54.000.000 de francs) et révision du barème des traitements des instituteurs et des institutrices gardiennes.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 20.477.866 francs.

Révision, au 1^{er} septembre 1958, du barème des traitements des instituteurs et des institutrices gardiennes; régularisation de traitements et indemnités.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 400.000 francs.

Extension des établissements existants et création d'écoles nouvelles.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 193.754 francs.

Régularisation de diverses allocations.

ART. 9. — *Eau, etc.*

9-1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 3 millions de francs.

Extension des établissements existants et création d'écoles nouvelles.

28-8. Gezondheidstoezicht, enz.

Voorgestelde vermindering : 50.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

SECTIE IV.

Middelbaar onderwijs.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

3-1. Inspectie...

A. Voorgestelde vermindering : 1.000.000 frank.

Het vooruitzicht van de eventuele oprichting van nieuwe betrekkingen werd slechts gedeeltelijk verwzenlijkt.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 12.000 frank.

Regularisatie van wedde.

3-2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 74.400.000 frank.

Rectificatie van de post « interimarissen » (54.000.000 frank) en herziening van de weddeschalen der onderwijzers en kleuteronderwijzeressen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 20.477.866 frank.

Herziening, op 1 september 1958, van de weddeschalen der onderwijzers en der kleuteronderwijzeressen; regularisatie van wedden en vergoedingen.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 400.000 frank.

Uitbreiding van de bestaande inrichtingen en oprichting van nieuwe scholen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 193.754 frank.

Regularisatie van verschillende toelagen.

ART. 9. — *Water, enz.*

9-1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 3 miljoen frank.

Uitbreiding van de bestaande inrichtingen en oprichting van nieuwe scholen.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.083.836 francs.

Factures introduites tardivement par les Régies.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

10-1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 6 millions de francs.

Voir note article 9-1 A ci-dessus. En outre, révision du taux des salaires au 1^{er} janvier 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 474.066 francs.

Créances connues tardivement.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

a) Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 157.955 francs.

Factures introduites tardivement par l'O.C.F.

ART. 13. — *Achat et utilisation de véhicules automobiles, etc.*

13-2. Mis à la disposition, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 157.000 francs.

Extension des activités du Centre technique annexé à l'Athénée royal de Gand et utilisation de 8 nouveaux véhicules destinés au transport des élèves à l'intérieur de complexes scolaires.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-2. Administration, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 915 francs.

Etats de frais introduits tardivement.

ART. 18. — *Achat en premier équipement, etc.*

18-1. Services permanents.

a) Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 94.131 francs.

Créances dont le montant n'a été connu qu'après la clôture de l'exercice.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

19-1. Aménagement, etc.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.083.836 frank.

Facturen door de Regies te laat ingediend.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

10-1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 6 miljoen frank.

Zie nota artikel 9-1A hierboven. Bovendien, herziening van het bedrag der lonen op 1 januari 1960.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige 474.066 frank.

Schuldvorderingen te laat gekend.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

a) Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 157.955 frank.

Facturen door het C.B.B. te laat ingediend.

ART. 13. — *Aankoop en verbruik van motorvoertuigen, enz.*

13-2. Ter beschikking gesteld, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 157.000 frank.

Uitbreiding der activiteiten van het technisch Centrum verbonden aan het Koninklijk Atheneum te Gent en ingebruikneming van 8 nieuwe voertuigen bestemd voor het vervoer van de leerlingen binnen schoolcomplexen.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-2. Bestuur, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 915 frank.

Staten van kosten te laat ingediend.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting, enz.*

18-1. Vaste diensten.

a) Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 94.131 frank.

Schuldvorderingen waarvan het bedrag slechts gekend was na de afsluiting van het dienstjaar.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven :*

19-1. Aanleggen, enz.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 36.544 francs.	Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 vorige : 36.544 frank.
Décompte « salaire » et solde de créance.	Afrekening « salaris » en saldo schuldvordering.
ART. 22. — <i>Subventions pour l'enseignement, etc.</i>	ART. 22. — <i>Toelagen voor het onderwijs, enz.</i>
22-3. Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement moyen :	22-3. Werkingstoelagen voor de inrichtingen vo middelbaar onderwijs.
a) libres subventionnés (allocation budgétaire provisionnelle).	a) vrije gesubsidieerde (provisionele begrotingstolage).
Crédit supplémentaire sollicité : 25 millions de frs.	Aangevraagd bijkrediet : 25 miljoen frank.
Augmentation de la population scolaire.	Vermeeordering van de schoolbevolking.
b) officiels subventionnés (allocation budgétaire provisionnelle).	b) officiële gesubsidieerde (provisionele begroting toelage).
(les crédits prévus, etc.).	(de kredieten voorzien, enz.).
Crédit supplémentaire sollicité : 1 million de francs.	Aangevraagd bijkrediet : 1 miljoen frank.
Voir note ci-dessus.	Zie nota hierboven.
22-6. Subvention à l'Ecole européenne de Luxembourg.	22-6. Toelage aan de Europese School te Luxemburg
Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.500 francs.	Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 e vorige : 12.500 frank.
Compléments de subvention dus pour les exercices 1958 et 1959.	Aanvullende toelagen verschuldigd voor de dienstjaren 1958 en 1959.
ART. 28. — <i>Dépenses courantes.</i>	ART. 28. — <i>Lopende uitgaven.</i>
28-1. Distribution des prix, etc.	28-1. Prijsuitreiking, enz.
Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.082 francs.	Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en en vorige 5.082 frank.
Factures en souffrance pour 1958 et 1959.	Facturen voor 1958 en 1959 die niet uitbetaald werden.
28-2. Frais de publicité.	28-2. Kosten voor publiciteit.
Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 19.790 francs.	Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 19.790 frank.
Factures introduites tardivement.	Facturen die te laat ingediend werden.
28-3. Délivrance des livres et objets classiques.	28-3. Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften.
A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 816.000 francs.	A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 816.000 frank.
Accroissement de la population scolaire du chef de la reprise d'écoles communales.	Aangroei van de schoolbevolking ingevolge de overname van gemeentescholen.
B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 248.616 francs.	B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 248.616 frank.
Factures de fournitures classiques pour l'année scolaire 1959-1960.	Facturen voor schoolbehoeften voor het schooljaar 1959-1960.

28-6. Avantages sociaux.

Réduction proposée : 3.209.000 francs.

Suppression des mots « Tutelle sanitaire », celle-ci devant être assumée par les centres psycho-médico-sociaux de l'Etat. D'où transfert de crédit à l'article 6 de la Section X — Services éducatifs — qui supporte l'imputation de dépenses de l'espèce.

SECTION V.

Enseignement technique.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

3-2. Institutions d'enseignement de l'Etat.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 61.394.000 francs.

Ajustement indispensable du crédit de 1960, établi avant de connaître exactement la répercussion de la création, le 1^{er} septembre 1960, des écoles techniques de l'Etat prévue par la loi du 29 mai 1959.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 43.389.329 francs.

Régularisation de traitements, indemnités accessoires et retenues pour la C.V.O.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 18.617 francs.

Litiges.

7-2. Enseignement technique de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 6.055 francs.

Etats de frais introduits tardivement.

ART. 9. — *Eau, etc.*

9-1. Institutions d'enseignement de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 377.716 francs.

Insuffisance du crédit alloué pour 1959 provoquée par les créations d'écoles, le 1^{er} septembre 1959, et les extensions des établissements existants.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

10-2. Enseignement technique de l'Etat.

28-6. Sociale voordelen :

Voorgestelde vermindering : 3.209.000 frank.

De woorden « Gezondheidstoezicht » worden geschrapt daar dit toezicht thans moet uitgeoefend worden door de psycho-medisch-sociale centra van de Staat. Hiernit volgt de overdracht van het krediet op artikel 6 van Sectie X — Opvoedende diensten — waarop dergelijke uitgaven aangerekend worden.

SECTIE V.

Technisch onderwijs.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

3-2. Rijksonderwijsinrichtingen.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 64.394.000 frank.

Noodzakelijke aanpassing van het krediet voor 1960, vastgesteld alvorens de juiste weerslag te kennen van de oprichting, op 1 september 1960, van de Rijkstechnische scholen voorzien bij de wet van 29 mei 1959.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 43.389.329 frank.

Regularisatie van wedden, bijkomende vergoedingen en afhoudingen voor de K.W.W.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :*

7-1. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 18.617 frank.

Geschillen.

7-2. Rijkstechnisch onderwijs.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 6.055 frank.

Staten van kosten te laat ingediend.

ART. 9. — *Water, enz.*

9-1. Rijksonderwijsinrichtingen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 377.716 frank.

Ontoereikendheid van het krediet toegekend voor 1959, ingevolge de oprichtingen van scholen, op 1 september 1959 en de uitbreiding van de bestaande inrichtingen.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz. :*

10-2. Rijkstechnisch onderwijs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 227.954 francs.

Introduction tardive de créances.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

a) Institutions d'enseignement de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 113.412 francs.

Créances introduites tardivement par l'O.C.F.

5. Habillement, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.199 francs.

Voir 12-1 ci-dessus.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 15.045 francs.

Factures introduites tardivement par la S.N.C.B.

14-2. Enseignement technique de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 4.318 francs.

Etats de frais introduits tardivement.

ART. 18. — *Achat en premier équipement, etc.*

18-1. Services permanents.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 176.766 francs.

Créances en souffrance par suite de l'introduction tardive.

ART. 22. — *Subventions pour l'enseignement, etc.*

22-1. Subventions-traitements, *subventions forfaitaires et subventions-pensions aux* :

a) établissements d'enseignement technique officiels subventionnés;

b) établissements d'enseignement technique libres subventionnés.

(Les crédits prévus, etc.).

Pas de modification du crédit.

Toutefois, le libellé a été complété par les mots « subventions forfaitaires et subventions-pensions », à la demande de la Cour des Comptes.

A noter que lesdits mots ont figuré dans le texte du budget de 1959, mais ont été omis dans le projet de budget de 1960.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 227.954 frank.

Te laat ingediende schuldvorderingen.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

12-1 Vaste en vloeibare brandstoffen.

a) Rijksonderwijsinrichtingen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 113.412 frank.

Schuldvorderingen te laat door het C.B.B. ingediend.

5. Kleding, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.199 frank.

Zie 12-1 hierboven.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-1. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 15.045 frank.

Facturen die te laat ingediend werden door de N.M.B.S.

14-2. Rijkstechnisch onderwijs.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.318 frank.

Staten van kosten te laat ingediend.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting, enz.*

18-1. Vaste diensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 176.766 frank.

Schuldvorderingen die niet betaald werden omdat ze te laat ingediend werden.

ART. 22. — *Toelagen voor het onderwijs, enz.*

22-1. Weddetoelagen, *forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de* :

a) gesubsidieerde officiële inrichtingen voor technisch onderwijs;

b) gesubsidieerde vrije inrichtingen voor technisch onderwijs.

(De kredieten voorzien, enz.).

Geen wijziging van het krediet.

De tekst werd evenwel, op verzoek van het Rekenhof, aangevuld met de woorden « forfaitaire toelagen en pensioentoelagen ».

Genoemde woorden komen voor in de tekst van de begroting voor 1959, doch werden vergeten in het ontwerp van begroting voor 1960.

22-2. Subventions de fonctionnement aux :

a) établissements d'enseignement technique officiels subventionnés.

Réduction proposée : 31 millions de francs.

Ajustement du crédit aux besoins présumés de 1960.

ART. 27. — Travaux exceptionnels.

27-1. Institutions d'enseignement de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 100.196 francs.

Litige.

ART. 28. — Dépenses courantes.

28-2. Frais de propagande et de publicité.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 9.080 francs.

Factures de 1959 introduites tardivement.

28-3. Manifestations éducatives et sportives, etc.

A. Réduction proposée : 225.000 francs.

Les manifestations prévues pour 1960 n'ont pas eu lieu.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.400 francs.

Facture introduite tardivement.

28-7. Avantages sociaux.

Réduction proposée : 433.000 francs.

Les mots « Tutelle sanitaire » disparaissent du libellé parce que cette tutelle sera assurée par les centres psycho-médico-sociaux de l'Etat.

La réduction de 433.000 francs constitue en fait un transfert de crédit à l'article 6 de la Section X — Services éducatifs — à charge duquel s'imputent les honoraires des médecins attachés aux divers centres.

SECTION VI.**Enseignement normal.****ART. 3. — Rémunérations, etc.**

3-1. Inspection.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 18.000 francs.

Ajustement du crédit au montant des besoins réels.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.400 francs.

Régularisation de traitement.

22-2. Werkingsstoelagen aan de :

a) gesubsidieerde officiële inrichtingen voor technisch onderwijs.

Voorgestelde vermindering : 31 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de noodwendigheden voorzien voor 1960.

ART. 27. — Uitzonderingswerken :

27-1. Rijksonderwijsinrichtingen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 100.196 frank.

Geschil.

ART. 28. — Lopende uitgaven :

28-2. Kosten voor propaganda en publiciteit.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 9.080 frank.

Facturen van 1959 die te laat ingediend werden.

28-3. Manifestaties ter bevordering van de opvoeding en sport, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 225.000 frank.

De voorziene manifestaties voor 1960 hebben niet plaats gehad.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.400 frank.

Factuur te laat ingediend.

28-7. Sociale voordelen.

Voorgestelde vermindering : 433.000 frank.

De woorden « Gezondheidstoezicht », worden uit de tekst geschrapt, omdat dit toezicht zal uitgeoefend worden door de psycho-medisch-sociale centra van de Staat.

De vermindering van 433.000 frank komt feitelijk neer op een overdracht van krediet op artikel 6 van Sectie X—Opvoedende diensten—ten laste waarvan de honoraria van de geneesheren verbonden aan de verschillende centra, worden aangerekend.

SECTIE VI.**Normaalonderwijs.****ART. 3. — Bezoldigingen, enz.**

3-1. Inspectie.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 18.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan het bedrag der werkelijke behoeften.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.400 frank.

Regularisatie van wedde.

3-2. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 11.000.000 de francs.

Ajustement indispensable du crédit de 1960, établi avant de connaître exactement la répercussion de la création, le 1^{er} septembre 1960, d'écoles normales de l'Etat, prévue par la loi du 29 mai 1959.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.500.000 francs.

Régularisation de divers traitements et indemnités.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Administration, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 800.000 francs.

Majoration du taux des allocations octroyées aux divers jurys de l'enseignement normal.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.532.573 francs.

Etats de frais introduits tardivement par les membres de divers jurys qui ont siégé à maintes reprises.

ART. 9. — *Eau, etc.*

9-1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, etc. :

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 900.000 francs.

Voir note justificative article 3-2 A.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 456.991 francs.

Factures des régies introduites tardivement.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

10-1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 650.000 francs.

Voir note justificative article 3-2 A.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.974 francs.

Factures introduites tardivement.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

11-1. Administration, etc.

Réduction proposée : 320.000 francs.

Ce crédit ne sera pas utilisé.

3-2. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 en vorige : 11.000.000 frank.

Noodzakelijke aanpassing van het krediet voor 1960, vastgesteld alvorens de juiste terugslag te kennen van de oprichting, op 1 september 1960, van Rijksnormaalscholen, voorzien bij de wet van 29 mei 1959.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.500.000 frank.

Regularisatie van verschillende wedden en vergoedingen.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Bestuur, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 800.000 frank.

Verhoging van het bedrag der vergoedingen toegekend aan verschillende examencommissies van het normaalonderwijs.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.532.573 frank.

Staten van kosten te laat ingediend door de leden van verschillende examencommissies die herhaalde malen zitting hebben gehouden.

ART. 9. — *Water, enz.*

9-1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, enz. :

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 900.000 frank.

Zie verantwoordingsnota art. 3-2 A.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 456.991 frank.

Facturen te laat ingediend door de Regies.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

10-1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 650.000 frank.

Zie verantwoordingsnota art. 3-2 A.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.974 frank.

Facturen te laat ingediend.

ART. 11. — *Door het Departement uitgegeven publicaties.*

11-1. Bestuur, enz.

Voorgestelde vermindering : 320.000 frank.

Dit krediet zal niet gebruikt worden.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 68.787 francs.

Factures introduites tardivement par l'O.C.F.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. Inspection.

Crédit supplémentaire sollicité : 8.000 francs.

Ajustement du crédit au montant des dépenses réelles.

14-2. Administration, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 50.000 francs.

Voir justification article 14-1.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 4.079 francs.

Etats de frais introduits tardivement.

ART. 17. — *Dépenses diverses de fonctionnement.*

Crédit supplémentaire sollicité : 8.000 francs.

Voir note justificative article 3-2 A.

ART. 18. — *Achat en premier équipement, etc.*

18-1. Services permanents.

b) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat : acquisitions, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 60.000 francs.

Voir note justificative article 3-2 A.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

19-1. Frais d'équipement, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 500.000 francs.

La part de l'enseignement normal dans la répartition du crédit de 200 millions, prévu par l'article 17 de la loi du 29 mai 1959, est de 17.500.000 francs et non de 17 millions de francs.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 68.787 frank.

Facturen te laat ingediend door het C.B.B.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met verplaatsingen.*

14-1. Inspectie.

Aangevraagd bijkrediet : 8.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan het bedrag der werkelijke uitgaven.

14-2. Bestuur, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 50.000 frank.

Zie verantwoording artikel 14-1.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.079 frank.

Te laat ingediende kostenstaten.

ART. 17. — *Diverse werkingsuitgaven.*

Aangevraagd bijkrediet : 8.000 frank.

Zie verantwoordingsnota art. 3-2 A.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting, enz.*

18-1. Vaste diensten.

b) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs : aankoop, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 60.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 3-2 A.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven.*

19-1. Kosten voor uitrusting, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 500.000 frank.

Het deel dat aan het normaalonderwijs is toegewezen in de verdeling van het krediet van 200 miljoen, voorzien bij artikel 17 van de wet van 29 mei 1959, bedraagt 17.500.000 frank en niet 17 miljoen fr.

ART. 22. — *Subventions pour l'enseignement, etc.*

22-1. Subventions-traitements aux :

a) écoles normales officielles subventionnées.

Crédit supplémentaire sollicité : 2.246.000 francs.

b) écoles normales libres subventionnées.

(les crédits prévus, etc.).

Crédit supplémentaire sollicité : 6.200.000 francs.

Ajustement du crédit aux nécessités réelles.

22-2. Subventions de fonctionnement aux :

a) écoles normales officielles subventionnées.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1 million de francs.

Ajustement du crédit au montant des besoins réels.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 776.797 francs.

Le solde du crédit de 1959, reporté à l'exercice 1960, est insuffisant pour couvrir la dépense réelle de 1959.

b) écoles normales libres subventionnées.

(les crédits prévus, etc.).

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 2.657.000 francs.

Voir note justificative article 22-1 ci-dessus.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.125.762 francs.

Voir note justificative article 22-2 a) B ci-dessus.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-2. Frais de propagande, etc.

a) établissements d'enseignement normal de l'Etat, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 40.000 francs.

Voir note justificative article 3-2 A.

28-4. Délivrance des livres et objets classiques.

Crédit supplémentaire sollicité : 240.000 francs.

Voir note justificative article 3-2 A.

ART. 22. — *Toelagen voor het onderwijs, enz. :*

22-1. Weddetoelagen voor de :

a) gesubsidieerde officiële normaalscholen.

Aangevraagd bijkrediet : 2.246.000 frank.

b) gesubsidieerde vrije normaalscholen :

(de kredieten voorzien, enz.).

Aangevraagd bijkrediet : 6.200.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

22-2. Werkingstoelagen voor de :

a) gesubsidieerde officiële normaalscholen.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan het bedrag der werkelijke behoeften.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 776.797 frank.

Het saldo van het krediet voor 1959, overgedragen op het dienstjaar 1960, is ontoereikend om de werkelijke uitgaven voor 1959 te dekken.

b) gesubsidieerde vrije normaalscholen.

(de kredieten voorzien, enz.).

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 2.657.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 22-1 hierboven.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.125.762 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 22-2 a) B hierboven.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-2. Kosten voor propaganda, enz.

a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 40.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 3-2 A.

28-4. Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften.

Aangevraagd bijkrediet : 240.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 3-2 A.

28-5. Excursions scolaires.

Crédit supplémentaire sollicité : 1.691.000 francs.

Voir note justificative article 3-2 A et augmentation de la population scolaire.

28-6. Assurance des élèves.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 73.000 francs.

Augmentation de la population scolaire.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 732.000 francs.

Aucun crédit de l'espèce n'avait été alloué pour 1959.

28-7. Avantages sociaux.

Réduction proposée : 240.000 francs.

Les mots « Tutelle sanitaire » disparaissent du libellé parce que cette tutelle sera assurée par les centres psycho-médico-sociaux de l'Etat.

La réduction de 240.000 francs constitue en fait un transfert de crédit à l'article 6 de la Section X — Services éducatifs — à charge duquel s'imputent les honoraires des médecins attachés aux divers centres.

SECTION VII.**Enseignement artistique.****ART. 3. — Rémunérations, etc.****3-1. Inspection, etc.**

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 53.200 francs.

Régularisation de traitements et indemnités.

3-3. Etablissements d'architecture, etc. de l'Etat, etc.

Réduction proposée : 1.500.000 francs.

Crédit jugé suffisant.

ART. 9. — Eau, etc.**9-1. Conservatoires de Musique de l'Etat.**

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 11.005 francs.

Factures des régies introduites tardivement.

9-2. Etablissements d'architecture, etc. de l'Etat, etc.**28-5. Schoolreizen.**

Aangevraagd bijkrediet : 1.691.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 3-2 A en aangroei van de schoolbevolking.

28-6. Verzekering van leerlingen.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 73.000 frank.

Aangroei van de schoolbevolking.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 732.000 frank.

Geen enkel soortgelijk krediet werd toegekend voor 1959.

28-7. Sociale voordelen :

Voorgestelde vermindering : 240.000 frank.

De woorden « Gezondheidstoezicht », worden uit de tekst geschrapt, omdat dit toezicht zal uitgeoefend worden door de psycho-medisch-sociale centra van de Staat.

De vermindering van 240.000 frank komt feitelijk neer op een overschrijving van het krediet op artikel 6 van Sectie X — Opvoedende Diensten — ten laste waarvan de honoraria van de geneesheren verbonden aan de verschillende centra, worden aangerekend.

SECTIE VII.**Kunstonderwijs.****ART. 3. — Bezoldigingen, enz.****3-1. Inspectie, enz.**

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 53.200 frank.

Regularisatie van wedden en vergoedingen.

3-3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.

Voorgestelde vermindering : 1.500.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

ART. 9. — Water, enz.**9-1. Rijksmuziekconservatoria.**

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 11.005 frank.

Facturen van de regies die te laat werden ingediend.

9-2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.

Crédit supplémentaire sollicité sur les exercices 1959 et antérieurs : 2.730 francs.

Voir note justificative article 9-1 ci-dessus.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-4. Mobilier, etc.

a) Conservatoires de Musique de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.486 francs.

Facture de l'O.C.F. introduite tardivement.

b) Etablissements d'architecture, etc. de l'Etat, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 6.769 francs.

Voir note justificative article 12-4 a).

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-4. Assurance des élèves.

Réduction proposée : 30.000 francs.

Crédit jugé suffisant.

28-6. Avantages sociaux.

Réduction proposée : 50.000 francs.

Les mots « Tutelle sanitaire » disparaissent du libellé parce que cette tutelle sera assurée par les centres psycho-médico-sociaux de l'Etat.

La réduction de 50.000 francs constitue en fait un transfert de crédit à l'article 6 de la Section X — Services éducatifs — à charge duquel s'imputent les honoraires des médecins attachés aux divers centres.

SECTION VIII.

Enseignement supérieur.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

3-1. a) Université de Gand (y compris, etc.).

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 292.000 francs.

Ajustement du crédit.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 280.000 francs.

Régularisation de divers traitements et indemnités.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 2.730 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 9-1 hierboven.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

12-4. Meubilair, enz.

a) Rijksmuziekconservatoria.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 5.486 frank.

Factuur van het C.B.B. die te laat werd ingediend.

b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 6.769 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 12-4 a).

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-4. Verzekering van leerlingen.

Voorgestelde vermindering : 30.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

28-6. Sociale voordelen.

Voorgestelde vermindering : 50.000 frank.

De woorden « Gezondheidstoezicht » worden uit de tekst geschrapt, omdat dit toezicht zal uitgeoefend worden door de psycho-medisch-sociale centra van de Staat.

De vermindering van 50.000 frank komt feitelijk neer op een overdracht van krediet op artikel 6 van Sectie X — Opvoedende diensten — ten laste waarvan de honoraria van de geneesheren verbonden aan de verschillende centra, worden aangerekend.

SECTIE VIII.

Hoger onderwijs.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

3-1. a) Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 292.000 frank.

Aanpassing van het krediet.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 280.000 frank.

Regularisatie van verschillende wedden en vergoedingen.

3-1. b) Hôpital universitaire.
Crédit supplémentaire sollicité : 5.000.000 de francs.
Insuffisance de crédit entraînée par l'ouverture de nouvelles sections.

3-1. c) Université de Liège.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 272.000 francs.

Voir article 3-1 a) A.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 450.237 francs.

Régularisation de divers traitements et indemnités.

3-2. Autres établissements, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 98.000 francs.

Voir article 3-1 a) A.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 116.600 francs.

Régularisation de divers traitements et indemnités.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. a) Université de Gand (y compris, etc.).

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 400.000 francs.

Augmentation du nombre d'étudiants et des prestations en découlant.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 378.422 francs.

Etats de créances introduits tardivement.

7-2. Autres établissements, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 54.203 francs.

Voir note justificative article 7-1 a) B.

ART. 9. — *Eau, etc.*

9-1. a) Université de Gand (y compris, etc.).

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 20.437 francs.

Factures introduites tardivement par les Régies.

3-1. b) Academisch Ziekenhuis.

Aangevraagd bijkrediet : 5.000.000 frank.

Ontoereikendheid van het krediet ingevolge de opening van nieuwe afdelingen.

3-1. c) Universiteit te Luik.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 272.000 frank.

Zie artikel 3-1 a) A.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 450.237 frank.

Regularisatie van verschillende wedden en vergoedingen.

3-2. Andere inrichtingen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 98.000 frank.

Zie artikel 3-1 a) A.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 116.600 frank.

Regularisatie van verschillende wedden en vergoedingen.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. a) Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 400.000 frank.

Verhoging van het aantal studenten en van de daaruit voortvloeiende prestaties.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 378.422 frank.

Schuldvoorderingsstaten die te laat ingediend werden.

7-2. Andere inrichtingen, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 54.203 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 7-1 a) B.

ART. 9. — *Water, enz.*

9-1. a) Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 20.437 frank.

Facturen te laat ingediend door de Regies.

9-1. c) Université de Liège (y compris, etc.).

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 292.828 francs.

Voir note justificative article 9-1 a).

9-2. Autres établissements d'enseignement supérieur.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 55.607 francs.

Voir note article 9-1 a).

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

10-1. a) Université de Gand (y compris, etc.).

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1 millions de francs.

Extension des activités et des services universitaires.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 67.595 francs.

Créances introduites tardivement.

10-1. b) Hôpital universitaire.

Crédit supplémentaire sollicité : 5 millions de francs.

Voir note justificative article 10-1 a) A.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

ag. Université de Gand (y compris, etc.).

Crédit supplémentaire sollicité : 2 millions de francs.

Chauffage des nouveaux locaux et ajustement du crédit.

ART. 13. — *Achat, etc.*

13-2. Mis à la disposition de :

ah (nouveau). Hôpital universitaire.

Crédit sollicité : 100.000 francs.

Frais d'entretien et de consommation d'une camionnette et d'une voiture-ambulance.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. ag. Université de Gand (y compris, etc.).

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 35.000 francs.

9-1. c) Universiteit te Luik (met inbegrip, enz.).

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 292.828 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 9-1 a).

9-2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 55.607 frank.

Zie nota artikel 9-1 a).

ART. 10. — *Onderhouds uitgaven, enz.*

10-1. a) Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 4 miljoen frank.

Uitbreiding van de universitaire activiteiten en diensten.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 67.595 frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

10-1. b) Academisch Ziekenhuis.

Aangevraagd bijkrediet : 5 miljoen frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 10-1a) A.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

12-1. Vaste en vloeibare bandstoffen.

ag. Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.)

Aangevraagd bijkrediet : 2 miljoen frank.

Verwarming der nieuwe lokalen en aanpassing van het krediet.

ART. 13. — *Aankoop, enz.*

13-2. Ter beschikking gesteld van :

ah (nieuw). Academisch Ziekenhuis.

Aangevraagd krediet : 100.000 frank.

Onderhoud- en verbruikskosten van een bestelwagen en van een ziekenwagen.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen :*

14-1. ag. Universiteit te Gent (met inbegrip, enz.).

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 35.000 frank.

Extension des activités et des services universitaires.	Uitbreiding van de universitaire activiteiten en diensten.
B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 38.351 francs.	B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 38.351 frank.
Etats de créances introduits tardivement.	Schuldvorderingsstaten die te laat ingediend werden.
b) Université de Liège.	b) Universiteit te Luik.
B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.108 francs.	B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.108 frank.
Facture introduite tardivement par la S.N.C.B.	Factuur te laat ingediend door de N.M.B.S.
ART. 17. — <i>Dépenses diverses, etc.</i>	ART. 17. — <i>Diverse werkingsuitgaven :</i>
17-1. Université de Gand.	17-1. Universiteit te Gent.
A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 800.000 francs.	A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 800.000 frank.
Ajustement du crédit à un niveau légèrement supérieur à la dépense réelle de 1959.	Aanpassing van het krediet op een niveau dat lichtjes hoger ligt dan de werkelijke uitgave van 1959.
B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 739.968 francs.	B. Aangevraagd bijkrediet van de dienstjaren 1959 en vorige : 739.968 frank.
Créances de 1959 introduites tardivement par la Commission d'Assistance publique.	Schuldvorderingen van 1959 te laat ingediend door de Commissie van Openbare Onderstand.
ART. 22. — <i>Subventions pour l'enseignement libre, etc.</i>	ART. 22. — <i>Toelagen voor het onderwijs, enz.</i>
22-1. Université libre de Bruxelles (lois du 23 avril 1949 et du 2 août 1960).	22-1. Vrije Universiteit te Brussel (wetten van 23 april 1949 en van 2 augustus 1960).
A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 18.818.000 francs.	A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 18.818.000 frank.
Application simultanée des lois du 23 avril 1949 et du 2 août 1960. Le texte du littera a été complété en conséquence.	Gelijktijdige toepassing van de wetten van 23 april 1949 en 2 augustus 1960. De tekst van de littera werd dienovereenkomstig aangevuld.
B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 630.260 francs.	B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 630.260 frank.
Crédit supplémentaire résultant des crédits sollicités par les universités de l'Etat dans le présent feuillet.	Bijkrediet voortvloeiend uit de kredieten aangevraagd door de rijksuniversiteiten in deze reeks bijkredieten.
22-2. Université catholique de Louvain (lois du 23 avril 1949 et du 2 août 1960).	22-2. Katholieke Universiteit te Leuven (wetten van 23 april 1949 en van 2 augustus 1960).
A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 18.818.000 francs.	A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 18.818.000 frank.
Voir note justificative article 22-1 A ci-dessus.	Zie verantwoordingsnota artikel 22-1 A hierboven.
B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 630.260 francs.	B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 630.260 frank.
Voir note justificative article 22-1 B ci-dessus.	Zie verantwoordingsnota artikel 22-1 B hierboven.
22-3. Faculté polytechnique de Mons (lois du 23 avril 1949 et du 2 août 1960).	22-3. Polytechnische Faculteit te Bergen (wetten van 23 april 1949 en van 2 augustus 1960).

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 3.600.000 francs.

Voir note justificative article 22-1 A ci-dessus.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 126.055 francs.

Voir note justificative article 22-1 B.

22-3-2 (*nouveau*). Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix, à Namur (loi du 2 août 1960).

Crédit sollicité : 4.720.000 francs.

Voir note justificative article 22-1 ci-dessous.

22-3-3 (*nouveau*). Faculté universitaire St-Louis, à Bruxelles (loi du 2 août 1960).

Crédit sollicité : 1.498.000 francs.

Voir note justificative article 22-4.

22-3-4 (*nouveau*). Institut agronomique de Louvain (loi du 2 août 1960).

Crédit sollicité : 5.369.000 francs.

Voir note justificative article 22-4.

22-3-5 (*nouveau*). Subvention supplémentaire à l'Université Catholique de Louvain en fonction de l'accroissement d'effectifs (loi du 2 août 1960).

Crédit sollicité : 6.216.000 francs.

Voir note justificative article 22-4.

22-3-6 (*nouveau*). Subvention à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite pour prêts de construction aux Universités libres et aux autres établissements libres d'enseignement supérieur (loi du 2 août 1960).

Crédit sollicité : 700.000 francs.

Voir note justificative article 22-4.

22-4. Autres institutions d'enseignement supérieur (loi du, etc.).

A. Réduction proposée : 11.632.000 francs.

Application de la loi du 2 août 1960 portant effet au 1^{er} octobre 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 189.078 francs.

Application de la loi du 23 avril 1949.

22-5. Subventions aux Universités de Bruxelles et de Louvain, etc. (lois du 23 avril 1949 et du 2 août 1960).

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 3.600.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 22-1 A hierboven.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 126.055 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 22-1 B hierboven.

22-3-2 (*nieuw*). Universitaire faculteiten « Notre-Dame de la Paix » te Namen. (wet van 2 augustus 1960).

Aangevraagd krediet : 4.720.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 22-4 hieronder.

22-3-3 (*nieuw*). Universitaire faculteit « St Aloysius te Brussel (wet van 2 augustus 1960).

Aangevraagd krediet : 1.498.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 22-4.

22-3-4 (*nieuw*). Landbouwinstituut te Leuven (wet van 2 augustus 1960).

Aangevraagd krediet : 5.369.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 22-4.

22-3-5 (*nieuw*). Bijkomende toelage aan de Katholieke Universiteit te Leuven, wegens de aangroei der studentenbevolking (wet van 2 augustus 1960).

Aangevraagd krediet : 6.216.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 22-4.

22-3-6 (*nieuw*). Toelage aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas voor bouwleningen aan de vrije Universiteiten en aan de andere vrije inrichtingen voor hoger onderwijs (wet van 2 augustus 1960).

Aangevraagd krediet : 700.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 22-4.

22-4. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs (wet van, enz.)

A. Voorgestelde vermindering : 11.632.000 frank.

Toepassing van de wet van 2 augustus 1960 met uitwerking op 1 oktober 1960.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 189.078 frank.

Toepassing van de wet van 23 april 1949.

22-5. Toelagen aan de Universiteiten te Brussel en te Leuven, enz. (wetten van 23 april 1949 en van 2 augustus 1960).

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 166.556 francs.

Le montant des pensions payées en 1959 au personnel enseignant, scientifique, administratif et de maîtrise et gens de service des Universités de l'Etat, s'est élevé à 29.955.408 francs.

En vertu de la loi du 23 avril 1949, les trois quarts de cette somme sont à répartir, par moitié, entre les deux Universités libres, soit 22.466.556 francs.

Le crédit alloué pour 1959 étant de 22.300.000 fr., un supplément de 166.556 francs est à répartir, par moitié.

22-9. Subventions, à titre d'encouragement, aux candidats au titre d'agrégé de l'enseignement supérieur, de docteur spécial, de maître en théologie, de maître en droit économique et de maître-agrégé.

Pas de modifications du crédit.

Le libellé a été complété par les mots « de maître en théologie, de maître en droit économique et de maître-agrégé », le bénéfice de la subvention étant étendu aux titulaires de ces grades.

SECTION IX.

Recherche scientifique.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

3-1. Etablissements et Commissions Scientifiques.

Réduction proposée : 2.900.000 francs.

Crédit estimé suffisant.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Etablissements, Commissions Scientifiques et Juries.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 138.645 francs.

E tats de frais introduits tardivement et créances litigieuses.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

10-1. Etablissements et Commissions scientifiques.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.000 francs.

Factures introduites tardivement.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

11-1. Etablissements et Commissions Scientifiques.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 166.556 frank.

Het bedrag der pensioenen, in 1959, uitbetaald aan het onderwijzend, wetenschappelijk, administratief, meesters- en dienstopsonnel van de Rijksuniversiteiten, bedroeg 29.955.408 frank.

Krachtens de wet van 23 april 1949, moeten de 3/4 van deze som, in gelijke helften, verdeeld worden tussen de twee vrije universiteiten, d.i. 22.466.556 frank.

Daar het voor 1959 toegekende krediet 22.300.000 fr. bedraagt, dient een bijkrediet van 166.556 frank voor de helft, verdeeld.

22-9. Toelagen, als aanmoediging aan de kandidaten voor de titel van gegregreerde voor het hoger onderwijs, speciaal - doctor, magister in de Godgeleerdheid, magister in het kerkelijk recht en magister coöptatus.

Geen wijziging van het krediet.

De tekst werd aangevuld door de woorden « magister in de godgeleerdheid, magister in het kerkelijk recht en magister coöptatus », daar het voordeel van de toelage uitgekeerd werd tot de titularissen van deze graden.

SECTIE IX.

Wetenschappelijk onderzoek.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

3-1. Wetenschappelijke inrichtingen en Commissies.

Voorgestelde vermindering : 2.900.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Wetenschappelijke inrichtingen, Commissies en Jury's.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 138.645 frank.

Staten van kosten te laat ingediend en betwiste schuldvorderingen.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz. :*

10-1. Wetenschappelijke inrichtingen en Commissies.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 8.000 frank.

Facturen te laat ingediend.

ART. 11. — *Door het Departement uitgegeven publikaties :*

11-1. Wetenschappelijke inrichtingen en Commissies.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 11.170 francs.

Facture introduite tardivement.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

a) Etablissements et Commissions Scientifiques.

A. Réduction proposée : 750.000 francs.

Crédit estimé suffisant.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 24.450 francs.

Facture introduite tardivement.

ART. 22. — *Subventions pour l'enseignement, etc.*

22-1. Fonds National de la Recherche Scientifique (lois des 23 avril 1949 et 2 août 1960).

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 3.600.000 francs.

Application des lois précitées sur base des crédits ajustés des Universités de l'Etat (section VIII).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 126.055 francs.

Application de la loi du 23 avril 1949 sur base des crédits ajustés des Universités de l'Etat (section VIII).

22-3. Subventions aux Centres Nationaux, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.700.000 francs.

L'intérêt national commandait la diffusion aussi large que possible, y compris dans le grand public, et notamment au moyen de films et de documents iconographiques, des résultats scientifiques de l'Expédition antarctique belge 1957-1958, dirigée par le Commandant Baron de Gerlache.

Cette dépense nouvelle, de l'ordre de 1.700.000 fr. a été compensée par un prélèvement sur le reliquat des crédits accordés antérieurement pour la Recherche scientifique dans le cadre de l'Exposition universelle et internationale de Bruxelles 1958.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-2 (nouveau). Commission royale d'histoire.

Crédit sollicité : 150.000 francs.

Antérieurement, les dépenses de toute nature résultant du dépouillement et du microfilmage de documents

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 11.170 frank.

Factuur te laat ingediend.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

a) wetenschappelijke inrichtingen en Commissies.

A. Voorgestelde vermindering : 750.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 24.450 frank.

Factuur te laat ingediend.

ART. 22. — *Toelagen voor het onderwijs, enz.*

22-1. Nationaal fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (wetten van 23 april 1949 en 2 augustus 1960).

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 3.600.000 frank.

Toepassing van voormelde wetten op basis van de aangepaste kredieten der Rijksuniversiteiten (sectie VIII).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 126.055 frank.

Toepassing van de wet van 23 april 1949 op basis van de aangepaste kredieten der Rijksuniversiteiten (sectie VIII).

22-3. Toelagen aan de nationale centra, enz.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.700.000 frank.

In het nationaal belang is een zo ruim mogelijke verspreiding, ook onder het grote publiek noodzakelijk onder andere door middel van films en iconografische documenten van wetenschappelijke uitslagen van de Belgische Zuidpoolexpeditie 1957-1958, onder de leiding van Commandant Baron de Gerlache.

Deze nieuwe uitgave die 1.700.000 frank beloopt, wordt gecompenseerd door een heffing op het overschot der vroeger toegestane kredieten voor het Wetenschappelijk Onderzoek in het kader van de Algemene Wereldtentoonstelling 1958 te Brussel.

ART. 28. — *Lopende uitgaven :*

28-2 (nieuw). Koninklijke Commissie voor Geschiedenis.

Aangevraagd krediet : 150.000 frank.

Vroeger, werden de uitgaven van allerlei aard voortvloeiend uit het exciperen en opnemen op micro-

historiques conservés à l'étranger, étaient imputées à la charge de l'article 10.

Il est apparu qu'elles étaient plutôt du ressort du chapitre IV, article 28.

SECTION X.

Services éducatifs.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

3-1. Contrôle, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.000 francs.

Ajustement du crédit au Montant des dépenses réelles.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.600 francs.

Révision de traitement.

3-2. Centres psycho-médico-sociaux.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 3.600.000 francs.

Lors de l'élaboration du projet de budget de 1960, il n'était pas possible d'estimer exactement le montant de la dépense à résulter de la création de nouveaux Centres au 1^{er} septembre 1959 et au 1^{er} septembre 1960.

Le supplément de crédit sollicité est destiné à mettre le crédit alloué à la hauteur des nécessités reconnues.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 190.100 francs.

Révision de divers traitements et indemnités.

ART. 6. — *Honoraires, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 4.073.000 francs.

La tutelle sanitaire des établissements d'enseignement de l'Etat visés par la loi du 29 mai 1959 sera exercée par les centres psycho-médico-sociaux de l'Etat.

Le supplément de crédit de 4.073.000 francs est constitué, d'une part, à concurrence de 4.000.000 de fr. par la somme des réductions, apportées de ce chef, aux crédits des sections II, IV, V, VI et VII du budget de 1960 et, d'autre part, par l'ajustement du sous-crédit réservé à l'inspection linguistique de complément.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Services éducatifs.

film van historische documenten die in het buitenland bewaard worden, aangerekend ten laste van artikel 10.

Het is gebleken dat ze eerder ressorteerden onder hoofdstuk IV - artikel 28.

SECTIE X.

Opvoedende diensten.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

3-1. Controle, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan het bedrag der werkelijke uitgaven.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.600 frank.

Herziening van wedde.

3-2. Psycho-medisch-sociale centra.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 3.600.000 frank.

Op het ogenblik dat het ontwerp van begroting voor 1960 werd opgemaakt, was het niet mogelijk een juiste raming te maken van het bedrag der uitgave voortvloeiend uit de oprichting van nieuwe centra op 1 september 1959 en op 1 september 1960.

Het aangevraagd bijkrediet moet dienen om met het toegekende krediet te kunnen voorzien in de erkende noodwendigheden.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 190.100 frank.

Herziening van verschillende wedden en vergoedingen.

ART. 6. — *Erelonen, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 4.073.000 frank.

Het gezondheidstoezicht op de Rijksonderwijsinrichtingen bedoeld bij de wet van 29 mei 1959 zal uitgeoefend worden door de Psycho-medisch-sociale centra van de Staat.

Het bijkrediet van 4.073.000 frank is samengesteld eensdeels, ten bedrage van 4.000.000 frank, uit de som der verminderingen, uit dien hoofde, toegestaan op de kredieten van de Secties II, IV, V, VI en VII van de begroting voor 1960 en, anderdeels, door de aanpassing van het subkrediet voorbehouden voor de toegevoegde taalinspectie.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Opvoedende diensten.

A. Réduction proposée : 75.000 francs.

Crédit estimé suffisant.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 87.540 francs.

Litige avec la Cour des Comptes (84.900 francs) et majoration du taux des jetons de présence au 1^{er} septembre 1959 (2.640 francs) (Conseil de l'Orientation professionnelle).

ART. 9. — *Eau, etc.*

9-1. Centres psycho-médico-sociaux.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.595 francs.

Factures introduites tardivement par les Régies.

9-2. Bibliothèque Centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 171 francs.

Facture introduite tardivement par la S.N.C.B.

9-3. Palais des Congrès, etc.

Réduction proposée : 883.000 francs.

Crédit estimé suffisant.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

10-1. Centres psycho-médico-sociaux.

Crédit supplémentaire sollicité : 95.000 francs.

Voir note justificative article 3-2 A.

10-3. Palais des Congrès, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 413.000 francs.

Supplément de crédit entraîné par l'activité croissante du Palais des Congrès.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

11-1. Services éducatifs.

Réduction proposée : 300.000 francs.

Dépense proposée.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

a) centres psycho-médico-sociaux.

A. Voorgestelde vermindering : 75.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 87.540 frank.

Geschil met het Rekenhof (84.900 frank) en verhoging van het bedrag der presentiegelden op 1 september 1959 (2.640 frank).

(Raad voor voorlichting bij beroepskeuze).

ART. 9. — *Water, enz.*

9-1. Psycho-medisch-sociale centra.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 5.595 frank.

Facturen te laat ingediend door de Regies.

9-2. Centrale Bibliotheek.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 171 frank.

Factuur te laat ingediend door de N.M.B.S.

9-3. Congressenpaleis, enz.

Voorgestelde vermindering : 883.000 frank.

Krediet toereikend geacht :

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

10-1. Psycho-medisch-sociale centra.

Aangevraagd bijkrediet : 95.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 3-2 A.

10-3. Congressenpaleis, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 413.000 frank.

Bijkrediet voortvloeiend uit te toenemende activiteit van het Congressenpaleis.

ART. 11. — *Door het Departement uitgegeven publicaties.*

11-1. Opvoedende diensten.

Voorgestelde vermindering : 300.000 frank.

Uitgestelde uitgave.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

a) Psycho-medisch-sociale centra.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 267 francs.

Facture introduite tardivement par l'O.C.F.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. Services éducatifs.

Réduction proposée : 100.000 francs.

Crédit suffisant. Cette réduction est due au retard apporté dans la fixation du kilométrage à octroyer aux membres du personnel des centres P.M.S. qui ont demandé d'utiliser leur voiture personnelle pour se déplacer vers les établissements trop éloignés des centres et difficilement accessibles par les moyens de transport en commun.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

19-1. Palais des Congrès, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.017 francs.

Factures de 1959 introduites après la clôture de cet exercice.

ART. 22. — *Subventions pour l'enseignement, etc.*

22-1. Fonds National des Etudes : part de l'Etat (article 10, etc.).

Crédit supplémentaire sollicité : 144 millions de francs.

Remise du crédit au niveau envisagé, les rentrées de taxe de conjoncture n'ayant pu supporter le versement prévu initialement.

22-5. Subvention à la cinémathèque de Belgique, etc.

b) Institut National, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 50.000 francs.

Le Ministère de l'Instruction publique fait de plus en plus appel aux possibilités d'action de cet organisme.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-3. Cinéma, etc.

c) Achat, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 412.357 francs.

Litiges.

28-4. Fonds National des études : frais de fonctionnement, etc.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 267 frank.

Factuur te laat ingediend door het C.B.B.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-1. Opvoedende diensten.

Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

Krediet toereikend. Deze vermindering is te wijten aan de vertraging bij het vaststellen van de kilometervergoeding welke dient verleend aan de personeelsleden van de P.-M.-S.-centra die gevraagd hebben hun eigen wagen te mogen gebruiken voor hun dienstreizen naar de ver afgelegen inrichtingen die door de gemeenschappelijke vervoermiddelen moeilijk kunnen bereikt worden.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven :*

19-1. Congressenpaleis, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 12.017 frank.

Facturen van 1959 ingediend na de afsluiting van het dienstjaar.

ART. 22. — *Toelagen voor het onderwijs, enz.*

22-1. Nationaal Studiefonds : aandeel van de Staat (artikel 10, enz.).

Aangevraagd bijkrediet : 144 miljoen frank.

Het krediet wordt opnieuw op het beschouwd niveau gebracht, daar men met de inkomsten der conjunctuurtaks de aanvankelijk voorziene storting niet kon doen.

22-5. Toelage aan de Kinematheek van België, enz.

b) Nationaal Instituut, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 50.000 frank.

Het Ministerie van Openbaar Onderwijs doet steeds meer een beroep op de actiemogelijkheden van dit organisme.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-3. Schoolkinema, enz.

c) Aankoop, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 412.357 frank.

Geschillen.

28-4. Nationaal Studiefonds : werkingskosten, enz.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.500.000 francs.

Supplément de crédit indispensable pour permettre l'octroi de jetons de présence aux membres des Comités de sélection, par suite de l'augmentation considérables des demandes de bourses d'études.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 147.137 francs.

L'augmentation des demandes de bourses a été telle en 1959, que le crédit alloué pour cet exercice accuse une insuffisance de 147.137 francs.

28-5. Enseignement par correspondance, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 173.081 francs.

Créances litigieuses.

SECTION XI.

Relations culturelles.

ART. 22. — *Subventions pour l'enseignement, etc.*

22-3. Relations culturelles, etc.

a) Bourses d'études, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 135.000 francs.

Régularisation d'opérations effectuées sur avances de fonds.

22-10. Association internationale, etc.

Réduction proposée : 15.000 francs.

La subvention pour 1960 est limitée à 5.000 francs.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-2. Frais de voyage, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.000 francs.

Etat de frais introduit tardivement.

SECTION XII.

Arts, Lettres, Education populaire et Jeunesse.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

3-1. Musées de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 469.600 francs.

Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.500.000 frank.

Dit bijkrediet is volstrekt nodig om het mogelijk te maken presentiegelden toe te kennen aan de leden van de schiftingscommissies, ingevolge de aanzienlijke verhoging van de aanvragen om studiebeurzen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 147.137 frank.

De beursaanvragen zijn in 1959 zodanig toegenomen dat het voor dat dienstjaar toegekend krediet ontoereikend is ten belope van 147.137 frank.

28-5. Schriftelijk onderwijs, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 173.081 frank.

Betwiste schuldvorderingen.

SECTIE XI.

Culturele betrekkingen.

ART. 22. — *Toelagen voor het onderwijs, enz.*

22-3. Culturele betrekkingen, enz.

a) Studiebeurzen, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 435.000 frank.

Regularisatie van verrichtingen gedaan op geldvoorschotten.

22-10. Internationale vereniging, enz.

Voorgestelde vermindering : 45.000 frank.

De toelage voor 1960 wordt beperkt tot 5.000 frank.

ART. 28. — *Lopende uitgaven :*

28-2. Kosten voor reizen, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 8.000 frank.

Staat van kosten te laat ingediend.

SECTIE XII.

Kunsten, Letteren, Volksopleiding en Jeugd.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

3-1. Rijksmusea.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 469.600 frank.

Révision de divers traitements et indemnités.

ART. 6. — *Honoraires, etc.*

Réduction proposée : 330.000 francs.

Crédit estimé suffisant.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

7-1. Musées de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 4.700 francs.

Etats de frais introduit tardivement.

7-2. Commission royale des Monuments et des Sites.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.251 francs.

Certains membres de la Commission n'ont introduit leurs états de créance qu'après la clôture des écritures de l'exercice 1959.

ART. 9. — *Eau, etc.*

9-1. Musées de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 50.654 francs.

Factures introduites tardivement par les Régies.

9-2. Commission Royale, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.536 francs.

Voir note justificative article 9-1.

9-3. Académies Royales littéraires.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 31 francs.

Voir note justificative article 9-1.

9-6. Direction générale, etc.

A. Réduction proposée : 60.000 francs.

Crédit estimé suffisant.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 25.589 francs.

Factures introduites tardivement par la S.N.C.B.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

10-3. Académies Royales littéraires.

Herziening van verschillende wedden en vergoedingen.

ART. 6. — *Erelonen, enz. :*

Voorgestelde vermindering : 330.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Rijksmusea.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.700 frank.

Staat van kosten te laat ingediend.

7-2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 8.251 frank.

Sommige leden van de Commissie hebben hun schuldvorderingsstaten eerst ingediend na het afsluiten der schrifturen van het dienstjaar 1959.

ART. 9. — *Water, enz.*

9-1. Rijksmusea.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 50.654 frank.

Facturen te laat ingediend door de Regies.

9-2. Koninklijke Commissie, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 5.536 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 9-1.

9-3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 31 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 9-1.

9-6. Algemene Directie, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 60.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 25.589 frank.

Facturen te laat ingediend door de N.M.B.S.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

10-3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 902 francs.

Créance litigieuse.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

a) Musées de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 33.185 francs.

Factures introduites tardivement par l'O.C.F.

12-5. Habillement, etc.

c) (nouveau). *Académie Royale de langue et de littérature françaises.*

Crédit sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.090 francs.

Voir note justificative article 12-1.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-1. Musées de l'Etat.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 11.230 francs.

Factures introduites tardivement par la S.N.C.B.

14-2. Commission Royale des Monuments et des Sites.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 28.115 francs.

Voir note justificative article 14-1.

14-4 Service National de la Jeunesse.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 18.539 francs.

Voir note justificative article 14-1.

14-5. Direction générale, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 450 francs.

Etat de frais introduit tardivement.

ART. 22. — *Subventions pour l'enseignement, etc.*

22-5. Bureau de l'Union internationale, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.000 francs.

Majoration de la cotisation.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 902 frank.

Betwiste schuldvordering.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz. :*

12-1. Vaste en vlocibare brandstoffen.

a) Rijksmusea.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 33.185 frank.

Facturen te laat ingediend door het C.B.B.

12-5. Kleding, enz.

c) (nieuw). *Koninklijke Academie voor Franse taal- en letterkunde.*

Aangevraagd krediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.090 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 12-1.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-1. Rijksmusea.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 11.230 frank.

Facturen te laat ingediend door de N.M.B.S.

14-2. Koninklijke Commissie van Monumenten en Landschappen.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 28.115 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 14-1.

14-4. Nationale Dienst voor de Jeugd.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 18.539 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 14-1.

14-5. Algemene Directie, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 450 frank.

Staat van kosten te laat ingediend.

ART. 22. — *Toelagen voor het onderwijs, enz.*

22-5. Bureau van de Internationale vereniging, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 40.000 frank.

Verhoging van de bijdrage.

22-9. Prix aux lauréats des grands concours dits « de Rome ».

Réduction proposée : 90.000 francs.

Le prix pour la musique ne sera pas décerné.

22-18. Subventions au patrimoine des Musées de l'Etat, etc.

a) Musées Nationaux.

Réduction proposée : 185.000 francs.

b) Musées de l'Etat en Flandre.

Réduction proposée : 43.000 francs.

Ces subventions ne seront pas octroyées en 1960.

22-19. Fonds Commun des Musées de l'Etat : subvention, etc.

a) Musées Nationaux.

Réduction proposée : 84.000 francs.

Crédit estimé suffisant.

b) Musées de l'Etat en Flandre.

Crédit supplémentaire sollicité : 79.000 francs.

Adaptation du crédit au montant réel des droits d'entrée perçus en 1959.

c) Musées de l'Etat en Wallonie.

Crédit supplémentaire sollicité : 4.000 francs.

Voir note justificative article 19 b).

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-2. Institut royal du patrimoine artistique : conservation, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 85.000 francs.

Surveillance de la « Descente de Croix », de Rubens, actuellement à l'examen préalable à une restauration.

28-4. Restauration, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.662 francs.

Créance introduite tardivement.

28-5. Dépenses diverses, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 80.000 francs.

Activité croissante de la Commission royale des Monuments et des Sites.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 9.267 francs.

Factures introduites tardivement,

22-9. Prijzen aan de bekroonden van de grote wedstrijden « Prijzen van Rome » genoemd.

Voorgestelde vermindering : 90.000 frank.

De prijs voor muziek zal niet toegekend worden.

22-18. Toelagen aan het Patrimonium der Rijksmusea, enz.

a) Rijksmusea.

Voorgestelde vermindering : 185.000 frank.

b) Musea van de Staat in Vlaanderen.

Voorgestelde vermindering : 43.000 frank.

Deze toelagen zullen in 1960 niet toegekend worden.

22-19. Gemeenschappelijk fonds der Rijksmusea : toelage, enz.

a) Rijksmusea.

Voorgestelde vermindering : 84.000 frank.

Krediet toereikend geacht.

b) Musea van de Staat in Vlaanderen.

Aangevraagd bijkrediet : 79.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan het werkelijkbedrag van het in 1959 geheven intreegeld.

c) Musea van de Staat in Wallonië.

Aangevraagd bijkrediet : 4.000 frank.

Zie verantwoordingsnota artikel 19 b).

ART. 28. — *Lopende uitgaven :*

28-2. Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium : bewaring, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 85.000 frank.

Toezicht op de « Kruisafneming » van Rubens, die thans, met het oog op een restauratie, aan een voorafgaand onderzoek wordt onderworpen.

28-4. Herstelling, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.662 frank.

Schuldvordering te laat ingediend.

28-5. Allerhande uitgaven, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 80.000 frank.

Toenemende activiteit van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 9.267 frank.

Facturen te laat ingediend.

28-9. Organisation, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 8.000 francs.

La participation au grand concours de composition musicale de 1959 a dépassé les prévisions.

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 455.000 francs.

Compte tenu du rythme des liquidations depuis le début de l'année 1960 et qui paraît devoir se maintenir jusqu'à la fin de celle-ci.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 2.000 francs.

Pour le paiement des arriérés de traitement résultant d'une révision de barème.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif, etc.*

3-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 100.000 francs.

Suite à des révisions barémiques.

3-2. Services extérieurs.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 800.000 francs.

Se justifie par la révision des barèmes A à D.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 114.000 francs.

Suite à des révisions barémiques.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

6-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 350.000 francs.

L'augmentation résulte de l'application de l'arrêté royal du 5 janvier 1960 qui ajuste au coût de la vie, le taux des jetons de présence et des frais de séjour alloués aux membres des commissions permanents ressortissant au Département.

28-9. Inrichting, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 8.000 frank.

De deelneming aan de grote wedstrijd 1959 in het toondichten heeft de verwachtingen overtroffen.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 455.000 frank.

Rekening houdend met het ritme der vereffeningen sedert begin 1960 en dat waarschijnlijk tot bij het jaareinde zal volhouden.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vroegere : 2.000 frank.

Voor de uitbetaling van weddeachterstallen voortvloeiend uit een weddeschaalherziening.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 100.000 frank.

Ingevolge loopbaanherzieningen.

3-2. Buitendiensten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 800.000 frank.

Verantwoord door de herziening der weddeschalen A tot D.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 114.000 frank.

Ingevolge loopbaanherzieningen.

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

6-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 350.000 frank.

Deze verhoging spruit voort uit de toepassing van het koninklijk besluit van 5 januari 1960, waarbij het bedrag der presentiegelden en van de verblijfkosten, welke aan de leden van de vaste commissies die van het Departement afhangen toegekend worden, aan de kosten van het levensonderhoud worden aangepast.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 4.000 francs.

Pour le paiement de créances introduites après la clôture de l'exercice.

6-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.000 francs.

Pour le paiement de créances introduites après la clôture de l'exercice.

6-5. (nouveau) Conseil Supérieur de la Famille.

Crédit sollicité : 100.000 francs.

Il a été jugé opportun de créer le crédit spécial sous rubrique, afin de souligner l'importance des travaux du Conseil Supérieur de la Famille institué par arrêté royal du 1 juin 1960.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

7-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 499.000 francs.

Conséquence d'une part de la révision des barèmes A à D, avec effet sur l'allocation pour exercice de fonctions supérieures et d'autre part de l'application de l'arrêté royal du 5 janvier 1960 (voir article 6-1-A).

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 31.000 francs.

Pour le paiement de créances introduites après la clôture de l'exercice.

7-2. Services extérieurs.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 40.000 francs.

Conséquence de la révision des barèmes A à D, avec effet sur l'allocation pour exercice de fonctions supérieures.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 189.000 francs.

Pour le paiement de créances introduites après la clôture de l'exercice.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz, etc.*

1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.000 francs.

Pour le paiement de créances introduites après la clôture de l'exercice.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.000 frank.

Voor de betaling van na de afsluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

6-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.000 frank.

Voor de betaling van na de afsluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

6-5 (nieuw). Hoge Raad voor het Gezin.

Aangevraagd krediet : 100.000 frank.

Het werd gepast geacht dit bijzonder krediet uit te trekken ten einde de belangrijkheid te doen uitschijnen van de werken van de Hoge Raad voor het Gezin, opgericht bij koninklijk besluit van 1 juni 1960.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel.*

7-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 499.000 frank.

Ingevolge de herziening van de weddeschalen A tot D, met terugslag op de vergoeding voor het uitoefenen van hogere functies enerzijds en de toepassing van het koninklijk besluit van 5 januari 1960 anderzijds (zie art. 6-1, A.).

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 31.000 frank.

Voor de betaling van na de afsluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

7-2. Buitendiensten.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 40.000 frank.

Ingevolge de herziening van de weddeschalen A tot D, met terugslag op de vergoeding voor het uitoefenen van hogere functies.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 189.000 frank.

Voor de betaling van na het afsluiten van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

ART. 9. — *Water, stoom, gas, enz.*

1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.000 frank.

Voor de betaling van na het afsluiten van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

9-5. (*nouveau*) Conseil Supérieur de la Famille.

Crédit sollicité : 8.000 francs.

Voir justification sub l'article 6-5.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, etc.*

10-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 464.000 francs.

En raison de l'augmentation de la rémunération des nettoyeuses à partir du 1 janvier 1960.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.000 francs.

Pour le paiement de créances introduites après la clôture de l'exercice.

10-2. Services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité : 10.000 francs.

Représente la balance entre une augmentation de 190.000 francs, dû à l'augmentation de la rémunération des nettoyeuses, à partir du 1 janvier 1960 et une réduction de 180.000 francs appliquée au poste des achats, par mesure de compression budgétaire.

10-5. (*nouveau*) Conseil Supérieur de la Famille.

Crédit sollicité : 30.000 francs.

Voir justification sub. article 6-5.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

11-1. Services généraux du Département.

Crédit supplémentaire sollicité : 75.000 francs.

Le nombre de pages du « Bulletin de la Santé Publique » et de son équivalent le « Bulletin van Volksgezondheid » dépasse le nombre prévu dans le contrat conclu pour l'impression des deux fascicules, d'où insuffisance du crédit initial.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles, solides et liquides :

12-1a. Administration centrale.

Réduction proposée : 100.000 francs.

Par mesure de compression budgétaire.

12-2. Fournitures de bureau, etc.

9-5 (*nieuw*). Hoge Raad voor het Gezin.

Aangevraagd krediet : 8.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 6-5.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz.*

10-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 464.000 frank.

Ingevolge de verhoging van de bezoldiging der schoonmaaksters van 1 januari 1960 af.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 12.000 frank.

Voor de betaling van na het afsluiten van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

10-2. Buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet : 10.000 frank.

Balans tussen een vermeerdering van 190.000 frank, die te wijten is aan de verhoging van de bezoldiging der schoonmaaksters, van 1 januari 1960 af en een vermindering van 180.000 frank die ingevolge budgettaire inkrimping op de post voor aankopen dient verwezenlijkt te worden.

10-5 (*nieuw*). Hoge Raad voor het Gezin.

Aangevraagd krediet : 30.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 6-25.

ART. 11. — *Door het Departement uitgevoerde publicaties.*

11-1. Algemene diensten van het Departement.

Aangevraagd bijkrediet : 75.000 frank.

Daar het getal bladzijden van het « Bulletin de la Santé Publique » en van zijn equivalent het « Bulletin van Volksgezondheid » het aantal overtreft, dat vastgesteld werd bij het afsluiten van het kontrakt voor het drukken der twee bundels, is het oorspronkelijk krediet ontoereikend.

ART. 12. — *Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

12-1a. Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

Ingevolge budgettaire inkrimping.

12-2. Bureaubenodigheden, enz

12-2a. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 250.000 francs.

Le crédit voté est insuffisant pour assurer la bonne marche des services.

ART. 13. — Achat et utilisation des véhicules, etc.**13-2. Mis à la disposition de l'Administration centrale.**

Réduction proposée : 25.000 francs.

Par mesure de compression budgétaire.

13-3. Mis à la disposition des services extérieurs.

Crédit supplémentaire sollicité : 30.000 francs.

A cause de l'insuffisance du crédit voté.

ART. 14. — Dépenses afférentes aux déplacements.**14-1. Administration centrale.**

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 60.000 francs.

Il résulte de la balance entre : une augmentation de 125.000 francs au poste « Officiers de Recherches », nécessitée par la prolongation de la tâche des dits officiers; et une diminution de 65.000 francs soit, 25.000 francs sur le poste « Indemnités kilométriques » et 40.000 francs sur le poste « Missions à l'étranger » par mesure de compression budgétaire.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 25.000 francs.

Pour le paiement de créances introduites après la clôture de l'exercice.

14-2. Services extérieurs.

A. Réduction proposée pour l'exercice 1960 : 75.000 francs.

Par mesure de compression budgétaire.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 20.000 francs.

Pour le paiement de créances introduites après la clôture de l'exercice.

ART. 15. — Dépenses de formation professionnelle.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 35.000 francs.

Crédit nécessaire à la rémunération des fonctionnaires chargés de la formation professionnelle des agents. Il doit permettre leur participation à des séminaires organisés en vue de l'accroissement de la productivité des cadres de l'Administration.

12-2a. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 250.000 frank.

Het goedgestemd krediet is ontoereikend om de normale werking der diensten te verzekeren.

ART. 13. — Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.**13-2. Ter beschikking gesteld van het hoofdbestuur.**

Voorgestelde vermindering : 25.000 frank.

Ingevolge budgettaire inkrimping.

13-3. Ter beschikking gesteld van de buitendiensten.

Aangevraagd bijkrediet : 30.000 frank.

Omwille van de ontoereikendheid van het goedgestemd krediet.

ART. 14. — Uitgaven in verband met de verplaatsingen.**14-1. Hoofdbestuur.**

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 60.000 frank.

Balans tussen : een vermeerdering van 125.000 fr. op de post « Opsporingsambtenaren », noodzakelijk gemaakt door de verlenging van de taak dezer ambtenaren; en een vermindering van 65.000 frank, 't zij 25.000 frank op de post « Kilometervergoedingen » en 40.000 frank op de post « Opdrachten naar het buitenland », ingevolge budgettaire inkrimping.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 25.000 frank.

Voor de betaling van na het afsluiten van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

14-2. Buitendiensten.

A. Voorgestelde vermindering voor het dienstjaar 1960 : 75.000 frank.

Ingevolge budgettaire inkrimping.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 20.000 frank.

Voor de betaling van na het afsluiten van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

ART. 15. — Uitgaven voor beroepsscholing.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 35.000 frank.

Krediet nodig tot bezoldiging der ambtenaren belast met de beroepsvorming der personeelsleden. Het moet hun deelname mogelijk maken aan seminaries ingericht met het oog op de verhoging van de productiviteit in de kaders van de Administratie.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.000 francs.

Pour le paiement de créances introduites après la clôture de l'exercice.

ART. 18. — *Achat en premier équipement, etc.*

18-1. Services permanents.

18-1b. Services extérieurs.

Réduction proposée : 600.000 francs.

Par mesure de compression budgétaire.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

19-1. Réimpression de la Pharmacopée.

Réduction proposée : 1.500.000 francs.

Par suite de manque de personnel, l'impression de la Pharmacopée sera retardée; elle paraîtra en volumes en 1961.

Toute fois, il n'est pas exclu qu'une publication en fascicules puisse être entreprise dans les derniers mois de 1960. C'est pourquoi, il est maintenu une tranche de crédit de 1.000.000 de francs.

ART. 21. — *Subventions de prévoyance sociale.*

21-1. Subsidés à l'Œuvre Nationale de l'enfance.

21-1b. Dépenses d'interventions, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 7.000.000 de francs.

En raison de l'augmentation très sensible du nombre de journées de présence qu'il est prévu de devoir subsidier, dans les cures de jour, les centres de vacances-colonies et les centres-camps.

21-1. Subsidés à des organismes d'études, d'éducation, d'aide et de protection familiales, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 8.030.000 francs.

D'après les relevés des deux premiers trimestres de 1960, les dépenses pour les différents services qui s'occupent, de quelque manière, de l'aide aux familles ou de l'amélioration de leurs conditions d'existence s'élèveraient, pour toute l'année, aux environs de 60.280.000 francs, faisant ressortir un déficit de 8.030.000 francs.

21-7. Subsidés aux Œuvres Nationales des Victimes de la Guerre.

A. Subsidés à l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 9.378.000 francs.

A savoir : 1.178.000 francs, pour faire face à une augmentation des frais de fonctionnement (augmen-

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.000 frank.

Voor de betaling van na de afsluiting van het dienstjaar ingediende schuldvorderingen.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting, enz.*

18-1. Vaste diensten.

18-1b. Buitendiensten.

Voorgestelde vermindering : 600.000 frank.

Ingevolge budgettaire inkrimping.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven.*

19-1. Herdrukken van de Farmacopee.

Voorgestelde vermindering : 1.500.000 frank.

Ingevolge gebrek aan personeel zal het herdrukken van de Farmacopee vertraagd worden; zij zal slechts in 1961 in boekdelen verschijnen.

Het is echter niet uitgesloten dat een uitgave per aflevering tijdens de laatste maanden van 1960 zou kunnen begonnen worden. Het is daarom dat een kredietgedeelte van 1.000.000 frank behouden blijft.

ART. 21. — *Toelagen voor sociale voorzorg.*

21-1. Toelagen aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn.

21-1b. Uitgaven ten voordele van de begunstigten, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 7.000.000 frank.

Ingevolge de zeer gevoelige stijging van het aantal aanwezigheden in de dagkuren, in de vaste vacatiecentra en in de vacatiecentra-kampen dat zal moeten worden betaald.

21-4. Toelagen aan organismen voor studie, opvoeding, bijstand en bescherming van het gezin, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 8.030.000 frank.

Aan de hand van de staten over de eerste twee kwartalen van 1960 zouden de uitgaven over gans het jaar voor de verschillende diensten die zich op enige wijze bezighouden met hulphetoon of verbetering van de levensvoorwaarden der gezinnen om en bij de 60.280.000 frank belopen of een tekort van 8.030.000 frank tegenover het gestemd krediet voor 1960.

21-7. Toelagen aan de Nationale Werken voor Oorlogsgetroffenen.

A. Toelagen aan het Nationaal Werk voor Oudstrijders, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 9.378.000 frank.

Te weten : 1.178.000 frank om het hoofd te bieden aan de verhoging der werkingskosten (verhoging der

tations barémiques ainsi que de divers tarifs); et 7.900.000 francs, pour les interventions en faveur des ressortissants de l'Œuvre, celle-ci ayant été autorisée à maintenir l'importance des dites interventions à son niveau antérieur.

B. Subsidies à l'Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 78.500.000 francs.

Des factures relatives aux soins médicaux et pharmaceutiques pour un montant de 30.500.000 francs, ont été enregistrées en 1959, mais n'ont pu être payées en raison de l'insuffisance du crédit disponible; elles ont dû être reportées à l'exercice 1960.

D'autre part, il a fallu procéder à une réévaluation des frais pour soins médicaux et pharmaceutiques pour l'exercice 1960, sur la base des éléments certains du 1^{er} trimestre (augmentation 6,5 %). Estimation nouvelle : 326 millions et dépenses supplémentaires : 48 millions.

ART. 24. — Subventions diverses.

24-1. Cotisation à l'Organisation Mondiale de la Santé.

Réduction proposée : 108.000 francs.

La liquidation de la cotisation est opérée en dollars U. S. A. au cours du change; l'opération a laissé un reliquat.

24-1. Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux, etc.

Réduction proposée : 17.000.000 de francs.

Les travaux à subsidier n'ayant pas pris l'envergure et le rythme d'exécution prévus, par conséquence les charges d'intérêt et d'amortissement sont moins élevées que présumées initialement.

ART. 28. Dépenses courantes.

28-7. Frais d'entretien d'indigents sans domicile de secours, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 725.000 francs.

Le crédit pour 1960 a dû supporter une dépense de 3,9 millions de francs afférente aux exercices 1958 et 1959 tandis que les liquidations afférentes à 1960, s'élèveront aux environs de 1,5 millions de francs. D'où nécessité de solliciter un crédit supplémentaire de 725.000 francs.

28-8. Allocation à un fonds spécial, etc. (indigents).

Crédit supplémentaire sollicité : 85.000.000 francs.

Sur la base des critères d'intervention du Fonds Spécial d'Assistance actuellement en vigueur, les frais d'entretien des indigents s'élèveront pour l'exercice 1960 à environ 863.000.000 de francs, faisant ressortir un déficit de 65 millions de francs.

weddeschalen evenals van verschillende tarieven); en 7.900.000 frank voor de tussenkomsten ten voordele van de begunstigten van het werk dat gemachtigd werd gezegde tussenkomsten op hun vroeger peil te behouden.

B. Toelagen aan het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 78.500.000 frank.

In 1959 werden voor 30.500.000 frank facturen geboekt voor geneeskundige en farmaceutische zorgen doch deze konden niet uitbetaald worden daar het beschikbaar krediet ontoereikend was; zij werden op het dienstjaar 1960 overgedragen.

Anderzijds diende voor het dienstjaar 1960 tot een nieuwe raming van de onkosten voor medische en farmaceutische zorgen overgegaan te worden op grond van vaste gegevens over het eerste kwartaal (vermeerdering : 6,5 %). Nieuwe raming : 326 miljoen en bijkomende uitgaven : 48 miljoen.

ART. 24. — Diverse toelagen.

24-1. Bijdrage aan de Wereldorganisatie voor de Gezondheid.

Voorgestelde vermindering : 108.000 frank.

De vereffening van de bijdrage werd gedaan in U.S.A. dollars, aan de koers van de dag; deze bewerking heeft een overschot gelaten.

24-1. Toelagen aan gewestelijke en lokale openbare besturen, enz.

Voorgestelde vermindering : 17.000.000 frank.

Daar de te betoelagen werken de voorziene omvang niet bereikten en minder snel vorderen is de delgings- en interestlast heel wat kleiner dan oorspronkelijk geraamd werd.

ART. 28. — Lopende uitgaven.

28-7. Onderhoudskosten van behoeftigen zonder domicilie van onderstand, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 725.000 frank.

Het krediet van 1960 heeft een uitgave van 3,9 miljoen frank met betrekking op de dienstjaren 1958 en 1959 moeten ten laste nemen terwijl de uitgaven voor 1960, om en bij de 1,5 miljoen frank zullen belopen. Aldus is het nodig een bijkrediet van 725.000 frank aan te vragen.

28-8. Toelage aan een bijzonder fonds, enz. (behoef-tigen).

Aangevraagd bijkrediet : 85.000.000 frank.

Op grond van de actueel vigerende criteria voor tussenkomst van het Speciaal Onderstandsfonds zullen de kosten voor onderhoud van de behoeftigen tijdens het dienstjaar 1960 om en bij de 863.000.000 frank belopen en van een tekort van 65.000.000 frank doen blijken.

De plus le crédit de 1960 a dû supporter la liquidation d'état de frais, se rapportant à l'exercice 1959, pour un montant d'environ 20 millions de francs. D'où un déficit estimé à 85 millions de francs, sous réserve que de nouvelles charges ne soient pas à supporter par le Fonds.

28-9. Allocation au « Fonds National du Logement », etc.

1. Subside à la Société Nationale du Logement et à la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne, etc.

Réduction proposée : 20.000.000 de francs.

Elle est rendue possible par le fait que les dépenses de 1959 ont été inférieures au crédit budgétaire accordé laissant ainsi un disponible à consacrer aux dépenses de 1960.

2. Subsidies prévus à l'article 12 de la loi du 7 décembre 1953, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 15.000.000 de frs.

Les démolitions de taudis se faisant à une cadence très accélérée, le crédit voté semble devoir être notablement insuffisant.

28-10. Allocation à un fonds spécial, etc. (réfugiés).

Crédit supplémentaire sollicité : 4.000.000 de francs.

Les charges des réfugiés sont en augmentation constante du fait que les personnes déplacées deviennent plus âgées. Il en résulte des hospitalisations et placements plus nombreux ainsi qu'un accroissement des secours. En outre, l'augmentation du coût de la vie a amené les Commissions d'Assistance Publique à majorer le montant de leurs interventions.

28-11. Soins aux victimes civiles de la guerre, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 375.000 francs.

Vu la multiplication actuelle des demandes d'intervention et des soins médicaux aux victimes de la guerre en instance de pension le crédit voté semble devoir être insuffisant.

28-12. Réadaptation médicale et professionnelle, etc.

Réduction proposée : 50.000 francs.

La réadaptation des enfants mutilés par fait de guerre devient de plus en plus aléatoire en raison de la période éloignée du fait dommageable.

28-14. Prise en charge par l'Etat, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 2.100.000 francs.

Les frais d'instruction et les allocations d'études se sont révélés plus coûteux et les interventions plus nombreuses que ce qui avait été prévu initialement.

Daarenboven diende het krediet over 1960 de vereffening van onkostenstaten, met betrekking tot het dienstjaar 1959, voor een bedrag van om en bij de 20 miljoen frank ten laste te nemen. Vandaar een vermoedelijk tekort van 85 miljoen frank, onder voorbehoud echter dat er geen nieuwe lasten door het Fonds zouden dienen ten laste genomen.

28-9. Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting », enz.

1. Toelage aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom, enz.

Voorgestelde vermindering : 20.000.000 frank.

Ze wordt mogelijk gemaakt door het feit dat de uitgave over 1959 minder bedroeg dan het toegekend begrotingskrediet en alzo een beschikbaar liet dat aangewend kon worden voor uitgaven van 1960.

2. Subsidiën voorzien bij artikel 12 van de wet van 7 december 1953, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 15.000.000 frank.

Daar de sloping der krotwoningen aan een zeer hoog ritme plaatsgrijpt blijkt het goedgestemd krediet ontoereikend te zullen zijn.

28-10. Toelage aan een bijzonder fonds, enz. (vluchtelingen).

Aangevraagd bijkrediet : 4.000.000 frank.

De lasten der vluchtelingen zijn voortdurend in verhoging door het feit dat de verplaatste personen ouder worden. Hieruit spruiten veelvuldiger hospitalisaties alsmede toenemende hulpverleningen voort. Daarenboven heeft de stijging van de levensduurte de Commissies van Openbare Onderstand ertoe gebracht het bedrag hunner tussenkomsten te verhogen.

28-11. Geneeskundige verzorging van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 375.000 frank.

Gezien de huidige vermeerdering der steunaanvragen en der geneeskundige zorgen aan oorlogsslachtoffers wier pensioen aanhangig is blijkt het goedgestemd krediet ontoereikend te zullen zijn.

28-12. Medische en professionele wederaanpassing, enz.

Voorgestelde vermindering : 50.000 frank.

De wederaanpassing der door een oorlogsfeit verminkte kinderen wordt meer en meer wisselvallig om rede van het groot tijdsverschil sedert het schadegeval.

28-14. Tenlasteneming door de Staat, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 2.100.000 frank.

De tussenkomsten voor onderwijskosten en studietoelagen hebben zich duurder en talrijker voorgedaan dan aanvankelijk verondersteld werd.

ART. 29. — Dépenses exceptionnelles.

29-3 (nouveau). Règlement à la Commission d'Assistance Publique de Saint-Josse-ten-Noode de l'indemnité due par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille, du chef d'occupation de son hôpital Civil pour la période du 1^{er} août au 31 décembre 1947.

Crédit sollicité : 132.000 francs.

Suite à l'accord intervenu à ce propos entre le Département et la Commission d'Assistance Publique de Saint-Josse-ten-Noode.

MINISTÈRE DES FINANCES.

ART. 1-2. (nouveau). — *Traitement et frais de représentation du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat au Budget.*

Crédit supplémentaire sollicité : 142.000 francs.

Traitement et frais de représentation du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat au Budget pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1960.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

Crédit supplémentaire sollicité : 100.000 francs.

Extension du Cabinet du Ministre des Finances par suite à la nomination d'un Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat au Budget.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

3-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 5.107.000 francs, résultant principalement :

En plus :

1 ^{re} de l'augmentation ensuite de recrutements autorisés après l'introduction des propositions budgétaires pour l'exercice 1960 et d'affectation aux administrations centrales de nouveaux agents des services extérieurs	fr 1.659.000
2 ^{de} de l'augmentation du nombre de militaires détachés à l'administration des pensions	450.000
3 ^{de} de l'augmentation de personnel détaché de l'I.B.M.	300.000
1 ^{re} de l'augmentation des crédits prévus pour les téléphonistes détachés de la R.T.T.	35.000
5 ^{de} de l'application de l'arrêté royal du 17 octobre 1959 accordant une allocation aux membres du personnel des ministères qui sont affiliés librement à une mutualité reconnue	880.000
6 ^{de} de la revision des échelles barémiques des groupes A à D à partir du 1 ^{er} janvier 1960	1.883.000

Fr. 8.207.000

ART. 29. — Uitzonderingsuitgaven.

29-3 (nieuw). Vereffening aan de Commissie van Openbare Onderstand van Sint-Joost-ten-Node van de vergoeding die door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin verschuldigd is wegens het bezetten van haar burgerlijk hospitaal tijdens de periode van 1 augustus tot 31 december 1947.

Aangevraagd krediet : 132.000 frank.

Ingevolge de overeenkomst terzake tussen het Departement en de Commissie van Openbare Onderstand van Sint-Joost-ten-Node.

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

ART. 1-2 (nieuw) — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Onderstaatssecretaris voor de Begroting.*

Aangevraagd bijkrediet : 142.000 frank.

Jaarwedde en representatiekosten van de Minister-Onderstaatssecretaris voor de Begroting voor de maanden oktober, november en december 1960.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

Aangevraagd bijkrediet : 100.000 frank.

Uitbreiding van het Kabinet van de Minister van Financiën ingevolge de benoeming van een Minister-Onderstaatssecretaris voor de Begroting.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

3-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 5.107.000 frank, voornamelijk voortvloeiend uit :

In meer :

1 ^{re} de verhoging ingevolge aanwervingen toegestaan na het indienen van de begrotingsvoorstellen voor het dienstjaar 1960 en affectatie bij de hoofdbesturen van nieuwe personeelsleden van de buitendiensten	fr. 1.659.000
2 ^{de} de verhoging van het aantal militairen gedetacheerd bij het bestuur der Pensioenen	450.000
3 ^{de} de verhoging van personeel gedetacheerd van het I.B.M.	300.000
1 ^{re} de verhoging van de kredieten voorzien voor de telefonisten gedetacheerd van de R.T.T.	35.000
5 ^{de} de toepassing van het koninklijk besluit dd. 17 oktober 1959 tot verlening van een toelage aan de personeelsleden van de ministeries die vrij bij een erkend ziekenfonds zijn aangesloten	880.000
6 ^{de} de herziening van de weddeschalen der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960	1.883.000

Fr. 8.207.000

En moins :

du fait, qu'à partir du 1^{er} janvier 1960, le personnel du Commissariat des Monnaies est rétribué sur les crédits du Fonds monétaire (article 931-1 du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre) fr. 2.800.000

Augmentation nette . fr. 5.407.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 100.000 francs, résultant du paiement d'arriérés de traitement par suite de la revision de la carrière pécuniaire de certains agents, en vertu de dispositions réglementaires. Les arrêtés d'allocation n'ont pu être pris qu'après la clôture des exercices sur lesquels la dépense devait être imputée.

3-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 13.303.000 francs résultant :

En plus :

de la revision des échelles barémiques des groupes A à D à partir du 1^{er} janvier 1960 . fr. 16.203.000

En moins :

du retard apporté à la réalisation de certaines nominations ou promotions de grade 2.900.000

Augmentation nette . fr. 13.303.000

B. Crédit supplémentaire pour les exercices 1959 et antérieurs : 300.000 francs, résultant de la revision de la carrière administrative de certains agents pour les exercices 1959 et antérieurs.

3-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.617.000 francs, justifié comme suit :

En plus :

1^{re} adaptation, aux besoins constatés, des crédits destinés au paiement des diverses allocations accessoires aux traitements fr. 400.000

2^e application de l'arrêté royal du 17 octobre 1959 accordant une allocation aux membres du personnel des ministères qui sont affiliés à une mutualité reconnue 750.000

3^e Revision des échelles barémiques des groupes A à D à partir du 1^{er} janvier 1960 6.144.000

Fr. 7.294.000

En moins :

Recrutements non réalisés aux dates prévues fr. 2.647.000

Augmentation nette . fr. 4.647.000

In min :

het feit dat, met ingang van 1 januari 1960, het personeel van de Rijksmunt bezoldigd wordt ten laste van de kredieten van het Muntfonds (art. 931-1 van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde) 2.800.000

Netto vermeerdering . fr. 5.407.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 100.000 frank, voortvloeiend uit de betaling van weddeachterstallen ingevolge de herziening van de geldelijke loopbaan van sommige personeelsleden, op grond van reglementaire beschikkingen. De toekenningsbesluiten konden slechts genomen worden na de afsluiting van de dienstjaren waarop de uitgaven dienden aangerekend.

3-2. Bestuur der directe belastingen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 13.303.000 frank, voortvloeiend uit :

In meer :

de herziening van de weddeschalen der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960 fr. 16.203.000

In min :

de vertraging in de uitvoering van sommige benoemingen of bevorderingen in rang fr. 2.900.000

Netto vermeerdering . fr. 13.303.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 300.000 frank, voortvloeiend uit de herziening van de administratieve loopbaan van sommige personeelsleden voor de dienstjaren 1959 en vorige.

3-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.617.000 frank, verantwoord als volgt :

In meer :

1^o aanpassing, aan de vastgestelde noodwendigheden, van de kredieten bestemd voor de betaling van verscheidene aan de wedden bijkomende toelagen fr. 400.000

2^o toepassing van het koninklijk besluit dd. 17 oktober 1959 tot verlening van een toelage aan de personeelsleden van de ministeries die vrij bij een erkend ziekenfonds zijn aangesloten 750.000

3^o Herziening van de weddeschalen der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960 6.144.000

Fr. 7.294.000

In min :

Niet op de voorziene date verwezenlijkte aanwervingen 2.647.000

Netto vermeerdering . fr. 4.647.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 90.000 francs résultant de la révision de la carrière administrative de certains agents pour les exercices 1959 et antérieurs.

3-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 32.240.000 francs, résultant principalement :

1^o de l'application de l'arrêté royal du 17 octobre 1959 accordant une allocation aux membres du personnel des ministères qui sont affiliés à une mutualité reconnue fr. 4.200.000

2^o de l'adaptation, aux besoins réels, des crédits prévus notamment pour les allocations familiales et l'allocation de foyer 2.800.000

3^o de l'extension de cadre (arrêté royal du 22 avril 1960) 90.000

4^o de la révision des échelles barémiques des groupes A à D à partir du 1^{er} janvier 1960 25.150.000

Fr. 32.240.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 700.000 francs, résultant de la révision de la carrière administrative de certains agents pour les exercices 1959 et antérieurs.

3-5. Administration de l'Enseignement et des Domaines dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 19.196.000 francs résultant principalement :

1^o de la reprise du personnel de l'Office des Séquestres par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines . . . fr. 14.484.000

2^o de la révision des échelles barémiques des groupes A à D à partir du 1^{er} janvier 1960 4.712.000

Fr. 19.196.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 160.000 francs résultant de la révision de la carrière pécuniaire de certains agents et de la régularisation de quelques dépenses arriérées.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

6-1. Administration centrale.

A. Réduction proposée : 69.000 francs résultant :

En moins :

de la diminution du nombre de séances des Commissions des pensions militaires fr. 294.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 90.000 frank, voortvloeiend uit de herziening van de administratieve loopbaan van sommige personeelsleden voor de dienstjaren 1959 en vorige.

3-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 32.240.000 frank, voornamelijk voortvloeiend uit :

1^o de toepassing van het koninklijk besluit dd. 17 oktober 1959 tot verlening van een toelage aan de personeelsleden van de ministeries die vrij bij een erkend ziekenfonds zijn aangesloten

fr. 4.200.000

2^o de aanpassing, aan de werkelijke behoeften, van de kredieten voorzien onder meer voor de kinderbijslagen en voor de haardvergoeding 2.800.000

3^o de kaderuitbreiding (koninklijk besluit dd. 22 april 1960) 90.000

4^o de herziennig van de weddeschalen der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960 25.150.000

Fr. 32.240.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 700.000 frank, voortvloeiend uit de herziening van de administratieve loopbaan van sommige personeelsleden voor de dienstjaren 1959 en vorige.

3-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 19.196.000 frank, voornamelijk voortvloeiend uit :

1^o de overname van het personeel van de Dienst van het Sequester door het Bestuur der Registratie en Domeinen . . . fr. 14.484.000

2^o de herziening van de weddeschalen der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960 4.712.000

Fr. 19.196.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 160.000 frank, voortvloeiend uit de herziening van de geldelijke toestand van sommige personeelsleden en de regularisatie van enkele achterstallige uitgaven.

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

6-1. Hoofdbestuur.

A. Voorgestelde vermindering : 69.000 frank, voortvloeiend uit :

In meer :

de vermindering van het aantal zittingen van de militaire pensioencommissies fr. 294.000

En plus :

1° de la rétribution de la secrétaire du
délégué du Ministre des Finances auprès
de certains organismes internationaux
à Paris 125.000

2° de l'accroissement du nombre
et de l'importance du nombre
des affaires à traiter par les
avocats chargés de la défense
des intérêts de l'Etat en
matière d'expropriation . . . 100.000

225.000

Diminution nette . fr. 69.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices
1959 et antérieurs : 100.000 francs pour permettre le
paiement d'états d'honoraires se rapportant aux exer-
cices 1959 et antérieurs et introduits après la clôture
de ces exercices.

6-2. Administration des Contributions directes dans
les provinces.

Réduction proposée : 126.000 francs.

Résultant de la diminution du nombre de procès-
verbaux dressés par les personnes étrangères à l'admi-
nistration.

6-4. Administration des Douanes et Accises dans les
provinces.

Réduction proposée : 55.000 francs.

Adaptation du crédit sur la base des dépenses réel-
les en 1959.

6-5. Administration de l'Enregistrement et des
Domaines dans les provinces.

Crédit supplémentaire sollicité : 100.000 francs.

Eu égard à l'augmentation constante du débit des
timbres fiscaux adhésifs, un crédit supplémentaire de
100.000 francs est nécessaire pour payer les indemnités
accordées aux organismes bancaires qui participent à
ce débit.

ART. 7. — *Allocations et indemnités, etc.*

7-1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice
1960 : 541.000 francs, justifié comme suit :

En plus :

Application de l'arrêté royal du 8 juin 1960 octroyant
une allocation forfaitaire spéciale aux agents des
administrations des Contributions directes et de
l'Enregistrement et des Domaines . fr. 780.000

In meer :

1° de bezoldiging van de secretaresse van
de afgevaardigde van de Minister van
Financiën bij sommige internationale
organismen te Parijs 125.000

2° uit de toename van het aantal
en uit de belangrijkheid van
zaken te behandelen door de
advokaten belast met de ver-
dediging van de belangen van
de Staat inzake onteigening . 100.000

225.000

Netto vermindering . . 69.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaar 1959
en vorige : 100.000 frank, om de betaling toe te laten
van staten van erelonen met betrekking op de dienst-
jaren 1959 en vorige en ingediend na het afsluiten van
deze dienstjaren.

6-2. Bestuur der Directe belastingen in de provin-
ciën.

Voorgestelde vermindering : 126.000 frank.

Voortvloeiend uit het afnemen van het aantal pro-
cessen-verbaal opgesteld door personen vreemd aan de
administratie.

6-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provin-
ciën.

Voorgestelde vermindering : 55.000 frank.

Aanpassing van het krediet op basis van de werke-
lijke uitgaven in 1959.

6-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de pro-
vinciën.

Aangevraagd bijkrediet : 100.000 frank.

Gelet op de voortdurende vermeerdering van de ver-
koop van fiscale plakzegels, in een bijkrediet van
100.000 frank nodig om de vergoedingen, toegekend
aan de bankorganismen die aan deze verkoop deel-
nemen, te betalen.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

7-1. Hoofdbestuur.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960:
541.000 frank, verantwoord als volgt :

In meer :

Toepassing van het koninklijk besluit dd. 8 juni 1960
houdende toekenning van een bijzondere forfaitaire
toelage aan de personeelsleden van de administra-
ties der Directe Belastingen en der Registratie en
Domeinen fr. 780.000

En moins :

Diminution du nombre d'agents bénéficiaires d'une allocation pour exercice de fonctions supérieures (application de l'arrêté royal du 31 mai 1958) 239.000

Augmentation nette . fr. 541.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.000 francs résultant de l'attribution d'allocations pour travaux supplémentaires qui n'ont pu être liquidées avant la clôture de l'exercice 1959.

7-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 16.796.000 francs, résultant :

En plus :

1° de l'octroi d'une allocation forfaitaire spéciale aux agents de l'Administration des contributions directes appelés à effectuer une partie des tâches qui leur incombent en prestations extraordinaires (arrêté royal du 8 juin 1960) fr. 12.500.000

2° du recours indispensable à des prestations extraordinaires rémunérées, à effectuer par le personnel des contrôles et des bureaux centraux de taxation pour satisfaire en temps utile aux demandes de renseignements transmises par l'Office National des Pensions en exécution de la loi du 28 mars 1960 (*Moniteur belge* du 4 avril 1960) relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants 5.000.000

3° de l'accroissement :

a) des travaux exécutés pour l'établissement et le recouvrement des taxes provinciales 250.000

b) des surveillances nécessaires en matière de taxes spéciales assimilées aux impôts directs 251.000

Fr. 18.001.000

En moins :

de la diminution du nombre de bénéficiaires :

a) d'une allocation pour exercice de fonctions supérieures 705.000

b) d'une indemnité pour frais de local aux titulaires des services qui ne sont pas installés par les soins de l'administration 500.000

1.205.000

Augmentation nette . fr. 16.796.000

In min :

Vermindering van het aantal personeelsleden die een toelage van de uitoefening van hogere functies genieten (toepassing van het koninklijk besluit dd. 31 mei 1958) 239.000

Netto vermeerdering . fr. 541.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 5.000 frank, voortspruitend uit de toekenning van toelagen wegens bijkomende prestaties, die niet konden vereffend worden voor de afsluiting van het dienstjaar 1959.

7-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 16.796.000 frank, voortvloeiend uit :

In meer :

1° het verlenen van een speciale forfaitaire toelage aan de agenten van de Administratie der directe belastingen geroepen om een gedeelte der hun toevertrouwde werkzaamheden uit te voeren in buitengewone prestaties (koninklijk besluit dd. 8 juni 1960) fr. 12.500.000

2° de noodzakelijkheid bezoldigde buitengewone prestaties te laten verrichten door het personeel van de controles en der centrale taxatiekantoren, om tijdig te kunnen voldoen aan de vragen om inlichtingen door de Rijksdienst der Pensioenen overgemaakt in uitvoering van de wet van 28 maart 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 4 april 1960) betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen 5.000.000

3° uit de vermeerdering :

a) der werken uitgevoerd voor de vestiging en de invordering van de provinciale belastingen 250.000

b) der toezichten vereist inzake de met de directe belastingen gelijkgestelde bijzondere taxes 251.000

Fr. 18.001.000

In min :

De vermindering van het aantal begunstigten van :

a) een toelage wegens het uitoefenen van hogere functies 705.000

b) een vergoeding voor lokaal-kosten toegekend aan de titelvoerders van diensten die niet door toedoen van de Administratie zijn ingesteld 500.000

1.205.000

Netto vermeerdering . fr. 16.796.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.000 francs résultant du fait qu'il n'a pas été possible de procéder dans les délais légaux à la liquidation de certaines indemnités réellement dues.

7-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

Réduction proposée : 532.000 francs.

Justifiée comme suit :

1^{re} diminution du nombre de bénéficiaires de l'allocation pour exercice de fonctions supérieures
fr. 300.000

2^{de} adaptation des crédits destinés au paiement d'indemnités pour prestations spéciales et pour frais de gestion et de local, compte tenu des besoins réels 252.000
Fr. 552.000

Cette diminution est compensée partiellement par une augmentation résultant de l'attribution d'indemnités pour exercice de fonctions supérieures se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs, les arrêtés d'allocation n'ayant pu être pris qu'après la clôture de ces exercices 20.000

L'autorisation d'imputer ces dépenses sur le crédit correspondant de l'exercice 1960 est sollicitée.

Diminution nette fr. 532.000

7-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Réduction proposée : 1.100.000 francs .

Justifiée comme suit :

En moins :

Adaptation, aux besoins présumés, de certains crédits prévus sous cet article fr. 1.140.000

En plus :

1^{re} attribution d'allocations pour travaux supplémentaires, qui n'ont pu être liquidées avant la clôture de l'exercice 1959. L'autorisation d'imputer ces dépenses sur les crédits de l'exercice 1960 est sollicitée 40.000

2^{de} adaptation du crédit prévu pour l'octroi de l'indemnité pour port de l'uniforme 300.000

Diminution nette fr. 1.100.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 10.000 frank, voortvloeiende uit het feit dat het niet mogelijk geweest is binnen de wettelijke termijnen over te gaan tot de uitbetaling van sommige werkelijk verschuldigde vergoedingen.

7-3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.

Voorgestelde vermindering : 532.000 frank.

Verantwoord als volgt :

1^o Vermindering van het aantal begunstigden der toelagen voor de uitoefening van hogere functies
fr. 300.000

2^o Aanpassing van de kredieten bestemd voor de betaling van de vergoedingen wegens bijzondere prestaties en voor beheers- en lokaalkosten, rekening gehouden met de werkelijke behoeften 252.000
fr. 552.000

Deze vermindering wordt gedeeltelijk gecompenseerd door een vermeerdering voortspruitend uit de toekenning van vergoedingen voor uitoefening van hogere functies met betrekking tot de dienstjaren 1959 en vorige, aangezien de besluiten van toekenning slechts na het afsluiten van deze dienstjaren konden worden genomen 20.000

De toelating om deze uitgaven op het overeenstemmend krediet van het dienstjaar 1960 aan te rekenen is aangevraagd.

Netto vermindering . fr. 532.000

7-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Voorgestelde vermindering : 1.100.000 frank.

Verantwoord als volgt :

In min :

Aanpassing, aan de werkelijke behoeften van sommige kredieten, voorzien onder dit artikel
fr. 1.140.000

In meer :

1^o Toekenning van toelagen wegens bijkomende prestaties, die niet konden vereffend worden voor de afsluiting van het dienstjaar 1959. De toelating tot aanrekening dezer uitgaven op de kredieten van het dienstjaar 1960 is aangevraagd 40.000

2^o Aanpassing van het krediet voorzien voor de toekenning van de vergoeding voor het dragen van de uniform 300.000

Netto vermindering . fr. 1.100.000

7-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 6.180.000 francs, justifié comme suit :

En plus :

1 ^{re} majoration du crédit prévu pour l'octroi des allocations pour exercice de fonctions supérieures (reprise du personnel de l'ancien Office des Séquestres)	fr. 300.000
2 ^{de} augmentation nécessaire pour le paiement des indemnités pour frais de représentation aux agents des comités d'acquisition	80.000
3 ^{de} crédit nécessaire pour permettre la liquidation de l'allocation forfaitaire spéciale accordée par l'arrêté royal du 8 juin 1960	6.000.000
	Fr. 6.380.000

En moins :

1 ^{re} le crédit inscrit pour la rémunération des prestations exceptionnelles peut, d'après les prévisions, être diminué de 100.000 francs	fr. 100.000
2 ^{de} le crédit destiné au paiement des indemnités pour frais de local peut être réduit de 100.000 francs, le nombre de bureaux installés par les soins de leur titulaire ayant été diminué	100.000
	200.000

Augmentation nette fr. 6.180.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.000 francs.

Régularisation d'une dépense arriérée.

ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social, etc.*

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 705.000 francs résultant principalement :

1 ^{re} du remplacement du personnel temporaire par du personnel auxiliaire	fr. 453.000
2 ^{de} de la révision des échelles barémiques des groupes A à D à partir du 1 ^{er} janvier 1960	252.000
	Fr. 705.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 9.121 francs nécessaire pour permettre la liquidation de factures parvenues tardivement.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.*

9-1. Administration centrale.

7-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 6.180.000 frank, als volgt verantwoord :

In meer :

1 ^o Verhoging van het krediet voor de toekenning van vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functies (overname van het personeel van de vroegere Dienst van het Sequester)	fr. 300.000
2 ^o Verhoging nodig voor de betaling van de vergoedingen voor representatiekosten aan de personeelsleden van de comité's tot aankoop	80.000
3 ^o Krediet nodig om de vereffening toe te laten van de bijzondere forfaitaire toelage verleend bij koninklijk besluit van 8 juni 1960	6.000.000
	Fr. 6.380.000

In min :

1 ^o Het krediet ingeschreven voor de bezoldiging van de buitengewone prestaties, kan, volgens de vooruitzichten, met 100.000 frank verminderd worden	fr. 100.000
2 ^o Het krediet bestemd voor de betaling van de vergoedingen wegens lokaalkosten kan met 100.000 frank verminderd worden, daar het aantal kantoren dat door toedoen van hun titularis geïnstalleerd wordt, verminderd is	100.000
	200.000

Netto vermeerdering . fr. 6.180.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 5.000 frank.

Regularisaties van een achterstallige uitgave.

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.*

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 705.000 frank, voornamelijk voortvloeiend uit :

1 ^o De vervanging van het tijdelijk personeel door hulp-personeel	fr. 453.000
2 ^o De herziening van de weddeschalen der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960	252.000
	Fr. 705.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 9.121 frank, nodig om de vereffening toe te laten van laattijdig ontvangen facturen.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en electriciteit, enz.*

9-1. Hoofdbestuur.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 123.674 francs, nécessaire pour permettre la liquidation de factures parvenues tardivement.

9-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 500.000 francs nécessaire pour faire face aux dépenses complémentaires résultant de l'occupation de nouveaux centres administratifs abritant plusieurs administrations fiscales et dont l'économat est assuré par l'Administration des Contributions directes, de l'accroissement du nombre d'offices occupés ou à occuper ainsi que de l'extension donnée à certains offices déjà occupés.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.000 francs nécessaire pour permettre la liquidation de factures parvenues tardivement.

9-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 120.000 francs, résultant :

1° des frais de déménagement inhérents à l'installation des services de la conservation de Mons dans un immeuble dont elle assumera l'économat	100.000
2° des frais supplémentaires de consommation d'eau résultant de l'occupation de nouveaux immeubles	20.000
Fr.	120.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.167 francs en vue de permettre la liquidation de créances se rapportant à l'exercice 1958 et pour lesquelles les pièces de dépense ont été introduites après la date de clôture de cet exercice.

9-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 280.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 260.000 francs.

En vue de permettre le paiement de la quote-part due dans les frais de fonctionnement du bureau international Goirle-Poppel pour les années 1953 à 1959 incluse. Ce retard est imputable à la conclusion tardive de l'arrangement réglant la répartition de ces frais.

9-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 123.674 frank, nodig om de uitbetaling toe te laten van laattijdig ontvangen facturen.

9-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 500.000 frank, nodig om te voorzien in de bijkomende uitgaven voortvloeiend uit het betrekken van nieuwe administratieve centra waar meerdere fiscale administraties ondergebracht zijn en waarvan het economaat verzekerd wordt door de Administratie der directe belastingen, uit de toeneming van het aantal betrokken of te betrekken offices, alsook uit de aanzekere reeds betrokken offices gegeven uitbreiding.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 10.000 frank nodig om de uitbetaling toe te laten van laattijdig ontvangen facturen.

9-3. Administratie van Kadaster in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 120.000 frank, voortspruitend uit :

1° de verhuiskosten te dragen ingevolge de overbrenging van de diensten der bewaring Bergen in een gebouw waarvan het economaat door het Kadaster zal worden waargenomen	fr.	100.000
2° de bijkomende verbruikskosten van water voortvloeiend uit de bezetting van nieuwe gebouwen		20.000
	fr.	120.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.167 frank om de vereffening te kunnen doen van schuldvorderingen met betrekking tot het dienstjaar 1958 en waarvoor de vereffeningstukken na het afsluiten van dit dienstjaar werden ingediend.

9-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 280.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 260.000 frank.

Om de uitbetaling mogelijk te maken van het verschuldigde aandeel in de werkingskosten van het internationaal douanekantoor Goirle-Poppel over de jaren 1953 t/m 1959. Deze vertraging is te wijten aan het laattijdig afsluiten van een akkoord betreffende de verdeling dezer kosten.

9-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 450.000 francs résultant principalement :

1^o du transfert des attributions de l'Office des Séquestres à l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines (loi du 6 juillet 1959 et arrêté royal du 21 décembre 1959) fr. 220.000

2^o de l'adaptation du crédit aux besoins réels, eu égard au montant des dépenses de l'exercice 1959 230.000

Fr. 450.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 240.000 francs, nécessaire pour permettre la régularisation de dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs. Ces créances n'ont pu être régularisées en temps utile, soit parce que les factures ont été introduites tardivement, soit parce que les crédits accordés étaient insuffisants pour couvrir les dépenses réelles.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel, etc.*

10-2. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 70.000 francs, résultant de la revision des échelles barémiques des groupes A à D à partir du 1^{er} janvier 1960.

10-3. Administration des Contributions directes dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.525.000 francs nécessaire pour faire face aux dépenses complémentaires résultant :

1^o du nettoyage périodique, instauré au 1^{er} janvier 1960, des locaux destinés au classement des archives fr. 220.000

2^o de l'occupation de nouveaux centres administratifs abritant plusieurs administrations fiscales et dont l'économat est assuré par l'Administration des Contributions directes, de l'accroissement du nombre d'offices occupés ou à occuper ainsi que de l'extension donnée à certains offices déjà occupés 542.000

3^o de la revision des échelles barémiques des groupes A à D à partir du 1^{er} janvier 1960 763.000

Fr. 1.525.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 10.000 francs nécessaire pour permettre la liquidation de factures parvenues tardivement.

10-5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Crédit supplémentaire sollicité : 380.000 francs.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 450.000 frank, hoofdzakelijk voortvloeiend uit :

1^o de overdracht van de bevoegdheden van de Dienst van het Sequester aan het bestuur der Registratie en Domeinen (wet van 6 juli 1959 en koninklijk besluit van 24 december 1959) fr. 220.000

2^o de aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften, gelet op het bedrag der uitgaven voor het dienstjaar 1959 230.000

Fr. 450.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 240.000 frank, nodig om de regularisatie toe te laten van uitgaven betreffende de dienstjaren 1959 en vorige. Deze schuldvorderingen konden niet te gepasten tijde geregulariseerd worden, hetzij omdat de facturen laattijdig ingediend werden, hetzij omdat de toegestane kredieten ontoereikend waren om de werkelijke uitgaven te dekken.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz.*

10-2. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 70.000 frank voortvloeiend uit de herziening van de weddeschalen der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960.

10-3. Bestuur der directe belastingen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.525.000 frank nodig om te voorzien in de bijkomende uitgaven voortvloeiend uit :

1^o het van 1 januari 1960 af, voorgeschreven regelmatig reinigen van de lokalen bestemd tot het rangschikken der archieven fr. 220.000

2^o het betrekken van nieuwe administratieve centra waar meerdere fiscale administraties ondergebracht zijn en waarvan het economaat verzekerd wordt door de Administratie der directe belastingen, uit de verhoging van het aantal betrokken of te betrekken offices, als ook uit de aan zekere reeds betrokken offices gegeven uitbreiding 542.000

3^o de herziening van de weddeschalen der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960 763.000

Fr. 1.525.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 10.000 frank nodig om de uitbetaling toe te laten van laattijdig ontvangen facturen.

10-5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Aangevraagd bijkrediet : 380.000 frank.

Adaptation du crédit ensuite de l'occupation de nouveaux bâtiments.

10-6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.000.000 de francs, justifié comme suit :

En plus :

1 ^{er} achat du matériel (pinges, scellés, ficelles) que l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines est tenue de fournir aux personnes qui sont astreintes à en faire usage en vertu des arrêtés royaux du 14 octobre 1959 et du 28 avril 1960, instaurant à partir du 1 ^{er} juin 1960 un nouveau régime pour la perception de la taxe de transmission forfaitaire due à l'occasion des abattages d'animaux de boucherie et de l'importation des viandes	fr. 3.600.000
2 ^o transfert des attributions de l'Office des Séquestres à l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines (loi du 6 juillet 1959 et arrêté royal du 24 décembre 1959)	665.000
3 ^o Revision des échelles barémiques des groupes A à D à partir du 1 ^{er} janvier 1960	200.000
	Fr. 4.465.000

En moins :

Diminution des dépenses d'entretien, principalement en ce qui concerne le salaire des nettoyeuses, par suite de l'application de la semaine des cinq jours	465.000
Augmentation nette fr.	1.000.000

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.000 francs, nécessaire pour permettre la régularisation de certaines dépenses, relatives aux exercices 1945 (fr. 1.112,15) en 1958 (reliquat) et pour lesquelles les titres de créance ont été introduits tardivement.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

Crédit supplémentaire sollicité : 750.000 francs, nécessaire pour permettre l'impression des publications destinées à la vente, restant à paraître dans le second semestre 1960.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12-1. Combustibles solide et liquide.

Réduction proposée : 620.000 francs.

Administration centrale : — 170.000 francs.

Administration des Douanes et Accises : — 200.000 francs.

Administration de l'Enregistrement et des Domaines : — 250.000 francs.

Aanpassing van het krediet naar aanleiding van het bezetten van nieuwe gebouwen.

10-6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 4.000.000 frank, als volgt gerechtvaardigd :

In meer :

1 ^o aankoop van het materieel (tangen, loodjes, touwen), dat het bestuur der registratie en domeinen moet leveren aan de personen die gehouden zijn er gebruik van te maken ingevolge de koninklijke besluiten van 14 oktober 1959 en 28 april 1960, die met ingang van 1 juni 1960, een nieuw regime invoeren voor de heffing van de forfaitaire overdrachts-taxe verschuldigd bij de slachtingen van slachtdieren en de invoer van vlees	fr. 3.600.000
2 ^o overdracht der bevoegdheden van de Dienst van het Sequester aan het bestuur der Registratie en Domeinen (wet van 6 juli 1959 en koninklijk besluit van 24 december 1959)	665.000
3 ^o herziening van de weddeschalen der groepen A tot D met ingang van 1 januari 1960	200.000
	Fr. 4.465.000

In min :

Vermindering der onderhoudsuitgaven, voornamelijk wat betreft het loon der kuisvrouwen, ingevolge de toepassing van de vijfdaagse week	465.000
Netto verhoging fr.	4.000.000

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 12.000 frank, nodig om de regularisatie toe te laten van zekere uitgaven betreffende de dienstjaren 1946 (fr. 1.112,15) en 1958 (overschot), waarvoor de schuldvorderingstitels laattijdig overgemaakt werden.

ART. 11. — *Door het Departement uitgevoerde publicaties.*

Aangevraagd bijkrediet : 750.000 frank, nodig om het drukken toe te laten van de voor de verkoop bestemde publicaties, welke nog dienen te verschijnen in het tweede semester van 1960.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

Voorgestelde vermindering : 620.000 frank.

Hoofdbestuur : — 170.000 frank.

Bestuur der Douanen en Accijnzen : — 200.000 fr.

Bestuur der Registratie en Domeinen : — 250.000 fr.

Adaptation aux besoins présumés du crédit destiné à l'achat de combustibles solide et liquide, compte tenu des stocks existants.

12-2. Fournitures de bureau, etc.

A. Réduction proposée : 500.000 francs.

Administration de l'Enregistrement et des Domaines : — 500.000 francs.

Cette réduction peut-être opérée sur le crédit prévu pour l'achat de classeurs destinés à contenir les coordinations des instructions administratives et des textes légaux, que l'administration continue à éditer.

En égard à l'état d'avancement des travaux de coordination entrepris actuellement, l'achat d'un certain nombre de classeurs ne sera pas nécessaire en 1960 et sera reporté à l'année 1961.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 12.574 francs.

Administration du Cadastre : + 12.574 francs.

En vue de permettre la liquidation d'une facture se rapportant à l'exercice 1959, le crédit alloué pour cet exercice s'étant révélé insuffisant.

12-4. Mobilier et matériel, etc.

A. Réduction proposée : 400.000 francs.

Administration des Douanes et Accises : — 400.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 4.652 francs.

Administration du Cadastre : + 4.652 francs.

En vue de permettre la liquidation d'une facture se rapportant à l'exercice 1958 et introduite tardivement.

12-5. Habillement.

Réduction proposée : 10.000 francs.

Administration des Douanes et Accises : — 10.000 fr.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

12-6. Produits d'entretien.

Réduction proposée : 10.000 francs.

Administration des Douanes et Accises : — 10.000 fr.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

ART. 13. — Achat et utilisation des véhicules, etc.

13-3. Mis à la disposition de l'Administration du Cadastre dans les provinces.

Réduction proposée : 60.000 francs.

Aanpassing aan de vermoedelijke noodwendigheden van het krediet bestemd voor de aankoop van vaste en vloeibare brandstoffen, rekening gehouden met de bestaande voorraden.

12-2. Bureaubenodigdheden, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 500.000 frank.

Bestuur der Registratie en Domeinen : — 500.000 fr.

Deze vermindering kan toegepast worden op het krediet voorzien voor de aankoop van klasseermappen bestemd om de coördinaties te bevatten van de administratieve onderrichten en van de wetteksten, die door het bestuur verder uitgegeven worden.

Gelet op de staat van vooruitgang van de thans aangevatte coördinatiewerken zal de aankoop van een zeker aantal klasseermappen niet nodig zijn in 1960, en naar het jaar 1961 overgedragen worden.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 12.574 frank.

Bestuur van het Kadaster : + 12.574 frank, om de vereffening te kunnen doen van een factuur met betrekking tot het dienstjaar 1959 wegens de omstandigheid dat het krediet toegekend voor dit dienstjaar ontoereikend is geweest.

12-4. Meubilair en materieel, enz.

A. Voorgestelde vermindering : 400.000 frank.

Bestuur der Douanen en Accijnzen : — 400.000 fr.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke noodwendigheden.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.652 frank.

Bestuur van het Kadaster : + 4.652 frank, met het oog op de vereffening van een factuur voor het dienstjaar 1958 die laattijdig werd ingediend.

12-5. Kleding.

Voorgestelde vermindering : 10.000 frank.

Bestuur der Douanen en Accijnzen : — 10.000 fr.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke noodwendigheden.

12-6. Onderhoudsproducten.

Voorgestelde vermindering : 10.000 frank.

Bestuur der Douanen en Accijnzen : — 10.000 fr.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke noodwendigheden.

ART. 13. — Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.

13-3. Ter beschikking gesteld van het Bestuur van het Kadaster in de provincies.

Voorgestelde vermindering : 60.000 frank.

Une réduction de 50.000 francs concerne le poste « Acquisition de véhicules », l'administration limitant cette acquisition à deux voitures de puissance moyenne pour assurer le transport sur les lieux du travail d'équipe de grands levers.

D'autre part, le crédit prévu pour le poste « Frais d'entretien » est diminué de 10.000 francs, compte tenu des besoins probables.

13-1. Mis à la disposition de l'Administration des Douanes et Accises dans les provinces, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 1.400.000 francs résultant principalement de l'adaptation du crédit sur la base des dépenses réelles pour l'exercice 1959 ainsi que de la dernière augmentation du prix de l'essence.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

14-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 270.000 francs.

Résultant de l'octroi des indemnités de séjour et de parcours aux receveurs qui ont dû quitter le bureau dont ils étaient titulaires ensuite du reclassement général des bureaux de recettes (les intéressés ont été affectés provisoirement à un autre service), ainsi que de l'accroissement du nombre d'agents des contrôles des contributions appelés à effectuer, d'une manière permanente, des vérifications et visites sur place.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 5.000 francs nécessaire pour permettre la régularisation dont le paiement n'a pu avoir lieu en temps opportun.

14-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

A. Réduction proposée : 100.000 francs.

Adaptation aux besoins constatés du crédit affecté au paiement des frais de transport en commun.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 20.000 francs en vue du paiement d'arriérés d'indemnités de frais de tournée se rapportant aux exercices 1956, 1957 et 1958, ce paiement n'ayant pu être réalisé avant la clôture de ces exercices.

14-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

A. Réduction proposée : 300.000 francs.

Adaptation du crédit prévu pour les frais de route et de séjour sur la base des dépenses réelles en 1959.

Een vermindering van 50.000 frank betreft de post « Aankoop van voertuigen » daar de administratie deze aankoop beperkt tot twee voertuigen van een gemiddelde paardekracht om het vervoer tot op de plaatser van hun werk te verzekeren van de ploegen belast met grote opnemingen.

Bovendien, wordt het krediet voorzien voor de post « Onderhoudskosten » verminderd met 10.000 frank, rekening gehouden met de waarschijnlijke behoeften.

13-4. Ter beschikking gesteld van het Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 1.400.000 frank, voornamelijk voortvloeiend uit de aanpassing van het krediet op basis van de werkelijke uitgaven voor het dienstjaar 1959, evenals uit de laatste prijsverhoging op de benzine.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 270.000 frank.

Voortvloeiend uit het verlenen van vergoedingen wegens reis- en verblijfskosten aan de ontvangers die verplicht waren het kantoor, dat zij beheerden, te verlaten ingevolge de algemene herklasering van de ontvangkantoren (de belanghebbenden werden voorlopig aan een andere dienst verbonden), alsmede uit de toename van het aantal agenten der controles der belastingen die geroepen zijn om op een bestendige wijze verificaties en bezoeken ter plaatse uit te voeren.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 5.000 frank, nodig om de regularisatie toe te laten van sommige vergoedingen waarvan de betaling niet tijdig is kunnen geschieden.

14-3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.

A. Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

Aanpassing aan de vastgestelde behoeften van het krediet bestemd voor de betaling van de kosten der verplaatsingen te verwezenlijken met gemeenschappelijke vervoermiddelen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 20.000 frank, om de betaling te kunnen verzekeren van achterstallige vergoedingen voor rondreiskosten met betrekking tot de dienstjaren 1956, 1957 en 1958 waarvan de betaling niet kon worden gedaan voor de afsluiting van deze dienstjaren.

14-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

A. Voorgestelde vermindering : 300.000 frank.

Aanpassing van het krediet voorzien voor de reis- en verblijfskosten op basis van de werkelijke uitgaven van 1959.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 15.000 francs.

Liquidation d'indemnités dont le paiement n'a pu être réalisé avant la clôture de l'exercice.

14-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 250.000 francs, nécessaire pour permettre le paiement des dépenses afférentes aux déplacements faits par les agents de l'ancien Office des Séquestres (loi du 6 juillet 1959 et arrêté royal du 21 décembre 1959) et par les nouveaux agents chargés soit du contrôle de la taxe de transmission, soit des expropriations dans le cadre du programme gouvernemental en matière de travaux publics.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 6.000 francs, pour la régularisation de dépenses relatives aux exercices 1959 et antérieurs. Cette liquidation n'a pu être opérée plus tôt, le droit au paiement des sommes dont il s'agit n'ayant été reconnu qu'après la clôture des dits exercices.

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

15-1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire sollicité : 30.000 francs, nécessaire pour permettre la formation de deux moniteurs de l'administration des Pensions, aux techniques de simplification du travail.

15-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Crédit supplémentaire sollicité : 240.000 francs.

Le nombre d'agents qui se sont inscrits aux cours préparatoires aux concours d'accès à la première catégorie (emploi de contrôleur) a dépassé de très loin les prévisions.

Un crédit supplémentaire de 240.000 francs est nécessaire pour permettre à l'administration de subsidier ces cours jusqu'à leur terme, en décembre prochain.

ART. 16. — *Contentieux résultant de l'activité administrative du Département, etc.*

16-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

A. Diminution proposée : 10.000.000 de francs.

Résultant de la résorption progressive de l'arriéré du contentieux administratif, ce qui entraîne une réduction du montant des intérêts moratoires légaux à accorder.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 15.000 frank.

Vereffening van vergoedingen welke niet voor de afsluiting van het dienstjaar konden worden uitbetaald.

14-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 250.000 frank, nodig om de betaling toe te laten van de uitgaven in verband met de verplaatsingen gedaan door de personeelsleden van de vroegere Dienst van het Sequester (wet van 6 juli 1959 en koninklijk besluit van 24 december 1959), en door de nieuwe personeelsleden belast hetzij met de controle der overdrachtstaxe, hetzij met onteigeningen in het raam van het Regeringsprogramma inzake openbare werken.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 6.000 frank, voor de regularisatie van uitgaven betreffende de dienstjaren 1959 en vorige. Deze vereffening kon niet vroeger geschieden, daar het recht op de uitbetaling van gezegde sommen slechts na de afsluiting van bedoelde dienstjaren is erkend geworden.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

15-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd bijkrediet : 30.000 frank, bestemd voor de vorming van twee moniteurs van het bestuur der Pensioenen, in de techniek der werkvereenvoudiging.

15-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Aangevraagd bijkrediet : 240.000 frank.

Het aantal personeelsleden die zich op de cursussen tot voorbereiding van het vergelijkend examen voor overgang naar de eerste categorie hebben ingeschreven (betrekking van controleur) heeft zeer ver de vooruitzichten overschreden.

Een bijkomend krediet van 240.000 frank is nodig om het bestuur in staat te stellen die cursussen tot het einde, in december a.s., te subsidiëren.

ART. 16. — *Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het departement, enz.*

16-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

A. Voorgestelde vermindering : 10.000.000 frank,

voortvloeiend uit de opslorping van de achterstal inzake administratief contentieus, hetgeen een verlaaging medebrengt van het bedrag der toe te kennen wettelijke moratoire interesten.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 150.000 francs.

Nécessaires pour permettre la régularisation de certains intérêts moratoires réellement dus ainsi que de frais de justice mis à charge de l'Etat et à laquelle il n'a pu être procédé dans les délais.

16-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

Crédit supplémentaire sollicité : 100.000 francs, nécessaire pour permettre de dédommager la victime d'un accident involontaire de roulage dans lequel un agent de l'administration dans l'exercice de ses fonctions et agissant en qualité d'organe de l'Etat est impliqué et a été rendu responsable par un jugement rendu en degré d'appel.

16-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Crédit supplémentaire sollicité : 100.000 francs.

Bien qu'il soit fort malaisé d'établir une évaluation des dépenses qui résulteront de la responsabilité civile de l'Etat, il semble probable que l'augmentation de prestations justifie le relèvement du crédit en question.

16-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 125.000 francs, en vue de permettre la régularisation de frais de poursuite et de dommages-intérêts mis à charge de l'administration dans diverses instances terminées en 1953, 1954, 1955, 1957 et 1958. Ces dépenses n'ont pu être introduites en comptabilité à défaut de pièces justificatives suffisantes avant la clôture des exercices.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration.*

17-2. Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des Chèques postaux, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 1.000.000 de francs dû à l'extension des opérations de paiement effectuées (assignations postales) par les comptables du Département des Finances.

17-3. Achat, placement et entretien des bornes et des repères, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 150.000 francs justifié par la somme plus importante des travaux de remembrement des biens ruraux dans lesquels le Cadastre doit intervenir (30.000 Ha en 1960 au lieu de 22.000 Ha en 1959).

17-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces, etc.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 150.000 frank.

Het supplement is nodig om de regularisatie toe te laten van sommige werkelijk verschuldigde moratoire interesten en gerechtskosten, ten laste gelegd van de Staat, en waartoe niet kon overgegaan worden binnen de wettelijke termijnen.

16-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

Aangevraagd bijkrediet : 100.000 frank, nodig om het slachtoffer van een onvrijwillig veroorzaakt ongeval schadeloos te kunnen stellen waarbij een personeelslid van de administratie tijdens de uitoefening van zijn functie en handelend als orgaan van de Staat betrokken is, verantwoordelijk werd gesteld ingevolge een vonnis uitgesproken in beroep.

16-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Aangevraagd bijkrediet : 100.000 frank.

Alhoewel het moeilijk valt een schatting te doen betreffende de geldelijke gevolgen van de burgerlijke verantwoordelijkheid van de Staat mag worden aangenomen dat de stijging van de prestaties de verhoging van het krediet verantwoordt.

16-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 125.000 frank, ten einde de regularisatie toe te laten van vervolgingskosten en ten laste van het bestuur gelegde schadevergoedingen in verschillende in 1953, 1954, 1955, 1957 en 1958 geëindigde gedingen. Deze uitgaven konden niet in comptabiliteit gebracht worden bij gebrek aan het voorleggen van de nodige bewijsstukken voor het afsluiten van de dienstjaren.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven.*

17-2. Retributiën en kosten voortvloeiende uit de tussenkomst van de Postcheckdienst, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 1.000.000 frank, veroorzaakt door de uitbreiding der betalingsverrichtingen (postassignaties) uitgevoerd door de Rekenplichtigen van het Departement van Financiën.

17-3. Aankoop, plaatsen en onderhoud van grenspalen en richtpunten, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 150.000 frank, verantwoord door het groter aantal ruilverkavelingsverrichtingen van landelijke goederen waarin het Kadaster moet tussenkomen (30.000 Ha. in 1960 in plaats van 22.000 Ha. in 1959).

17-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën, enz.

A. Réduction proposée : 100.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 1.000 francs nécessaire pour permettre la liquidation d'une déclaration de créance parvenue tardivement.

ART. 18. — *Achat en premier équipement de mobilier, etc.*

18-1. Administration centrale.

Réduction proposée : 2.000.000 de francs.

En présence des conclusions prises par la Commission d'organisation et d'économies instituée auprès du département des Finances.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles.*

19-3. Dépenses de toute nature afférentes à la revision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties, etc.

1. Indemnités.

Réduction proposée : 5.875.000 francs.

L'Administration du cadastre ne pouvant réaliser intégralement en 1960, le programme des travaux prévus initialement pour la mise en application, au 1^{er} janvier 1961, des résultats de la péréquation générale décrétée par la loi du 14 juillet 1955, une réduction de 5.875.000 francs peut être consentie.

Pour assurer, dans les premiers mois de 1961, la communication aux receveurs des contributions directes, des nouveaux revenus cadastraux et pour terminer, dans les limites de l'exercice 1961, tous les travaux techniques et administratifs nécessités par l'entrée en vigueur, au 1^{er} janvier 1961, des résultats de la péréquation susdite, les travaux repris ci-après seront exécutés en 1960, les autres étant reportés à 1961 :

- a) la mise à jour des formulaires n° 228-229P dressés en vue de la notification aux redevables des revenus cadastraux péréqués fr. 1.512.000
- b) la totalisation des revenus péréqués (par article et par commune) 1.005.000
- c) le renouvellement d'un certain nombre de formulaires n° 228-229P que la mise à jour annuelle indispensable a rendu impropres à l'envoi, tels quels, aux redevables intéressés 4.000.000
- d) la mise à jour de la situation ancienne figurant aux livres-journaux n° 214 généraux établis en 1955 (par article et par commune) 1.300.000

A. Voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 1.000 frank, nodig om de uitbetaling toe te laten van een laattijdig ontvangen schuldvordering.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz.*

18-1. Hoofdbestuur.

Voorgestelde vermindering : 2.000.000 frank.

Overeenkomstig de besluiten getroffen door de Commissie voor organisatie en besparing opgericht bij het departement van Financiën.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven.*

19-3. Uitgaven van alle aard in verband met de percelsgewijze herziening der gebouwde en ongebouwde eigendommen, enz.

1. Vergoedingen.

Voorgestelde vermindering : 5.875.000 frank.

Daar de administratie van het Kadaster het aanvankelijk programma van de werkzaamheden voorzien voor het in toepassing brengen op 1 januari 1961 van de resultaten der algemene perekwatie, bevolen door de wet van 14 juli 1955 niet integraal in 1960 kan verwezenlijken, mag een vermindering van 5.875.000 frank worden toegestaan.

Om tijdens de eerste maanden van 1961, de mededeling aan de ontvangers der directe belastingen van de nieuwe kadastrale inkomens te kunnen verzekeren en al de technische en administratieve werkzaamheden noodzakelijk geworden ingevolge het in werking treden op 1 januari 1961 van de resultaten van de bedoelde perekwatie, te kunnen beëindigen binnen de perken van het dienstjaar 1961, zullen de hierna vermelde werken uitgevoerd worden in 1960, de andere overgedragen zijnde in 1961 :

- a) de bijwerking van de formulieren n° 228-229P opge maakt met het oog op de notificatie van de gepe rekwaterde inkomens aan de belastingplichtigen fr. 1.512.000
- b) de optelling van de geperekwaterde inkomens (per artikel en per gemeente) 1.005.000
- c) de vernieuwing van een zeker aantal formulieren n° 228-229P die ingevolge de onontbeerlijke jaarlijkse bijwerking ongeschikt geworden zijn om als dusdanig aan de betrokken belastingplichtigen te worden verzonden 4.000.000
- d) de bijwerking van de vorige toestand aangeduid in de algemene dagboeken n° 214 opgemaakt in 1955 (per artikel en per gemeente) 1.300.000

e) le complètement de la situation nouvelle (au 1^{er} janvier 1960) de 50 % environ des livres-journaux n° 214 généraux à transmettre aux receveurs des contributions directes en vue de la perception de la contribution foncière sur les bases nouvelles (par article et par commune) 850.000

f) la transcription partielle des revenus péréqués dans les documents cadastraux des conservations provinciales du cadastre et dans ceux déposés dans les secrétariats communaux (par parcelle, par article et par commune) 3.500.000

Total . fr 12.167.000

ART. 20. — *Subventions à caractère économique :*

20-1. Versement à faire à la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut ».

Crédit supplémentaire sollicité : 721.000 francs.

La subvention est fixée en fonction des recettes faites du chef des droits d'enregistrement et de contributions foncières perçues au cours de l'année précédente relativement aux biens se trouvant dans les zones prévues aux statuts de l'I.M.A.L.S.O. (arrêté royal du 21 mai 1929).

Les impôts susvisés ayant rapportés en 1959 la somme de 11.220.685 francs, le subside dû à l'I.M.A.L.S.O. s'élève pour l'exercice 1960 au même montant.

Le crédit accordé n'est que de 10.500.000 francs; le complément sollicité doit permettre de payer le solde.

ART. 21. — *Subventions diverses.*

21-1. Subvention à la Société Nationale des Chemins de fer belges, etc.

A. Crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1960 : 50.000 francs.

Adaptation du crédit en tenant compte du nombre plus élevé de bénéficiaires consécutivement aux recrutements.

B. Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 4.170 francs.

Liquidation du solde de l'indemnité compensatoire restant dû à la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux pour l'année 1959.

ART. 26. — *Travaux courants.*

26-1. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces, etc.

Crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1959 et antérieurs : 11.000 francs, nécessaire pour permettre la régularisation de factures de minime importance et d'avertissements-extraits d'impôts qu'il n'a

e) het aanvullen met de nieuwe toestand (op 1 januari 1960) van ongeveer 50 t.h. van de algemene dagboeken n° 214 die aan de ontvangers der directe belastingen dienen overgemaakt met het oog op de inning van de grondbelasting op de nieuwe grondslagen (per artikel en per gemeente) 850.000

f) de gedeeltelijke overschrijving van de geperekwateerde inkomens in de kadastrale dokumenten van de provinciale bewaringen van het kadaster en in deze neergelegd in de gemeentesecretariaten (per perceel, per artikel en per gemeente) 3.500.000

Totaal . fr. 12.167.000

ART. 20. — *Toelagen van economische aard.*

20-1. Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever ».

Aangevraagd bijkrediet : 721.000 frank.

De toelage is vastgesteld in functie van de hoofdens-registratierechten en grondbelastingen in de loop van het vorige jaar gedane ontvangsten in verband met de goederen gelegen in de bij de statuten van I.M.A.L.S.O. voorziene zones (koninklijk besluit van 24 mei 1929).

Aangezien de hogerbedoelde belastingen in 1959 een som van 11.220.685 frank opgeleverd hebben, beloopt de aan de I.M.A.L.S.O. voor het dienstjaar 1960 verschuldigde toelage hetzelfde bedrag.

Het toegekend krediet bedraagt slechts 10 miljoen 500.000 frank; het gevraagd supplement moet de betaling van het saldo toelaten.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

24-1. Toelage aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1960 : 50.000 frank.

Aanpassing van het krediet met inachtneming van het hoger aantal rechthebbenden ingevolge de aanwervingen.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 4.170 frank.

Vereffening van het nog verschuldigd saldo op de toelage aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen voor het jaar 1959.

ART. 26. — *Lopende werken.*

26-1. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën, enz.

Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1959 en vorige : 11.000 frank, nodig om de regularisatie toe te laten van facturen van gering belang en van aanslagbiljetten voor belastingen die door de ontvangers niet in

pas été possible aux receveurs d'introduire en comptabilité dans le courant de l'exercice « ad hoc ».

Art. 28. — *Dépenses courantes.*

28-2. Honoraires et débours, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 100.000 francs.

L'Administration des Domaines est chargée du recouvrement des sommes allouées indûment à certaines personnes par la commission BORMS.

Plusieurs de ces débiteurs résident en Hollande.

La dite administration étant dans l'impossibilité de poursuivre les recouvrements à l'étranger, elle a chargé un avocat de La Haye de recouvrer les créances de l'Etat Belge.

Cet avocat a introduit un état d'honoraires de 20.000 florins (soit environ 270.000 francs belges).

Cet état n'a pu être payé par suite de l'insuffisance du crédit alloué pour l'exercice 1960 (250.000 francs); c'est pourquoi un crédit supplémentaire de 100.000 fr. est nécessaire pour assurer le paiement de cet état et de ceux qui seront introduits par des avocats belges à charge de cet article.

Art. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-3. Remboursement aux pays étrangers de frais engagés pour le rapatriement, etc.

Réduction proposée : 200.000 francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

29-8 (*nouveau*). Crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat, dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, en application notamment :

— des lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la convention du 2 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique;

— de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière;

— de la loi du 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages;

— de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;

— de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.

de rekenplichtigheid konden gebracht worden in de loop van het dienstjaar « ad hoc ».

Art. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-2. Erclonen en uitschotten, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 100.000 frank.

Het bestuur der Domeinen is belast met de invordering van de door de commissie Borms aan zekere personen ten onrechte toegekende sommen.

Verscheidene van deze schuldenaars verblijven in Nederland.

Daar het hogerbedoeld bestuur in de onmogelijkheid verkeert de invorderingen in het buitenland te vervolgen, heeft het een advocaat te Den Haag met het invorderen van de schuldinvorderingen van de Belgische Staat belast.

Deze advocaat heeft een staat van erclonen ten belope van 20.000 gulden (hetzij ongeveer 270.000 B.F.) ingediend.

Deze staat kon niet worden betaald wegens de ontoereikendheid van het voor het dienstjaar 1960 toegekend krediet (250.000 frank); daarom is een bijkrediet van 100.000 frank nodig om de betaling mogelijk te maken van deze staat alsmede van de andere staten welke lastens dit artikel door Belgische advocaten zullen worden ingediend.

Art. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-3. Terugbetaling aan de vreemde landen van de kosten aangegaan voor de repatriëring, enz.

Voorgestelde vermindering : 200.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

29-8 (*nieuw*). Ramingskrediet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen toegestane kredieten het voordeel genoten hebben, bij toepassing namelijk :

— van de wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde toegestane kredieten ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947 afgesloten tussen de Regering en de steenkolenverenigingen;

— van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen in de steenkolenindustrie;

— van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenmijnen;

— van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën;

— van de wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

(Le crédit prévu au présent littera pourra être transféré au compte « Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages — en principal, intérêts et accessoires — du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall (seconde tranche) et destiné à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages », inscrits au Titre I, Chapitre I, du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre).

Crédit sollicité : 100.000.000 de francs.

Lors de la fixation du montant de 30.000.000 de francs inscrit sous l'article 29-5, il avait été décidé expressément qu'aucune prévision ne serait faite pour les appels éventuels à la garantie de l'Etat relativement aux crédits consentis aux charbonnages, dans le cadre des lois ci-dessus.

En raison de la politique d'assainissement entreprise dans l'industrie charbonnière et de la crise profonde que subit ce secteur économique, l'intervention du Trésor en vue de désintéresser les institutions de crédit, sera importante et peut s'évaluer au montant sollicité.

(Het krediet, ingeschreven onder deze littera, kan overgedragen worden op de rekening « Fonds gestijfd door de terugbetalingen door de steenkolenmijnen — in hoofdsom, interesten en bijsommen — wegens de leningen, die hun toegestaan werden onder begunstiging der Marshall-kredieten (tweede schijf) en bestemd voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen verleende kredieten het voordeel genoten hebben », ingeschreven onder Titel I, Hoofdstuk I, van de Begroting der ontvangsten en der uitgaven voor orde.)

Aangevraagd krediet : 100.000.000 frank.

Bij de vaststelling van het bedrag van 30 miljoen frank, ingeschreven onder artikel 29-5, werd er uitdrukkelijk besloten dat geen raming zou gedaan worden voor de eventuele beroepen op de Staatswaarborg, betreffende de aan de kolenmijnen toegestane kredieten, in het raam der voornoemde wetten.

Om reden van de in de steenkolenmijnverheid gevoerde saneringspolitiek en van de diepe crisis, die deze economische sector ondergaat, zal de tegemoetkoming van de Schatkist ter schadeloosstelling van de kredietinstellingen, belangrijk zijn en kan geraamd worden op de aangevraagde som.

TITRE II.

Dépenses extraordinaires

A. EXERCICE COURANT.

DETTE PUBLIQUE.

ART. 60-402. — *Remboursement au 1^{er} mars 1960 de l'emprunt 4 % 1948 de F. S. 50.000.000 de la Société nationale des chemins de fer belges.*

Crédit de paiement : réduction proposée : 8.396.000 francs.

Le coût du remboursement du capital nominal de F. S. 50.000.000 en obligations de l'emprunt 4 % 1948 S.N.C.B. s'élève à 576.604.000 francs ce qui permet de réduire de 8.396.000 francs le montant du crédit de paiement de 585.000.000 de francs alloué en vue dudit remboursement.

ART. 60-403 (nouveau). — *Rachats anticipés des obligations non libérées de l'emprunt de l'Assainissement monétaire.*

Crédit de paiement sollicité : 110.000.00 de francs.

Les dépenses résultant de l'exécution de l'arrêté ministériel du 22 janvier 1960, relatif aux modalités de rachat d'obligations de l'emprunt de l'assainissement monétaire en faveur des agriculteurs victimes de la sécheresse pendant l'année 1959 sont supputées à 110.000.000 de francs, soit $\pm$ 12.000 demandes à raison de $\pm$ 9.000 francs à libérer par demande.

Le crédit de paiement sollicité doit permettre l'imputation de ces dépenses.

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DU COMMERCE EXTERIEUR.

ART. 60-411. — *Avances permanentes en vue du paiement, d'une part, des dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention des agents du Service Extérieur, et, d'autre part, des dépenses de missions urgentes imposées à des agents de l'Administration Centrale et des Services Extérieurs.*

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 6.000.000 de francs.

Ce crédit est nécessité par la création de postes nouveaux qu'il y a lieu de doter d'un fonds de roulement.

ART. 60-412 (nouveau). — *Quote-part de la Belgique dans le fonds de roulement de l'Organisation des Nations-Unies.*

Crédit de paiement sollicité : 632.000 francs.

Il s'agit d'une augmentation du fonds de roulement.

TITEL II.

Buitengewone uitgaven.

A. LOPEND DIENSTJAAR.

RIJKSSCHULD.

ART. 60-402. — *Terugbetaling op 1 maart 1960 van de 4 % lening 1948, groot Zw. F. 50.000.000 van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.*

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 8.396.000 frank.

De kosten voor terugbetaling van het nominaal kapitaal van Zw. F. 50.000.000 in obligaties van de 4 % lening 1948 N.M.B.S. bedragen 576.604.000 frank hetgeen toelaat het betalingskrediet van 585.000.000 frank, toegekend met het oog op gezegde terugbetaling, met 8.396.000 frank te verminderen.

ART. 60-403 (nieuw). — *Vervroegde wederinkopen van de niet vrijgegeven obligaties van de muntsaneringslening.*

Aangevraagd betalingskrediet : 110.000.000 frank.

De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het ministerieel besluit van 22 januari 1960, betreffende de modaliteiten van wederinkoop van obligaties van de muntsaneringslening ten gunste van de landbouwers, slachtoffers van de droogte gedurende het jaar 1959, worden geschat op 110.000.000 frank zegge $\pm$ 12.000 aanvragen naar rato van $\pm$ 9.000 frank vrij te geven per aanvraag.

Het aangevraagde betalingskrediet moet de aanrekening van deze uitgaven mogelijk maken.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
EN VAN BUITENLANDSE ZAKEN.

ART. 60-411. — *Bestendige voorschotten met het oog op de betaling, enerzijds, der uitgaven welke ten laste van de Staat vallen en door tussenkomst van de agenten van de Buitendienst vereffend worden, en anderzijds, der uitgaven voor dringende opdrachten aan agenten van het hoofdbestuur en van de Buitendienst opgelegd.*

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet: 6.000.000 frank.

Dit krediet is noodzakelijk gemaakt door de oprichting van nieuwe posten die van een bedrijfsfonds dienen te worden voorzien.

ART. 60-412 (nieuw). — *Aandeel van België in het bedrijfsfonds van de Organisatie der Verenigde Naties.*

Aangevraagd betalingskrediet : 632.000 frank.

Het betreft een verhoging van het bedrijfsfonds.

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.

ART. 60-448. — *Réorganisation de la Force terrestre. — Armements, munitions, etc.*

1. Programme ouvert en 1953.

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement : réduction proposée : 10.527.000 francs.

Le coût ajusté du programme est inférieur aux prévisions; il s'établit à 2.546.012.000 francs.

2. Programme ouvert en 1955.

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement : réduction proposée : 6.524.000 francs.

Même justification qu'au littéra précédent; le coût ajusté du programme s'établit à 812.166.000 francs.

ART. 60-453. — *Force terrestre. — Modernisation et complètement du matériel, etc.*

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement : réduction proposée : 98.600.000 francs.

Paiements de 1960 inférieurs aux estimations.

ART. 58-155. — *Force terrestre. — Réorganisation de la garde territoriale antiaérienne, etc.*

1. Programme ouvert en 1952.

Crédit de paiement : réduction proposée : 1.360.000 francs.

Le coût définitif du programme est inférieur aux prévisions; il s'établit à 924.095.000 francs.

ART. 60-467. — *Réorganisation de la Force aérienne. — Matériels et équipements, etc.*

2. Programme ouvert en 1953.

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement : réduction proposée : 10.523.000 francs.

Ralentissement du rythme d'exécution du programme.

ART. 60-469. — *Renouvellement et modernisation des escadrilles de chasse de jour, etc.*

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement : réduction proposée : 39.684.000 francs.

Le coût définitif du programme d'acquisition des avions « Hunter » est ramené de 5.711.624.000 à 5.671.940.000 francs.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

ART. 60.448. — *Herinrichting van de Landmacht. — Wapening, ammunitie, enz.*

1. In 1953 geopend programma.

Vastlegginskrediet : onveranderd.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 10.527.000 frank.

De aangepaste kostprijs van het programma is lager dan de vooruitzichten; hij beloopt 2.546.012.000 frank.

2. In 1955 geopend programma.

Vastlegginskrediet : onveranderd.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 6.524.000 frank.

Zelfde verantwoording als bij vorige littera; de aangepaste kostprijs van het programma beloopt 812.166.000 frank.

ART. 60.453. — *Landmacht. — Modernisering en aanvulling van het materieel, enz.*

Vastlegginskrediet : onveranderd.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 98.600.000 frank.

Betalingen van 1960 lager dan de ramingen.

ART. 58.155. — *Landmacht. — Herinrichting van de territoriale wacht voor luchtafweer, enz.*

1. In 1952 geopend programma.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 1.360.000 frank.

De definitieve kostprijs van het programma is lager dan de vooruitzichten; hij beloopt 924.095.000 frank.

ART. 60.467. — *Herinrichting van de Luchtmacht. — Materieel en toerusting, enz.*

2. In 1953 geopend programma.

Vastlegginskrediet : onveranderd.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 10.523.000 frank.

Vertraging van het uitvoeringsritme van het programma.

ART. 60.469. — *Vernieuwing en modernisering der dagjachtsmaldelen, enz.*

Vastlegginskrediet : onveranderd.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 39.684.000 frank.

De definitieve kostprijs van het aankoopprogramma van de « Hunter » vliegtuigen wordt van 5.711.624.000 tot 5.671.940.000 frank herleid.

ART. 60-170. — *Force aérienne. — Avions de transport.*

Crédit d'engagement supplémentaire sollicité : 18.000.000 de francs.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 18.000.000 de francs.

Le coût des avions à acquérir à la charge du présent programme, dont le montant est porté de 255.000.000 à 273.000.000 de francs, dépasse les estimations initiales.

ART. 60-171. — *Force aérienne. — Matériel électronique.*

1. Programme ouvert en 1957.

Crédit d'engagement : réduction proposée : 9.690.000 francs.

Crédit de paiement : inchangé.

Le coût du programme révisé est ramené de 358.196.000 à 253.506.000 francs, montant inférieur de 9.690.000 francs au total des crédits d'engagement alloués (263.196.000 francs compte tenu d'une annulation de 95.000.000 de francs).

ART. 60-172. — *Force aérienne. — Armement léger.*

Crédit d'engagement : réduction proposée : 12.700.000 francs.

Crédit de paiement : réduction proposée : 12.700.000 francs.

Article à supprimer.

ART. 60-173. — *Force aérienne. — Matériel et équipements divers.*

Crédit d'engagement : réduction proposée : 37.749.000 francs.

Crédit de paiement : inchangé.

Le coût du programme révisé est ramené de 212.699.000 à 105.000.000 de francs, montant inférieur de 37.749.000 francs à la somme des crédits d'engagements alloués (142.749.000 francs, compte tenu d'annulations pour un total de 69.950.000 francs).

ART. 60-174. — *Force aérienne. — Véhicules, etc.*

Crédit d'engagement : réduction proposée : 7.860.000 francs.

Crédit de paiement : inchangé.

Le coût du programme s'établit actuellement à 160.000.000 de francs, soit une réduction de 7.860.000 francs par rapport à la plus récente évaluation antérieure.

ART. 60.470. — *Luchtmacht. — Transportvliegtuigen.*

Aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet : 18.000.000 frank.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 18.000.000 frank.

De kostprijs van de vliegtuigen, aan te kopen ten laste van onderhavig programma, waarvan het bedrag van 255.000.000 tot 273.000.000 frank verhoogd werd, overtreft de aanvankelijke ramingen.

ART. 60.471. — *Luchtmacht. — Electronisch materieel.*

1. In 1957 geopend programma.

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering : 9.690.000 frank.

Betalingskrediet : onveranderd.

De kostprijs van het herzien programma wordt van 358.196.000 tot 253.506.000 frank herleid, bedrag dat 9.690.000 frank lager ligt dan het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (263.196.000 frank, rekening gehouden met een annulering van 95.000.000 fr.).

ART. 60.472. — *Luchtmacht. Lichte wapening.*

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering : 12.700.000 frank.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 12.700.000 frank.

Te schrappen artikel.

ART. 60.473. — *Luchtmacht. — Allerhande materieel en uitrustingen.*

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering : 37.749.000 frank.

Betalingskrediet : onveranderd.

De kostprijs van het herzien programma wordt van 212.699.000 tot 105.000.000 frank herleid, bedrag dat 37.749.000 frank lager ligt dan de som van de toegekende vastleggingskredieten (142.749.000 frank, rekening gehouden met annuleringen voor een totaal van 69.950.000 frank).

ART. 60.474. — *Luchtmacht. — Voertuigen, enz.*

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering : 7.860.000 frank.

Betalingskrediet : onveranderd.

De kostprijs van het programma belooft thans 160.000.000 frank, zegge een vermindering van 7.860.000 frank in vergelijking met de jongste vorige raming.

ART. 60-175. — *Force aérienne. — Munitions.*

1. Programme ouvert en 1957.

Crédit d'engagement : réduction proposée : 2.203.800 francs.

Crédit de paiement : inchangé.

Plus aucun engagement ne devant être contracté en 1960, le crédit disponible peut être supprimé, le coût du programme étant ainsi ramené à 28.141.200 francs.

ART. 60-477. — *Force aérienne. — Renouvellement des avions de combat, etc.*

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement : réduction proposée : 114.400.000 francs.

Les crédits de paiement disponibles sont supérieurs aux besoins.

ART. 60-484. — *Force navale. — Matériel électronique et de communication, etc.*

1. Programme ouvert en 1956.

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 2.480.000 francs.

Ce crédit supplémentaire, qui a pour effet de porter de 8.532.000 à 11.012.000 francs le coût du programme, résulte d'une surévaluation du montant de la réduction des obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1959.

ART. 60-489. — *Force navale. — Armement et munitions.*

2. Programme ouvert en 1960.

Crédit d'engagement : réduction proposée : 35.000.000 de francs.

Crédit de paiement : inchangé.

La fourniture, dans le cadre de l'aide M.D.A.P., de certaines munitions permet une réduction du programme de 102.000.000 à 67.000.000 de francs.

ART. 60-521. — *Etablissement d'une base métropolitaine à Kamina, etc.*

1. Programme ouvert en 1954.

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 6.697.000 francs.

Liquidation des travaux et fournitures en cours lors des événements du Congo.

ART. 60-475. — *Luchtmacht. — Ammunitie.*

1. In 1957 geopend programma.

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering : 2.203.800 frank.

Betalingskrediet : onveranderd.

Daar geen enkele vastlegging in 1960 dient verwezenlijkt, kan het beschikbaar krediet geschrapt worden; de kostprijs van het programma wordt aldus tot 28.141.200 frank herleid.

ART. 60-477. — *Luchtmacht. — Vernieuwing van de gevechtssollegtuigen, enz.*

Vastleggingskrediet : onveranderd.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 114.400.000 frank.

De beschikbare betalingskredieten overtreffen de behoeften.

ART. 60-484. — *Zeemacht. — Electronisch en verbindingsmaterieel, enz.*

1. In 1956 geopend programma.

Vastleggingskrediet : onveranderd.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : twee miljoen 480.000 frank.

Dit bijkrediet, waardoor de kostprijs van het programma van 8.532.000 tot 11.012.000 frank opgevoerd wordt, spruit voort uit een overschatting van de vermindering der vóór 1 januari 1959 aangegane verplichtingen.

ART. 60-489. — *Zeemacht. — Wapening en ammunitie.*

2. In 1960 geopend programma.

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering : 35.000.000 frank.

Betalingskrediet : onveranderd.

De levering van zekere ammunitie in het raam van de M.D.A.P.-hulp laat een vermindering van het programma van 102.000.000 tot 67.000.000 frank toe.

ART. 60-521. — *Oprichting van een basis van het moederland te Kamina, enz.*

1. In 1954 geopend programma.

Vastleggingskrediet : onveranderd.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : zes miljoen 697.000 frank.

Vereffening van de bij de gebeurtenissen in Congo lopende werken en leveringen.

ART. 60.522. — *Etablissement de la base métropolitaine du Bas-Congo, etc.*

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 27.130.000 francs.

Même justification qu'à l'article 60.521.

ART. 60.541. — *Dépenses de toute nature relatives aux aérodromes à établir à l'intérieur du pays, etc.*

Crédit d'engagement : réduction proposée : 132.000.000 de francs.

Crédit de paiement : inchangé.

Par suite de l'abandon de certains travaux, le coût du programme est ramené de 4.040.000.000 à 3.900.000.000 de francs, montant inférieur de 132.000.000 de francs au total des crédits d'engagement alloués (4.032.000.000 de francs, compte tenu d'une annulation de 8.000.000 de francs).

ART. 60.542. — *Dépenses de toute nature relatives aux transmissions à réaliser par la Belgique, etc.*

Crédit d'engagement : réduction proposée : 46.000.000 de francs.

Crédit de paiement : inchangé.

Pour la même raison que celle citée à l'article 60.541, le coût du programme est ramené de 558.000.000 à 512.000.000 de francs, soit une réduction de 46.000.000 de francs.

ART. 60.561. — *Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à l'étranger relevant des tranches IV, V, VI et VII-A d'infrastructure OTAN, etc.*

Crédit d'engagement : inchangé.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 140.000.000 de francs.

Accélération du rythme d'exécution des travaux dans certains pays, instauration d'une procédure plus rapide de paiement des contributions, admission au financement commun de l'OTAN de travaux exécutés en France dans le cadre de l'Union occidentale, incidence de la dévaluation turque de fin 1958.

ART. 60.562. — *Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à réaliser à l'étranger dans le cadre du programme quadriennal d'infrastructure OTAN, etc.*

Crédit d'engagement supplémentaire sollicité : 140.000.000 de francs.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 140.000.000 de francs.

Même justification qu'à l'article 60.561.

ART. 60.522. — *Oprichting van de basis van het moederland in Beneden-Congo, enz.*

Vastleggingskrediet : onveranderd.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 27 miljoen 130.000 frank.

Zelfde verantwoording als bij artikel 60.521.

ART. 60.541. — *Uitgaven van alle aard met betrekking tot de aanleg van vliegvelden binnen het land, enz.*

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering : 132.000.000 frank.

Betalingskrediet : onveranderd.

Ingevolge het wegvallen van zekere werken wordt de kostprijs van het programma herleid van 4.040.000.000 tot 3.900.000.000 frank, bedrag dat 132.000.000 frank lager ligt dan het totaal der vastleggingskredieten (4.032.000.000 frank, rekening gehouden met een annulering van 8.000.000 frank).

ART. 60.542. — *Uitgaven van alle aard in verband met de transmissies te verwezenlijken door België, enz.*

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering : 46.000.000 frank.

Betalingskrediet : onveranderd.

De kostprijs van het programma wordt voor dezelfde reden als die vermeld bij artikel 60.541, herleid van 558.000.000 tot 512.000.000 frank, zegge een vermindering van 46.000.000 frank.

ART. 60.561. — *Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken in het buitenland behorend tot de schijven IV, V, VI en VII A van NATO-onderbouwwerken, enz.*

Vastleggingskrediet : onveranderd.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 140 miljoen frank.

Opdrijving van het uitvoeringsritme van de werken in zekere landen, instelling van een snellere procedure van uitbetaling van de tussenkomsten, toelating tot de gemeenschappelijke financiering van de NATO van in Frankrijk, in het raam van de Westelijke unie, uitgevoerde werken, weerslag van de Turkse devaluatie van einde 1958.

ART. 60.562. — *Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland in het raam van het vierjarige programma der NATO onderbouwwerken, enz.*

Aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet : 140 miljoen frank.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 140 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als bij artikel 60.561.

ART. 60-563. — *Quote-part de la Belgique dans la construction, à l'étranger, d'une base OTAN pour l'instruction au tir aérien.*

Crédit d'engagement : réduction proposée : 15.000.000 de francs.

Crédit de paiement : réduction proposée : 15.000.000 de francs.

L'intervention de la Belgique en tant que nation utilisatrice a été ramenée de 54.000.000 à 12.000.000 de francs, montant supérieur de 15.000.000 de francs aux crédits d'engagement et de paiement prévus au projet de budget de 1960.

ART. 59-692. — *Dépenses résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République Fédérale d'Allemagne, etc.*

2. Construction de logements préfabriqués et équipement de ceux-ci en mobilier.

Crédit d'engagement : réduction proposée : 139.000.000 de francs.

Crédit de paiement : réduction proposée : 25.000.000 de francs.

Article à supprimer.

MINISTERE DES AFFAIRES AFRICAINES.

ART. 60-412 (nouveau). — *Fonds de roulement à diverses missions au Congo.*

1. *Avance permanente en vue du paiement des dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention des agents de la cellule administrative d'assistance technique à Léopoldville.*

Crédit de paiement sollicité : 1.000.000 de francs.

2. *Avance permanente en vue du paiement des dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention du chef de la mission technique belge à Elisabethville.*

Crédit de paiement sollicité : 1.000.000 de francs.

Les crédits sollicités doivent permettre l'imputation des avances de fonds versées aux deux missions aux fins d'assurer le paiement des dépenses de fonctionnement.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

ART. 60-441. — *Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde, etc.*

Crédit d'engagement : réduction proposée : 20.000.000 de francs.

Le crédit peut être diminué d'un montant de 20.000.000 de francs étant donné que le coût du sondage de Grand-Halleux est imputé à charge des crédits

ART. 60-563. — *Aandeel van België in de bouw, in het buitenland, van een NATO-basis voor luchtschiefoefeningen.*

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering 15.000.000 frank.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering 15.000.000 frank.

De tussenkomst van België als gebruikmakend land werd herleid van 54.000.000 tot 12.000.000 frank bedrag dat 15.000.000 frank hoger ligt dan de bij de begrotingsontwerp van 1960 voorziene vastlegging en betalingskredieten.

ART. 59-692. — *Uitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationneren van Belgisch strijdkrachten op het grondgebied van de Duits Bondsrepubliek, enz.*

2. Bouw van geprefabriceerde woningen en uitrusting ervan met meubilair.

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering 139.000.000 frank.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering 25.000.000 frank.

Te schrappen artikel.

MINISTERIE VAN AFRIKAANSE ZAKEN.

ART. 60-412. (nieuw). — *Bedrijfskapitaal voor verschillende zendingen in Congo.*

1. *Bestendig voorschot met het oog op de betaling van de onkosten ten laste van de Staat, betaald door tussenkomst van de beambten van de administratieve kern voor technisch hulpbetoon te Leopoldstad.*

Aangevraagd betalingskrediet : 1.000.000 frank.

2. *Bestendig voorschot met het oog op de betaling van de onkosten ten laste van de Staat, betaald door tussenkomst van de chef van de Belgische technisch zending te Elisabethstad.*

Aangevraagd betalingskrediet : 1.000.000 frank.

De aangevraagde kredieten moeten de aanrekening mogelijk maken van de fondsenvoorschotten gestort aan de twee zendingen om de betaling van de werkingsuitgaven te verzekeren.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

ART. 60-441. — *Onderzoeken over de vraagstukken van de ondergrondse aardkundige structuur, enz.*

Vastleggingskrediet : voorgestelde vermindering 20.000.000 frank.

van Grand-Halleux aangerekend worden ten laste van

Het krediet kan verminderd worden met het bedrag van 20.000.000 frank daar de kosten van de boring

spéciaux prévus au budget du Ministère des Affaires Culturelles.

Crédit de paiement : réduction proposée : 10.000.000 francs.

Pour les mêmes raisons que celles invoquées ci-dessus, le crédit de paiement peut être réduit de 10.000.000 de francs.

Au surplus il est à remarquer que lors du report des crédits de l'exercice 1959 à 1960, une tranche de crédit de 10.000.000 de francs a été abandonnée.

Il en résulte que le crédit de paiement pour 1960 sera frappé d'une réduction totale de 20.000.000 de francs.

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.

ART. 60.122. — *Marine. — Octroi d'avances de crise à la flotte de cabotage.*

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 10.700.000 francs.

Crédit adapté en fonction d'une part de l'index des frets (50 au lieu de 70 envisagé dans le calcul des prévisions) en vigueur pour le calcul des avances en 1959 et 1960, et d'autre part du nombre des navires à prendre en considération.

ART. 60.127bis (nouveau). *Avance récupérable de l'Etat à la Société Anonyme belge d'exploitation de la navigation aérienne en vue de lui permettre de faire face à des difficultés momentanées de trésorerie.*

Crédit de paiement sollicité : 134.000.000 de francs.

Avance non productive d'intérêts dont l'octroi est justifié dans un but d'intérêt général, en vue de parer aux difficultés de trésorerie momentanées enregistrées par la Sabena en raison des charges exceptionnelles supportées par cette Société depuis le début de l'année 1960 ensuite des événements du Congo.

ART. 60.132 (nouveau). *Achat par l'Etat de 600.000 actions privilégiées de la SABENA aux actionnaires de cette Société autres que le Congo belge et le Ruanda-Urundi (Art. 2 de la loi du 23 juin 1960 autorisant la SABENA à modifier ses statuts).*

Crédit de paiement sollicité : 300.000.000 de francs.

Exécution de l'article 2 de la loi du 23 juin 1960 autorisant la SABENA à modifier ses statuts (crédit permettant l'émission de certificats de Trésorerie à 5 ans productifs d'un intérêt de 5 % l'an; voir arrêté royal du 28 juin 1960).

de bijzondere kredieten, voorzien op de begroting van het Ministerie van Culturele Zaken.

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 10.000.000 frank.

Voor dezelfde redenen als hierboven, kan het betalingskrediet met 10.000.000 frank verminderd worden.

Daarenboven valt aan te stippen dat bij de overdracht der kredieten van het dienstjaar 1959 naar 1960, een kredietschijf van 10.000.000 frank werd geschrapt.

Er vloeit uit voort dat het betalingskrediet voor 1960 in het totaal met 20.000.000 frank, wordt verminderd.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.

ART. 60.422. — *Zeewezen. — Toekennen van crisisvoorschotten aan de kustvaartvloot.*

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 10.700.000 frank.

Krediet aangepast in functie enerzijds van de index van de vrachtprijzen (50 in plaats van 70 in aanmerking genomen bij de berekening der vooruitzichten) van kracht bij de berekening der voorschotten in 1959 en 1960, en anderzijds het aantal in overweging te nemen schepen.

ART. 60.427bis (nieuw). *Terugvorderbaar voorschot van de Staat aan de Belgische naamloze Vennootschap ter exploitatie van het Luchtverkeer om haar toe te laten aan tijdelijke schatkistmoeilijkheden het hoofd te bieden.*

Aangevraagd betalingskrediet : 134.000.000 frank.

Niet rentegevend voorschot, waarvan de toekenning in het algemeen belang verantwoord is, met het doel tegemoet te komen aan de tijdelijke schatkistmoeilijkheden welke door de Sabena worden geboekt ingevolge de door deze Maatschappij sedert het begin van 1960 gedragen uitzonderlijke lasten voortspruitend uit de gebeurtenissen in Kongo.

ART. 60.432 (nieuw). *Inkoop door de Staat van 600.000 preferente aandelen van de Sabena bij de aandeelhouders van deze vennootschap andere dan Belgisch Kongo en Ruanda-Urundi (art. 2 van de wet van 23 juni 1960 waarbij de Sabena machtiging wordt verleend haar statuten te wijzigen).*

Aangevraagd betalingskrediet : 300.000.000 frank.

Uitvoering van artikel 2 van de wet van 23 juni 1960 waarbij de Sabena machtiging wordt verleend haar statuten te wijzigen (krediet dat de uitgifte toelaat van schatkistcertificaten over een termijn van 5 rentegevende jaren, aan een interest van 5 % 's jaars; zie koninklijk besluit van 28 juni 1960).

ART. 60.473. — *Intervention de l'Etat dans les dépenses :*

2. de construction d'un nouveau bâtiment de recettes à Malines, etc.

Crédit d'engagement supplémentaire sollicité : 8.824.000 francs.

Supplément justifié par la majoration résultant de la revision des prix et par l'exécution de travaux qui s'est avérée nécessaire en cours d'exercice suivant détail ci-après :

a) construction d'un mur clôture . . .	fr. 2.500.000
b) aménagement d'un parking . . .	2.000.000
c) décompte de la revision des prix et de travaux supplémentaires . . .	4.324.000
	Fr. 8.824.000

ART. 60.479. — *Extension du port d'Anvers. Plan décennal. Financement des travaux ferroviaires.*

Crédit d'engagement supplémentaire sollicité : 76.922.000 francs.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 3.471.000 francs.

Supplément de crédit sollicité en vue d'activer les travaux d'équipement de la sixième darse et justifié sous les postes suivants :

	Crédit d'enga- gement	Crédit de paiement
a) construction du « Nœud Ford »	fr. 17.000.000	
b) pose des voies à Stockatra	47.000.000	
c) exécution des travaux de signalisation pour les deux postes ci-dessus	10.000.000	3.471.000
d) travaux divers	2.922.000	
	Fr. 76.922.000	3.471.000

ART. 59.621. — *Reconstruction par la Société nationale des Chemins de fer belges des bâtiments de la Marine dans les dépendances de la gare d'Ostende-quai y compris les travaux exécutés par l'Administration de la Marine et relatifs au revêtement de quai au poste 7 et aux abords de la rampe mobile pour car-ferries à Ostende. (Pour mémoire.)*

Travaux exécutés à l'intervention de l'Administration exploitante en vue de l'achèvement de l'équipement des installations de la Marine.

Le libellé a été complété en vue de permettre l'imputation des dépenses en question.

ART. 60.473. — *Tussenkomet van de Staat in de gaven :*

2. voor het optrekken van een nieuw ontvangst bouw te Mechelen, enz.

Aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet 8.824.000 frank.

Bijkomend bedrag verantwoord door de verhoggen die voortspruiten uit de prijsherziening en uit invoering van de hierna nader omschreven werk die, in de loop van het dienstjaar nodig zijn gebleken

a) bouw van een afsluitingsmuur . . .	fr. 2.500.00
b) aanleg van een parking	2.000.00
c) afrekening van de herziening der prijzen en van de bijkomende werken . . .	4.324.00
	Fr. 8.824.00

ART. 60.479. — *Uitbreiding van de haven van Antwerpen. — Tienjarenplan. Financiering van de spoorwegwerken.*

Aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet 76.922.000 frank.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet 3.471.000 frank.

Bijkomend krediet, aangevraagd met het oog op het bespoedigen van de inrichtingswerken van de zesde havenkom, verantwoord onder volgende posten :

	Vast- leggings- krediet	Betalings- krediet
a) bouw van « Nœud Ford » fr.	17.000.000	
b) leggen van sporen bij Stockatra	47.000.000	
c) uitvoering der signalisatiewerken voor de 2 hierboven vermelde posten	10.000.000	3.471.000
d) verschillende werken	2.922.000	
	Fr. 76.922.000	3.471.000

ART. 59.621. — *Wederopbouw door de Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen van de gebouwen van het Zeewezen in de aanhorigheden van het Station Oostende-kaai met inbegrip van de door het Bestuur van het Zeewezen uitgevoerde werken betreffende de kaaiverharding aan post 7 en in de omgeving van de landingsbrug voor car-ferries te Oostende. (Pro memorie.)*

Werken uitgevoerd door tussenkomst van het exploitierend bestuur met het oog op de voltooiing van de uitrusting der inrichtingen van het Zeewezen.

De tekst werd aangevuld om de aanrekening van de desbetreffende uitgave toe te laten.

**MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DE LA RECONSTRUCTION.**

ART. 60-111. — *Avance récupérable à l'Office de la Navigation, etc.*

Crédit de paiement : réduction proposée : 5 millions 825.500 francs.

Mise en concordance du crédit de paiement avec les besoins réels.

ART. 60-161. — *Programme des 1350 tonnes (dépenses évaluées à 11.000.000 de francs à partir du 1^{er} janvier 1957).*

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 150.000.000 de francs.

Mise en concordance du crédit de paiement avec les besoins réels.

L'état d'avancement des travaux en cours permet actuellement d'établir une estimation plus exacte des crédits de paiement qui seront nécessaires au cours de l'exercice 1960.

ART. 60-172. — *Travaux d'amélioration des voies de navigation intérieure et d'écoulement, etc.*

Crédit d'engagement supplémentaire sollicité : 10.000.000 de francs.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 150.000.000 de francs.

Le programme 1960 est modifié comme suit :

Nouveau : Escaut Maritime. — Pont de Tamise. — Elargissement de la traversée marinière. — Travaux d'infrastructure.

Il a été décidé d'entamer les travaux d'élargissement de la passe marinière du Pont de Tamise. Le crédit sollicité représente l'évaluation du montant des travaux d'infrastructure à mettre en adjudication.

Le crédit de paiement est mis en concordance avec les besoins réels, l'état d'avancement des travaux en cours permettant actuellement d'établir une estimation plus exacte des crédits qui seront nécessaires au cours de l'exercice 1960.

ART. 60-192. — *Bruxelles. — Construction d'une nouvelle cité administrative, etc.*

Crédit de paiement : réduction proposée : 150 millions de francs.

Mise en concordance du crédit de paiement avec les besoins réels.

ART. 60-195. — *Hôpital universitaire de Gand, etc.*

Crédit de paiement : réduction proposée : 10 millions de francs.

Mise en concordance du crédit de paiement avec les besoins réels.

**MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN
EN VAN WEDEROPBOUW.**

ART. 60-411. — *Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst der Scheepvaart, enz.*

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 5.825.500 frank.

Aanpassing van het betalingskrediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 60-461. — *Programma der 1350 ton schepen (uitgave geraamd op 11.000.000 frank vanaf 1 januari 1957).*

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 150.000.000 frank.

Aanpassing van het betalingskrediet aan de werkelijke behoeften.

De staat van vordering van de aan de gang zijnde werken laat thans toe een juistere raming te maken van de betalingskredieten die in de loop van het dienstjaar 1960 nodig zullen zijn.

ART. 60-472. — *Werken tot verbetering van de binnenscheepvaartwegen en afvoerwaterwegen, enz.*

Aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet : 40.000.000 frank.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 150 miljoen frank.

Het programma 1960 wordt als volgt gewijzigd :

Nieuw : Zeeschelde. — Brug te Temse. — Verbreding van de doorvaartopening. — Onderbouwwerken.

Er is besloten de werken tot verbreding van de doorvaartopening van de Brug te Temse aan te vatten. Het aangevraagd krediet stemt overeen met de raming van het bedrag der aan te besteden onderbouwwerken.

Het betalingskrediet wordt aan de werkelijke behoeften aangepast, daar de staat van vordering van de aan de gang zijnde werken thans toelaat een juistere raming te maken van de kredieten die in de loop van het dienstjaar 1960 nodig zullen zijn.

ART. 60-492. — *Brussel. — Bouwen van een nieuw administratief centrum, enz.*

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 150.000.000 frank.

Aanpassing van het betalingskrediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 60-495. — *Hospitaal van de Universiteit van Gent, enz.*

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 10.000.000 frank.

Aanpassing van het betalingskrediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 60-496. — *Construction du complexe de la Bibliothèque Albert I, etc.*

Crédit de paiement : réduction proposée : 100 millions de francs.

Mise en concordance du crédit de paiement avec les besoins réels.

ART. 60-497. — *Construction de la cité administrative des Communautés Européennes, etc.*

Crédit de paiement : réduction proposée : 60 millions de francs.

Mise en concordance du crédit de paiement avec les besoins réels.

ART. 60-499. — *Ministère des Affaires Étrangères. Palais d'Egmont, etc.*

Crédit de paiement : réduction proposée : 25 millions de francs.

Mise en concordance du crédit de paiement avec les besoins réels.

ART. 60-562bis (nouveau). — *Acquisition de terrains industriels à Oostkamp.*

Crédit d'engagement sollicité : 12.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité : 12.000.000 de francs.

Il a été décidé d'acquérir les terrains nécessaires en vue de l'installation d'une usine à Oostkamp.

ART. 60-611. — *Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au haut contrôle :*

1° du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 400.000.000 de francs.

2° du Ministère de l'Instruction Publique.

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 100.000.000 de francs.

Adaptation des crédits de paiement aux besoins réels, la liquidation des subventions aux pouvoirs subordonnés s'effectuant à un rythme plus rapide que prévu à l'époque de l'élaboration du budget de l'exercice 1960.

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.

ART. 60-412 (nouveau). — *Avance récupérable à la Caisse Nationale de Compensation pour Allocations Familiales destinée à contribuer à l'apurement de l'insuffisance des recettes (anciennement 59-412).*

Crédit de paiement sollicité : 129.000.000 de francs.

Avance nécessaire à l'organisme en vue de faire face à toutes ses obligations au cours de l'année 1960.

ART. 60-496. — *Bouwen van het kompleks van de Bibliotheek Albert I, enz.*

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 100.000.000 frank.

Aanpassing van het betalingskrediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 60-497. — *Bouwen van de administratieve wijk der Europese Gemeenschappen, enz.*

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 60.000.000 frank.

Aanpassing van het betalingskrediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 60-499. — *Ministerie van Buitenlandse Zaken. Egmontpaleis, enz.*

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 25.000.000 frank.

Aanpassing van het betalingskrediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 60-562bis (nieuw). — *Aankoop van nijverheidsgronden te Oostkamp.*

Aangevraagd vastleggingskrediet : 12.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet : 12.000.000 frank.

Men heeft besloten de nodige gronden aan te kopen voor de vestiging van een fabriek te Oostkamp.

ART. 60-611. — *Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het :*

1° Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 400 miljoen frank.

2° Ministerie van Openbaar Onderwijs.

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 100 miljoen frank.

Aanpassing van de betalingskredieten aan de werkelijke behoeften, daar de vereffening der toelagen aan de ondergeschikte besturen in een sneller ritme dan voorzien uitgevoerd wordt op het tijdstip van de uitwerking der begroting voor het dienstjaar 1960.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

ART. 60-412 (nieuw). — *Terugvorderbaar voorschot aan de Nationale Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen, bestemd als bijdrage tot het aanzuiveren van de ontoereikendheid van de ontvangsten (vroeger 59-412).*

Aangevraagd betalingskrediet : 129.000.000 frank.

Noodzakelijk voorschot aan het organisme ten einde al zijn verplichtingen tijdens het dienstjaar 1960 na te komen.

ART. 60.414 (nouveau). — *Avance récupérable au Fonds National d'Assurance Maladie-Invalidité.*

Crédit de paiement sollicité : 1.250.000.000 de fr.

Avance nécessaire à l'organisme pour apurer les retards de paiement de 1959. D'après les estimations du F.N.A.M.I., le total des opérations et des paiements à effectuer atteindrait la somme demandée.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.

ART. 60.571. — *Allocation au « Fonds National du Logement » créé par la loi du 15 avril 1949, en vue du paiement des primes allouées, etc.*

Crédit de Paiement supplémentaire sollicité : 310.000.000 de francs.

Le Fonds a dû supporter un reliquat important de dépenses afférentes à l'exercice 1959. Il en résulte une insuffisance du crédit pour l'exercice en cours supposée de l'ordre de 340.000.000 de francs.

ART. 60.591. — *Allocation au « Fonds National du Logement » en vue du paiement des subsides prévus par l'article 11, etc.*

Crédit de paiement : Réduction 30.000.000 de francs.

Les paiements à effectuer suite aux démolitions d'immeubles insalubres ne semblent pas devoir atteindre le niveau prévu initialement et le disponible actuel au Fonds pour ordre permettra de faire face aux besoins restants de l'exercice.

ART. 60.601. — *Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux ordinaires intéressant l'hygiène et la santé publiques.*

Bâtiments :

21. Programmes 1959 et antérieurs :

Crédit d'engagement supplémentaire sollicité : 20.000.000 de francs.

Crédit de paiement : inchangé.

Ce crédit doit permettre l'engagement des travaux supplémentaires indispensables et des soldes de décompte.

ART. 60.603. — *Part d'intervention du Ministère de la Santé Publique et de la Famille dans le coût des travaux extraordinaires intéressant l'hygiène et la santé publiques.*

1. Egout-collecteur dans les vallées du Molenbeek et du Pontbeek.

ART. 60.414 (nieuw). — *Terugvorderbaar voorschot aan het Rijksfonds voor Verzekering tegen Ziekte en Invaliditeit.*

Aangevraagd betalingskrediet : 1.250.000.000 frank.

Noodzakelijk voorschot aan het organisme om de achterstal van betalingen van 1959 aan te zuiveren. Volgens de schattingen van het R.V.Z.I. zou het totaal der bewerkingen en der te verrichten betalingen de gevraagde som bereiken.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.

ART. 60.571. — *Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » opgericht ter voldoening aan de wet van 15 april 1949, met het oog op de betaling van de premiën, enz.*

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 340.000.000 frank.

Het Fonds heeft een aanzienlijk overschot van uitgaven met betrekking op het dienstjaar 1959 moeten ten laste nemen. Hieruit spruit een ontoereikendheid van het krediet voor het lopende dienstjaar voort die op 340.000.000 frank geraamd wordt.

ART. 60.591. — *Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling van de subsidies, voorzien bij artikel 11, enz.*

Betalingskrediet : Voorgestelde vermindering : 30.000.000 frank.

De betalingen voor het slopen van ongezonde gebouwen schijnen het oorspronkelijk voorziene peil niet te zullen bereiken en het huidig beschikbaar saldo op het Fonds voor orde zal toereikend zijn om in de resterende behoeften van het dienstjaar te voorzien.

ART. 60.601. — *Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen ten bate van de uitvoering van de gewone werken tot bevordering van de openbare hygiëne en de volksgezondheid.*

Gebouwen :

21. Programma's 1959 en vroegere :

Aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet : 20.000.000 frank.

Betalingskrediet : onveranderd.

Dit krediet moet het vastleggen van onvermijdelijke bijkomende werken en van afrekeningsaldo's mogelijk maken.

ART. 60.603. — *Bijdrage van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin in de kosten van de buitengewone werken tot bevordering van de openbare hygiëne en de volksgezondheid.*

4. Hoofdriool in de valleien van de Molenbeek en de Pontbeek.

Crédit d'engagement supplémentaire sollicité : 1.157.540 francs.

Crédit de paiement : inchangé.

Le crédit demandé doit permettre l'approbation des travaux supplémentaires projetés au 5^e tronçon du collecteur principal du Molenbeek.

MINISTÈRE DES FINANCES.

ART. 60.432. — *Participation de l'Etat au capital d'établissement des services d'autobus concédés à la Société nationale des chemins de fer vicinaux.*

Crédit de paiement : réduction proposée : 7 millions 700.000 francs.

L'établissement de certains services ne pouvant avoir lieu en 1960, il y a lieu de réduire le crédit à concurrence de 7.700.000 francs.

ART. 60.435 (nouveau). *Libération du solde de la participation de l'Etat au capital de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.*

Crédit de paiement sollicité : 164.000.000 de francs.

En vertu de l'article 2 de la loi du 21 août 1948, le capital de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie a été augmenté de 205.000.000 de francs. Cette augmentation a été entièrement souscrite par l'Etat et libérée à concurrence de 20 %.

Conformément à l'article 6 des statuts, le Conseil d'administration de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie demande la libération du solde de la participation de l'Etat s'élevant à 164.000.000 de francs.

Budget spécial d'assistance au Congo, au Ruanda-Urundi et aux territoires d'outre-mer de la Communauté Economique Européenne.

ART. 60-431. — *Participation à la constitution d'une « Société de Développement du Congo » à créer.*

Crédit de paiement : réduction proposée : 1.000.000.000 de francs.

Eu égard aux circonstances, il a été estimé que ce poste ne doit pas être maintenu au budget de 1960.

ART. 60-691. — *Versement à un Fonds d'Assistance au Congo (y compris les charges diverses résultant des événements d'Afrique).*

Crédit de paiement supplémentaire sollicité : 511.420.000 francs.

Le fonds d'Assistance au Congo fut institué à partir de 1960 en vue de centraliser diverses formes d'assistance que la Belgique apporterait, à titre gratuit, au Congo durant une période particulièrement difficile de son évolution, en vue de l'aider à supporter certaines dépenses dont la charge dépasserait ses moyens. (L'aide consentie pour 1960 atteignait 2,7 milliards).

Aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet : 1.157.540 frank.

Betalingskrediet : onveranderd.

Het aangevraagd krediet moet de goedkeuring mogelijk maken der ontworpen bijwerket aan het 5^e deel van de Hoofdrinol van de Molenbeek.

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

ART. 60.432. — *Deelneming van de Staat in het aanleggen van het kapitaal van aan de Nationale Maatschappij van buurtspoorwegen in concessie gegeven autobusdiensten.*

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 7 miljoen 700.000 frank.

Daar de oprichting van zekere diensten niet kan plaatsgrijpen in 1960, dient het krediet verminderd ten belope van 7.700.000 frank.

ART. 60.435 (nieuw). *Volstorting van het saldo van de deelname van de Staat in het kapitaal van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.*

Aangevraagd betalingskrediet : 164.000.000 frank.

Ingevolg artikel 2 van de wet van 21 augustus 1948 werd het kapitaal van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid verhoogd met 205.000.000 frank. Deze verhoging werd volledig onderschreven door de Staat en volgestort ten belope van 20 %.

Overeenkomstig artikel 6 van de statuten, vraagt de Raad van Beheer van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid de volstorting van het saldo van de deelname van de Staat, 't zij een bedrag van 164.000.000 frank.

Bijzondere begroting voor hulp aan Congo, aan Ruanda-Urundi en aan de overzeese gebieden van de Europese Economische Gemeenschap.

ART. 60-431. — *Deelneming aan de op te richten « Maatschappij voor de Ontwikkeling van Congo ».*

Betalingskrediet : voorgestelde vermindering : 1.000.000.000 frank.

Rekening gehouden met de omstandigheden, diende deze post niet behouden op de begroting van 1960.

ARR. 60-691. — *Storting aan een Hulpfonds voor Kongo (met inbegrip van de diverse lasten voortvloeiend uit de gebeurtenissen in Afrika).*

Aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 511.420.000 frank.

Het Hulpfonds voor Congo werd opgericht vanaf 1960 met het doel verschillende vormen van hulp te centraliseren, welke België, gratis, aan Congo gedurende een uiterst moeilijke periode zou brengen om het te helpen zekere uitgaven te dragen, waarvan de last zijn middelen zou te boven gaan. (De toegekende hulp voor 1960 bereikt 2,7 miljard).

Les contributions versées par douzièmes, à l'inter-vention du fonds, au trésor congolais, jusqu'en juillet 1960, se sont élevées à 1.566.000.000 de francs.

A partir du 1^{er} août, le fonds a été amené, en raison des circonstances, à prendre en charge directement une série de dépenses assumées jusqu'alors par le trésor congolais avec l'aide de la Belgique : versement aux agents, mis à la disposition de l'Administration congolaise, d'une quotité de leur rémunération, aide à l'enseignement universitaire et aux institutions de recherche scientifique, octroi de bourses d'études et de stages en faveur de congolais, aides diverses de caractère technique, etc.

En outre, certaines dépenses nouvelles trouvant leur origine dans l'évolution des événements, grèvent le fonds depuis cette époque : charge des lois d'intégration du personnel de l'Administration, de l'enseignement agréé, des pouvoirs subordonnés et des organismes parastataux, frais supplémentaires de soins de santé dispensés aux agents rapatriés, transports de bagages des agents, ravitaillement de la population congolaise durant les troubles.

Le total prévisible des imputations s'élève pour 1960 à 3.211.420.000 francs, nécessitant une allocation supplémentaire de 511.420.000 francs.

Le texte de l'article a été modifié pour permettre l'imputation des charges diverses résultant des événements d'Afrique.

B. EXERCICES ANTERIEURS.

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.

ART. 156-1 de 1955. — *Etablissement d'une base métropolitaine à Kamina, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 600.000 francs.

Factures Bell Telephone en suspens.

ART. 168 de 1955. — *Dépenses de toute nature résultant de l'effort militaire supplémentaire, etc.*

Crédit supplémentaire sollicité : 1.370.000 francs.

Factures Bell Telephone et Siemens en suspens (1.000.000 de francs) et paiements restant à effectuer pour la construction de postes d'accostage (370.000 francs).

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RECONSTRUCTION.

ART. 551-1 de 1955.

Travaux d'entretien extraordinaire en vue de la résorption du chômage. Routes.

Crédit supplémentaire sollicité : 16.081 francs.

Sommes restant dues pour travaux effectués dans le cadre du programme prévu à l'article 551-1 du budget de 1955.

De bijdragen, door tussenkomst van het fonds, in twaalfden gestort aan de Congolese schatkist, tot juli 1960, bedroegen 1.566.000.000 frank.

Vanaf 1 augustus werd het fonds, omwille van de omstandigheden, er toe gebracht een reeks uitgaven zelf te dragen, welke tot dan door de Congolese schatkist met de hulp van België ten laste werden genomen : storting aan de beampten, ter beschikking gesteld van de Congolese administratie, van een gedeelte van hun bezoldiging, hulp aan het universitair onderwijs en de instellingen voor wetenschappelijk onderzoek, toekenning van studiebeurzen en beurzen voor stage ten voordele van congolezen, allerhande hulp van technische aard, enz.

Daarenboven bezwaren zekere nieuwe uitgaven, welke hun oorsprong vinden in de evolutie der gebeurtenissen, het fonds sedert deze periode : lasten van de integratiewetten van het personeel van het Bestuur, van het erkend onderwijs, der ondergeschikte besturen en der parastatale organismen, bijkomende onkosten voor gezondheidsverzorging verleend aan de gerepatrieerde personeelsleden, vervoer van het reisgoed der personeelsleden, bevoorrading van de congolese bevolking gedurende de troebelen.

Het te voorzien totaal der aanrekeningen bedraagt voor 1960 3.211.420.000 frank en noodzaakt alzo een aanvullende toelage van 511.420.000 frank.

De tekst van het artikel werd gewijzigd om de aanrekening van diverse lasten voortvloeiend uit de gebeurtenissen in Afrika mogelijk te maken.

B. VORIGE DIENSTJAREN.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

ART. 156-1 van 1955. — *Oprichting van een basis van het moederland te Kamina, enz.*

Aangevraagd bijkrediet : 600.000 frank.

Hangende Bell Telephone-facturen.

ART. 168 van 1955. — *Uitgaven van alle aard voortvloeiend uit de bijkomende militaire krachtsinspanning, enz.*

Aangevraagd bijkrediet 1.370.000 frank.

Hangende Bell Telephone- en Siemens-facturen (1.000.000 frank) en nog voor de bouw van landingsposten te verwezenlijken betalingen (370.000 frank).

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN VAN WEDEROPBOUW.

ART. 551-1 van 1955.

Buitengewone onderhoudswerken met het oog op de opslorping van de werkloosheid. Wegen.

Aangevraagd bijkrediet : 16.081 frank.

Bedragen welke verschuldigd zijn uit hoofde van werken, uitgevoerd in het raam van het bij artikel 551-1 van de begroting van 1955 voorziene programma.

ART. 8 du projet de loi.

Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction.

ART. 331-3 de 1950. Dépenses résultant de la guerre.

Avances à faire à des administrations subordonnées en vue de l'indemnisation des personnes qui, sous l'occupation, furent contraintes de travailler pour un salaire inférieur au taux normal, etc.

Crédit supplémentaire sollicité : 18.144 francs.

Somme restant due pour prestations effectuées dans le cadre du programme prévu à l'article 331-3 du budget de 1950.

DISPOSITIONS DIVERSES.

Article 9 du projet de loi.

ART. 3-2. — *A la suite d'une application erronée des dispositions de l'article 44 § 2-3° de l'arrêté royal du 16 février 1953 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, l'administration a octroyé de bonne foi à certains de ses fonctionnaires un traitement sensiblement supérieur à celui auquel ils pourraient prétendre.*

Les avis étant partagés sur l'interprétation à donner à cette disposition, ce n'est qu'après une mise au point par l'administration générale, consultée à cet égard, que l'erreur a été constatée.

D'autre part, l'ampleur des sommes à rembourser est de nature à placer les dits fonctionnaires dans une situation pécuniaire difficile.

ART. 7-2. — *Le département a continué à ordonner erronément, en faveur d'un certain nombre d'agents de la protection civile l'allocation annuelle pour prestations dangereuses, prévue par l'article 2 de l'arrêté royal du 12 mars 1954 portant fixation pour l'année 1954 du cadre organique du corps de protection civile et dont il est apparu dans la suite qu'elle était comprise dans les barèmes fixés par l'arrêté royal du 6 mai 1958 fixant les échelles des grades particuliers du Ministère de l'Intérieur.*

Article 10 du projet de loi.

L'arrêté royal du 9 septembre 1960 autorise la liquidation aux agents belges en activité de service au Congo, en francs belges et en Belgique, d'un tiers du traitement ou du subside-traitement et la totalité des indemnités familiales, le paiement de celles-ci en francs belges et en Belgique étant limité au tiers de leur montant pour l'épouse et les enfants résidant avec l'agent au Congo.

ART. 8 van het wetsontwerp.

Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw.

ART. 331-3 van 1950. Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.

Voorschotten te doen aan ondergeschikte besturen tot schadeloosstelling van de personen die onder de bezetting verplicht werden beneden het standaardloon te arbeiden, enz.

Aangevraagd bijkrediet : 18.144 frank.

Bedrag welke verschuldigd is uit hoofde van prestaties, uitgevoerd in het raam van het bij artikel 331-3 van de begroting van 1950 voorziene programma.

VERSCHILLENDE BEPALINGEN.

Artikel 9 van het wetsontwerp.

ART. 3-2. — *Ingevolge een verkeerde toepassing van de bepalingen van artikel 44, § 2-3° van het koninklijk besluit van 16 februari 1953 houdende geldelijk statuut van het personeel der ministeriën, heeft de administratie, te goeder trouw, aan sommige van haar ambtenaren een wedde toegekend die merklijk hoger was dan deze waarop ze recht hadden.*

Daar omtrent de aan deze bepaling te geven interpretatie de meningen verdeeld waren, is het slechts na een rechtzetting door het Algemeen Bestuur, dat hieromtrent geraadpleegd werd, dat de vergissing vastgesteld werd.

Van de andere kant is het volume van de terug te betalen sommen van aard om de vorenvermelde ambtenaren in een moeilijke geldelijke toestand te brengen.

ART. 7-2. — *Het departement is voortgegaan met het verkeerdelijk ordonnanceren, ten voordele van een zeker aantal agenten van het Korps Burgerlijke Bescherming, van de jaarlijkse toelage voor gevaarlijke prestaties, voorzien bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 maart 1954, houdende vaststelling voor het jaar 1954, van het organiek kader van het Korps Burgerlijke Bescherming en waarvan later gebleken is dat ze begrepen was in de weddeschalen voorzien bij koninklijk besluit van 6 mei 1958 tot vaststelling van de bijzondere graden bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken.*

Artikel 10 van het wetsontwerp.

Het koninklijk besluit van 9 september 1960 verleent machtiging de wedden te vereffenen van de Belgische agenten in aktieve dienst in Kongo in Belgische franken, en machtigt de vereffening in België van één derde der wedde of van de toelage-wedde en van het geheel der gezinsvergoedingen, daar de betaling hiervan in Belgische franken en in België beperkt wordt tot één derde van hun bedrag voor de echtgenote en de kinderen die met de agent in Kongo verblijven.

Le Gouvernement s'est engagé dès le mois d'août dernier envers ces mêmes agents à garantir la possibilité de transfert au pair, en Belgique d'un second tiers du traitement ou subside-traitement.

Cet article a pour objet de donner une base légale aux mesures d'exécution nécessitées par le jeu éventuel de cette garantie qui est susceptible d'entraîner, éventuellement des charges pour le Trésor.

Article 11 du projet de loi.

Les événements survenus au Congo après la proclamation de l'indépendance ont amené la Belgique à accorder une assistance urgente aux personnes évacuées ou rapatriées.

Vu le nombre particulièrement élevé des interventions du Trésor, il fut indispensable de pouvoir effectuer sans délai des avances de fonds importantes aux comptables chargés du versement de l'aide pécuniaire immédiate.

Aux fins de régulariser cette situation exceptionnelle, il est proposé de relever le montant — soit 750.000 francs — des avances de fonds autorisées en faveur des comptables extraordinaires du Département par l'article 3 de la loi du 22 juin 1960 contenant le budget du Ministère des Affaires africaines pour 1960.

Article 13 du projet de loi.

L'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, autorise les transferts à l'exercice suivant après décompte vérifié préalablement par la Cour des Comptes, des parties de crédit encore nécessaires pour solder les créances.

Les formalités prescrites en vue de ces transferts exigent un travail très important et retardent les paiements à imputer sur les crédits transférés.

Tant pour supprimer ces retards que pour simplifier le travail administratif sans nuire toutefois au contrôle de l'emploi des crédits, la dérogation à l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 est demandée.

Article 14 du projet de loi.

Il n'est pas possible, au début de l'application du pacte scolaire, d'utiliser chaque année les 1100 millions de francs prévus pour la création de nouvelles écoles, étant donné que les différents stades de la construction exigent un délai supérieur à 12 mois et que d'autre part, les besoins nécessaires pour les améliorations ou extensions des établissements scolaires existants sont très importants.

Article 15 du projet de loi.

La présente disposition a pour but d'autoriser l'imputation à charge des crédits dont dispose le Fonds

Sedert de maand augustus laatstleden heeft de Regering ten overstaan van diezelfde agenten de verbintenis op zich genomen, de mogelijkheid van overdracht a pari naar België van een tweede derde van de wedde of van de toelage-wedde te waarborgen.

Dit artikel heeft tot voorwerp een wettige basis te verschaffen aan de uitvoeringsmaatregelen, welke noodzakelijk blijken door het eventuele spel van die waarborg, welke gebeurtenis voor de Schatkist lasten met zich kan meeslepen.

Artikel 11 van het wetsontwerp.

De gebeurtenissen welke in Kongo na de afkondiging van de onafhankelijkheid hebben plaats gehad, hebben België er toe geleid een dringende bijstand te verlenen aan de ontruimde en gerepatrieerde personen.

Gelet op het bijzonder hoog aantal tussenkomsten van de Schatkist, was het onontbeerlijk zonder verwijl belangrijke fondsen van voorschotten ter beschikking te kunnen stellen van de rekenplichtigen, welke ermede belast waren de onmiddellijke geldelijke hulp te storten.

Teneinde deze uitzonderlijke toestand te regulariseren, wordt er voorgesteld het bedrag der voorschotten van fondsen — zijnde 750.000 frank — welke toegestaan werden aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, ingevolge artikel 3 der wet van 22 juni 1960 houdende de begroting van het Ministerie van Afrikaanse Zaken voor 1960, op te voeren.

Artikel 13 van het wetsontwerp.

Artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit laat de overdracht op het volgend dienstjaar toe van het gedeelte van het krediet dat nog nodig is om de schuld af te betalen, nadat de afrekening door het Rekenhof is goedgekeurd.

De voor die overdrachten voorgeschreven formaliteiten vergen zeer veel werk en vertragen de betalingen die op de overgedragen kredieten dienen aangekend te worden.

Zowel om die vertragingen te vermijden, als om het administratief werk te vereenvoudigen, zonder nochtans aan de controle van het gebruik der kredieten te schaden, wordt de afwijking van artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 gevraagd.

Artikel 14 van het wetsontwerp.

In het begin van de toepassing van het schoolpakt is het niet mogelijk ieder jaar de 1100 miljoen voor de oprichting van nieuwe scholen te gebruiken omdat de verschillende bouwstadia een termijn van meer dan 12 maanden vergen en anderzijds omdat de behoeften voor de verbetering of uitbreiding van de bestaande schoolinrichting zeer groot zijn.

Artikel 15 van het wetsontwerp.

Deze bepaling heeft tot doel machtiging te verlenen tot het aanrekenen, op de kredieten waarover het

des Constructions scolaires et parascolaires de l'Etat, des dépenses relatives aux travaux à exécuter en vue de l'installation de l'école européenne à Uccle destinée aux enfants des fonctionnaires d'organismes internationaux.

Article 16 du projet de loi.

Les budgets de 1960 désignent l'I.N.R. comme bénéficiaire des subventions destinées à la radiodiffusion et à la télévision. Les attributions de cet institut unique étant reprises par les trois instituts créés par la loi du 18 mai 1960, il y a lieu de substituer ceux-ci à l'I.N.R. comme bénéficiaires du solde non encore liquidé de ces subventions.

Comme le montant revenant à chaque institut est fonction de la somme qui reste disponible le jour du transfert effectif des attributions et des dépenses déjà réalisées depuis le début de l'année pour compte des différents services, ce montant ne peut, en ce qui concerne l'exercice 1960, être déterminé qu'au vu de décomptes détaillés, qu'il convient de laisser au Gouvernement d'établir et d'arrêter.

Article 17 du projet de loi.

Le coût des élections pour le renouvellement des conseils de prud'hommes en 1961 est évalué à 2.500.000 francs.

Un crédit de 500.000 francs a été prévu en 1960 afin de faire face aux premiers préparatifs.

L'autorisation sollicitée est nécessaire afin de permettre au département de continuer en 1961 lesdits préparatifs.

Article 18 du projet de loi.

Il s'agit de sommes perçues de bonne foi par les intéressés, l'Administration les ayant liquidées en suite d'une mauvaise interprétation des dispositions légales.

Article 19 du projet de loi.

Les services techniques du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction ne pouvant procéder avant le 31 décembre 1960, aux adjudications pour les travaux et aménagements envisagés en 1960, l'autorisation sollicitée est nécessaire afin de permettre au département de continuer la réalisation de son programme en matière d'installation de ses services.

Article 20 du projet de loi.

Cette majoration est consécutive :

1° à l'accélération des recrutements d'agents de 1^{re} catégorie;

2° à l'extension de cadre autorisée par arrêté royal du 22 avril 1960 (11 unités).

Fonds voor Schoolgebouwen en Gebouwen in Schoolverband van het Rijk beschikt, van de uitgaven betreffende de werken die moeten worden uitgevoerd om de Europese school te Ukkel te vestigen ten behoeve van de kinderen der ambtenaren van internationale lichamen.

Artikel 16 van het wetsontwerp.

In de begroting voor 1960 wordt het N.I.R. aangeduid als rechthebbende op de voor radio-omroep en televisie bestemde toelagen. Daar de opdrachten van dit instituut, op de drie bij de wet van 18 mei 1960 opgerichte instituten worden overgedragen, is het nodig deze instituten in de plaats te stellen van het N.I.R. als rechthebbende van het nog niet vereffend saldo van de toelagen.

Daar het bedrag dat aldus aan elk instituut toekomt afhangt van wat op het ogenblik van de werkelijke overdracht van bevoegdheden beschikbaar blijft en van de uitgaven die sedert het begin van het dienstjaar ten behoeve van de verschillende diensten werden verricht, kan dit bedrag voor 1960 slechts worden bepaald door middel van uitgewerkte staten, welke best door de Regering worden opgemaakt en afgesloten.

Artikel 17 van het wetsontwerp.

De kosten voor de verkiezingen voor het vernieuwen der werkrechtersraden in 1961 worden op 2.500.000 frank geraamd.

Een krediet van 500.000 frank werd in 1960 uitgetrokken om in de eerste voorbereidselen te voorzien.

De aangevraagde machtiging is noodzakelijk om het departement in staat te stellen die voorbereidselen in 1961 voort te zetten.

Artikel 18 van het wetsontwerp.

Het betreft sommen die door betrokkenen te goeder trouw ontvangen werden daar ze door het Bestuur uitbetaald werden ingevolge een verkeerde interpretatie van de wetsbeschikkingen.

Artikel 19 van het wetsontwerp.

De technische diensten van het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw kunnen, vóór 31 december 1960, niet doen overgaan tot de aanbestedingen voor de werken en aanpassingen voorzien voor 1960. De gevraagde machtiging is noodzakelijk om het departement in de mogelijkheid te stellen de verwezenlijking van zijn programma op het stuk van de installatie van zijn diensten, door te voeren.

Artikel 20 van het wetsontwerp.

Deze opvoering vloeit voort uit :

1° de versnelde aanwerving van beambten van 1^{ste} categorie;

2° de kaderuitbreiding goedgekeurd per koninklijk besluit van 22 april 1960 (11 eenheden).

Article 21 du projet de loi.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

SECTION I.

Ministère de la Justice proprement dit.

ART. 3-1. — *Delierneux.*

Traitement d'attente alloué à M. Delierneux, ancien directeur, pour permettre la prise en considération de la période de disponibilité pour mission spéciale, dans le calcul de la pension.

ART. 28-3. — *Dr. Jean Titeca.*

Crédit nécessaire pour la rémunération de prestations effectuées en 1954 par Dr. Jean Titeca.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR.

La date de la réception définitive des travaux fixée par le cahier des charges régissant l'entreprise, ne permettait pas la liquidation du solde de la créance avant la clôture de l'exercice 1959.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RECONSTRUCTION.

ART. 12-1. — *Office Central des Fournitures.*

Factures relatives à des fournitures de combustibles solide et liquide au cours des exercices 1950 à 1955.

Ces créances n'ont pu être introduites et liquidées en temps opportun, soit par suite de litiges, soit par suite de la non-réception des documents par les services destinataires.

ART. 331-3. — *Préaux Alphonse à Mons.*

La demande de paiement en faveur de M. Préaux Alphonse a été introduite, par l'Administration Communale de Gosselies au Service des Travaux Communaux le 6 novembre 1948.

La date limite pour l'introduction des demandes était fixée au 15 novembre 1948.

Le dossier ayant été égaré, la liquidation de cette créance n'a pu être effectuée plus tôt.

ART. 26-1. — *S. A. Noctilux à Bruxelles.*

Facture introduite en 1954 par le fournisseur et égarée par le service chargé de procéder à la liquidation.

ART. 14-2.

Smetryns André : 7.115 francs; Cauwberghs Louis : 5.632 francs; De Paepe Robert : 6.324 francs; Schelstraete William : 7.441 francs; Dierickx Roger : 15.501 francs et Rombaut : 6.608 francs.

Artikel 21 van het wetsontwerp.

MINISTERIE VAN JUSTITIE.

SECTIE I.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

ART. 3-1. — *Delierneux.*

Wachtgeld toegekend aan de heer Delierneux, gewezen directeur, om het mogelijk te maken de periode van beschikbaarheid wegens speciale opdracht, mede te laten tellen in de berekening van zijn pensioen.

ART. 28-3. *Dr. Jean Titeca.*

Krediet noodzakelijk voor de vergoeding van prestaties in 1954 verricht door Dr. Jean Titeca.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De definitieve opnemingsdatum van de werken, die door het lastenboek betreffende de onderneming bepaald werd, liet niet toe het saldo van de schuldverdring vóór de sluiting van het dienstjaar 1959 te vereffenen.

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN VAN WEDEROPBOUW.

ART. 12-1. — *Centraal Bureau voor Benodigdheden.*

Rekeningen betreffende leveringen van vaste en vloeibare brandstoffen tijdens de begrotingsjaren 1950 tot en met 1955.

Deze schuldverdringen konden niet te gelegenertijd ingediend en vereffend worden hetzij ten gevolge van betwistingen, hetzij ten gevolge van het niet ontvangen der stukken door de diensten waarvoor ze bestemd waren.

ART. 331-3. — *Préaux Alfons te Bergen.*

De aanvraag om betaling ten gunste van de heer Alfons Préaux werd op 6 november 1948 door het Gemeentebestuur van Gosselies ingediend bij de Dienst der Gemeentewerken.

De uiterste datum voor de indiening der aanvragen was op 15 november 1948 vastgesteld.

Aangezien het dossier zoek geraakt was, kon de vereffening dezer schuldverdring niet eerder uitgevoerd worden.

ART. 26-1. — *N. V. Noctilux te Brussel.*

Rekening ingezonden in 1954 door de leverancier en zoek geraakt bij de met de vereffening belaste dienst.

ART. 14-2.

Smetryns André : 7.115 frank; Cauwberghs Louis : 5.632 frank; De Paepe Robert : 6.324 frank; Schelstraete William : 7.441 frank; Dierickx Roger : 15.501 frank en Rombaut : 6.608 frank.

Ces créances relatives à des frais de déplacement ont été transmises par les intéressés mais ne sont pas parvenues au service liquidateur.

MINISTERE DES FINANCES.

Il s'agit : sub. 1° d'honoraires dus aux héritiers de Maître Nauwelaers et à Maître Goffin, son successeur, pour la défense des intérêts de l'Etat dans deux affaires de collaboration économique et deux affaires de collaboration politique.

Maître Goffin a introduit, le 6 mai 1960, en son nom et au nom des héritiers de Maître Nauwelaers, l'état d'honoraires relatif aux diligences accomplies. Cet état s'élève au total à 22.000 francs.

A cette date, la prescription quinquennale était acquise.

Le retard apporté à l'introduction de la demande d'honoraires dont il s'agit étant imputable à la situation créée par le décès de Maître Nauwelaers, il est équitable de relever de la prescription quinquennale la créance d'honoraires postulée par la succession de Maître Nauwelaers et par Maître Goffin, soit 22.000 francs.

Sub. 2° des honoraires et des frais dus en suite de l'intervention de l'avoué Beckers, chargé d'occuper pour l'Etat, dans deux actions en dommages-intérêts introduites à charge d'inciviques devant la juridiction civile.

L'une de ces affaires s'est terminée en 1950 par une transaction avant jugement et l'autre en 1951, par l'abandon de l'action engagée, en raison de l'insolvabilité de l'intéressé.

L'avoué Beckers est décédé le 13 janvier 1952, les états d'honoraires et de frais pour ces deux affaires ont été introduits par les héritiers le 31 décembre 1958, alors que la prescription quinquennale était acquise; cette demande tardive résulte de la situation créée par le décès de Maître Beckers.

Dans ces conditions, il semble équitable de relever ces créances de la prescription quinquennale prévue à l'article 34 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat; le montant total, soit 1.220 francs, est à payer au 1^{er} bureau des domaines, à Bruxelles, qui en a fait l'avance.

Deze op reiskosten betrekking hebbende schuldvorderingen werden door de belanghebbenden overgemaakt maar kwamen bij de vereffeningdienst niet toe.

MINISTERIE VAN FINANCIEN.

Het betreft : sub. 1° erelonen die aan de erfgenamen van Meester Nauwelaers en aan Meester Goffin, zijn opvolger, verschuldigd zijn, voor de verdediging van de Staatsbelangen in twee zaken van economische collaboratie en twee zaken van politieke collaboratie.

In zijn naam en in de naam van de erfgenamen van Meester Nauwelaers, heeft Meester Goffin, op 6 mei 1960, de staat van erelonen betreffende de gedane benaerstigingen ingediend. Deze staat bedraagt 22.000 frank in totaal.

Op deze datum was de vijfjarige verjaring verworven.

Aangezien de laattijdigheid met dewelke de aanvraag van erelonen waarover het gaat ingediend werd, te wijten is aan de toestand die door het overlijden van Meester Nauwelaers geschapen werd, is het billijk de schuldvordering van erelonen gevorderd door de nalatenschap van Meester Nauwelaers en door Meester Goffin, hetzij 22.000 frank van de vijfjarige verjaring te ontheffen.

Sub. 2° de erelonen en de kosten die verschuldigd zijn naar aanleiding van de tussenkomst van pleitbezorger Beckers, die voor de Staat is opgetreden, in twee vorderingen tot schadevergoeding welke lastens incivieken voor de burgerlijke rechtbank ingesteld werden.

Eén van deze zaken werd in 1950 afgehandeld ingevolge transactie voor vonnis en de andere, in 1951, door afstand van de ingeleide actie ten aanzien van het onvermogen van betrokkene.

Pleitbezorger Beckers is, op 13 januari 1952, overleden; de staten van erelonen en kosten voor deze twee zaken werden door de erfgenamen, de 31 december 1958, ingediend, als wanneer de vijfjarige verjaring ingetreden was; deze laattijdige aanvraag spruit voort uit de toestand die door het overlijden van Meester Beckers geschapen werd.

In deze omstandigheden, schijnt het billijk deze schuldvorderingen van de vijfjarige verjaring voorzien door artikel 34 der wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit te ontheffen; het totaal bedrag, hetzij 1.220 frank, is te betalen aan het eerste kantoor der domeinen te Brussel, dat het voorgeschoten heeft.